

# مجموعة البنك العربي

التقرير السنوي للعام ٢٠١٧



الصفحة	
٤	كلمة رئيس مجلس الإدارة
٦	كلمة المدير العام التنفيذي
	تقرير مجلس الإدارة
٩	- أنشطة البنك الرئيسية
١٢	- أماكن تواجد البنك الجغرافية وعدد الفروع والموظفين فيها
١٣	- كشف توزيع الفروع والموظفين في الأردن حسب المحافظات
١٤	- عناوين فروع ومكاتب البنك العربي الرئيسية خارج الأردن وعددها
١٨	- كشف بإجمالي عدد موظفي مجموعة البنك العربي متضمناً الشركات التابعة والشقيقة
١٩	- حجم الاستثمار الرأسمالي في البنك
٢٠	- النتائج المالية للشركات التابعة والشقيقة
٢٦	- كشف معلومات تفصيلية حول الشركات التابعة والشقيقة
٣١	- أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عن كل منهم
٤٣	- أعضاء مجلس الإدارة المستقيلون خلال العام ٢٠١٧
٤٤	- أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية ونبذة تعريفية عن كل منهم
٥٨	- أشخاص الإدارة العليا التنفيذية المستقيلون خلال العام ٢٠١٧
٥٩	- ملخص سياسات تقييم الاداء ومنح المكافآت لدى البنك
٦٠	- الوضع التنافسي للبنك ضمن قطاع نشاطه
٦٢	- الحماية الحكومية او الامتيازات
٦٣	- درجة الاعتماد على موردين محددین أو عملاء رئيسيين
٦٤	- القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية
٦٥	- الهيكل التنظيمي للبنك العربي/ الادارة العامة
٦٦	- كشف بأعداد موظفي البنك والشركات التابعة له وفئات مؤهلاتهم العلمية
٦٨	- كشف بمصفوفة أعداد الدورات التدريبية وأعداد المتدربين
٧٠	- المخاطر
٨١	- إنجازات البنك للعام ٢٠١٧
٨٥	- الآثار المالية للعمليات ذات الطبيعة غير المتكررة
٨٦	- السلسلة الزمنية لأهم المؤشرات المالية
٨٧	- التحليل المالي
٩٦	- الخطة المستقبلية للعام ٢٠١٨

الصفحة	
٩٩	- أتعاب مدققي الحسابات المستقلين في الأردن والخارج
١٠٠	- الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة
١٠٢	- الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية
١٠٤	- الأوراق المالية المملوكة من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة
١٠٨	- الأوراق المالية المملوكة من قبل أقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية
١١٢	- مزايا ومكافآت رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
١١٤	- أسماء كبار مالكي الأسهم ٥% وأكثر وأسماء المساهمين الذين يملكون نسبة (١%) أو أكثر من رأسمال البنك، مع تحديد المستفيد النهائي والمرهون منها
١١٦	- مزايا ومكافآت الإدارة العليا التنفيذية
١١٨	- التبرعات والمنح التي دفعها البنك خلال السنة المالية ٢٠١٧
١١٩	- معاملات مع أطراف ذات علاقة
١٢١	- مساهمة البنك في حماية البيئة
١٢٣	- مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي
١٣٥	<b>القوائم المالية لمجموعة البنك العربي</b>
	- القوائم المالية الموحدة لمجموعة البنك العربي والإيضاحات المرفقة بها للعام ٢٠١٧
٢١٠	- تقرير مدقق الحسابات المستقل حول القوائم المالية لمجموعة البنك العربي للعام ٢٠١٧
٢١٥	<b>القوائم المالية للبنك العربي ش.م.ع</b>
	- القوائم المالية للبنك العربي ش.م.ع والإيضاحات المرفقة بها للعام ٢٠١٧
٢٨٨	- تقرير مدقق الحسابات المستقل حول القوائم المالية للبنك العربي ش.م.ع للعام ٢٠١٧
٢٩٣	إقرارات مجلس الإدارة والإدارة المالية
٢٩٧	دليل الحاكمية المؤسسية لدى البنك العربي ش.م.ع
٣١٥	تقرير الحوكمة
٣٢٥	افصاح حول الحاكمية المؤسسية
٣٢٦	جدول أعمال الهيئة العامة العادية الثامن والثمانين
٣٢٧	عناوين فروع البنك الرئيسية والشركات التابعة والحليفة والشقيقة



كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات السيدات والسادة مساهمي البنك العربي المحترمين،،

شهد الاقتصاد العالمي تعافياً خلال العام ٢٠١٧ لكبرى الاقتصادات العالمية، حيث تمثل ذلك في زيادة معدلات الاستثمار وتحسن مؤشرات التجارة العالمية وازدياد ثقة المستهلكين والمنتجين على حد سواء، مما انعكس في أداء قوي لأسواق المال العالمية خلال العام. وواصل المصرف الاحتياطي الأمريكي في ظل هذه الظروف رفع سعر الفائدة على الدولار وكذلك بدأت المصارف المركزية الأخرى بتخفيف حدة التوسع في سياساتها النقدية.

اما في المنطقة العربية، فقد استمرت حالة التباطؤ الإقتصادي وتدني معدل نمو الناتج المحلي الإقليمي خلال العام ٢٠١٧، ويرجع ذلك الى استمرار حالة عدم الإستقرار في بعض بلدان المنطقة وخفض إنتاج النفط في الدول النفطية وتراجع مستويات الإنفاق العام، خاصة الرأسمالي منه. ومع ذلك فقد شهدت بعض الدول العربية مؤشرات ايجابية تمثلت في تحسن التدفق السياحي وتراجع معدلات العجز المالي بسبب تبني سياسات ضبط المالية العامة وارتفاع عوائد الصادرات النفطية في ضوء تعافي اسعار النفط.

وفي ظل تباين التطورات الإقتصادية عالمياً وإقليمياً، فقد تأثر القطاع المصرفي العربي بجملة من العوامل، كان لها انعكاساتها سواء من حيث إزدياد حدة تقلبات أسعار صرف بعض العملات العربية أو زيادة الضغوط على المحافظ الائتمانية والاستثمارية بسبب ارتفاع أسعار الفوائد أو تدني مستوى النمو الإقتصادي وما اكبه من تراجع في الطلب المحلي. وقد أدت هذه التطورات في مجملها إلى تباطؤ نمو موجودات القطاع المصرفي وانعكست على أدائه.

وعلى الرغم من الظروف الصعبة التي تشهدها المنطقة إلا أن مجموعة البنك العربي تمكنت من تحقيق أداء قوي في العام ٢٠١٧ حيث بلغت الأرباح التشغيلية ١٩٧, ١ مليار دولار في حين بلغت أرباح المجموعة قبل الضريبة ٧٩٧ مليون دولار. وتأتي هذه النتائج لتؤكد على قوة ومتانة المركز المالي الذي يتمتع به البنك وعلى إستراتيجيته الناجحة التي جسدت قدرته على التعامل مع المستجدات الإقليمية والدولية نتيجة لاتباعه اسساً مصرفية قوية ومتينة.

وعلى مدار العام المنصرم واصل البنك العربي العمل وفق نهجه المؤسسي الرصين لتعزيز دوره الريادي على صعيد المساهمة في تحقيق التنمية المستدامة عبر منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. حيث تواصلت مساهمات البنك المتعددة في دعم وتمويل مشاريع البنى التحتية والمشاريع التنموية ومشاريع الطاقة المتجددة وغيرها من المشاريع الحيوية التي تسهم في دفع عجلة النمو الإقتصادي وخلق فرص العمل. هذا الى جانب دعم البنك المتواصل للتجارة البنينية والمشاريع الصغيرة والمتوسطة وريادة الأعمال. كما استمر البنك في دعم المبادرات المجتمعية الهادفة انطلاقاً من مسؤوليته تجاه بناء وتمكين المجتمعات والمساهمة في خلق قيمة مضافة للجهات ذات العلاقة لمواجهة التحديات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية المتنامية.

وعلى الرغم من المؤشرات العامة الدالة على استمرار مناخ يتميز بالتقلبات وعدم الاستقرار في الأسواق الإقليمية والعالمية، الا اننا على ثقة بقدره المجموعة على مواصلة مسار الاداء الايجابي والنمو المستدام وتعزيز المكانة الريادية التي تتميز بها.

ختاماً أتوجه بالشكر الجزيل الى البنك المركزي الأردني على دوره الفعال والمحوري لضمان سلامة واستقرار الجهاز المصرفي وجهوده الدؤوبة لتوفير بيئة استثمارية جاذبة ومحفزة للنشاط الإقتصادي.

كما واتوجه بجزيل الشكر وخالص الإمتنان الى مساهمينا وعملائنا الكرام على ثقتهم الدائمة بنا كذلك أود أن أشكر موظفينا في مختلف المناطق على جهودهم وتفانيهم مؤكداً حرصنا الدائم على الإستمرار في تحقيق أفضل النتائج والإنجازات.

**صبيح طاهر درويش المصري**  
رئيس مجلس الادارة



كلمة المدير العام التنفيذي

حضرات السيدات والسادة مساهمي البنك العربي المحترمين،،،

حققت مجموعة البنك العربي في نهاية العام ٢٠١٧ ارباحاً بعد الضرائب والمخصصات بلغت ٥٢٢ مليون دولار أميركي مقارنة مع ٥٢٢,٧ مليون دولار أميركي في نهاية العام ٢٠١٦. وباستثناء أثر الانخفاض في اسعار الصرف لعدد من العملات العربية والاجنبية فإن النمو في صافي الأرباح بعد الضرائب والمخصصات بلغ ٨٪. كما حققت المجموعة نمواً في صافي الأرباح التشغيلية بنسبة ٨٪ بفضل النمو في صافي الفوائد والعمولات المتأتية من الأعمال البنكية الرئيسية. وباستثناء أثر الانخفاض في اسعار الصرف لعدد من العملات العربية والاجنبية فقد أظهر صافي الأرباح التشغيلية نمواً بنسبة ١٢٪.

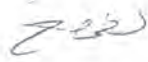
كذلك فقد حققت المجموعة نمواً في إجمالي محفظة التسهيلات الائتمانية بنسبة ٦٪ لتصل إلى ٢٥,١ مليار دولار أميركي مقارنة بـ ٢٢,٧ مليار دولار أميركي كما في ٢١ كانون الأول من عام ٢٠١٦، في حين بلغت ودائع العملاء ٢٢,٨ مليار دولار أميركي. كما استطاعت المجموعة تعزيز قاعدة رأس المال لديها والتي بلغت ٨,٤ مليار دولار كما في كانون الأول ٢٠١٧.

إن النمو في الدخل التشغيلي للبنك يعكس قوة البنك وقدرته على الاستفادة من انتشاره في العديد من الأسواق الأمر الذي مكّنه من تنويع مصادر الدخل هذا إلى جانب قدرة البنك على مواكبة متطلبات الجهات الرقابية في أماكن تواجهه بالإضافة إلى محافظته على سلامة محفظته الائتمانية وجودة أصوله، حيث بلغت نسبة تغطية المخصصات للديون المتعثرة ١٠٠٪ وذلك دون احتساب قيمة الضمانات، أما نسبة كفاية رأس المال فقد بلغت ١٥,٢٪ وفقاً لتعليمات بازل III.

وقد شهد العام ٢٠١٧ حصول البنك العربي على العديد من الجوائز وشهادات التقدير المختلفة من جهات عالمية مرموقة، كان من أبرزها جائزة بنك العام في الشرق الأوسط ٢٠١٧ من مجلة ذا بانكر (The Banker)، التابعة لمجموعة الفاييننشال تايمز العالمية ومقرها لندن، وكذلك جائزة أفضل بنك في الشرق الأوسط للعام ٢٠١٧ من كل من مجلة غلوبال فاينانس (Global Finance) - نيويورك واتحاد المصارف العربية.

وخلال الفترة القادمة سنواصل العمل على توظيف انتشارنا الإقليمي الواسع لتعزيز نمو أعمالنا عبر المنطقة ولتحقيق مستويات نمو مستدامة للأرباح مع المحافظة على مصالح مساهميننا ومودعيننا وتقديم مستويات خدمة مميزة لعملائنا. حيث تركز استراتيجيتنا على تبني سياسات تشغيلية حصيفة مع المحافظة على مستويات سيولة مرتفعة ومعدلات قوية لكفاية رأس المال وجودة عالية لأصولنا. كما سنواصل التركيز على تعزيز كفاءة عملياتنا بما يكفل مواصلة دعم نمونا المستدام في أسواقنا الحالية وتعزيز جاهزيتنا لإستشراق أية أسواق جديدة أو فرص واعدة، حال ظهورها. كما سنستمر في تبني الحلول الرقمية والتكنولوجية المتقدمة والتي تواكب أحدث التطورات في الصناعة المصرفية بالشكل الذي يلبي تطلعات واحتياجات عملائنا من مختلف القطاعات.

ختاماً أود أن اعبر عن عميق شكري وتقديري لعملائنا الكرام على ثقتهم الدائمة بنا وكذلك أشكر كافة موظفينا عبر مختلف المناطق على جهودهم.



نعمة الياس صباغ  
المدير العام التنفيذي





### مجموعة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية :

تدير مجموعة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية العلاقات المصرفية مع العملاء من قطاع الشركات والمؤسسات المالية والجهات الحكومية، حيث تقدم لهم مجموعة واسعة من الحلول المصرفية المميزة التي تتناسب واحتياجاتهم من خلال شبكة فروع البنك المنتشرة حول العالم والتقنوات الإلكترونية المختلفة، الأمر الذي يجعل من البنك العربي الخيار الأول للعديد من الشركات والمؤسسات المحلية والدولية والإقليمية.

وتحتل مجموعة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية موقعا فريدا يتيح لها تقديم حلول متميزة ومبتكرة تتبثق من تواجد شبكة فروع البنك العربي عالميا والمعرفة العميقة في الأسواق المحلية والخبرة الواسعة في تلك الأسواق، والتي تأتي جنبا إلى جنب مع استراتيجية مجموعة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية لزيادة قاعدة عملائها الجدد وتحقيق أولوياتها في بناء وترسيخ علاقاتها المتميزة مع عملائها الحاليين حول العالم.

كما وتهدف المجموعة إلى تحقيق التكامل في تقديم خدماتها المتنوعة وبالشكل الذي يلبي احتياجات العملاء عبر المراحل المتعددة لأعمالهم، وبمختلف الأسواق، وبالشكل الذي يضمن حصولهم على نفس مستوى الخدمة في كافة المناطق التي يتواجد فيها البنك العربي. إضافة إلى أن عمل المجموعة لا يقتصر على تقديم المنتجات والخدمات الخاصة بقطاع الشركات فقط بل يتعدى ذلك إلى تعريف العملاء بمنتجات وخدمات البنك الأخرى من مختلف قطاعات الأعمال بهدف توفير تجربة مصرفية متكاملة.

ويعتبر العامل البشري ركنا أساسيا في نجاح مجموعة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية، حيث تواصل المجموعة مراقبة التغيرات المتزايدة في بيئة العمل المصرفي وتعمل باستمرار على تطوير قدرات وامكانيات فرق عملها في المناطق المختلفة بشكل يرقى إلى مستوى تطلعات العملاء ويلبي متطلباتهم بالشكل الأمثل.

### مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد :

يهدف البنك الى التركيز على تنفيذ استراتيجية الخدمات المصرفية للأفراد من خلال تطوير الخدمات والحلول المصرفية التي يقدمها للأفراد عبر شبكة فروعه والتقنوات المصرفية المباشرة محليا واقليميا. حيث يوفر قطاع الخدمات المصرفية للأفراد باقة من البرامج المصممة خصيصا لتلبية احتياجات قطاعات مختلفة من العملاء وتمتد هذه البرامج لتشمل برنامج «جيل العربي» الخاص بالأطفال وصولا الى البرنامج الحصري «إيليت» الذي يخدم عملاءنا المميزين والمتوفر في اسواقنا الرئيسية. ويسعى البنك الى مواصلة تطوير برامجها بما يتناسب مع

قطاعات العملاء المختلفة مع تقديم نموذج ادارة العلاقة المناسب، حيث تمثل هذه البرامج جوهر خدماتنا تماشياً مع الاحتياجات والتوقعات المتزايدة للعملاء.

ان تبني الحلول الرقمية المتطورة سواء في خدمة عملائنا أو في عملياتنا الداخلية يعتبر أحد الركائز الرئيسة لاستراتيجية البنك. حيث يتم التركيز بشكل مستمر على اطلاق مبادرات متعددة من أجل تطوير خدمات البنك المباشرة وقنواتها مع مواصلة تقديم الأحدث على هذا الصعيد.

ويأتي في سلم الأولويات القياس المستمر والمراقبة الحثيثة لمستوى الخدمات المقدمة للعملاء وذلك من أجل الحفاظ على المكانة الرائدة للبنك وتعزيز ميزته التنافسية ودعم جهود تحسين مستوى رضا العملاء.

وباعتبارها جزءاً لا يتجزأ من استراتيجية البنك على المدى الطويل، يبقى التركيز منصبا على تقديم حلول وخدمات مصرفية على المستوى الإقليمي الأمر الذي يتجسد من خلال تقديم حلول «خدمات عبر الحدود» لعملائنا في برامج «إيليت» و «عربي بريميموم» من خلال فروع البنك ومختلف القنوات المصرفية الإلكترونية.

## إدارة الخزينة:

تدير إدارة الخزينة في البنك العربي مخاطر السوق والسيولة، كما تقدم المشورة وخدمات التداول لعملاء البنك العربي عالمياً. لقد قام البنك العربي بتوظيف أحدث الأنظمة العالمية لتابعة تطورات السوق وتلبية المتطلبات الرقابية مع الحفاظ على جاهزيته لخدمة متطلبات عملائه في أي وقت.

تتولى إدارة الخزينة في البنك العربي مسؤوليات متعددة، يأتي في مقدمتها:

- إدارة السيولة بحسب أعلى معايير الكفاءة وضمن الحدود المقررة، مع ضمان توفر السيولة لقطاعات الأعمال بشكل كاف في جميع الأوقات.
- إدارة مخاطر السوق ضمن الحدود المقررة.
- تحقيق إيرادات عن طريق إدارة كل من السيولة ومخاطر السوق.
- تنفيذ العمليات المتعلقة بشراء وبيع السندات وتبديل العملات الأجنبية مع خبراء السوق. كما وتنفذ الخزينة عمليات الإقراض والاقتراض الخاصة بالسوق النقدي مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بالإضافة للمشتقات المالية للعملاء.
- تبديل العملات الأجنبية وبيع المنتجات المالية الأخرى للعملاء.
- تقديم المشورة المتعلقة باستهلاك وإدارة السيولة ومخاطر السوق لأقسام البنك ذات العلاقة.

تولي إدارة الخزينة جل اهتمامها لإدارة السيولة وإدارة مخاطر السوق، حيث لا يقتصر دور الخزينة على تأمين فائض سيولة وحسب، بل ويتمثل أيضاً في استثمار هذا الفائض بطرق حكيمة ومحافظة من خلال توزيع فائض السيولة كما يلي:

- ودائع قصيرة الأجل مع البنوك المركزية.
- ودائع قصيرة الأجل لدى بنوك ذات تصنيف عال.
- محفظة من السندات وأذونات الخزينة والأوراق المالية السائلة بعملة متعددة.

إن الحفاظ على مخاطر سوق ومخاطر ائتمان منخفضة وسيولة عالية هي من أهم أولويات إدارة الخزينة، ويتفق ذلك وأهداف البنك العربي بالمحافظة على مستوى عال من السيولة في جميع الأوقات في كل منطقة من المناطق التي يعمل فيها وبغض النظر عن ظروف السوق.

تتوفر خدمات الخزينة من خلال شبكة فروع البنك العربي عبر مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات لعملائنا، سواء أكانوا مصدريين أو مستوردين أو مدخرين. كما ويؤمن البنك العربي بأهمية المشتقات المالية في المحافظة على الدخل ومصالح البنك والعميل على حد سواء. وقد حافظت إدارة الخزينة في البنك العربي على مكانتها الرائدة استناداً إلى خبرتها المصرفية في مشتقات التحوط من مخاطر القطع الأجنبي ومخاطر سعر الفائدة. وقد ساعد فريقنا المتخصص في حماية العملاء من تقلبات السوق وذلك عن طريق تقديم النصح وتنفيذ عدد من الصفقات على مستوى المنطقة.



يمارس البنك العربي شمع نشاطاته من خلال فروع وشركاته التابعة والشقيقة المنتشرة في أهم المراكز المالية الرئيسية في العالم. وتضم القائمة التالية بعض المعلومات الأساسية عن فروع البنك وتوزيعها الجغرافي في مختلف دول العالم كما في نهاية عام ٢٠١٧.

عدد الموظفين ٢٠١٧/١٢/٣١	تاريخ بدء النشاط	عدد الفروع	البلد
٣٠٧٥	١٩٣٤	٧٥ (مع الإدارة العامة)	المملكة الأردنية الهاشمية
٢٤٧	٢٠٠١	٨	الجزائر
١٨٥	١٩٦٠	٦	مملكة البحرين
٤	١٩٨٥	١	الصين الشعبية (مكتب تمثيلي)
١١٩٦	١٩٤٤	٤٣	جمهورية مصر العربية
٣١١	١٩٤٤	١٠	الجمهورية اللبنانية
١٣٢	١٩٦٢	٥	المملكة المغربية
٨٩٧	١٩٣٠	٣١	فلسطين
١٢٨	١٩٥٧	٣	دولة قطر
٣	١٩٨٩	١	جمهورية كوريا الجنوبية (مكتب تمثيلي)
٤٥	١٩٨٤	١	سنغافورة
٢٧٤	١٩٦٣	٨	دولة الإمارات العربية المتحدة
٥	١٩٨٢	١	الولايات المتحدة الأمريكية (وكالة نيويورك)
٢١٣	١٩٧٢	٧	الجمهورية اليمنية
-	٢٠٠٤	-	كازاخستان (مكتب تمثيلي)
٦٧١٥	--	٢٠٠	

كما كان توزيع فروع البنك العربي وعدد موظفيه في الاردن حسب المحافظات المختلفة بنهاية عام ٢٠١٧ على النحو التالي:

المحافظة	عدد الفروع	عدد الموظفين
١. العاصمة عمان	٥١ (مع الادارة العامة)	٢٨٧٩
٢. اربد	٣	٣٧
٣. الزرقاء	٧	٥٨
٤. العقبة	١	١٩
٥. البلقاء	٥	٢٧
٦. الكرك	١	١٠
٧. المفرق	١	٩
٨. مادبا	١	٩
٩. جرش	١	٥
١٠. معان	٢	١٠
١١. الطفيلة	١	٧
١٢. عجلون	١	٥
<b>المجموع</b>	<b>٧٥</b>	<b>٣٠٧٥</b>

البلد	بدء العمل منذ	عدد الفروع
الجزائر	٢٠٠١	٨
الإدارة الإقليمية		
البحرين	١٩٦٠	٦
إدارة منطقة البحرين		
الصين (المكتب التمثيلي)	١٩٨٥	١
مكتب شانغهاي		
مصر	١٩٤٤	٤٣
الإدارة الإقليمية لمنطقة مصر		
لبنان	١٩٤٤	١٠
الإدارة الإقليمية - بيروت		
المغرب	١٩٦٢	٥
ادارة منطقة المغرب - الدار البيضاء		
فلسطين	١٩٣٠	٣١
الإدارة الإقليمية لمنطقة فلسطين		

عدد الموظفين	العناوين
٢٤٧	١٥ شارع السعادة إقامة شعيباني وادي حيدرة - الجزائر العاصمة هاتف: ٦٠٨٧٢٥ (٢١) ٠٠٢١٣ فاكس: ٤٨٠٠٠١ (٢١) ٠٠٢١٣
١٨٥	ص.ب. ٨١٣، مبنى رقم ٥٤٠، شارع ١٧٠٦ - بلوك ٣١٧ المنطقة الدبلوماسية، مملكة البحرين هاتف: ١٧٥٤٩٠٠٠ (٢) ٠٠٩٧٣ فاكس: ١٧٥٤١١١٦ (٢) ٠٠٩٧٣
٤	Shanghai Representative Office Unit 1803, Shanghai Trade Square 188 Si Ping Road, Shanghai 200086 China Tel. 0086 (21) 65077737/38 Fax. 0086 (21) 65072776
١١٩٦	٤٦ شارع جامعة الدول العربية، المهندسين - الجيزة هاتف: ٣٣٢٢٨٥٠٠ (٢) ٠٠٢٠ فاكس: ٣٣٢٢٨٦١٨ (٢) ٠٠٢٠
٣١١	ص.ب. ١٠١٥-١١، ساحة رياض الصلح، شارع المصارف، مبنى شركة الأبنية التجارية، بيروت - لبنان هاتف: ٩٨٠٢٤٦ / ٩ (١) ٠٠٩٦١ فاكس: ٩٨٠٨٠٣ / ٢٩٩ (١) ٠٠٩٦١
١٣٢	ص.ب. ١٣٨١٠، ١٧٤، شارع محمد الخامس - الدار البيضاء هاتف: ٢٢٢٢٣١٥٢ (٥) ٠٠٢١٢ فاكس: ٢٢٢٠٠٢٢٣ (٥) ٠٠٢١٢
٨٩٧	ص.ب. ١٤٧٦، شارع فندق جراند بارك - الماصيون - رام الله - فلسطين هاتف: ٢٩٧٨١٠٠ (٢) ٠٠٩٧٠ فاكس: ٢٩٨٢٤٤٤ (٢) ٠٠٩٧٠

البلد	بدء العمل منذ	عدد الفروع
قطر	١٩٥٧	٣
الدوحة		
جمهورية كوريا الجنوبية	١٩٨٩	١
المكتب التمثيلي		
سنغافورة	١٩٨٤	١
إدارة المنطقة		
الإمارات العربية المتحدة	١٩٦٣	٨
فرع أبوظبي		
فرع دبي		
الولايات المتحدة الأمريكية	١٩٨٢	١
(وكالة نيويورك)		
اليمن	١٩٧٢	٧
إدارة المنطقة - صنعاء		
المجموع		١٢٥



عدد الموظفين	العناوين
١٢٨	ص.ب ١٧٢، منطقة حمد الكبير، جادة رقم ١١٩ الدوحة - قطر هاتف: ٠٠٩٧٤ ٤٤٣٨٧٧٧٧ فاكس: ٠٠٩٧٤ ٤٤٣٨٧٦٧٧
٣	Seoul Square Bldg., 5Fl. Hangangdaero 416 Jung-gu, Seoul 04637 South Korea Tel. 0082 (2) 775 4290 Fax.0082 (2) 775 4294
٤٥	80 Raffles Place UOB plaza 2 # 32 - 20 Singapore 048624 Tel. 0065 65330055 Fax. 0065 65322150
٢٧٤	أبوظبي ص.ب ٨٧٥، شارع النصر بناية الشيخ طحنون بن محمد هاتف: ٠٠٩٧١ (٢) ٦٣٩٢٢٢٥ فاكس: ٠٠٩٧١ (٢) ٦٢١٢٣٧٠  دبي ص.ب ١١٣٦٤، اعمار سكوير، بناية رقم ٢ هاتف: ٠٠٩٧١ (٤) ٣٧٣٧٤٠٠ فاكس: ٠٠٩٧١ (٤) ٣٢٨٥٠٢٢
٥	Federal Agency - New York 150 East 52nd Street New York, NY 10022-4213 Tel. 001 (212) 715 9700 Fax. 001 (212) 593 4632
٢١٣	ص.ب ٤٧٥ و ١٣٠١ شارع الزبيرى صنعاء هاتف: ٠٠٩٦٧ (١) ٢٧٦٥٨٥ / ٩٣ فاكس: ٠٠٩٦٧ (١) ٢٧٦٥٨٣
٣٦٤٠	



عدد الموظفين	اسم الشركة
٦٧١٥	البنك العربي ش م ع
١٢١	بنك أوروبا العربي ش م ع
١٢١	البنك العربي (سويسرا) المحدود
١٠٩	البنك العربي استراليا المحدود
٩٠٧	البنك العربي الإسلامي الدولي
٨٠	شركة البنك العربي السوداني المحدودة
١٣٩٨	البنك العربي لتونس
٢٨٣	البنك العربي - سورية
٤١	شركة مجموعة العربي للاستثمار
٨	شركة العربي جروب للاستثمار / فلسطين
٢٦١	شركة النسر العربي للتأمين
٢٩	شركة العربي للخدمات المشتركة منطقة حرة
١٢١	شركة آراب جلف تك فور أي تي سيرفيسز منطقة حرة
٢٩	الشركة العربية الوطنية للتأجير
١٠٢٥٣	المجموع

## حجم الاستثمار الرأسمالي للبنك

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للبنك ما مجموعه ٢١٧ مليون دينار تمثل صافي الموجودات الثابتة للبنك العربي ش.م.ع بنهاية العام ٢٠١٧ وذلك بالمقارنة مع مبلغ ٢٢٢ مليون دينار بنهاية العام ٢٠١٦.

للبنك العربي مجموعة من الشركات التابعة وشركة شقيقة تعمل في مجال الصناعة المصرفية، وفيما يلي موجز عن هذه الشركات وطبيعة نشاطاتها:

#### البنك العربي (سويسرا) المحدود:

شركة سويسرية مستقلة تأسست في العام ١٩٦٢ بموجب القانون السويسري، حيث يملكها مساهمو البنك العربي ش.م.ع بالكامل، ويركز النشاط الرئيسي للبنك في سويسرا على الخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الاستثمارات للعملاء من الأفراد والمؤسسات بالإضافة إلى تمويل التجارة الخارجية. كما يقدم البنك لعملائه قاعدة عريضة أخرى من الخدمات المصرفية التجارية والاستثمارية من خلال فرعين اثنين. وفيما يلي أهم البيانات المالية المقارنة:

المبالغ بالآلاف الفرنكات السويسرية	٢٠١٧	٢٠١٦
رأس المال	٢٦٧٠٠	٢٦٧٠٠
مجموع حقوق المساهمين	٥٣٥ ٨٣٥	٥٢٥ ٣٢٩
مجموع الموجودات	٣٤٥٣ ٦١٢	٣٦٤٢ ٧١٤
الموجودات النقدية وشبه النقدية	٢٢١٤ ٠٧٥	٢٣١٥ ٢١٨
تسهيلات ائتمانية مباشرة	١ ١٤٥ ٣١١	١ ٢١٨ ٧٨٨
مجموع مصادر الأموال الخارجية (ودائع العملاء وودائع البنوك)	٢٨١٠ ٢٣٧	٣ ٠١٧ ٠٤٤
مجموع الإيرادات	٦٧ ٢٠٤	١٠٢ ٩٤١
صافي الأرباح/(الخسائر) قبل الضريبة	٢٢ ٨٠٢	٢٤ ٠١٥
صافي الأرباح/(الخسائر) بعد الضريبة	١٤ ١٣٩	١٧ ٢٠٦

#### البنك العربي أستراليا المحدود:

تأسس في أستراليا في العام ١٩٩٤ ليعمل كشركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل البنك العربي ش.م.ع. يبلغ رأس مال البنك حالياً ما مقداره ٩٤,٣ مليون دولار أسترالي، ويقدم البنك من خلال ثمانية فروع كافة الخدمات المصرفية التجارية للأفراد والشركات. وفيما يلي أهم البيانات المالية المقارنة:

المبالغ بالآلاف الدولارات الأسترالية	٢٠١٧	٢٠١٦
رأس المال	٩٤ ٣١٤	٦٩ ٣١٤
مجموع حقوق المساهمين	١٥١ ٣٩٨	١٢٦ ٢٩٤
نسبة الملكية	%١٠٠	%١٠٠
حصة البنك العربي من الأرباح/(الخسائر)	٦١	١ ١٥٧
مجموع الموجودات	٩٧٣ ١٩٥	١ ٠٤٣ ٣٦٥
الموجودات النقدية وشبه النقدية	٣٥١ ٣٦٠	٣٥٠ ٥٠٥
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٦٠٤ ٨١٦	٦٧٥ ٥٢٩
مجموع مصادر الأموال الخارجية (ودائع العملاء وودائع البنوك)	٨١٥ ١٩٢	٩٠٩ ١٧٥
مجموع الإيرادات	٢٣ ٨٣٤	٢٦ ٦٠٧
صافي الأرباح/(الخسائر) قبل الضريبة	٨٧	١ ٣٩٩
صافي الأرباح/(الخسائر) بعد الضريبة	٦١	١ ١٥٧

## بنك أوروبا العربي ش.م.ع:

تأسس بنك أوروبا العربي كشركة ذات مسؤولية محدودة في العام ٢٠٠٦. ويبلغ رأس مال البنك حالياً ما مقداره ٥٧٠ مليون يورو، وهو شركة تابعة ومملوكة بالكامل من قبل البنك العربي ش.م.ع، مقرها الرئيسي في لندن، وله الحق في فتح فروع مصرفية في أية دولة ضمن دول الاتحاد الأوروبي. ويعمل بنك أوروبا العربي في كل من المملكة المتحدة وألمانيا وإيطاليا وفرنسا. ويقدم البنك لعملائه خدمات متنوعة تشمل أعمال الشركات والخدمات المصرفية للأفراد وعمليات الخزينة. وفيما يلي أهم البيانات المالية المقارنة:

المبالغ بالآلاف اليورو	٢٠١٧	٢٠١٦
رأس المال	٥٦٩ ٩٨٢	٦٠٩ ٩٨٤
مجموع حقوق المساهمين	٢٧٨ ٧٨٥	٣٠٩ ٨٣٠
نسبة الملكية	%١٠٠	%١٠٠
حصة البنك العربي من الأرباح/(الخسائر)	٧ ٧٨٤	٨ ٢٩٢
مجموع الموجودات	٣٣٠٢ ١٠٨	٣٧٣٩ ٩٠٥
الموجودات النقدية وشبه النقدية	٢ ١٤٢ ٧٩٢	٢ ٥١٧ ٤٧٨
تسهيلات ائتمانية مباشرة	١ ١٠١ ٠٥٥	١ ١٦٢ ٤٥١
مجموع مصادر الأموال الخارجية (ودائع العملاء وودائع البنوك)	٢ ٩٨١ ٤٨٨	٣ ٢٨٢ ٩٣٦
مجموع الإيرادات	٤٤ ٥١١	٤٩ ٢١٦
صافي الأرباح/(الخسائر) قبل الضريبة	٦ ١٤٩	٨ ٦١٥
صافي الأرباح/(الخسائر) بعد الضريبة	٧ ٧٨٤	٨ ٢٩٢

## البنك العربي الإسلامي الدولي ش.م.ع:

شركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل البنك العربي ش.م.ع، تأسست في العام ١٩٩٧ في الأردن، حيث باشر البنك نشاطه في العام ١٩٩٨. يبلغ رأس مال البنك حالياً ما مقداره ١٠٠ مليون دينار أردني. هذا، ويقدم البنك العربي الإسلامي الدولي لعملائه الخدمات والمنتجات المصرفية المتميزة وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية وذلك من خلال ٤٢ فرعاً منتشرة في مختلف أنحاء المملكة الأردنية الهاشمية. وفيما يلي أهم البيانات المالية المقارنة:

المبالغ بالآلاف الدنانير الأردنية	٢٠١٧	٢٠١٦
رأس المال	١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠
مجموع حقوق المساهمين	١٧٤ ٨١٠	١٥٦ ٠٣٤
نسبة الملكية	%١٠٠	%١٠٠
حصة البنك العربي من الأرباح/(الخسائر)	٢٨ ٧٩٨	٢٣ ٠١٣
مجموع الموجودات	٢ ٠٢٥ ٠٩٥	١ ٩٤٦ ٢٢١
الموجودات النقدية وشبه النقدية	٦٥٤ ٢٦٧	٧٠٤ ٥٩٥
تسهيلات ائتمانية مباشرة*	١ ٣٢٢ ٨١٦	١ ١٧٧ ٤٣٣
مجموع مصادر الأموال الخارجية (ودائع العملاء وودائع البنوك)	١ ٨٠٣ ٥٦٣	١ ٧٣٧ ٩٧٤
مجموع الإيرادات	٧٥ ١٢٣	٦٤ ١٧٤
صافي الأرباح/(الخسائر) قبل الضريبة	٤٣ ٥٢٥	٣٤ ٦٤٣
صافي الأرباح/(الخسائر) بعد الضريبة	٢٨ ٧٩٨	٢٣ ٠١٣

\* تشمل ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات وموجودات إجارة منتهية بالتمليك وقروض حسنة، علماً بأنه تم احتساب الصافي لكافة البنود المذكورة.

## البنك العربي السوداني المحدود:

حصل البنك العربي ش.م.ع بتاريخ ٢٠٠٨/٨/١٢ على رخصة لتأسيس وتشغيل بنك إسلامي تابع ومملوك بالكامل له في السودان، حيث يهدف هذا البنك إلى تقديم حزمة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية وفق مبادئ الشريعة الإسلامية وله ثلاثة فروع. باشر البنك أعماله بتاريخ ٢٠٠٩/٦/١١ برأس مال مدفوع بلغ ٥٠ مليون دولار أمريكي. وفيما يلي أهم البيانات المالية المقارنة:

المبالغ بالآلاف الجنيهات السودانية	٢٠١٧	٢٠١٦
رأس المال	١١٧٥١٥	١١٧٥١٥
مجموع حقوق المساهمين	٢٧٦٩٠١	٢٢٢٠٩١
نسبة الملكية	% ١٠٠	% ١٠٠
حصة البنك العربي من الأرباح/(الخسائر)	٨٦٤٤٧	٤٥٩٦٩
مجموع الموجودات	١٩٤٥٨٣٠	١٣٦٦٩٣٩
الموجودات النقدية وشبه النقدية	١٣٥٧٩٣٩	٩٠٦٦٤٠
التمويلات وذمم البيوع الآجلة	٥٢٩٢٢٢	٤١١٨٠٣
مجموع مصادر الأموال الخارجية (ودائع العملاء وودائع البنوك)	١٤٥٤٧٣٢	١١١٤٨٢٩
مجموع الإيرادات	١٥٨١٩٣	٩٠٥٠٣
صافي الأرباح/(الخسائر) قبل الضريبة والزكاة	١١١٩٧١	٥٤٤١٣
صافي الأرباح/(الخسائر) بعد الضريبة والزكاة	٨٦٤٤٧	٤٥٩٦٩

## البنك العربي لتونس:

تأسس البنك العربي لتونس في العام ١٩٨٢ كشركة تونسية مستقلة، ويبلغ رأس مال البنك حالياً ما مقداره ١٠٠ مليون دينار تونسي حيث يمتلك البنك العربي ش.م.ع ما نسبته ٦٤,٢٤% منه. ويشمل نشاط البنك العربي لتونس جميع الأعمال المصرفية، كما أنه يسهم بشكل فعال في دعم الاقتصاد الوطني التونسي ومؤسساته وذلك من خلال ١٢٣ فرعاً منتشرة في مختلف أنحاء تونس. وفيما يلي أهم البيانات المالية المقارنة:

المبالغ بالآلاف الدنانير التونسية	٢٠١٧	٢٠١٦
رأس المال	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠
مجموع حقوق المساهمين	٥٩٨٥٩٣	٥٧٦١٦٥
نسبة الملكية	% ٦٤,٢٤	% ٦٤,٢٤
حصة البنك العربي من (الأرباح/الخسائر)	٤٢٩٩٧	٤٣٣٧٠
مجموع الموجودات	٦٤٦٣٤٦	٥٤٥٥٥١٦
الموجودات النقدية وشبه النقدية	٢١١٣٦٩٢	١٦٣٧٨٠١
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٤١٣٦٩٣٦	٣٦٥٥٠٠٨
مجموع مصادر الأموال الخارجية (ودائع العملاء وودائع البنوك)	٥٧١٢١٨٤	٤٧٧٤٦٢١
صافي الإيرادات	٢٣٧٢٢١	٢١٧٣٩٦
صافي الأرباح/(الخسائر) قبل الضريبة	٧٤١٤٦	٧٥٢٠٨
صافي الأرباح/(الخسائر) بعد الضريبة	٦٦٩٣٢	٦٧٥١٣

## البنك العربي – سورية:

تأسس البنك العربي – سورية في دمشق خلال العام ٢٠٠٥، ويبلغ رأس مال البنك حالياً ما مقداره ٥,٠٥ مليار ليرة سورية، وهو مرخص للقيام بكافة الأعمال المصرفية التجارية. يمتلك البنك العربي ش.م.ع حصة بنسبة ٥١,٢٩% من رأسمال البنك، وللبنك حالياً ١٩ فرعاً منتشرة في مختلف أنحاء الجمهورية العربية السورية. وفيما يلي أهم البيانات المالية المقارنة:

المبالغ بملايين الليرات السورية	٢٠١٧	٢٠١٦
رأس المال	٥٠٥٠	٥٠٥٠
مجموع حقوق المساهمين	١٥٦٣٣	٢٠٢٢٥
نسبة الملكية	٥١,٢٩%	٥١,٢٩%
حصة البنك العربي من الأرباح/(الخسائر)	(٨٤)	(٩١٧)
مجموع الموجودات	٦٧٢٧٨	٧٢٠٦٦
الموجودات النقدية وشبه النقدية	٥٤٠٤٩	٥٦٩١٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٨٥٤٧	١١٦٨٠
مجموع مصادر الأموال الخارجية (ودائع العملاء وودائع البنوك)	٤٩٧٨٦	٥٠٢٠٥
مجموع الإيرادات	١٤٨٦	١٤٣٤
صافي الأرباح/(الخسائر) قبل الضريبة	(١٦٤)	(١٧٨٧)
صافي الأرباح/(الخسائر) بعد الضريبة	(١٦٤)	(١٧٨٧)

## شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ.م.م:

شركة مالية تعمل في مجال الاستثمار المصرفي، وتعد من شركات الأعمال المصرفية الاستثمارية القيادية في العالم العربي. وقد تأسست في الأردن في العام ١٩٩٦ لتقديم خدمات الوساطة المالية وإدارة الأصول وتمويل الشركات والأبحاث. علماً بأن للشركة حالياً فرعاً واحداً في الأردن. يبلغ رأس مال شركة مجموعة العربي للاستثمار ١٤ مليون دينار، وهي مملوكة بالكامل من قبل البنك العربي ش.م.ع. وفيما يلي أهم البيانات المالية المقارنة:

المبالغ بالآلاف الدنانير الأردنية	٢٠١٧	٢٠١٦
رأس المال	١٤٠٠٠	١٤٠٠٠
مجموع حقوق المساهمين	١٨٣١٤	١٧١٢٥
نسبة الملكية	١٠٠%	١٠٠%
حصة البنك العربي من الأرباح/(الخسائر)	١٣٧٢	(٥٥٢)
مجموع الموجودات	٢١١٧٦	٢١١٦٥
الموجودات النقدية وشبه النقدية	٢٠٣٠٦	٢٠١٧٩
تسهيلات ائتمانية مباشرة	-	-
مجموع مصادر الأموال الخارجية (ودائع العملاء وودائع البنوك)	-	-
مجموع الإيرادات	٤٣٨٩	١٠٢٩
صافي الأرباح/(الخسائر) قبل الضريبة	١٩٨٢	(٧٢٦)
صافي الأرباح/(الخسائر) بعد الضريبة	١٣٧٢	(٥٥٢)

## الشركة العربية الوطنية للتأجير ذ م م:

تأسست الشركة العربية الوطنية للتأجير في عام ١٩٩٦ كشركة محدودة المسؤولية ومملوكة بالكامل للبنك العربي ش.م.ع. يبلغ رأس مال الشركة حالياً ما مقداره ٣٥ مليون دينار، وتتولى الشركة تقديم خدمات التأجير التمويلي لكافة أنواع الأصول والمنتجات علماً بأن للشركة حالياً فرعاً واحداً في الأردن. وفيما يلي أهم البيانات المالية المقارنة:

المبالغ بالآلاف الدنانير الأردنية	٢٠١٧	٢٠١٦
رأس المال	٣٥٠٠٠	٢٥٠٠٠
مجموع حقوق المساهمين	٧٣٥٧٦	٧٤٠٧٦
نسبة الملكية	% ١٠٠	% ١٠٠
حصة البنك العربي من الأرباح/(الخسائر)	٤٥٠٠	٥١٦٤
مجموع الموجودات	٩٥٥٩٣	٨٧٤٨١
الموجودات النقدية وشبه النقدية	-	٢٢٨٩
استثمار في عقود تأجير	٩١٦٨٧	٨١٥٣٤
مجموع مصادر الأموال الخارجية (ودائع العملاء وودائع البنوك)	-	-
مجموع الإيرادات	٧١٢٢	٧٤٦٠
صافي الأرباح/(الخسائر) قبل الضريبة	٥٩٠٩	٦٧٣٩
صافي الأرباح/(الخسائر) بعد الضريبة	٤٥٠٠	٥١٦٤

## شركة النسر العربي للتأمين ش.م.ع:

تعتبر شركة النسر العربي للتأمين عضواً في مجموعة البنك العربي، وهي شركة تابعة للبنك تتولى تقديم مجموعة متكاملة من منتجات التأمين. تأسست الشركة في العام ١٩٧٦، ويبلغ رأس مال الشركة حالياً ١٠ مليون دينار أردني. علماً بأن للشركة حالياً فرعاً واحداً في الأردن. في أيار ٢٠٠٦، قام البنك العربي ش.م.ع بالاستحواذ على ما نسبته ٥٠% بالإضافة إلى سهمين اثنين من الأسهم الممثلة لرأس مال الشركة. وفيما يلي أهم البيانات المالية المقارنة:

المبالغ بالآلاف الدنانير الأردنية	٢٠١٧	٢٠١٦
رأس المال	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠
مجموع حقوق المساهمين	٢٠٩٣٣	٢٠٧٥٧
نسبة الملكية	% ٥٠ + ٢ سهم	% ٥٠ + ٢ سهم
حصة البنك العربي من الأرباح/(الخسائر)	١٠٠١	١٢٦٤
مجموع الموجودات	٨٣٥٠٢	٧٢٩١٤
الموجودات النقدية وشبه النقدية	٢٢٤٣٣	٢٢١٣١
مجموع الاستثمارات	٥٦١٥٩	٤٥٦٥٤
مجموع مصادر الأموال الخارجية (ودائع العملاء وودائع البنوك)	-	-
مجموع الإيرادات	٢٤٥٤٤	٢٢٤٩١
صافي الأرباح/(الخسائر) قبل الضريبة	٢٥٨٢	٣٠٢٤
صافي الأرباح/(الخسائر) بعد الضريبة	٢٠٠١	٢٥٢٩



## شركة العربي جروب للاستثمار م.م:

شركة مالية تعمل في مجال الوساطة لحساب الغير، تأسست في فلسطين بتاريخ ١٩/٨/٢٠٠٩ وبشرت العمل اعتباراً من بداية عام ٢٠١٠. يبلغ رأس مال الشركة ٧,١ مليون دينار أردني وهي مملوكة للبنك العربي ش.م.ع بنسبة ١٠٠٪. وفيما يلي أهم البيانات المالية المقارنة:

المبالغ بالآلاف الدنانير الأردنية	٢٠١٧	٢٠١٦
رأس المال	١٧٠٠	١٧٠٠
مجموع حقوق المساهمين	١٦٣٩	١٥٤٤
نسبة الملكية	٪١٠٠	٪١٠٠
حصة البنك العربي من الأرباح/(الخسائر)	٨٠	١٢٦
مجموع الموجودات	٣٤٦٤	٢٢١١
الموجودات النقدية وشبه النقدية	٣٠٤٥	١٦٣٦
تسهيلات ائتمانية مباشرة	-	-
مجموع مصادر الأموال الخارجية (ودائع العملاء وودائع البنوك)	-	-
مجموع الإيرادات	٤٣٢	٤٩٤
صافي الأرباح/(الخسائر) قبل الضريبة	٨٥	١٤١
صافي الأرباح/(الخسائر) بعد الضريبة	٨٠	١٢٦

## أولاً : الشركات الأردنية :

اسم الشركة	نوع الشركة	العنوان التفصيلي	طبيعة عمل الشركة	رأس مال الشركة
الشركة العربية الوطنية للتأجير	شركة ذات مسؤولية محدودة	عمان - شارع المدينة المنورة - بناية البنك العربي رقم ٢٥٥ ص.ب ٩٤٠٦٣٨ عمان ١١١٩٤ الأردن هاتف: ٥٥٣١٦٤٠ / ٥٥٣١٦٥٠ / ٥٥٣١٦٤٩ فاكس: ٥٥٢٩٨٩١ www.anl-jo.com	تأجير تمويلي	٣٥٠٠٠٠٠٠٠ دينار أردني
شركة مجموعة العربي للاستثمار	شركة ذات مسؤولية محدودة	الشميساني - شارع عصام العجلوني بناية رقم ٣ ص.ب ١٤٣١٥٦ عمان ١١٨١٤ الأردن هاتف: ٥٥٢٢٢٣٩ فاكس: ٥٥١٩٠٦٤ www.ab-invest.net	خدمات واستثمارات مالية	١٤٠٠٠٠٠٠٠ دينار أردني
شركة النسر العربي للتأمين	شركة مساهمة عامة محدودة	الشميساني، شارع عصام العجلوني - بناية رقم ٢١ ص.ب ٩١٩٤ عمان ١١١٩١ الأردن هاتف: ٥٦٨٥١٧١ فاكس: ٥٦٨٥٨٩٠ www.al-nisr.com	أعمال تأمين	١٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار أردني
البنك العربي الاسلامي الدولي	شركة مساهمة عامة محدودة	شارع وصفي التل - بناية رقم ٢٠ ص.ب ٩٢٥٨٠٢ عمان ١١١٩٠ الأردن هاتف: ٥٦٩٤٩٠١ فاكس: ٥٦٩٤٩١٤ www.iibank.com.jo	عمليات مصرفية إسلامية	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار أردني

## ثانياً : الشركات العربية والأجنبية :

شركة العربي جروب للاستثمار	شركة مساهمة خصوصية محدودة	رام الله - البلدة القديمة - عمارة الحرجة - فوق البنك العربي - فرع البلد ص.ب ١٤٧٦ - فلسطين هاتف : +٩٧٠ ٢ ٢٩٨٠٢٤٠ فاكس: +٩٧٠ ٢ ٢٩٨٠٢٤٩ www.abinvest.ps	خدمات واستثمارات مالية	١٧٠٠٠٠٠٠٠ دينار أردني
البنك العربي لتونس	شركة مساهمة عامة محدودة	٩ شارع الهادي نويرة - تونس ١٠٠١ هاتف : +٢١٦٧١ ٣٥١ ١٥٥ فاكس : +٢١٦٧١ ٣٤٢ ٨٥٢ E-Mail: atbbank@atb.com.tn www.atb.com.tn	عمليات مصرفية تجارية	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار تونسي

كبار مالكي الأسهم (٥% أو أكثر من رأسمال الشركة)				عدد فروع الشركة	عدد الموظفين
النسبة %	عدد الأسهم كما في ٢٠١٧/١٢/٣١	النسبة %	عدد الاسهم كما في ٢٠١٦/١٢/٣١		
%١٠٠	٣٥٠٠٠٠٠٠٠ دينار/ حصة	%١٠٠	٢٥٠٠٠٠٠٠٠ دينار/ حصة	١	٢٩
%١٠٠	١٤٠٠٠٠٠٠٠ دينار/ حصة	%١٠٠	١٤٠٠٠٠٠٠٠ دينار/ حصة	١	٤١
%٥٠	٥٠٠٠٠٠٠٢	%٥٠	٥٠٠٠٠٠٠٢		
%١٨,٠١	١٨٠١٢٦٤	%١٨,٠١	١٨٠١٢٦٤	١	٢٦١
%٩,٨٧	٩٨٦٨٧٨	%٩,٨٤	٩٨٤١٧٧		
%٨,٩٥	٨٩٤٧٩٤	%٨,٩٥	٨٩٤٧٩٤		
%١٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	%١٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	٤٢	٩٠٧
%١٠٠	١٧٠٠٠٠٠٠	%١٠٠	١٧٠٠٠٠٠٠	١	٨
%٦٤,٢٤	٦٤٢٣٧٥٣١	%٦٤,٢٤	٦٤٢٣٧٥٣١	١٣٣	١٣٩٨
%٥,٤٠	٥٣٩٥٧٣٥	%٥,٤٤	٥٤٣٩٢٩٤		

اسم الشركة	نوع الشركة	العنوان التفصيلي	طبيعة عمل الشركة	رأس مال الشركة
البنك العربي - سورية	شركة مساهمة عامة	دمشق - أبو رمانة - شارع المهدي بن بركة - مقابل ثانوية دمشق العربية - ص.ب ٢٨ دمشق - سورية هاتف: +٩٦٣ ١١ ٩٤٢١ فاكس: +٩٦٣ ١١ ٣٢٤٩٨٤٤ www.arabbank-syria.com	عمليات مصرفية تجارية	٥ ٠٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ليرة سورية
شركة البنك العربي السوداني المحدودة	شركة خاصة	ابراج واحة الخرطوم، ص.ب ٩٥٥ الخرطوم - السودان هاتف: +٢٤٩١ ٥٦٥٥٠٠١ فاكس: +٢٤٩١ ٥٦٥٥٠٠٤	عمليات مصرفية إسلامية	٥٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي
شركة آراب - جلف تك فور أي تي سيرفيسز منطقة حرة	شركة محدودة المسؤولية	Dubai Outsource Zone ACSS Building, Second Floor P.O.Box 500524 Dubai, UAE Phone: +971 4 4450000 Fax: +971 4 4495460	خدمات أنظمة معلومات لفروع البنك العربي	١٥٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي
شركة العربي للخدمات المشتركة منطقة حرة	شركة محدودة المسؤولية	Dubai Out Source Zone ACSS Building First Floor P.O.Box 11364 Dubai, UAE Phone: +971 4 4450555 Fax: +971 4 4495463	خدمات مالية لفروع البنك العربي	٤٠ ٣٧٠ ٠٠٠ درهم إماراتي
البنك العربي استرايا المحدود	شركة مساهمة عامة	Level 7, 20 Bridge Street, Sydney NSW 2000 Australia Phone: +61 2 9377 8900 Fax: +61 2 9221 5428 www.arabbank.com.au	عمليات مصرفية تجارية	٩٤ ٣١٤ ٢٧٤ دولار استرالي
بنك أوروبا العربي	شركة مساهمة عامة	13-15 Moorgate London EC2R 6AD United Kingdom Phone: +44 20 7315 8500 Fax: +44 20 7600 7620 www.eabplc.com	عمليات مصرفية تجارية	٥٦٩ ٩٢٥ ٥٤٠ يورو
البنك العربي (سويسرا) المحدود	شركة مساهمة عامة	Place de Longemalle 10-12, P.O.Box 3575,1211 Geneva, Switzerland Phone: +41 22 715 1211 Fax: +41 22 715 1311	عمليات مصرفية تجارية	٢٦٧٠٠٠٠٠ فرنك سويسري

ثالثاً : الشركات الشقيقة :

كبار مالكي الأسهم (٥% أو أكثر من رأسمال الشركة)				عدد فروع الشركة	عدد الموظفين
النسبة %	عدد الأسهم كما في ٢٠١٧/١٢/٣١	النسبة %	عدد الاسهم كما في ٢٠١٦/١٢/٣١		
٥١,٢٩%	٢٥ ٨٩٩ ٣٨٥	٥١,٢٩%	٢٥ ٨٩٩ ٣٨٥	البنك العربي	
٥%	٢ ٥٢٥ ٠٠٠	٥%	٢ ٥٢٥ ٠٠٠	عالية طلال زين	١٩ ٢٨٣
٥%	٢ ٥٢٥ ٠٠٠	٥%	٢ ٥٢٥ ٠٠٠	محمد كامل صباغ شرياتي	
١٠٠%	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	١٠٠%	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	البنك العربي	٢ ٨٠
١٠٠%	٥ ٥١٢ حصة	١٠٠%	٥ ٥١٢ حصة	البنك العربي	١ ٣٩
١٠٠%	٤٠ ٣٧٠ حصة	١٠٠%	٤٠ ٣٧٠ حصة	البنك العربي	١ ١٣١
١٠٠%	٩٤ ٣١٤ ٢٧٤	١٠٠%	٦٩ ٣١٤ ٢٧٤	البنك العربي	٨ ١٠٩
١٠٠%	50 000 deferred shares of £1 and 569 925 540 ordinary shares of €1	١٠٠%	50 000 deferred shares of £1 and 609 925 540 ordinary shares of €1	البنك العربي	٦ ١٣١
				مساهمو البنك العربي (سويسرا) المحدود هم نفس مساهمي البنك العربي ش.م.ع. وبنفس نسب الملكية	٢ ١٣١

## المساهمات في الشركات التابعة كما هي في ٢٠١٧/١٢/٣١:

اسم الشركة	طبيعة العمل	نسبة الملكية %	الملكية	الدولة
بنك أوروبا العربي ش م ع	عمليات مصرفية تجارية	١٠٠%	تابعة	بريطانيا
البنك العربي استراليا المحدود	عمليات مصرفية تجارية	١٠٠%	تابعة	استراليا
البنك العربي الإسلامي الدولي ش م ع	عمليات مصرفية إسلامية	١٠٠%	تابعة	الأردن
الشركة العربية الوطنية للتأجير ذ م م	تأجير تمويلي	١٠٠%	تابعة	الأردن
شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ م م	خدمات واستثمارات مالية	١٠٠%	تابعة	الأردن
شركة البنك العربي السوداني المحدودة	عمليات مصرفية إسلامية	١٠٠%	تابعة	السودان
شركة العربي جروب للاستثمار م خ م	خدمات واستثمارات مالية	١٠٠%	تابعة	فلسطين
البنك العربي لتونس	عمليات مصرفية تجارية	٦٤,٢٤%	تابعة	تونس
شركة الترس العربي للتأمين ش م ع	أعمال تأمين	٥٠% + ٢ سهم	تابعة	الأردن
البنك العربي - سورية	عمليات مصرفية تجارية	٥١,٢٩%	تابعة	سورية

## المساهمات في الشركات الحليفة كما هي في ٢٠١٧/١٢/٣١:

اسم الشركة	طبيعة العمل	نسبة الملكية %	الملكية	الدولة
Turkland Bank	عمليات مصرفية تجارية	٣٣,٢%*	حليفة	تركيا
بنك عُمان العربي	عمليات مصرفية تجارية	٤٩%	حليفة	عُمان
البنك العربي الوطني	عمليات مصرفية تجارية	٤٠%	حليفة	السعودية
شركة التأمين العربية	أعمال تأمين	٤٠,٣٤%	حليفة	لبنان
شركة الأبنية التجارية	تأجير تشغيلي عقاري	٣٥,٢٤%	حليفة	لبنان

\* احتفظت مجموعة البنك العربي بما نسبته ٥٠% من رأس مال Turkland Bank وذلك كما في ٢٠١٧/١٢/٣١.



الاسم

صبيح طاهر درويش المصري

المنصب

رئيس مجلس الإدارة / غير تنفيذي / غير مستقل

تاريخ العضوية

١٩٩٨/٣/٢٧

تاريخ الميلاد

١٩٣٧/١٢/٢

الشهادات العلمية

بكالوريوس هندسة كيميائية من جامعة تكساس / أوستن عام ١٩٦٣

الخبرات العملية

- يعمل في مجال إدارة الأعمال الحرة والمال والاستثمار والصناعة والتجارة منذ ما يزيد عن (٥٥) عاماً
- مؤسس ورئيس مجلس إدارة مجموعة شركات أسترا (منذ عام ١٩٦٦)
- رئيس مجلس إدارة مجموعة أسترا الصناعية - المملكة العربية السعودية (منذ عام ٢٠٠٧)
- رئيس مجلس إدارة شركة زاره القابضة - الأردن (منذ ١٩٩٩/٥)
- رئيس مجلس إدارة مجموعة شركة الاتصالات الفلسطينية - فلسطين (منذ عام ١٩٩٨)
- عضو مجلس إدارة شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو) - فلسطين (منذ عام ١٩٩٤)
- رئيس مجلس إدارة الشركة العربية للتمويل والتجارة مجموعة أسترا - المملكة العربية السعودية (منذ عام ١٩٧٩)
- رئيس مجلس إدارة شركة سيكون لمواد البناء - الإمارات العربية المتحدة (منذ عام ١٩٦٨)
- عضو مجلس إدارة البنك العربي (سويسرا) المحدود (٢٠٠٥ - ٢٠١٣)
- رئيس مجلس إدارة مؤسسة عبد الحميد شومان
- رئيس مجلس أمناء جامعة النجاح الوطنية



- الدكتور باسم ابراهيم يوسف عوض الله**
- نايب رئيس مجلس الإدارة / غير تنفيذي / مستقل**
- ٢٠١٦/٣/٢١
- ١٩٦٤/١٢/٢١
- دكتوراه في الاقتصاد، جامعة لندن ١٩٨٨
  - ماجستير في الاقتصاد، جامعة لندن ١٩٨٥
  - بكالوريوس في العلاقات الدولية والاقتصاد الدولي، جامعة جورج تاون ١٩٨٤
  - المدير العام التنفيذي / Tomoh Advisory (منذ عام ٢٠٠٩ - لغاية تاريخه)
  - عضو مجلس إدارة البنك العربي الوطني - المملكة العربية السعودية (ممثلًا عن البنك العربي ش م ع منذ ٢٠١٦/٩/١ - لغاية تاريخه)
  - عضو مجلس إدارة مجموعة البركة المصرفية الإسلامية - البحرين (منذ عام ٢٠١٠ - لغاية تاريخه)
  - نائب رئيس مجلس أمناء جامعة القدس (منذ عام ٢٠١٤ - لغاية تاريخه)
  - رئيس الديوان الملكي الهاشمي (٢٠٠٧/١١ - ٢٠٠٨/١٠)
  - مدير مكتب جلالة الملك عبد الله الثاني المعظم / الديوان الملكي الهاشمي (٢٠٠٦/٤ - ٢٠٠٧/١١)
  - وزير المالية (٢٠٠٥/٤ - ٢٠٠٥/٦)
  - وزير التخطيط والتعاون الدولي (٢٠٠١/١٠ - ٢٠٠٥/٢)

#### الاسم

#### المتصب

#### تاريخ العضوية

#### تاريخ الميلاد

#### الشهادات العلمية

#### الخبرات العملية





#### الاسم

وزارة مالية المملكة العربية السعودية  
يمثلها الأستاذ صالح بن سعد بن عبد الله المهنا

#### المنصب

عضو مجلس الإدارة / غير تنفيذي / غير مستقل

#### تاريخ العضوية

عضوية الشخص الاعتباري : ١٩٦٦/٤/٢٩  
عضوية ممثل الشخص الاعتباري : ٢٠٠٦/٣/٢١

#### تاريخ الميلاد

١٩٥٩/١/١١

#### الشهادات العلمية

- ماجستير الآداب في الاقتصاد / جامعة أوهايو - أمريكا، عام ١٩٩٣
- بكالوريوس علوم الإدارة الصناعية / جامعة الملك فهد للبترول والمعادن، عام ١٩٨٢
- وكيل الوزارة للشؤون المالية والحسابات/ وزارة المالية/ المملكة العربية السعودية (٢٠١٤-٢٠١٧)
- عضو اللجنة الخاصة بالتصنيف السيادي للمملكة العربية السعودية (٢٠٠١-٢٠١٧)
- عضو مجلس إدارة الشركة السعودية للكهرباء (منذ عام ٢٠٠٩)
- عضو اللجنة التنفيذية للشركة السعودية للكهرباء (منذ عام ٢٠٠٩)
- عضو مجلس إدارة الشركة السعودية العالمية للموانئ (منذ عام ٢٠١١)
- رئيس لجنة المراجعة للشركة السعودية للكهرباء (منذ عام ٢٠١٢)
- عضو مجلس الهيئة العامة للطيران المدني (٢٠١٢-٢٠١٧)
- عضو مجلس إدارة مستشفى الملك فيصل التخصصي (٢٠١٤-٢٠١٧)
- عضو اللجنة التحضيرية لمجلس الخدمة العسكرية (٢٠١٤-٢٠١٧)
- عضو مجلس إدارة المؤسسة العامة للتقاعد (٢٠١٥-٢٠١٧)
- عضو مجلس إدارة المجلس الصحي السعودي (٢٠١٥-٢٠١٧)
- عضو مجلس إدارة هيئة توليد الوظائف (٢٠١٦-٢٠١٧)
- عضو فريق التفاوض مع شركات البترول العالمية ضمن مبادرة الغاز الطبيعي (٢٠٠٠-٢٠٠٤)
- عضو لجنة الابتعاث والتدريب بوزارة المالية (٢٠٠٠ - ٢٠١٢)
- عضو لجنة البدلات بوزارة الخدمة المدنية (٢٠٠٤ - ٢٠١٢)
- عضو مجلس إدارة الشركة السعودية المغربية للاستثمار الإنمائي (٢٠٠٠-٢٠٠٦)
- عضو مجلس المؤسسة العامة لتحلية المياه المالحة (٢٠٠٥-٢٠١١)
- عضو مجلس إدارة المؤسسة العامة للتدريب التقني والمهني (٢٠٠٨-٢٠١٣)



الاسم  
المنصب

الاسم

المنصب

١٩٩٦/٨/٢٩

تاريخ العضوية

١٩٥٧/٩/١٢

تاريخ الميلاد

جامعية

الشهادات العلمية

الخبرات العملية

- رئيسة مؤسسة رفيق الحريري
- رئيسة مجلس أمناء جامعة رفيق الحريري
- رئيسة مركز نازك الحريري الخيري للتربية الخاصة - الأردن
- رئيسة جمعية مهرجانان بيروت
- عضو مجلس إدارة بنك البحر المتوسط ش.م.ل - لبنان
- نائب رئيس مجلس إدارة مجموعة بنك البحر المتوسط القابضة ش.م.ل - لبنان
- عضو مجلس إدارة مستشفى كليفلاند كلينيك - الولايات المتحدة الأمريكية
- السفيرة الأولى لمؤسسة ترقق العظم الدولية  
(International Osteoporosis Foundation)
- رئيسة الـ 206-A Bone Fund
- نائب رئيس مركز الرعاية الدائمة - لبنان
- عضو مجلس أمناء مركز طب الأطفال لمكافحة السرطان - لبنان
- عضو جمعية النهضة النسائية الخيرية - المملكة العربية السعودية
- عضو هيئة أمناء جمعية الأردن للتعليم - الأردن
- رئيسة جائزة رفيق الحريري - التذكارية لموئل الأمم المتحدة



الاسم  
المنصب  
تاريخ العضوية  
عضوية ممثل  
الشخص الاعتباري  
تاريخ الميلاد

الشهادات العلمية

الخبرات العملية

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي  
عضو مجلس الإدارة / غير تنفيذي / غير مستقل

عضوية الشخص الاعتباري: ٢٠٠١/٩/٢٠

الدكتور عز الدين محي الدين كناكارية

الدكتور حمزة أحمد خليفه جرادات

٢٠١٧/١١/١٤ لغاية ٢٠١٦/٦/٢٨

اعتباراً من ٢٠١٧/١١/١٥

١٩٦٠/٩/١٣

١٩٦٣/١٠/١

- دكتوراه في الاقتصاد الكلي والسياسة النقدية
- والاقتصاد القياسي والمالية / جامعة تينيسي، الولايات المتحدة الأمريكية، عام ٢٠٠٠
- ماجستير في الاقتصاد / الجامعة الأردنية، عام ١٩٩٤
- بكالوريوس في الاقتصاد وعلم الحاسوب / جامعة اليرموك، ١٩٨٧
- دكتوراه في التمويل / جامعة عمان العربية ٢٠١٠
- ماجستير في العلوم المالية والحاسبية / الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية - عمان ١٩٩٧
- ماجستير في الاقتصاد / جامعة اليرموك ١٩٨٤
- مدير دائرة الأبحاث والدراسات/ صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي (أيلول ٢٠١٥- لغاية تاريخه)
- مدير عام البريد الأردني (أيار ٢٠١٤ - أيار ٢٠١٥)
- مدير وحدة مشاريع الشراكة بين القطاع العام والقطاع الخاص (PPP) في وزارة المالية (٢٠١٣-٢٠١٤)
- مدير الدين العام في وزارة المالية (٢٠١٢-٢٠١٣)
- اقتصادي أول في صندوق النقد الدولي/ المركز الإقليمي للاقتصاد والتمويل، الكويت (٢٠١١-٢٠١٢)
- مستشار وزير المالية (تموز ٢٠٠٤-٢٠١١)
- باحث اقتصادي/ دائرة الدراسات والأبحاث، البنك المركزي الأردني (١٩٨٩-٢٠٠٠)
- أستاذ مساعد للاقتصاد، جامعة تينيسي وكلية هانوفر الجامعية، الولايات المتحدة الأمريكية (٢٠٠٠-٢٠٠٤)
- عضو مجلس إدارة سابق لعدة شركات ورئيساً لعدد من اللجان، منها شركة الاتصالات الأردنية، شركة المطارات الأردنية، شركة الكهرباء الوطنية، البنك التجاري الأردني، بنك الاسكان للتجارة والتمويل (مؤقتاً)، والمؤسسة الصحفية الأردنية (الرأي)
- المنسق الوطني لمبادرات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) في الأردن وعضو فريق الحوكمة وخبراء المالية العامة لدول الشرق الأوسط وشمال افريقيا (٢٠٠٩-٢٠١٤)
- أمين عام / وزارة المالية (منذ ٢٠١٤/٦/٥ ولغاية تاريخه)
- مدير عام / دائرة ضريبة الدخل والمبيعات (آذار ٢٠١٢)
- مفوض في هيئة الأوراق المالية (أيلول ٢٠١٢ - حزيران ٢٠١٤)
- أمين عام / وزارة المالية (٢٠٠٧ - آذار ٢٠١٢)
- مساعد أمين عام للشؤون المالية في وزارة المالية (٢٠٠٥-٢٠٠٧)
- مدير الإدارة النقدية في وزارة المالية (٢٠٠١-٢٠٠٥)
- رئيس قسم الاعتمادات والطاقات في مديرية الإدارة النقدية في وزارة المالية (١٩٩٣-٢٠٠٠)
- محلل مالي لحسابات الخزينة العامة والتفقات العامة ومن ثم محاسب ومحلل لحسابات قطاع الطاقة وحسابات النفط الخام في مديرية الإدارة النقدية في وزارة المالية (١٩٨٦ - ١٩٩٣)
- محاسب مالي / القوات المسلحة (١٩٨٤-١٩٨٦)



الاسم

المنصب

تاريخ العضوية

تاريخ الميلاد

الشهادات العلمية

الخبرات العملية

وهبه عبد الله وهبه تماري

عضو مجلس الإدارة / غير تنفيذي / غير مستقل

٢٠٠٦/٣/٣١

١٩٦٣/٥/١٤

- برنامج إداري لرؤساء وأصحاب الأعمال من جامعة هارفرد - بوسطن، الولايات المتحدة (شباط ٢٠١٣)

- بكالوريوس في الإدارة من جامعة ويسستر جينيف، سويسرا (عام ١٩٨٥)

- رئيس مجلس إدارة البنك العربي (سويسرا) المحدود- جنيف، سويسرا (اعتباراً من ٢٠١٣/٤/١٩)، سابقاً عضو مجلس إدارة (٢٠٠٧-٢٠١٣)

- نائب رئيس مجلس إدارة بنك عُمان العربي ش.م.ع.م - مسقط، عُمان (اعتباراً من أيلول ٢٠١٦)

- نائب رئيس مجلس إدارة أوبار كابيتال ش.م.ع.م - مسقط، عُمان (اعتباراً من شباط ٢٠١٧)

- رئيس مجلس إدارة شركة التأمين العربية ش.م.ل- بيروت، لبنان (اعتباراً من ٢٠٠٦/٦/٢٦)

- رئيس مجلس إدارة شركة الأبنية التجارية ش.م.ل - بيروت، لبنان (اعتباراً من ٢٠٠٩/٥/٢٥)

- رئيس مجلس إدارة شركة إيموفينا هولدنغ ش.م.ل - بيروت، لبنان (اعتباراً من تموز ٢٠٠٩)

- رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية للمشاريع العقارية ش.م.ل. - بيروت، لبنان (اعتباراً من ٢٠١٣/٥/٢٠)

- عضو مجلس إدارة شركة سوليدير انترناسيونال ليمتد - دبي، الإمارات العربية المتحدة (اعتباراً من أيار ٢٠١٦)

- عضو مجلس إدارة شركة اتحاد المقاولين (اعتباراً من أيلول ٢٠١٠)

- مؤسس ونائب رئيس مجلس إدارة شركة W&P S.A (واتمار وشركاه ش.م. سابقاً) - جنيف، سويسرا (اعتباراً من حزيران ٢٠١٧)، رئيس مجلس الإدارة (٢٠٠٣-٢٠١٧)

- عضو مجلس إدارة شركة سو كافينا ش.م. - جنيف، سويسرا (اعتباراً من ١٩٩٨/٨/٢٥)

- عضو في مؤسسة YPO/WPO - سويسرا (منذ عام ١٩٩٩)

- عضو مجلس إدارة LIFE (اعتباراً من نيسان ٢٠١٦)

- عضو مجلس إدارة The Tamari Foundation - سويسرا (منذ عام ٢٠١٢)

- عضو المجلس الاستشاري لـ The Hassib J. Sabbagh Foundation - سويسرا (منذ عام ٢٠١٢)



#### الاسم

مؤسسة عبد الحميد شومان  
يمثلها السيد خالد أنيس محمد «زند الإيراني»

#### المنصب

عضو مجلس الإدارة / غير تنفيذي / غير مستقل

#### تاريخ العضوية

عضوية الشخص الاعتباري : ٢٠٠٦/٣/٣١  
عضوية ممثل الشخص الاعتباري: ٢٠١٠/١٢/٢٧

#### تاريخ الميلاد

١٩٦٤/٨/٢١

#### الشهادات العلمية

- ماجستير في إدارة المنتزهات القومية، جامعة نيومكسيكو ١٩٩٣
- ماجستير في استعمالات الأراضي الجافة، الجامعة الأردنية عام ١٩٨٩
- بكالوريوس في استعمالات الأراضي، الجامعة الأردنية، عام ١٩٨٦

#### الخبرات العملية

- عضو مجلس الأعيان الأردني (٢٠١٣ - ٢٠١٦)
- رئيس مجلس إدارة الجمعية الملكية لحماية الطبيعة (منذ عام ٢٠١١)
- مؤسس ومدير عام شركة E2e (منذ ٢٠١١/١)
- مدير عام الكازار للطاقة المتجددة / الأردن (منذ عام ٢٠١٦)
- رئيس مجلس إدارة Birdlife International (منذ عام ٢٠١٢)
- وزير الطاقة والثروة المعدنية (٢٠٠٩/١٢ - ٢٠١٠/١١)
- وزير البيئة (٢٠٠٥/٤ - ٢٠٠٩/١٢)
- مدير عام الجمعية الملكية لحماية الطبيعة (١٩٩٦/١٠ - ٢٠٠٥/٦)
- مدير دائرة محميات الطبيعة (١٩٨٦/١ - ١٩٨٩/١)
- مساعد بحث وتدریس، الجامعة الأردنية (١٩٨٦/١٠ - ١٩٨٩/١)
- عضو في مؤسسات دولية للبيئة
- عضو اللجنة الملكية للطاقة
- عضو اللجنة الملكية للمياه



**باسام وائل رشدي كنعان**

**الاسم**

**المنصب**

**تاريخ العضوية**

**تاريخ الميلاد**

**الشهادات العلمية**

**الخبرات العملية**

عضو مجلس الإدارة / غير تنفيذي / مستقل

٢٠١٣/١/٢٢

١٩٦٥/٥/١٠

- ماجستير في إدارة الأعمال - جامعة نورث وسترن - أمريكا ١٩٩٨
- بكالوريوس اقتصاد / محاسبة - جامعة كليرمونت - أمريكا ١٩٨٦
- شهادة مزاولة مهنة التدقيق (CPA) في ولاية كاليفورنيا - الولايات المتحدة الأمريكية ١٩٨٩
- حاصل على شهادة التحليل المالي (CFA) في الولايات المتحدة الأمريكية ٢٠٠١
- لديه خبرة تزيد عن ٣٠ عاماً في كبرى الشركات العالمية والاقليمية حيث شغل عدة مناصب ووظائف رئيسية في مجال الإدارة العامة والمالية والتدقيق والاستثمار
- الرئيس والرئيس التنفيذي للاستراتيجية وعمليات التطوير والاستحواذ لمجموعة شركات أدوية الحكمة (منذ ٢٠١٤ - لغاية تاريخه)
- الرئيس والرئيس التنفيذي للعمليات لمنطقة الشرق الأوسط، أفريقيا وأوروبا / مجموعة شركات أدوية الحكمة (منذ ٢٠١٠ - لغاية تاريخه)
- الرئيس التنفيذي للإدارة المالية (CFO) في مجموعة شركات أدوية الحكمة (٢٠١٠ - ٢٠٠١)
- الرئيس التنفيذي للإدارة المالية في شركة فلسطين للاستثمار / باديكو (١٩٩٤-٢٠٠١)
- مدير تدقيق في ديلويت اند توش (لوس انجلوس - أمريكا) (١٩٨٦ - ١٩٩٣)
- عضو مجلس إدارة شركة الاتصالات الفلسطينية (بالتل) (٢٠٠٠ - ٢٠٠١)
- عضو مجلس إدارة شركة توليد الكهرباء المركزية (CEGCO) (٢٠٠٤ - ٢٠٠٥)
- عضو مجلس الإدارة ولجنة التدقيق في شركة زارة للاستثمار (٢٠٠٦ - ٢٠١٠)
- عضو مجلس إدارة ورئيس لجنة التدقيق في بنك المال الأردني (بنك التمويل والصادرات سابقاً) (٢٠٠٧ - ٢٠٠٩)
- عضو مجلس إدارة ورئيس لجنة التدقيق في شركة تطوير العقبة (٢٠٠٨ - ٢٠١٢)



الاسم	المنصب	تاريخ العضوية	تاريخ الميلاد	الشهادات العلمية	الخبرات العملية
عباس فاروق احمد زعيتر	عضو مجلس الإدارة / غير تنفيذي / مستقل	٢٠١٤/٣/٢٧	١٩٦٧/٧/١٦	- بكالوريوس مالية ومحاسبة من جامعة جورج تاون ١٩٨٩	- شريك مؤسس والعضو المنتدب لشركة زعيتر القابضة (نيسان ٢٠١٣ - لغاية تاريخه)
					- رئيس مجلس إدارة شركة Adecoagro SA (٢٠٠٣ - لغاية تاريخه)
					- عضو مجلس إدارة شركة The Capital Holding Funds plc (٢٠١٤ - لغاية تاريخه)
					- عضو مجلس استشاري لـ iMENA Group (٢٠١٣ - لغاية تاريخه)
					- عضو مجلس الحكام، جامعة جورج تاون (٢٠١٤ - لغاية تاريخه)
					- عضو اللجان: التنفيذية، الاستثمار، الإدارة، لجنة تخصيص رأس المال ولجنة المخاطر Soros Fund Management (أيلول ٢٠٠٢ - نيسان ٢٠١٣)
					- الرئيس التنفيذي للعمليات Soros Fund Management (أيلول ٢٠٠٢ - نيسان ٢٠١٣)
					- المدير المالي Soros Fund Management (أيلول ٢٠٠٢ - كانون أول ٢٠٠٤)
					- شريك PricewaterhouseCoopers LLP USA Firm (نيسان ١٩٩٤ - أيلول ٢٠٠٢)



الاسم

المنصب

تاريخ العضوية

تاريخ الميلاد

الشهادات العلمية

الخبرات العملية

علاء عارف سعد البطاينة

عضو مجلس الإدارة / غير تنفيذي / مستقل

٢٠١٥/٤/٢٢

١٩٦٩/٦/٦

- ماجستير في نظم المعلومات الإدارية، جامعة جورج واشنطن ١٩٩٣

- بكالوريوس في الهندسة الكهربائية، جامعة جورج واشنطن ١٩٩١

- المدير العام / العارف للاستشارات (لغاية تاريخه)

- الرئيس التنفيذي لشركة أيجل هيلز / الأردن (٢٠١٥ - ٢٠١٧)

- عضو مجلس الأعيان (٢٠١٣ - ٢٠١٦)

- وزير الطاقة والثروة المعدنية ووزير النقل (٢٠١٢ - ٢٠١٣)

- وزير الطاقة والثروة المعدنية (٢٠١٢/٥ - ٢٠١٢/١٠)

- وزير النقل (٢٠١١ - ٢٠١٢)

- وزير النقل (٢٠٠٩ - ٢٠١١)

- وزير الأشغال العامة والاسكان (٢٠٠٩/٢ - ٢٠٠٩/١٢)

- وزير النقل (٢٠٠٧-٢٠٠٩)

- المدير العام / الجمارك الأردنية (٢٠٠٥ - ٢٠٠٧)

- الأمين العام / وزارة النقل (٢٠٠٠ - ٢٠٠٥)

- المدير العام / شركة الأجدل الاستشارية (١٩٩٨ - ٢٠٠٠)

- مدير دائرة المشاريع / شركة العمل الجديد (١٩٩٤ - ١٩٩٨)

- مهندس اتصالات / شركة راكال للطيران - لندن (١٩٩٢ - ١٩٩٤)

- مهندس / دائرة الأبحاث - شركة انتلسات العالمية / واشنطن - أمريكا (١٩٩١)

- عضو مجلس أمناء مؤسسة الحسين للسرطان (٢٠١٤ - لغاية تاريخه)

- عضو مجلس أمناء مركز الملك عبد الله الثاني للتميز (٢٠١٢ - لغاية تاريخه)

- عضو مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية (٢٠١٤ - لغاية تاريخه)





الاسم

المنصب

تاريخ العضوية

تاريخ الميلاد

الشهادات العلمية

الخبرات العملية

سليمان حافظ سليمان المصري

عضو مجلس الإدارة / غير تنفيذي / مستقل

٢٠١٦/١٠/٢٧

١٩٤١/١/١

- بكالوريوس / كلية التجارة - جامعة الاسكندرية - فرع بيروت عام ١٩٦٨
- دورات ومساقات دراسية مالية وإدارية في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والنمسا
- عضو مجلس أمناء المجلس الأعلى للعلوم والتكنولوجيا (٢٠١٣ - لغاية تاريخه)
- وزير المالية (١٩٩٧-١٩٩٩)
- وزير المالية (٢٠١٢-٢٠١٣)
- وزير البريد والاتصالات (١٩٩٨-١٩٩٩)
- وزير الطاقة والثروة المعدنية (٢٠١٠)
- أمين عام وزارة المالية (١٩٩٦-١٩٩١)
- رئيس مجلس إدارة الملكية الأردنية (٢٠١٤-٢٠١٦)
- رئيس صندوق استثمار أموال الضمان / المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (٢٠١٣-٢٠١٦)
- رئيس مجلس المفوضين / هيئة تنظيم قطاع الكهرباء (٢٠٠٩-٢٠١٠)
- رئيس مجلس الإدارة / هيئة تنظيم قطاع الاتصالات (١٩٩٨-١٩٩٩)
- رئيس مجلس الإدارة / شركة الاتصالات الأردنية (١٩٩٩-٢٠٠١)
- رئيس مجلس الإدارة / شركة البوتاس العربية (٢٠٠١-٢٠٠٣)
- رئيس مجلس الإدارة / كيمابكو لانتاج الأسمدة (٢٠٠١-٢٠٠٣)
- رئيس مجلس الإدارة / برومين الأردن (٢٠٠١-٢٠٠٣)
- رئيس مجلس الإدارة / مؤسسة المناطق الحرة والمؤسسة الأردنية للاستثمار (١٩٩٧-١٩٩٩)
- عضو اللجنة الملكية للتحديث والتطوير (١٩٩٣-١٩٩٦)
- محافظ صندوق النقد الدولي "عن الأردن" في فترات متعددة
- نائب محافظ البنك الاسلامي للتنمية / جدة "عن الأردن" (١٩٩١-١٩٩٧)
- نائب محافظ صندوق النقد العربي "عن الأردن" (١٩٩١-١٩٩٧)
- رئيس لجنة التنمية الوزارية في فترات متعددة
- عضو مجلس الإدارة / الملكية الأردنية (١٩٩١-١٩٩٧)
- عضو مجلس الإدارة / سلطة الكهرباء الأردنية (١٩٩١-١٩٩٧)
- عضو مجلس الإدارة / المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (١٩٩١-١٩٩٧)
- عضو مجلس الإدارة / مؤسسة تنمية أموال الأيتام (١٩٩١-١٩٩٧)
- عضو مجلس الإدارة / مؤسسة الإفراض الزراعي (١٩٩١-١٩٩٧)
- عضو مجلس الإدارة / الشركة العربية للصناعات الهندسية (١٩٩٢-١٩٩٧)
- عضو مجلس الإدارة / سلطة الطيران المدني (١٩٩١-١٩٩٧)
- عضو مجلس الإدارة / شركة الاسمنت الأردنية (١٩٩٠-١٩٩٧)
- عضو مجلس الإدارة / شركة الفوسفات الأردنية (١٩٩٢-١٩٩٧)
- عضو مجلس الإدارة / المصرف العربي الافريقي (١٩٩١-١٩٩٧)
- عضو مجلس الإدارة / الهيئة العربية للتنمية الزراعية (١٩٩٢-١٩٩٧)



#### الاسم

الدكتور مسلم بن علي بن حسين مسلم

#### المنصب

عضو مجلس الإدارة / غير تنفيذي / مستقل

#### تاريخ العضوية

٢٠١٧/٥/٨

#### تاريخ الميلاد

١٩٥٦/١٠/٩

#### الشهادات العلمية

- دكتوراه/ علاقات دولية - جامعة جورج تاون ١٩٩٣
- ماجستير / علوم سياسية - جامعة جورج تاون ١٩٨٨
- بكالوريوس / علوم سياسية-جامعة وست ليبرتي ١٩٨٢

#### الخبرات العملية

- مؤسس ورئيس مجلس إدارة شركة أيان القابضة - المملكة العربية السعودية
- عضو مجلس إدارة مؤسسة عكاظ للصحافة والنشر - المملكة العربية السعودية (٢٠١٥ - لغاية تاريخه)
- عضو مجلس إدارة شركة نيرلاندا لإدارة الأصول - Overseas
- عضو مجلس أمناء مؤسسة الفكر العربي - لبنان (٢٠٠٥ - لغاية تاريخه)

الاسم	المنصب	تاريخ الاستقالة
السيد محمد أحمد مختار الحريري	عضو	٢٠١٧/٢/١٥



### السيد نعمة الياس صباغ المدير العام التنفيذي

تاريخ التعيين : ٢٠١٠/١/٣١  
تاريخ الميلاد : ١٩٥١/٣/١٥

#### الشهادات العلمية :

- بكالوريوس في الاقتصاد واللغة الفرنسية من جامعة أوستن - تكساس، عام ١٩٧٢ مع دراسات في معهد العلوم السياسية في باريس
- ماجستير ( MA ) في الاقتصاد الدولي ودراسات الشرق أوسطية من جامعة جونز هوبكنز، عام ١٩٧٤
- ماجستير ( MBA ) في العلوم المالية والمصرفية من جامعة شيكاغو، عام ١٩٧٦
- برنامج الإدارة العليا في كلية إدارة الأعمال جامعة ستانفورد، عام ١٩٩٠

#### الخبرات العملية :

- يشغل منصب المدير العام التنفيذي للبنك العربي - الأردن منذ شهر فبراير ٢٠١٠
- شغل منصب المدير العام التنفيذي للبنك البحر المتوسط في لبنان بين عامي ٢٠٠٦ - ٢٠٠٩
- شغل منصب العضو المنتدب والرئيس التنفيذي للبنك العربي الوطني في الرياض في المملكة العربية السعودية بين عامي ١٩٩٨ - ٢٠٠٥
- شغل منصب مدير عام المجموعة المصرفية الدولية في بنك الكويت الوطني (١٩٧٩-١٩٩٨)
- عمل لدى كل من بنك الكويت الصناعي (١٩٧٦ - ١٩٧٩)، وبنك (First Chicago) في شيكاغو (١٩٧٤ - ١٩٧٥)، والبنك الدولي في واشنطن (١٩٧٣)
- رئيس مجلس إدارة (T-Bank) - تركيا
- رئيس مجلس إدارة بنك أوروبا العربي ش م ع - لندن
- عضو مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن اعتباراً من ٢٠١٠/١٢/١٥
- عضو مجلس إدارة البنك العربي الوطني - الرياض
- عضو هيئة مديرين - صندوق الحسين للإبداع والتفوق
- عضو مجلس أمناء - جامعة العلوم والتكنولوجيا - الأردن
- عضو مجلس أمناء - الجامعة الأمريكية - بيروت



**الأنسة رندة محمد توفيق الصادق**  
**نائب المدير العام التنفيذي**

تاريخ التعيين : ٢٠١٠/٧/١  
تاريخ الميلاد : ١٩٦٢/١١/١٤

**الشهادات العلمية :**

- بكالوريوس إدارة أعمال - الجامعة الأمريكية في بيروت، عام ١٩٨٤
- ماجستير (MBA) علوم مالية ومصرفية - الجامعة الأمريكية في بيروت، عام ١٩٨٦

**الخبرات العملية :**

- تشغل منصب نائب المدير العام التنفيذي للبنك العربي - الأردن منذ (٢٠١٠/٧/١)
- شغلت منصب مدير عام المجموعة المصرفية الدولية - بنك الكويت الوطني، الكويت (٢٠٠٦ - ٢٠١٠)
- شغلت منصب العضو المنتدب - بنك الكويت الوطني، لندن (٢٠٠٥ - ٢٠٠٦)
- شغلت منصب مساعد المدير العام - بنك الكويت الوطني، لندن (١٩٩٨ - ٢٠٠٥)
- شغلت منصب مدير تنفيذي ومدير دائرة الخزينة - بنك الكويت الوطني، لندن (١٩٩٢ - ١٩٩٨)
- شغلت منصب مدير الأصول المتداولة - بنك الكويت الوطني، لندن (١٩٩١ - ١٩٩٣)
- شغلت منصب محلل مالي - بنك الكويت الوطني (١٩٨٦ - ١٩٩٠)
- شغلت منصب معيد في الجامعة الأمريكية ببيروت (١٩٨٥ - ١٩٨٦)
- رئيس مجلس إدارة البنك العربي لتونس - تونس
- عضو مجلس إدارة بنك عُمان العربي - عُمان
- نائب رئيس مجلس إدارة البنك العربي استراليا المحدود - استراليا
- رئيس هيئة مديري شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ م م - عمان
- عضو مجلس إدارة - Endeavor Jordan



**السيد محمد عبد الفتاح حمد الغنمة**  
**نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة الائتمان**

تاريخ التعيين : ٢٠٠٧/٢/١  
تاريخ الميلاد : ١٩٥٣/١/٦

**الشهادات العلمية :**

- بكالوريوس علوم / تخصص رياضيات، جامعة الرياض (الملك سعود) - المملكة العربية السعودية، عام ١٩٧٥
- دبلوم برمجة كمبيوتر، لندن / عام ١٩٧٦

**الخبرات العملية :**

- نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة الائتمان / إدارة الائتمان، البنك العربي - الإدارة العامة / الأردن (منذ ٢٠١٠/٤)
- نائب رئيس تنفيذي / إدارة الأعمال المصرفية والاستثمارية للشركات، البنك العربي - الإدارة العامة / الأردن (٢٠١٠ - ٢٠٠٧)
- رئيس مجموعة تمويل الشركات، البنك السعودي الفرنسي - الرياض / المملكة العربية السعودية (٢٠٠٧-١٩٩٩)
- رئيس مجموعة تمويل الشركات، البنك السعودي التجاري المتحد (البنك السعودي المتحد) - الرياض / المملكة العربية السعودية (١٩٩٥ - ١٩٩٩)
- مساعد مدير عام التسهيلات، بنك القاهرة عمان / الأردن (١٩٩٥ - ١٩٩٠)
- مدير تسهيلات الشركات، بنك الخليج الدولي - البحرين (١٩٨٩ - ١٩٩٠)
- مدير تسهيلات الفروع الأجنبية، البنك العربي - الإدارة العامة / الأردن (١٩٨٧ - ١٩٨٩)
- مدير تسهيلات الشركات للمنطقة الوسطى، سيتي بنك الرياض / البنك السعودي الأمريكي - الرياض / المملكة العربية السعودية (١٩٧٦ - ١٩٨٧)
- رئيس هيئة المديرين / الشركة العربية الوطنية للتأجير، عمان - الأردن
- نائب رئيس مجلس إدارة البنك العربي الاسلامي الدولي
- نائب رئيس هيئة المديرين / شركة مجموعة العربي للاستثمار، عمان - الأردن
- عضو مجلس إدارة البنك العربي الوطني - الرياض / المملكة العربية السعودية
- عضو مجلس إدارة البنك العربي - سوريا



**السيد أنطونيو مانتوزو مارشيلو**  
**نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة الخزينة**

تاريخ التعيين : ٢٠٠٨ / ٦ / ١  
تاريخ الميلاد : ١٩٦٦ / ٥ / ٢

#### الشهادات العلمية :

- بكالوريوس ( مع مرتبة الشرف ) - ادارة الاعمال واللغة الالمانية - Nottingham University - إنجلترا - ١٩٨٩
- شهادة في علوم الاعمال - Paderborn GHS Universitaet - ألمانيا - ١٩٨٧

#### الخبرات العملية :

- نائب رئيس تنفيذي - دائرة الخزينة - البنك العربي ( ٦ / ٢٠٠٨ - حاليا )
- مدير دائرة الخزينة لمجموعة UniCredit - ايطاليا ( ٢٠٠٧ - ٢٠٠٨ )
- مدير دائرة الخزينة لمجموعة GE لحلول التأمين - إنجلترا والولايات المتحدة الامريكية ( ٢٠٠٢ - ٢٠٠٦ )
- مساعد مدير خزينة / رئيس قسم التمويل الأوروبي - GE Capital - فرنسا ( ١٩٩٩ - ٢٠٠٢ )
- مدير مساعد / الدخل الثابت / UBS - إنجلترا ( ١٩٩٧ - ١٩٩٩ )
- مدير مساعد / الدخل الثابت / Markets NatWest - إنجلترا ( ١٩٩٢ - ١٩٩٧ )
- مدير مساعد / أسواق المال / Yamaichi International - إنجلترا ( ١٩٩٠ - ١٩٩٢ )
- زميل / كلية الأعمال / Nottingham Trent University ( منذ ٢٠١٤ )



**السيد نعيم راسم كامل الحسيني**  
**نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة الخدمات المصرفية للأفراد**

تاريخ التعيين : ٢٠١١/١١/٢٠  
تاريخ الميلاد : ١٩٦٢/١١/٢٨

**الشهادات العلمية :**

- بكالوريوس علوم في الإدارة الصناعية، جامعة البترول والمعادن - المملكة العربية السعودية، عام ١٩٨٥

**الخبرات العملية :**

- مدير مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد، البنك السعودي الفرنسي - السعودية (٢٠٠٨ - ٢٠١١)
- القائم بأعمال مدير مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد، البنك السعودي الفرنسي - السعودية (٢٠٠٦ - ٢٠٠٧)
- مدير قطاع - مبيعات أصول الافراد - مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد، البنك السعودي الفرنسي - السعودية (٢٠٠٥)
- مدير اقليمي - مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد - المنطقة الشرقية، البنك السعودي الفرنسي (٢٠٠٥ - ٢٠٠٠)
- مدير - دائرة شبكة الفروع والتخطيط المالي - مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد / الادارة العامة، البنك السعودي الفرنسي (١٩٩٥ - ٢٠٠٠)
- مدير شؤون الموظفين، ادارة الموارد البشرية / الادارة العامة، البنك السعودي الفرنسي (١٩٩٣ - ١٩٩٥)
- مدير، التوظيف والعلاقات الحكومية، ادارة الموارد البشرية / الادارة العامة، البنك السعودي الفرنسي (١٩٩٠ - ١٩٩٣)
- مدير، الموازنة والتخطيط المالي، اتصالات السعودية (١٩٨٨ - ١٩٩٠)
- رئيس، العطاءات والعقود، اتصالات السعودية (١٩٨٦ - ١٩٨٨)
- عضو مجلس إدارة البنك العربي لتونس - تونس
- عضو مجلس إدارة البنك العربي الاسلامي الدولي
- عضو مجلس إدارة شركة الفنادق والسياحة الأردنية (فندق الأردن)





**السيد وليد محي الدين محمد السمهوري**  
**نائب رئيس تنفيذي / مدير منطقة الاردن**

تاريخ التعيين : ١٩٨٨/٨/١٥  
تاريخ الميلاد : ١٩٦٢/١٠/٢٧

#### الشهادات العلمية :

ماجستير اقتصاد - الجامعة الأردنية- عام ١٩٩٤  
بكالوريوس اقتصاد وإدارة عامة - الجامعة الأردنية - عام ١٩٨٥

#### الخبرات العملية :

- نائب رئيس تنفيذي/ مدير منطقة الاردن (٢٠١٥/١٠)
- نائب رئيس أول / إدارة الائتمان - الخليج ، مصر والمؤسسات التابعة والشقيقة (٢٠١٢-٢٠١٥/١٠)
- مدير ائتمان الشركات الخليج والفروع الدولية والمؤسسات التابعة والشقيقة (٢٠١٠-٢٠١١)
- مدير ائتمان الشركات شمال إفريقيا ولبنان (٢٠٠٨-٢٠١٠)
- مدير دائرة تنفيذ ورقابة الائتمان / البنك العربي (Global) (٢٠٠٧-٢٠٠٨)
- مدير دائرة الدعم والأبحاث/ قطاع الشركات والمؤسسات المالية (٢٠٠٣-٢٠٠٧)
- مسؤول ائتمان إقراض الدول والحكومات والشركات والمؤسسات الحكومية وشبه الحكومية (١٩٩٨-٢٠٠٣).
- مسؤول في دوائر الائتمان والعمليات المصرفية والخدمات التجارية فروع الأردن والوحدة المصرفية الخارجية - البحرين (١٩٨٨-١٩٩٨)
- رئيس مجلس إدارة البنك العربي السوداني
- عضو مجلس إدارة البنك العربي لتونس
- عضو مجلس إدارة بنك عمان العربي
- عضو مجلس إدارة الشركة الأردنية لضمان القروض



**السيد إيريك موداف**  
**نائب رئيس تنفيذي**  
**رئيس قطاعات الدعم والعمليات والتشغيل والأنظمة**

تاريخ التعيين : ٢٠١٤/٧/١

تاريخ الميلاد : ١٩٦٦/٥/٢٨

**الشهادات العلمية :**

- ماجستير في الهندسة وإدارة الأعمال من جامعة Hec-Liege - بلجيكا، عام ١٩٨٩
- شهادة التحليل المالي CFA من جامعة لوكسمبورغ، عام ٢٠٠٦
- شهادة AMP من جامعة إنسيد - فرنسا، عام ٢٠١٣

**الخبرات العملية :**

- رئيس قطاعات الدعم والعمليات والتشغيل والأنظمة، البنك العربي - الإدارة العامة / الأردن منذ (٢٠١٤/٧/١)
- رئيس قطاعات التشغيل، باركليز إفريقيا (كينيا) (٢٠٠٩ - ٢٠١٤)
- مدير عمليات المدفوعات الدولية، باركليز لندن (٢٠٠٦ - ٢٠٠٩)
- مدير العمليات (أوروبا، الشرق الأوسط، إفريقيا وروسيا)، سيتي جروب لندن (٢٠٠٥ - ٢٠٠٦)
- مدير عمليات التجزئة وإعادة هندسة العمليات (أوروبا، الشرق الأوسط، إفريقيا وروسيا)، سيتي جروب لندن (٢٠٠٣ - ٢٠٠٥)
- مدير العمليات والتكنولوجيا (الخدمات المصرفية الدولية للأفراد - أوروبا)، سيتي جروب لندن (٢٠٠١ - ٢٠٠٢)
- المدير المالي (الخدمات المصرفية الدولية للأفراد - أوروبا)، سيتي جروب لندن (١٩٩٩ - ٢٠٠٠)
- مدير تخطيط وتحليل الأعمال (أوروبا)، سيتي جروب بروكسل (١٩٩٦ - ١٩٩٩)
- مدير تدقيق، آرثر أندرسون لوكسمبورغ (١٩٩١ - ١٩٩٦)
- عضو مجلس إدارة بنك أوروبا العربي المحدود
- رئيس مجلس إدارة شركة آراب جلف تك فور أي تي سيرفيسز منطقة حرة (AGT)
- رئيس مجلس إدارة شركة العربي للخدمات المشتركة (ACSS)



**السيد غسان حنا سليمان ترزي**  
**نائب رئيس تنفيذي / المدير المالي**

تاريخ التعيين : ٢٠٠٣/٨/١  
تاريخ الميلاد : ١٩٦٤/١/٨

#### الشهادات العلمية :

- بكالوريوس اقتصاد، جامعة أكاديا، كندا، عام ١٩٨٤
- ماجستير في إدارة الأعمال، جامعة لوفن (Leuven)، بلجيكا، عام ١٩٨٦
- حاصل على الشهادات المهنية CPA & CBA من الولايات المتحدة الأمريكية وشهادة (FAIBF) من استراليا.

#### الخبرات العملية :

- المدير المالي - البنك العربي اعتبارا من ٢٠١٧/١/٨
- امين سر مجلس الادارة - البنك العربي (سويسرا) المحدود (٢٠١٦/١٢/٣١-٢٠١٦/١/١)
- امين سر مجلس الادارة - البنك العربي (٢٠١٣/١/١-٢٠١٥/١٢/٣١)
- المدير المالي - البنك العربي (٢٠٠٨/٧/١-٢٠١٢/١٢/٣١)
- مدير ادارة التدقيق الداخلي - البنك العربي (٢٠٠٣/٨/١-٢٠٠٨/٦/٣٠)
- رئيس ادارة الرقابة المالية وادارة المخاطر، مؤسسة الخليج للاستثمار، الكويت (٢٠٠٣/٧-٢٠٠٣/٢)
- شريك، (KPMG) محاسبون قانونيون ومدققون معتمدون، عمان/ الاردن (١٩٩٤ - ٢٠٠٣)
- مساعد المدير المالي، البنك الاهلي الاردني (١٩٩٢-١٩٩٣)
- مدقق رئيسي، ارثر اندرسون وشركاه (١٩٨٩-١٩٩٢)
- عضو مجلس ادارة البنك العربي لتونس - تونس
- عضو مجلس ادارة بنك اوروبا العربي ش م ع - لندن



**المحامي باسم علي الامام**  
**أمين سر مجلس الإدارة / مدير إدارة الشؤون القانونية**

تاريخ التعيين : ٢٠٠٣/٤/١٥  
تاريخ الميلاد : ١٩٦٨/٤/١٩

**الشهادات العلمية :**

- بكالوريوس في القانون، الجامعة الأردنية، عمّان - الأردن عام ١٩٨٨
- ماجستير في القانون، الجامعة الأردنية، عمّان - الأردن عام ١٩٩٤

**الخبرات العملية :**

- مدير إدارة الشؤون القانونية اعتباراً من ٢٠١٢/٩/٥
- مدير الدائرة القانونية/ المناطق العربية (٢٠٠٧/٧ - ٢٠١٢/٩)
- محامي/مستشار قانوني - الدائرة القانونية (٢٠٠٣/٤ - ٢٠٠٧/٧)
- محامي/مستشار قانوني - بنك الاسكان للتجارة والتمويل (١٩٩٣/٦ - ٢٠٠٣/٤)
- محامي/مكتب خاص (١٩٩١/٧ - ١٩٩٣/٦)
- محامي متدرب (١٩٨٩/٤ - ١٩٩١/٦)



**السيد يوسف علي يوسف سابتس**  
**نائب رئيس أول / مدير التخطيط للموارد البشرية**  
**قائم بأعمال مدير إدارة الموارد البشرية**

تاريخ التعيين : ٢٠٠٧/١١/٢٢  
تاريخ الميلاد : ١٩٦٦/١٠/١٧

#### الشهادات العلمية :

- بكالوريوس في ادارة الأعمال، University of La Verne ، الولايات المتحدة الأمريكية - عام ١٩٩٠

#### الخبرات العملية :

- نائب رئيس أول / مدير التخطيط الإستراتيجي للموارد البشرية - الإدارة العامة / الأردن منذ (٢٠٠٧/١١)
- مدير موارد بشرية لوسط أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا - شركة نوكيا لشبكات الإتصالات - فنلندا، (٢٠٠٧-٢٠٠٤)
- مدير استشاري للموارد البشرية - مؤسسة قطر للتعليم والبحوث والعلوم وتممية المجتمع - قطر، (٢٠٠٤)
- مدير تطوير الموارد البشرية - PECHINEY GROUP - اثينا ، (٢٠٠٢ - ٢٠٠٤)
- مدير موارد بشرية للمجموعة - ARCHIRODON GROUP NV - السعودية وهولندا ، (٢٠٠٢-١٩٩٩)
- مدير موارد بشرية للمشاريع - شركة إتحاد المقاولين - CCC - اثينا ، (١٩٩٩-١٩٩١)



**السيد جورج فؤاد الحاج**  
**نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة المخاطر**

تاريخ التعيين : ٢٠٠٢/٢/١  
تاريخ الميلاد : ١٩٥٨/٧/٢١

**الشهادات العلمية :**

- البكالوريوس (مع مرتبة الشرف) في الهندسة الميكانيكية، كينغز كوليج بجامعة لندن، المملكة المتحدة، عام ١٩٨٠
- ماجستير في الهندسة - بناء التجهيزات الصناعية، جامعة ستانفورد، كاليفورنيا - الولايات المتحدة الأمريكية، عام ١٩٨١
- ماجستير في إدارة الأعمال، العلوم المالية في جامعة تورنتو، أونتاريو - كندا، ١٩٨٧
- محلل مالي معتمد، ١٩٩٣

**الخبرات العملية :**

- نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة المخاطر، البنك العربي - عمان، (منذ ٢٠٠٢)
- مدير إدارة في مجموعة إدارة المخاطر، مجموعة تي دي بنك المالية، تورنتو - كندا، (١٩٩٦-٢٠٠٢)
- باحث ومحلل رئيسي في الإدارة المالية، مجموعة تي دي بنك المالية، تورنتو - كندا، (١٩٩٦-١٩٩٣)
- مدير علاقات عملاء رئيسي، الخدمات المصرفية التجارية، مجموعة تي دي بنك المالية، تورنتو - كندا (١٩٩٣-١٩٨٧)
- مهندس مشاريع، شركة الإنشاءات البترولية الوطنية، أبوظبي - الإمارات، (١٩٨٥-١٩٨٢)
- شركة النسر العربي للتأمين - رئيس مجلس الإدارة



**السيد مايكل ماتوسيان**  
**نائب رئيس تنفيذي - مدير إدارة مراقبة الالتزام**  
**بالمطلبات الرقابية للمجموعة**

تاريخ التعيين : ٢٠٠٥/١١/٢٨  
 تاريخ الميلاد : ١٩٥٦/٢/٢٣

**الشهادات العلمية :**

- بكالوريوس محاسبة، (Montclair State University) - الولايات المتحدة الأمريكية، ١٩٧٨
- الشهادات المهنية: محاسب قانوني معتمد، محاسب إداري معتمد، متخصص معتمد في مكافحة عمليات الاحتيال، متخصص معتمد في إدارة المخاطر، متخصص معتمد في مكافحة عمليات غسل الأموال - الولايات المتحدة الأمريكية

**الخبرات العملية :**

- نائب رئيس تنفيذي/مدير إدارة مراقبة الالتزام بالمطلبات الرقابية للمجموعة، البنك العربي ش م ع - (منذ ٢٠٠٥/١١)
- مدير إدارة مراقبة الالتزام بالمطلبات الرقابية، (Fifth Third Bank) - الولايات المتحدة الأمريكية (٢٠٠٣ - ٢٠٠٥)
- نائب الرئيس الأول والمدير التنفيذي لإدارة مخاطر الالتزام بالمطلبات الرقابية، المدير التنفيذي لإدارة مكافحة عمليات غسل الأموال، المدير التنفيذي لإدارة المخاطر التشغيلية (Wachovia Corporation) (سابقا First Union) - الولايات المتحدة الأمريكية، (١٩٩٥ - ٢٠٠٣)
- نائب الرئيس ومدير إدارة الرقابة الداخلية - First Fidelity Bancorporation (acquired by First Union) الولايات المتحدة الأمريكية، (١٩٩٣ - ١٩٩٥)
- نائب الرئيس الأول ومدير إدارة التدقيق الداخلي، (National Community Bank. Inc) الولايات المتحدة الأمريكية، (١٩٨٩ - ١٩٩٣)
- مدير تدقيق رئيسي - (Arthur Andersen. LLP) - الولايات المتحدة الأمريكية، (١٩٧٩ - ١٩٨٩)
- مفتش رقابي - (Treasury Department Office of the Comptroller of the U.S. Currency) - الولايات المتحدة الأمريكية (١٩٧٦ - ١٩٧٩)
- نائب رئيس مجموعة الإمتثال لمكافحة الجرائم المالية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا



**السيد فادي جوزيف زوين**  
**نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة التدقيق الداخلي**

تاريخ التعيين : ٢٠٠٩/١١/١  
تاريخ الميلاد : ١٩٦٥/٤/١٤

**الشهادات العلمية :**

- بكالوريوس في إدارة الأعمال، جامعة القديس يوسف / بيروت، لبنان، عام ١٩٨٧
- دبلوم دراسات تجارية عليا، جامعة القديس يوسف/ بيروت، لبنان، عام ١٩٩٢
- شهادات مهنية متخصصة (CIA.CISA.CFE)

**الخبرات العملية :**

- شغل منصب نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة التدقيق الداخلي في البنك العربي (منذ ٢٠٠٩)
- شغل منصب المدير العام / التدقيق الداخلي في بنك الخليج، الكويت (٢٠٠٨-٢٠٠٩)
- مدير التدقيق الداخلي في بنك بيروت، لبنان، (١٩٩٣ - ٢٠٠٨)
- عمل كمدقق داخلي رئيسي في ( Wedge Bank Middle East )، لبنان، (١٩٩٢ - ١٩٩٣)
- عمل كمحلل ائتمان في بنك طعمة، لبنان، (١٩٨٩ - ١٩٩٢)
- عضو جمعية المدققين الداخليين





**السيدة خلود وليد العيسوي**  
**مدير دائرة أمانة السر - قسم المساهمين**

تاريخ التعيين : ١٩٨٩/٩/٢٣  
تاريخ الميلاد : ١٩٦٧/١٠/٣

**الشهادات العلمية**

- ماجستير لغة انجليزية - الجامعة الأردنية ١٩٩٥
- بكالوريوس آداب / لغة انجليزية - الجامعة الأردنية ١٩٨٩

**الخبرات العملية**

- مدير دائرة أمانة السر (٢٠١٥/٥ لغاية تاريخه)
- مساعد مدير دائرة أمانة السر (٢٠١٢/٩ - ٢٠١٥/٥)
- مكتب السيد رئيس مجلس الإدارة (١٩٩٦/١ - ٢٠١٢/٨)
- موظف دائرة تسهيلات فروع خارجية (١٩٨٩/٩ - ١٩٩٥/١٢)

الاسم	المسمى الوظيفي	تاريخ الاستقالة
مروان نشأت راغب ريال	نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة الموارد البشرية	٢٠١٧/٨/١٧

استند البنك العربي في صياغة سياساته المتعلقة بنظام تقييم أداء الموظفين ومنح الحوافز ومكافآت الاداء المعتمدة من قبل مجلس الادارة الى تعليمات الحاكمية المؤسسية الصادرة عن البنوك المركزية بهذا الخصوص ، حيث حددت هذه السياسات آليات الربط بين قيمة المكافآت وبين مستوى الأداء العام للبنك إضافة إلى أداء المنطقة التي يتواجد فيها البنك ونتائج القطاع المعني ومستوى أداء الموظف المعني.

تراعي هذه السياسات بشكل جوهري عدم انتهاج او القبول بالإنجازات التي قد تعرض البنك لمخاطر غير مقبولة، سواء في المدى القريب أو البعيد، وفي الوقت ذاته أن لا تتم مكافأة الأداء الضعيف. وبالتالي يقوم البنك بتطبيق أدوات تتماشى مع تعليمات الحاكمية والتي تتمثل في امكانية تقليص إجمالي قيمة المكافآت المحددة، مع الأخذ بعين الاعتبار احتمالية تأجيل أو تخفيض أو استرجاع مكافآت سبق تحديدها أو منحها.

وتراعي هذه السياسات عند تحديد المكافآت ضرورة الأخذ بعين الاعتبار المخاطر بأنواعها والمرتبطة بالنشاطات الأساسية للبنك (مثل مخاطر السيولة، وتكلفة رأس المال، والظروف العامة في المناطق التي يعمل بها... وغيرها) حيثما كان ذلك قابلاً للتطبيق وللقياس، بحيث يتم تحقيق التوازن بين الأداء المالي ومستوى المخاطرة التي قد يتعرض لها ضمن نشاطاته وأعماله المصرفية.

وتهدف هذه السياسات الى تعزيز أداء البنك على المدى الطويل بشكل مضطرد والى التأكد من أن الإيرادات قد تحققت بشكل فعلي خاصة فيما يتعلق بالإيرادات المستقبلية والتي تتضمن عناصر قد تكون غير مؤكدة بحيث لا يتم منح المكافآت استناداً على أداء السنة الحالية فقط، بل يأخذ بعين الاعتبار الفترة الزمنية التي قد تستغرقها مثل هذه الاهداف ذات النتائج بعيدة المدى والتي لا يمكن التحقق منها في السنة ذاتها. ولهذا تؤكد السياسة على ضرورة وجود ارتباط بين قيمة وفترة صرف المكافأة وتحقق مثل هذه النتائج المستقبلية فعلياً.

تهدف سياسة منح المكافآت الى تحقيق موضوعية واستقلالية أداء الموظفين الذين يعملون في الوظائف الرقابية مثل إدارة المخاطر، والامتثال، والرقابة الداخلية، بحيث يتم قياس الأداء وتحديد منح المكافآت للموظفين الذين يعملون في هذه الوظائف باستقلالية عن قطاعات الأعمال والمجالات التي يراقبونها.

كما يؤمن البنك العربي أن سياسة منح المكافآت يجب أن تكون على درجة من التنافسية والفاعلية بحيث تكون المكافآت والرواتب كافية لاستقطاب أشخاص من ذوي المعرفة والمهارات والخبرات اللازمة للقيام بالمهام الموكلة إليهم والاحتفاظ بهم. ويراعي البنك أن تشمل أيضا كافة المستويات والفئات الإدارية مثلما تضمن فاعلية إدارة المخاطر وتحقيق السلامة المالية والاستقرار المالي للبنك.



يواصل البنك العربي مسيرته الحافلة بالإنجازات التي بدأت قبل ٨٧ عاماً مسطراً قصة نجاح تتوالى فصولها عاماً بعد عام، حيث يحتل البنك العربي مكانة رائدة كأحد أهم البنوك في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا وأكثرها تنافسية وتنوعاً. ويحظى البنك العربي بسمعة رفيعة نابعة من مصداقية راسخة جعلته دائماً محط ثقة عملائه ومساهميه تحت كل الظروف، ومما يعزز هذه المكانة المتميزة شبكة فروع المنتشرة عالمياً والتي تضم ما يزيد عن ٦٠٠ فرع.

وعلى الرغم من التحديات الناجمة عن الوضع الحالي والذي تشهده منطقة الشرق الأوسط وتحديات الاقتصاد العالمي، واصل البنك العربي تعزيزه درجة التنافسية انطلاقاً من تمسكه بمبادئه وقيمه المحافظة وذلك فيما يتعلق بحماية عملائه ومساهميه وموظفيه ورأسماله. كما استمر البنك بتطبيق إستراتيجية متوازنة تقوم على السيولة ومعدلات مرتفعة لكفاية رأس المال مما أتاح له العمل بكفاءة في ظل الظروف الصعبة والمتقلبة والاستمرار في تحقيق الأرباح وتعزيز الأداء المالي القوي.

شهد العام ٢٠١٧ حصول البنك العربي على العديد من الجوائز وشهادات التقدير المختلفة من جهات عالمية مرموقة، كان من أبرزها جائزة بنك العام في الشرق الأوسط ٢٠١٧ من مجلة ذا بانكر (The Banker)، التابعة لمجموعة الفاييننشال تايمز العالمية ومقرها لندن، وكذلك جائزة أفضل بنك في الشرق الأوسط للعام ٢٠١٧ من كل من مجلة غلوبال فاينانس (Global Finance) – نيويورك واتحاد المصارف العربية.

وتضمنت قائمة الجوائز التي حاز عليها البنك عن العام ٢٠١٧ جائزة أفضل بنك في الأردن من مجلات: غلوبال فاينانس العالمية (Global Finance) ويوروموني (Euromoney) وذا بانكر (The Banker) التابعة لمجموعة الفاييننشال تايمز (Financial Times) و بانكر الشرق الأوسط (Banker Middle East) وإيميا فاينانس (EMEA Finance). كما حاز البنك على مجموعة من الجوائز من مجلة غلوبال فاينانس العالمية (Global Finance) تضمنت: جائزة أفضل بنك تمويل تجاري في الأردن، وجائزة أفضل بنك للخدمات المصرفية الرقمية للشركات في الأردن، وجائزة أفضل بنك في خدمات العملات الأجنبية في الأردن وجائزة أفضل بنك على شبكات التواصل الاجتماعي في الشرق الأوسط.

بالإضافة إلى ذلك، حاز البنك على جائزة أفضل بنك تمويل تجاري في منطقة الشرق الأوسط من مجلة غلوبال فاينانس العالمية (Global Finance)، وجائزة أفضل بنك في خدمات العملات الأجنبية في الشرق الأوسط من مجلة إيميا فاينانس (EMEA Finance)، وجائزة أفضل بنك في مجال إدارة النقد في الشرق الأوسط من مجلة غلوبال إنفستور (Global Investor).

كما حصل البنك على الجوائز التالية من مجلة غلوبال فاينانس العالمية (Global Finance): جائزة أفضل بنك للخدمات المصرفية الرقمية في فلسطين ومصر، وجائزة أفضل بنك في خدمات الخزينة وإدارة النقد في الأردن والمغرب، وجائزة أفضل بنك في اليمن.

كذلك منح الاتحاد الدولي للمصرفيين العرب البنك العربي جائزة المصرف الأكبر من حيث شبكته المصرفية العربية الدولية لعام ٢٠١٧.

### الحصة السوقية للبنك في بعض مناطق تواجدہ:

يعمل البنك العربي في ٢٨ بلداً منتشرة في القارات الخمس، وتختلف الحصة السوقية للبنك العربي في السوق تبعاً للبلد الذي يعمل فيه وطبيعة النشاط الذي يزاوله في ذلك البلد. ويبين الجدول التالي حصة البنك في بعض الأسواق العربية التي يعمل بها:

البلد	حصة البنك من مجموع الموجودات	حصة البنك من حجم الودائع	حصة البنك من التسهيلات الائتمانية المباشرة
المملكة الأردنية الهاشمية	٪١٩,٠٤	٪١٩,٢	٪١٥,٦
فلسطين	٪٢٢,٥٨	٪٢٥,٥٤	٪٢٣,٢٥
مملكة البحرين	٪٤,٢٢	٪٢,٤٨	٪٤,٤٧
جمهورية مصر العربية	٪١,٤٤	٪١,٧٧	٪٢,١٦
الجمهورية اللبنانية	٪٠,٦٣	٪٠,٦٤	٪١,١٩
دولة قطر	٪٠,٥٧	٪٠,٨٠	٪٠,٥٩
دولة الإمارات العربية المتحدة	٪٠,٦٤	٪٠,٧٥	٪٠,٨٠

ملاحظة: تم احتساب الحصة السوقية للبنك بناء على أحدث البيانات المنشورة للبنوك المركزية في تلك الدول.

هذا، وتجدر الإشارة إلى أن البنك العربي يأتي في المرتبة الأولى بين البنوك العاملة في الأردن فيما يتعلق بحجم الموجودات والودائع والتسهيلات الائتمانية.

لا توجد أية حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك أو أي من منتجاته بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.

كما لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصل البنك عليها.

## درجة الاعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين

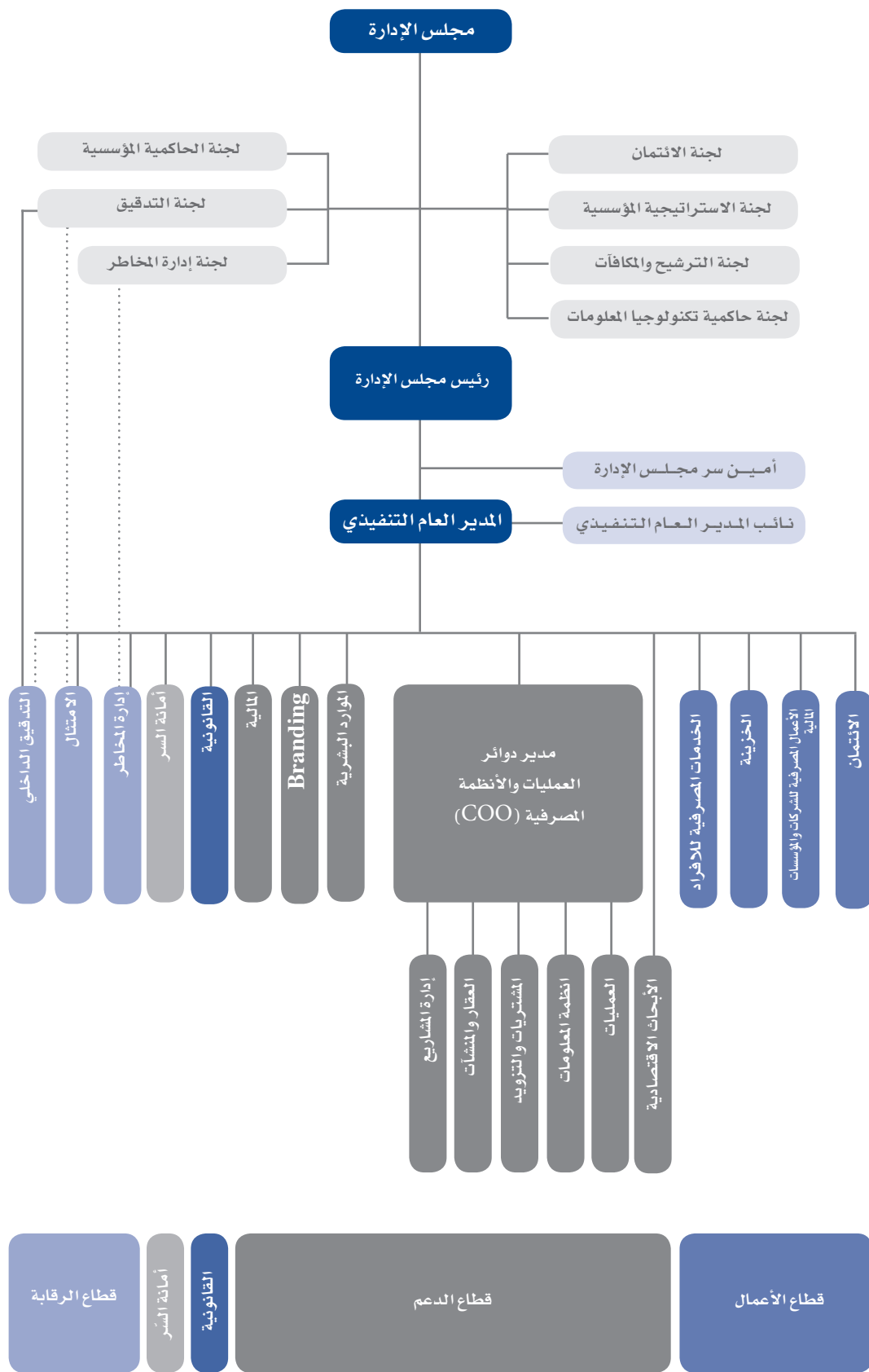
لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محليا وخارجيا يشكلون ١٠٪ فأكثر من إجمالي المشتريات و / أو المبيعات.

لا توجد أية قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية، كما أن معايير الجودة الدولية لا تنطبق على البنك.

تم تصنيف البنك العربي للعام 2017 من قبل وكالات التصنيف الائتماني العالمية، وتماشياً مع التصنيف الائتماني للحكومة الأردنية، حصل في حزيران 2017 على تصنيف ائتماني (BB+) مع آفاق مستقبلية (Negative) من وكالة فيتش (Fitch)، وفي كانون الاول 2017 حصل على تصنيف (Ba2) مع آفاق مستقبلية مستقرة (Stable) من وكالة موديز (Moody's)، أما وكالة ستاندرد اند بورز (Standard & Poor's) فقد منحت البنك العربي ش م ع تصنيفاً ائتمانياً في تشرين الأول 2017 بدرجة (B+) مع آفاق مستقبلية (Stable) و (BB+) مع آفاق مستقبلية مستقرة (Stable) للبنك العربي اوروبا والبنك العربي استراليا. وتشير تقارير وكالات التصنيف الائتماني الى أن البنك العربي يتبع سياسة محافظة تجاه المخاطر ويتمتع باسم تجاري قوي بالإضافة الى التنوع الجغرافي لأماكن تواجده وإدارته المتمكنة.



# الهيكل التنظيمي للبنك العربي / الإدارة العامة



المؤهل العلمي	البنك العربي ش.م.ع	بنك أوروبا العربي ش.م.ع	البنك العربي (سويسرا) المحدود	البنك العربي أستراليا المحدود	البنك العربي الإسلامي الدولي	شركة البنك العربي السوداني المحدودة
دكتوراة	٩	٠	٤	١	٩	١
ماجستير	٥٨٥	٢١	١٩	١٢	٨١	٢٥
دبلوم عال	٢٧	٢٤	٢٨	٠	٤	٢
بكالوريوس	٤٥٤٢	٥٢	٢٥	٤٤	٥٩٩	٤٦
دبلوم	٥٤٥	٨	٢٥	٣٤	١٠٥	١
ثانوية عامة	٥٢١	٢٦	١٧	١٧	٤٢	٢
دون الثانوية العامة	٤٨٦	٠	٣	١	٦٦	٣
المجموع	٦٧١٥	١٣١	١٢١	١٠٩	٩٠٧	٨٠



المجموع	شركة العربي جروب للاستثمار	الشركة العربية الوطنية للتأجير	شركة آراب جلف - تك فور أي تي سيرفيسز منطقة حرة	شركة العربي للخدمات المشتركة منطقة حرة	شركة النسر العربي للتأمين	البنك العربي سورية	البنك العربي لتونس	شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ م م
٣٠	٠	٠	٠	٠	٠	٢	٤	٠
١٠٦٩	١	٤	٦	٢٢	١٦	١٥	٢٥٥	٧
٤٥٥	١	٠	٠	٣	٠	٣	٣٦٢	١
٦٠٤١	٥	١٨	٢٩	٨٣	٢٠٩	١٩٠	١٧٢	٢٧
٩٠٤	٠	٤	٣	١٥	١٩	٤٢	١٠٢	١
٨٥٠	١	٢	١	٦	٧	١٨	١٨٨	١
٩٠٤	٠	١	٠	٢	١٠	١٣	٣١٥	٤
١٠٢٥٣	٨	٢٩	٣٩	١٣١	٢٦١	٢٨٣	١٣٩٨	٤١

المنطقة	تدريب داخلي								برامج تأهيل الكفاءات الواعدة والرواد	
	تدريب داخلي / شركاء تدريب				مدربين داخليين					
	تنمية المهارات الشخصية		تنمية المهارات الفنية		تنمية المهارات الشخصية		تنمية المهارات الفنية			
	عدد المتدربين	عدد الدورات	عدد المتدربين	عدد الدورات	عدد المتدربين	عدد الدورات	عدد المتدربين	عدد الدورات	عدد المتدربين	عدد الدورات
الأردن	١٦٢	١٢	٣١٨	٢٤	٧٦	٥	٣٦٩٩	١٨١	١٦١	١٩
فلسطين	٢٦٤	٩١	٧٦	٦	٧٩	٥	٥٨٨	٤٢	٠	٠
مصر	٣٧٤	٣٠	٣٥٩	٢٣	٣٤٦	٢٧	٥١٤	٣١	٠	٠
المغرب	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
الجزائر	٢٣	١	٠	٠	٠	٠	١٣٣	١٣	٠	٠
لبنان	٣٤	١	١٧١	١٠	٠	٠	٢٥٩	١٥	٠	٠
اليمن	٠	٠	٣	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠
البحرين	٢٠	١	٠	٠	٠	٠	١٤٣	٨	٠	٠
الإمارات	٢	١	١	١	٠	٠	٢٥	٨	٠	٠
قطر	١	١	١	١	٠	٠	٧٨	٥	٠	٠
المجموع	٨٨٠	١٣٨	٩٢٩	٦٦	٥٠١	٣٧	٥٤٣٩	٣٠٣	١٦١	١٩

المجموع / المنطقة	تدريب خارجي									
	الشهادات المهنية والمهارات العملية				التعليم الإلكتروني		تنمية المهارات الشخصية		تنمية المهارات الفنية	
	عدد المتدربين	عدد الدورات	عدد المتدربين	عدد الدورات	عدد المتدربين	عدد الدورات	عدد المتدربين	عدد الدورات	عدد المتدربين	عدد الدورات
١٢٥٢٧	١٢١٥	٧١	١٤	٧٦٢٧	٨٢٢	١٥٨	١٢	٢٥٥	١١٥	
٢٩٨٧	٤٦١	٤٠	٦	١٧٩٤	٢٧٧	٩٨	١٥	٤٨	١٩	
٥٥٢٩	٧٧٤	١	١	٣٠٥٥	٥٨٨	٢٥٨	٢١	٦٣٢	٥٢	
٣٥٠	١٠٧	٤	٤	٣٣٨	٩٧	٠	٠	٨	٦	
٧١١	٣٩	٣٣	٤	٥١٤	٢٠	٠	٠	٨	١	
٥٣٠٥	١٠١٨	٤١	١٢	٤٦٩٨	٩٣٢	٠	٠	١٠٢	٤٨	
٤٩٦	١٤٩	٧	٣	٤٥٨	١٣٢	٠	٠	٢٨	١٣	
٣٤٦٣	١٥٢٤	٠	٠	٣١٣١	١٤٤٠	٦٤	٢٣	١٠٥	٥٢	
٢٨٧٧	٨٢٦	٠	٠	٢٦٦١	٧٢٠	٤٥	٤	١٤٣	٩٢	
٣٤٣	٤٨	١٧	١	٢٣٨	٣٦	٠	٠	٨	٤	
٣٤٥٩٨	٦١٦١	٢١٤	٤٥	٢٤٥١٤	٥٠٧٥	٦٢٣	٧٥	١٣٣٧	٤٠٣	

**مقدمة:**

يقوم البنك العربي بالتعامل مع التحديات المتعلقة بالمخاطر المصرفية بشكل شامل ضمن إطار كلي لإدارة المخاطر وذلك استناداً لأفضل المعايير والأعراف والممارسات المصرفية، مدعماً بهيكل حاكمية على مستوى مجلس الإدارة ومستوى الإدارة التنفيذية والمؤلف من اللجان التالية بالإضافة إلى ثلاث مستويات رقابية.

اللجان:

- لجنة التدقيق (مجلس الإدارة).
- لجنة إدارة المخاطر (مجلس الإدارة).
- لجنة الائتمان (مجلس الإدارة).
- اللجنة العليا لإدارة الموجودات والمطلوبات.
- لجان الائتمان التنفيذية.
- لجان إدارة المخاطر التشغيلية ومنها لجنة التحقيق ولجنة أمن المعلومات واستمرارية العمل.

تتمثل عملية الضبط والرقابة في ثلاثة مستويات هي:

- المستوى الأول: وحدات الرقابة الداخلية في المناطق الجغرافية وفي وحدات أعمال البنك المختلفة.
- المستوى الثاني: إدارة المخاطر للمجموعة ومراقبة الالتزام بالمتطلبات الرقابية للمجموعة.
- المستوى الثالث: إدارة التدقيق الداخلي.
- يقوم مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد استراتيجية البنك في إدارة عوامل المخاطرة التي يواجهها ويراقب تنفيذها. إضافة إلى ذلك يقوم المجلس من خلال لجانه المتعددة بالإشراف والتأكد من وجود سياسات وإجراءات شاملة لإدارة المخاطر في جميع مناطق البنك المختلفة.
- يقوم مدراء وحدات العمل الاستراتيجية بإدارة عوامل المخاطرة كل في نطاق عمله سواء كانت مخاطر ائتمانية أو تشغيلية. وإضافة إلى ذلك، فإن مدير دائرة الخزينة يعتبر المسؤول عن إدارة مخاطر السيولة ومخاطر السوق، ويقوم هؤلاء المدراء بإدارة عوامل المخاطرة ذات العلاقة ضمن الحدود المقررة وضمن نطاق مسؤولياتهم من خلال تحديد وتقييم واحتواء وتوثيق هذه المخاطر في مجالات عملهم المختلفة.
- يعتبر مدير إدارة المخاطر المسؤول عن التأكد من وجود منهجية شاملة لتحديد وإدارة عوامل المخاطرة المختلفة، إضافة إلى وضع اطر عملية لإدارة هذه العوامل لتتماشى مع إستراتيجية أعمال البنك ودرجة تحمله للمخاطر.
- يعتبر مدير إدارة مراقبة الامتثال بالمتطلبات الرقابية للمجموعة هو المسؤول عن التأكد من أن البنك يلتزم بالتعليمات والتشريعات والقوانين ذات العلاقة بأعماله، خاصة تلك التي تصدر عن الجهات الرقابية.
- يعتبر المدير المالي للمجموعة هو المسؤول عن تحديد المخاطر المالية ومراجعة أية فروقات في الضوابط الرقابية المعمول بها، والمحافظة على نوعية المعلومات المالية والتأكد من سلامة ودقة البيانات المالية التي يتم الإفصاح عنها.

- تتمتع إدارة التدقيق الداخلي في البنك باستقلالية عن الإدارة التنفيذية حيث تتبع مباشرة إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس إدارة البنك. تساهم إدارة التدقيق الداخلي في تحقيق أهداف البنك من خلال إتباع أسلوب منهجي ومنظم لتقييم وتحسين فاعلية عمليات إدارة المخاطر والرقابة والحوكمة، بالإضافة إلى التأكد من أن كافة وحدات العمل بالبنك تعمل على تطبيق سياسات وإجراءات العمل المعتمدة بشكل صحيح والتأكد على التزام جميع الأطراف بتحقيق بيئة رقابية داخلية ذات فاعلية وكفاءة، وذلك ضمن الأطر والمنهجيات المعتمدة. كما تقوم إدارة التدقيق الداخلي بتزويد لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس إدارة البنك والمدير العام التنفيذي إضافة إلى إدارات وحدات العمل ذات العلاقة بنتائج ومخرجات عمليات التدقيق، حيث يتم متابعة تطبيق إجراءات المعالجة المتفق عليها.

#### إدارة المخاطر:

تمثل إدارة المخاطر أحد المستويات الأساسية للرقابة وذلك ضمن إطار الهيكل المؤسسي لإدارة المخاطر للبنك، وهي الإدارة المسؤولة عن تطوير نظام محكم وفعال للتعرف على المخاطر التي يتعرض لها البنك وإدارتها وعلى النحو التالي:

- أ. تقوم إدارة المخاطر بمراقبة التزام دوائر البنك التنفيذية بالمستويات المحددة للمخاطر المقبولة.
- ب. يقوم مجلس الإدارة بالتحقق من معالجة التجاوزات على مستويات المخاطر المقبولة.
- ج. يقوم مجلس الإدارة بالتأكد من أن إدارة المخاطر تقوم بإجراء اختبارات الأوضاع الضاغطة بشكل دوري لقياس قدرة البنك على تحمل الصدمات ومواجهة المخاطر المرتفعة، ويكون للمجلس دور رئيسي في اعتماد الفرضيات والسيناريوهات المستخدمة ومناقشة نتائج الاختبارات واعتماد الإجراءات الواجب اتخاذها بناءً على هذه النتائج.
- د. يعتمد مجلس الإدارة منهجية التقييم الداخلي لكفاية رأسمال البنك، وتكون هذه المنهجية شاملة وفعالة وقادرة على تحديد جميع المخاطر التي من الممكن أن يواجهها البنك، وتأخذ بالاعتبار خطة البنك الإستراتيجية وخطة رأس المال، ويتم مراجعة هذه المنهجية بصورة دورية والتحقق من تطبيقها والتأكد من احتفاظ البنك برأسمال كافٍ لمقابلة جميع المخاطر التي يواجهها.
- هـ. قبل الموافقة على أي توسع في أنشطة البنك يقوم مجلس الإدارة بالأخذ بالاعتبار المخاطر المترتبة على ذلك.
- و. تقوم إدارة المخاطر في البنك برفع تقاريرها إلى لجنة إدارة المخاطر كما ولديها الصلاحيات اللازمة لتمكينها من الحصول على المعلومات من إدارات ودوائر البنك الأخرى والتعاون مع اللجان الأخرى للقيام بمهامها.
- ز. يعتمد مجلس الإدارة وثيقة للمخاطر المقبولة للبنك.
- ح. تكون مهام إدارة المخاطر كما يلي ويحد أدنى:
  - ١.مراجعة إطار إدارة المخاطر في البنك قبل اعتماده من مجلس الإدارة.
  - ٢.تنفيذ إستراتيجية إدارة المخاطر بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات عمل لإدارة كافة أنواع المخاطر.
  - ٣.تطوير منهجيات لتحديد وقياس ومراقبة وضبط كل نوع من أنواع المخاطر.

٤. رفع تقارير لمجلس الإدارة من خلال لجنة إدارة المخاطر ونسخة للإدارة التنفيذية العليا تتضمن معلومات عن منظومة المخاطر الفعلية لكافة أنشطة البنك (Risk Profile) بالمقارنة مع وثيقة المخاطر المقبولة (Risk Appetite)، ومتابعة معالجة الانحرافات السلبية.
٥. التحقق من تكامل آليات قياس المخاطر مع أنظمة المعلومات الإدارية المستخدمة.
٦. دراسة وتحليل كافة أنواع المخاطر التي يواجهها البنك.
٧. تقديم التوصيات للجنة إدارة المخاطر عن تعرضات البنك للمخاطر، وتسجيل حالات الاستثناءات من سياسة إدارة المخاطر.
٨. توفير المعلومات اللازمة حول مخاطر البنك، لاستخدامها لأغراض الإفصاح.
٩. تعزيز ورفع مستوى الوعي بالمخاطر بالاستناد إلى أفضل الممارسات والمعايير الرائدة والمختصة بالقطاع المصرفي.

ضمن هيكل إدارة المخاطر للمجموعة، فإن لكل وحدة عمل في البنك دور ومسؤوليات محددة تهدف إلى تطوير إدارة مخاطر البنك بالاستناد إلى أفضل الممارسات والمبادئ والتعليمات ومتطلبات الامتثال الصادرة عن الجهات الرقابية والسلطات المختصة. وتضم إدارة المخاطر في البنك العربي الدوائر التالية: دائرة مخاطر الائتمان، دائرة مراجعة مخاطر النشاط، دائرة مخاطر السوق والسيولة، دائرة المخاطر التشغيلية، دائرة أمن المعلومات، دائرة استمرارية العمل، دائرة التأمين والدائرة المركزية للسياسات.

- تقوم دائرة مخاطر الائتمان بتطوير النظام المركزي لتقارير مخاطر الائتمان، ومراجعة السياسات ذات العلاقة إضافة إلى مسؤوليتها عن تفعيل النظام الداخلي لقياس مخاطر الائتمان. وتساعد هذه الأنظمة على استخدام نماذج مطورة لقياس «احتمال الإخفاق»، حيث يمكن لأنظمة قياس المخاطر بالنقاط تعزيز وتسهيل تطبيق أوسع لنموذج البنك الخاص بـ «العائد على رأس المال المعدل بالمخاطر»، كما ويشار هنا إلى أن هذه الدائرة تتولى مسؤولية تطبيق متطلبات البنوك المركزية ومقررات لجنة بازل (Basel) بخصوص مخاطر الائتمان وتحديد المتطلبات اللازمة لذلك.
- تقوم دائرة مراجعة مخاطر النشاط بمراجعة شاملة لكل محافظ البنك والتأكد من أنها تتناسب مع البيئة الاقتصادية في كل بلد ومع الأهداف الإستراتيجية للبنك والسوق المستهدف، حيث تقوم ولهذا الغرض بالتوصية بأية إجراءات تصحيحية تراها لازمة. كما تقوم الدائرة بالتأكد من سلامة نوعية محفظة التسهيلات ومن سلامة سياسات وإجراءات الائتمان المطبقة ومن كفاءة وقدرات موظفي الائتمان. إضافة إلى عمل هذه الدائرة يتم إجراء مراجعات إضافية اعتماداً على ظروف السوق وحجم وطبيعة القطاعات التي تضمها المحفظة. وفي بعض الأحيان يتم تدعيم هذه المراجعات بسيناريوهات اختبار لأسوء الاحتمالات.
- تقوم دائرة مخاطر السوق والسيولة بإعداد منهجية إدارة المخاطر ذات العلاقة حيث تحتوي هذه المنهجية على أدوات قياس ومراقبة مخاطر السوق والسيولة في البنك، كما أن الدائرة مسؤولة عن وضع ومراقبة محددات المخاطر، قياس القيمة المعرضة للمخاطر (Value At Risk)، واختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing). هذا ويتم تطبيق أساليب وأدوات إدارة المخاطر المستخدمة في هذا المجال وذلك بالتعاون مع إدارة الخزينة والإدارة المالية، ومن هذه الأساليب متطلبات بازل ٢ و٣ (Basel II and III).



- تقوم دائرة المخاطر التشغيلية والتي تغطي أيضاً مخاطر السمعة والمخاطر الإستراتيجية بالإشراف على آلية تطبيق إطار شامل وعلى مستوى البنك لإدارة المخاطر التشغيلية ضمن عملية تعزيز وتقوية أنظمة الرقابة الداخلية للبنك، حيث يتضمن هذا الإطار سياسات تهدف إلى تحديد وتقييم وتخفيض ومراقبة المخاطر التشغيلية لكافة أعمال ونشاطات البنك. من أهم الأدوات التي يتم استخدامها في إدارة المخاطر التشغيلية هي التقييم الذاتي للمخاطر والضوابط التشغيلية (RCSA) ومؤشرات المخاطر الرئيسية (KRIs)، بالإضافة إلى جمع وتحليل الخسائر الناتجة عن المخاطر التشغيلية.
- تقوم دائرة أمن المعلومات في البنك على تمكين ودعم نمو خدمات البنك عن طريق تقليل مخاطر المعلومات والتكنولوجيا وزيادة الامتثال وتمكين الاستخدام الآمن للتكنولوجيا في جميع القطاعات بما في ذلك الخدمات الإلكترونية التي يتمتع بها عملائنا. والهدف من ذلك هو ضمان حماية الأصول (المعلومات والأشخاص والعمليات والتقنيات) من التهديدات المحتملة، سواء كانت داخلية أو خارجية، متعمدة أو عرضية. تقدر استراتيجية البنك أهمية أمن المعلومات في الحفاظ على الثقة بين عملاء وشركاء وموظفي البنك. تم بناء ذلك على أساس المبادئ الرئيسية والتي تهدف إلى غرس الممارسات الأمنية، ورفع مستوى الوعي بمخاطر أمن المعلومات، والتقوية المستمرة للضوابط، والتحسين المستمر لفعاليتها وتعزيز فعالية المراقبة والاستجابة للحوادث الأمنية.
- تهدف دائرة استمرارية العمل إلى احتواء الخلل الذي قد يحدث نتيجة توقف أعمال البنك و إلى حماية مراحل عمل البنك الرئيسية من تأثيرات الإشكاليات التي قد تتعرض لها أنظمة البنك أو حدوث كوارث طبيعية أو غيرها، هذا مع قيام الدائرة بالتأكد من استئناف الأعمال ضمن الوقت اللازم. ويستند إطار ومنهجيات عمل الدائرة على تحديد المخاطر الرئيسية وتحليل تأثيرها على استمرارية أعمال البنك. هذا وتقوم الفرق المختصة بإجراء تقييمات المخاطر واستخدام قاعدة بيانات مركزية لبناء ووضع خطط شاملة لاستمرارية أعمال البنك. ويتم تحديث هذه الخطط من قبل كل بلد وذلك باستخدام نظام آلي مربوط بواسطة شبكة الانترنت إضافة إلى إجراء الاختبارات اللازمة لهذه الخطط بشكل دوري بهدف ضمان استمرارية العمليات وتقديم خدمات البنك الرئيسية ضمن الوقت اللازم.
- تقوم دائرة التأمين بالإشراف على كافة عمليات التأمين للبنك وذلك باستخدام قاعدة معلومات مركزية على مستوى المجموعة وعلى المستوى المحلي. كما تقوم هذه الدائرة بالعمل على توفير التغطية التأمينية المناسبة لكافة المخاطر القابلة للتأمين. كما تقوم الدائرة بتقديم الدعم اللازم لمختلف إدارات البنك في مراجعة وتقديم التوصيات لبرامج التأمين الخاصة بالمنتجات والمحافظ والعمليات المالية المصرفية المتعلقة بعملاء البنك.
- تتولى الدائرة المركزية للسياسات مهمة الإشراف على إدارة كافة السياسات الرئيسية للبنك ابتداء من مرحلة الإعداد وانتهاء باعتماد هذه السياسات وذلك استناداً لإطار تم تطويره للبنك بهذا الخصوص. حيث يتم تضمين السياسات الرئيسية بشكل تفصيلي في مختلف العمليات التشغيلية للبنك والسياسات والإجراءات ذات العلاقة.
- وتجدر الإشارة إلى أن دوائر المخاطر في إدارة المخاطر تقوم بالتنسيق المسبق مع الإدارة المالية في البنك فيما يتعلق بموضوعات إدارة رأس المال وتحديد الآثار التي يمكن أن تترتب على التشريعات الرقابية بالخصوص ومنها على سبيل المثال مقررات بازل 3 (Basel III). إضافة إلى بناء منهجية شاملة لقياس مدى كفاية رأس المال بناء على مقدرات البنك الداخلية والبنية التحتية مدعوماً بنجاح الأوضاع الضاغطة المستتدة

على سيناريوهات متعددة تأخذ بعين الاعتبار مخاطر الائتمان والسوق والسيولة والمخاطر التشغيلية المتوقعة. ويتم في هذا المجال تزويد الإدارة العليا للبنك إضافة إلى الجهات الرقابية بتقارير دورية تؤكد على كفاءة إدارة رأس المال للبنك ومدى كفاءته لمواجهة عوامل المخاطرة المختلفة التي يتعرض لها البنك.

### مخاطر الائتمان:

يعتمد البنك العربي أسلوب المبادرة والديناميكية وتطبيق إستراتيجية محفظة في إدارة هذا النوع من المخاطر كعنصر أساسي لتحقيق هدفه الاستراتيجي في التحسين المتواصل والمحافظة على نوعية الأصول وتركيبية المحفظة الائتمانية. ويعتمد البنك كذلك على معايير ائتمانية راسخة ومحافظة وحصيفة، وسياسات وإجراءات ومنهجيات وأطر عامة لإدارة المخاطر تأخذ بعين الاعتبار كافة المستجدات في البيئة المصرفية والتشريعية، بالإضافة إلى هياكل تنظيمية واضحة وأنظمة آلية، علاوة على المتابعة الحثيثة والرقابة الفعالة التي تمكن البنك من التعامل مع المخاطر المحتملة وتحديات البيئة المتغيرة بمستوى عال من الثقة والتصميم.

وتستند قرارات الادارة الائتمانية الى استراتيجية أعمال البنك العربي ومستويات المخاطر المقبولة، ويتم اجراء مراجعة وتحليل لنوعية وجودة المحفظة الائتمانية بشكل دوري وفقا لمؤشرات محددة للأداء كما انها تركز على التنوع الذي يعتبر حجر الأساس لتخفيف وتنوع المخاطر على المستوى الفردي للعملاء وكذلك على المستوى القطاعي والجغرافي. يتم استخدام وتطبيق آليات اختبارات الضغط بشكل دوري والتي تتضمن فرضيات متشددة ومحافظة كأداة لإدارة المحفظة الائتمانية جنبا الى جنب مع التخطيط لرأس المال.

إن العملية الائتمانية في البنك العربي هي عملية مؤسسية ومبنية بإحكام وتقوم على المرتكزات والاسس الرئيسية التالية:

- حدود واضحة ومحددة لمستوى المخاطر الائتمانية يتم تحديدها على أعلى المستويات الادارية ومن ثم ارسالها إلى وحدات الاعمال المختلفة. ويتم مراجعة هذه الحدود ومراقبتها واجراء أية تعديلات ضرورية عليها بشكل دوري.
- اعتماد مبدأ اللجان الائتمانية للتأكد من أن القرارات الائتمانية ليست فردية وانما يتم اتخاذها من قبل لجان.
- فصل المهام بين ادارة قطاعات الاعمال وادارة مراجعة الائتمان لتحقيق مبدأ الاستقلالية.
- صلاحيات ائتمانية متدرجة وفقاً لمستويات المخاطر لكل لجنة ائتمانية على مستوى المناطق والادارة العامة والتي تخضع لمراجعة دورية.
- معايير واضحة للعملاء/السوق المستهدف والمستوى المقبول للاصول الائتمانية.
- تحليل مالي وائتماني متكامل ومعمق يغطي الجوانب المختلفة للمخاطر لكل عميل و/أو عملية ائتمانية.
- تزويد الادارة العليا و لجان الائتمان ولجنة ادارة المخاطر المنبثقة عن مجلس الادارة بتقارير دوريه حول مخاطر الائتمان.
- التقييم والمتابعة المستمرة لأية تركيزات ائتمانية واستراتيجيات التعامل معها.
- التأكد من فاعلية وقدرة نظام الانذار المبكر بشكل مستمر لتحديد وكشف المخاطر المحتملة.

- منهجيات موضوعية حديثة ومنظمة لتقييم الجدارة الائتمانية/التصنيف الائتماني مبنية على أسس كمية ونوعية بالإضافة الى جوانب الخبرات المختصة. كما تخضع هذه المنهجيات لمراجعة دورية للتحقق من صحتها واجراء التعديلات اللازمة عليها.
- انظمة لإدارة حدود الائتمان تمكن البنك من الرقابة الفعالة للتعرضات الائتمانية بشكل يومي على مستوى الدولة والمقترض والقطاع الاقتصادي والتصنيف الائتماني وأنواع التسهيلات المصرفية المختلفة.
- إدارة فعالة لعملية التوثيق القانوني وإدارة الضمانات وحفظها ومتابعتها للتأكد من تغطيتها للالتزامات المقابلة ووضع الآليات المناسبة للمتابعة المستمرة.
- المراجعة الدورية والسنوية للتسهيلات الائتمانية الممنوحة وذلك بهدف الوقوف على أية مؤشرات سلبية تخص هذه التسهيلات.
- اعتماد وتطبيق أساليب مراقبة وضوابط متشددة تستند إلى المتابعة المستمرة لحسابات التسهيلات الائتمانية.
- يقوم البنك بطرح عدة برامج لقطاع التجزئة ويتم ادارتها على مستوى محفظة كل منتج من خلال برامج منتجات يتم اعدادها لتغطي فئات متجانسة من العملاء على نطاق مناطق البنك العربي المختلفة. وتخضع هذه البرامج للمراجعة والموافقة بشكل سنوي أو حين الحاجة من قبل اللجان المعنية في الادارة العامة للبنك.
- آلية متحفظة في احتساب المخصصات وتحصيل الديون غير العاملة ضمن أعلى المعايير المحاسبية والرقابية المعمول بها، من خلال تحليل اتجاهات ومؤشرات الاستحقاقات المتأخرة. كما وتخضع هذه الآلية للمراجعة الائتمانية والقانونية الدورية التي يبنى على نتائجها استراتيجيات إدارة حسابات الديون غير العاملة لتخفيف نسب ومستويات الديون غير العاملة ورفع مستويات الاسترداد والتغطية.
- تطبيق اختبارات ضاغطة بشكل دوري على مستوى المحفظة وعلى الحسابات الكبرى التي تمثل تركيزات ائتمانية وتقييم اثر هذه الاختبارات على رأس المال والأرباح.
- يقوم البنك العربي بشكل مستمر بتحسين وتطوير كافة الجوانب أعلاه بما يتلاءم مع المتغيرات والمستجدات في بيئة الأعمال والصناعة المصرفية والاستفادة مما توفره التقنيات الحديثة من أنظمة آلية في هذا المجال.
- إن إجراء اتنا الائتمانية يتم دعمها بمراجعات قطاعية للمحافظ والتي تقوم بالتركيز على مخاطر البلدان والمناطق الجغرافية وقطاعات اقتصادية معينة في البلدان والمناطق والقطاعات بهدف التعرف على أية مخاطر متأصلة في المحافظ الائتمانية التي قد تنتج عن التغييرات في ظروف السوق.
- تقوم دائرة مراجعة المخاطر التابعة لإدارة المخاطر وكذلك إدارة التدقيق الداخلي بإجراء عمليات مراجعة دورية ومستقلة بهدف تقييم جودة المحفظة الائتمانية في مختلف مناطق البنك العربي وتقييم كفاءة الاجراءات المتبعة في ادارة العملية الائتمانية.
- ويولي البنك العربي وبشكل مستمر أهمية كبيرة لتطوير المهارات ورفع مستوى الكفاءات والخبرات من خلال التركيز على انخراط كوادره العاملة في مجال الائتمان بدورات وبرامج تدريبية نوعية ومنتقاه لتأهيلهم لاداء واجباتهم ومسؤولياتهم بكفاءة واقتدار.

## مخاطر السيولة :

تُعرّف السيولة على أنها قدرة البنك على تمويل زيادة أصوله ومواجهة الالتزامات المترتبة عليه عند استحقاقها بدون تكبد خسائر غير مقبولة، وذلك حسب تعريف بنك التسويات الدولي. إنّ لدى البنك العربي بنية تحتية قوية وصلبة من السياسات والإجراءات والموارد البشرية لدعم إستراتيجية البنك والتأكد من أن التزامات البنك يتم الوفاء بها عند الاستحقاق وتحت كافة الظروف وبدون تكاليف إضافية.

يواصل البنك العربي تركيزه على موضوع السيولة، حيث يتمتع البنك بقاعدة متنوعة ومستقرة من مصادر التمويل. ويستمر البنك بالاحتفاظ بمحفظة واسعة من الأصول السائلة التي تعمل كمصدر محتمل للتمويل وذلك لأغراض تعزيز وزيادة السيولة. ولقد كان لهذا التركيز المستمر على السيولة أثراً في حماية المجموعة من آثار اضطراب وتقلبات الأسواق المالية .

يتم تحديد إستراتيجية إدارة السيولة لدى البنك العربي من قبل اللجنة العليا لإدارة الموجودات والمطلوبات (High ALCO). وتتم إدارة ومراقبة وتنسيق أعمال الخزينة على مستوى البلدان بصورة مركزية في البنك. وبالتنسيق مع لجان إدارة الموجودات والمطلوبات في المناطق المختلفة للبنك، كما أنّ فرق موظفي الخزينة لكافة المناطق يعملون معاً ضمن الصلاحيات المخولة لهم لتلبية حاجات وأهداف وحدات البنك المختلفة. هذا، وتقوم لجان إدارة الموجودات والمطلوبات بتحليل مخاطر السوق والسيولة وتقوم باتخاذ الإجراءات اللازمة لتعديل كل من الأسعار ومزيج المنتجات حيثما يلزم وذلك للمحافظة على الهيكل الأمثل لميزانية البنك ومخاطر السوق المرتبطة بها.

ضمن إطار مراقبة وضع السيولة، يتسلم مدير إدارة الخزينة ومدير إدارة المخاطر تقارير يومية عن وضع السيولة الفعلي والمتوقع والأمثل للبنك. هذه التقارير، التي تكون على مستوى الدولة وعلى مستوى الكيان القانوني للوحدة وعلى مستوى المجموعة، تساعد مدير إدارة الخزينة من تزويد اللجنة العليا لإدارة الموجودات والمطلوبات بكامل المعلومات الإدارية اللازمة عن وضع السيولة لدى المجموعة. كما يتم تدعيم هذه التقارير باختبارات الحساسية اللازمة والتي تطبق سيناريوهات متعددة. إنّ مدير إدارة المخاطر مسؤول عن وضع وإدارة اختبارات الحساسية، كما هو مسؤول أيضاً، بالإضافة إلى اللجنة العليا لإدارة الموجودات والمطلوبات عن وضع السقوف المسموح بها للسيولة كما في الأنواع الأخرى من المخاطر.

يستخدم البنك أساليب متعددة لقياس وتحليل السيولة للميزانية، والتي تساعد البنك على تخطيط وإدارة موارده المالية بالإضافة إلى تحديد عدم التطابق في الموجودات والمطلوبات والذي من الممكن أن يعرض البنك لمخاطر السيولة. تتضمن هذه المقاييس نسب السيولة ليوم وشهر ونموذج السيولة التراكمي وتحليل الإقراض والافتراض داخل المجموعة، تحليل تركيزات كبار المودعين، ونسب السيولة (بازل ٢)، واختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing).

إن أسلوب البنك العربي الشامل في قياس وإدارة مخاطر السيولة يعطي المجموعة الثقة الكاملة في قدرتها على مواجهة كافة التطورات غير المتوقعة في أوضاع السوق، مع الاستمرار بالوفاء بالتزاماتها تجاه العملاء والجهات الرقابية.

هذا، ولإدارة السيولة التأثير الأكبر في كيفية عمل البنوك وتفاعلها مع بعضها البعض، ومن المتوقع أن تقوم الجهات الرقابية بوضع محددات إضافية للتحكم بالسيولة. كما أنّ نظام إدارة مخاطر السيولة لدى البنك العربي وهيكل مصادر التمويل الحالية والمحتملة لديه يعطيان الثقة الكاملة للمجموعة بقدرتها على مجابهة التحديات المستقبلية. وبالتالي، فقد اثبت نظام مصادر التمويل لدى البنك كفاءة عالية وقدرة بالغة على التعامل مع الأزمات العالمية والمستمرة حتى الآن، وعليه فإن قواعد وأساسيات هذا النظام تبقى ثابتة.

## مخاطر السوق:

تعرف مخاطر السوق على أنها الخسارة المحتملة جراء التغير في قيمة محافظ البنك نتيجة لتقلبات أسعار الفائدة وصراف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم والسلع. تتم إدارة مخاطر السوق في كل من محفظة المتاجرة والمحفظة البنكية بأسلوب موحد ومتحفظ لإدارة هذه المخاطر. بالإضافة إلى ذلك فإنه من خلال سياسة أسعار تحويل الأموال (Transfer Pricing)، يمارس البنك إدارة سليمة ومركزية لمخاطر السوق وذلك عن طريق تحويل مخاطر السوق من مختلف الأعمال المصرفية إلى إدارة الخزينة وذلك لضمان إدارة سليمة ومركزية لمخاطر السوق.

بالإضافة إلى نشاط البنك الرئيسي في الاقتراض والاقتراض، هناك ثلاث نشاطات رئيسية قد تعرضنا لمخاطر السوق تشمل المتاجرة بأدوات السوق النقدية والعملات الأجنبية وأدوات السوق الرأسمالية.

إن استراتيجية البنك لإدارة مخاطر السوق هي تعزيز العوائد الاقتصادية على المدى الطويل مع الأخذ بعين الاعتبار مستوى المخاطر المقبولة للبنك ومحددات البنك المركزي. حيث يتم التحكم في مخاطر السوق وإدارتها بواسطة كل من مدير إدارة الخزينة ومدير إدارة المخاطر والمدير المالي للمجموعة. تقوم اللجنة العليا لإدارة الموجودات والمطلوبات بالإشراف على مخاطر السوق وتقديم الإرشاد فيما يتعلق بالمخاطر المقبولة والسياسة المتبعة بهذا الخصوص، كما تقوم اللجنة بتحديد السقف المقرّر لمجموعة البنك، ومن ثم توزيعها على باقي وحدات المجموعة من خلال مدير إدارة الخزينة. هذا، وتحدد السياسات والإجراءات الخاصة بإدارة الخزينة القواعد اللازمة لإدارة محافظ المجموعة المختلفة وفقاً لمخاطر السوق، في حين تتولى إدارة المخاطر، بالتعاون مع إدارة الخزينة، مهمة التأكد من تحديث كافة السياسات والإجراءات بصورة دورية و/أو عندما تدعو الحاجة إلى ذلك. يتم تحديد السقف المقبولة لمخاطر السوق وفقاً لإستراتيجية البنك ومستوى المخاطر المقبولة له. كما تتم مراقبة المخاطر من قبل وحدة مستقلة (Middle Office)، وتتم مراجعتها بشكل دوري من قبل كل من إدارة الخزينة وإدارة المخاطر.

## الأدوات الأساسية في قياس وإدارة مخاطر السوق:

تعتبر إدارة مخاطر السوق محورياً أساسياً لأسلوب تخطيط العمل في البنك بحيث تبقى تلك المخاطر ضمن حدها الأدنى. إن الأدوات الأساسية في قياس وإدارة مخاطر السوق هي على النحو التالي:

- القيمة الحالية للتغير في أسعار الفائدة (PV01): تقيس هذه الأداة التغير في القيمة الحالية الناتجة عن تغير أسعار الفائدة بقيمة ٠,٠١٪. يتم قياس ذلك على المستوى المحلي والوحدة القانونية والمجموعة. تشكل جميع نشاطات أسعار الفوائد جزءاً من عملية احتساب قيمة النقطة الأساس، بمعنى أن جميع عمليات السوق النقدي والأوراق المالية وأدوات المتاجرة بأسعار الفائدة تدخل في احتساب قيمة النقطة الأساس، وهذا يشمل البنود داخل الميزانية وخارجها لمحافظ أنشطة المتاجرة والنشاطات المصرفية.
- صافي إيرادات الفوائد ١٠٠ (NII100): تقيس قيمة الفائدة المكتسبة أو المفقودة لدى تحرك سعر فائدة السوق ١٪ في السنة الأولى والثانية. يتم قياس ذلك على المستوى المحلي والوحدة القانونية والمجموعة.

- صافي المركز المفتوح للعملة الاجنبية: يتم قياس صافي المركز المفتوح لكل عملة أجنبية بالإضافة إلى المعادن الثمينة (الذهب)، وذلك على المستوى المحلي والوحدة القانونية والمجموعة.
- القيمة المعرضة للمخاطر (Value at Risk): تستخدم القيمة المعرضة للمخاطر حالياً كأداة قياس داخلية لمخاطر السوق وذلك لتقدير الخسارة القصوى المحتملة والتي يمكن أن تتعرض لها المجموعة خلال يوم واحد من الاحتفاظ وبمستوى ثقة ٩٩٪ وذلك باستخدام نظام المحاكاة التاريخي والذي يعتمد على ٥٠٠ يوم تاريخي. إن احتساب القيمة المعرضة للمخاطر يتم على مستوى مجموعة البنك وعلى مستوى وحداتها المختلفة، ويغطي مخاطر أسعار صرف العملة الأجنبية ومخاطر الفوائد.
- الأوضاع الضاغطة (Stress Testing): إن نموذج اختبار الأوضاع الضاغطة يعتبر مكملاً لعملية احتساب القيمة المعرضة للمخاطر لمجموعة البنك وذلك عن طريق تحديد وقياس آثار سيناريوهات متطرفة ولكن قابلة للحدوث على محافظ المجموعة. إن الأساليب المعتمدة في هذا المجال تتراوح ما بين الطرق المعتمدة على عامل مخاطرة واحد إلى الطرق المعتمدة على عدة عوامل مخاطرة. إن الاختبارات المعتمدة على عامل مخاطرة واحد تتضمن عدة أنماط محددة من الأزمات بالإضافة إلى أسوأ السيناريوهات التاريخية لكل عامل مخاطرة. أما النموذج ذي عوامل المخاطرة المتعددة، فهو يقوم باختبارات مفترضة وسيناريوهات تاريخية بالإضافة إلى مزيج من تلك السيناريوهات أو الفرضيات، التي يتم تصميمها مع أخذ الخصائص المميزة لمحافظ المجموعة بعين الاعتبار.

#### مخاطر أسعار الفائدة:

تعتبر مخاطر أسعار الفائدة لدى البنك العربي محدودة، وتتم إدارتها ومراقبتها بشكل جيد وبصورة مستمرة. إن الجزء الأكبر من هذه المخاطر يتركز في المدى القصير ولأجل لا تزيد عن سنة، في حين أن الجزء الذي يزيد عن سنة واحدة محدود ومسيطر عليه بشكل محكم. وتتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة وفقاً للسياسات والحدود المقررة من قبل اللجنة العليا لإدارة الموجودات والمطلوبات، بينما تتولى لجان إدارة الموجودات والمطلوبات على مستوى المراكز عملية الإدارة اليومية لمخاطر أسعار الفوائد بالتنسيق مع دوائر الخزينة في تلك المراكز.

#### مخاطر أسواق رأس المال:

إن الاستثمار في أدوات سوق رأس المال معرض لمخاطر السوق نتيجة لتغير أسعار الفائدة وهامش الائتمان. وإن المخاطر المحتملة للبنك والترتبة على هذا النوع من الاستثمار تعتبر محدودة نتيجة للرقابة الصارمة على مخاطر أسعار الفوائد ومخاطر الائتمان.

كما ويشار في هذا المجال إلى محفظة استثمارات البنك من الأسهم، حيث تشكل هذه الاستثمارات نسبة متدنية من إجمالي استثمارات البنك. وتأتي هذه المحفظة لتنسجم مع توجهات البنك الخاصة بالدخول في استثمارات مباشرة تعنى بتحقيق مفهوم الشراكة الإستراتيجية في الاستثمار، وكذلك الدخول في صناديق استثمارية مشتركة يتم إنشاؤها من قبل البنك.

### مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية :

إن الإيرادات المتحققة من العملات الأجنبية تنتج بشكل أساسي من العمليات التي يقوم بها العملاء. ويتم وضع حدود صارمة لتعامل البنك لحسابه في مجال المتاجرة بالعملية الأجنبية، كما يتم التحوط وبشكل مناسب لمثل هذه العمليات وذلك للتعامل مع التقلبات المتوقعة للعملات وبالشكل الذي يقلل من مخاطر أسعار صرف العملات إلى حدودها الدنيا.

يتم اتخاذ المراكز المفتوحة في إدارة الخزينة بشكل محدود حيث يتم تغطية معظم التعاملات بشكل يومي وذلك للتقليل من المخاطر المحتملة، كما يتم قياس التعاملات المفتوحة ومراقبتها من قبل الإدارة على أساس يومي ومن قبل إدارة الخزينة على أساس أسبوعي. أما التعاملات المفتوحة بالعملية الأجنبية والناجمة عن المشاركات، فتبقى مسيطراً عليها بشكل جيد وتتم إدارتها بشكل صارم.

### المخاطر الأخرى :

يتعرض البنك العربي إلى أنواع أخرى من المخاطر المصرفية، من ضمنها مخاطر الامتثال والمخاطر الإستراتيجية.

#### مخاطر الامتثال (الالتزام بالمتطلبات الرقابية):

يحافظ البنك العربي في تنفيذ كافة أعماله على مبادئ الامتثال الراسخة والتي تستند إلى أعلى المعايير المهنية في الصناعة المصرفية، ملتزماً بنصوص وروح التعليمات لتحقيق الامتثال بالمتطلبات الرقابية.

في تجاوبه المستمر للاحتياجات المتغيرة في بيئة الأعمال والتي تشهد تغيرات مضطربة، فإن البنك العربي يسعى على الدوام إلى ضمان انسجام عملياته التشغيلية مع المتطلبات الرقابية ذات العلاقة التي تعزز الكفاءة والفعالية وتقابل أو حتى تتجاوز توقعات العملاء و الجهات الرقابية ذات العلاقة.

هذا وتتبع إدارة مراقبة الامتثال بالمتطلبات الرقابية للمجموعة إلى المدير العام التنفيذي ولها اتصال مباشر مع لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة، حيث يقع من ضمن نطاق مسؤوليتها مراقبة الالتزام بالمتطلبات الرقابية التي تنظم عمل قطاعات الأعمال بما في ذلك المتطلبات الرقابية الخاصة بتحقيق مبدأ «إعرف عميلك» ومكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب.

منطلقاً من الدعم الدائم والالتزام الراسخ من قبل مجلس إدارة البنك العربي وإدارته التنفيذية مقرروننا بتفاني موظفيه، فإن البنك العربي مصمم على تعزيز وتطوير برنامج المتين لمراقبة الامتثال والاستمرار في مقابلة و/أو تجاوز التوقعات الرقابية.

لا توجد عقوبات رقابية أو غرامات مالية هامة تتعلق بحالات عدم الامتثال بالمتطلبات الرقابية.

يولي البنك العربي أهمية كبيرة لشكاوى العملاء، حيث تعد من أهم المؤشرات الدالة على مستوى جودة الخدمات وأداء المنتجات المقدمة من البنك لعملائه، هذا وتدار وتعالج شكاوى العملاء من خلال وحدة تميز الخدمة التابعة لإدارة قطاع الأفراد، باستثناء الأردن ومصر وفلسطين، حيث تتبع وحدة شكاوى العملاء في هذه البلدان لإدارة مراقبة الامتثال وذلك انسجاماً مع المتطلبات الرقابية فيها حيث تم رفق هذه الوحدات بكوادر مؤهلة ومدربة من الموظفين القادرين على التعامل مع شكاوى العملاء والوقوف على أسبابها ومعالجتها.

يتم التعامل مع جميع شكاوى العملاء بمهنية عالية وبشكل فعال ، حيث يتم متابعة الشكاوي والاستفسارات الواردة مع الأقسام والدوائر المعنية بالبنك حال ورودها وذلك لضمان إيصال ملاحظات / شكاوى العملاء لهذه الدوائر وبالتالي معالجتها والعمل على إيجاد حلول جذرية وتجنب تكرار حدوثها مع العملاء الآخرين. خلال العام ٢٠١٧ تم التعامل مع جميع شكاوى العملاء الواردة حيث تم دراستها وتحليلها وفقا لسياسات وإجراءات البنك وبكل عدالة وشفافية.

### مخاطر الإستراتيجية :

يمارس البنك أعماله ضمن أسس ومعايير تخطيط استراتيجي شامل ومحدد بشكل دقيق، حيث يقوم مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك وبشكل دوري بدراسة وتحليل تأثير عمليات البنك الرئيسية على إستراتيجيته، بما في ذلك ظروف العمل الداخلية والخارجية وتأثيرات المنافسة ومتطلبات العملاء والتغيرات في القوانين والتعليمات وأنظمة المعلومات وأنظمة البنك الحالية.

يعتمد تحقيق البنك لأهدافه المحددة بدقة على مبدأ أساسي، وهو قدرته على الاستفادة من شبكة فروع الواسعة وقدرته على تعزيز قاعدة العملاء القوية وكذلك الاستمرار في تحسين وتطوير منتجاته وخدماته المصرفية المقدمة والمحافظة على موقفه المالي السليم.

هذا، وتقوم إدارة البنك بتقييم الأداء المالي لمجموعة البنك على ضوء الإستراتيجية الحالية والحاجة إلى مراجعة وتعديل أهدافها عند الضرورة وذلك في سياق التغير المستمر في ظروف العمل والسوق. ضمن هذا الإطار، يتم تقييم الربحية والإلتزام بالمشاريع التي سيتم تنفيذها في إطار كل من سيناريو «الوضع المعتاد للعمل» وسيناريو «العمل تحت الأوضاع الضاغطة»، الأمر الذي سيمكن البنك من الاستجابة السريعة للمستجدات وذلك في إدارته لاستراتيجيته طويلة الأجل.





تمكن البنك العربي من تحقيق العديد من الانجازات في مختلف المجالات على الرغم من الظروف السائدة في المنطقة والاقتصاد العالمي غير المستقر نسبيا في العام ٢٠١٧.

حققت مجموعة البنك العربي في نهاية العام ٢٠١٧ ارباحاً بعد الضرائب والمخصصات بلغت ٥٢٢ مليون دولار أمريكي مقارنة مع ٥٢٢,٧ مليون دولار أمريكي في نهاية العام ٢٠١٦. وباستثناء أثر الانخفاض في اسعار الصرف لعدد من العملات العربية والاجنبية فإن النمو في صافي الأرباح بعد الضرائب والمخصصات بلغ ٨٪. كما حققت المجموعة نمواً في صافي الأرباح التشغيلية بنسبة ٨٪ بفضل النمو في صافي الفوائد والعمولات المتأتية من الأعمال البنكية الرئيسية. وباستثناء أثر الانخفاض في اسعار الصرف لعدد من العملات العربية والاجنبية فقد أظهر صافي الأرباح التشغيلية نمواً بنسبة ١٢٪.

هذا وقد حققت المجموعة نمواً إجمالي محفظة التسهيلات الائتمانية بنسبة ٦٪ لتصل إلى ٢٥,١ مليار دولار أمريكي مقارنة بـ ٢٣,٧ مليار دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الاول من عام ٢٠١٦، في حين بلغت ودائع العملاء ٢٣,٨ مليار دولار أمريكي. كما استطاعت المجموعة تعزيز قاعدة رأس المال لديها والتي بلغت ٨,٤ مليار دولار كما في كانون الاول ٢٠١٧.

إنّ النتائج المالية التي حققها البنك في عام ٢٠١٧ جاءت لتؤكد قوة ومثانة المركز المالي الذي يتمتع به البنك، وإستراتيجيته الناجحة التي اعتمدها وهي دليل واضح على نجاح البنك في التعامل مع المستجدات الإقليمية والدولية نتيجة لاتباعه اسساً مصرفية قوية ومتينة.

كما إن النمو في الدخل التشغيلي للبنك يعكس قوة البنك وقدرته على الاستفادة من انتشاره في العديد من الاسواق الامر الذي مكنه من تنوع مصادر الدخل هذا الى جانب قدرة البنك على مواكبة متطلبات الجهات الرقابية في اماكن تواجهه بالإضافة الى محافظته على سلامة محفظته الائتمانية وجودة اصوله، حيث بلغت نسبة تغطية المخصصات للديون المتعثرة ١٠٠٪ وذلك دون احتساب قيمة الضمانات، أما نسبة كفاية رأس المال فقد بلغت ١٥,٣٪ وفقاً لتعليمات بازل III.

استمرت مجموعة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية في عام ٢٠١٧ في المحافظة على مركزها المتميز على الرغم من صعوبة البيئة الاقتصادية وتحديات الأسواق العالمية، الأمر الذي انعكس إيجابياً على قوة المجموعة وأدائها المالي، حيث تم تحقيق هذا التميز عن طريق تعدد مصادر الإيرادات ونمو المحفظة اقليمياً وتوسع أنشطتها عبر شبكة البنك العربي، جنباً إلى جنب مع الإدارة الحكيمة والمنضبطة لمخاطر الائتمان والتي كانت ولا تزال من أبرز سمات ونقاط القوة لمجموعة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية في البنك العربي.

ويعد الإبتكار في تقديم الخدمات المصرفية من الركائز الأساسية ضمن استراتيجية البنك الرامية لمواكبة التطور التكنولوجي. حيث استمرت المجموعة بالاستثمار في الحلول المصرفية الرقمية، كما وقامت بطرح النظام الإلكتروني الجديد المتكامل للشركات «عربي كونكت» في عام ٢٠١٧ بنجاح، والذي يقدم منصة الكترونية متكاملة تشتمل على مجموعة مبتكرة من الحلول المصرفية عبر الإنترنت والمصممة خصيصاً لتلبي احتياجات الشركات، والتي تشمل وظائف إدارة النقد والتمويل التجاري، وتقديمها للعملاء من خلال نقطة دخول واحدة في أي وقت ومن أي مكان. إضافة إلى تميز وظائف وخيارات «عربي كونكت» بمواكبتها بشكل فعال للتغيرات الحاصلة في بيئة العمل المصرفي في المنطقة وهي من الأمور التي تعزز مكانة البنك العربي الريادية في القطاع المصرفي من خلال تنفيذ المعاملات البنكية بكفاءة.

إضافة إلى ذلك، استمر دعم مجموعة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية للمشاريع الحيوية في منطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا من خلال حلول تمويلية متنوعة، بدءاً من الإفراض التجاري ووصولاً إلى التسهيلات التمويلية المركبة. حيث يشمل التمويل المشاريع الاستراتيجية في المنطقة والمتمثلة في مشاريع البنى التحتية والصناعية المنفذة من قبل شركات دولية ومتعددة الجنسيات بالتعاون مع شركات محلية، هذا بالإضافة إلى تمويل السلع الأساسية وتقديم الدعم لشركات المقاولات الدولية والإقليمية لتنفيذ مشاريع تنمية حكومية من خلال تقديم باقة من الخدمات المصرفية المتميزة لتلك الشركات والتي تواكب احتياجاتها المتنوعة.

إن الإنتشار الإقليمي للشركات والمؤسسات العاملة في المنطقة وإتساع نطاق عملها أدى إلى توسع نشاطاتها عبر الدول المختلفة، جنباً إلى جنب مع تزايد متطلباتهم من المعاملات المصرفية واحتياجاتهم التمويلية، الأمر الذي دفع تلك الشركات إلى اعتبار البنك العربي شريكاً أساسياً في تقديم الحلول والخدمات المصرفية المتنوعة التي تناسب احتياجاتهم. حيث تؤدي مجموعة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية دوراً محورياً مع هذه الشركات والذي يشمل تمويل نشاطاتها في منطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا في مختلف القطاعات التجارية والطاقة والكهرباء ومعالجة وتحلية المياه ومشاريع البنية التحتية للطرق.

كما واستمرت مجموعة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية بالتركيز على تقديم حلول مصرفية متنوعة لقطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة وذلك من خلال شبكة ومراكز الأعمال لدى فروع البنك العربي.

وفي إطار استراتيجية البنك الرامية إلى تحقيق التميز في الأداء، تم إيجاد مراكز متخصصة ضمن بيئة عمل متطورة لخدمة عملاء قطاع الشركات وتلبية احتياجاتهم المصرفية، فضلا عن قيام المجموعة بإعادة هيكلة عدد من العمليات الرئيسية لضمان حصول عملائنا على تجربة مصرفية سلسة ومرنة. كما واستمرت المجموعة أيضاً بالعمل مع فرق العمليات وتقنية المعلومات لتحسين تنفيذ الخدمات المصرفية بالشكل الذي يسهم في ضبط النفقات، الأمر الذي ينسجم مع أولويات المجموعة في الحفاظ على معدلات التكاليف والنفقات والخدمة المتميزة.

استمرارا لاستراتيجية إدارة الخدمات المصرفية للأفراد في تطوير مختلف مناحي الأعمال، فقد واصلت العمل على تطبيق الاستراتيجية الرقمية، إعادة هيكلة بعض العمليات الرئيسية، تطوير الخدمات والبرامج، إضافة الى تحسين تجربة العملاء ومواصلة دعم نظام الخدمات الفورية وبأقل الكلف التشغيلية.

كما استمرت إدارة الخدمات المصرفية للأفراد بإعادة هيكلة وتحسين عملياتها الرئيسية حيث تم تطبيق نظام جديد لفتح الحسابات للعملاء الجدد في مصر وفلسطين. كما شملت عملية إعادة الهيكلة العديد من الخدمات بهدف تحسين مستوى الخدمة المقدمة للعملاء من خلال الفروع ومركز خدمات العملاء. وقد تضمن ذلك تطبيق إجراءات جديدة لمعاملات البطاقات الائتمانية في الأردن، فلسطين، مصر والامارات بهدف تقليل الفترة الزمنية اللازمة لاصدار وتسليم البطاقات الائتمانية.

تم استكمال تطبيق خدمة «عربي أكسيس» المتوفرة عبر الخدمة المصرفية على الانترنت لتشمل مصر، فلسطين، لبنان إضافة الى الأردن، الامارات، قطر والبحرين. لقد تم تطبيق خدمة «عربي أكسيس» استنادا الى متطلبات الجهات الرقابية في المناطق المختلفة، وهي خدمة متاحة لعملاء «إيليت» و «عربي بريميم» والتي تقدم عرضا موحدا لتفاصيل كافة حسابات العملاء في مختلف المناطق. إضافة الى امكانية تحويل النقد الفوري بين حساباتهم وحسابات مستفيدين آخرين عبر شبكة فروع البنك العربي الاقليمية. إن خدمة «عربي أكسيس» قد وضعت البنك ضمن عدد قليل من البنوك الاقليمية التي تقدم مثل هذه الخدمات النوعية لتلبية احتياجات العملاء المصرفية الدولية.

لقد تم ادراج المزيد من الخدمات الإضافية ضمن قنوات الخدمات المصرفية الالكترونية عبر الانترنت والاجهزة الذكية وذلك بهدف تسريع انجاز المعاملات وتقليل الاعتماد على الفروع ومركز خدمات العملاء والتي تؤدي بدورها الى زيادة مستوى رضا العملاء .

فعلى سبيل المثال، أصبح بإمكان العملاء في الأردن الاطلاع الفوري على تفاصيل وحركات البطاقات الائتمانية، كما وأصبح بإمكانهم عبر تطبيق «عربي موبايل» ارسال دفعات للمستخدمين المسجلين في نظام الدفع الوطني JoMoPay فقط باستخدام رقم الهاتف النقال ك معرف للمستفيد. وفي دولة الإمارات، أصبح بإمكان العملاء الاستفادة من امكانية دفع فواتير إضافية عن طريق الاتصال بخدمات eZeePay و Payment Gateway. اما في فلسطين، فقد اتحت للعملاء امكانية شحن الخطوط المدفوعة مسبقا لمشركي شركة «الوطنية» بالإضافة الى شركة جوال.

كما وقام البنك مؤخرا بإطلاق نوع جديد من الودائع من خلال الخدمة المصرفية عبر الانترنت والتي تمكن العميل من ربط الوديعة بشكل سنوي وبأسعار تفضيلية والحصول على فائدة شهرية مقابل ذلك . وقد واصل البنك العمل على إضافة هذه الخدمة لتصبح متاحة للعملاء في مختلف البلدان.

وعلى صعيد الصرافات الآلية واستكمالاً لما تم تطبيقه في الأردن العام الماضي، فقد قامت دائرة الخدمات المصرفية للأفراد بتطبيق النظام الجديد لأجهزة الصرافات الآلية وادارة بطاقات فيزا الدفع في مصر و فلسطين والذي يقدم مجموعة من المزايا المضافة اهمها التعرف على برنامج العميل، التحليل والرقابة الفورية لحركات البطاقات الدائنة لكشف محاولات الاحتيال، بالإضافة الى ميزة التحكم بادارة النقد للصرافات الآلية بهدف تقليل الكلف وتوزيع الفئات النقدية بما يتلائم مع احتياجات العملاء دون التأثير على الخدمات المقدمة. وتشمل المزايا ايضا تطبيق بيئة للتحكم بادارة برنامج نقاط العربي الهادف الى تنوع مصادر كسب النقاط، واتاحة خيارات مرنة للاستفادة منها.

وفي ما يخص مركز خدمات العملاء، فقد واصلت إدارة الخدمات المصرفية للأفراد العمل على استكمال رؤيتها بتطبيق

مركزية الخدمة، وقد تم ذلك بتقديم الخدمة لعملائنا في لبنان من خلال مركز خدمات العملاء الإقليمي في الأردن حيث تم تفعيل العديد من الخدمات على مدار الساعة بالإضافة الى تفعيل خدمات اضافية كطلب معاودة الاتصال، وتقييم جودة الخدمة مع تحديد وقت الانتظار المقدر.

ومن أجل تحسين العمليات في الفروع وتقليل وقت استكمال المعاملات، فقد قام البنك العربي في الأردن بتبني النظام الحيوي للتعرف على العميل من خلال بصمة شريان الاصبع، حيث تم تطبيق هذه الخدمة في عدد كبير من فروعنا. وقد ساهم تقديم هذه الخدمة في تعزيز خدمات البنك الرقمية.

وفي سعيها المتواصل لتتقيف العملاء وزيادة وعيهم بالخدمات الرقمية المقدمة عبر مختلف القنوات، فقد قامت إدارة الخدمات المصرفية للأفراد بمواصلة العمل بهذا المجال وأطلقت العديد من الحملات الترويجية لخدمات «اي فواتيركم» والحوالات في الأردن، إضافة الى استخدام خدمات القنوات الالكترونية وانظمة الدفع المرتبطة بها في مصر.

كما قامت إدارة الخدمات المصرفية للأفراد بتعزيز مجموعة البرامج التي تقدمها لعملائها عبر المنطقة من مختلف الشرائح والفئات العمرية بهدف تلبية احتياجات العملاء المختلفة وبناء علاقات طويلة الاجل معهم . خلال العام ٢٠١٧ تم التركيز على فئة الشباب من أجل بناء قاعدة عملاء للمستقبل من خلال برنامج «جيل العربي» وبرنامج «شباب». وفي الوقت الذي يستمر فيه برنامج «جيل العربي» بغرس وتعمية حس التوفير والوعي المالي لدى الأطفال ، فقد تم تحديث برنامج «شباب» في الأردن مما خلق برنامجا تنافسيا لمختلف شرائح الفئة العمرية من ١٨ إلى ٢٥ عاما خصوصا الطلاب العاملين والشباب في بدايات مشوارهم المهني. وقد اشتمل التحديث ايضا على توفير القروض وعروض البطاقات الائتمانية لهذه الفئة والتي تناولت ثلاثة مجالات رئيسية منها المزايا المرتبطة بأسلوب الحياة والخبرة المصرفية في وقت مبكر والاحتياجات المصرفية اليومية للشباب.

وقد شهد العام المنصرم نموا ثابتا في برنامج «عربي إكسيرا» الذي يخدم الأشخاص الذين يتقاضون رواتب في بداية مسيرتهم العملية. وفيما يتعلق ببرنامج «عربي بريميموم»، فقد تم تقديم ميزة اضافية للتأمين على الحياة والتي تمكن العملاء من زيادة قيمة التغطية بما يتلائم مع احتياجاتهم.

اما فيما يتعلق ببرنامج «إيليت»، فقد تم القيام بالعديد من المبادرات والتي من ضمنها تعزيز مفهوم كيفية ادارة محفظة العملاء من قبل مديري علاقة العملاء، إضافة الى زيادة وعيهم بأهمية الفهم العميق لانماط وسلوك عملائهم بهدف تمكين العلاقة معهم وتلبية احتياجاتهم بما يتناسب مع النمط الخاص بكل عميل.

وفي إطار جهودنا المتواصلة لتقديم خدمات اضافية متنوعة لبرنامج «إيليت» وبهدف تلبية احتياجات عملائه الاستثمارية، فقد تم اطلاق خدمة إدارة الثروات في الأردن وفلسطين من خلال التعاون مع شركة العربي للاستثمار - الذراع الاستثماري للبنك العربي. ومن خلال هذه الخدمة المقدمة عبر برنامج «إيليت»، يستطيع العملاء الحصول على مجموعة متكاملة من الحلول الاستثمارية المناسبة في ادارة الاصول وخدمات الوساطة المالية. ولتعزيز جودة هذه الخدمات، فقد تم تقديم تدريب شامل ومتخصص لمدرء علاقات عملاء إدارة الثروات يشتمل على حصولهم على شهادات معترف بها دوليا لممارسة هذه الخدمات.

وضمن سعي البنك في الوصول الى اقصى درجة من مستوى رضا العملاء، وبالإضافة الى الادوات المستخدمة حاليا لقياس ذلك، فقد تم استحداث استبيان الكتروني لتسهيل عملية قياس مستوى رضا العملاء والحصول على نتائج سريعة.

كما واصلت دائرة تميز الخدمات تنفيذ أنشطة رقابية مختلفة والتي صممت لضمان الالتزام بالمعايير الأساسية للخدمات المقدمة من خلال التأكد من التزام الموظفين بمعايير الجودة المختلفة وتطبيق الاجراءات الصحيحة والتحقق من ملائمة بيئة تقديم الخدمات عبر جميع نقاط الاتصال. ومن المسؤوليات الهامة التي تقع على عاتق دائرة تميز الخدمات أيضا اطلاق برنامج اختبار المعرفة لدى الموظفين من خلال اعطائهم دورات تدريبية ضمن برامج التعلم عن بعد.

بالإضافة الى ما تقدم والى مخرجات الأنشطة الرقابية، تقوم دائرة تميز الخدمات بالمراجعة الدؤوبة لتحديد فرص تطوير الاعمال في كافة المجالات التي تؤثر على مستوى رضا العملاء.

هذا وقد استمر البنك باطلاق بطاقة VISA Signature الائتمانية ضمن برنامج «إيليت» بمزاياها الفريدة والتي تناسب اسلوب حياة العملاء. حيث كان البنك العربي أول بنك يطلق هذه البطاقة في مصر.

كما قام البنك بإعادة تصميم مجموعة من منتجات البطاقات لعملاء «عربي بريميوم» حيث تم البدء بتقديم بطاقة Visa Platinum لهم والتي توفر امكانية الدخول الى افضل صالات انتظار في مطارات العالم .

كذلك واصل البنك تقديم منتجات القروض والودائع المختلفة التي تناسب احتياجات العملاء، اضافة الى تعزيز الخدمات المقدمة في التأمين المصري.

وفي مجال الخزينة، شهدت الأسواق المالية خلال العام ٢٠١٧ تقلبات كبيرة وغير متوقعة، وخاصة أسواق الشرق الأوسط وشمال افريقيا. إلا أن البنك استطاع المحافظة على مراكز ذات مخاطر منخفضة على مدار العام، وتمكن من إدارة ميزانيته والاستمرار في تحقيق الأرباح من نشاط القطع الأجنبي.

ومن خلال إدارته لمخاطر أسعار الفائدة واستخدامه الحصيف لوسائل التحوط، استطاع البنك أيضا المحافظة على العائد الصافي وحماية الربحية في ظل ارتفاع اسعار الفائدة والذي استمر خلال العام.

كما تم التطبيق الكامل لنظام الخزينة وإدارة المخاطر الأحدث والأكثر تطورا في جميع دول البنك العربي ش.م.ع خلال العامين الماضيين. حيث قدم هذا النظام منافع عديدة لإدارة الخزينة من أهمها أدوات التداول وأدوات محاكاة المخاطر ذات الجودة العالية. هذا ويمكن النظام الجديد البنك العربي من المعالجة المباشرة لمعظم صفقات الخزينة (Straight Through Processing)، كما ويقدم معلومات على قدر من الدقة بالإضافة إلى أدوات تحليل متقدمة تمكن البنك من الاستمرار في تلبية احتياجات سوق العمل المتطور مع الالتزام بكافة المعايير التنظيمية والعمل على نمو الإيرادات بشكل مستمر.

وتجدر الإشارة هنا الى أن البنك العربي قد وقع خلال العام ٢٠١٧ مع بنك الاستثمار الأوروبي اتفاقية تمويل بقيمة ٣٠٠ مليون يورو لدعم الشركات الصغيرة والمتوسطة في كل من الأردن ومصر ولبنان والمغرب والصفة الغربية. وتأتي هذه الاتفاقية في إطار مبادرة بنك الاستثمار الأوروبي لتحسين آفاق النمو الاقتصادي الشامل وخلق فرص عمل مستدامة في منطقتنا.

لم يكن هناك في العام ٢٠١٧ أي عمليات ذات طبيعة غير متكررة لها تأثير ملموس على القوائم المالية للبنك العربي أو مجموعة البنك العربي.

فيما يلي جدول بأهم البيانات المالية المقارنة لأهم المؤشرات المالية لفترة ست سنوات:

المبالغ بملايين الدنانير للبنك وبملايين الدولارات للمجموعة						
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٦١,٣	٣٤٦,٢	* ٢١٧,٨	١٥٤,٠	٢١٢,٤	١٩٥,٠	صافي أرباح البنك العربي ش م ع بعد الضريبة
٣٥٢,١	٥٠١,٩	٥٧٧,٢	٤٤٢,١	٥٣٢,٧	٥٢٣,٠	صافي أرباح مجموعة البنك العربي بعد الضريبة
٣٨٧٥,٥	٣٩٥٥,٤	* ٣٥٥٧,٩	٣٥١٨,١	٣٥٠٠,٨	٣٥٤٩,٩	حقوق المساهمين في البنك العربي ش م ع
٧٦٩٩,٢	٧٧٦٧,٧	٧٨٨٨,٧	٨٠١٥,٦	٨١٦٤,٥	٨٤٠٩,٣	حقوق الملكية في مجموعة البنك العربي

\* معاد إظهارها

#### الأرباح الموزعة على المساهمين في البنك العربي

١٦٠,٢	١٦٠,٢	٦٨,٤	١٦٠,٢	١٩٢,٢	١٩٢,٢	المبلغ / مليون دينار أردني
%٣٠	%٣٠	%١٢	%٢٥	%٣٠	%٣٠	نسبة مئوية
٥٣٤٠٠٠	٥٣٤٠٠٠	٥٦٩٦٠٠	٦٤٠٨٠٠	٦٤٠٨٠٠	٦٤٠٨٠٠	عدد الأسهم (بالآلاف الأسهم)
٧,٢٥	٧,٨٢	٧,١٠	٦,٤٥	٦,١٧	٥,٦٠	سعر السهم في آخر يوم عمل - دينار

يتضمن هذا الجزء من تقرير مجلس الإدارة ملخصاً لأهم المعلومات الواردة في القوائم المالية الموحدة لمجموعة البنك العربي والبنك العربي ش م ع للعام ٢٠١٧ والتي أعدت وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وبموجب القوانين والتعليمات النافذة في البلدان التي تعمل بها المجموعة وتعليمات البنك المركزي الأردني. هذا وتعتبر الإيضاحات المرفقة للقوائم المالية الموحدة جزءاً لا يتجزأ من القوائم المالية الموحدة.

وتضم القوائم المالية الموحدة لمجموعة البنك العربي قوائم البنك العربي ش م ع ومؤسسته الشقيقة البنك العربي (سويسرا) ومؤسسته التابعة التي أهمها التالية:

#### نسبة الملكية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

١٠٠,٠٠٪	البنك العربي استراليا المحدود
١٠٠,٠٠٪	بنك أوروبا العربي ش م ع
١٠٠,٠٠٪	البنك العربي الاسلامي الدولي ش م ع
١٠٠,٠٠٪	الشركة العربية الوطنية للتأجير ذ م م
١٠٠,٠٠٪	شركة مجموعة البنك العربي للاستثمار ذ م م
١٠٠,٠٠٪	البنك العربي السوداني المحدود
١٠٠,٠٠٪	شركة العربي جروب للاستثمار
٦٤,٢٤٪	البنك العربي لتونس
٥١,٢٩٪	البنك العربي سوريا
٥٠,٠٠٪	شركة النسر العربي للتأمين

إن الشركات التابعة هي تلك الشركات الخاضعة لسيطرة البنك وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية التشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها. هذا ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة بين البنك العربي ش م ع والشركات التابعة له ومؤسسته الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود عند إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

## مجموعة البنك العربي

## قائمة الدخل الموحد

بلغ صافي الربح لمجموعة البنك العربي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ما يعادل ٥٣٣ مليون دولار أمريكي مقارنة بمبلغ ٥٣٢,٧ مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ فيما بلغ صافي إيرادات المجموعة ١,١٩٨٤ مليون دولار أمريكي مقارنة بمبلغ ١,٩٢٦,٤ مليون دولار أمريكي للعام ٢٠١٦ مسجلة زيادة بنسبة ٣٪. في حين بلغ صافي مخصص تدني التسهيلات الائتمانية ٤,٢٥٠ مليون دولار أمريكي.

يبين الجدول التالي التغير المقارن لأهم عناصر قائمة الدخل الموحد للمجموعة :

بآلاف الدولارات الأمريكية	٢٠١٧	٢٠١٦	التغير	%
<b>الإيرادات</b>				
صافي إيرادات الفوائد	١ ١٨٦ ٥٦٢	١ ١١٤ ٥١٨	٧٢ ٠٤٤	٦٪
صافي إيرادات العمولات	٣٠١ ٧١١	٣١٥ ٩٠٣	( ١٤ ١٩٢ )	(٤٪)
أخرى	٤٩٥ ٧٢٦	٤٩٥ ٩٩١	( ٢٦٥ )	(٠٪)
<b>صافي الإيرادات</b>	<b>١ ٩٨٣ ٩٩٩</b>	<b>١ ٩٢٦ ٤١٢</b>	<b>٥٧ ٥٨٧</b>	<b>٣٪</b>
<b>المصروفات</b>				
نفقات الموظفين	٤٥٩ ٩٥٧	٤٣٩ ١٠٥	٢٠ ٨٥٢	٥٪
مصارييف أخرى	٤٧٧ ٠١٢	٥١٧ ٤٣٦	( ٤٠ ٤٢٤ )	(٨٪)
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٢٥٠ ٣٧٧	١٧٩ ٠٥٦	٧١ ٣٢١	٤٠٪
<b>مجموع المصروفات</b>	<b>١ ١٨٧ ٣٤٦</b>	<b>١ ١٣٥ ٥٩٧</b>	<b>٥١ ٧٤٩</b>	<b>٥٪</b>
<b>الربح للسنة قبل الضريبة</b>				
	٧٩٦ ٦٥٣	٧٩٠ ٨١٥	٥ ٨٣٨	١٪
ضريبة الدخل	٢٦٣ ٦٩٠	٢٥٨ ١٤٩	٥ ٥٤١	٢٪
<b>الربح للسنة</b>	<b>٥٣٢ ٩٦٣</b>	<b>٥٣٢ ٦٦٦</b>	<b>٢٩٧</b>	<b>٠٪</b>

## قائمة الدخل الشامل الموحد:

بلغ الدخل الشامل الموحد لمجموعة البنك العربي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ما يعادل ٥٣٥,١ مليون دولار أمريكي مقارنة بمبلغ ٤,٢٩٧ مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦. ويبين الجدول التالي أهم عناصر قائمة الدخل الموحد للمجموعة:

بآلاف الدولارات الأمريكية	٢٠١٧	٢٠١٦
<b>الربح للسنة</b>	<b>٥٣٢ ٩٦٣</b>	<b>٥٣٢ ٦٦٦</b>
يضاف:		
<b>بنود سيتم إعادة تحويلها لاحقا الى حساب الارباح والخسائر</b>		
فروقات عملة ناتجة عن ترجمة عملات أجنبية	٤٥ ٦٧٦	( ١٢٦ ٥٥١ )
<b>بنود لن يتم إعادة تحويلها لاحقا الى حساب الارباح والخسائر</b>		
صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر	( ٤٣ ٥٨٥ )	( ٨٧٠٦ )
<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>	<b>٥٣٥ ٠٥٤</b>	<b>٣٩٧ ٤٠٩</b>



## قائمة المركز المالي الموحد

بلغ مجموع موجودات مجموعة البنك العربي ٤٨,٢ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، هذا وبلغت ودائع العملاء ٣٢,٨ مليار دولار أمريكي. في حين بلغت الاستثمارات في الموجودات المالية ما يقارب ٨,٦ مليار دولار أمريكي. هذا وبلغت التسهيلات الائتمانية ٢٣,٥ مليار دولار أمريكي مشكلة ما نسبته ٤٨,٨٪ من إجمالي الموجودات في حين بلغت حقوق الملكية ٨,٤ مليار دولار أمريكي.

يبين الجدول التالي التغير المقارن لأهم عناصر المركز المالي الموحد للمجموعة:

		٢٠١٦	٢٠١٧	بآلاف الدولارات الأمريكية
<b>الموجودات</b>				
		١٢٦٠٧٦٤٢	١١٧٤٩٧١٧	أموال نقدية وودائع لدى البنوك
(٧٪)	(٨٥٧٩٣٥)			
		٨٨١٠٣٨٣	٨٦٢٦٢٤٠	موجودات مالية
(٢٪)	(١٨٤١٤٣)			
		٢١٨٩٨١٢١	٢٣٤٨٨٥٧٥	تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٧٪	١٥٩٠٤٥٤			
		٤١٤٤٢٤٥	٤٢٩٩١٨٩	أخرى
٤٪	١٥٤٩٤٤			
		٤٧٤٦٠٣٩١	٤٨١٦٣٧٢١	<b>مجموع الموجودات</b>
١٪	٧٠٣٣٣٠			
<b>المطلوبات</b>				
		٤٠٢٤١٨٤	٤١٠٩٣٧٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٪	٨٥١٩٤			
		٣٣٦٤٣٥٧٨	٣٣٧٨٠٧٤٨	ودائع عملاء
٠٪	١٣٧١٧٠			
		١٦٢٨٠٩٣	١٨٦٤٣٢٣	أخرى
١٥٪	٢٣٦٢٣٠			
		٨١٦٤٥٣٦	٨٤٠٩٢٧٢	حقوق الملكية
٣٪	٢٤٤٧٣٦			
		٤٧٤٦٠٣٩١	٤٨١٦٣٧٢١	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>
١٪	٧٠٣٣٣٠			

## البنك العربي ش م ع

### قائمة الدخل

بلغ صافي الربح للبنك العربي ش م ع للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ما يعادل ١٩٥ مليون دينار أردني مقارنة بمبلغ ٢١٢,٤ مليون دينار أردني للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ فيما بلغ صافي إيرادات البنك ٩٧٦,٢ مليون دينار أردني مقارنة بمبلغ ٩٣٦,٣ مليون دينار أردني للعام ٢٠١٦. في حين بلغ صافي مخصص تدني التسهيلات الائتمانية ١٦٧,٨ مليون دينار أردني.

يبين الجدول التالي التغيير المقارن لأهم عناصر قائمة الدخل للبنك :

بآلاف الدنانير الأردنية		٢٠١٦	٢٠١٧	التغيير	%
<b>الإيرادات</b>					
صافي إيراد الفوائد					
		٦٢٤ ٦٦٥	٦٦٥ ١٨٢	٤٠ ٥١٧	٦%
صافي إيراد العمولات					
		١٦٧ ٣١١	١٥٤ ١٧٢	( ١٣ ١٣٩ )	(٨%)
أخرى					
		١٤٤ ٣١١	١٥٦ ٨٧٧	١٢ ٥٦٦	٩%
<b>صافي الإيرادات</b>					
		٩٣٦ ٢٨٧	٩٧٦ ٢٣١	٣٩ ٩٤٤	٤%
<b>المصروفات</b>					
نفقات الموظفين					
		٢٠٩ ٦٦٤	٢١٧ ٢٢٢	٧ ٥٦٨	٤%
مصاري ف أخرى					
		٢٩٣ ٣٧٠	٢٨٦ ٨٤٨	( ٦ ٥٢٢ )	(٢%)
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة					
		١١١ ٤١٩	١٦٧ ٧٧٥	٥٦ ٣٥٦	٥١%
<b>مجموع المصروفات</b>					
		٦١٤ ٤٥٣	٦٧١ ٨٥٥	٥٧ ٤٠٢	٩%
<b>الربح للسنة قبل الضريبة</b>					
		٣٢١ ٨٣٤	٣٠٤ ٣٧٦	( ١٧ ٤٥٨ )	(٥%)
ضريبة الدخل					
		١٠٩ ٤٢٠	١٠٩ ٣٥١	( ٦٩ )	(٠%)
<b>الربح للسنة</b>					
		٢١٢ ٤١٤	١٩٥ ٠٢٥	( ١٧ ٣٨٩ )	(٨%)

### قائمة الدخل الشامل:

بلغ الدخل الشامل للبنك العربي ش م ع للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ما يعادل ٢٤١,٢ مليون دينار أردني مقارنة بمبلغ ١٤٣,٩ مليون دينار أردني للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦، ويبين الجدول التالي أهم عناصر قائمة الدخل الشامل للبنك العربي ش م ع:

بآلاف الدنانير الأردنية		٢٠١٦	٢٠١٧
<b>الربح للسنة</b>			
		٢١٢ ٤١٤	١٩٥ ٠٢٥
يضاف:			
<b>بنود سيتم إعادة تحويلها لاحقا الى حساب الارباح والخسائر</b>			
فروقات عملة ناتجة عن ترجمة عملات أجنبية			
		٥٩ ٨٩٢	( ٥٩ ٩٦٦ )
<b>بنود لن يتم إعادة تحويلها لاحقا الى حساب الارباح والخسائر</b>			
صافي التغيير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر			
		( ١٣ ٦٢٥ )	( ٨ ٥٥٧ )
<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>			
		٢٤١ ٢٩٢	١٤٣ ٨٩١

## قائمة المركز المالي

بلغ مجموع موجودات البنك العربي ش م ع ٤, ٤ مليار دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، هذا وبلغت ودائع العملاء ١٧, ٩ مليار دينار أردني. في حين بلغت الاستثمارات في الموجودات المالية ما يقارب ٤, ٥ مليار دينار أردني. هذا وبلغت التسهيلات الائتمانية ١١, ٩ مليار دينار أردني مشكلة ما نسبته ٤٩% من إجمالي الموجودات في حين بلغت حقوق المساهمين ٣, ٥ مليار دينار أردني.

يبين الجدول التالي التغير المقارن لأهم عناصر المركز المالي للبنك :

بالآلاف الدنانير الأردنية		٢٠١٦	٢٠١٧	التغير	%
<b>الموجودات</b>					
أموال نقدية وودائع لدى البنوك					
		٦٨٩٩٥٦١	٦٤٠٠٨٩٩	(٤٩٨٦٦٢)	(٧%)
موجودات مالية					
		٤٧٢٢٨٤٥	٤٥١٧٦٥٨	(٢٠٥١٨٧)	(٤%)
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة					
		١١١٨٦٤٧٢	١١٩٤٧١٠٦	٧٦٠٦٣٤	٧%
أخرى					
		١٤٤٥٣٦٨	١٤٩٥٩٠٩	٥٠٥٤١	٣%
<b>مجموع الموجودات</b>					
		٢٤٢٥٤٢٤٦	٢٤٣٦١٥٧٢	١٠٧٣٢٦	٠%
<b>المطلوبات</b>					
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية					
		١٩٥١٧٤١	١٨٥٦٧٦٦	(٩٤٩٧٥)	(٥%)
ودائع عملاء					
		١٧٩١٣٦٢٨	١٧٩٤٠٦٩٠	٢٧٠٦٢	٠%
أخرى					
		٨٨٨١٢٢	١٠١٤٢٠٧	١٢٦٠٨٥	١٤%
حقوق المساهمين					
		٣٥٠٠٧٥٥	٣٥٤٩٩٠٩	٤٩١٥٤	١%
<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>					
		٢٤٢٥٤٢٤٦	٢٤٣٦١٥٧٢	١٠٧٣٢٦	٠%

## كفاية رأس المال

قام البنك المركزي الأردني بتاريخ ٢٠١٦/١٠/٣١ بإصدار تعليمات كفاية رأس المال وفقاً لمعيار بازل III و الغاء العمل بتعليمات كفاية رأس المال التنظيمي وفقاً لمعيار بازل II.

يحافظ البنك على معدلات كفاية رأس المال تزيد عن الحدود المطلوبة بموجب قرارات لجنة بازل ومتطلبات البنك المركزي الأردني وفيما يلي جدول لاحتساب معدل كفاية رأس المال لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٦ تبعاً لمعيار بازل III.

## مجموعة البنك العربي

## بالآف الدولارات الأمريكية

## نسبة كفاية رأس المال كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ وفقاً لمعيار بازل III

٣٤ ٥٣٣ ٨٦٨	٣٥ ٦٣٨ ٢٥١	الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي المرجحة بالمخاطر
٧ ٤٥٦ ٤٠٩	٧ ٦٧٤ ٥٨٦	اجمالي رأس المال الاساسي لحملة الأسهم العادية (CET1)
(٢ ٥١٠ ٣٥٨)	(٢ ٦٥٦ ٦٠١)	التعديلات الرقابية (الطروحات من رأس المال الاساسي لحملة الأسهم العادية)
١٠ ٤٦٢	١٠ ٤٩٣	رأس المال الاضائي
٣٨٥ ٩٥١	٤١٦ ٦٧٣	الشريحة الثانية من رأس المال
-	-	التعديلات الرقابية (الطروحات من رأس مال الشريحة الثانية)
٥ ٣٤٢ ٤٦٤	٥ ٤٤٥ ١٥١	رأس المال التنظيمي
%١٤,٣٢	%١٤,٠٨	نسبة كفاية رأس مال حملة الأسهم العادية (CET1)
%١٤,٣٥	%١٤,١١	نسبة كفاية رأس مال الشريحة الأولى
%١٥,٤٧	%١٥,٢٨	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي

## البنك العربي ش.م.ع

## بالآف الدنانير الأردنية

نسبة كفاية رأس المال كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ وفقاً لمعيار بازل III

١٨ ٤٥٨ ٣٢٤	١٩ ٠٦٩ ٠٢٠	الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي المرجحة بالمخاطر
٣ ١٠٦ ١١٥	٣ ١٣٥ ٢٣٧	اجمالي رأس المال الاساسي لحملة الأسهم العادية (CET1)
( ٥٨٩ ٤٩٢)	( ٦٠٦ ٨٩٠)	التعديلات الرقابية (الطروحات من رأس المال الاساسي لحملة الأسهم العادية)
		رأس المال الاضافي
٢٠٠ ٤٦٨	٢١٣ ٩٧٧	الشريحة الثانية من رأس المال
( ٢٦٦ ٩٨٦)	( ٢١٣ ٨١٠)	التعديلات الرقابية (الطروحات من رأس مال الشريحة الثانية)
٢ ٤٥٠ ١٠٥	٢ ٥٢٨ ٥١٤	رأس المال التنظيمي
%١٣,٢٧	%١٣,٢٦	نسبة كفاية رأس مال حملة الأسهم العادية (CET1)
%١٣,٢٧	%١٣,٢٦	نسبة كفاية رأس مال الشريحة الأولى
%١٣,٢٧	%١٣,٢٦	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي

## توزيع الأرباح في البنك العربي ش.م.ع

يتم تخصيص الأرباح من خلال سياسة مدروسة تهدف إلى توفير كافة السبل لزيادة الإيرادات وتعزيز الملاءة المالية وكذلك توزيع نسبة معقولة للمساهمين كأرباح نقدية. أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين عن العام ٢٠١٧ بنسبة ٣٠٪ من القيمة الإسمية للأسهم أي ما مقداره ١٩٢,٢ مليون دينار أردني، مقابل نسبة ٣٠٪ من القيمة الإسمية للأسهم أي ما مقداره ١٩٢,٢ مليون دينار أردني عن العام ٢٠١٦، وذلك كما هو مبين في جدول التوزيع التالي:

٢٠١٦	٢٠١٧	بملايين الدنانير الأردنية
٢١٢,٤	١٩٥,٠	الربح للسنة
٣٢,٢	٣٠,٤	المحول للاحتياطي القانوني
-	-	المحول للاحتياطي الاختياري
-	-	المحول للاحتياطي العام
-	٢٠,٠	المحول لاحتياطي مخاطر مصرفية عامة
١٩٢,٢	١٩٢,٢	أرباح نقدية مقترح توزيعها على المساهمين
(١٢,٠)	(٤٧,٦)	المحول (من) إلى الأرباح المدورة
٢١٢,٤	١٩٥,٠	مجموع المبالغ الموزعة والمخصصة

## بعض النسب المالية المتعلقة بمجموعة البنك العربي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
٪١٧,٢	٪١٧,٥	حقوق الملكية / الموجودات
٪٦٥,١	٪٦٩,٥	صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة / مجموع الودائع
٪٤٥,٣	٪٤٢,٤	نسبة السيولة (النقدية وشبه النقدية)
٪٥٨,٩	٪٥٩,٨	إجمالي المصاريف / إجمالي الإيرادات
٪٤٩,٧	٪٤٧,٢	إجمالي المصاريف / إجمالي الإيرادات (بعد استبعاد مخصص التدني)
٪١٤,٣٢	٪١٤,٠٨	نسبة كفاية رأس مال حملة الأسهم العادية (CET1) - بازل III
٪١٤,٣٥	٪١٤,١١	نسبة كفاية رأس مال الشريحة الأولى - بازل III
٪١٥,٤٧	٪١٥,٢٨	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي - بازل III
٪٦,٥	٪٦,٣	العائد على حقوق الملكية
٪١,١	٪١,١	العائد على الموجودات
٪٣,٠	٪٣,١	صافي إيرادات الفوائد والعمولات / الموجودات
٠,٨١	٠,٨١	الربح للسهم الواحد العائد لمساهمي البنك (دولار أمريكي)

## بعض النسب المالية المتعلقة بالبنك العربي ش م ع

٢٠١٦	٢٠١٧	
٪١٤,٤	٪١٤,٦	حقوق الملكية / الموجودات
٪٦٢,٤	٪٦٦,٦	صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة / مجموع الودائع
٪٤٨,٠	٪٤٤,٩	نسبة السيولة (النقدية وشبه النقدية)
٪٦٥,٦	٪٦٨,٨	إجمالي المصاريف / إجمالي الإيرادات
٪٥٢,٧	٪٥١,٦	إجمالي المصاريف / إجمالي الإيرادات (بعد استبعاد مخصصات التدني)
٪١٣,٢٧	٪١٣,٢٦	نسبة كفاية رأس مال حملة الأسهم العادية (CET1) - بازل III
٪١٣,٢٧	٪١٣,٢٦	نسبة كفاية رأس مال الشريحة الأولى - بازل III
٪١٣,٢٧	٪١٣,٢٦	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي - بازل III
٪٦,١	٪٥,٥	العائد على حقوق المساهمين
٪٠,٩	٪٠,٨	العائد على الموجودات
٪٣,٣	٪٣,٤	صافي إيرادات الفوائد والعمولات / الموجودات



تم صياغة خطط البنك لعام ٢٠١٨ والأعوام اللاحقة وتطويرها اعتماداً على الظروف السائدة والمتوقعة في الأسواق المحلية والدولية. حيث من المتوقع تأثر البنك بشكل مباشر وغير مباشر مع التطورات والتحويلات الجارية في مختلف أسواق العالم.

هذا، ويستمر البنك العربي في مراقبة تطور الوضع العالمي والإقليمي وقياس الأثر المتوقع على البنك بصورة منتظمة، مع القيام باتخاذ كافة التدابير اللازمة للحفاظ على قيمنا التاريخية والمبادئ التي قام عليها البنك ومكنته من التفوق والنجاح وذلك فيما يتعلق بما يلي:

#### • السيولة :

تؤمن إدارة البنك العربي بأهمية المحافظة على مستوى مرتفع من السيولة لدعم عمليات البنك وحماية مساهميه وعملائه في كافة مناطق تواجد البنك. لقد كانت تلك وستظل دوماً واحدة من الركائز الأساسية التي قام عليها البنك العربي.

#### • كفاية رأس المال :

يبقى البنك العربي، وفي جميع الأوقات، ملتزماً بالمحافظة على نسبة مرتفعة ومريحة لكفاية رأس المال وبما يتجاوز الحدود المقررة من قبل لجنة (Basel) والبنك المركزي الأردني وباقي الجهات الرقابية المختصة وغيرها من الهيئات التنظيمية في البلدان التي يعمل بها البنك.

#### • إدارة المخاطر :

تؤمن إدارة البنك بالعمل وفقاً لمخاطر محسوبة، وعدم التدخل في أي عمل لا يمكن فهمه أو احتساب مخاطره أو التخفيف منها.

#### • التميز :

لقد كان البنك العربي وسيظل ملتزماً بالعمل على تعزيز رضا عملائه وتحسين معدلات العائد المتحققة للمساهمين ورفع الكفاءة التشغيلية.

ستركز أهدافنا لعام ٢٠١٨ على تعزيز الموقف المالي للبنك العربي وذلك من حيث تنمية أعمال البنك بشكل حصيف ومستدام وتحسين الخدمة المقدمة للعملاء وتعزيز كفاءة العمليات وإجراءات العمل، بالإضافة إلى تقوية الجهود المبذولة لتحسين سياسات الائتمان وتعزيز مستوى إدارة المخاطر.

سيستمر البنك العربي في اتخاذ نهج حذر لضمان حقوق المساهمين وليكون قادراً على مواجهة أية اضطرابات أخرى غير متوقعة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا خاصة وفي العالم بشكل عام.

ينصب تركيز مجموعة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية في البنك العربي على بناء علاقات طويلة الأمد مع قاعدة عملائها. حيث يأتي العملاء في صلب هذه الاستراتيجية ويتم وضع احتياجاتهم وتجربتهم المصرفية



كمحور أساسي في مختلف المبادرات بهدف تزويد العملاء بتجربة مصرفية متينة تمكّنهم من تطوير أعمالهم وزيادة كفاءتها وتنافسيتها في ظل مناخ دائم التغيير.

كما وتهتم المجموعة بالتطوير المستمر للمنتجات والخدمات المصرفية بما يتماشى مع تغيرات الأسواق واحتياجات العملاء المتنوعة، حيث تعمل على توظيف الموارد والمهارات المطلوبة لتقديم حلول مبتكرة ومتطورة تناسب شرائح العملاء المختلفة لمحفظه الشركات سواء من حيث الحجم أو طبيعة العمل لمختلف القطاعات الاقتصادية.

وبهذه النظرة الشمولية على قاعدة العملاء واحتياجاتهم، تُسخر المجموعة دوماً فرق عملها وكوادرها المتخصصة لخدمة عملائها بالشكل الأمثل بالإضافة إلى تزويدهم بنطاق واسع من المنتجات والخدمات لتلبية كافة متطلباتهم. وسيواصل البنك العربي مسيرته في تطوير علاقاته مع عملائه والمحافظة على نهجه في الإدارة الحصيفة للمخاطر، وخصوصاً في ظل التحديات التي تشهدها المنطقة جنبا إلى جنب مع توظيف الحلول التكنولوجية والرقمية المتطورة في الصناعة المصرفية في مختلف البلدان التي تتواجد فيها مجموعة البنك العربي.

كجزء من التزام البنك بتقديم أفضل الخدمات للعملاء بما يتناسب مع توقعاتهم واحتياجاتهم المستمرة، ستواصل إدارة الخدمات المصرفية للأفراد تنفيذ الخطة الاستراتيجية للعام ٢٠١٨ لضمان تطوير وتويع الخدمات المصرفية الحديثة بما يتناسب مع متطلبات كل منطقة.

كما ستستمر إدارة الخدمات المصرفية للأفراد باعادة هيكلة وتحسين عملياتها الرئيسية في مختلف المناطق حيث سيتم تطبيق نظام فتح الحسابات الجديد في الاردن، اضافة الى تطبيق العديد من الخدمات المطورة لزيادة الفعالية وأتمتة الضوابط الرقابية.

تماشياً مع تركيز البنك العربي على المدفوعات الفورية، سيتم ربط خدمة «عربي أون لاين» مع مقدمي خدمات الدفع الرئيسية مثل «فوري» في مصر و «Palpay» في فلسطين. كذلك سيتم توسيع نطاق خدمة «عربي اكسيس» لتوفير خدمات تسديد الفواتير عبر الحدود لتمكين المغتربين من تسديد فواتيرهم في بلدانهم الأم. هذا وسيتم توفير خدمة تقويض البنك بسداد الفواتير لعملاء الاردن بالنيابة عنهم حال صدورها وذلك ضمن الضوابط المحددة من قبل العملاء.

من ناحية أخرى، سيتم اطلاق تطبيق «عربي موبايل» بحلته الجديدة والتي تشمل على العديد من المزايا الاضافية كإمكانية التسجيل المباشر دون الرجوع للخدمة المصرفية عبر الانترنت، التحكم بقائمة المستفيدين للعديد من الخدمات، الدخول للخدمة عبر البيانات الحيوية والانماط المختارة، الربط مع الساعات الذكية لخدمات مختارة وغيرها الكثير. ومن الجدير بالذكر ان التطبيق الجديد سيتمكن من التعرف على برنامج المستخدم وتغيير واجهته بشكل آلي.

كما سنقوم بتطوير مركز خدمات العملاء من خلال تطبيق آليات لتحليل المحادثات وتفعيل وسائل اتصال جديدة كالمحادثات الرقمية والربط المباشر مع منصات التواصل الاجتماعي للارتقاء بمستوى الخدمات المقدمة، بالإضافة إلى تحسين سرعة الاستجابة لمطالب العملاء.

من أجل تعزيز التواصل مع العملاء، سيتم العمل على متابعة التفاعل في منصات التواصل الاجتماعي والسعي لزيادة استخدام تلك القنوات للوصول للعملاء خاصة الشباب منهم. وفي هذا الإطار، وضع البنك العربي خططاً للاستفادة من وجوده في وسائل التواصل الاجتماعي المتنوعة لتحسين تجربة العملاء والوصول اليهم.

وستواصل إدارة الخدمات المصرفية للأفراد العمل على تطبيق النظام الجديد لأجهزة الصرافات الآلية وإدارة بطاقات فيزا الدفع في الامارات وقطر والبحرين واليمن ولبنان والمغرب. ومن الجدير ذكره ان الانظمة الجديدة تقدم مجموعة من المزايا المضافة اهمها التعرف على برنامج العميل، التحليل والرقابة الفورية لحركات بطاقات فيزا الدفع لكشف محاولات الإحتيال، بالإضافة الى ميزة التحكم بإدارة النقد للصرافات الآلية وبيئة للتحكم بإدارة برنامج نقاط العربي.

كما سيتم إضافة خدمة الصرافات الآلية التفاعلية الحديثة في كل من مصر وفلسطين حيث يقدم الصراف الآلي التفاعلي تجربة مصرفية فريدة من خلال التواصل المباشر مع أحد موظفي البنك بالصوت والصورة ويوفر العديد من الخدمات كإيداع الشيكات وتحويل النقد بين الحسابات وتسديد دفعات البطاقات الائتمانية وغيرها.

تسعى إدارة الخدمات المصرفية للأفراد لتحسين برنامج نقاط العربي من خلال تفعيل وسائل جديدة لإكتساب النقاط بناء على علاقة العميل مع البنك، وستعمل أيضاً على إضافة طرق أخرى لاستبدال النقاط ومنها السحب النقدي من الصراف الآلي مقابل النقاط واستبدال النقاط مقابل نقد لحساب العميل أو بطاقة العميل.

سيتم اطلاق اول فرع من فروع الخدمة الذاتية لاعطاء تجربة مصرفية متميزة لعملائنا تجمع ما بين التقنية المتطورة والعنصر البشري. وبهذا الإطار سيقدم هذا الفرع حلول مصرفية عالية المستوى تتيح للعملاء القيام بجميع معاملاتهم المالية اما عن طريق الخدمات الذاتية او عن طريق التواصل عن بعد باستخدام حلول الفيديو المتقدمة مع موظفين متخصصين. حيث سيشتمل هذا الفرع على قناة اتصال جديدة توفر خدمات ذاتية نوعية تهدف لرفع مستوى رضا العملاء وسيتمكن العملاء من اصدار كشوف حساباتهم وطباعة الشهادات للجهات ذات العلاقة وتحديث بياناتهم مع امكانية تزويد البنك بنسخ الكترونية من الوثائق المطلوبة وتقديم الشيكات واصدار وتجديد بطاقات فيزا الدفع .

تعمل إدارة الخدمات المصرفية للأفراد حالياً على تطبيق نظام إدارة علاقات العملاء «CRM» مما سيساعد على الارتقاء بمفهوم تجربة وخدمة العملاء. حيث يمكن هذا النظام البنك من فهم طبيعة واحتياجات العملاء وبالتالي تقديم الحلول المصرفية والمنتجات المناسبة.

بالإضافة الى ذلك، تعمل إدارة الخدمات المصرفية للأفراد على مشروع استراتيجي يتم فيه تطبيق نظام جديد للاقراض سيساهم في اضافة مرونة عالية من حيث سهولة عرض المنتجات للعملاء وتعزيز ادارة محفظة الافراد. كما سيشتمل النظام الجديد على طريقة آلية للتقييم الائتماني للعملاء وادارة الائتمان وادارة التحصيل.

وبعد نجاح تطوير برنامج «شباب» في الاردن، سيتم تطوير البرنامج في كل من فلسطين ومصر. حيث سيقى التركيز منصبا على تقديم افضل المزايا التي تناسب اسلوب حياة الشباب وتحقيق تجربة مصرفية متكاملة مع ضمان تلبية احتياجاتهم المصرفية اليومية.

سيتم العمل على اطلاق منتجات وخدمات شخصية موجهة لعملاء «إيليت» و«عربي بريميموم» والتي تتناسب مع احتياجاتهم المصرفية الفريدة. هذا وسيستمر تركيز البنك على تطوير المنتجات والمزايا التي تناسب مختلف أنماط العملاء ومكافأتهم على تعاملاتهم وعلاقتهم مع البنك والاستمرار في التركيز على إثراء تجربتهم.

تماشياً مع توجهات البنك في بناء الكفاءات البشرية وإيجاد البيئة المناسبة للتطور والرقي الوظيفي، سيكون التدريب من الأولويات خلال العام ٢٠١٨، بحيث سيتم تقديم العديد من الدورات لموظفي خدمة العملاء في المهارات الشخصية وتقنيات البيع بالإضافة الى دورات متخصصة في منتجات البنك عبر نقاط الاتصال المختلفة.

أما في مجال الخزينة، سيواصل البنك العربي العمل على حماية البنك وخدمة عملائه من خلال فرق الخزينة الممتدة عبر شبكة البنك. خلال العام ٢٠١٨، ستعمل إدارة الخزينة على تطوير منتجاتها وخدماتها بالاستفادة من النظام الجديد والمنصة التكنولوجية التي تم بناؤها، والتي ستمكن فريق المتخصصين في إدارة الخزينة من مواصلة التعامل مع مختلف التحديات وتقديم أفضل خدمة لعملاء البنك مع تحصيل إيرادات مستدامة ذات جودة عالية.

٢٠١٦	٢٠١٧	بآلاف الدنانير الأردنية
١١٠٤	١١٧٨	أنعاب لسائر مكاتب التدقيق مقابل تدقيق الحسابات الفصلية والسنوية

فيما يلي بيان لعقود الخدمات الأخرى (خارج نطاق التدقيق) والمقدمة من مدققي الحسابات الخارجيين:

وصف الخدمة	المدقق الخارجي	الالتعاب المتفق عليها بآلاف الدنانير الاردنية
مشروع حوكمة تكنولوجيا المعلومات (COBIT 5)	إرنست و يونغ	٣٢٤
مشروع تطوير خدمات العملاء الهاتفية	ديلويت أند توش	١٤٠
مشروع القواعد الضريبية (BEPS) والصادرة عن منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية (OECD)	ديلويت أند توش	٤٨
تقييم اجراءات استمرارية العمل المتعلقة بأنظمة الدفع والتقاص والتسويات	ديلويت أند توش	١٨

عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة والشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم مقارنة مع السنة السابقة

الرقم	الاسم	المتصب	الجنسية
١.	السيد صبيح ظاهر درويش المصري	رئيس مجلس الإدارة	أردنية
٢.	معالي الدكتور باسم ابراهيم يوسف عوض الله	نائب رئيس مجلس الإدارة	أردنية
٣.	وزارة مالية المملكة العربية السعودية يمثلها الأستاذ صالح بن سعد بن عبد الله المهنا	عضو مجلس الإدارة	سعودية
٤.	السيدة نازك اسعد عوده / الحريري	عضو مجلس الإدارة	سعودية
٥.	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي يمثلها الدكتور حمزه احمد خليفه جرادات	عضو مجلس الإدارة	أردنية
٦.	السيد وهبه عبد الله تماري	عضو مجلس الإدارة	لبنانية
٧.	السادة مؤسسة عبد الحميد شومان يمثلها معالي السيد خالد انيس محمد «زند الإيراني»	عضو مجلس الإدارة	أردنية
٨.	السيد بسام وائل رشدي كنعان	عضو مجلس الإدارة	أردنية
٩.	السيد عباس فاروق احمد زعبيتر	عضو مجلس الإدارة	أردنية
١٠.	معالي السيد علاء عارف سعد البطاينه	عضو مجلس الإدارة	أردنية
١١.	معالي السيد سليمان حافظ سليمان المصري	عضو مجلس الإدارة	أردنية
١٢.	السيد محمد أحمد مختار الحريري استقال بتاريخ ٢٠١٧/٢/١٥ الدكتور مسلم بن علي بن حسين مسلم	عضو مجلس الإدارة	لبنانية/ كندية سعودية

عدد الأسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم		عدد الأسهم كما هي في	
٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١
١٩٢٤٧٧٦٠	٣٥٧٦٦٢٧٠	٨٤٢٠٥٤٤	٢٩٠٠٧٣٦٠
لا يوجد	لا يوجد	١١٠١٦	١١٠١٦
لا يوجد	لا يوجد	٢٨٨٠٠٠٠٠	٢٨٨٠٠٠٠٠
لا يوجد	لا يوجد	٧٢١٤٤	٧٢١٤٤
لا يوجد	لا يوجد	١٠٢٥٢٨٠٠٠	١٠٢٥٢٨٠٠٠
٧١٤٦٩٥٤	٨١٦٨٢٥٦	١٨٠٠٠	١٨٠٠٠
لا يوجد	لا يوجد	٢٣٦٩٧٠٥٤	٢٢٠٢٢٠٢٦
لا يوجد	لا يوجد	٤٩٣٢٨	٨٠٣٧٠
لا يوجد	لا يوجد	٤١٣٢٨	٧٥٥٣٥
لا يوجد	لا يوجد	١١٣٥٠	١٢٢٥٨
لا يوجد	لا يوجد	٨٠٠٠٨	٨٠٠٠٨
لا يوجد	لا يوجد	٨٢٤٤٠	٨٢٤٤٠
لا يوجد	لا يوجد	-----	٢٢٧٠٥٧٥٨

عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية والشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم  
مقارنة مع السنة السابقة

الرقم	الإسم	المنصب	الجنسية
١.	السيد نعمه الياس صباغ	المدير العام التنفيذي	لبنانية
٢.	الآنسة رنده محمد توفيق الصادق	نائب المدير العام التنفيذي	أردنية
٣.	السيد غسان حنا سليمان ترزي	نائب رئيس تنفيذي المدير المالي	أردنية
٤.	السيد محمد عبد الفتاح حمد الغنمة	نائب رئيس تنفيذي مدير إدارة الائتمان	أردنية
٥.	السيد جورج فؤاد الحاج	نائب رئيس تنفيذي مدير إدارة المخاطر	كندية
٦.	السيد مايكل ماتوسيان	نائب رئيس تنفيذي مدير إدارة مراقبة الالتزام بالمتطلبات الرقابية	أمريكية
٧.	السيد نعيم راسم كامل الحسيني	نائب رئيس تنفيذي مدير إدارة الخدمات المصرفية للأفراد	سعودية
٨.	السيد فادي جوزف زوين	نائب رئيس تنفيذي مدير إدارة التدقيق الداخلي	لبنانية
٩.	السيد باسم علي عبدالله الإمام	مدير إدارة الشؤون القانونية أمين سر مجلس الإدارة	أردنية
١٠.	السيد انطونيو مانكوزو مارشيلو	نائب رئيس تنفيذي مدير إدارة الخزينة	بريطانية
١١.	السيد اريك جاكوز موداف	نائب رئيس تنفيذي رئيس قطاعات الدعم والعمليات والتشغيل والأنظمة	بلجيكية
١٢.	السيد وليد محي الدين محمد السمهوري	نائب رئيس تنفيذي مدير منطقة الأردن	أردنية
١٣.	السيدة خلود وليد خالد العيسوي	مدير دائرة أمانة السر	أردنية

عدد الأسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم		عدد الأسهم كما في	
٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١
لا يوجد	لا يوجد	١٢٠٠٦	١٢٠٠٦
لا يوجد	لا يوجد	٢٤٠١٢	٢٤٠٢٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	١٨٠٠٠	٥٠٠٠٤
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	١٤٤٠	١٤٤٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	١٠٨٠	١٠٨٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	٥٤	٥٤

عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة والشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم مقارنة مع السنة السابقة

الرقم	الإسم	الصلة	الجنسية
١.	السيد صبيح طاهر درويش المصري رئيس مجلس الإدارة		
		الزوجة	---
		الأولاد القصر	---
٢.	معالي الدكتور باسم ابراهيم يوسف عوض الله نائب رئيس مجلس الإدارة		
		الزوجة	---
		الأولاد القصر	---
٣.	وزارة مالية المملكة العربية السعودية عضو مجلس الإدارة يمثلها الأستاذ صالح بن سعد بن عبد الله المهنا		
٤.	السيدة نازك أسعد عوده / الحريري عضو مجلس الإدارة		
		---	---
		الأولاد القصر	---
٥.	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي عضو مجلس الإدارة يمثلها الدكتور حمزه احمد خليفه جرادات		
٦.	السيد وهبة عبد الله وهبة تماري عضو مجلس الإدارة		
		الزوجة	---
		الأولاد القصر	---



عدد الأسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم		عدد الأسهم كما هي في	
٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
---	---	---	---
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد

عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة والشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم  
مقارنة مع السنة السابقة

الرقم	الإسم	الصلة	الجنسية
٧.	مؤسسة عبد الحميد شومان عضو مجلس الإدارة يمثلها معالي السيد خالد انيس محمد «زند الإيراني»		---
٨.	السيد بسام وائل رشدي كنعان عضو مجلس الإدارة	الزوجة الأولاد القصر	---
٩.	السيد عباس فاروق احمد زعيتر عضو مجلس الإدارة	الزوجة الأولاد القصر	---
١٠.	معالي السيد علاء عارف سعد البطاينه عضو مجلس الإدارة	الزوجة الأولاد القصر	أردنية
		الزوجة الأولاد القصر	أردنية
١١.	معالي السيد سليمان حافظ سليمان المصري عضو مجلس الإدارة	الزوجة الأولاد القصر	أردنية
١٢.	الدكتور مسلم بن علي بن حسين مسلم عضو مجلس الإدارة	الزوجة الأولاد القصر	---

عدد الأسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم		عدد الأسهم كما هي في	
٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	١٠٠٨	١٠٠٨
لا يوجد	لا يوجد	١٠٠٨	١٠٠٨
لا يوجد	لا يوجد	١٢٠٦	٢٢١٤
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد

عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية والشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم مقارنة مع السنة السابقة

الرقم	الإسم	الصلة	الجنسية
١.	السيد نعمه الياس صباغ		
		الزوجة	لبنانية
		الأولاد القصر	
٢.	الآنسة رنده محمد توفيق الصادق		---
٣.	السيد غسان حنا سليمان ترزي		
	السيدة نوال وفا نجيب طرزي	الزوجة	أردنية
	الطفلة داليا غسان حنا ترزي	الأولاد القصر	أردنية
٤.	السيد محمد عبد الفتاح حمد الغنمة		
		الزوجة	أردنية
		الأولاد القصر	
٥.	السيد جورج فؤاد الحاج		
		الزوجة	كندية
		الأولاد القصر	
٦.	السيد مايكل ماتوسيان		
		الزوجة	أمريكية
		الأولاد القصر	
٧.	السيد نعيم راسم كامل الحسيني		
		الزوجة	سعودية
		الأولاد القصر	

عدد الأسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم		عدد الأسهم كما هي في	
٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
---	---	---	---
لا يوجد	لا يوجد	١٢٠٦	١٢٠٦
لا يوجد	لا يوجد	٢٢٤١٨	٢٢٤١٨
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد

عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية والشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم مقارنة مع السنة السابقة

الرقم	الإسم	الصلة	الجنسية
٨.	السيد فادي جوزف زوين		
		الزوجة الأولاد القصر	لبنانية
٩.	السيد باسم علي عبد الله الإمام		
		الزوجة الأولاد القصر	أردنية
١٠.	السيد أنطونيو ماتكوزو مارشيلو		
		الزوجة الأولاد القصر	بريطانية
١١.	السيد ايريك موداف		
		الزوجة الأولاد القصر	بلجيكية
١٢.	السيد وليد محي الدين محمد السمهوري		
	السيدة ريماء محمد عبد الكريم شويكه	الزوجة الأولاد القصر	أردنية
١٢.	السيدة خلود وليد خالد العيسوي		
		الزوج الأولاد القصر	أردنية

عدد الأسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم		عدد الأسهم كما هي في	
٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	٩٠	٩٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد

## المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس ادارة البنك العربي ش م ع خلال السنة المالية ٢٠١٧

الرقم	الاسم	المنصب
١	السيد صبيح طاهر درويش المصري	رئيس مجلس الادارة
٢	معالي الدكتور باسم ابراهيم يوسف عوض الله	نائب رئيس مجلس الادارة
٣	السادة وزارة مالية المملكة العربية السعودية يمثلها السيد صالح بن سعد بن عبد الله المهنا	عضو مجلس الإدارة
٤	السيدة نازك بنت أسعد بن عبد الرزاق عودة / الحريري	عضو مجلس الإدارة
٥	السادة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	عضو مجلس الإدارة
٦	السيد وهبه عبد الله وهبه تماري	عضو مجلس الإدارة
٧	السادة مؤسسة عبد الحميد شومان يمثلها معالي السيد خالد أنيس محمد "زند الايراني"	عضو مجلس الإدارة
٨	السيد بسام وائل رشدي كنعان	عضو مجلس الإدارة
٩	السيد عباس فاروق احمد زعيتر	عضو مجلس الإدارة
١٠	معالي السيد علاء عارف سعد البطاينة	عضو مجلس الإدارة
١١	معالي السيد سليمان حافظ سليمان المصري	عضو مجلس الإدارة
١٢	السيد محمد أحمد مختار الحريري (لغاية ١٥/٢/٢٠١٧)	عضو مجلس الإدارة
	الدكتور مسلم بن علي بن حسين مسلم	عضو مجلس الإدارة



المبالغ بالدينار الأردني اجمالي المزايا السنوية	المكافآت السنوية	بدل التنقلات السنوية	الرواتب السنوية الاجمالية
٦٥٠٠٠	٥٠٠٠	٦٠٠٠٠	-
٦٣٧٥٠	٣٧٥٠	٦٠٠٠٠	-
٦٥٠٠٠	٥٠٠٠	٦٠٠٠٠	-
٦٥٠٠٠	٥٠٠٠	٦٠٠٠٠	-
٦٥٠٠٠	٥٠٠٠	٦٠٠٠٠	-
٦٥٠٠٠	٥٠٠٠	٦٠٠٠٠	-
٦٥٠٠٠	٥٠٠٠	٦٠٠٠٠	-
٦٥٠٠٠	٥٠٠٠	٦٠٠٠٠	-
٦٥٠٠٠	٥٠٠٠	٦٠٠٠٠	-
٦٥٠٠٠	٥٠٠٠	٦٠٠٠٠	-
٦٥٠٠٠	٥٠٠٠	٦٠٠٠٠	-
٦٠٩٠٠	٩٠٠	٦٠٠٠٠	-
١٢٥٠٠	٥٠٠٠	٧٥٠٠	-
٤٥٣٢٢	٠	٤٥٣٢٢	-

## أسماء كبار مالكي الأسهم ٥% وأكثر

اسم المساهم	عدد الأسهم في ٢٠١٦-١٢-٣١	النسبة %
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٠٢٥٢٨٠٠٠	١٦,٠٠٠%

## أسماء المساهمين الذين يملكون نسبة (١%) أو أكثر من رأسمال البنك، مع تحديد المستفيد النهائي والمرهون منها

اسم المساهم	عدد الاسهم ٢٠١٧/١٢/٣١	النسبة %
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٠٢٥٢٨٠٠٠	١٦,٠٠٠%
مؤسسة عبد الحميد شومان	٣٢٠٢٣٠٢٦	٤,٩٩٧%
صبيح طاهر درويش المصري	٢٩٠٠٧٣٦٠	٤,٥٢٧%
وزارة مالية المملكة العربية السعودية	٢٨٨٠٠٠٠٠	٤,٤٩٤%
مسلم بن علي بن حسين مسلم	٢٢٧٠٥٧٥٨	٣,٥٤٣%
شركة المسيرة الدولية	١٧٤٤٢٨٤٦	٢,٧٢٢%
شركة الاتصالات الفلسطينية	١٥٧٩٥٦٦٦	٢,٤٦٥%
شركة دار الهندسة للتصميم والاستشارات الفنية شاعر ومشاركوه القابضة المحدودة	١٢٠٠٠٠٦	٢,١٢٤%
شركة الشرق القابضة	١١٥١٩٩٨٢	١,٧٩٨%
وزارة المالية والاقتصاد والتجارة حكومة قطر	١٠٥٦٤١٦٤	١,٦٤٩%
ناصر بن ابراهيم بن رشيد الرشيد	٨٩٥٢٤٦٢	١,٣٩٧%
زياد خلف محمد المناصير	٨٩١٢٨٦٢	١,٣٩١%
Asando Trading Limited	٧٥٩٦٩٩٠	١,١٨٦%
بنك البحر المتوسط - سويسرا	٧٠١٤٧٤٤	١,٠٩٥%
مارى عيسى الياس اللوصي	٦٥٤٤٦٥٦	١,٠٢١%

أسماء كبار مالكي الأسهم ٥% وأكثر  
وأسماء المساهمين الذين يملكون نسبة (١%) أو أكثر من رأسمال البنك، مع تحديد المستفيد النهائي والمرهون منها

النسبة %	عدد الأسهم في ٢٠١٧-١٢-٣١
١٦,٠٠٠٪	١٠٢٥٢٨٠٠٠

جهة الرهن	عدد الاسهم المرهونة	المستفيد النهائي
		نفسه
		مؤسسة عبد الحميد شومان / بنما
بنك الاسكان	٢٠٤٢٦١٨٤	نفسه
		صندوق الاستثمارات العامة / المملكة العربية السعودية
بنك الاسكان	٢٢٦٩٥٧٥٠	نفسه
		السادة صبيح وخالد المصري
		شركة الاتصالات الفلسطينية وهي شركة مساهمة عامة مدرجة في بورصة فلسطين
		شركة قابضة محدودة يملكها السيد طلال الشاعر وآخرون
		شركة مساهمة كويتية مغلقة، يملكها سمو الشيخ سالم العلي الصباح وزوجته وأولاده وآخرون
		شركة قطر القابضة، المملوكة بالكامل لجهاز قطر للاستثمار
		نفسه
بنك سوسيته جنرال	٢٢٧١٩٩٦	نفسه
بنك الاتحاد	٢٣٤٣٤٢	
بنك كريديت سويس اي جي	٧٥٩٦٩٩٠	السيد زياد المناصير
		عملاء بنك البحر المتوسط / سويسرا
		نفسه

أظهرت سجلات ادارة الموارد البشرية في الادارة العامة في عمان ما يلي:

الأسم	المسمى الوظيفي
السيد نعمه إلياس صباغ	المدير العام التنفيذي
الأنسة رنده محمد توفيق الصادق	نائب المدير العام التنفيذي
السيد غسان حنا سليمان ترزي (تعيين ٢٠١٧/١/٨)	نائب رئيس تنفيذي - المدير المالي
السيد محمد عبد الفتاح حمد الغنمة	نائب رئيس تنفيذي - مدير إدارة الإئتمان
السيد وليد محي الدين محمد السمهوري	نائب رئيس تنفيذي - مدير منطقة الأردن
السيد جورج فؤاد الحاج	نائب رئيس تنفيذي - مدير إدارة المخاطر
السيد مايكل ماتوسيان	نائب رئيس تنفيذي - مدير إدارة مراقبة الإلتزام بالمتطلبات الرقابية للمجموعة
السيد يوسف سابتس	نائب رئيس أول - مدير التخطيط الإستراتيجي للموارد البشرية قائم بأعمال مدير إدارة الموارد البشرية
السيد نعيم راسم كامل الحسيني	نائب رئيس تنفيذي - مدير إدارة الخدمات المصرفية للأفراد
السيد فادي جوزف زوين	نائب رئيس تنفيذي - مدير إدارة التدقيق الداخلي
المحامي باسم علي عبد الله الإمام	أمين سر مجلس الإدارة / مدير إدارة الشؤون القانونية
السيد انطونيو مانكوزو مارشيلو	نائب رئيس تنفيذي - مدير إدارة الخزينة
السيد اريك جاكوز موداف	نائب رئيس تنفيذي - رئيس قطاعات الدعم و العمليات و التشغيل و الأنظمة

المبالغ بالدينار الأردني				
الإجمالي	المكافأة السنوية التي دُفعت خلال عام ٢٠١٧	نفقات السفر السنوية (لا تشمل الإقامة وتذاكر السفر)	مصاريف التنقلات	مجموع الرواتب والعلوات السنوية
٧٣٠٠٠٠	١٦٠٧٥٢	-	-	٥٦٩٢٤٨
٥٥٧١٥٠	٩١٤٠٦	-	-	٤٦٥٧٤٤
٧٣٥٣٧	٠	-	-	٧٣٥٣٧
١١٦٣١٨	٢٥٨٨٦	-	-	٩٠٤٢٢
٣١٥٥١٤	٤٤٣٣٤	-	-	٢٧٠٥٨٠
٢١٥٦٧٢	٣٩٣٠٤	-	-	١٧٦٣٦٨
٥٢٠١٧٣	٤٦٣٥	-	-	٥٢٤٨٠٨
١٢٦٦١١	١٧٤٤٥	-	-	١٠٩١٦٦
١١٦٣١٠	٤٦٣٨	-	-	١٢٠٩٤٨
٦٥٣٣٥٦	٦٧٠٠٠	-	-	٧٢٠٣٥٦
٣٠١١٤٠	٥٦٢٢٨	-	-	٣٥٧٣٦٨
٤٣١١٣٢	٦٨٦٨٤	-	-	٥٠٠٠٢١٦
٢٥٨٢٣٨	٣٠٣١٠	-	-	٢٦١٥٦٨

المبلغ (بالدينار الأردني)	الجهة المستفيدة
٦٠٢١٧٠١	مؤسسة عبد الحميد شومان
٩١٢٨٦٦	مؤسسة الملكة رانيا للتعليم و التنمية
٦٠١٨٥٦	مؤسسة الحسين للسرطان
٢١٠٠٠٠	جامعة الحسين بن طلال
٢٠٠٠٠٠	صندوق دعم أسر الشهداء
١٤٠٣٧٠	مدرسة كينغز اكاديمي
١٣٥٣٠٠	مشروع نشر الثقافة المالية المجتمعية
١٢٢٥٨٤	رسوم دراسية عن ابناء موظفين
٧٥٧٨١	مؤسسة نهر الأردن
٧٠٠٠٠	الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية
٣٥٦٢٠	تكية أم علي
١٥٠٠٠	جمعية قرى الاطفال الاردنية
١٦٤٠٥٧	تبرعات أخرى
<b>٨٧١٥١٣٥</b>	<b>المجموع</b>

باستثناء ما يندرج تحت نطاق علم البنك المعتاد، "لا توجد أية عقود أو مشاريع" أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الحليفة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

إن تفاصيل الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات العلاقة كانت كما يلي:

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٧ كانون الأول

اعتمادات وكفالات وسحوبات وتسهيلات غير مستغلة	ودائع من أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع لدى أطراف ذات علاقة	
١١٢ ١٦٨	١٤٦ ٥٤١	١١ ٨٩٠	١ ٢٣٦ ٨١١	شركات شقيقة وتابعة
٢٨ ٧٢٣	٦١ ٠٥٠	-	٧٨ ١٦٧	شركات حليفة
٧٢ ٦٥٨	٢٢١ ٧٧٢	١٩٠ ٠١٢	-	أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين
٢١٣ ٥٤٩	٤٢٩ ٣٦٣	٢٠١ ٩٠٢	١ ٤١٤ ٩٧٨	<b>المجموع</b>

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٦ كانون الأول

اعتمادات وكفالات وسحوبات وتسهيلات غير مستغلة	ودائع من أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع لدى أطراف ذات علاقة	
١٥٢ ٩٥٨	٧٤ ٨١٢	١٠٤ ٤٦٣	١ ٢٦٩ ٠٩٩	شركات شقيقة وتابعة
٢٦ ٨٠٢	٢٥ ٨٢٥	-	١٤٦ ٧٦٦	شركات حليفة
٦٩ ٩٠٦	٣٢١ ٩٦٤	٣٣٩ ٩٢١	-	أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين
٢٤٩ ٦٦٦	٤٢٢ ٦٠١	٤٤٤ ٣٨٤	١ ٤١٥ ٨٦٥	<b>المجموع</b>

إن تفاصيل المعاملات مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلي :

بآلاف الدينار الأردني

٢٠١٦		٢٠١٧		
فوائد مدينة	فوائد دائنة	فوائد مدينة	فوائد دائنة	
٩٦٢	٥٧٢٩	١٦٢٢	٩١٥١	شركات شقيقة وتابعة
١٥٩٢	١٤٩٣	٨٣٠	١٢٧٢	شركات حليفة
٢٥٥٤	٧٢٣٢	٢٤٥٣	١٠٤٢٤	المجموع

إن تفاصيل التسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة كما يلي :

بآلاف الدينار الأردني

٣١ كانون الأول ٢٠١٧

المجموع	الاجمالي		ممنوحة لذوي العلاقة			ممنوحة للعضو			
	تسهيلات غير مباشرة	تسهيلات مباشرة	المجموع	تسهيلات غير مباشرة	تسهيلات مباشرة	المجموع	تسهيلات غير مباشرة	تسهيلات مباشرة	
١٨٣٩٩٨	٧٢٦٣٤	١١١٣٦٤	١٨٣٩٩٧	٧٢٦٣٣	١١١٣٦٤	١	١	-	السيد / صبيح المصري
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣	-	السيدة / نازك الحريري
٧٨٢٩٧	٢١	٧٨٢٧٦	٧٨٢٩٧	٢١	٧٨٢٧٦	-	-	-	السيد / وهبة تماري
٣٥٨	-	٣٥٨	-	-	-	٣٥٨	-	٣٥٨	السيد / خالد الإيراني
٥	-	٥	-	-	-	٥	-	٥	السيد / بسام كنعان
١	-	١	-	-	-	١	-	١	السيد / عباس زعيتر
٨	-	٨	-	-	-	٨	-	٨	السيد / علاء بطاينة
٢٦٢٦٧٠	٧٢٦٥٨	١٩٠٠١٢	٢٦٢٢٩٤	٧٢٦٥٤	١٨٩٦٤٠	٣٧٦	٤	٣٧٢	المجموع

- إن نسب الفوائد المقيدة على التسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين تقع ضمن حدود التسهيلات الممنوحة لباقي العملاء.





يؤمن البنك العربي بأن البيئة النظيفة والمستدامة هي أمر ضروري من أجل الأجيال القادمة والتي تتضمن الموظفين وعائلاتهم والمجتمع ككل. ومن هذا المنطلق، شارك البنك بشكل فعال في مبادرات ونشاطات تهدف لحماية البيئة على الصعيدين الداخلي والخارجي.

ففيما يتعلق بالبيئة الداخلية، استمر البنك في سياسته المتعلقة باعتماد أنظمة صديقة للبيئة في فروعها الجديدة، وكذلك تعميم نفس التقنيات على الفروع الأخرى حيثما أمكن. وفي هذا السياق، يعمل البنك على استبدال جميع وحدات الإنارة المستخدمة في المباني إلى (LED)، مما ساهم بشكل فاعل في تخفيض قيمة الطاقة الكهربائية المستهلكة خلال العام.

على صعيد ترشيد استهلاك الكهرباء وتخفيض انبعاثات النواتج السامة والضارة للبيئة، فقد اعتمد البنك نظام تكييف حديث (VRF) في مواقعه الجديدة بدلاً من نظام التكييف التقليدي، كما تم الانتهاء من أعمال مشروع استبدال نظام التكييف في المبنى القديم للإدارة العامة، علماً بأن النظام الجديد يعتبر من الأنظمة الحديثة والصديقة للبيئة والتي تقلل كذلك من استهلاك الطاقة الكهربائية وبفعالية عالية، حيث أن مشروع التحديث شمل استبدال نظام الإنارة القديم بأخر جديد (LED)، كما تم عمل صيانة شاملة وتحديث البنية التحتية للمبنى.

على صعيد آخر، فقد استمر البنك في سياسة الترشيد في استخدام الوقود (المحروقات)، حيث تم ربط السيارات المستخدمة للغايات الخدمية بنظام التتبع (GPS) Global Positioning System مساهمة من البنك في محاولة للترشيد في استخدام الوقود (المحروقات) وتخفيض انبعاثات النواتج السامة والضارة للبيئة.

انطلاقاً من التزام البنك بحماية البيئة، قام البنك بإطلاق خدمات الأشعار الإلكتروني وكشف الحساب الإلكتروني في جميع المناطق من خلال خدمة «عربي أون لاين». كما قام البنك بتطبيق نظام التعرف على العميل من خلال بصمة شريان الإصبع في غالبية فروعها في الأردن مما سيساهم في تعزيز التزام البنك نحو البيئة.

يتعاون البنك العربي بشكل دائم مع مؤسسات التمويل الدولية في مجال تمويل مشاريع الطاقة المتجددة في الأردن بما يتوافق مع التوجه الإستراتيجي الوطني في هذا المجال، والهادف إلى تعزيز مصادر الطاقة المتجددة كبديل ناجح لمصادر الطاقة التقليدية ولتحقيق وفر مالي من خلال خفض الاعتماد على الوقود كمصدر لتوليد الطاقة الكهربائية. يأتي في هذا السياق، تعاون البنك العربي مع كل من مؤسسة التمويل الدولية IFC والبنك الأوروبي للإنشاء والتعمير EBRD ومؤسسات مالية دولية أخرى في مجال تمويل المرحلة الأولى والثانية من مشاريع الطاقة الشمسية في الأردن لتكنولوجيا الخلايا الشمسية (الفوتوضوئية). حيث أنهت مجموعة البنك العربي خلال العام ٢٠١٧ ترتيبات تمويل مشروع الريشة للطاقة الشمسية والذي تم إعداده من وزارة الطاقة والثروة المعدنية عن طريق الطرح المباشر وذلك بالتعاون مع البنك الأوروبي للإنشاء والتعمير EBRD وبمشاركة جهات ممولة دولية أخرى. ويهدف المشروع إلى إضافة ٥٠ ميغاوات



من الكهرباء المولدة من الطاقة الشمسية ومن المتوقع دخوله حيز التشغيل خلال العام ٢٠١٩. كما وتولى البنك العربي خلال العام دور بنك الحسابات المحلي ووكيل الضمان المحلي لهذا المشروع وايضا لمشروع الصفاوي للطاقة الشمسية الذي يمتاز بطاقة إنتاجية تشمل ٥٠ ميغاوات من الكهرباء والمتوقع استكماله مع نهاية عام ٢٠١٨. هذا بالإضافة إلى الدور الذي يقوم به البنك العربي حاليا في العديد من المشاريع الاستراتيجية في الأردن في إطار تمويل المرحلة الأولى والثانية من مشاريع طاقة الرياح والطاقة الشمسية.

كما يقوم البنك العربي بمتابعة الاحتياجات التمويلية لمشاريع الطاقة الشمسية لغايات الإستهلاك المحلي للقطاع الخاص ضمن قانون وتعليمات كهرباء العبور (Wheeling & Net Metering Electricity) بهدف تلبية الإحتياجات التمويلية لهذا القطاع والذي يشهد نمواً مضطرباً خلال العامين الماضيين. ويتوقع البنك العربي الإنتهاء من ترتيبات تتعلق بتمويل مثل هذه المشاريع للقطاع الخاص ممثلاً بكبار مستهلكي الطاقة الكهربائية خلال العام القادم.

على صعيد مشاريع البنية التحتية، يقوم البنك العربي بمتابعة تنفيذ التوسعة الثالثة لمحطة خربة السمرا لتتقى المياه العادمة للوقوف على الإحتياجات التمويلية لهذه المرحلة وذلك بعد نجاح البنك بتنظيم التمويل اللازم لمشروع التوسعة الثانية للمحطة بطاقة إضافية بحدود ١٠٠ ألف متر مكعب /يومياً، حيث تم تشغيل المرحلة الثانية بالكامل في تشرين الأول من عام ٢٠١٦، وبذلك يصبح إجمالي قدرة المحطة حوالي ٣٦٧ ألف متر مكعب /يومياً. وتعتبر هذه المحطة من المحطات الرائدة في منطقة الشرق الأوسط من حيث استخدام أفضل وسائل التكنولوجيا المتاحة لمعالجة المياه العادمة الأمر الذي يؤثر إيجابياً على الواقع البيئي كما يساهم بشكل مباشر بتوفير مياه إضافية لغايات الزراعة.

سيواصل البنك العربي التعاون مع مؤسسات التمويل الدولية لإنجاح هذه المشاريع والمشاريع المخطط لها ضمن استراتيجية قطاع الطاقة المتجددة في الأردن وتقديم أفضل الحلول المصرفية والتمويلية التي تحتاجها.

أما فيما يتعلق بالمبادرات والنشاطات البيئية، قام البنك العربي بدعم عدد من المبادرات التي تعنى بحماية البيئة في الأردن من خلال التعاون مع الجمعية الملكية لحماية الطبيعة. حيث قام البنك برعاية المؤتمر الوطني الثالث للمحميات الطبيعية في الأردن بعنوان حماية الحياة البرية والغابات وتنظيم الصيد. كما قام البنك برعاية إنشاء ممر بين محمية عجلون الطبيعية والأكاديمية الملكية لحماية الطبيعة بمشاركة فريق متطوعين من موظفي البنك.



### الاستدامة في البنك العربي:

بدأت مسيرة البنك العربي على صعيد الاستدامة منذ تأسيسه في العام ١٩٣٠ وتطورت مع الوقت كامتداد لغايات البنك ومساهماته المتواصلة نحو تمكين الوطن العربي ودعم الجهود الرامية الى تميته وبناء قدراته. فمنذ تأسيسه، لعب البنك دوراً حيوياً في دعم طموحات الأفراد والشركات في الوطن العربي والعمل على تطوير الاقتصادات والمجتمعات التي يعمل بها من خلال دعم وتمويل المشاريع الاستراتيجية في المنطقة بالإضافة إلى الريادة في مجال المسؤولية المجتمعية عن طريق دعم وتطوير قدرات المجتمع والمساهمة في خلق قيمة مضافة للجهات ذات العلاقة لمواجهة التحديات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية المتنامية التي تواجه هذه المجتمعات.

وإنطلاقاً من التحديات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية المتزايدة على المستوى المحلي والعالمي، وإيماناً من البنك العربي بقدره القطاع المالي على التصدي لهذه التحديات، أدرك البنك العربي أهمية تبني منهج شمولي لإدارة الاستدامة في عملياته اليومية. حيث قام البنك بتحديد عدد من الأهداف الاستراتيجية للاستدامة للتعامل مع هذه التحديات وضمان استمرارية التزام البنك بالاستدامة المبنية على أفضل الممارسات العالمية، وهذه الأهداف تتضمن:

- مواومة نهج الاستدامة في البنك العربي مع توقعات وطموحات الجهات ذات العلاقة والتي تتميز بالتغير المستمر.
- توسيع دور البنك وزيادة أثره ومساهمته في دعم التطور الاجتماعي والاقتصادي.
- ضمان إدماج المخاطر البيئية والاجتماعية على المستوى الاستراتيجي للبنك.
- تعزيز السمعة الريادية للبنك في المجالات البيئية والاجتماعية والاقتصادية.

استمر البنك بتعزيز تطبيق الاستدامة في عملياته من خلال إصدار التوجه الاستراتيجي للاستدامة وسياسة المسؤولية المجتمعية. كما واصل البنك تعزيز برنامج «ممثلو الاستدامة» خلال العام، والذي يضم تسعة ممثلين عن الأقسام المختلفة للعمل بشكل حثيث مع دائرة الاستدامة من أجل دمج أهداف استراتيجية الاستدامة بالعمليات اليومية، وتقديم التقارير المنتظمة حول مدى التقدم في هذا المجال.

والتزاماً منه بالشفافية والتواصل مع الجهات ذات العلاقة، قام البنك بإصدار تقريره السابع للاستدامة خلال العام ٢٠١٧ وفقاً للمعايير الموضوعية من المبادرة العالمية لإعداد التقارير والتي تعد أول مبادئ خاصة بكيفية إعداد تقارير الاستدامة. حيث يقوم البنك من خلال إصدار تقارير الاستدامة بقياس أدائه الاقتصادي والبيئي والاجتماعي وفهمه بشكل أفضل مما مكن البنك من إدارة التغيير بشكل أكثر فعالية وفقاً لأفضل الممارسات العالمية بهذا الصدد.

وإنطلاقاً من الأسس المتينة التي تقوم عليها الاستثمارات المجتمعية للبنك، عمل البنك على تطوير نموذج متكامل يساهم في دمج عدد من الجهات ذات العلاقة، بما فيها المجتمع والموظفين والعملاء بهدف خلق قيم مشتركة، وترك الأثر الإيجابي على المجتمع ككل وبشكل مستدام يضمن الاستغلال الأمثل لمساهمات

واستثمارات البنك المجتمعية. ويعمل هذا النموذج على تطبيق محور التعاون المجتمعي من خلال مسارين استراتيجيين متوازيين، هما برنامج المسؤولية الاجتماعية للبنك - برنامج «معاً» ومؤسسة عبد الحميد شومان.

### برنامج المسؤولية المجتمعية للبنك - برنامج «معاً»:

في العام ٢٠٠٩، قام البنك بتأسيس برنامج متكامل للمسؤولية المجتمعية واطلق عليه برنامج «معاً» والذي يهدف إلى تمكين الموظفين والعملاء والمؤسسات غير الهادفة للربح من المساهمة في تحقيق التنمية المجتمعية المستدامة، وذلك من خلال مشاركتهم في عدد من الأنشطة والمبادرات المتنوعة التي تخدم القضايا المجتمعية المهمة والتي تتوافق مع النهج الاستراتيجي للاستدامة في البنك.

فمن خلال برنامج «معاً»، يقوم البنك بالتركيز على خمسة مجالات رئيسة تعتبر من القضايا المجتمعية الملحة والتي تم تحديدها بناء على تقييم احتياجات وألويات المجتمعات المحلية التي يعمل بها وقدرة البنك على تحقيق أثر إيجابي مستدام وطويل الأمد من خلالها. وتشمل هذه المجالات: الصحة ومكافحة الفقر وحماية البيئة والتعليم ودعم الأيتام.

هذا وتتضمن استراتيجية برنامج «معاً» ثلاث آليات يقوم البنك من خلالها بإشراك الموظفين والعملاء والمؤسسات غير الهادفة للربح ضمن محور التعاون المجتمعي:

- مشاركة الموظفين في الأنشطة التطوعية: وذلك من خلال توفير فرص تطوعية تشجع موظفي البنك على التبرع بوقتهم وجهدهم وخبراتهم في المبادرات والبرامج التي تتناسب مع رؤية البنك والمجالات الرئيسية الخمسة لبرنامج «معاً». حيث يتم قياس أثر برنامج التطوع من خلال مجموعة من المؤشرات الرئيسية والتي يتم إدارتها من قبل نظام إداري متكامل يعمل على رفع أثر البرنامج ومتابعة إنجازاته ومخرجاته.
- التعاون مع المؤسسات غير الهادفة للربح: يحرص البنك على التعاون مع مجموعة من المؤسسات غير الهادفة للربح، والتي لديها الخبرة والمعرفة في المجالات الخمسة لبرنامج «معاً». هذا التعاون يشمل تطوير وتطبيق العديد من البرامج والمبادرات المجتمعية المعتمدة على الاستثمار المجتمعي للبنك والمبنية على مجموعة من المؤشرات الرئيسية والمخرجات التي تتناغم مع توجهات البنك الاستراتيجية للاستدامة. وكجزء من التعاون مع المؤسسات غير الهادفة للربح، يقوم البنك كذلك بتطبيق برنامج «بناء قدرات المؤسسات غير الهادفة للربح»، الذي يهدف إلى بناء القدرات الوظيفية والتقنية والسلوكية لموظفي هذه المؤسسات بشكل يساهم في تحقيق الأثر الإيجابي من خلال تعزيز أداء ودور هذه المؤسسات في المجتمع.

- استخدام القنوات المصرفية لتسهيل عمليات تبرع العملاء لبرنامج «معاً»: يهدف برنامج البنك العربي للمسؤولية الاجتماعية «معاً» إلى إشراك وتشجيع العملاء على دعم المبادرات المجتمعية من خلال تمكينهم من المساهمة المالية المباشرة في المجالات الرئيسية للبرنامج. ويتم ذلك من خلال توفير آليات للتبرع عبر قنوات خدمات البنك وهي: الخدمة المصرفية عبر الإنترنت، والخدمة المصرفية عبر الهاتف، وأجهزة الصراف الآلي، والفروع وبطاقة «معاً» الائتمانية البلاستيكية.

خلال العام ٢٠١٧ شهد برنامج «معاً» إنجازات متعددة على جميع الأصعدة؛ حيث زاد عدد مشاركات موظفي البنك في النشاطات التطوعية بنسبة ٢٢٪ لتصل إلى ١,٠٦١ مشاركة. حيث ساهم ما يقارب من ٤٢٢ موظف بأكثر من ٣,٧٠٠ ساعة تطوع من خلال ٦١ نشاط تطوعي أثرت على أكثر من ٢٠٧,٠٠٠ مستفيد.

كما شهد العام ٢٠١٧ ارتفاعاً ملحوظاً في قيمة تبرعات العملاء من خلال قنوات التبرع الخاصة بالبنك العربي لمنفعة المؤسسات غير الهادفة للربح المشاركة في برنامج «معاً» بمقدار ٣١,٥٪ لتصل إلى أكثر من ٢٥٢,٠٠٠ دينار أردني.

وفيما يلي نورد أهم مساهمات البنك المجتمعية تحت مظلة برنامج «معاً»:

## الصحة

تم تنفيذ عدد من المبادرات التطوعية التي تعنى بالصحة بالتعاون مع عدد من المؤسسات غير الهادفة للربح بهدف دعم رفع كفاءة القطاع الصحي في المجتمع. هذه المبادرات شملت: برنامج العودة إلى المدرسة مع مؤسسة الحسين للسرطان، وبرنامج المدارس الصحية مع الجمعية الملكية للتوعية الصحية، ودعم خدمات مركز الإسعاف الجوي التي يقدمها لنقل المصابين والمرضى جواً. كما قام موظفو البنك بالتطوع بوقتهم لإعطاء دروس تقوية لمرضى مركز الحسين للسرطان من الاطفال وذلك بهدف منحهم فرصة استكمال تعليمهم خلال فترات علاجهم الطويلة.

كما قام البنك بتنظيم أربع حملات للتبرع بالدم، حيث تبرع موظفو البنك بـ ٢٢٨ وحدة دم لصالح بنك الدم الأردني. كما قام البنك وبالتعاون مع مؤسسة الحسين للسرطان والبرنامج الأردني لسرطان الثدي بتنظيم حملتي فحص مبكر للكشف عن سرطان الثدي.

وحيث تعتبر الصحة إحدى أولويات البنك في مجال المسؤولية الاجتماعية، فقد واصل البنك دعم المنتخب الوطني الأردني لكرة القدم ودوري الشباب من خلال برنامج رعاية للاتحاد الأردني لكرة القدم، بالإضافة إلى رعاية سباق ماراثون عمان الدولي. وقام بتغطية تكاليف مشاركة حوالي ٤٠٠,١ موظف وعائلاتهم وأصدقائهم في ماراثون عمان والبحر الميت.





أما على صعيد الصحة في فلسطين، فقد قام البنك بتنفيذ ثلاث حملات للتبرع بالدم في رام الله وبيت لحم، حيث تبرع موظفو البنك بـ ٨٣ وحدة دم لصالح بنك الدم الوطني. كما قدم البنك العربي دعماً لمركز طوارئ بني زيد الصحي من خلال التبرع بمولد كهربائي جديد للمركز.

### مكافحة الفقر

يواصل البنك دعمه المستمر لبرامج تهدف إلى دعم جيوب الفقر ومكافحة الجوع في الأردن من خلال مبادراته المستمرة مع تكية أم علي ومتحف الأطفال ومؤسسة نهر الأردن. حيث قام البنك بدعم المبادرات التالية: برنامج «تبني العائلات» وبرنامج «لمسة دفا» مع تكية أم علي، وبرنامج نهر الأردن لحماية الطفل، كما قام البنك برعاية افطار خيري خلال شهر رمضان بالتعاون مع متحف الأطفال ومؤسسة نهر الأردن لصالح الأطفال الأقل حظاً. كما تطوع موظفو البنك في نشاطات مكافحة الفقر خلال العام.

أما في فلسطين، قام البنك برعاية برنامج تقديم خدمات تأهيلية شاملة للأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة القادمين من مختلف المناطق، والذين يتلقون العلاج في قسم التأهيل في مؤسسة الأميرة بسمة بالقدس. كما رعى البنك إفطاراً رمضانياً خاصاً للأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة في المؤسسة.

### حماية البيئة

قام البنك العربي بدعم عدد من المبادرات التي تعنى بحماية البيئة في الأردن من خلال التعاون مع الجمعية الملكية لحماية الطبيعة. حيث قام البنك برعاية المؤتمر الوطني الثالث للمحميات الطبيعية في الأردن بعنوان حماية الحياة البرية والغابات وتنظيم الصيد. كما قام البنك برعاية إنشاء ممر بين محمية عجلون الطبيعية والأكاديمية الملكية لحماية الطبيعة بمشاركة فريق متطوعين من موظفي البنك.

### التعليم

يتعاون البنك العربي مع عدد من المؤسسات لتمكين الشباب من خلال التعليم والتدريب ومن أبرزها صندوق الأمان لمستقبل الأيتام ومؤسسة انجاز. حيث قام البنك بدعم التعليم الجامعي لـ ٣٥ من الأيتام الذين تجاوزوا سن الرعاية بالتعاون مع صندوق الأمان لمستقبل الأيتام، وتعاون البنك مع إدارة السير المركزية لتعزيز السلامة المرورية لطلبة المدارس من خلال رعايته لحملة العودة للمدارس، وبرنامج الفن للجميع مع مركز هيا الثقافى. هذا بالإضافة إلى تعاون البنك مع مؤسسة إنجاز في عدة برامج منها: برنامج وظيفة ليوم وبرنامج المعاهد المهنية. كما تطوع موظفو البنك في البرامج التي يتم تطبيقها من قبل مؤسسة إنجاز في المدارس والجامعات. كما كان البنك الراعي الذهبي للبرنامج التدريبي لخريجي الجامعات (درب) بالتعاون مع صندوق الملك عبد الله للتنمية ومؤسسة لويك.

وبالتعاون مع مؤسسة الملكة رانيا، قام البنك بدعم مبادرة مدرستي من خلال تبني ثلاث مدارس لبيتم إجراء عمليات ترميم وتحديث للبنية التحتية لتوفير بيئة تعليمية أفضل. كما قام البنك بدعم مبادرة التعليم الأردنية من خلال توفير شبكة لاسلكية بالإضافة إلى تطوير محتوى إلكتروني ينسجم مع المناهج الأردنية في ثلاث مدارس مختلفة. كما تم دعم أكاديمية الملكة رانيا لتدريب المعلمين من خلال رعاية «علم



بثقة». كما دعم البنك ثلاث مسابقات تم تقديمها من خلال منصة إدراك. هذا بالإضافة إلى دعم عدة برامج مع متحف الأطفال الأردني تضمنت برنامج شهر الأرض، وبرنامج العودة للمدارس وشهر الطفل العربي وشهر الأشخاص ذوي الإحتياجات الخاصة.

أما في فلسطين، وفي إطار دعم البنك المتواصل لقطاع التعليم، قام البنك بالتعاون مع مؤسسة انجاز لإعادة تأهيل وترميم خمس مدارس حكومية موزعة في مناطق الشمال والوسط والجنوب وذلك بهدف المحافظة على توفير بيئة تعليمية سليمة وصحية تساهم في تطوير مهارات وقدرات الطلاب وزيادة تحصيلهم العلمي.

#### دعم الأيتام

يقوم البنك بدعم عدد من المبادرات بهدف تحسين الظروف المعيشية للأيتام وبناء قدراتهم، حيث شملت هذه المبادرات رعاية أحد بيوت الأيتام في قرية الأطفال SOS في عمان، بالإضافة لدعم برنامج «كسوة اليتيم» مع بنك الملابس لتوفير الكساء الملائم لـ ٢٠٠٠ ١ يتيم على مدار عام كامل تحت مظلة الهيئة الخيرية الأردنية الهاشمية.

#### مبادرات أخرى

كان البنك العربي من بين رعاة المنتدى الاقتصادي العالمي حول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا الذي عقد في البحر الميت بالشراكة والتعاون مع صندوق الملك عبد الله الثاني للتنمية تحت شعار «تمكين الأجيال نحو المستقبل». وقد جمع المنتدى العديد من رؤساء الدول وقادة الأعمال والسياسيين وكذلك ممثلين عن المجتمع المدني والمنظمات الدولية والشبابية.

كما كان البنك العربي الراعي الرئيسي لفعاليات مؤتمر يوروموني الأردن والذي نظّمته «يوروموني للمؤتمرات»، بالتعاون مع وزارة المالية تحت شعار «مواجهة التحديات المالية» والذي تضمّن مناقشة طرق تمويل مستقبل الأردن والاستثمار فيه.

وفي إطار رعاية البنك العربي الاستراتيجية لاتحاد المصارف العربية، فقد رعى البنك مجموعة من المؤتمرات التي نظمها الاتحاد في الأردن والتي اشتملت على المؤتمر المصرفي العربي تحت عنوان «أليات ومتطلبات التنمية المستدامة في الوطن العربي»، ومؤتمر «واقع القطاع المصرفي الفلسطيني: الفرص والتحديات» ومنتدى «المشروعات الصغيرة والمتوسطة: الطريق إلى التنمية الاقتصادية والعدالة الاجتماعية». بالإضافة إلى رعاية البنك للمؤتمرات التي أقيمت في لبنان وتضم المؤتمر المصرفي العربي السنوي والملتقى السنوي لإدارة المخاطر في المصارف العربية بدورته السابعة، ومنتدى «تمويل إعادة الإعمار - ما بعد التحولات العربية».

كذلك قام البنك العربي برعاية العديد من المبادرات والفعاليات التي تهتم فئة الشباب من بينها رعاية العديد من الأيام الوظيفية والتي شملت المعرض الوظيفي للجامعة الأردنية، واليوم الوظيفي للجامعة الألمانية الأردنية، واليوم الوظيفي لجامعة البترا، بالإضافة إلى اليوم الوظيفي لجامعة اليرموك.



كذلك شارك البنك في رعاية فعاليات مؤتمر الطاقة الدولي الثالث بتنظيم من وزارة الطاقة والثروة المعدنية الأردنية. وقد ضم المؤتمر وفود من أكثر من ٤٥ دولة ومتحدثين من كل الحكومات وشركات الطاقة العالمية والخبراء في قطاع الطاقة، كما اشتمل على معرض عالمي يتيح للشركات المشاركة بعرض مشاريعها وخبراتها.

كما شارك البنك العربي كراعي ذهبي للمؤتمر العربي للمقاولات والاستثمار العقاري والمصارف والذي نظمه اتحاد المقاولين العرب، بالتعاون مع وزارة الأشغال والإسكان، وجمعية مستثمري قطاع الإسكان الأردنيين وأمانة عمان الكبرى ودائرة الأراضي والمساحة ومؤسسة الإسكان والتطوير الحضري. ويشكل هذا المؤتمر استمرارية للتواصل بين القطاعين العام والخاص وفرصة لتشجيع الاستثمار وتبادل الخبرات في مجال المقاولات والاستثمار العقاري والمصارف.

ورعى البنك العربي فعاليات اليوم العلمي المحاسبي تحت عنوان «بيئة الأعمال الواقع والتحديات» والذي أقيم في عمان بتنظيم من جمعية المحاسبين القانونيين الأردنيين. وقد شارك في هذا اليوم العلمي رجال الأعمال ومحاسبون قانونيون من الأردن والمنطقة العربية والاتحادات المهنية العربية بالإضافة الى مشاركين من الجهات الرقابية في الأردن. وقد سلط هذا المؤتمر الضوء على مواضيع تهتم قطاع الأعمال في المملكة وتشمل هذه المواضيع اندماج الأعمال وتوحيد البيانات المالية والشركات العائلية الفرص والتحديات والتدقيق الداخلي وبناء القدرات وتنمية المهارات الإدارية.





## مؤسسة عبد الحميد شومان

جاء تأسيس مؤسسة عبد الحميد شومان من قبل البنك العربي في العام ١٩٧٨ كخطوة ريادية منه للمساهمة في تأسيس منارة للمعرفة والإبداع في الأردن والوطن العربي. حيث عملت المؤسسة منذ تأسيسها على المساهمة في نهوض مجتمعات الوطن العربي من خلال المعرفة والبحث والحوار.

تتمثل رسالة المؤسسة في الاستثمار في الإبداع المعرفي والثقافي والاجتماعي للمساهمة في نهوض المجتمعات في الوطن العربي من خلال الفكر القيادي، والأدب والفنون، والابتكار المجتمعي. وتماشياً مع تلك الرسالة وتحقيقاً لرؤية المؤسسة «نحو مجتمع الثقافة والإبداع»، حققت المؤسسة خلال العام ٢٠١٧ العديد من الإنجازات على الصعيدين المحلي والعربي ضمن تلك المحاور الاستراتيجية الثلاثة.

لعل أبرز الإنجازات التي حققتها المؤسسة عام ٢٠١٧ كان إطلاق مبادرات وبرامج جديدة وتعزيز أثر البرامج الموجودة من خلال التركيز على ربط البحث العلمي التطبيقي بالابتكار. فقد أطلقت المؤسسة «مجتمع عبد الحميد شومان للبحث العلمي والابتكار» وأعلنت عن جوائزها الجديدة تحت مسمى «جائزة عبد الحميد شومان للابتكار». وتم إطلاق هذه الجائزة على هامش الاحتفال بالذكرى الخامسة والثلاثين لتأسيس «جائزة عبد الحميد شومان للباحثين العرب». حيث تم خلال الاحتفالية الكبرى التي رعتها سمو الأميرة غيداء طلال المعظمة وبمشاركة نخبة متميزة من الباحثين والعلماء والمختصين العرب في الميادين العلمية المختلفة، تكريم أحد عشر فائزاً وفائزة بالجائزة لدورة العام ٢٠١٦ ضمن الحقول التالية: العلوم الطبية والصحية والعلوم الهندسية والعلوم الأساسية والأدب والعلوم الإنسانية والاجتماعية والتربوية والعلوم التكنولوجية والزراعية والعلوم الاقتصادية والإدارية. وبهذا يصبح عدد الفائزين بالجائزة منذ إطلاقها ٤١٢ باحثاً وباحثة من كافة أنحاء الوطن العربي.

تهدف «جائزة عبد الحميد شومان للابتكار» إلى تشجيع الابتكار بشقيه العلمي والمجتمعي من أجل ترك أثر اقتصادي واجتماعي مستدام من خلال دعم المبتكرين الأردنيين ضمن الحقول التالية: التكنولوجيا الخضراء والاستدامة البيئية والأمن الغذائي والتكنولوجيا الزراعية والرعاية الصحية والتكنولوجيا الطبية وسوق العمل وحلول الإنتاجية الاقتصادية وأساليب وأدوات التعليم. هذا وسيكون باب التقدم للجائزة مفتوحاً خلال العام ٢٠١٨ وبموازنة تصل لغاية مليون دينار أردني.

كما وتم إطلاق «مجتمع عبد الحميد شومان للبحث العلمي والابتكار» ضمن ورشة عمل تشاورية في منتدى عبد الحميد شومان الثقافي. وذلك بهدف توفير منصة مأسسة للتواصل والتشبيك ولتعظيم الاستفادة من الباحثين والمبتكرين العرب ممن فازوا بجائزة شومان، أو المستفيدين من صندوق دعم البحث العلمي، أو الهيئات العلمية، أو المحكمين والمقيمين الذين شاركوا في برامج المؤسسة في مختلف القطاعات من مختلف أنحاء العالم العربي. هذا بالإضافة إلى تشجيع إدماج الباحثين والعلماء الأردنيين في الخارج والذين يقدمون بعداً إقليمياً وعالمياً للبحث والابتكار. وساهم في إطلاق المجتمع ووضع أهدافه وأولوياته أكثر من ١٤٠ شخصية عربية من الباحثين والأكاديميين والمهتمين وممثلي القطاع الخاص والعام والإعلاميين.

تواصل المؤسسة دعمها لمشاريع البحث العلمي التطبيقي في الجامعات والمؤسسات والمراكز العلمية الأردنية من خلال «صندوق عبد الحميد شومان لدعم البحث العلمي»، والذي يعد الصندوق الأول الممول من القطاع الخاص. حيث قامت المؤسسة هذا العام بتوقيع ست اتفاقيات دعم مع ستة باحثين من أربع مؤسسات بحثية وبما مجموعه ٨٢ ألف دينار أردني. كما تم إغلاق ستة مشاريع بحث بعد استكمال العمل ونشر ثلاثة أبحاث في مجلات علمية معتمدة، علاوة عن إصدار أول كتيب حول مسيرة الصندوق وإنجازاته خلال الأعوام السابقة.

وسعيًا إلى تعزيز التواصل والحوار مع الباحثين والمؤسسات العلمية، عقدت المؤسسة ورشة عمل تشاورية حول البحث العلمي التطبيقي والابتكار ودور الصندوق في توجيه الأبحاث ودعم الباحثين على المستوى الوطني. كما عقدت المؤسسة جلسة حوارية حول البحث العلمي والابتكار في الوطن العربي بمشاركة ما يقارب ١٥٠ شخصية عربية.

أما بالنسبة لجائزة عبد الحميد شومان لأدب الأطفال، والتي تهدف إلى الارتقاء بالأدب الذي يكتب للأطفال للمساعدة على تحفيز روح الإبداع لديهم، فقد ركزت الجائزة خلال دورتها الحادية عشر (٢٠١٦) على الأعمال الأدبية غير المنشورة تحت موضوع «الشعر» ومنحت الجائزة لأربعة أعمال فائزة تم تكريم أصحابها في حفل أقيم برعاية السيد صبيح المصري في مركز هيا الثقافي.

### برنامج التعليم والعلوم

تم إطلاق برنامج التعليم والعلوم من قبل المؤسسة في العام ٢٠١٤ بهدف تعزيز ثقافة البحث العلمي والريادة بين الأطفال واليافعين والتأثير بصورة إيجابية على إثراء المنهج التعليمي في الأردن من خلال تحفيز التفكير الناقد والتحليلي. كما يهدف البرنامج إلى بناء قدرات معلمي مادة العلوم والطلبة من خلال مبادرات تتم بالشراكة مع وزارة التربية والتعليم وجهات أخرى كدعم مشاركة الطلبة الأردنيين في معرض إنتل الدولي للهندسة والعلوم ومختبر المبتكرين الصغار. وبدأ البرنامج بتنفيذ مخيم معلمي العلوم الذي من خلاله سيتم العمل على إعادة إطلاق جائزة عبد الحميد شومان لمعلمي العلوم.

كما وتم خلال العام ٢٠١٧ دعم ١٨ طالبا وطالبة للمشاركة في معرض إنتل الدولي لتمثيل ١٢ مشروعاً مختلفاً. ولم يقتصر الدعم على شكله المادي بل تم تقديم الإرشاد من خلال عدة ورشات لبناء قدرات العرض والقيادة لدى الطلاب المشاركين.

وقد حققت الفرق الأردنية مراكز متقدمة في المعرض حيث سجلت إحدى الفرق المركز الثاني على مستوى العالم في مجال الكيمياء، كما حققت إحدى الطالبات المركز الثالث على مستوى العالم في مجال العلوم السلوكية. كما وتم عقد ١٣ ورشة توعية وورشات للتعريف عن معرض إنتل العالمية وأهمية المشاركة بتلك المسابقة في مختلف محافظات المملكة، والتي حضرها ٩٠٣ معلم وطالب.

كما عملت المؤسسة، بالتعاون مع منتدى العلماء الصغار على إنجاز الدورة الثانية من مختبر المبتكرين الصغار في محافظة العاصمة، ودورته الأولى في محافظة الكرك للشغوفين من الأطفال بالعلوم والابتكار ضمن الفئة العمرية ١٠-١٣ عاما بهدف تحفيز التفكير الناقد وتعزيز حبهم للعلوم عبر تجارب ومشاريع علمية. بحيث أتم الدورة الثانية ٢٧ طالبا وطالبة من العاصمة، و١٥ طالبا وطالبة من محافظة الكرك خاضوا عدة مراحل بدءا بالتفكير الناقد والتجريب وانتهاء باكتساب مهارات عمل الفريق والتعلم على الدارات الكهربائية والحقائب الالكترونية وستة أفكار مشاريع علمية في عمان وأربعة أفكار مشاريع علمية في الكرك.

وعملت المؤسسة على إنجاز مخيم معلمي العلوم في دورته الأولى الذي يركز على اكتساب مهارات التفكير الناقد والتعليم اللانمطي اللازمة لتوظيف البيئة المحيطة في الغرفة الصفية بما يساهم في تنمية مهارات التفكير لدى الطلبة، حيث تم العمل مع ١٥ معلما ومعلمة من مختلف المدارس الحكومية، والذين اكتسبوا -إضافة إلى ما سبق- مهارات تساعدهم على تصميم أدوات التعلم اللانمطي. وفي ختام المخيم تم الإعلان عن جائزة لتصميم وتنفيذ أدوات التعليم اللانمطية لمعلمي العلوم.

### مكتبة «درب المعرفة» للأطفال واليا فعين

تهدف مكتبة «درب المعرفة» إلى تكريس أنشطتها المتعددة لإحياء دور الكتاب في تنشئة الطفل وتأسيس جيل المعرفة والإبداع، حيث تتمثل رسالة المكتبة في تعزيز القراءة في حياة الطفل كضرورة في سعيه للمعرفة عن طريق توفير بيئة صديقة وممتعة تساهم في تنمية جيل واع ومتمكن من قدراته من خلال الأنشطة القرائية والإبداعية.

جاء افتتاح مكتبة درب المعرفة للأطفال واليا فعين عام ٢٠١٣ كمساحة حرة وحيوية للأطفال من مختلف الأعمار والخلفيات للالتقاء والبحث والاكتشاف من خلال أنشطة قرائية وإبداعية تعمل على تحفيز التفكير الخلاق. خلال عام ٢٠١٧، استمرت المكتبة في تقديم خدماتها واستقبلت أكثر من ٤٠,٠٠٠ طفل وطفلة قرأوا أكثر من ٤٠,٠٠٠ كتاب في شتى المواضيع. كما استقبلت المكتبة ٢٢٤ زيارة مدرسية وذلك من خلال عدة برامج وفعاليات اشتملت على أنشطة قرائية وإبداعية يومية، وأندية صيفية وشتوية، بالإضافة لعروض سينما الطفل الشهرية. كما قدمت ورشات ودورات بناء القدرات للأطفال ودورات مهارات للأهالي بالإضافة إلى استضافة حفلات توقيع لكتب الأطفال لكتاب أردنيين وعروض سينمائية، كما قدمت أمسية موسيقية للأطفال واليا فعين.

قام فريق مكتبة درب المعرفة بعدة زيارات ميدانية إلى ٥٤ مدرسة في محافظات الكرك والسلط وإربد ومادبا وجرش وعجلون والعقبة. كما نظمت مكتبة درب المعرفة هذا العام عروض مهرجان الفيلم العلمي للمرة الرابعة على التوالي بالتعاون مع معهد غوته - الأردن وقدمت التدريب لكوادر متحف الأطفال والذي تم تنفيذه من قبل المعهد.

## المنتدى

تواصلت الفعاليات الثقافية في المنتدى على مدار العام بمشاركة نخبة من أبرز الباحثين والخبراء العرب بلغ عددهم ٢٢ شخصية عربية و ٧٢ شخصية محلية، حضرها ما يفوق ١٤,٧٩٠ شخصاً.

وقد نظم المنتدى هذا العام برنامجاً بالتعاون مع المنتدى العربي للبيئة والتنمية في بيروت بعنوان «البيئة اليوم» بواقع محاضرة بيئية شهرياً شارك فيها العديد من خبراء البيئة محلياً وعالمياً. هذا وستستمر هذه المحاضرات الشهرية حتى منتصف عام ٢٠١٨. كما نظم المنتدى برنامج آخر حول «الهوية» بواقع محاضرة شهرياً شارك فيها نخبة من الشخصيات العامة والأدبية والثقافية.

نظم المنتدى أيضاً العديد من الفعاليات بالتعاون مع عدد من المؤسسات العربية والمحلية غطت مجالات مختلفة من بينها التاريخ والأدب العربي والثقافة بالإضافة الى اشهار مجموعة من الكتب حول مواضيع مختلفة.

## السينما

واصل برنامج السينما في المؤسسة تقديم عروض أفلام من مختارات السينما العالمية والعربية وعقد نقاشات حول الأفلام ضمن البرنامج الأسبوعي مساء كل ثلاثاء.

كما قدم البرنامج فعاليات عدة تحتفي بإبداعات السينما العربية والتركية والهولندية. كما واصل برنامج سينما الأطفال عروضه الشهرية المجانية بهدف نشر الثقافة السينمائية بين الأطفال وبناء قدرات الأطفال واليا فعين في النقد السينمائي وتنمية مهارات التذوق الفني لديهم.

## أيام مؤسسة عبد الحميد شومان الثقافية

ضمن جهودها المتواصلة للتفاعل مع مجتمعاتنا في كافة أنحاء الأردن ولتقديم برنامج ثقافي وفني متكامل يستهدف كافة الفئات ويعكس برامج المؤسسة المتنوعة بالتعاون مع جهات ثقافية ووطنية، أطلقت المؤسسة أيام مؤسسة عبد الحميد شومان الثقافية. وقد شهد عام ٢٠١٧ فعالياتين هما:

### ١- أسبوع جبل عمان الثقافي

للسنة الرابعة على التوالي، واحتفاءً بجبل عمان كمهد وملتقى ثقافي في قلب العاصمة، أقامت المؤسسة أسبوع جبل عمان الثقافي بالتعاون مع جمعية سكان حي جبل عمان القديم «جارا» تحت رعاية أمانة عمان وبالتعاون مع ٢٨ جهة ثقافية أخرى. تخلل الأسبوع عدة أنشطة ثقافية عامة لمختلف الأعمار والأذواق تتضمن فعاليات للأطفال وعروض أفلام أردنية وأمسيات موسيقية وشعرية وندوات ومعرض كتاب واشتمل على توافيق كتب وفعاليات للأطفال ومعرض صور فوتوغرافية ومعارض فنية في غاليريهات جبل عمان المتعددة، بالإضافة لورشات تدريبية متنوعة وفعاليات أطفال إبداعية على مدار الأسبوع في شارع جارا ومكتبة درب المعرفة. كما شهد هذا العام مشاركة ما يزيد عن ٢٩ دار نشر و ٤٠ ممثلاً للحرفيين. كما ازداد عدد الحضور ليصل إلى ما يقارب ٢٠,٠٠٠ شخص.

## ٢- أيام مؤسسة عبد الحميد شومان الثقافية في الكرك

أقيمت فعاليات «أيام مؤسسة عبد الحميد شومان الثقافية في الكرك» بالشراكة مع بلدية الكرك، وكل من وزارة الثقافة ووزارة السياحة والآثار وقلعة الكرك وجامعة مؤتة، أزيكية عمان ودور نشر أردنية وجمعية جارا. واشتملت على برنامج ثقافي مكثف امتد لأربعة أيام واشتمل على أنشطة وفعاليات تستهدف كافة الاهتمامات ومختلف الأعمار. حيث تضمن البرنامج فعاليات متعددة تحتفي بالكرك كذاكرة ومصدر مستمر للإبداع، فضمت ندوات ثقافية وعروضاً لأفلام سينمائية لكافة الأعمار وأمسيات موسيقية متنوعة من أوركسترا أردنية وعازفين مبدعين وعروضاً فولكلورية ومعرضاً للكتاب تخلله توقيع كتب وأنشطة موسيقية وفنية وعلمية للأطفال والشباب. كما قدم فريق درب المعرفة أنشطة إبداعية متنوعة للأطفال في عدة مدارس حكومية وللجمهور العام بالإضافة إلى عروض تعريفية بجائزة الباحثين العرب وصندوق البحث العلمي وعروض تعريفية ببرامج المنح والدعم، وقد وصل عدد الحضور خلال الفعاليات إلى ما يقارب ٨,٠٠٠ شخص.

## مكتبة عبد الحميد شومان العامة

حرصت المكتبة العامة على مدار الأعوام السابقة وبشكل أكبر خلال عام ٢٠١٧ على أن تكون خياراً مثالياً للرواد على اختلاف فئاتهم واحتياجاتهم واهتماماتهم. وبدأ التطوير في البرامج والخدمات وفقاً لاستراتيجية المؤسسة ٢٠١٧-٢٠١٩. ولتعزيز وتطوير دور المكتبة كمركز معلوماتي ومجتمعي، تم عقد ١٢ ورشة ودورة تدريبية لأفراد المجتمع في بناء القدرات والتفكير الناقد وأساسيات البحث العلمي واستخدام قواعد البيانات الإلكترونية. كما تم إشهار وتوقيع تسعة كتب ضمن برنامج قراءات في المكتبة، ومناقشة ٢٤ كتاباً لأندية قراء مختلفة في قاعات المكتبة، وتم عقد جلستين تعريفيتين حول الطباعة ثلاثية الأبعاد.

وللمزيد من كسب الخبرات والاستفادة من أخصائي المكتبات والمعلومات، تم عقد ندوة المكتبة لسنة الثانية على التوالي بعنوان «المكتبة كمحرك للتغيير»، حيث تم استضافة ٣ خبراء من الولايات المتحدة والدنمارك وسنغافورة وحضرها ١٢٠ مكتبي أردني وعربي من فلسطين ومصر والإمارات العربية المتحدة.

ولإشراك المجتمع المحلي في تصميم البرامج المستقبلية وفقاً لمتطلباتهم تم دراسة احتياجات المجتمع لتطوير دور المكتبة كمركز مجتمعي ومقارنتها بنماذج عالمية. ولضمان وصول الأشخاص ذوي الإعاقة لكافة البرامج والخدمات تم أيضاً دراسة احتياجات الأشخاص ذوي الإعاقة من المؤسسة بشكل عام والمكتبة بشكل خاص.

وعلى صعيد التوسع والانتشار تم البدء بمشروع مكتبة شرق عمان، الذي سيخدم الفئة الأقل حظاً في العاصمة، وتعزيزاً للحضور في المحافظات وعقدت ورشتين تدريبيتين لموظفي المكتبات في إربد والعقبة، ومازالت المكتبة مستمرة في دعم مكتبات المحافظات ومكتبات بلديات فلسطين وكذلك مشروع «مكتبة الأسرة الأردنية» بالتعاون مع وزارة الثقافة.

مع نهاية عام ٢٠١٧ بلغ عدد رواد المكتبة ٢٠٨,٩٦٥ شخصاً، وعدد المشتركين ٤٤,٣٤٩ منهم ٢,١٤٧ مشتركاً جديداً، وقد تم استعارة ٤٢,٥٥٤ كتاباً، في حين بلغ عدد الكتب التي قرأت داخل المكتبة ٦٤,٩٠٩ كتاباً، كما بلغ عدد مستخدمي قواعد البيانات الإلكترونية في المكتبة ٢,٢٧٢ مستخدماً.

### أمسيات عبد الحميد شومان الموسيقية :

أطلقت المؤسسة برنامج الأمسيات الموسيقية في بداية عام ٢٠١٤ بهدف تقديم منصة موسيقية تلقي الضوء على تجارب أردنية وعالمية واعدة وتعزيز تبادل الخبرات الموسيقية والإحفاء بالموسيقى العربية والعالمية بكافة أنواعها. بالإضافة للعروض الشهرية وللوصول لعدد أكبر من الجمهور خصصت المؤسسة ثلاث أمسيات موسيقية في مدرج الأوديون بعنوان «أمسيات مؤسسة عبد الحميد شومان الموسيقية في وسط عمان» احتفت من خلالها بالموهب الأردنية والعربية والعالمية.

### برامج المنح والدعم في عام ٢٠١٧

ضمن برامج الدعم والرعاية المختلفة، استقبلت المؤسسة أكثر من ٤٠٠ طلباً وعملت المؤسسة على تقديم الدعم لـ ٤٢ مشروع ونشاط منها، والتي تدرج ضمن البرامج الثلاثة حسب التفاصيل التالية:

- برنامج منح الفكر القيادي: يسعى هذا البرنامج إلى بناء القدرات وتوفير مصادر التعلم للجميع بما يساهم في تطوير المسيرة التعليمية والتي تشمل توفير المساحات التعليمية والتطبيقات العلمية والتعليمية، ودعم الأنشطة العلمية المختلفة والتي تشمل المسابقات والجوائز والمعارض العلمية بالإضافة إلى تشجيع الحوار عن طريق دعم إقامة المؤتمرات والندوات والمناظرات والذي يهدف إلى تحفيز الفكر الحر والقيادي. ومن المشاريع التي تم تقديم الدعم لها: تضيمن برنامج محاكاة التفكير في المناهج والأنشطة التربوية، والمؤتمر العلمي العالمي للجمعية العلمية الملكية، ودعم أنشطة منتدى الفكر العربي، وقناة ثاني أكسيد العلوم لفوق السادة، ومشروع اتحاد المعرفة، ومؤتمر فاي للبحث العلمي والابتكار، بالإضافة إلى تأمين مشاركة مستفيدين برامج المنح في مؤتمر هارفارد العالمي السنوي الثاني عشر.
- برنامج منح الأدب والفنون: يعمل هذا البرنامج على تنمية المواهب والمهارات الأدبية والفنية وتعزيز التنوع الثقافي بما يساهم في توفير الفنون للجميع وذلك من خلال دعم مشاريع تهدف إلى إثراء ونشر المحتوى العربي الأدبي والفني المتميز على كافة الوسائط الورقية والرقمية والتي تشمل المساحات الفنية والأدبية، بالإضافة إلى دعم العاملين في القطاع الثقافي من فنانيين وأدباء وبخاصة الشباب منهم عن طريق دعم الفنون الأدائية والفنون السمعية والبصرية والمهرجانات والأنشطة الثقافية المتنوعة ومشروعات تهدف إلى حفظ الإرث الوطني وحمایته. ومن الأمثلة على المشاريع التي تم دعمها: أسبوع عمان للتصميم ٢٠١٧، ودعم مكتبات في ستة عشر مركز اصلاح وتأهيل في الأردن، ومشروع المكتبة المتنقلة والقبة الفلكية المتنقلة لمركز هيا الثقافي، بالإضافة إلى دعم منصات توفر محتوى عربي ابداعي وتعليمي متخصص مثل عالم ضاد، وكلامسك، نوى «منصة الكترونية لتوثيق المشهد الثقافي في الأردن». كما ودعمت المؤسسة عدد من المشاريع الموسيقية والأوركسترا بالإضافة إلى مجموعة من أعمال الفنون الأدائية والمسرحية.
- برنامج منح الابتكار المجتمعي: انطلاقاً من اهتمام المؤسسة في الاستثمار بالشباب وتعزيز الابتكار المجتمعي وتشجيع إطلاق الشركات المجتمعية المستدامة في الأردن، والتي تهدف للتصدي لمشاكل مجتمعية وإيجاد حلول مبتكرة ومستدامة لها، دعمت المؤسسة العديد من المؤسسات والبرامج التي لها دور في تعزيز الفكر الريادي والخلق لدى الشباب.

الصفحة

## مجموعة البنك العربي

١٣٧	قائمة المركز المالي الموحد
١٣٨	قائمة الدخل الموحد
١٣٩	قائمة الدخل الشامل الموحد
١٤٠	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
١٤٢	قائمة التدفقات النقدية الموحدة
١٤٣	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٢١٠	تقرير مدقق الحسابات المستقل

## البنك العربي ش.م.ع

٢١٥	قائمة المركز المالي
٢١٦	قائمة الدخل
٢١٧	قائمة الدخل الشامل
٢١٨	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٢٢٠	قائمة التدفقات النقدية
٢٢١	إيضاحات حول القوائم المالية
٢٨٨	تقرير مدقق الحسابات المستقل





مجموعة البنك العربي

٣١ كانون الاول

الموجودات	٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	بآلاف الدولارات الأمريكية
		٧٨٠٩٣٤٣	٧٦٠٧٠٦٤	٦
	٤٦٢٢١٨١	٣٩٩٢٢٣٤	٧	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
	١٧٦١١٨	١٥٠٤١٩	٨	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
	٦٩٨٥١٦	٤٧٠٦٥٤	٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
	٥٨٠١١	٣٥٤٢٠	٤٠	مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
	٢١٨٩٨١٢١	٢٣٤٨٨٥٧٥	١١	تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
	٤٧٠٩١٢	٣٩٥٥٦٣	١٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
	٧٦٤٠٩٥٥	٧٧٦٠٢٢٣	١٢	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
	٣٠٧٧٠٠٨	٣٢٢٦٢٣١	١٣	إستثمارات في شركات حليفة
	٤٦٣٦٣٣	٤٥٩١٤١	١٤	موجودات ثابتة
	٤٧٢٢٠٣	٤٩١١٧٤	١٥	موجودات أخرى
	٧٣٣٩٠	٨٧٢٢٣	١٦	موجودات ضريبية مؤجلة
	٤٧٤٦٠٣٩١	٤٨١٦٣٧٢١		<b>مجموع الموجودات</b>
المطلوبات وحقوق الملكية	٣٧٥٢٩٩٩	٣٩٢٧٢٨٨	١٧	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
	٣١٠٨٢١٥٢	٣١٠٨٠٤٥٩	١٨	ودائع عملاء
	٢٥٦١٤٢٦	٢٧٠٠٢٨٩	١٩	تأمينات نقدية
	٥٢٥١٧	٤٢١٥٤	٤٠	مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
	٢٧١١٨٥	١٨٢٠٩٠	٢٠	أموال مقرضة
	٢٤٢٣٧٧	٢٧٢٢٠٥	٢١	مخصص ضريبة الدخل
	٢٥٩٧٩٥	٣٢٦٠٤٠	٢٢	مخصصات أخرى
	١٠٧٢١٢٨	١٢٢٠٢٣١	٢٣	مطلوبات أخرى
	١٢٧٦	٣٦٩٣	٢٤	مطلوبات ضريبية مؤجلة
	٣٩٢٩٥٨٥٥	٣٩٧٥٤٤٤٩		<b>مجموع المطلوبات</b>
	٩٢٦٦١٥	٩٢٦٦١٥	٢٥	رأس المال المدفوع
	١٢٢٥٧٤٧	١٢٢٥٧٤٧	٢٥	علاوة إصدار
	٧٩٨٤٤٣	٨٤١٣٥٩	٢٦	إحتياطي إجباري
	٩٧٧٣١٥	٩٧٧٣١٥	٢٧	إحتياطي إختياري
	١١٤١٨٢٤	١١٤١٨٢٤	٢٨	إحتياطي عام
	٣٦٣٤٥٨	٣٩٥٨٢٨	٢٩	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
	١٥٤٠٨٩٦	١٥٤٠٨٩٦		إحتياطيات لدى شركات حليفة
(٤٠٢٦٨٢)	(٣٥٠٥٥٠)	٣٠	إحتياطي ترجمة عملات أجنبية	
(٢٦٧٦٧٢)	(٣١٣٤٣٨)	٣١	إحتياطي تقييم استثمارات	
١٧٢٨٢٢٥	١٩٠٤٦٦٣	٣٢	أرباح مدورة	
٨٠٤٢١٦٩	٨٢٩٠٢٥٩		<b>مجموع حقوق الملكية (مساهمي البنك)</b>	
١٢٢٣٦٧	١١٩٠١٣	٣٢	حقوق غير المسيطرين	
٨١٦٤٥٣٦	٨٤٠٩٢٧٢		<b>مجموع حقوق الملكية</b>	
٤٧٤٦٠٣٩١	٤٨١٦٣٧٢١		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>	

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٨) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

## مجموعة البنك العربي

## قائمة الدخل الموحد

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	بالآلاف الدولارات الأمريكية	
١٨٦٥٨٣٥	١٩٨٤٠٦٩	٣٣	فوائد دائنة	الإيرادات
٧٥١٣١٧	٧٩٧٥٠٧	٣٤	ينزل: فوائد مدينة	
١١١٤٥١٨	١١٨٦٥٦٢		صافي إيرادات الفوائد	
٣١٥٩٠٣	٣٠١٧١١	٣٥	صافي إيرادات العمولات	
١٤٣٠٤٢١	١٤٨٨٢٧٣		صافي إيرادات الفوائد والعمولات	
٦١١٨٥	٨٤٦٦٥		فروقات العملات الاجنبية	
٥١٤٧	٥٣٨٠	٣٦	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	
٧٨١٣	٦٩٩٥	١٠	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	
٣٣٤٩٦٤	٣٥٠٢٧٨	١٣	حصة المجموعة من أرباح شركات حليفة	
٨٦٨٨٢	٤٨٤٠٨	٣٧	إيرادات أخرى	
١٩٢٦٤١٢	١٩٨٣٩٩٩		إجمالي الدخل	
٤٣٩١٠٥	٤٥٩٩٥٧	٣٨	نفقات الموظفين	المصروفات
٣٣١٢٨٥	٣٤٢٤٤٥	٣٩	مصاريف تشغيلية أخرى	
٥٤٧٧٣	٥٦٥٤٦	١٤.١٥	إستهلاكات واطفاءات	
١٧٩٠٥٦	٢٥٠٣٧٧	١١	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	
١٣١٣٧٨	٧٨٠٢١	٢٢	مخصصات أخرى	
١١٣٥٥٩٧	١١٨٧٣٤٦		مجموع المصروفات	
٧٩٠٨١٥	٧٩٦٦٥٣		الربح للسنة قبل الضريبة	ربح السنة
٢٥٨١٤٩	٢٦٣٦٩٠	٢١	ينزل: مصروف ضريبة الدخل	
٥٣٢٦٦٦	٥٣٢٩٦٣		الربح للسنة	
			ويعود الى:	
٥٢٢١٨٧	٥٢١٩٦١		مساهمي البنك	
١٠٤٧٩	١١٠٠٢	٣٢	حقوق غير المسيطرين	
٥٣٢٦٦٦	٥٣٢٩٦٣		المجموع	
			الربح للسهم الواحد العائد لمساهمي البنك	
٠,٨١	٠,٨١	٥٤	- أساسي ومخفض (دولار أمريكي)	

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٨) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

## مجموعة البنك العربي

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	بالآلاف الدولارات الأمريكية
٥٣٢ ٦٦٦	٥٣٢ ٩٦٣		الربح للسنة
			يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة
			بنود سيتم إعادة تحويلها لاحقاً الى حساب الارباح والخسائر
( ١٢٦ ٥٥١)	٤٥ ٦٧٦	٣٠	فروقات عملة ناتجة عن ترجمة عملات أجنبية
			بنود لن يتم إعادة تحويلها لاحقاً الى حساب الارباح والخسائر
( ٨٧٠٦)	( ٤٣ ٥٨٥)	٣١	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
( ٧ ٦٦٨)	( ٤٦ ٢٠٩)		التغير في احتياطي تقييم استثمارات
( ١٠٣٨)	٢ ٦٢٤		أرباح (خسائر) بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل
( ١٣٥ ٢٥٧)	٢٠٩١		مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة بعد الضريبة
٣٩٧ ٤٠٩	٥٣٥ ٠٥٤		مجموع الدخل الشامل للسنة
			ويعود الى:
٣٩٦ ٣٨٣	٥٣٠ ٩٣٥		مساهمي البنك
١٠٣٦	٤ ١١٩		حقوق غير المسيطرين
٣٩٧ ٤٠٩	٥٣٥ ٠٥٤		المجموع

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٨) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

## مجموعة البنك العربي

### بآلاف الدولارات الأمريكية

ايضاح رأس المال  
المدفوع  
علاوة إصدار  
إحتياطي  
إجباري  
إحتياطي  
إختياري  
إحتياطي عام

رصيد بداية السنة	٩٢٦٦١٥	١٢٢٥٧٤٧	٧٩٨٤٤٣	٩٧٧٣١٥	١١٤١٨٢٤
الربح للسنة	-	-	-	-	-
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	-	-	-
<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>	-	-	-	-	-
المحول إلى الإحتياطي الاجباري	-	-	٤٢٩١٦	-	-
المحول إلى إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	-	-	-	-
المحول من احتياطي تقييم استثمارات الى الأرباح المدورة ١٠	-	-	-	-	-
المحول من احتياطي تقييم استثمارات الى حقوق غير المسيطرين	-	-	-	-	-
توزيعات أرباح	٢٢	-	-	-	-
تعديلات خلال السنة	-	-	-	-	-
<b>رصيد نهاية السنة</b>	<b>٩٢٦٦١٥</b>	<b>١٢٢٥٧٤٧</b>	<b>٨٤١٣٥٩</b>	<b>٩٧٧٣١٥</b>	<b>١١٤١٨٢٤</b>

٢٠١٧

رصيد بداية السنة	٩٢٦٦١٥	١٢٢٥٧٤٧	٧٥٣٠٦٥	٩٧٧٣١٥	١١٤١٨٢٤
الربح للسنة	-	-	-	-	-
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	-	-	-
<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>	-	-	-	-	-
المحول إلى الإحتياطي الاجباري	-	-	٤٥٣٧٨	-	-
المحول من احتياطي تقييم استثمارات الى الأرباح المدورة ١٠	-	-	-	-	-
المحول من احتياطي تقييم استثمارات الى حقوق غير المسيطرين	-	-	-	-	-
توزيعات أرباح	٣٢	-	-	-	-
تعديلات خلال السنة	-	-	-	-	-
<b>رصيد نهاية السنة</b>	<b>٩٢٦٦١٥</b>	<b>١٢٢٥٧٤٧</b>	<b>٧٩٨٤٤٣</b>	<b>٩٧٧٣١٥</b>	<b>١١٤١٨٢٤</b>

٢٠١٦

\* تشمل الأرباح المدورة موجودات ضريبية مؤجلة مقيدة التصرف بمبلغ ٢, ٨٧ مليون دولار أمريكي، وأرباح تقييم غير متحققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بمبلغ ٥, ١ مليون دولار أمريكي، وبلغت قيمة الأرباح المدورة التي لا يمكن التصرف بها الا بحالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المعايير المحاسبية ٨, ٢ مليون دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧.

\* تتضمن الأرباح المدورة خسارة غير متحققة بمبلغ (١, ١٠٩) مليون دولار أمريكي تمثل أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧.

\* يحظر التصرف بقيمة احتياطي مخاطر مصرفية عامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.

\* يحظر التصرف بمبلغ (٤, ٣١٣) مليون دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ والذي يمثل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات السالب وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية.

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٨) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	إحتياطي لدى شركات حليفة	إحتياطي ترجمة عمّلات أجنبية	إحتياطي تقييم استثمارات	أرباح مدورة	مجموع حقوق الملكية (مساهمي البنك)	حقوق غير المسيطرين	مجموع حقوق الملكية
٣٦٣ ٤٥٨	١ ٥٤٠ ٨٩٦	(٤٠٢ ٦٨٢)	(٢٦٧ ٦٧٢)	١ ٧٣٨ ٢٢٥	٨ ٠٤٢ ١٦٩	١ ٢٢٣ ٣٦٧	٨ ١٦٤ ٥٣٦
-	-	-	-	٥٢١ ٩٦١	٥٢١ ٩٦١	١١ ٠٠٢	٥٣٢ ٩٦٣
-	-	٥٢ ١٢٢	(٤٣ ١٥٨)	-	٨ ٩٧٤	(٦ ٨٨٣)	٢٠٩١
-	-	٥٢ ١٣٢	(٤٣ ١٥٨)	٥٢١ ٩٦١	٥٣٠ ٩٣٥	٤ ١١٩	٥٣٥ ٠٥٤
-	-	-	-	(٤٢ ٩١٦)	-	-	-
٢٢ ٢٧٠	-	-	-	(٢٢ ٢٧٠)	-	-	-
-	-	-	(٢ ٦٠٨)	٢ ٦٠٨	-	-	-
-	-	-	-	-	-	(١٦)	(١٦)
-	-	-	-	(٢٧٨ ١٨٢)	(٢٧٨ ١٨٢)	(٥ ١٠٥)	(٢٨٣ ٢٨٧)
-	-	-	-	(٤ ٦٦٣)	(٤ ٦٦٣)	(٢ ٣٥٢)	(٧ ٠١٥)
٣٩٥ ٨٢٨	١ ٥٤٠ ٨٩٦	(٣٥٠ ٥٥٠)	(٣١٣ ٤٣٨)	١ ٩٠٤ ٦٦٣	٨ ٢٩٠ ٢٥٩	١١٩ ٠١٣	٨ ٤٠٩ ٢٧٢
٣٦٣ ٤٥٨	١ ٥٤٠ ٨٩٦	(٢٨٤ ٦٠٩)	(٢٦٠ ٦٢١)	١ ٥٠٢ ٨٦٧	٧ ٨٨٦ ٥٥٧	١ ٢٩٠ ٢٤	٨ ٠١٥ ٥٨١
-	-	-	-	٥٢٢ ١٨٧	٥٢٢ ١٨٧	١٠ ٤٧٩	٥٣٢ ٦٦٦
-	-	(١١٨ ٠٧٣)	(٧٧٣١)	-	(١٢٥ ٨٠٤)	(٩ ٤٥٣)	(١٣٥ ٢٥٧)
-	-	(١١٨ ٠٧٣)	(٧٧٣١)	٥٢٢ ١٨٧	٣٩٦ ٣٨٣	١٠ ٢٦	٣٩٧ ٤٠٩
-	-	-	-	(٤٥ ٣٧٨)	-	-	-
-	-	-	٦٨٠	(٦٨٠)	-	-	-
-	-	-	-	-	-	٣٥٨	٣٥٨
-	-	-	-	(٢٣١ ٢٧٧)	(٢٣١ ٢٧٧)	(٥ ٦٠٧)	(٢٣٦ ٨٨٤)
-	-	-	-	(٩ ٤٩٤)	(٩ ٤٩٤)	(٢ ٤٣٤)	(١١ ٩٢٨)
٣٦٣ ٤٥٨	١ ٥٤٠ ٨٩٦	(٤٠٢ ٦٨٢)	(٢٦٧ ٦٧٢)	١ ٧٣٨ ٢٢٥	٨ ٠٤٢ ١٦٩	١ ٢٢٣ ٣٦٧	٨ ١٦٤ ٥٣٦

## مجموعة البنك العربي

### بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٦	٢٠١٧	ايضاح	
٧٩٠٨١٥	٧٩٦٦٥٣		<b>الربح للسنة قبل الضريبة</b>
			تعديلات:
٤٧٦٦١	٤٨٩٦٢	١٤	استهلاكات
١٧٩٠٥٦	٢٥٠٢٧٧	١١	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
(٨٠٩٦)	٣٦٥٧٨		صافي الفوائد
(٤٠٢١١)	(١٣٢٤)		(أرباح) بيع موجودات ثابتة
٧١١٢	٧٥٨٤	١٥	اطفاء موجودات غير ملموسة
(١٦٧١)	(١٤٧٧)	٣٦	(أرباح) إعادة تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٧٨١٣)	(٦٩٩٥)	١٠	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٣٣٤٩٦٤)	(٣٥٠٢٧٨)	١٣	حصة المجموعة من أرباح شركات حليفة
١٣١٣٧٨	٧٨٠٢١		مخصصات اخرى
<b>٧٦٣٢٦٧</b>	<b>٨٥٨١٠١</b>		<b>المجموع</b>
			<b>(الزيادة) النقص في الموجودات:</b>
-	(٢٥٠٠٠)		أرصدة لدى بنوك مركزية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(٨٧٧١٠٠)	٢٥٦٩٩		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
١٠٣٨١٠	(١٨٤٠٨٣١)		تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
١٣٥١٣٥	٢٢٩٢٣٩		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٣٧٣٩	(٩٢٩٥)		موجودات اخرى ومشتقات مالية
			<b>الزيادة (النقص) في المطلوبات:</b>
(٢١٥٥٥٢)	٣٦٦٣٢		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(١٧١٧٠٧٦)	(١٦٩٣)		ودائع عملاء
١١٨٢٣٦	١٣٨٨٦٢		تأمينات نقدية
(٥٣٦٠٤٤)	١٢١٢٢٧		مطلوبات أخرى ومشتقات مالية
(٢٢١١٤٨٥)	(٤٦٦٩٥٨)		صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة
(٢٦٩٤٩٢)	(٢٤٠٤٥٣)		ضريبة الدخل المدفوعة
<b>(٢٤٨٠٩٧٧)</b>	<b>(٧٠٧٤١١)</b>		<b>صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التشغيل</b>
			<b>التدفقات النقدية</b>
١٠٧٥	٣٢١٩١		بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٣٦٢٧٥٤	(١١٩٠٦٨)		(شراء) استحقاق موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
(٢٧٨١٠)	(٢٧٢٤)		(الزيادة) في إستثمارات في شركات حليفة
١٧٥٦٠٧	١٦٩٤٧٠	١٣	توزيعات نقدية من شركات حليفة
٧٨١٣	٦٩٩٥	١٠	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٩٧٥١٢)	(٥١١٦٨)	١٤	(شراء) موجودات الثابتة
٦٤١٤٩	١١٠١٨		المتحصل من بيع موجودات ثابتة
(١٢٨٧٣)	(١١٩٨٢)		(شراء) موجودات غير ملموسة - بالصافي
<b>١٤٧٣٢٠٣</b>	<b>٣٤٧٣٢</b>		<b>صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</b>
			<b>التدفقات النقدية</b>
١٩٥٤٤٠	(٨٩٠٩٥)		(تسديد) الزيادة في أموال مقترضة
(٢٢٩٠٦٣)	(٢٨٠١٣٦)		أرباح موزعة للمساهمين
(٥٦٠٧)	(٥١٠٥)		أرباح موزعة لغير المسيطرين
(٣٩٢٣٠)	(٣٧٤٣٣٦)		<b>صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التمويل</b>
			<b>التدفقات النقدية</b>
(١٠٤٧٠٠٤)	(١٠٤٧٠١٥)		صافي (النقص) في النقد وما في حكمه
(١١٨٠٧٣)	٥٢١٣٢		فروقات عملة - تغير أسعار الصرف
٩٥١٤٩١٥	٨٣٤٩٨٣٨		النقد وما في حكمه في بداية السنة
<b>٨٣٤٩٨٣٨</b>	<b>٧٣٥٤٩٥٥</b>	٥٦	<b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٨) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .

## مجموعة البنك العربي

### ١ - معلومات عامة

- تأسس البنك العربي عام ١٩٣٠، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروعها المنتشرة في الأردن وعددها ٧٤ والخارج وعددها ١٢٥ ومن خلال شركاته التابعة والبنك العربي (سويسرا) المحدود.
- يتم تداول أسهم البنك العربي ش م ع في سوق عمان المالي ويمثل سهم البنك العربي حصة البنك في جميع مؤسسات المجموعة فيما عدا البنك العربي (سويسرا) المحدود والذي يتداول مع سهم البنك العربي بنفس الوقت.
- تم إقرار القوائم المالية الموحدة المرفقة من مجلس إدارة البنك العربي بموجب جلسته رقم (١) بتاريخ ٢٧ كانون الثاني ٢٠١٨ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

### ٢ - أسس توحيد القوائم المالية

- تشمل القوائم المالية الموحدة لمجموعة البنك العربي والتي تظهر أرقامها بالدولار الأمريكي القوائم المالية للبنك العربي ش م ع والبنك العربي (سويسرا) المحدود، والشركات التابعة التي أهمها التالية:

رأس المال	بلد التأسيس	طبيعة النشاط	تاريخ التملك	نسبة الملكية (%)		إسم الشركة
				٢٠١٦	٢٠١٧	
٥٧٠ مليون يورو	المملكة المتحدة	عمليات مصرفية	٢٠٠٦	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	بنك أوروبا العربي ش م ع
٩٤,٣ مليون دولار استرالي	استراليا	عمليات مصرفية	١٩٩٤	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	البنك العربي استراليا المحدود
١٠٠ مليون دينار اردني	الأردن	عمليات مصرفية	١٩٩٧	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	البنك العربي الإسلامي الدولي ش م ع
٢٥ مليون دينار اردني	الأردن	تأجير تمويلي	١٩٩٦	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	الشركة العربية الوطنية للتأجير ذ م م
١٤ مليون دينار اردني	الأردن	وساطة وخدمات مالية	١٩٩٦	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ م م
١١٧,٥ مليون جنيه سوداني	السودان	عمليات مصرفية	٢٠٠٨	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	البنك العربي السوداني المحدود
١,٧ مليون دينار اردني	فلسطين	وساطة وخدمات مالية	٢٠٠٩	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	شركة العربي جروب للاستثمار
١٠٠ مليون دينار تونسي	تونس	عمليات مصرفية	١٩٨٢	٦٤,٢٤	٦٤,٢٤	البنك العربي لتونس
٥,٠٥ مليار ليرة سورية	سوريا	عمليات مصرفية	٢٠٠٥	٥١,٢٩	٥١,٢٩	البنك العربي سوريا
١٠ مليون دينار اردني	الأردن	أعمال تأمين	٢٠٠٦	٥٠,٠٠	٥٠,٠٠	شركة النسر العربي للتأمين

- الشركات التابعة هي تلك الشركات التي تخضع لسيطرة البنك وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، يظهر الاستثمار في الشركات التابعة بالتكلفة عند إعداد القوائم المالية للبنك العربي ش م ع.
- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة باستخدام نفس السياسات المحاسبية المستخدمة من قبل المجموعة، هذا وإذا كانت السياسات المحاسبية المتبعة من قبل الشركات التابعة مختلفة يتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتوافق مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة.

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة المجموعة على الشركات التابعة ، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم إستبعادها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ الإستبعاد وهو ذلك التاريخ الذي تفقد فيه المجموعة السيطرة على الشركات التابعة .
- عند توحيد القوائم المالية يتم استبعاد المعاملات والأرصدة فيما بين البنك العربي ش . م . ع والبنك العربي (سويسرا) المحدود والشركات التابعة الأخرى ، وتظهر المعاملات في الطريق ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى حسب الحالة ، أما حقوق غير المسيطرين (الجزء غير المملوك من قبل المجموعة من حقوق ملكية الشركات التابعة) فتظهر في بند مستقل ضمن حقوق الملكية.
- يتم معالجة كافة اندماجات الأعمال باستخدام طريقة الاستملاك وتقاس تكلفة دمج الأعمال من خلال مجموع القيم العادلة للأصول التي تم التنازل عنها سواءً كانت نقدية مدفوعة أو أية أصول أخرى و الالتزامات التي تم تحملها بتاريخ التبادل، و يتم الاعتراف بالتكاليف التي يتم تكبدها لدمج الأعمال في قائمة الدخل الموحدة ولا تعتبر جزءاً من تكلفة الاستملاك.

### ٣ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

- أ- معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة: ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية الموحدة متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦ ، باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق التعديلات التالية بدءاً من ١ كانون الثاني ٢٠١٧:
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) - «قائمة التدفقات النقدية»- الإفصاحات تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بإضافة بعض الايضاحات حول المطلوبات الناتجة عن الأنشطة التمويلية والتي تشمل التغيرات النقدية وغير النقدية (مثل أرباح أو خسائر العملات الأجنبية). لم ينتج أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) «ضريبة الدخل»: الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة الناتجة عن الخسائر غير المعترف بها
- تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بقانون ضريبة الدخل وإذا ما كان يقيد مصادر الربح الضريبي والتي يمكن الاستفادة منها لتخفيض الفروقات الزمنية المؤقتة عند عكسها. بالإضافة إلى بعض التعديلات المحدودة الأخرى، لم ينتج أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

#### ب-معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:

- إن المعايير المالية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير نافذة بعد حتى تاريخ القوائم المالية الموحدة مدرجة أدناه، وستقوم المجموعة بتطبيق هذه التعديلات ابتداءً من تاريخ التطبيق الإلزامي:
- معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩
- خلال شهر تموز من العام ٢٠١٤، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار النسخة النهائية من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ (الأدوات المالية) والذي سيحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المالية (الأدوات المالية: الاعتراف والقياس) وجميع الإصدارات السابقة لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩. يجمع معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ جميع جوانب المحاسبة الثلاثة المتعلقة بالأدوات المالية: التصنيف والقياس والتدني في القيمة ومحاسبة التحوط. قام البنك بتطبيق المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ الصادر خلال عام ٢٠٠٩. وكان التطبيق المبدئي للمرحلة الأولى من المعيار في ١ كانون الثاني ٢٠١١.
- ان النسخة الجديدة من المعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ تطبق على الفترات السنوية ابتداءً من ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر. يطبق المعيار بأثر رجعي باستثناء محاسبة التحوط وتضمن المعيار رقم ٩ اعفاء الشركات من تعديل أرقام المقارنة.



- ستقوم المجموعة بتطبيق معيار الجديد بتاريخ التطبيق الإلزامي للمعيار ولن يقوم البنك بتعديل أرقام المقارنة. قامت المجموعة خلال عام ٢٠١٧ بعمل دراسة مفصلة لتقييم أثر معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩. ان هذه الدراسة المفصلة قائمة على الأرقام الحالية المتوفرة والتي من الممكن ان تكون معرضة للتغيير بسبب احتمال توفر معلومات جديدة عندما تقوم المجموعة بتطبيق المعيار في عام ٢٠١٨. بشكل عام لا تتوقع المجموعة تأثير جوهري على قائمة المركز المالي وقائمة حقوق الملكية ما عدا تأثير تطبيق متطلبات انخفاض القيمة الجديدة وفقاً للمعيار رقم ٩. استناداً على الأرقام الأولية تتوقع المجموعة زيادة في مخصص التدني بقيمة ٩٠ مليون دولار والذي سيكون له أثر بتخفيض حقوق الملكية بنفس القيمة. بالإضافة لذلك فإنه قد يؤدي الى تأثير على الضرائب المؤجلة. وستقوم المجموعة بتطبيق التغيرات في تصنيفات بعض من الأدوات المالية.

#### (أ) التصنيف والقياس

- لا تتوقع المجموعة تأثير جوهري على المركز المالي او حقوق الملكية الناتجة عن تطبيق متطلبات التصنيف والقياس الجديدة للمعيار رقم ٩. يتوقع البنك استمرارية استخدام التكلفة المطفأة واستخدام التصنيف الجديد ابتداءً من ١ كانون الثاني ٢٠١٨ لتصنيف جزء من محفظة أدوات الدين باستخدام القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.
- ان التسهيلات الائتمانية المحتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، تتمثل بدفعات أصل الدين والفائدة. قام البنك بتحليل خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأدوات المالية وتوصل الى انها تتفق مع مواصفات قياس الكلفة المطفأة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩، ولذلك فإن إعادة تصنيف هذه الأدوات غير مطلوب.

#### (ب) التدني في القيمة

- ان المعيار الجديد يضع نموذجاً للخسارة الائتمانية المتوقعة لجميع أدوات الدين المالية المصنفة بالتكلفة المطفأة او المصنفة كأدوات مالية من خلال الدخل الشامل الاخر. بالإضافة الى ذلك فإن نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة يطبق على التزامات القروض التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر.

#### • الخسائر الائتمانية المتحققة مقارنة مع الخسائر الائتمانية المتوقعة وفقاً للمعيار الجديد

- ان تطبيق مبدأ الخسائر الائتمانية المتوقعة سيقوم بتغيير نماذج ومبادئ احتساب وتسجيل الخسائر الائتمانية بشكل جوهري. إن مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة يمثل الخسائر الائتمانية التي يجب ان تعكس مبلغ من المخصص غير متحيز ويعتمد على عدة سيناريوهات بأوزان مختلفة الذي بدوره يعتمد على تقييم عدد من النتائج المحتملة والقيمة الزمنية ومدى صحة المعلومات عن الاحداث السابقة والأوضاع الحالية والتوقعات المستقبلية عن الحالة الاقتصادية. بينما ومقارنة مع نموذج الخسارة المتحققة الحالية (الأدوات المتعثرة) تحت معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الذي يتضمن أفضل تقدير، القيمة الزمنية للأموال والمعلومات عن الاحداث السابقة ضمن الظروف الحالية. ان هدف تطبيق نموذج قياس التدني الجديد هو تسجيل الخسارة لكل الفترة على جميع الأدوات المالية التي حصل عليها زيادة جوهرياً في المخاطر الائتمانية منذ الاعتراف الاولي.

- وبالمحصلة فإن مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة سيتم احتسابه اما بالخسائر الائتمانية المتوقعة لاثني عشر شهراً او بالخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى عمر الأدوات المالية التي زادت مخاطرها الائتمانية منذ الاعتراف الاولي فيها. وبالمقارنة مع النموذج الحالي للخسائر المتحققة الذي يعترف بالخسارة الائتمانية لكل الفترة عندما يكون هناك دليل على التدني بالإضافة الى المخاطر الائتمانية للأدوات المتعثرة وغير المحددة بعد. بسبب إضافة أو استحداث مفهوم تراجع أو زيادة المخاطر الائتمانية والأخذ بعين الاعتبار

المعلومات المستقبلية، ان نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة يلغي الحاجة لوجود قيمة محددة او حدث مهم حسب نموذج الخسارة المتحققة حيث انه يتم الاعتراف بالخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى عمر الأدوات المالية حسب المعيار رقم ٩.

• **الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان والترحيل من الفئة الأولى الى الفئة الثانية**

- **الأدوات المالية غير المتعثرة**
- المرحلة الأولى (الفئة الأولى) تتكون من جميع أدوات الدين المالية غير المتعثرة والتي لم يحدث عليها زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان من تاريخ الاعتراف الاولي. يجب الاعتراف بالمخاطر الائتمانية المتوقعة وفقاً لاحتمالية التعثر خلال اثني عشر شهراً للأدوات المالية في المرحلة الأولى.
- المرحلة الثانية (الفئة الثانية) تتكون من جميع أدوات الدين المالية غير المتعثرة والتي حدث عليها زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان من تاريخ الاعتراف الاولي، يجب الاعتراف بالمخاطر الائتمانية المتوقعة وفقاً لاحتمالية التعثر على مدى عمر الأدوات المالية. يتوجب على الشركات في الفترات اللاحقة لإعداد التقارير المالية، الاعتراف بالمخاطر الائتمانية المتوقعة وفقاً لاحتمالية التعثر خلال اثني عشر شهراً اذا كان هناك تحسن بالمخاطر الائتمانية للأدوات المالية بحيث لم يعد هناك زيادة جوهرية بالمخاطر الائتمانية منذ الاعتراف الاولي.

• **الأدوات المالية المتعثرة**

- ان الأدوات المالية تصنف ضمن المرحلة الثالثة عندما يكون هناك ادلة موضوعية للتدني نتيجة لحدوث خسارة او أكثر (تعثر)، بعد الاعتراف الاولي مع وجود أثر سلبي على التدفق النقدي المستقبلي للقرض. ان نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة يتطلب الاعتراف بالخسائر المتوقعة على مدى عمر أدوات الدين وذلك يشبه الى حد كبير معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.
- أما بالنسبة لمحافظ أدوات الدين الحكومية والشركات، فإن المخصصات التي تم تقديرها بشكل فردي للأدوات المالية المتعثرة المعترف بها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ سيتم استبداله بالمرحلة الثالثة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)، بينما المخصصات المسجلة لجميع الأدوات المالية غير المتعثرة سيتم استبدالها بالمخصصات بناءً على المرحلة اما الأولى او الثانية وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩). أما بالنسبة لمحافظ الافراد فإن الجزء المتعلق بالمخصصات الذي له علاقة بالأدوات المالية المتعثرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) سيتم استبداله بمخصصات المرحلة الثالثة، بينما الجزء غير المتعثر سيتم استبداله بمخصصات اما المرحلة الأولى او المرحلة الثانية وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩).

**العوامل الأساسية المؤثرة على احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة**

ان العوامل التالية هي عرضة لدرجة كبيرة من الاجتهاد والتي سيكون لها تأثير كبير على احتساب وحجم الخسائر الائتمانية المتوقعة:

- ١- تحديد وقت حصول زيادة في المخاطر الائتمانية للأدوات المالية.
- ٢- قياس الخسارة الائتمانية لمدة ١٢ شهراً ومدى عمر الأدوات المالية.
- ٣- استخدام المعلومات المستقبلية باستخدام عدد من السيناريوهات المتوقعة.
- ٤- جودة الضمانات.

سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد	معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة لكن غير سارية المفعول بعد :
<p>يجب تطبيق المعيار للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر</p>	<p>معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٥) الإيرادات من العقود مع العملاء يبين معيار رقم (١٥) المعالجة المحاسبية لكل أنواع الإيرادات الناشئة من العقود مع العملاء، وينطبق هذا المعيار على جميع المنشآت التي تدخل في عقود لتوريد الخدمات والبضائع للعملاء باستثناء العقود الخاضعة لمعايير أخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) الأيجارات.</p> <p>يجل هذا المعيار بدلاً من المعايير والتفسيرات التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) عقود الانشاء</li> <li>- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) الأيراد</li> <li>- تفسير لجنة معايير التقارير (١٣) برامج ولاء العملاء</li> <li>- تفسير لجنة معايير التقارير (١٥) اتفاقيات انشاء العقارات</li> <li>- تفسير لجنة معايير التقارير (١٨) عمليات نقل الاصول من العملاء</li> </ul> <p>التفسير (٢١) الأيراد - عمليات المقايضة التي تنطوي على خدمات اعلانية</p>
<p>يجب تطبيق المعيار للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٩ مع السماح بالتطبيق المبكر</p>	<p>تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي (٢٨): بيع أو تحويل الموجودات بين المستثمر وشركاته الحليفة أو مشاريعه المشتركة</p> <p>تركز التعديلات على التناقض بين معيار التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي (٢٨) فيما يتعلق بفقدان السيطرة على الشركة التابعة والناجئة عن عملية بيع أو تحويل الاستثمار في الشركة التابعة الى شركة حليفة أو مشاريع مشتركة. توضح التعديلات أنه يتم الاعتراف بكامل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو تحويل الأصول التي ينطبق عليها تعريف المنشأة - وفقاً لمعيار التقارير الدولية (٢) - بين المستثمر والشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة . في حين يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو تحويل الأصول التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة بين المستثمر والشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة الى مدى حصة المستثمر في الشركة الحليفة أو المشاريع مشتركة.</p>
<p>يجب تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر.</p>	<p>تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٢) - تصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس الأسهم</p> <p>قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٢) - الدفع على أساس الأسهم- بحيث تشمل هذه التعديلات ثلاثة أمور رئيسية: تأثير شروط الاستحقاق على قياس المعاملة الدفع على أساس الأسهم مقابل النقد، وتصنيف معاملة الدفع على أساس الأسهم مع خيار التسوية مقابل التزامات الضريبة ومحاسبة التعديلات على أحكام وشروط معاملة الدفع على أساس الأسهم التي تغير تصنيفها من معاملة دفع على أساس الأسهم مقابل النقد إلى معاملة دفع على أساس الأسهم مقابل أدوات حقوق الملكية.</p>

<p>سيتم تطبيق هذا المعيار اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٩، مع السماح بالتطبيق المبكر.</p>	<p>معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) عقود الإيجار  قام مجلس معايير المحاسبة الدولي بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) "عقود الإيجار" خلال كانون الثاني ٢٠١٦ الذي يحدد مبادئ الاعتراف والقياس والعرض والإفصاح عن عقود الإيجار.  متطلبات معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٦) مشابه بشكل جوهري للمتطلبات المحاسبية للمؤجر في معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧). وفقاً لذلك، المؤجر يستمر في تصنيف عقود الإيجار على أنها عقود إيجار تشغيلية أو عقود إيجار تمويلية، بحيث يقوم بمعالجة هذان النوعان من العقود بشكل مختلف.  يتطلب معيار أعداد التقارير المالية الدولية رقم (١٦) من المستأجر أن يقوم بالاعتراف بالأصول والالتزامات لجميع عقود الإيجار التي تزيد مدتها عن ١٢ شهر، إلا إذا كان الأصل ذو قيمة منخفضة ويتطلب من المستأجر الاعتراف بحقه في استخدام الأصل والمتمثل في الاعتراف بالأصل المستأجر والالتزام الناتج المتمثل بدفعات الإيجار.</p>
<p>سيتم تطبيق هذا المعيار اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠٢١، مع السماح بالتطبيق المبكر.</p>	<p>معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٧) عقود التأمين  يقدم المعيار نموذجاً شاملاً للاعتراف والقياس والعرض والإيضاحات المتعلقة بعقود التأمين. ويحل هذا المعيار محل معيار التقارير المالية الدولية (٤) - عقود التأمين. ينطبق المعيار على جميع أنواع عقود التأمين (مثل عقود الحياة وغيرها من عقود التأمين المباشرة وعقود إعادة التأمين) دون النظر للمنشأة المصدرة لعقد التأمين، كما ينطبق على بعض الضمانات والأدوات المالية التي تحمل خاصية المشاركة. إن الإطار العام للمعيار يتضمن استخدام طريقة الرسوم المتغيرة وطريقة توزيع الأقساط.</p>
<p>يتم تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذه التعديلات مع ضرورة الإفصاح عنه</p>	<p>تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) - تحويلات الاستثمارات العقارية  توضح هذه التعديلات متى يجب على المجموعة تحويل (إعادة تصنيف) العقارات بما فيها العقارات تحت التنفيذ أو التطوير إلى أو من بند الاستثمارات العقارية.  تنص التعديلات أن التغيير في استخدام العقار يحدث عند توفر متطلبات تعريف الاستثمارات العقارية (أو في حال لم تعد متطلبات التعريف متوفرة) ويكون هناك دليل على التغيير في الاستخدام. إن مجرد التغيير في نية الإدارة لاستخدام العقار لا يمثل دليل على التغيير في الاستخدام.</p>

<p>يتم تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذه التعديلات مع ضرورة الإفصاح عنه</p>	<p>تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٤) - تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) "الادوات المالية" مع معيار التقارير المالية رقم (٤) "عقود التأمين" قام مجلس معايير المحاسبة الدولية في أيلول ٢٠١٦ بإصدار تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٤) لمعالجة الأمور التي قد تنتج من اختلاف تاريخ تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) ومعيار التقارير المالية الجديد لعقود التأمين رقم (١٧).</p> <p>تقدم التعديلات خيارين بديلين للمنشآت التي تصدر عقود خاضعة لمعيار التقارير المالية رقم (٤): استثناء مؤقت من تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) للسنوات التي تبدأ قبل ١ كانون الثاني ٢٠٢١ كحد أقصى، أو السماح للمنشأة التي تطبق معيار التقارير المالية رقم (٩) بإعادة تصنيف الربح أو الخسارة الناتجة عن هذه الموجودات المالية خلال الفترة من الأرباح والخسائر الى الدخل الشامل كما لو أن المنشأة طبقت معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) على هذه الموجودات المالية.</p>
<p>يتم تطبيق هذا التفسير للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذا التفسير مع ضرورة الإفصاح عنه.</p>	<p>تفسير رقم (٢٢) - لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية - المعاملات بالعملة الأجنبية والدفوعات المقدمة</p> <p>يوضح هذا التفسير أنه عند تحديد سعر الصرف السائد الذي سيستخدم عند الاعتراف الاولي المتعلق بأصل أو مصروف أو دخل (أو جزء منه) أو عند إلغاء الاعتراف بأصل أو التزام غير نقدي متعلق بدفوعات مقدمة، فإن تاريخ المعاملة هو التاريخ الذي تقوم فيه المنشأة بالاعتراف الاولي بالأصل أو الالتزام غير النقدي الذي نشأت عنه تلك الدفوعات المقدمة. يمكن للمنشآت تطبيق هذه التعديلات بأثر رجعي أو مستقبلي.</p>
<p>يتم تطبيق هذا التفسير للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٩ مع وجود إعفاءات محددة للتطبيق</p>	<p>تفسير رقم (٢٣) - لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية - عدم التأكد حول معالجة ضريبة الدخل</p> <p>يوضح هذا التفسير المعالجة المحاسبية لضريبة الدخل عند وجود درجة من عدم التأكد فيما يتعلق بالضريبة والتي تؤثر على تطبيق معيار المحاسبة الدولي (١٢). لا ينطبق التفسير على الضرائب والرسوم غير المتضمنة في نطاق معيار المحاسبة الدولي (١٢) ولا تتضمن متطلبات خاصة للرسوم والغرامات المتعلقة بالمعالجات الضريبية الغير مؤكدة. يجب على المنشأة تحديد ما اذا كان يجب اعتبار كل معالجة ضريبية غير مؤكدة على حدى أو اعتبارها مع معالجات ضريبية أخرى.</p>

- تتوقع إدارة المجموعة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في إعداد القوائم المالية الموحدة عند تاريخ سريانها وإمكانية تطبيقها. وقد لا يكون لتبني هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة، باستثناء تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) ، أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للمجموعة بفترة التطبيق الأولى. وتتوقع الإدارة تبني المعيارين الدوليين للتقارير المالية رقمي (٩) و (١٥) في القوائم المالية الموحدة للمجموعة للفترة السنوية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٨ و تبني المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) في القوائم المالية الموحدة للمجموعة للسنة التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٩.
- وقد يكون لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) تأثيراً جوهرياً على المبالغ المالية والإفصاحات في القوائم المالية الموحدة للمجموعة فيما يتعلق بعقوده التأجير. إلا إنه ليس أمراً عملياً تقديم تقدير معقول لتداعيات تطبيق هذه المعايير حتى تعد المجموعة مراجعة بهذا الخصوص.

#### ٤ - أهم السياسات المحاسبية

##### أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وبموجب القوانين والتعليمات النافذة في البلدان التي تعمل بها المجموعة وتعليمات البنك المركزي الأردني.
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء بعض الموجودات والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ باستثناء أثر ما يرد في الإيضاح رقم (٣ - أ) حول القوائم المالية الموحدة .

وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة :

##### أ - تحقق الإيرادات

##### إيرادات ومصاريف الفوائد

- يتم الاعتراف بإيراد ومصاريف الفوائد لجميع الأدوات المالية الخاضعة للفوائد في قائمة الدخل الموحد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة .
- إن طريقة الفائدة الفعالة هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للموجودات والمطلوبات المالية وتوزيع إيراد ومصروف الفوائد على مدى الفترة المناسبة التي تخصها. إن معدل الفائدة الفعالة هو المعدل الذي بموجبه يتم خصم الدفعات النقدية المتوقعة خلال عمر الموجودات أو المطلوبات المالية ، أو على عمر أقصر حيثما كان ذلك مناسباً. تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية آخذين بالإعتبار كافة البنود التعاقدية للأدوات المالية ولكنها لا تأخذ بعين الإعتبار الخسائر الائتمانية المستقبلية . يتم الاعتراف بإيراد العمولات بشكل عام في تاريخ المعاملة ، يتم إحتساب الإسترداد المتعلق بالقروض الممنوحة سابقاً عند قبضها .

##### إيرادات توزيع الأرباح

- يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الموجودات المالية عند نشوء حق للمجموعة بالحصول على تلك التوزيعات (إقرارها من الهيئة العامة) .

#### إيرادات عقود التأمين

- يتم الاعتراف بأقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. ويتم الاعتراف بأقساط التأمين غير المكتسبة من خلال عقود التأمين كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة كأقساط تأمين غير مكتسبة وتظهر من ضمن المطلوبات الأخرى.

#### إيرادات عقود التأجير

- إن سياسة المجموعة المتعلقة بعقود التأجير مذكورة في الفقرة (ج) أدناه .

#### ب - تسهيلات ائتمانية مباشرة

- يتم قياس التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة ويتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحد.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية في الدول التي يتواجد للمجموعة فيها فروع وشركات تابعة.
- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزيلها من المخصص بعد اخذ الموافقات الادارية اللازمة بهذا الخصوص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي الى قائمة الدخل الموحد، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.
- يتم تحويل الديون غير العاملة والمغطاة بالكامل بالمخصصات والفوائد المعلقة الى بنود خارج قائمة المركز المالي الموحد وفقاً لتعليمات البنك الداخلية وبعد الحصول على الموافقات الادارية اللازمة .

#### ج - عقود الايجار

- تصنف عقود الايجار كإيجارات تمويلية عندما تنص شروط الايجار على تحويل جميع المخاطر والمنافع المتعلقة بالتملك للمستأجر بشكل جوهري . أما جميع عقود الايجار الأخرى فتصنف كإيجارات تشغيلية.

#### ١ - المجموعة كمؤجر

- يتم قيد دخل الايجارات التشغيلية باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى عمر الايجار. كما تضاف التكاليف المباشرة الاولية المتكبدة في مناقشة وترتيب العقد التشغيلي الى القيمة الدفترية للموجودات المؤجرة وتقييد وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى فترة الايجار.

#### ٢ - المجموعة كمستأجر

- تسجل الموجودات المقتناة من خلال عقود الايجار التمويلية بداية بقيمتها العادلة عند بداية عقد الايجار أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى من دفعات الايجار، أيهما أقل. كما يتم تسجيل مطلوبات التأجير التمويلي بنفس القيمة. وتوزع دفعات الايجار بين مصاريف تمويل وتخفيض مطلوبات التأجير التمويلي من اجل تحقيق معدل فائدة ثابت على الرصيد المتبقي من مطلوبات التأجير التمويلي، وتقييد مصاريف التمويل مباشرة في قائمة الدخل الموحد.
- تقييد دفعات الايجار التشغيلي كمصروف وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى عمر الإيجار.

**د - العملات الأجنبية**

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات. يتم تحويل البنود النقدية باستخدام السعر السائد بتاريخ إعداد القوائم المالية الموحدة، ويتم الاعتراف بالأرباح/الخسائر في قائمة الدخل الموحد. يتم تحويل البنود غير النقدية والمثبتة في السجلات بالتكلفة التاريخية باستخدام السعر السائد بتاريخ إجراء العملية. يتم تحويل البنود غير النقدية والمثبتة في السجلات بالقيمة العادلة (مثل الأسهم) باستخدام السعر السائد بتاريخ تقييم تلك الموجودات، ويتم الاعتراف بأرباح / خسائر التقييم كجزء من تلك القيمة العادلة .
- عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والبنك العربي سويسرا والشركات التابعة في الخارج من العملة المحلية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ القوائم المالية الموحدة . أما فروقات العملة الناجمة عن تقييم صافي الاستثمار في الفروع الخارجية والشركات التابعة فتظهر ضمن بنود الدخل الشامل الأخر.

**هـ - الموجودات الثابتة**

- تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة التاريخية مطروحاً منها الاستهلاكات المتراكمة واية خسائر متراكمة ناتجة عن التدهن في القيمة. وتشمل التكلفة التاريخية على جميع التكاليف المتعلقة مباشرة بالشراء. وعندما يتكون بند من الموجودات الثابتة من أجزاء ذات أعمار انتاجية مختلفة يتم معالجتها كبنود ممتلكات ومعدات منفصلة.
- تقيد الاستهلاكات باستخدام طريقة القسط الثابت من اجل تخفيض تكلفة الموجودات على مدى اعمارها الانتاجية المتوقعة .
- لا يتم إستهلاك الأراضي والممتلكات تحت الانشاء.
- تظهر الموجودات قيد الإنشاء بالتكلفة مطروحاً منها أية خسائر ناتجة عن التدهن في القيمة. يبدأ إستهلاك هذه الموجودات، وبنفس الطريقة لبنود الموجودات الثابتة من الصنف ذاته، عند جاهزيتها للإستعمال المقصود.
- يتم شطب بند من الموجودات الثابتة عند استبعاده او عندما لا تكون هناك منافع اقتصادية متوقعة من إستخدامه أو من استبعاده.
- تقيد أرباح أو خسائر إستبعاد الموجودات الثابتة (الفرق بين صافي القيمة التحصيلية من الاستبعاد والقيمة الدفترية) في قائمة الدخل الموحد في السنة التي يتم بها إستبعاد هذه الموجودات.

**و- الموجودات غير الملموسة****١ - الشهرة**

- يتم تسجيل الشهرة بالتكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة امتلاك او شراء الاستثمار في الشركة الحليفة او التابعة عن حصة المجموعة في القيمة العادلة لصافي موجودات تلك الشركة بتاريخ الامتلاك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة، أما الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة فتظهر كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار .
- يتم توزيع الشهرة على وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة .
- يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هنالك دلالة على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدات توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحد .



## ٢ - الموجودات غير الملموسة الأخرى

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة .
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة القسط الثابت. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحد .
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن اعمال المجموعة ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة .
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الانتاجي لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة .

## ز- عقود إعادة الشراء أو البيع

- يستمر الاعتراف في القوائم المالية الموحدة بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي ، وذلك لاستمرار سيطرة المجموعة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للمجموعة حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. تدرج المبالغ المستلمة لقاء هذه الموجودات ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة .
- أما الموجودات المشتراة مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية الموحدة ، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للمجموعة حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة لقاء هذه الموجودات ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الإئتمانية حسب الحال ، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة .

## ح- رأس المال

- يتم قيد اي تكاليف ناتجة عن اصدار او شراء اسهم المجموعة على الارباح المدورة بالصافي بعد الاثر الضريبي لهذه التكاليف ان وجد. اذا لم تستكمل عملية الاصدار او الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف في قائمة الدخل الموحد.

## ط - استثمارات في شركات حليفة

- الشركة الحليفة هي منشأة تمارس المجموعة فيها تأثيراً جوهرياً. التأثير الجوهري هو القدرة على المشاركة في السياسات المالية والتشغيلية للجهة المستثمر بها وليست سيطرة أو سيطرة مشتركة على تلك السياسات.
- إن الاعتبارات المستخدمة لتحديد السيطرة المشتركة مشابهة إلى حد ما للاعتبارات المستخدمة لتحديد السيطرة على الشركات التابعة.
- يتم اثبات استثمار المجموعة في الشركة الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.
- بموجب طريقة حقوق الملكية، تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بالكلفة، يتم تعديل القيمة الدفترية للاستثمارات في الشركة الحليفة لاثبات حصة المجموعة في التغيرات في صافي موجودات الشركة الحليفة بتاريخ التملك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الشركة الحليفة كجزء من حساب الاستثمار ولا يتم اطفائها ولا يتم اجراء اختبار للتدني لها بشكل منفرد.

- تعكس قائمة الدخل الموحدة حصة المجموعة من نتائج أعمال الشركة الحليفة أي تغيرات في قائمة الدخل الشامل لهذا الاستثمار، ويتم تصنيفه ضمن قائمة الدخل الشامل للمجموعة. في حال وجود تغير على حقوق ملكية الشركة الحليفة فإنه يتم إظهار هذه التغيرات ان وجدت في قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للمجموعة. يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين المجموعة والشركات الحليفة بمقدار حصة المجموعة في الشركة الحليفة.
- يتم إظهار حصة المجموعة من أرباح أو خسائر الشركة الحليفة ضمن قائمة الدخل الموحدة ضمن الأرباح التشغيلية ويمثل ربح أو خسارة بعد الضريبة وحقوق غير المسيطرين في الشركة التابعة للشركة الحليفة.
- يتم إعداد القوائم المالية للشركة الحليفة بنفس الفترة المالية للمجموعة وباستخدام نفس السياسات المحاسبية.

#### ي - ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة .
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة ، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لان الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي تعمل فيها المجموعة .
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها . يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .
- يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً .

#### ك - الموجودات المالية

- يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام المجموعة ببيع أو شراء الموجودات المالية) بالقيمة العادلة وبصافي تكاليف المعاملة المتعلقة مباشرة بعملية الإقتناء باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل حيث تقيد بدايةً بالقيمة العادلة ويتم تسجيل مصاريف الإقتناء في قائمة الدخل الموحد. يتم قياس كافة الموجودات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.
- يتم قياس كافة الموجودات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة وكما يلي:

#### الأدوات المالية بالتكلفة المطفأة

- يتم قياس أدوات الدين ، وتشمل التسهيلات الإئتمانية المباشرة والأذونات والسندات ، بالتكلفة المطفأة في حال توافر الشرطين التاليين:
- (أ) إذا كانت تلك الموجودات المالية (أدوات الدين) محتفظ بها وفقاً لنموذج أعمال يهدف إلى الإحتفاظ بالموجودات بغرض تحصيل التدفقات النقدية المتعاقد عليها.

ب) إذا كان ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية مواعيد محددة لتدفقات نقدية متمثلة حصرياً بأصل مبلغ الدين غير المسدد والفوائد المترتبة عليه .

- يتم قياس أدوات الدين التي تطابق هذين الشرطين بدايةً بالقيمة العادلة بعد إضافة تكاليف المعاملة (إلا إذا كانت مصنفة كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل). ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة بعد طرح أي خسارة تدني في القيمة ، ويتم الاعتراف بإيراد الفائدة في قائمة الدخل.
- في حال تغيرت أهداف نموذج الأعمال بحيث كان هنالك تعارض مع شروط التكلفة المطفأة ، فإنه يجب على المجموعة إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة سابقاً بالتكلفة المطفأة لتصنف بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل.
- وقد تختار المجموعة أن تصنف أدوات الدين التي تطابق شروط التكلفة المطفأة المشار إليها أعلاه كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل إذا كان هذا التصنيف يلغي عدم التوافق المحاسبي أو يقلل منه بدرجة كبيرة في حال قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة.

#### الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- إن أدوات الدين التي لا تتطابق مع شروط التكلفة المطفأة المذكورة أعلاه ، أو التي تتطابق تلك الشروط ومع ذلك اختارت المجموعة عند الإعراف الأولي تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل.
- لا يجوز إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة عند الاعتراف الأولي بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، إلا في حال تغيرت أهداف نموذج الأعمال بحيث كان هناك توافق مع شروط التكلفة المطفأة وكانت التدفقات المالية التعاقدية للأداة تطابق شروط التكلفة المطفأة ، فإن على المجموعة إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل لتصنف بالتكلفة المطفأة .
- يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، إلا إذا قامت المجموعة بتصنيف استثمار محتفظ به لغير المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف المبدئي .
- يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة، ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن إعادة القياس في قائمة الدخل الموحد.
- يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح في قائمة الدخل الموحد عندما ينشأ حق للمجموعة في الحصول على توزيعات الأرباح (إقرارها من قبل الهيئة العامة).

#### الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية غير المحتفظ بها بغرض بيعها خلال مدة قصيرة.
- يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) أن تصنف أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.
- يتم قياس الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغير في القيمة العادلة تحت بند الدخل الشامل الآخر وتضاف إلى احتياطي إعادة تقييم

الاستثمارات . عند استبعاد الموجودات المالية ، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل الموحد ولكن يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح المدورة.

- لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني.
- يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح على هذه الاستثمارات في قائمة الدخل في بند مستقل.

#### ل - القيمة العادلة

- يمثل سعر الإغلاق بتاريخ القوائم المالية في الأسواق المالية النشطة القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية المتداولة ، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لتلك الأداة المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية:
- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير .
- خصم التدفقات النقدية المتوقعة .
- نماذج تسعير الخيارات .
- تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال تعذر قياس القيمة العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة / التكلفة المطفأة
- تحسب قيمة التدني على الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة مخصومة بإستخدام نسبة الفائدة الفعالة الأصلية.
- يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة بمقدار خسارة التدني من خلال حساب مخصص التدني في القيمة. هذا ويتم الإقرار بالتغير بالقيمة الدفترية لحساب المخصص في قائمة الدخل الموحد.

#### م - المشتقات المالية

يتم إثبات مشتقات الأدوات المالية (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة ، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي الموحد بالقيمة العادلة.

#### ١ . المشتقات المالية المحتفظ بها لأغراض التحوط

- التحوط للقيمة العادلة : هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات المجموعة .
- في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للمشتقات المالية المتحوط بها وكذلك التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل الموحد.

- التحوط للتدفقات النقدية : هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لوجودات ومطلوبات المجموعة الحالية والمتوقعة والتي لها تأثير على قائمة الدخل الموحد.
- في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ، ويتم تحويله لقائمة الدخل الموحد في الفترة التي يؤثر بها التدفق النقدي المتحوط له على قائمة الدخل الموحد.
- التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في قائمة الدخل الموحد.
- التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية :
- في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ، ويتم تحويله لقائمة الدخل الموحد عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها .
- التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في قائمة الدخل الموحد.

## ٢. المشتقات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة

- يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة في قائمة المركز المالي الموحد ضمن الموجودات الأخرى أو المطلوبات الأخرى ، ويتم تسجيل مبلغ التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحد.

## ن - الموجودات التي آلت ملكيتها للمجموعة وفاءً لديون مستحقة

- تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للمجموعة ضمن بند «موجودات أخرى» وذلك بالقيمة التي آلت بها للمجموعة أو القيمة العادلة أيهما أقل .
- يعاد تقييم هذه الموجودات في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة (مطروحاً منها تكاليف البيع) بشكل إفرادي حيث يتم تسجيل التدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحد ويتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحد إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم قيده على قائمة الدخل الموحد سابقاً .

## س - المخصصات

- يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزامات في تاريخ القوائم المالية الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .
- يتم تقدير قيمة مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين تبعاً للقوانين السائدة في البلدان التي تعمل فيها المجموعة، وتسجل المبالغ المترتبة سنوياً في قائمة الدخل الموحد ، ويتم قيد المبالغ المدفوعة للموظفين عند نهاية الخدمة أو تركهم للعمل على المخصص المأخوذ لها.

#### ص - معلومات القطاعات

- قطاع الاعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معا في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات اعمال اخرى .
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات او خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية اخرى .

#### ع - حسابات مداره لصالح العملاء

- تمثل الحسابات التي تديرها المجموعة نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات المجموعة. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحد.
- يتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

#### ف - التقاص

- يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحد فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت .

#### ش - النقد وما في حكمه

- هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب .

#### هـ - أهم الاجتهادات والتقديرات والافتراضات المحاسبية المستخدمة

- إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام باجتهادات وتقديرات وافتراضات تؤثر على مبالغ الأرباح والخسائر والموجودات والمطلوبات والإيضاحات المرفقة والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه الاجتهادات والتقديرات والافتراضات تؤثر أيضا على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل.
- قامت الادارة ببعض الاجتهادات خلال تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. إن تلك الاجتهادات المقدره من قبل الإدارة والتي لها الأثر الأكبر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية الموحدة قد تمت مناقشتها في إيضاحات بنود القوائم المالية ذات الصلة.

- إن الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات الغير مؤكدة في تاريخ التقرير والتي على تحتوي مخاطر كبيرة لما قد تسبب به من تعديل جوهري للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية التالية، موضحة أيضا في إيضاحات بنود القوائم المالية ذات الصلة أدناه. قامت المجموعة بوضع افتراضاتها وتقديراتها على المحددات المتاحة عند إعداد القوائم المالية الموحدة. ومع ذلك، قد تتغير الظروف والافتراضات الحالية حول التطورات المستقبلية نتيجة لتغيرات السوق أو الظروف التي قد تنشأ خارجا عن سيطرة المجموعة. تقوم المجموعة بعكس هذه التغيرات على الافتراضات عند حدوثها.
- إن تقديراتنا المعتمدة في اعداد القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي :
  - يتم تكوين مخصص لقاء الديون اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة المجموعة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ، ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات السلطات الرقابية التي تعمل من خلالها فروع البنك وشركاته التابعة ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشددا وبما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .
  - يتم قيد تدني قيمة العقارات المستلمة اعتمادا على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني ، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري .
  - يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم .
  - تقوم الادارة باعادة تقدير الاعداد الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعداد الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني في قائمة الدخل الموحد .
  - يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل محامي ومستشاري المجموعة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
  - تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالتكلفة لتقدير اي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في قائمة الدخل الموحد.
  - مستويات القيمة العادلة : يتم التحديد والإفصاح عن مستوى تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة ، كما يتم فصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. يمثل الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .

## ٦- نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٤١٦٨٧٤	٥٢٢١٦٧	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى بنوك مركزية:
٢١٢٠٨٠٥	٢٢٦٤٦٠٤	حسابات جارية
٣٢٥٦١٩٠	٢٩٠٣٨٣٨	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١٣٦٢٧٧٧	١٥٥٤٤٤٤	الاحتياطي النقدي الإجباري
٦٥٢٦٩٧	٣٦٢٠١١	شهادات إيداع
٧٨٠٩٣٤٣	٧٦٠٧٠٦٤	<b>المجموع</b>

- باستثناء الاحتياطي النقدي لا توجد أية أرصدة مقيدة السحب لدى البنوك المركزية.  
- بلغت الأرصدة وشهادات الإيداع التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر ٢٥ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧. ( لا يوجد أرصدة وشهادات إيداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ ).

## ٧- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

### بنوك ومؤسسات مصرفية محلية

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٥٢٢	٢٤٦٦	حسابات جارية
٢٦١٤٠٣	١٤٢٧٩٧	ودائع تستحق خلال ٣ أشهر
٢٦٣٩٢٥	١٤٥٢٦٣	<b>المجموع</b>

### بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٧١٤٢٨٩	٢٢٢٦٦٠٠	حسابات جارية
١٦٤٣٩٦٧	١٥٩٥٣٨٠	ودائع تستحق خلال ٣ أشهر
-	٢٤٩٩١	شهادات إيداع
٤٣٥٨٢٥٦	٣٨٤٦٩٧١	<b>المجموع</b>
٤٦٢٢١٨١	٣٩٩٢٢٣٤	<b>مجموع الأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية وخارجية</b>

- لا توجد أرصدة لا تتقاضى فوائد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.  
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب ٨٠٠ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

## ٨- إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

### إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٠٧٣٦	٩٤١٥	إيداعات تستحق بعد ٣ أشهر وقبل ٦ أشهر
٢١١٥٠	٢١١٥٠	إيداعات تستحق بعد سنة
٤١٨٨٦	٣٠٥٦٥	<b>المجموع</b>



بآلاف الدولارات الأمريكية		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية
٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٩٧٧٧٢	٩٨٢١٤	إيداعات تستحق بعد ٣ أشهر وقبل ٦ أشهر
٢٢٩١	١٥٠٠٩	إيداعات تستحق بعد ٦ أشهر وقبل ٩ أشهر
٢٣٢٨١	-	إيداعات تستحق بعد ٩ أشهر وقبل سنة
١٠٨٨٨	٦٦٣١	إيداعات تستحق بعد سنة
<b>١٣٤٢٣٢</b>	<b>١١٩٨٥٤</b>	<b>المجموع</b>
<b>١٧٦١١٨</b>	<b>١٥٠٤١٩</b>	<b>مجموع الأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية وخارجية</b>

- لا توجد ايداعات مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦

#### ٩ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٥٢٢٨٤	١٠٤٦٢٠	أذونات وسندات حكومية
٢٧٤٤٠٤	٢٩٣٩٦٣	سندات شركات
٢٩٦٢٤	٢٩٦٢٤	سلف وقروض
١٥٧٨١	١٤٣٦٠	أسهم شركات
٢٦٤٢٣	٢٨٠٨٧	صناديق استثمارية
<b>٦٩٨٥١٦</b>	<b>٤٧٠٦٥٤</b>	<b>المجموع</b>

#### ١٠ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٥٨٩٢٠	١٨٩٥٧٣	اسهم متوفر لها اسعار سوقية
٢١١٩٩٢	٢٠٥٩٩٠	اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية
<b>٤٧٠٩١٢</b>	<b>٣٩٥٥٦٣</b>	<b>المجموع</b>

- بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الاستثمارات أعلاه ٧ مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٧,٨ مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت قيمة الأرباح المتحققة التي تم تحويلها من احتياطي تقييم الاستثمارات الى الأرباح المدورة مبلغ ٢,٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وبلغ نصيب حقوق غير المسيطرين من الأرباح المتحققة مبلغ ١٦ ألف دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (بلغت قيمة الخسائر المتحققة التي تم تحويلها من احتياطي تقييم استثمارات الى الأرباح المدورة مبلغ (٦٨٠) الف دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وبلغ نصيب حقوق غير المسيطرين من الخسائر غير المتحققة مبلغ (٣٥٨) الف دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

١١ - تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الامريكية						
٢١ كانون الأول ٢٠١٧						
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبى	صغيرة ومتوسطة		
٨٢٩٧٢١	٢٥٥٩	٨٢٨٧٢	٥٠٤٩٧١	١٥٦٢٢٤	٨٢٩٩٥	كمبيالات وأسناد مخصومة *
٤٨٦٠٥١٧	٣٧٦١٠٤	٥٨٠٤	٣٢٩١٩٩٠	١٠٩٧٦٢٩	٨٨٩٩٠	حسابات جارية مدينة *
١٦٩٢٢٥٣٤	٨٨٢٢٩٣	٤٧٧٥٥	١١١٦٢١٣٨	١٧٣٨٥٤٤	٣٠٩٠٨٠٤	سلف وقروض مستغلة *
٢٣٧٨٤٥٩	-	-	٧٩٨٢٥	١٤٣٥٥٥	٢١٥٥٠٧٩	قروض عقارية
١٤٦٩٨٠	-	-	-	-	١٤٦٩٨٠	بطاقات ائتمان
<b>٢٥١٣٨٢١١</b>	<b>١٢٦١٩٥٦</b>	<b>١٣٦٤٣١</b>	<b>١٥٠٣٨٩٢٤</b>	<b>٣١٣٦٠٥٢</b>	<b>٥٥٦٤٨٤٨</b>	<b>المجموع</b>
٣٧٨٢٦١	-	٦٥٤٥	٢١٣١٦٠	٩٤١٥٠	٦٤٤٠٦	ينزل: فوائد وعمولات معلقة
١٢٧١٣٧٥	٢٤٢٤	٤١١	٩٨٩٥٣٥	١٣٧٨٨٤	١٤١١٢١	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
<b>١٦٤٩٦٣٦</b>	<b>٢٤٢٤</b>	<b>٦٩٥٦</b>	<b>١٢٠٢٦٩٥</b>	<b>٢٣٢٠٣٤</b>	<b>٢٠٥٥٢٧</b>	<b>المجموع</b>
<b>٢٣٤٨٨٥٧٥</b>	<b>١٢٥٩٥٣٢</b>	<b>١٢٩٤٧٥</b>	<b>١٣٨٣٦٢٢٩</b>	<b>٢٩٠٤٠١٨</b>	<b>٥٣٥٩٣٢١</b>	<b>صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة</b>

- \* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٩, ١٢٦ مليون دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧.
- بلغت قيمة الديون التي تمت جدولتها خلال السنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ مبلغ ٣٠٣ مليون دولار أمريكي.
- بلغت قيمة الديون التي تمت هيكلتها ( تحويلها من حسابات غير عاملة الى حسابات تحت المراقبة ) خلال السنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ مبلغ ٥, ٤ مليون دولار أمريكي.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية و بكفالتها ٨, ٨٩ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٤, ٠% من إجمالي التسهيلات كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٩, ١٦٤٠ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٦, ٥% من إجمالي التسهيلات كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ٦, ١٢٧٧ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٢, ٥% من رصيد التسهيلات بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧.

بآلاف الدولارات الامريكية						
٢١ كانون الأول ٢٠١٦						
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبى	صغيرة ومتوسطة		
٨١١١٤٤	٢٥٣٠	٢٩٩٨٦	٥٥٥٤٨٦	١٢٧٢٠٧	٨٥٩٣٥	كمبيالات وأسناد مخصومة *
٤٣١٤٥٩٣	٣٥٨٣١٧	٤٢١٥	٢٨١٩٥٢١	١٠٢٦٨٠١	٩٥٧٣٩	حسابات جارية مدينة *
١٦١٨١٩٨٧	٨٤٦٤٣٧	٦٩٠٥٧	١٠٩٠٣٩٦٨	١٥٢٧٦٨٤	٢٨٣٤٨٤١	سلف وقروض مستغلة *
٢٢١٧٤٠٦	-	-	٦٢٠٠٠	١٢٣١٨٨	٢٠٢٢٢١٨	قروض عقارية
١٤٣٨٤٧	-	-	-	-	١٤٣٨٤٧	بطاقات ائتمان
<b>٢٣٦٦٨٩٧٧</b>	<b>١٢٠٧٢٨٤</b>	<b>١١٣٢٥٨</b>	<b>١٤٣٤٠٩٧٥</b>	<b>٢٨١٤٨٨٠</b>	<b>٥١٩٢٥٨٠</b>	<b>المجموع</b>
٤٦٢٣٥٧	-	٥٤٦٠	٢٨٣٢٦	٩٣٦٤٩	٨٠٠١٢	ينزل: فوائد وعمولات معلقة
١٣٠٨٤٩٩	٢١٤١	٣٩٨	١٠١٩٢٧٠	١٢٩١٢٣	١٥٧٥٦٧	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
<b>١٧٧٠٨٥٦</b>	<b>٢١٤١</b>	<b>٥٨٥٨</b>	<b>١٣٠٢٥٠٦</b>	<b>٢٢٢٧٧٢</b>	<b>٢٣٧٥٧٩</b>	<b>المجموع</b>
<b>٢١٨٩٨١٢١</b>	<b>١٢٠٥١٤٣</b>	<b>١٠٧٤٠٠</b>	<b>١٣٠٣٨٤٦٩</b>	<b>٢٥٩٢١٠٨</b>	<b>٤٩٥٥٠٠١</b>	<b>صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة</b>

- \* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٤, ١١٧ مليون دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦.
- بلغت قيمة الديون التي تمت جدولتها خلال السنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦ مبلغ ٤٩٠ مليون دولار أمريكي.
- بلغت قيمة الديون التي تمت هيكلتها ( تحويلها من حسابات غير عاملة الى حسابات تحت المراقبة ) خلال السنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦ مبلغ ٣, ٢ مليون دولار أمريكي.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية و بكفالتها ٧, ٦ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٢, ٠% من إجمالي التسهيلات كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٧, ١٥٧٥ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٧, ٦% من إجمالي التسهيلات كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ٣, ١١٢٧ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٩, ٤% من رصيد التسهيلات بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦.

## تفاصيل حركة مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المغطاة

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٧

يشمل المجموع حركة مخصص تدني القروض العقارية كما يلي	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
				كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
١٢٣٧٤	١٣٠٨٤٩٩	٢١٤١	٣٩٨	١٠١٩٢٧٠	١٢٩١٢٣	١٥٧٥٦٧	رصيد بداية السنة
٢١٧٥	٢٩٧٤٨١	٨١٤	-	٢٥٢٢١١	٢٦٦١٢	١٧٨٤٤	المقتطع من الإيرادات
( ٦١٤ )	( ٣٠٩٤٧٦ )	-	-	( ٢٧٨٩٠١ )	( ٧٤٠٠ )	( ٢٣١٧٥ )	المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة أو محولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي الموحد) *
( ٢٨٧٣ )	( ٤٧١٠٤ )	( ٥٧٠ )	-	( ٢٦٢١٤ )	( ١٠٩٦٣ )	( ٩٣٥٧ )	الفائض في المخصص محول للإيراد
١٢٠	١٢٨٣١	-	-	١١١١٩	١٩١٤	( ٢٠٢ )	تعديلات خلال السنة
٧٩	٩١٤٤	٣٩	١٣	١٢٠٥٠	( ١٤٠٢ )	( ١٥٥٦ )	تعديلات فرق عملة
١١٢٦١	١٢٧١٣٧٥	٢٤٢٤	٤١١	٩٨٩٥٣٥	١٣٧٨٨٤	١٤١١٢١	رصيد نهاية السنة

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

يشمل المجموع حركة مخصص تدني القروض العقارية كما يلي	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
				كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
١٦٨٤٧	١٢١٢٢٨٣	٢٧٥١	١٣٥٣	٩٠٢٩٠١	١٣٤١٣٥	١٧١١٤٣	رصيد بداية السنة
٢٥٠٧	٢٥٣٣٧٣	١٨٧٨	-	٢١٠٩٠٤	٢٢١٧٩	١٨٤١٢	المقتطع من الإيرادات
( ٨٨ )	( ٤٣٠٠٦ )	-	-	( ٢١٢١٦ )	( ٦١٧٣ )	( ٥٦١٧ )	المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة أو محولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي الموحد) *
( ٤٩٣٢ )	( ٧٤٣١٧ )	( ١١٨٢ )	( ٩٥٠ )	( ٤٧٠٧٧ )	( ٩٩٣٢ )	( ١٥١٧٦ )	الفائض في المخصص محول للإيراد
( ١٩٤٧ )	٩٨٤٧	( ٩٤ )	-	١٢٦٢٣	( ٤٣٠٦ )	١٦٢٤	تعديلات خلال السنة
( ١٣ )	( ٤٩٦٨١ )	( ١٢١٢ )	( ٥ )	( ٢٨٨٦٥ )	( ٦٧٨٠ )	( ١٢٨١٩ )	تعديلات فرق عملة
١٢٣٧٤	١٣٠٨٤٩٩	٢١٤١	٣٩٨	١٠١٩٢٧٠	١٢٩١٢٣	١٥٧٥٦٧	رصيد نهاية السنة

- لا توجد مخصصات انتفت الحاجة اليها نتيجة تسويات او تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة اخرى كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

- يتم تحديد قيمة التدني على مستوى كل عميل و بشكل افرادي.

\* بلغت الديون غير العاملة المحولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي الموحد ٣, ٣٩٩ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ( ٦,٦ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ ) علماً بأن هذه الديون مغطاه بالكامل بالمخصصات و الفوائد المعلقة.

تفاصيل حركة الفوائد والعمولات المعلقة

بآلاف الدولارات الامريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٧

يشمل المجموع حركة الفوائد والعمولات المعلقة للقروض العقارية كما يلي	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
				كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
١١١٩٦	٤٦٢٣٥٧	-	٥٤٦٠	٢٨٢٢٣٦	٩٣٦٤٩	٨٠٠١٢	رصيد بداية السنة
٣٠١٦	٨٨٩٨٨	-	١٠٨٥	٥٨١٠٠	١٤٢٧٦	١٥٤٢٧	فوائد وعمولات معلقة خلال السنة
( ٩٤٣ )	( ١٦٨١١٩ )	-	-	( ١٢٩٩١٤ )	( ١١٣١٨ )	( ٢٦٨٨٧ )	فوائد وعمولات تم تسويتها / مشطوبة أو محولة إلى بنود خارج قائمة المركز المالي الموحد
( ١٠٠٢ )	( ٨٢٨٤ )	-	-	( ٢٦٨٧ )	( ٢٦٩٠ )	( ٣٠٠٧ )	فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات
-	-	-	-	١٢٠	٤٦٨	( ٥٨٨ )	تعديلات خلال السنة
٧	٣٤١٩	-	-	٤٣٠٥	( ٢٣٥ )	( ٥٥١ )	تعديلات فرق عملة
١٢٢٧٣	٣٧٨٢٦١	-	٦٥٤٥	٢١٣١٦٠	٩٤١٥٠	٦٤٤٠٦	رصيد نهاية السنة

بآلاف الدولارات الامريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

يشمل المجموع حركة الفوائد والعمولات المعلقة للقروض العقارية كما يلي	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
				كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
١١٥٥٧	٤١٩٢٤٨	-	٤٤٩٩	٢٥٣٦٣٢	٩١٤٩١	٦٩٦٢٦	رصيد بداية السنة
٣٨١٦	٩٠٢٣٨	-	٩٦١	٥٧٨٢٩	١٤٥٣٢	١٦٩٠٦	فوائد وعمولات معلقة خلال السنة
( ٤٩٢ )	( ٢٧٧٦٧ )	-	-	( ١٧٧٣٨ )	( ٩٠٩١ )	( ٩٣٨ )	فوائد وعمولات تم تسويتها / مشطوبة أو محولة إلى بنود خارج قائمة المركز المالي الموحد
( ٣٦٨٣ )	( ١٠٤٣١ )	-	-	( ٢٢٦٧ )	( ٢٧٩٨ )	( ٥٣٦٦ )	فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات
-	٢٥٣٣	-	-	٨٣٥	٧٥١	٩٤٧	تعديلات خلال السنة
( ٢ )	( ١١٤٦٤ )	-	-	( ٩٠٦٥ )	( ١٢٣٦ )	( ١١٦٣ )	تعديلات فرق عملة
١١١٩٦	٤٦٢٣٥٧	-	٥٤٦٠	٢٨٣٢٣٦	٩٣٦٤٩	٨٠٠١٢	رصيد نهاية السنة

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي :

بآلاف الدولارات الامريكية				القطاع الاقتصادي
٣١ كانون الاول ٢٠١٦	٣١ كانون الاول ٢٠١٧	خارج الاردن	داخل الاردن	
٤٩٥٥٠٠١	٥٣٥٩٣٢١	٢٦٧٦٩٩٥	٢٦٨٢٣٢٦	أفراد
٤٠٣٥٨٤٣	٤٥٣٢٠٩٩	٣٠٩٤٠٣٠	١٤٣٨٠٦٩	صناعة وتعددين
١٩٨٢٦١٣	٢٣٤٠٩٩٦	١٨٥٥٥٠٨	٤٨٥٤٨٨	انشاءات
١٧٢٣٦٣٤	١٨٢٨٢٢١	١٤٥٣٣٠٠	٣٧٤٩٢١	عقارات
٣٧٠٨٨١٦	٤٠٦٣١٩٢	٢٩٦٥٦٨٨	١٠٩٧٥٠٤	تجارة
١٥٩٩٠٧	٢٧٧٢٠٧	١٢٣٧٠٣	١٥٣٥٠٤	زراعة
٦١٩٠٠٠	٥١٧٣٠٣	٣١١٧٢٤	٢٠٥٥٧٩	سياحة وفنادق
٦٦٧٠٩٤	٥٦٩٧٨٣	٤٣٠٧٣٤	١٣٩٠٤٩	نقل
٥٧٥٨	١٤٦٦٣	١٢١٣٧	٢٥٢٦	اسهم
٢٧٢٧٩١٢	٢٥٩٦٧٨٣	١٩٦٣٦٤٣	٦٣٣١٤٠	خدمات عامة
١٠٧٤٠٠	١٢٩٤٧٥	١١٥٩٢٩	١٣٥٤٦	بنوك ومؤسسات مالية
١٢٠٥١٤٣	١٢٥٩٥٢٢	١١٠١٢٤٧	١٥٨٢٨٥	الحكومة والقطاع العام
٢١٨٩٨١٢١	٢٣٤٨٨٥٧٥	١٦١٠٤٦٣٨	٧٣٨٣٩٣٧	صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

## ١٢ - موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٠٨٩٧٠٨	٢٠٢٣٦٦١	أذونات خزينة
٢٩٣٢٨١٦	٤١٤٩٥٩٠	سندات حكومية وبكفالتها
١٦٤٥٥٧٣	١٦١٤٨٠٠	سندات شركات
( ٢٧١٤٢ )	( ٢٨٠٢٨ )	ينزل : مخصص التدني
<b>٧٦٤٠٩٥٥</b>	<b>٧٧٦٠٠٢٣</b>	<b>المجموع</b>

### تحليل السندات حسب طبيعة الفائدة :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٧٧٧٩١٨	٧١٠٠٨١	ذات فائدة متغيرة
٦٨٦٣٠٣٧	٧٠٤٩٩٤٢	ذات فائدة ثابتة
<b>٧٦٤٠٩٥٥</b>	<b>٧٧٦٠٠٢٣</b>	<b>المجموع</b>

### تحليل الموجودات المالية حسب توفر الأسعار السوقية :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٥٠٥٣٦	٤٨٩٢٨٨	أذونات خزينة
١٠١٩٥٥٩	١١٠٥٥٢٠	سندات حكومية وبكفالتها
١٤١٠٦٠٤	١٣٨٧٠٤٠	سندات شركات
<b>٢٦٨٠٦٩٩</b>	<b>٢٩٨١٨٤٨</b>	<b>المجموع</b>

### موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٨٣٩١٧٢	١٥٢٤٣٧٢	أذونات خزينة
٢٩١٣٢٥٧	٣٠٤٤٠٧٠	سندات حكومية وبكفالتها
٢٠٧٨٢٧	١٩٩٧٣٢	سندات شركات
<b>٤٩٦٠٢٥٦</b>	<b>٤٧٧٨١٧٥</b>	<b>المجموع</b>
<b>٧٦٤٠٩٥٥</b>	<b>٧٧٦٠٠٢٣</b>	<b>المجموع الكلي</b>

### موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية :

### تفاصيل حركة مخصص تدني الموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٨٩٦٧	٢٧١٤٢	رصيد بداية السنة
-	-	المقتطع من الإيرادات
-	-	المستخدم من المخصص
( ١٨٢٥ )	٨٨٦	تعديلات فرق عملة
<b>٢٧١٤٢</b>	<b>٢٨٠٢٨</b>	<b>رصيد نهاية السنة</b>

تم خلال السنة المنتهية في ٢١ كانون الاول ٢٠١٧ بيع بعض الموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة بمبلغ ٤٩,٨ مليون دولار امريكي (٥,٢٤ مليون دولار امريكي خلال السنة المنتهية في ٢١ كانون الاول ٢٠١٦).

### ١٣ - استثمارات في شركات حليفة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

تاريخ التملك	طبيعة النشاط	تاريخ البيانات	القيمة السوقية	القيمة المالية المعتمدة	بلد التأسيس	بآلاف الدولارات الأمريكية		نسبة الملكية والتصويت	نسبة الملكية	قيمة الاستثمار	نسبة الملكية والتصويت	قيمة الاستثمار
						٢٠١٦ كانون الأول	٢٠١٧ كانون الأول					
							%		%			
٢٠٠٦	عمليات مصرفية	٢٠١٧	غير متداول		تركيا	١٥٥٩٦٨	٥٠,٠٠	١٣٧٧٣٢	٥٠,٠٠			Turkland Bank A.Ş.
١٩٨٤	عمليات مصرفية	٢٠١٧	غير متداول		عمان	٣١٧٣٠٤	٤٩,٠٠	٣٤٧٧٠٨	٤٩,٠٠			بنك عمان العربي
١٩٧٩	عمليات مصرفية	٢٠١٧	٦٦٧ ٦٣٤		السعودية	٢٥٣٩٩٨٨	٤٠,٠٠	٢٦٧٥٦٢٧	٤٠,٠٠			البنك العربي الوطني
١٩٧٢	أعمال تأمين	٢٠١٦	غير متداول		لبنان	٣١٨٦٤	٤٠,٣٤	٣٢٠٣٥	٤٠,٣٤			شركة التأمين العربية ش.م.ل
١٩٦٦	تأجير تشغيلي عقاري	٢٠١٦	غير متداول		لبنان	٨٦٨٤	٣٥,٣٩	٨٨٣٧	٣٥,٣٩			شركة الأبنية التجارية ش.م.ل
٢٠١٦	خدمات واستثمارات مالية	٢٠١٧	غير متداول		عمان	١٠٦٣٦	٣٤,٠٠	١١٥٤٧	٣٤,٠٠			شركة مجموعة ادارة الاستثمار (شركة حليفة لدى البنك العربي سويسرا)
	متعددة					١٢٥٦٤	متعددة	١٢٧٤٥	متعددة			شركات حليفة اخرى (في معظمها لدى البنك العربي تونس*)
						٣٠٧٧٠٠٨		٣٢٢٦٢٣١		<b>المجموع</b>		

\* تمثل بشكل رئيسي الاستثمار في شركة الايجار العربية لتونس بمبلغ ٧,١ مليون دولار و الشركة العربية سيكاف بمبلغ ٢ مليون دولار و شركة الإستثمار العربي لتونس بمبلغ ١,٣ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧. (بلغ قيمة الاستثمار في شركة الايجار العربية لتونس مبلغ ٧,٦ مليون دولار و الشركة العربية سيكاف بمبلغ ٢,١ مليون دولار و شركة الإستثمار العربي لتونس بمبلغ ١,٣ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

ان الحركة على الاستثمارات في الشركات الحليفة هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٦	٢٠١٧
٢٩١٦٢٩٠	٣٠٧٧٠٠٨
٢٧٨١٠	٢٧٢٤
٣٢٤٩٦٤	٣٥٠٢٧٨
(١٧٥٦٠٧)	(١٦٩٤٧٠)
(٣٢٢١٦)	(١١٠٥٩)
٥٧٦٧	(٢٣٢٥٠)
٣٠٧٧٠٠٨	٣٢٢٦٢٣١
<b>رصيد نهاية السنة</b>	
٧٣٣٤٩	٧٦٧٥٤
<b>حصة المجموعة من الضرائب</b>	

\* بلغ سعر إقفال سهم البنك العربي الوطني في سوق المال السعودي ٢٤,٧ ريال سعودي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢٢,٠٩ ريال سعودي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

ان حصة المجموعة من ارباح وخسائر الشركات الحليفة هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢١ كانون الأول	
٢٠١٦	٢٠١٧
٢٥٦٠	(٧٤٧٤)
٢٦٣٩٣	٣٥٩٠٥
٣٠٤٤١٦	٣٢٢٦٨٩
١٥٩	(٧٩٠)
١٤٣٦	(٥٢)
٣٣٤٩٦٤	٣٥٠٢٧٨
<b>المجموع</b>	

ان حصة المجموعة من موجودات ومطلوبات وايرادات الشركات الحليفة هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢١ كانون الأول	
٢٠١٦	٢٠١٧
٢١٧٤٩٢١١	٢١٩٢٥٦٦٥
١٨١٧١٠١٣	١٨٦٩٩٤٣٤
٧٧٣٢٢٥	٨١٥٣٤٦
<b>مجموع الموجودات</b>	
<b>مجموع المطلوبات</b>	
<b>مجموع الايرادات</b>	

#### ١٤ - موجودات ثابتة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية							
المجموع	أخرى	وسائل نقل	أجهزة الحاسوب والاتصالات	أثاث وتجهيزات ومعدات	مباني	أراضي	
<b>التكلفة التاريخية:</b>							
٨٨٦٥٨٧	٨٨١٩٦	١٤٤٤٨	١٣٢٨٧٤	٢٠١٠٥٤	٣٧٢٠٣٤	٧٧٩٨١	الرصيد كما في اول كانون الثاني ٢٠١٦
٩٧٥١٢	١١٠٨٩	١٤٧٩	٢٢٤٦٠	٨٩٤٥	٥٣٥٣٩	-	إضافات
(٤٢٧١٣)	(٥٩٠٨)	(٩٦٨)	(٨٢٣٠)	(٣٦٨٠)	(٢١١٨٦)	(٢٧٤١)	استيعادات
٣١	(٦١٠٦)	-	١٢	٦٠٩٤	٣١	-	تعديلات خلال السنة
(٢٣٣٥٤)	(٦٧٩٠)	(٦٥٠)	(٢٨٣)	(١٧٤٩)	(١٢٥٣٦)	(١٢٤٦)	تعديلات فرق عملة
٩١٨٠٦٣	٨٠٤٨١	١٤٣٠٩	١٤٦٨٣٣	٢١٠٦٦٤	٣٩١٨٨٢	٧٣٨٩٤	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
٥١١٦٨	١١٢٣٧	١٨٧٥	١٧٠٠٣	١٢٦٦٤	٨٢٨٠	٩	إضافات
(٣١٤٥٨)	(٩٠٢٧)	(٧٩٣)	(١٣٢٠٧)	(٤٣٩٦)	(٣٥٩٣)	(٤٤٢)	استيعادات
(١١)	(١٨)	-	٨	-	-	(١)	تعديلات خلال السنة
٥٦٣٩	(٤٥٠)	(٢٤٢)	١٣١٠	٢١١	٦٠٨٠	(١٢٧٠)	تعديلات فرق عملة
٩٤٣٤٠١	٨٢٢٢٣	١٥١٤٩	١٥١٩٤٧	٢١٩١٤٣	٤٠٢٧٤٩	٧٢١٩٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧
<b>الاستهلاك المتراكم:</b>							
٤٣٥١٤٣	٤٥٦٥٣	١١٣٢١	١٠٦٠٤٠	١٤٧٠٤٧	١٢٥٠٨٢	-	الرصيد كما في اول كانون الثاني ٢٠١٦
٤٧٦٦١	٨٩٢٧	١٢٣٤	١٣٤٢٩	١٤١٩٨	٩٨٧٢	-	استهلاك السنة
(١٨٧٧٥)	(١٨٨٤)	(١٠٩٠)	(٧٢٠٣)	(٣٥٢٦)	(٥٠٧٢)	-	استيعادات
٣١	(١٣٠٨)	-	(٣١)	١٣٣٩	٣١	-	تعديلات خلال السنة
(٩٦٣٠)	(٢٦٣٣)	(٣٦٩)	(٢٩٠٥)	(٩٩٩)	(٢٧٢٤)	-	تعديلات فرق عملة
٤٥٤٤٣٠	٤٨٧٥٥	١١٠٩٦	١٠٩٣٣٠	١٥٨٠٥٩	١٢٧١٩٠	-	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
٤٨٩٦٢	٧٣٣٤	١٢٨٢	١٦٢٣٧	١٤٢٦٠	٩٨٤٩	-	استهلاك السنة
(٢١٧٦٤)	(٢٧٨٩)	(٧٦٩)	(١٣١٥٨)	(٤٣٠٤)	(٧٤٤)	-	استيعادات
(٣٨)	(١٦)	(٢٨)	٧	(٦)	٥	-	تعديلات خلال السنة
٢٦٧٠	(١٤٩)	(١٦٠)	١٢٩٦	٤١٠	١٢٧٣	-	تعديلات فرق عملة
٤٨٤٢٦٠	٥٣١٣٥	١١٤٢١	١١٣٧١٢	١٦٨٤١٩	١٣٧٥٧٣	-	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧
٤٥٩١٤١	٢٩٠٨٨	٣٧٢٨	٣٨٢٣٥	٥٠٧٢٤	٢٦٥١٧٦	٧٢١٩٠	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧
٤٦٣٦٣٣	٣١٧٢٦	٣٢١٣	٣٧٥٠٣	٥٢٦٠٥	٢٦٤٦٩٢	٧٣٨٩٤	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

بلغت تكلفة الموجودات الثابتة المستهلكة بالكامل مبلغ ٢٤٢,٧ مليون دولار امريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢٤٢,٥ مليون دولار امريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).



## ١٥ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٨٤ ٥٦٨	١٨٠ ٣٨١	فوائد للقبض
٩٣ ٥٧٢	١١١ ٤٤٤	مصارييف مدفوعة مقدماً
٥٠ ٠٤١	٥٩ ٣٧٢	موجودات آلت ملكيتها للمجموعة وفاءً لديون مستحقة*
٢٠ ٤٤٢	٢٣ ٦٧٥	موجودات غير ملموسة**
١٢٣ ٥٨٠	١١٦ ٣٠٢	موجودات متفرقة أخرى
<b>٤٧٢ ٢٠٣</b>	<b>٤٩١ ١٧٤</b>	<b>المجموع</b>

\* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من هذه الموجودات خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

### الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للمجموعة وفاء لديون مستحقة :

بآلاف الدولارات الأمريكية				
٢٠١٧				
المجموع	أخرى	مباني	اراضي	
٥٠ ٠٤١	٣٥٥	٣٥ ٦٤٦	١٤ ٠٤٠	رصيد بداية السنة
١٦ ٢٦٣	-	٤ ٥٦٥	١١ ٦٩٨	إضافات
( ٣٢١٠)	-	( ٢٧٢١)	( ٥٨٩)	استيعادات
( ٣٦٥٣)	-	( ٢١٩٤)	( ١٤٥٩)	مخصص وخسارة تدني
٣١	-	٢٤	٧	تعديلات فرق عملة
<b>٥٩ ٣٧٢</b>	<b>٣٥٥</b>	<b>٣٥ ٣٢٠</b>	<b>٢٣ ٦٩٧</b>	<b>رصيد نهاية السنة</b>

بآلاف الدولارات الأمريكية				
٢٠١٦				
المجموع	أخرى	مباني	اراضي	
٥٨ ٥١٨	٧ ٦٨٧	٣٦ ٦٠١	١٤ ٢٣٠	رصيد بداية السنة
٥٣٥٠	-	٣ ٦٥٥	١ ٦٩٥	إضافات
( ١٠ ٧٨٩)	( ٧ ١٩١)	( ٢ ٢١١)	( ١ ٣٨٧)	استيعادات
( ٢ ٨١٣)	( ١٤١)	( ٢ ١٩٧)	( ٤٧٥)	مخصص وخسارة تدني
( ٢٢٥)	-	( ٢٠٢)	( ٢٣)	تعديلات فرق عملة
<b>٥٠ ٠٤١</b>	<b>٣٥٥</b>	<b>٣٥ ٦٤٦</b>	<b>١٤ ٠٤٠</b>	<b>رصيد نهاية السنة</b>

### بآلاف الدولارات الأمريكية

٢١ كانون الاول

٢٠١٦	٢٠١٧	
١٦ ٠٥٥	٢٠ ٤٤٢	رصيد بداية السنة
١٣ ٦٤٢	١٢ ٠٤٨	إضافات
( ٧٦٩)	( ٦٦)	استيعادات
( ٧ ١١٢)	( ٧ ٥٨٤)	الاطفاء للسنة
( ١ ٣٧٤)	( ١ ١٦٥)	تعديلات خلال السنة وفرق عملة
<b>٢٠ ٤٤٢</b>	<b>٢٣ ٦٧٥</b>	<b>رصيد نهاية السنة</b>

### \*\* الحركة على الموجودات غير الملموسة :

١٦ - موجودات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٢٠١٧						
البند التي نتج عنها موجودات ضريبية مؤجلة :	رصيد بداية السنة	المضاف	المحزر	تعديلات خلال السنة و فرق عملة	رصيد نهاية السنة	الضريبة المؤجلة
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	١١٦ ٢٨٦	٦٢ ٣٤٥	( ٣٤ ٥٧٢ )	١ ٩٠٥	١٤٥ ٩٦٤	٣٣ ١٧٦
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٥٧ ١٩١	١٥ ٣٢٨	( ٧٠٤٧ )	-	٦٥ ٤٧٢	١٩ ١٥٤
فوائد معلقة مدفوع ضرائب عنها	١٧ ٨٧٨	١٢ ٨٣٠	( ١٢ ١٧١ )	-	١٨ ٥٣٧	٤ ٠٣٩
أخرى	٩٠ ٣٨٠	٢٣ ٢٢٧	( ١٣ ١٧ )	٢ ٥٣١	١٠٧ ٨٢١	٣٠ ٨٥٤
<b>المجموع</b>	<b>٢٨١ ٧٣٥</b>	<b>١١٣ ٧٣٠</b>	<b>( ٦٢ ١٠٧ )</b>	<b>٤ ٤٣٦</b>	<b>٣٣٧ ٧٩٤</b>	<b>٨٧ ٢٢٣</b>

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٢٠١٦						
البند التي نتج عنها موجودات ضريبية مؤجلة :	رصيد بداية السنة	المضاف	المحزر	تعديلات خلال السنة و فرق عملة	رصيد نهاية السنة	الضريبة المؤجلة
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٨٢ ٣٦٦	٦٢ ٧٨١	( ٢٤ ١٨٥ )	( ٤ ٦٧٦ )	١١٦ ٢٨٦	٢٧ ١١٧
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٥٨ ٢٦٩	٩ ٤٤٥	( ١٠ ٥٢٣ )	-	٥٧ ١٩١	١٧ ٤١٢
فوائد معلقة مدفوع ضرائب عنها	١٢ ٥٠٩	١٢ ٠٧٤	( ٦٧٠٥ )	-	١٧ ٨٧٨	٣ ٨١٠
أخرى	٧٠ ١٧٧	٣٣ ٥٨٤	( ١٢ ٣٩١ )	( ١٠٩٠ )	٩٠ ٣٨٠	٢٥ ٠٥١
<b>المجموع</b>	<b>٢٢٣ ٣٢١</b>	<b>١١٧ ٨٨٤</b>	<b>( ٥٣٧٠٤ )</b>	<b>( ٥٧٦٦ )</b>	<b>٢٨١ ٧٣٥</b>	<b>٧٣ ٣٩٠</b>

\* إن ضرائب الدخل المؤجلة ناجمة عن الفروقات الزمنية المؤقتة لبند دفع عنها ضرائب في السنة الحالية أو السنوات السابقة وسيتم الاستفادة من هذه المبالغ في المستقبل . هذا وتم احتسابها على أساس معدلات الضريبة في البلدان التي تعمل بها المجموعة .

بآلاف الدولارات الأمريكية		إن الحركة على حساب الموجودات الضريبية المؤجلة هي كما يلي :
٢٠١٦	٢٠١٧	
٥٨ ٦٢٩	٧٣ ٣٩٠	رصيد بداية السنة
٣٠ ٤٦١	٢٧ ٣٨٩	المضاف خلال السنة
( ١٤ ٢٩٤ )	( ١٤ ٦٤٩ )	المطفاً خلال السنة
( ١٤٠٦ )	١٠٩٣	تعديلات خلال السنة و فرق عملة
<b>٧٣ ٣٩٠</b>	<b>٨٧ ٢٢٣</b>	<b>رصيد نهاية السنة</b>

## ١٧ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٦ كانون الأول			٢٠١٧ كانون الأول			
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	
٥١٧٤١٧	٥١٧٤١٧	-	٥٨٤٤٧٦	٥٨٤٤٧٦	-	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٢٣٥٥٨٢	٣١٠٨٠٦٧	١٢٧٥١٥	٣٣٤٢٨١٢	٣٢٣٧٢٠٣	١٠٥٦٠٩	ودائع لأجل
<b>٣٧٥٢٩٩٩</b>	<b>٣٦٢٥٤٨٤</b>	<b>١٢٧٥١٥</b>	<b>٣٩٢٧٢٨٨</b>	<b>٣٨٢١٦٧٩</b>	<b>١٠٥٦٠٩</b>	<b>المجموع</b>

## ١٨ - ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية

المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد	
		كبرى	صغيرة ومتوسطة		
١٢٣٦٤٧٨٩	٣٤٥٥٨٥	٢١٥٨٢٢٩	٢٠٦٩٨١٧	٧٧٩١١٥٨	حسابات جارية وتحت الطلب
٣٢٥٠٢٤٦	١٣٢	١٧٩٣٥	١٦٢٨٠٠	٣٠٦٩٣٧٩	ودائع التوفير
١٥٠٨٤٦٨١	٢١٠١٥٣٠	٣٨٤٩٣٦٦	٩٣٧٥٢٣	٨١٩٦٢٦٢	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٣٨٠٧٤٣	٩٤٠٤٦	٦٦٤١٩	١٣١٦١	٢٠٧١١٧	شهادات إيداع
<b>٣١٠٨٠٤٥٩</b>	<b>٢٥٤١٢٩٣</b>	<b>٦٠٩١٩٤٩</b>	<b>٣١٨٣٣٠١</b>	<b>١٩٢٦٣٩١٦</b>	<b>المجموع</b>

- بلغت قيمة ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الاردني ٣٩٥ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ١,٣ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٦٧٩ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ٢,٢ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

- بلغت قيمة ودائع العملاء التي لا تحمل فوائد ١١٠٧٦,٢ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ٦,٣٥ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (١١٠٨٦,٧ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ٧,٣٥ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٤٦,٨ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ٠,٥ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (١٢٦,٧ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ٠,٤ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

- بلغت قيمة الودائع الجامدة ٣٩٥,٥ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ١,٣ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٣٤٥,٤ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ١,١ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢١ كانون الاول ٢٠١٦

المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد	
		كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
١٢٤١٤٧٠٣	٤٤١٩١٨	٢٥٠١٩٨٢	٢٠٥٨٠٢٧	٧٤١٢٧٧٦	حسابات جارية وتحت الطلب
٣١٦٣٤٩٥	١٦٤	٣٠٦٧٦	١٤٧٦٧٣	٢٩٨٤٩٨٢	ودائع التوفير
١٥٢٠٤٢٢٢	٢٢٩٦٣٧١	٤٣٨٧٦١٤	١٠٩١٥٠٨	٧٤٢٨٧٢٩	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٢٩٩٧٣٢	٣٥٨٧٤	٥٧٧٥٠	١٤٤٦٠	١٩١٦٤٨	شهادات إيداع
<b>٣١٠٨٢١٥٢</b>	<b>٢٧٧٤٣٢٧</b>	<b>٦٩٧٨٠٢٢</b>	<b>٣٣١١٦٦٨</b>	<b>١٨٠١٨١٣٥</b>	<b>المجموع</b>

#### ١٩ - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢١ كانون الاول

٢٠١٦	٢٠١٧	
١٩٠٧٠٠١	١٨٩٠٧٤٥	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٦٤٨٦٥٧	٨٠٢٩٨٨	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
١٨٨٦	٢٤٦٨	تأمينات التعامل بالهامش
٣٨٨٢	٤٠٨٨	تأمينات أخرى
<b>٢٥٦١٤٢٦</b>	<b>٢٧٠٠٢٨٩</b>	<b>المجموع</b>

## ٢٠ - أموال مقرضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢١ كانون الأول	
٢٠١٦	٢٠١٧
٣٠٤٣٤	٦٦٣٣١
٢٤٠٧٥١	١١٥٧٥٩
٢٧١١٨٥	١٨٢٠٩٠
<b>المجموع</b>	

من بنوك مركزية\*

من بنوك ومؤسسات مالية\*\*

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢١ كانون الأول		تحليل الاموال المقرضة حسب طبيعة الفوائد
٢٠١٦	٢٠١٧	
٨٣٤٣٧	٢٧٨٩٥	ذات فائدة متغيرة
١٨٧٧٤٨	١٥٤١٩٥	ذات فائدة ثابتة
٢٧١١٨٥	١٨٢٠٩٠	<b>المجموع</b>

\* قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٣ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ٥,٦ مليون دولار لمدة (١٥) عاما منها (٥) أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة (٥,٢٪) لعام ٢٠١٣ وفائدة متغيرة (٨,٨٪+ليبورا شهر) لما بعد عام ٢٠١٣. تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بموجب اقساط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام وبلغ رصيد القرض ٥,٦ مليون دولار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٥,٦ مليون دولار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

\* قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٤ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ٣,٩ مليون دولار لمدة (١٠) اعوام منها (٣) أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة ثابتة ٥,٢٪. تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بشكل اقساط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام وبلغ رصيد القرض ٣,٧ مليون دولار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٣,٩ مليون دولار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

\* قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٥ و٢٠١٦ بمنح قروض مقابل سلف متوسطة الاجل من البنك المركزي بسعر فائدة ثابت يساوي سعر فائدة الخصم النافذ يوم منح السلفة مطروحا منه ٢٪، ويتم سداد السلف بما يتوافق مع استحقاق اقساط القروض الممنوحة للعملاء والتي تسدد بموجب اقساط شهرية تبدأ من شهر كانون الثاني ٢٠١٨ و تنتهي في شهر أيار ٢٠٢٧، وبلغ رصيد السلف ٤٩,٥ مليون دولار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (١٨ مليون دولار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

\* قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٦ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ٥,١ مليون دولار لمدة (١٥) عاما منها (٥) أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة متغيرة (٨,٥٪+ ليبورا أشهر). تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بموجب اقساط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام وبلغ رصيد القرض ٥,١ مليون دولار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢,٨ مليون دولار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

\* قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٧ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ١٠,٩ مليون دولار لمدة (٢٢) عاما منها (٥) أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة ٣٪ (يقع للبنك المركزي تعديل الفائدة كل سنتين بحيث لا تزيد عن ٥,٢٪). تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بموجب اقساط نصف سنوية في كل من شهر أيار وتشرين ثاني من كل عام وبلغ رصيد القرض ٢,٤ مليون دولار كما هي في ٢١ كانون اول ٢٠١٧.

\*\* قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٧ بتوقيع اتفاقيات قروض مع شركة ميتسوي سوميتومو المصرفية في دبي بنسب فائدة ثابتة تتراوح بين (٨٥,٠٪ - ٨٩٢,٠٪) حيث بلغ الرصيد ٢٢,٥ مليون دولار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ و يستحق أول عقد بتاريخ ٤ كانون الثاني ٢٠١٨ وآخر عقد بتاريخ ٢١ أيار ٢٠١٨.

\*\* قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٦ بتوقيع اتفاقية قرض مع بنك أبو ظبي الوطني بقيمة ٧٥ مليون دولار بنسبة فائدة متغيرة (٢+ليبورا شهر) وقام البنك بتسديد القرض خلال العام ٢٠١٧ (٧٥ مليون دولار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

\*\* قام البنك العربي فروع البحرين خلال العام ٢٠١٦ بالاقتراض من بنوك ومؤسسات مالية بسعر فائدة ثابت (٢,٨٥٪) حيث استحق آخر عقد بتاريخ ٩ آذار ٢٠١٧ و بلغ الرصيد صفر مليون دولار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (١٠٢,٧ مليون دولار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

\*\* قام البنك العربي لتونس بالاقتراض من بنوك ومؤسسات مالية بالإضافة إلى طرح قروض تجمع بنكية وقد بلغ الرصيد ٩٢,٢ مليون دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٦٣,١ مليون دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦) حيث أن أدنى سعر فائدة (٢٥,٠٪) وأعلى سعر فائدة (٦,٠٠٪) وتاريخ آخر استحقاق ١٩ أيار ٢٠٢٢ ، والجدول التالي يبين أهم التفاصيل :

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢١ كانون الأول	
٢٠١٦	٢٠١٧
٨١٢٤	١٢٠٦٢
١٦٦٥٥	١٧٧٢٢
٢٨٣٤٠	٦٢٤٢٢
٦٣١١٩	٩٢٢١٦
<b>المجموع</b>	

قروض تستحق خلال سنة

قروض تستحق بعد سنة و اقل من ثلاث سنوات

قروض تستحق بعد ثلاث سنوات

## ٢١ - مخصص ضريبة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٣٥ ٩١٨	٢٤٢ ٣٧٧	رصيد بداية السنة
٢٧٥ ٩٥١	٢٧٠ ٢٨١	مصروف ضريبة الدخل
( ٢٦٩ ٤٩٢ )	( ٢٤٠ ٤٥٣ )	ضريبة دخل مدفوعة
٢٤٢ ٣٧٧	٢٧٢ ٢٠٥	رصيد نهاية السنة

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠١٦		٢٠١٧
٢٧٥ ٩٥١	٢٧٠ ٢٨١	يمثل مصروف ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل الموحد ما يلي:
( ٢٩ ٤٠٧ )	( ٢٥ ٢٥١ )	مصروف ضريبة الدخل للسنة
١٣ ٨٢٣	١٦ ٢٣٤	موجودات ضريبية للسنة
١٢٣	٢ ٤٣٩	اطفاء موجودات ضريبية
( ٢ ٣٤١ )	( ٣ )	مطلوبات ضريبية للسنة
٢٥٨ ١٤٩	٢٦٣ ٦٩٠	اطفاء مطلوبات ضريبية
		<b>المجموع</b>

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل السائدة في الأردن ٢٥٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل السائدة في البلدان التي يوجد للمجموعة فروع فيها من صفر إلى ٣٧٪ كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦. بلغت نسبة الضريبة الفعلية لمجموعة البنك العربي ٣٣,١٪ كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٢,٦٪ كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦.

- حصلت الفروع والشركات التابعة لمجموعة البنك العربي على مخالصات ضريبية حديثة تتراوح بين عام ٢٠١٦ مثل البنك العربي الإمارات والبنك العربي السوداني المحدود وعام ٢٠١٢ مثل البنك العربي فلسطين والبنك العربي لبنان.

## ٢٢ - مخصصات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٧					
رصيد	إضافات	إستخدامات	ما قيد	تعديلات خلال السنة	رصيد
بداية السنة		أو تحويل	للإيرادات	وفرق عملة	نهاية السنة
١١٣ ٤١٨	١٥ ٨٢٣	( ١١ ٣٣١ )	( ٤٤٠ )	٩٨	١١٧ ٥٦٨
١٨ ٣٦٣	١ ٦٥١	( ٣١ )	( ٢ ٩٢٠ )	٤٠٤	١٧ ٤٦٧
١٢٨ ٠١٤	٧٨ ٩٢١	( ٣ ٠٣٧ )	( ١٥ ٠١٤ )	٢ ١٢١	١٩١ ٠٠٥
٢٥٩ ٧٩٥	٩٦ ٣٩٥	( ١٤ ٣٩٩ )	( ١٨ ٣٧٤ )	٢ ٦٢٣	٣٢٦ ٠٤٠
					<b>المجموع</b>

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٦					
رصيد	إضافات	إستخدامات	ما قيد	تعديلات خلال السنة	رصيد
بداية السنة		تحويل	للإيرادات	وفرق عملة	نهاية السنة
١١٤ ٩٨٧	١٦ ٥٢٦	( ١٥ ٠٨٢ )	( ٧٤٧ )	( ٢ ٢٦٦ )	١١٣ ٤١٨
٧ ٨٨٢	١١ ٣٣١	( ١٢٢ )	( ٦٥٣ )	( ٧٥ )	١٨ ٣٦٣
٢٢ ٣٦٦	١٠٤ ٩٣٩	( ٥٧١ )	( ١٨ )	١ ٢٩٨	١٢٨ ٠١٤
١٤٥ ٢٣٥	١٣٢ ٧٩٦	( ١٥ ٧٧٥ )	( ١٤ ٤١٨ )	( ١ ٠٤٣ )	٢٥٩ ٧٩٥
					<b>المجموع</b>

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٢٢ ٨٠٦	١٥٥ ١٩٧	فوائد للدفع
١٨٥ ٣٣٤	١٨١ ٢٨٢	أوراق للدفع
٦٨ ٨٦٠	٦٢ ٧٨٠	فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً
٥٩ ٨٦٤	٦٣ ٩٢٠	مصاريف مستحقة غير مدفوعة
١٣ ٣٤٣	١٥ ٣٧٥	أرباح ستوزع على المساهمين
٦٢١ ٩٢١	٧٤١ ٦٧٧	مطلوبات أخرى*
١ ٠٧٢ ١٢٨	١ ٢٢٠ ٢٣١	<b>المجموع</b>

\* يمثل هذا البند في معظمه مطلوبات عائدة لاعباء قانونية مرتقبة (إيضاح ٥٧).

٢٤ - مطلوبات ضريبية مؤجلة

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٧						البنود التي نتج عنها مطلوبات ضريبية مؤجلة :
الضريبة المؤجلة	رصيد نهاية السنة	تعديلات خلال السنة وفرق عملة	المحرر	المضاف	رصيد بداية السنة	
-	-	-	(٦٢٥٥)	-	٦٢٥٥	إحتياطي تقييم استثمارات
٣٦٩٣	٢٢٥٣٢	(٢١٤)	(١٠)	١٤٥٥٤	٨٢٠٢	أخرى
٣٦٩٣	٢٢٥٣٢	(٢١٤)	(٦٢٦٥)	١٤٥٥٤	١٤٤٥٧	المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٦						البنود التي نتج عنها مطلوبات ضريبية مؤجلة :
الضريبة المؤجلة	رصيد نهاية السنة	تعديلات خلال السنة وفرق عملة	المحرر	المضاف	رصيد بداية السنة	
-	٦٢٥٥	(٢٠٤)	(١٨٢٢٣)	-	٢٤٧٨٢	إحتياطي تقييم استثمارات
١٢٧٦	٨٢٠٢	(١١٩)	(٦٧٨٩)	٣١٨٨	١١٩٢٢	أخرى
١٢٧٦	١٤٤٥٧	(٣٢٣)	(٢٥١١٢)	٣١٨٨	٣٦٧٠٤	المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية

إن الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي :

٢٠١٦	٢٠١٧	
١٢١٠٢	١٢٧٦	رصيد بداية السنة
١٢٧	٢٤٢٩	المضاف خلال السنة
(١٠٩٤٦)	(٣)	المطفاً خلال السنة
(٨)	(٩)	تعديلات خلال السنة وفرق عملة
١٢٧٦	٣٦٩٣	رصيد نهاية السنة

## ٢٥ - رأس المال المكتتب به والمدفوع و علاوة الاصدار

- أ - بلغ رأس مال المجموعة ٩٢٦,٦ مليون دولار أمريكي موزعة على ٨,٦٤٠ مليون سهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.
- ب - بلغ رصيد علاوة الإصدار ١٢٢٥,٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

## ٢٦ - احتياطي إجباري

بلغ رصيد الاحتياطي الإجباري ٨٤١,٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٤,٧٩٨ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) بموجب قانون البنوك وقانون الشركات الاردني وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

## ٢٧ - احتياطي اختياري

بلغ رصيد الاحتياطي الاختياري ٩٧٧,٢ مليون دولار امريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ و يستخدم الاحتياطي الإختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

## ٢٨ - احتياطي عام

بلغ رصيد الاحتياطي العام ١١٤١,٨ مليون دولار امريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ و يستخدم الاحتياطي العام في الاغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

## ٢٩ - احتياطي مخاطر مصرفية عامة

بلغ رصيد احتياطي المخاطر المصرفية العامة ٣٩٥,٨ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٥,٣٦٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) و يحظر التصرف بهذا الاحتياطي إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني في الحالات التي يكون فيها هذا الاحتياطي يفوق الحد الأدنى المطلوب بموجب تعليمات السلطات المصرفية.



### ٣٠ - احتياطي ترجمة عملات أجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
( ٢٨٤ ٦٠٩ )	( ٤٠٢ ٦٨٢ )	رصيد بداية السنة
( ١١٨ ٠٧٣ )	٥٢ ١٣٢	الاضافات (الاستبعادات) خلال السنة المحولة الى الدخل الشامل الآخر
( ٤٠٢ ٦٨٢ )	( ٣٥٠ ٥٥٠ )	رصيد نهاية السنة

### ٣١ - احتياطي تقييم الاستثمارات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
( ٢٦٠ ٦٢١ )	( ٢٦٧ ٦٧٢ )	رصيد بداية السنة
( ٧٧٣١ )	( ٤٣ ١٥٨ )	التغير في القيمة العادلة خلال السنة
٦٨٠	( ٢٦٠٨ )	صافي (أرباح) خسائر متحققة محولة للأرباح المدورة
( ٢٦٧ ٦٧٢ )	( ٣١٣ ٤٣٨ )	رصيد نهاية السنة

### ٣٢ - الأرباح المدورة وحقوق غير المسيطرين

إن الحركة على حساب الأرباح المدورة هي كما يلي:

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٥٠٢٨٦٧	١٧٣٨٢٢٥	رصيد بداية السنة
٥٢٢ ١٨٧	٥٢١ ٩٦١	الربح للسنة العائد لمساهمي البنك
( ٦٨٠ )	٢٦٠٨	المحول من احتياطي تقييم استثمارات إلى الأرباح المدورة
( ٢٣١ ٢٧٧ )	( ٢٧٨ ١٨٢ )	الأرباح الموزعة
( ٤٥ ٣٧٨ )	( ٤٢ ٩١٦ )	المحول إلى الاحتياطي الاجباري
-	( ٣٢ ٣٧٠ )	المحول إلى احتياطي مخاطر مصرفية عامة
( ٩ ٤٩٤ )	( ٤ ٦٦٣ )	تعديلات خلال السنة
١٧٣٨ ٢٢٥	١٩٠٤ ٦٦٣	رصيد نهاية السنة

- \* قرر مجلس ادارة البنك العربي ش م ع التوصية للهيئة العامة للمساهمين بتوزيع أرباح نقدية عن العام ٢٠١٧ بنسبة ٢٠٪ من القيمة الاسمية للاسهم اي ما مجموعه ٢٧١,١ مليون دولار وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين. (قامت الهيئة العامة لمساهمي البنك العربي ش م ع في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١٧ بالصادقة على توصية مجلس إدارة البنك بتوزيع أرباح نقدية عن العام ٢٠١٦ بنسبة ٢٠٪ من القيمة الاسمية للاسهم اي ما يعادل ٢٧١,١ مليون دولار أمريكي)
- \* تشمل الأرباح المدورة موجودات ضريبية مؤجلة مقيدة التصرف بمبلغ ٨٧,٢ مليون دولار أمريكي، وأرباح تقييم غير متحققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بمبلغ ١,٥ مليون دولار أمريكي، وبلغت قيمة الأرباح المدورة التي لا يمكن التصرف بها الا بحالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المعايير المحاسبية ٢,٨ مليون دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الاول ٢٠١٧ .
- \* تتضمن الأرباح المدورة خسارة غير متحققة بمبلغ (١٠٩,١) مليون دولار أمريكي تمثل أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) كما في ٢١ كانون الاول ٢٠١٧ .
- \* يحظر التصرف بمبلغ (٢١٣,٤) مليون دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ والذي يمثل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات السالب وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية.

ان تفاصيل حقوق غير المسيطرين هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٦			٢٠١٧			
حصة غير المسيطرين من صافي الأرباح (الخسائر)	حصة غير المسيطرين من صافي الأصول	نسبة غير المسيطرين %	حصة غير المسيطرين من صافي الأرباح (الخسائر)	حصة غير المسيطرين من صافي الأصول	نسبة غير المسيطرين %	
١٠٤٣٤	٨٩٠٤٤	٣٥,٧٦	٩٧٤٤	٨٧١٤٧	٣٥,٧٦	البنك العربي لتونس
( ١٦٧٨ )	١٨٩٨٣	٤٨,٧١	( ١٨٢ )	١٧٤١٤	٤٨,٧١	البنك العربي سوريا
١٧٢٣	١٤٣٤٠	٥٠,٠٠	١٤٤٠	١٤٤٥٢	٥٠,٠٠	شركة النسر العربي للتأمين ش.م.ع
١٠٤٧٩	١٢٢٣٦٧		١١٠٠٢	١١٩٠١٣		<b>المجموع</b>

فيما يلي معلومات مالية مختارة للشركات التابعة الجوهرية والتي تتضمن حقوق غير المسيطرين:

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٦			٢٠١٧			
شركة النسر العربي للتأمين ش.م.ع	البنك العربي سوريا	البنك العربي لتونس	شركة النسر العربي للتأمين ش.م.ع	البنك العربي سوريا	البنك العربي لتونس	
١٠٠٢٤٠	١٣٩٢٧٧	٢٣٥٧٧٥٠	١١٢٩٠١	١٥٤٣٠٨	٢٦٣٠٩٦٩	مجموع الموجودات
٧١٥٦١	١٠٠١٩٢	٢١٠٨٧٤٥	٨٢٩٩٧	١١٨٤٥٣	٢٣٨٧٢٦٨	مجموع المطلوبات
٢٨٦٧٩	٣٩٠٨٥	٢٤٩٠٠٥	٢٨٩٠٤	٣٥٨٥٥	٢٤٣٧٠١	صافي الموجودات
١١٢٤٥	٢٧٧٢	٩٣٩٥٣	١١٠٤٦	٣٤٠٩	٩٦٥٧٩	إجمالي الدخل
٧٨٠٠	٦٢٢٧	٦٤٧٧٦	٨١٦٧	٣٧٨٣	٦٩٣٣٠	مجموع المصروفات
٣٤٤٥	( ٣٤٥٥ )	٢٩١٧٧	٢٨٧٩	( ٣٧٤ )	٢٧٢٤٩	صافي الأرباح (الخسائر)

### ٣٣ - فوائد دائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١ ٢٩٨ ٥٢٩	١ ٤٥٠ ٦٠٤	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة *
٦٢ ٩٢٣	٥٦ ٨٧٦	أرصدة لدى بنوك مركزية
١٧ ٠٣٩	٣٩ ٧١٦	أرصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٢ ٩٠٨	١٥ ٨٣٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٤٧٤ ٤٣٦	٤٢١ ٠٣٥	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
<b>١ ٨٦٥ ٨٣٥</b>	<b>١ ٩٨٤ ٠٦٩</b>	<b>المجموع</b>

\* فيما يلي تفاصيل الفوائد الدائنة على التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة :

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٢٠١٧						
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبرى	صغيرة ومتوسطة		
٤٨ ٣٤٣	٥٩	٣ ٦٧٢	٢٦ ٥٩٣	١٣ ٧١٤	٤ ٣٠٥	كمبيالات واسناد مخصومة
٣٥١ ٧٦٧	١٩ ٩٠١	٤١١	٢٤٢ ٩٣٤	٨١ ١٣٦	٧ ٣٨٥	حسابات جارية مدينة
٨٩٢ ٦٤٧	٤٩ ١١٨	٣ ٠٥٥	٥١٦ ٧٦٢	٩٤ ٧٤٦	٢٢٨ ٩٦٦	سلف وقروض
١٤٣ ١٦٨	-	-	٥ ٠٤٧	٧ ٢٥٥	١٣٠ ٨٦٦	قروض عقارية
١٤ ٦٧٩	-	-	-	-	١٤ ٦٧٩	بطاقات ائتمان
<b>١ ٤٥٠ ٦٠٤</b>	<b>٦٩ ٠٧٨</b>	<b>٧ ١٣٨</b>	<b>٧٩١ ٣٣٦</b>	<b>١٩٦ ٨٥١</b>	<b>٣٨٦ ٢٠١</b>	<b>المجموع</b>

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٦						
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبرى	صغيرة ومتوسطة		
٤٢ ٨٩٠	٣٦	٣ ١٥٥	٢٣ ٣٩١	١١ ٦٧٧	٤ ٦٣١	كمبيالات واسناد مخصومة
٣١٠ ٨٢٩	١٦ ٩٥٤	١٥٧	٢١٦ ٣٣٥	٦٩ ٦٦٠	٧ ٧٢٣	حسابات جارية مدينة
٧٩٩ ٣٤١	٥٠ ٣٧٥	٣ ٣٩٠	٤٤٨ ٦٨٥	٨٠ ١٤٣	٢١٦ ٨٤٨	سلف وقروض
١٢٩ ٨٤٥	-	-	٣ ٩٥٤	٦ ٦١٨	١١٩ ٢٧٣	قروض عقارية
١٥ ٦٢٤	-	-	-	-	١٥ ٦٢٤	بطاقات ائتمان
<b>١ ٢٩٨ ٥٢٩</b>	<b>٦٧ ٢٦٥</b>	<b>٦ ٧٠٢</b>	<b>٦٩٢ ٣٦٥</b>	<b>١٦٨ ٠٩٨</b>	<b>٣٦٤ ٠٩٩</b>	<b>المجموع</b>

### ٣٤ - فوائد مدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٦٣٦ ٤٢٣	٦٥٩ ٠٧٠	ودائع عملاء *
٤٨ ٢٥٤	٦٥ ٦٩٧	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٥ ٣٥٦	٣٩ ٦٦١	تأمينات نقدية
٦ ٠٨٩	٦ ٦٠٥	أموال مقترضة
٢٥ ١٩٥	٢٦ ٤٧٤	رسوم ضمان الودائع
<b>٧٥١ ٣١٧</b>	<b>٧٩٧ ٥٠٧</b>	<b>المجموع</b>

\* فيما يلي تفاصيل الفوائد المدينة على ودائع العملاء:

بـآلاف الدولارات الأمريكية					
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد	
		كبـرى	صغيرة ومتوسطة		
٣٩٦٣٣	٧٥٧١	١٩٣٤٠	١٨٧٦	١٠٨٤٦	جارية وتحت الطلب
٣٦٨٩٠	-	١٨٣	٣١٦٠	٣٣٥٤٧	توفير
٥٤٨٧١٣	٧٥٣٤١	١٥٧٧١٩	٣٠٦٢٩	٢٨٥٠٢٤	لـأجل وخاضعة لإشعار
٣٣٨٣٤	٥٣٣٠	٤٢٠٤	١٠٦٧	٢٣٢٣٣	شهادات إيداع
٦٥٩٠٧٠	٨٨٢٤٢	١٨١٤٤٦	٣٦٧٣٢	٣٥٢٦٥٠	المجموع

بـآلاف الدولارات الأمريكية					
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد	
		كبـرى	صغيرة ومتوسطة		
٣٧٦٤١	٥٠٣٥	١١٠٤٩	٢٧٨٦	١٨٧٧١	جارية وتحت الطلب
٣٥٦٢١	-	٤٠٦	٣٢٥٢	٣١٩٦٣	توفير
٥٢٤٦٣٩	٨٦٦٢١	١٦٠١٩٢	٢٧١٨٧	٢٥٠٦٢٩	لـأجل وخاضعة لإشعار
٢٨٥٢٢	٣٠٣٢	٢٨٤٩	٥٤٤	٣٢٠٩٧	شهادات إيداع
٦٣٦٤٤٣	٩٤٦٩٨	١٧٤٤٩٦	٣٣٧٦٩	٣٣٣٤٦٠	المجموع

## ٣٥ - صافي إيراد العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بـآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
		عمولات دائنة:
٩٤٤٤٣	٨٩١٩٧	- تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
١٣٩٤٠٢	١٣٥١٧٩	- تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
١٣٣٣٧	١٣٦١٢	- حسابات مدارة لصالح العملاء
١٠٠٠٠٥	٩٨٦٩٠	أخرى
(٣١٢٨٤)	(٣٤٩٦٧)	ينزل: عمولات مدينة
٣١٥٩٠٣	٣٠١٧١١	صافي إيراد العمولات

## ٣٦ - ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بـآلاف الدولارات الأمريكية				
المجموع	توزيعات أرباح	أرباح (خسائر)		
		غير متحققة	أرباح متحققة	
٤٧٦٤	-	٢٠٩٥	٢٦٦٩	أذونات خزينة وسندات
(١٥٢)	١٢٣٤	(١٣٨٦)	-	أسهم شركات
٧٦٨	-	٧٦٨	-	صناديق استثمارية
٥٣٨٠	١٢٣٤	١٤٧٧	٢٦٦٩	المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٦			
المجموع	توزيعات أرباح	أرباح (خسائر) غير متحققة	أرباح متحققة
٥ ٦٥٧	-	٣ ٥٥٦	٢ ١٠١
( ٦٥٥)	١ ٣٧٥	( ٢٠٣٠)	-
١٤٥	-	١٤٥	-
<b>٥ ١٤٧</b>	<b>١ ٣٧٥</b>	<b>١ ٦٧١</b>	<b>٢ ١٠١</b>

٣٧ - إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٦	٢٠١٧
١٦ ٩٦٦	١٧ ٣٣٩
٤ ٨٨٩	٣ ٩٠٩
( ١٠٧٧)	٣٤٨
٦٦ ١٠٤	٢٦ ٨١٢
<b>٨٦ ٨٨٢</b>	<b>٤٨ ٤٠٨</b>

٣٨ - نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٦	٢٠١٧
٣١٧ ٤٩٥	٣٣٥ ٦١٨
٣١ ٢٥٤	٣٢ ٤٢٠
٤ ٤٦٨	٤ ٧٠٦
٤ ٠٣٤	١ ٨٩٦
١٢ ٤٧٨	١٢ ٩٣٩
٣ ٠٥٣	٣ ٠٥٠
٥٤ ٥٨٥	٥٨ ٥٥٠
١١ ٧٣٨	٩ ٧٧٨
<b>٤٣٩ ١٠٥</b>	<b>٤٥٩ ٩٥٧</b>

٣٩ - مصاريف تشغيلية أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٦	٢٠١٧
٧٣ ٨٤٠	٧٢ ٧٢٩
٦٣ ٤٤٤	٦١ ٠٠٣
٤١ ٣١٠	٤٦ ٧١٩
١٢ ٣٢٢	١٢ ٨٥٥
٣٤ ٣١٩	٤٠ ٢٤٤
١٠٦ ٠٥٠	١٠٨ ٨٩٥
<b>٣٣١ ٢٨٥</b>	<b>٣٤٢ ٤٤٥</b>

٤٠ - مشتقات مالية

تفاصيل المشتقات المالية هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢١ كانون الأول ٢٠١٧							
قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة	مجموع القيمة الاسمية	القيمة الاسمية حسب الاستحقاق			قيمة عادلة	
			من ٢ أشهر الى ٣ أشهر	من سنة الى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات		
٢٨١	٦٩٦	١٢٣٠٢٢	٦٦٩٤٧	٤٩١١٥	٦٩٧٠	-	عقود أسعار آجلة
٧٣٥٩	٥٤٠٩	١١٥٤٨٠٧	١٠٦٢٨١	٤٨٧٦٨	٣١٥٢٩٠	٦٨٤٤٦٨	عقود فوائد آجلة
١٣٨٣١	٢٥٢٥٧	٧٦٢٥٢٤٩	٦٥٥٣٥١٦	١٠٦١٦٦٤	١٠٠٦٩	-	عقود عملات أجنبية آجلة
٢١٥٧١	٣١٣٦٢	٨٩٠٣٠٨٨	٦٧٢٦٧٤٤	١١٥٩٥٤٧	٣٣٢٣٢٩	٦٨٤٤٦٨	<b>مجموع مشتقات مالية محتفظ بها للمتاجرة</b>
-	-	-	-	-	-	-	عقود أسعار آجلة
١٣٨٤٩	١٠٦٣٩	١٤٢٢٣١٧	١٤٥٩٨٥	٢٦٥٨٤٠	١٩٨٤٤٥	٨٢٢٠٤٧	عقود فوائد آجلة
-	-	٢٦٤١٥٩	٢٦٤١٥٩	-	-	-	عقود عملات أجنبية آجلة
١٣٨٤٩	١٠٦٣٩	١٦٩٦٤٧٦	٤١٠١٤٤	٢٦٥٨٤٠	١٩٨٤٤٥	٨٢٢٠٤٧	<b>مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء القيمة العادلة</b>
-	-	-	-	-	-	-	عقود أسعار آجلة
-	١٥٣	١١٨٦٤	٧٨٠٦	-	٤٠٥٨	-	عقود فوائد آجلة
-	-	-	-	-	-	-	عقود عملات أجنبية آجلة
-	١٥٣	١١٨٦٤	٧٨٠٦	-	٤٠٥٨	-	<b>مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء التدفقات النقدية</b>
٣٥٤٢٠	٤٢١٥٤	١٠٦١١٤٢٨	٧١٤٤٦٩٤	١٤٢٥٣٨٧	٥٣٤٨٣٢	١٥٠٦٥١٥	<b>المجموع</b>

تفاصيل المشتقات المالية هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٣١ كانون الأول ٢٠١٦						
القيمة الاسمية حسب الاستحقاق						
قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة	مجموع القيمة الاسمية	من ٣ أشهر إلى سنة	من ٣ أشهر إلى سنة	أكثر من ٣ سنوات	القيمة الاسمية حسب الاستحقاق
٣٤٦٧	٣٢٢٢	٢٩٢٨٣٧	٢٨٩٠٥٤	٣٧٨٣	-	عقود أسعار آجلة
٥٩٤٥	٨٢٨٦	٤٣٤١٢٠	٧٦١٨٥	١٥٤٧٥	١٦٨٧٢٥	عقود فوائده آجلة
٢٨١٦٢	٢٨٦٦٢	٥٩٨٦٨٨٣	٣٥٣٠٢٩٢	٢٣٧٦٥٤٩	٨٠٠٤٢	عقود عملات أجنبية آجلة
٤٧٥٧٤	٤٠٣٨١	٦٧١٣٨٤٠	٣٨٩٥٥٣١	٢٣٩٥٨٠٧	٢٥٣٧٧٧	<b>مجموع مشتقات مالية محتفظ بها للمتاجرة</b>
-	-	-	-	-	-	عقود أسعار آجلة
١٠٤٣٧	١١٣٦٢	١٢٨٠٣٦٧	١٧٢٧١٢	٢٢٣٥٧٧	٥٣٥٥٧٦	عقود فوائده آجلة
-	-	٢٢٦١٨٧	٢٢١٥١٢	٤٦٧٥	-	عقود عملات أجنبية آجلة
١٠٤٣٧	١١٣٦٢	١٦٠٦٥٥٤	٣٩٤٢٢٥	٣٢٨٢٥٢	٥٣٥٥٧٦	<b>مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء القيمة العادلة</b>
-	-	-	-	-	-	عقود أسعار آجلة
-	٧٧٤	١١٠٨٤٧	٤٩٩٨٦	٤٩٩٨٧	٧٢٠٢	عقود فوائده آجلة
-	-	-	-	-	-	عقود عملات أجنبية آجلة
-	٧٧٤	١١٠٨٤٧	٤٩٩٨٦	٤٩٩٨٧	٧٢٠٢	<b>مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء التدفقات النقدية</b>
٥٨٠١١	٥٢٥١٧	٨٤٣١٢٤١	٤٣٣٩٧٤٢	٢٧٧٤٠٤٦	٦٠٩٤٨١	<b>المجموع</b>

تدل القيمة الاعترافية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق او مخاطر الائتمان .

#### ٤١ - تركيز الموجودات والايادات والمصرفيات الرأسمالية طبقاً للتوزيع الجغرافي

تقوم المجموعة بممارسة الاعمال المصرفية من خلال فروعها المنتشرة في الاردن والخارج وفيما يلي توزيع الموجودات والايادات والمصرفيات الرأسمالية داخل وخارج الأردن:

بآلاف الدولارات الأمريكية					
المجموع		خارج الأردن		داخل الأردن	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
١٩٢٦٤١٢	١٩٨٣٩٩٩	١٤٦١٢٢٢	١٤٣٥٧٣٣	٤٦٥١٨٩	٥٤٨٢٦٦
٤٧٤٦٠٣٩١	٤٨١٦٣٧٢١	٣٤١٥٨٦٧٥	٣٤٩٩٥٧٥٧	١٣٣٠١٧١٦	١٣١٦٧٩٦٤
١١١١٥٤	٦٣٢١٦	٨٠٥٨٥	٤٠٢٢٦	٣٠٥٦٩	٢٢٩٩٠

#### ٤٢ - قطاعات الاعمال:

يوجد مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية تم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء المجموعة وتقوم بتطويرها دائماً بما يتناسب مع التغير المستمر في بيئة العمل المصرفي وأدواته الحديثة ويتم استخدامها من قبل الإدارة التنفيذية في المجموعة، وفيما يلي موجز عن نشاطات هذه المجموعات يوضح طبيعة عملها وخططها المستقبلية:

##### ١. مجموعة إدارة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية

تقوم مجموعة الاعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية بالعمل على تلبية احتياجات الشركات والمؤسسات الدولية والاقليمية والمحلية التمويلية المختلفة بالإضافة الى الخدمات المصرفية المتنوعة، من خلال شبكة فروعها المنتشرة حول العالم، بدء من الاقراض التجاري، و التمويل التجاري و ادارة النقد وصولاً الى التسهيلات التمويلية المركبة. كما ويوفر البنك العربي لعملائه من القطاعات الخاصة والعامة، والشركات الكبرى، والمؤسسات متوسطة وصغيرة الحجم بالإضافة الى المؤسسات المالية، منتجات والخدمات وحلول متطورة ومتخصصة، من خلال قنوات مصرفية لتنفيذ معاملاتهم بكل فاعلية، عن طريق الفروع او القنوات الإلكترونية المختلفة.

##### ٢. مجموعة الخزينة

- تدير الخزينة في البنك العربي مخاطر السوق والسيولة، كما تقدم المشورة وخدمات التداول لعملاء البنك العربي عالمياً. تتولى إدارة الخزينة في البنك العربي مسؤوليات متعددة، يأتي في مقدمتها:
- إدارة السيولة بحسب أعلى معايير الكفاءة وضمن الحدود المقررة، مع ضمان توفر السيولة لقطاعات الأعمال بشكل كاف في جميع الأوقات.
  - إدارة مخاطر السوق ضمن الحدود المقررة.
  - تحقيق إيرادات عن طريق إدارة كل من السيولة ومخاطر السوق.
  - الحد من استخدام المشتقات المالية.
  - تنفيذ العمليات المتعلقة بشراء وبيع السندات والمشتقات المالية وتبديل العملات الأجنبية مع خبراء السوق. كما وتنفذ الخزينة عمليات الإقراض والاقترض الخاصة بالسوق النقدي مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى.
  - بيع العملات الأجنبية والمشتقات والمنتجات المالية الأخرى للعملاء.
  - تقديم المشورة المتعلقة باستهلاك وإدارة السيولة ومخاطر السوق لأقسام البنك ذات العلاقة.

##### ٣. مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد

يوفر قطاع الخدمات المصرفية للأفراد باقة من البرامج المصممة خصيصاً لتلبية احتياجات قطاعات مختلفة من العملاء وتمتد هذه البرامج لتشمل برنامج جيل العربي الخاص بالأطفال وصولاً الى البرنامج الحصري "إيليت" الذي يخدم عملاءنا المميزين والمتوفر الآن في اسواقنا الرئيسية. ويسعى البنك الى مواصلة تطوير برامجها بما يتناسب مع قطاعات العملاء المختلفة مع تقديم نموذج ادارة العلاقة المناسب، حيث تمثل هذه البرامج جوهر خدماتنا تماشياً مع الاحتياجات والتوقعات المتزايدة للعملاء. كما يسعى هذا القطاع إلى التواصل المباشر مع فئات العملاء المستهدفة من أجل تقديم الخدمات الفورية الملائمة والدائمة لهم وذلك عن طريق شبكة الفروع والقنوات الإلكترونية كالخدمات المصرفية عبر الانترنت والهواتف المحمولة ومركز الاتصال الهاتفي المباشر والصرافات الآلية والرسائل القصيرة عبر الهواتف المحمولة.



معلومات عن قطاعات أعمال المجموعة

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٧						
المجموع	مجموعات اخرى	الخدمات المصرفية للأفراد		الاعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية	الخزينة	
		خدمات التجزئة	النخبة			
١٩٨٢٩٩٩	٣٨٩٠٩٢	٢٢١٥١٥	(٨٤٩٠٦)	٥١٢٩٨٧	٩٤٥٣١١	إجمالي الدخل
-	-	١٣٤٦٤٧	٢٢٩٣٠٥	(١٨٢٨١٢)	(١٨٠١٤٠)	صافي الدخل من الفوائد بين القطاعات
٢٥٠٣٧٧	-	٨٠٩٩	٣٨٨	-	٢٤١٨٩٠	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٧٨٠٢١	-	٢٠٨٢٠	٢٨٧٩	١٤٠٩٧	٤٠٢٢٥	مخصصات اخرى
٣٤٩٨١٨	٧٣٨٥	١٥٠١٦٣	٣٠٠٩٣	١٧٩٧٤	١٤٤٢٠٢	المصاريف الادارية المباشرة
<b>١٣٠٥٧٨٣</b>	<b>٣٨١٧٠٧</b>	<b>١٧٧٠٨٠</b>	<b>١١١٠٣٩</b>	<b>٢٩٧١٠٤</b>	<b>٣٣٨٨٥٣</b>	<b>نتائج أعمال القطاع</b>
٥٠٩١٣٠	٢٤٩١	١٥٧٣٢٦	٤٨٦٤٧	٧٩٥٧٥	٢٢١٠٩١	مصاريف غير مباشرة موزعة على القطاعات
<b>٧٩٦٦٥٣</b>	<b>٣٧٩٢١٦</b>	<b>١٩٧٥٤</b>	<b>٦٢٣٩٢</b>	<b>٢١٧٥٢٩</b>	<b>١١٧٧٦٢</b>	<b>الربح قبل الضرائب</b>
٢٦٣٦٩٠	١٦٤٦٨٢	١٥٤٢	١٧٢٠٩	٥٤٧٠٤	٢٥٥٥٢	ضريبة الدخل
<b>٥٣٢٩٦٣</b>	<b>٢١٤٥٣٤</b>	<b>١٨٢١٢</b>	<b>٤٥١٨٣</b>	<b>١٦٢٨٢٥</b>	<b>٩٢٢٠٩</b>	<b>ربح السنة</b>
٥٦٥٤٦	-	٢٩٦٦٧	٤٧٢٨	٤٨٠٠	١٧٣٥١	مصروف الاستهلاكات و الإطفاءات
<b>معلومات أخرى</b>						
٤٤٩٣٧٤٩٠	١٢٧١٥٨٥	٤٤٧٧٩٣٧	٣٠١٢٠٨٣	١٧٦٩١٧١٢	١٨٤٨٤١٧٣	موجودات القطاع
-	٥٣٨١٩٥٤	٣٠٢٢٤٩٠	١٠٧٥٦٣٠٧	-	-	الموجودات بين القطاعات
٣٢٢٦٢٣١	٣٢٢٦٢٣١	-	-	-	-	الاستثمارات في شركات حليفة
<b>٤٨١٦٣٧٢١</b>	<b>٩٨٧٩٧٧٠</b>	<b>٧٥٠٠٤٢٧</b>	<b>١٣٧٦٨٣٩٠</b>	<b>١٧٦٩١٧١٢</b>	<b>١٨٤٨٤١٧٣</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
٣٩٧٥٤٤٤٩	١٤٧٠٤٩٨	٧٥٠٠٤٢٧	١٣٧٦٨٣٩٠	٢٣٥١٣٠٦	١٤٦٦٣٨٢٨	مطلوبات القطاع
٨٤٠٩٢٧٢	٨٤٠٩٢٧٢	-	-	-	-	حقوق الملكية
-	-	-	-	١٥٣٤٠٤٠٦	٣٨٢٠٣٤٥	مطلوبات بين القطاعات
<b>٤٨١٦٣٧٢١</b>	<b>٩٨٧٩٧٧٠</b>	<b>٧٥٠٠٤٢٧</b>	<b>١٣٧٦٨٣٩٠</b>	<b>١٧٦٩١٧١٢</b>	<b>١٨٤٨٤١٧٣</b>	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

معلومات عن قطاعات أعمال المجموعة

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٦					
المجموع	مجموعات اخرى	الخدمات المصرفية للأفراد		الاعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية	
		خدمات التجزئة	النخبة	الخبزينة	
١٩٢٦٤١٢	٣٧٤٨٤٢	٢١٨٣٠٦	(٧٤٤٦٣)	٥٥١٥٠٦	٨٥٦٢٢١
-	-	١٤٤٤٨٥	٢٠٩٥٧٠	(٢٦٦٧٠٦)	(٨٧٢٤٩)
١٧٩٠٥٦	-	٣٢٢٠	١٦	-	١٧٥٨٢٠
١٢١٣٧٨	-	٢٥٥٧١	١٦٤١٤	٢٨١٣٨	٦١٢٥٥
٣٢٤٤٥٦	٧٠٥٢	١٤٦٢٤٩	٢٥٣٠٨	١٧٤٦٤	١٢٨٢٨٣
١٢٩١٥٢٢	٣٦٧٧٩٠	١٨٧٧٥١	٩٣٣٦٩	٢٣٩١٩٨	٤٠٣٤١٤
٥٠٠٧٠٧	٢٤٦١	١٥٣٦٦٣	٤٦٥٠٨	٧١٢٩٥	٢٢٦٧٨٠
٧٩٠٨١٥	٣٦٥٣٢٩	٣٤٠٨٨	٤٦٨٦١	١٦٧٩٠٣	١٧٦٦٣٤
٢٥٨١٤٩	١٤٨٥٠٠	١١٧٧١	١٤٦٥٦	٤٦٦٩٤	٣٦٥٢٨
٥٣٢٦٦٦	٢١٦٨٢٩	٢٢٣١٧	٣٢٢٠٥	١٢١٢٠٩	١٤٠١٠٦
٥٤٧٧٣	-	٢٩٦٦٩	٤٢٦١	٤٧٧٣	١٦٠٧٠
<b>معلومات أخرى</b>					
٤٤٣٨٣٣٨٣	١٣١٦٤٢٢	٤١٠٧٦١٠	٢٩٨١٧٠٦	١٨٣٩٤٥٠٩	١٧٥٨٣١٣٦
-	٤٨١٩٦٤٣	٢٩١٨٤٤٦	١٠٠٧١٦٠٦	-	-
٣٠٧٧٠٠٨	٣٠٧٧٠٠٨	-	-	-	-
٤٧٤٦٠٣٩١	٩٢١٣٠٧٣	٧٠٢٦٠٥٦	١٣٠٥٣٣١٢	١٨٣٩٤٥٠٩	١٧٥٨٣١٣٦
٢٩٢٩٥٨٥٥	١٠٤٨٥٢٧	٧٠٢٦٠٥٦	١٣٠٥٣٣١٢	٢١٤١٨١٩	١٦٠٢٦١٢١
٨١٦٤٥٣٦	٨١٦٤٥٣٦	-	-	-	-
-	-	-	-	١٦٢٥٢٦٩٠	١٥٥٧٠٠٥
٤٧٤٦٠٣٩١	٩٢١٣٠٧٣	٧٠٢٦٠٥٦	١٣٠٥٣٣١٢	١٨٣٩٤٥٠٩	١٧٥٨٣١٣٦

### ٤٣ - إدارة المخاطر المصرفية

تقوم المجموعة بالتعامل مع التحديات المتعلقة بالمخاطر المصرفية بشكل شامل ضمن إطار كلي لإدارة المخاطر وذلك استناداً لأفضل المعايير والأعراف والممارسات المصرفية، مدعماً بهيكل حاكميه على مستوى مجلس الإدارة ومستوى الإدارة التنفيذية بالإضافة إلى ثلاث مستويات رقابية.

تمثل إدارة المخاطر أحد المستويات الأساسية للرقابة وذلك ضمن إطار الهيكل المؤسسي لإدارة المخاطر للمجموعة، وهي الإدارة المسؤولة عن تطوير نظام محكم وفعال للتعرف على المخاطر التي تتعرض لها المجموعة وإدارتها حيث تشمل مهامها الأمور التالية:

- مراجعة إطار إدارة المخاطر في البنك قبل اعتماده من مجلس الإدارة.
- تنفيذ إستراتيجية إدارة المخاطر بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات عمل لإدارة كافة أنواع المخاطر.
- تطوير منهجيات لتحديد وقياس ومراقبة وضبط كل نوع من أنواع المخاطر.
- رفع تقارير لمجلس الإدارة من خلال لجنة إدارة المخاطر ونسخة للإدارة التنفيذية العليا تتضمن معلومات عن منظومة المخاطر الفعلية لكافة أنشطة البنك Risk Profile بالمقارنة مع وثيقة المخاطر المقبولة Risk Appetite، ومتابعة معالجة الانحرافات السلبية.
- تعزيز ورفع مستوى الوعي بالمخاطر بالاستناد إلى أفضل الممارسات والمعايير الرائدة والمختصة بالقطاع المصرفي.

#### أ - مخاطر الائتمان

تعتمد المجموعة أسلوب المبادرة والديناميكية و تطبيق إستراتيجية متحفظة في إدارة هذا النوع من المخاطر كعنصر أساسي لتحقيق هدفها الاستراتيجي في التحسين المتواصل و المحافظة على نوعية الأصول وتركيبية المحفظة الائتمانية. وتعتمد المجموعة كذلك على معايير ائتمانية راسخة تتسم بالمحافظة والحكمة وسياسات واجراءات ومنهجيات وأطر عامة لإدارة المخاطر تأخذ بعين الاعتبار كافة المستجدات في البيئة المصرفية و التشريعية، بالإضافة إلى هياكل تنظيمية واضحة وأنظمة آلية، علاوة على المتابعة الحثيثة والرقابة الفعالة التي تمكن المجموعة من التعامل مع المخاطر المحتملة وتحديات البيئة المتغيرة بمستوى عال من الثقة والتصميم. إن قرارات الإدارة الائتمانية تستند إلى إستراتيجية أعمال المجموعة و مستويات المخاطر المقبولة. كما تركز على التنوع الذي يعتبر حجر الأساس لتخفيف و تنويع المخاطر على المستوى الفردي للعملاء وكذلك على المستوى القطاعي والجغرافي.

#### ب - مخاطر التركيز الجغرافي

تحد المجموعة من مخاطر التركيز الجغرافي من خلال توزيع نشاطاتها على عدة قطاعات وعلى عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة، وبيّن الإيضاح (٤٤-هـ) تركيز الموجودات طبقاً للتوزيع الجغرافي.

#### ج - مخاطر السيولة

تُعرّف السيولة على أنها قدرة المجموعة على تمويل زيادة أصولها ومواجهة الالتزامات المترتبة عليها عند استحقاقها بدون تكبد خسائر غير مقبولة، وذلك حسب تعريف بنك التسويات الدولي. قامت المجموعة بتأسيس بنية تحتية قوية وصلبة من السياسات والإجراءات والموارد البشرية للتأكد من أن التزامات المجموعة يتم الوفاء بها عند الاستحقاق وتحت كافة الظروف وبدون تكاليف إضافية. تستخدم المجموعة أساليب متعددة لقياس وتحليل السيولة للمركز المالي،

والتي تساعد المجموعة على تخطيط وإدارة مواردها المالية بالإضافة إلى تحديد عدم التطابق في الموجودات والمطلوبات والذي من الممكن أن يعرض المجموعة لمخاطر السيولة، ويبين الإيضاح (٥٠) آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات و الإيضاح (٤٧) توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على اساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية.

#### د - مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق على أنها الخسارة المحتملة جراء التغير في قيمة محافظ المجموعة نتيجة لتقلبات أسعار الفائدة و صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم والسلع. إن النشاطات الرئيسية الثلاثة التي تعرضنا لمخاطر السوق تشمل المتاجرة بأدوات السوق النقدية والعملات الأجنبية وأدوات السوق الرأسمالية وذلك في المحفظة البنكية ومحفظة المتاجرة، ويبين الإيضاح (٤٥) مخاطر حساسية الاسعار السوقية.

##### ١ - مخاطر أسعار الفائدة

تعتبر مخاطر أسعار الفائدة لدى المجموعة محدودة ، ويتم إدارتها ومراقبتها بصورة مستمرة. إن الجزء الأكبر من هذه المخاطر يتركز في المدى القصير ولآجال لا تزيد عن سنة، في حين أن الجزء الذي يزيد عن سنة واحدة مسيطر عليه بشكل محكم. ويتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة وفقا للسياسات والحدود المقررة من قبل اللجنة العليا لإدارة الموجودات والمطلوبات، ويبين الإيضاح (٤٦) مدى تعرض المجموعة لتقلبات أسعار الفائدة .

##### ٢ - مخاطر أسواق رأس المال

إن الاستثمار في أدوات سوق رأس المال معرض لمخاطر السوق نتيجة لتقلب أسعارها. وإن المخاطر المحتملة للمجموعة والمترتبة على هذا النوع من الاستثمار تعتبر محدودة نتيجة للرقابة الصارمة على مخاطر أسعار الفوائد ومخاطر الائتمان. كما ويشار في هذا المجال إلى محفظة استثمارات المجموعة من الأسهم، حيث تشكل هذه الاستثمارات نسبة متدنية من إجمالي استثمارات المجموعة.

##### ٢ - مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية

إن الإيرادات المتحققة من العملات الأجنبية تنتج بشكل أساسي من العمليات التي يقوم بها العملاء. ويتم وضع حدود صارمة لتعامل المجموعة لحسابها في مجال المتاجرة بالعملة الأجنبية ، كما يتم التحوط وبشكل مناسب لمثل هذه العمليات وذلك للتعامل مع التقلبات المتوقعة للعملات وبالشكل الذي يقلل من مخاطر أسعار صرف العملات إلى حدودها الدنيا ، ويبين الإيضاح (٤٨) صافي مراكز العملات الأجنبية .

#### هـ - المخاطر التشغيلية

تعرف على أنها الخسائر التي يمكن للمجموعة أن تواجهها نتيجة خلال في سياسات وإجراءات العمل والعنصر البشري والأنظمة الآلية و البنية التكنولوجية، إضافة إلى وقوع حوادث خارجية . و يتم إدارة هذه المخاطر من خلال إطار شامل ضمن عملية تعزيز وتقوية الضوابط والرقابة الداخلية للمجموعة.

#### ٤٤ - مخاطر الائتمان

أ - إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات و مخفضات المخاطر) :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
<b>التعرض الائتماني المرتبط ببنود داخل قائمة المركز المالي الموحد :</b>		
٧٣٩٢٤٦٩	٧٠٨٤٨٩٧	أرصدة لدى بنوك مركزية
٤٦٢٢١٨١	٣٩٩٢٢٣٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧٦١١٨	١٥٠٤١٩	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٥٦٣١٢	٤٢٨٢٠٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
<b>٢١٨٩٨١٢١</b>	<b>٢٣٤٨٨٥٧٥</b>	<b>تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة</b>
٤٩٥٥٠٠١	٥٣٥٩٣٢١	للأفراد
٢٥٩٢١٠٨	٢٩٠٤٠١٨	للشركات الصغيرة والمتوسطة
١٣٠٣٨٤٦٩	١٣٨٣٦٢٢٩	للشركات الكبرى
١٠٧٤٠٠	١٢٩٤٧٥	للبنوك والمؤسسات المالية
١٢٠٥١٤٣	١٢٥٩٥٣٢	للحكومات و القطاع العام
٧٦٤٠٩٥٥	٧٧٦٠٠٢٣	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٣٣٦١٥١	٣٢٧٢٤٥	موجودات أخرى و مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
<b>٤٢٧٢٢٣٠٧</b>	<b>٤٣٢٣١٦٠٠</b>	<b>مجموع التعرض الائتماني المرتبط ببنود داخل قائمة المركز المالي الموحد</b>
<b>التعرض الائتماني المرتبط ببنود خارج قائمة المركز المالي الموحد :</b>		
٢١٥٦١٥٩	٢٠٢٠٨٩٩	اعتمادات
٦٥٣١٥٨	٦٢٧٥٩١	قبولات
١١٩١٢٩٣٧	١٠٩٠٥٥٤٩	كفالات
٤٩٤٠٠٠٦	٥٣٣٨٠٩٦	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
<b>١٩٦٦٢٢٦٠</b>	<b>١٨٨٩٢١٣٥</b>	<b>المجموع</b>
<b>٦٢٣٨٤٥٦٧</b>	<b>٦٢١٢٣٧٣٥</b>	<b>المجموع الكلي للتعرض الائتماني</b>

الجدول اعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر التعرض الائتماني للبنك كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ دون اخذ الضمانات و مخفضات مخاطر الائتمان بعين الاعتبار.

ب - تتوزع التعرضات الأتمانية للموجودات حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي\* :

بآلاف الدولارات الأمريكية

المجموع	٣١ كانون الاول ٢٠١٧					أفراد	
	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		مقبولة المخاطر منها مستحقة:		
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة			
٢٣٠١٧٦٤٤	١٤٢٨٢٨٧٠	٤٠٣٢٦١١	٢٢٩٩٠٩٦	١٣٢٨٧٧٨	١٠٧٤٢٨٩	متدنية المخاطر	
١٩٩٤٢٨٨٤	٤٧٥٠٣٧	١٨٨٣٥٣٣	١١٦٨٣٢١٠	١٦٤٩٢٤٦	٤٢٦١٨٥٨	مقبولة المخاطر	
٣٢٣٨٩٣	٧١	-	١٨٦٢٥٣	٤٩٣٩٩	٨٨١٧٠		
٢٠٥٥٨٦	٧١	-	٩٩٨١٤	٣٨١٥١	٦٧٥٥٠	لغاية ٣٠ يوم	
١١٨٣٠٧	-	-	٨٦٤٣٩	١١٢٤٨	٢٠٦٢٠	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	
٢٨٣٦١٣	١٦٨٠	-	٢٠٤٣٧٨	٤٨٢٩٥	٢٩٢٦٠	تحت المراقبة	
<b>١٦٦٥١٢٣</b>	<b>٦٩٤</b>	<b>٣٢١٣٥</b>	<b>١١٥٣٧٣٦</b>	<b>٢٦٣٤٢٢</b>	<b>٢١٥١٣٦</b>	<b>غير عاملة</b>	
٤١١٦٣٧	-	-	٣٨٥٤١٤	٦٦٢٥	١٩٥٩٨	دون المستوى	
٢٤٧٦٩٥	-	٣١٧٢٣	١٧٦٣٢٤	٢١٣٢٤	١٨٣٢٤	مشكوك فيها	
١٠٠٥٧٩١	٦٩٤	٤١٢	٥٩١٩٩٨	٢٣٥٤٧٣	١٧٧٢١٤	هالكة	
<b>٤٤٩٠٩٢٦٤</b>	<b>١٤٧٦٠٢٨١</b>	<b>٥٩٤٨٢٧٩</b>	<b>١٥٣٤٠٤٢٠</b>	<b>٣٢٧٩٧٤١</b>	<b>٥٥٨٠٥٤٣</b>	<b>المجموع</b>	
٣٧٨٢٦١	-	٦٥٤٥	٢١٣١٦٠	٩٤١٥٠	٦٤٤٠٦	ي طرح: فوائد وعمولات معلقة	
١٢٩٩٤٠٣	٢٤٢٤	٤١١	١٠١٧٥٦٣	١٣٧٨٨٤	١٤١١٢١	ي طرح: مخصص تدني	
<b>٤٣٢٣١٦٠٠</b>	<b>١٤٧٥٧٨٥٧</b>	<b>٥٩٤١٣٢٣</b>	<b>١٤١٠٩٦٩٧</b>	<b>٣٠٤٧٧٠٧</b>	<b>٥٣٧٥٠١٦</b>	<b>الصافي</b>	

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
٢٤٠٠٧٨٨٦	١٤٦٤٨٣٦٤	٥١١٧٤٣٨	٢١١٩١٧٥	١١٦٩٢٤٦	٩٥٣٦٦٣	متدنية المخاطر
١٨٥٦٢٦٠٩	٤٤٥٢٢١	١٤٠٧١٨٠	١١١٩٩٣٠٥	١٥١٩٣٢٥	٣٩٩٢٥٧٨	مقبولة المخاطر
٢٣٢٢٥٧	٢١١٢	١١٢٧	١٥٢٩٠٠	٢٣٩٨٩	٥٣١٢٩	منها مستحقة:
١١٥٢٧٣	١٠٥٦	١١٢٧	٦٠١٥٥	٩٥٢٠	٤٢٤٠٥	لغاية ٣٠ يوم
١١٧٩٨٤	١٠٥٦	-	٩٢٧٤٥	١٤٤٥٩	٩٧٢٤	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم
٣٥١٢١٦	١٧٨٤	-	٢٧٦٢٤٩	٤٥٠٢٣	٢٨١٥٠	تحت المراقبة
<b>١٥٩٧٥٩٤</b>	<b>٧٤٣</b>	<b>٣١٠٤٩</b>	<b>١٠٧٨٨٨٢</b>	<b>٢٥٠٦٤٤</b>	<b>٢٣٦٢٧٦</b>	<b>غير عاملة</b>
٣٢٣١٧	-	-	١٤٧٧	٦٣٥٤	٢٥٤٨٦	دون المستوى
٥٧٤٣٧٦	-	٣٠٦٥٠	٥٠٩٣٩٥	١٧٤٤٣	١٦٨٨٨	مشكوك فيها
٩٨٩٩٠١	٧٤٣	٣٩٩	٥٦٨٠١٠	٢٢٦٨٤٧	١٩٣٩٠٢	هالكة
<b>٤٤٥٢٠٣٠٥</b>	<b>١٥٠٩٦١١٢</b>	<b>٦٥٥٥٦٦٧</b>	<b>١٤٦٧٣٦١١</b>	<b>٢٩٨٤٢٤٨</b>	<b>٥٢١٠٦٦٧</b>	<b>المجموع</b>
٤٦٢٣٥٧	-	٥٤٦٠	٢٨٢٢٣٦	٩٣٦٤٩	٨٠٠١٢	يطرح: فوائده وعمولات معلقة
١٣٣٥٦٤١	٢١٤١	٣٩٨	١٠٤٦٤١٢	١٢٩١٢٣	١٥٧٥٦٧	يطرح: مخصص تدني
<b>٤٢٧٢٢٣٠٧</b>	<b>١٥٠٩٣٩٧١</b>	<b>٦٥٤٩٨٠٩</b>	<b>١٣٣٤٣٩٦٣</b>	<b>٢٧٦١٤٧٦</b>	<b>٤٩٧٣٠٨٨</b>	<b>الصافي</b>

\* تشمل التعرضات الائتمانية التسهيلات والأرصدة والإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية والسندات وأذونات الخزينة وأي موجودات لها تعرضات ائتمانية .

ج- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية بالتكلفة المتأخرة بنهاية العام ٢٠١٧ كما يلي:

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٧

المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
الضمانات مقابل:						
٣١٢١٥١١	٤١٣٢٤٣	-	١٥٢٢٧٩٣	٥٧٦٨١٥	٦١٨٦٦٠	تسهيلات عاملة / متدنية المخاطر
٧٥٤٣١٧٩	٨١٣٩٠	٤١٠٠	٥١٢٧٠٧٦	٨٩٨٦٣٦	١٤٣١٩٧٧	تسهيلات عاملة / مقبولة المخاطر
١٣٦٣٣٧	-	-	١١٠٣٧٣	١٠٧٦٩	١٥١٩٥	تحت المراقبة
<b>٤١٠٠٦٥</b>	-	-	<b>٣٠٠٧٢٦</b>	<b>٦١٥٥٩</b>	<b>٤٧٧٨٠</b>	<b>غير عاملة:</b>
٢٠٥٨٢٩	-	-	١٩٣٩٧٤	٤٥٧١	٧٢٨٤	دون المستوى
٥٦٢٦٨	-	-	٤٠٥٠٣	٨٠٤٢	٧٧٢٣	مشكوك فيها
١٤٧٩٦٨	-	-	٦٦٢٤٩	٤٨٩٤٦	٣٢٧٧٣	هالكة
<b>١١٢٢١٠٩٢</b>	<b>٤٩٤٦٣٣</b>	<b>٤١٠٠</b>	<b>٧٠٦٠٩٦٨</b>	<b>١٥٤٧٧٧٩</b>	<b>٢١١٣٦١٢</b>	<b>المجموع</b>
الضمانات موزعة على النحو التالي:						
١٦٩٥٦٩٧	١٤	-	١٠١٨٩١١	٢٩٢٥١٨	٣٨٤٢٥٤	تأمينات نقدية
٣٨٧٤٠٣	٣٩١	٥٤٧	٣٢٧٦٤٨	٤٧٢٧٦	١١٥٤١	كفالات بنكية مقبولة
٣٣٥٥٤٥٩	٩٨٠١٥	-	٢٤١٤٥٧٦	٥٦٤٢٨٤	٢٧٨٥٨٤	عقارية
٦٠١٢٣٥	-	١٠	٤٦٢٩٤٣	١٣٧٦٥٣	٦٢٩	أسهم متداولة
٥٦٣٩٨٩	-	-	٤٤٢٩٥٢	٢٥٧٦٦	٩٥٢٧١	سيارات وآليات
٤٦١٧٣٠٩	٣٩٦٢١٣	٣٥٤٣	٢٣٩٣٩٣٨	٤٨٠٢٨٢	١٣٤٣٣٣٣	أخرى
<b>١١٢٢١٠٩٢</b>	<b>٤٩٤٦٣٣</b>	<b>٤١٠٠</b>	<b>٧٠٦٠٩٦٨</b>	<b>١٥٤٧٧٧٩</b>	<b>٢١١٣٦١٢</b>	<b>المجموع</b>



بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية بالتكلفة المضافة بنهاية العام ٢٠١٦ كما يلي:

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٣١ كانون الأول ٢٠١٦						
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
الضمانات مقابل:						
٢٧٢٤٢٠٥	٢٦٧٣٠٦	-	١٣٧٤٦٣١	٥٢٤٠٩٠	٥٦٨١٧٨	تسهيلات عاملة / متدنية المخاطر
٦٩٩٠٣٢٠	٩٧٢	٣٨١٦	٤٨٢٧٠٤٥	٧٩٠٥٩٥	١٣٦٧٨٩٢	تسهيلات عاملة / مقبولة المخاطر
١٧٥٩٠٩	-	-	١٤٨٤٠٦	١٤٠٤١	١٣٤٦٢	تحت المراقبة
<b>١٧٤٣٣٩</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٧٣٩٨٠</b>	<b>٥٧٠٦٦</b>	<b>٤٣٢٩٣</b>	<b>غير عاملة :</b>
١٤٦٩٢	-	-	٢٥٥	٢٢٩٢	١٢١٤٤	دون المستوى
٢٤٣٠٩	-	-	١٢٨٨٦	٦٢١٧	٥٢٠٦	مشكوك فيها
١٣٥٣٣٨	-	-	٦٠٨٣٩	٤٨٥٥٦	٢٥٩٤٣	هالكة
<b>١٠٠٧٤٧٧٣</b>	<b>٢٦٨٢٧٨</b>	<b>٣٨١٦</b>	<b>٦٤٢٤٠٦٢</b>	<b>١٣٨٥٧٩٢</b>	<b>١٩٩٢٨٢٥</b>	<b>المجموع</b>
الضمانات موزعة على النحو التالي :						
١٧١٢٣٥٢	١١٣١	-	١٠٥٠٨٣٧	٢٩٢٦٠٩	٣٦٧٧٧٥	تأمينات نقدية
٣٦٢٨٥١	-	١٢٨٠	٢٩٢٩٧٣	٥٧٤٣١	١١١٦٧	كفالات بنكية مقبولة
٣١٠٤٢٤٧	٩٥٨٧٠	-	٢٢٣٤٨٤٣	٤٧٨٠٦٦	٢٩٥٤٦٨	عقارية
٦٥١٢١٣	-	-	٥٠٣٢٩٩	١٤٧٢١٩	٦٩٥	أسهم متداولة
٥٢٦١٥٩	-	-	٤٠١٥٢٣	٢٥٤٠١	٩٩٢٣٥	سيارات وآليات
٣٧١٧٩٥١	١٧١٢٧٧	٢٥٣٦	١٩٤٠٥٨٧	٣٨٥٠٦٦	١٢١٨٤٨٥	اخرى
<b>١٠٠٧٤٧٧٣</b>	<b>٢٦٨٢٧٨</b>	<b>٣٨١٦</b>	<b>٦٤٢٤٠٦٢</b>	<b>١٣٨٥٧٩٢</b>	<b>١٩٩٢٨٢٥</b>	<b>المجموع</b>

د - تصنيف سندات الدين حسب درجة المخاطر

الجدول التالي يبين تصنيف سندات الدين حسب درجة المخاطر باستخدام التصنيف الائتماني لوكالات التصنيف الائتمانية العالمية:

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٧

التصنيف الائتماني	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	المجموع
القطاع الخاص:			
من AAA إلى A-	٢٩١ ٧٩٧	١ ١٦٦ ١١٧	١ ٤٥٧ ٩١٤
من BBB+ إلى B-	-	٣٣٠ ٦١٥	٣٣٠ ٦١٥
اقل من B-	-	٩ ٤٦٢	٩ ٤٦٢
غير مصنّف	٣١ ٧٩٠	٨٠ ٥٧٨	١١٢ ٣٦٨
حكومات وقطاع عام	١٠٤ ٦٢٠	٦ ١٧٣ ٢٥١	٦ ٢٧٧ ٨٧١
<b>المجموع</b>	<b>٤٢٨ ٢٠٧</b>	<b>٧ ٧٦٠ ٠٢٣</b>	<b>٨ ١٨٨ ٢٣٠</b>

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

التصنيف الائتماني	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	المجموع
القطاع الخاص:			
من AAA إلى A-	٢٧٤ ٤٠٥	١ ٠٨١ ٧٩٢	١ ٣٥٦ ١٩٧
من BBB+ إلى B-	-	٤٢٩ ٤١٤	٤٢٩ ٤١٤
اقل من B-	-	٨ ٥٧٧	٨ ٥٧٧
غير مصنّف	٢٩ ٦٢٣	٩٨ ٦٤٨	١٢٨ ٢٧١
حكومات وقطاع عام	٣٥٢ ٢٨٤	٦ ٠٢٢ ٥٢٤	٦ ٣٧٤ ٨٠٨
<b>المجموع</b>	<b>٦٥٦ ٣١٢</b>	<b>٧ ٦٤٠ ٩٥٥</b>	<b>٨ ٢٩٧ ٢٦٧</b>

هـ - التعرض لمخاطر الائتمان للموجودات حسب التوزيع الجغرافي:

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٣١ كانون الأول ٢٠١٧						
الأردن	البلدان العربية الأخرى	آسيا *	أوروبا	أمريكا	بقية دول العالم	المجموع
٢٩٥٠٤٢١	٢٢٣٥٢٣١	٣٧٤	١٨٨٤٠١٨	-	١٤٨٥٣	٧٠٨٤٨٩٧
١٧٥٨٢٨	١٣٦٢٤٦٨	٢٨٣٢٣٢	١١٦٢٧٤٤	١١٠٨٨٠٧	٤٩٥٧٤	٤١٤٢٦٥٣
-	١٤٤١٠٤	٣٩٩٠٧	٢٤٤١٩٦	-	-	٤٢٨٢٠٧
٧٢٨٢٩٣٧	١٤١٦٠٤٦١	٢٩٤٥٦٠	٩٦٧٤٣٩	٣٨١٦٣	٦٤٤٠١٥	٢٣٤٨٨٥٧٥
٢٦٨٢٣٢٦	٢٣٠٥٤٩١	٣٣٥	١٠٤٨٠٥	٩٠	٢٦٦٢٧٤	٥٣٥٩٣٢١
٨٤٧١٦٨	١٥٥٣٢٦٢	٨٩٧٠٤	٢٥٥٨٢٧	٢٨٤٠٧	١٢٩٦٥٠	٢٩٠٤٠١٨
٣٦٨٢٦١٢	٩١٢٠٥٢٤	٢٠٤٥٢١	٥٧٠٨١٥	٩٦٦٦	٢٤٨٠٩١	١٣٨٣٦٢٢٩
١٣٥٤٦	١١٥٩٢٩	-	-	-	-	١٢٩٤٧٥
١٥٨٢٨٥	١٠٦٥٢٥٥	-	٣٥٩٩٢	-	-	١٢٥٩٥٣٢
٢٦٦٠٩٥١	٣٩٩٧٢٠٢	١٥٩٥٩٦	٤٩٥٢٧٥	١٤١٧١١	٣٠٥٢٨٧	٧٧٦٠٠٢٣
٥٥٥٤٨	١٩١٢٧٢	١٥٧٨	٧٤١٧٢	١١٠٦	٣٤٦٩	٣٢٧٢٤٥
١٣٢٢٦٦٨٥	٢٢٠٩٠٨٣٩	٧٧٩٢٤٧	٤٨٢٧٨٤٤	١٢٨٩٧٨٧	١٠١٧١٩٨	٤٣٢٣١٦٠٠
١٣٠٩٠٢٩٢	٢١٢٣٢٨٩٢	٩٤٥١٢٥	٥٥١١٢٦٠	١٠٦٠٢٥٤	٨٨٢٤٨٤	٤٢٧٢٢٣٠٧

\* باستثناء البلدان العربية .

و- التعرض لمخاطر الائتمان للموجودات حسب القطاع الاقتصادي:

ش	افراد				
	تجارة	عقارات	انشاءات	صناعة وتعيين	
-	-	-	-	-	ارصدة لدى بنوك مركزية
-	-	-	-	-	ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٤٠٦٣١٩٢	١٨٢٨٢٢١	٢٣٤٠٩٩٦	٤٥٣٢٠٩٩	٥٣٥٩٣٢١	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٤٠١٠٢	-	-	٩١٧٨٦	-	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٢٨٧٩٣	٨٧٩٠	٩١٤٦	٢٥٦٠٢	١٥٦٩٥	موجودات أخرى و مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
٤١٣٢٠٨٧	١٨٣٧٠١١	٢٣٥٠١٤٢	٤٦٤٩٤٨٧	٥٣٧٥٠١٦	<b>المجموع</b>

ش	افراد				
	تجارة	عقارات	انشاءات	صناعة وتعيين	
-	-	-	-	-	ارصدة لدى بنوك مركزية
-	-	-	-	-	ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٧٠٨٨١٦	١٧٢٣٦٣٤	١٩٨٢٦١٢	٤٠٣٥٨٤٣	٤٩٥٥٠٠١	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٤٠٢٤٧	٢٨٢٠٠	١٥٩١٨	٩٣٢٢٠	-	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٢٤١٩٢	٨٢٥٩	١٢٩٣٠	٢٥٣٥٣	١٨٠٨٧	موجودات أخرى و مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
٣٧٧٣٢٥٥	١٧٦٠٠٩٣	٢٠١١٤٦١	٤١٥٤٤١٦	٤٩٧٣٠٨٨	<b>المجموع</b>

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢١ كانون الأول ٢٠١٧

المجموع	الحكومة والقطاع العام	بنوك ومؤسسات مالية					
		مالية	خدمات عامة	اسهم	نقل	سياحة وفنادق	زراعة
٧٠٨٤٨٩٧	٧٠٨٤٨٩٧	-	-	-	-	-	-
٤١٤٢٦٥٢	-	٤١٤٢٦٥٢	-	-	-	-	-
٤٢٨٢٠٧	١٠٤٦٢٠	٢٩٣٩٦٣	-	-	٢٩٦٢٤	-	-
٢٣٤٨٨٥٧٥	١٢٥٩٥٣٢	١٢٩٤٧٥	٢٥٩٦٧٨٣	١٤٦٦٣	٥٦٩٧٨٣	٥١٧٣٠٣	٢٧٧٢٠٧
٧٧٦٠٠٢٢	٦١٧٢٢٥١	١٣٢٩٣٢١	١٢٥٥٦٣	-	-	-	-
٣٢٧٢٤٥	١٣٥٥٥٧	٤٥٩١١	٤٦٤٤٤	-	٤٣١٦	٥٥٠٠	١٤٩١
٤٣٢٣١٦٠٠	١٤٧٥٧٨٥٧	٥٩٤١٣٢٣	٢٧٦٨٧٩٠	١٤٦٦٣	٦٠٣٧٢٣	٥٢٢٨٠٣	٢٧٨٦٩٨

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢١ كانون الأول ٢٠١٦

المجموع	الحكومة والقطاع العام	بنوك ومؤسسات مالية					
		مالية	خدمات عامة	اسهم	نقل	سياحة وفنادق	زراعة
٧٣٩٢٤٦٩	٧٣٩٢٤٦٩	-	-	-	-	-	-
٤٧٩٨٢٩٩	-	٤٧٩٨٢٩٩	-	-	-	-	-
٦٥٦٣١٢	٣٥٢٢٨٤	٢٧٤٤٠٤	-	-	٢٩٦٢٤	-	-
٢١٨٩٨١٢١	١٢٠٥١٤٣	١٠٧٤٠٠	٢٧٢٧٩١٢	٥٧٥٨	٦٦٧٠٩٤	٦١٩٠٠٠	١٥٩٩٠٧
٧٦٤٠٩٥٥	٦٠٢٢٥٢٤	١٢٩٧١٦٤	١٤٣٦٨٢	-	-	-	-
٣٣٦١٥١	١٢١٥٥١	٧٢٥٤٢	٤٠٩١٠	١٥	٧٤٠٩	٣٦٩١	١٢١٢
٤٢٧٢٢٣٠٧	١٥٠٩٣٩٧١	٦٥٤٩٨٠٩	٢٩١٢٥٠٤	٥٧٧٣	٧٠٤١٢٧	٦٢٢٦٩١	١٦١١١٩

#### ٤٥- مخاطر السوق

##### مخاطر حساسية الاسعار السوقية

- بافتراض ان نسبة التغير على الاسعار السوقية بمقدار ( ٥% ) عن الاسعار القائمة كما ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ فان حساسية قائمة الدخل الموحد وحقوق الملكية ستكون على النحو التالي:

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦			٣١ كانون الأول ٢٠١٧			
المجموع	حقوق الملكية	قائمة الدخل الموحد	المجموع	حقوق الملكية	قائمة الدخل الموحد	
٣٨٠٣٠	-	٣٨٠٣٠	٤٠٣٦٥	-	٤٠٣٦٥	حساسية اسعار الفوائد
١٠٩٦٢	٣٥٣٦	٧٤٢٦	١٧٥١٤	٤١٢٠	١٣٣٩٤	حساسية اسعار الصرف
٢٥٦٥٦	٢٣٥٤٦	٢١١٠	٢١٩٠٠	١٩٧٧٨	٢١٢٢	حساسية اسعار ادوات الملكية
٧٤٦٤٨	٢٧٠٨٢	٤٧٥٦٦	٧٩٧٧٩	٢٣٨٩٨	٥٥٨٨١	المجموع

## ٤٦ - مخاطر اسعار الفائدة

أ - فيما يلي بيان مدى تعرض المجموعة لتقلبات اسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ( يتم التصنيف على اساس فترات اعادة تسعير الفائدة او الاستحقاق ايهما اقرب ) :

بآلاف الدولارات الأمريكية							
الموجودات	لغاية شهر واحد	أكثر من شهر ولغاية ٣ أشهر	أكثر من ٦ أشهر ولغاية سنة	أكثر من ٦ أشهر ولغاية ٢ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	غير خاضعة لمخاطر اسعار الفائدة	المجموع
التقد في الخزينة	-	-	-	-	-	٥٢٢ ١٦٧	٥٢٢ ١٦٧
احتياطي اجباري	-	-	-	-	-	١ ٥٥٤ ٤٤٤	١ ٥٥٤ ٤٤٤
ارصدة لدى بنوك مركزية	٣٢٠٦	-	-	-	٢٥ ٠٠٠	٢ ٣٦٤ ٦٠٤	٥ ٥٣٠ ٤٥٣
ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٣ ٥٠٤ ٣٨٩	٤٨٧ ٨٤٥	١٠٧ ٦٢٩	١٥ ٠٠٩	٢٧٧ ٨١	-	٤ ١٤٢ ٦٥٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٧٦ ٤٥٢	١٠٠ ٩٨٠	٥٧ ٠٨٣	٢٢ ٩٩٣	٨٧ ٢٠٠	٤٢ ٤٤٧	٤٧٠ ٦٥٤
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٨ ٦٥٠ ٠٩٠	٤ ١٤٦ ١٧٥	٢ ٠٤٩ ٣٠٩	١ ٦٩٣ ٩٩٣	١ ٩٢٦ ٣٣٠	٥ ٠٢٢ ٦٧٨	٢٣ ٤٨٨ ٥٧٥
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	-	-	-	-	-	٣٩٥ ٥٦٣	٣٩٥ ٥٦٣
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	٩٩٦ ٧٨٩	١ ٤٧٠ ٩٦٩	٨٧٨ ٩٣٤	٩١٨ ٣٨١	١ ٦٦٨ ٥٤٣	١ ٨٢٦ ٤٠٧	٧ ٧٦٠ ٠٢٣
استثمارات في شركات حليفة	-	-	-	-	-	٣ ٢٢٦ ٢٣١	٣ ٢٢٦ ٢٣١
موجودات ثابتة	-	-	-	-	-	٤٥٩ ١٤١	٤٥٩ ١٤١
موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة	٢٨ ٨٧٦	٣٢ ٥٤٧	٣٢ ٥٧٢	٢٣٧٠	١٥٢٠٣	٤٤١٧	٥٣٦ ٥٩٤
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	٨٧ ٢٢٣	٨٧ ٢٢٣
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>١٦ ٤٩٤ ١٣٩</b>	<b>٦ ٢٤١ ٨٢٢</b>	<b>٣ ١٢٥ ٥٢٧</b>	<b>٢ ٦٥٢ ٧٤٦</b>	<b>٣ ٧٢٥ ٠٥٧</b>	<b>٦ ٩٦٢ ٠٠١</b>	<b>٨ ٩٦٢ ٤٢٩</b>
<b>المطلوبات</b>							
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١ ٢٣٥ ٥١١	١٥٠٣ ٠٨٤	٣١٤ ٢٨٩	١٤١ ٥٤٦	١٢٨٦٧	٣٤ ٥١٥	٣ ٩٢٧ ٢٨٨
ودائع عملاء	١٠ ٠٨٢ ٠٧٧	٣ ٧٨٧ ٦٧٨	٢ ٤٢٣ ٦٥٩	٣ ٠٧٩ ٣٤٤	٤٧٤ ٠٢١	١٤٦ ٤١٧	٢١ ٠٨٠ ٤٥٩
تأمينات نقدية	١ ١٧٨ ٢٦٣	٥١٦ ١٦١	٤٠١ ١٥٣	١٣٦ ٩٦٢	٢١ ٠٩٦	٨ ٣٨٩	٢ ٧٠٠ ٢٨٩
أموال مقترضة	٣٥ ٣١٣	٢٢ ٥٩٩	٩ ٩٥٧	٣ ٨٣٢	٢٥ ٨٥٦	٨٤ ٥٣٣	١٨٢ ٠٩٠
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	٢٧٢ ٢٠٥
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	-	٣٢٦ ٠٤٠
مطلوبات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	٧٧ ٩٩٦	٣٤ ١٦٦	٣٦ ٣١١	٨ ٦٩٧	١ ١٩٩	٢٥٧	١ ٢٦٢ ٣٨٥
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٣ ٦٩٣
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>١٢ ٧١٠ ١٦٠</b>	<b>٥ ٨٦٣ ٦٨٨</b>	<b>٣ ١٩٥ ٣٦٩</b>	<b>٣ ٣٧٠ ٣٨١</b>	<b>٥٣٦ ٠٣٩</b>	<b>٢٧٤ ١١١</b>	<b>١٣ ٨٠٤ ٧٠١</b>
الفجوة للفئة	٣ ٧٨٣ ٩٧٩	٣٧٨ ١٣٤	( ٦٩ ٨٤٢ )	( ٧١٧ ٦٣٥ )	٣ ١٨٩ ٠١٨	٦ ٦٨٧ ٨٩٠	٨ ٤٠٩ ٢٧٢ ( ٤ ٨٤٢ ٢٧٢ )

ب - فيما يلي بيان مدى تعرض المجموعة لتقلبات اسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ ( يتم التصنيف على اساس فترات اعادة تسعير الفائدة او الاستحقاق ايهما اقرب ) :

بآلاف الدولارات الأمريكية								
الموجودات	لغاية شهر واحد	أكثر من شهر ولغاية ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر ولغاية ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر ولغاية سنة	أكثر من سنة ولغاية ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	غير خاضعة لمخاطر اسعار الفائدة	المجموع
التقدي في الخزينة	-	-	-	-	-	-	٤١٦٨٧٤	٤١٦٨٧٤
احتياطي اجباري	-	-	-	-	-	-	١٣٦٢٧٧٧	١٣٦٢٧٧٧
ارصدة لدى بنوك مركزية	٣٩٠٨٨٨٧	-	-	-	-	-	٢١٢٠٨٠٥	٦٠٢٩٦٩٢
ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤٣١٣٧٨٧	٣٤٦٥٥٢	١٠٣٦٣٢	٢٢٩١	٣٢٠٣٧	-	-	٤٧٩٨٢٩٩
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٧٦٠٤٠	١٦٢٧٤٨	١٠٨٢٣٢	١٩٠٣٦	٨٦٤٧٦	٢٠٣٧٨٠	٤٢٢٠٤	٦٩٨٥١٦
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٨٠٧٥٥٨١	٤٠٨٧٨٥٤	٢١٢٤٨٠٥	١٥٤٠٢٣٨	١٧٩٦٧١٧	٤٢٧٢٩٢٦	-	٢١٨٩٨١٢١
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-	-	٤٧٠٩١٢	٤٧٠٩١٢
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	٩٧٢٤٦٠	١١٦٢٨١١	٩٧٨١٤٣	١٢٠٠٦٩٨	٢٠٠٨٢٥٣	١٣١٨٥٩٠	-	٧٦٤٠٩٥٥
استثمارات في شركات حليفة	-	-	-	-	-	-	٣٠٧٧٠٠٨	٣٠٧٧٠٠٨
موجودات ثابتة	-	-	-	-	-	-	٤٦٣٦٣٣	٤٦٣٦٣٣
موجودات أخرى و مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة	٥٢٩٠٨	٢٨٠٠٦	٣٣٢٣٣	١٩٦٤	١٠٩٧٣	٦٢٥١	٣٩٥٨٧٩	٥٢٠٢١٤
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٧٣٢٩٠	٧٣٢٩٠
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>١٧٤٠٠٦٦٣</b>	<b>٥٧٨٧٩٧١</b>	<b>٣٣٤٨٠٤٥</b>	<b>٢٧٦٤٢٢٧</b>	<b>٣٩٣٤٤٥٦</b>	<b>٥٨٠١٥٤٧</b>	<b>٨٤٢٣٤٨٢</b>	<b>٤٧٤٦٠٣٩١</b>
<b>المطلوبات</b>								
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٠٧٤٣٢٤	٧٠٣٥١٦	١٢١٠٨٤	٢٩٩٧٠٩	٢٢٩٣٧	٤٠١٢	٥١٧٤١٧	٣٧٥٢٩٩٩
ودائع عملاء	٩٩٢٩٠٨١	٤٤٣٦٠٨١	٢٢٣١١٤٢	٢٧٦١٦٦٢	٥٣٩٠٧٤	٩٨٤١٦	١١٠٨٦٦٩٦	٣١٠٨٢١٥٢
تأمينات نقدية	١٦٠٩٧١٦	١٨٤٠٦٦	٢٧٤٦٠٧	١٢٧٤٩٠	١٠٩٩٤	٦٤٣١	٣٤٨١٣٢	٢٥٦١٤٢٦
أموال مقترضة	٢٠٧٣٣	١٩٦٨٢٥	٦٣٠٥	٦٠١٣	١٣٠٥٠	٢٨٢٥٩	-	٢٧١١٨٥
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	٢٤٢٣٧٧	٢٤٢٣٧٧
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	-	٢٥٩٧٩٥	٢٥٩٧٩٥
مطلوبات أخرى و مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	٩٢١٨٥	٢٠٣٢٢	٤٤٠١٥	٥٦٨٦	٢٠٨٥	٢٧١	٩٥٩٠٨١	١١٢٤٦٤٥
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	١٢٧٦	١٢٧٦
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>١٣٧٢٧٠٣٩</b>	<b>٥٥٤٠٨١٠</b>	<b>٢٦٨٧١٥٣</b>	<b>٣٢٠٠٥٦٠</b>	<b>٥٨٨١٤٠</b>	<b>١٣٧٣٧٩</b>	<b>١٣٤١٤٧٧٤</b>	<b>٣٩٢٩٥٨٥٥</b>
الفجوة للفتة	٣٦٧٣٦٢٤	٢٤٧١٦١	٦٦٠٨٩٢	(٤٣٦٣٣٣)	٣٣٤٦٣١٦	٥٦٦٤١٦٨	(٤٩٩١٢٩٢)	٨١٦٤٥٣٦



## ٤٧ - مخاطر السيولة

أ - فيما يلي بيان توزيع المطلوبات (غير مخصصة) على اساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ :

بالآلاف الدولارات الأمريكية

المطلوبات	لغاية شهر واحد	أكثر من شهر ولغاية ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر ولغاية ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر ولغاية سنة	أكثر من سنة ولغاية ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٢٣٤٢١٧	١٤١٩١٥٨	٣٠٤٩٦٥	٣٣٦٦٧٨	١٣٨٨٦	٣٧٤٥٤	٥٨٤٤٧٦	٣٩٣٠٨٣٤
ودائع عملاء	٨٤٩٩٥٦٩	٣٨١٩٠٢٠	٢٤٤٧١٩٦	٢٤١٩١٢٧	٥٤١٩٧٩	٢٠٩٩٥٣	١٢٣٦٤٧٨٩	٣١٣٠١٦٣٣
تأمينات نقدية	١٠٦٨١٧٨	١٨٨١٥٩	٨١٩٤٠٨	١٥٣٥١٨	٢٩١٤٩	٣٤٤	٤٤٦٤٣١	٢٧٠٥١٨٧
أموال مقترضة	٦١٢١	١٢٠٢٥	١٢٧٨١	٣٨٣٢	٢٧٠١٣	١٢٠٦٣٠	-	١٨٢٤٠٢
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	٢٧٢٢٠٥	٢٧٢٢٠٥
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	-	٣٢٦٠٤٠	٣٢٦٠٤٠
مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	١٤٩٤٦	٨٧٥٦	٩٤٩	٨٨٠	٤٢٦	٥٦٨٧	١٠٥١٧	٤٢١٦١
مطلوبات أخرى	٥٩٩٢١	٢٠٣٨٣	٣٨١٩١	٢٣١١٠	٤٨١٢٢٦	٢٥٧	٥٩٧١٤٣	١٢٢٠٢٣١
مطلوبات ضريبة مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٣٦٩٣	٣٦٩٣
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>١٠٨٨٢٩٥٢</b>	<b>٥٤٦٧٥٠١</b>	<b>٣٦٢٣٤٩٠</b>	<b>٣٩٣٧١٤٥</b>	<b>١٠٩٣٦٧٩</b>	<b>٣٧٤٣٢٥</b>	<b>١٤٦٠٥٢٩٤</b>	<b>٣٩٩٨٤٣٨٦</b>
<b>مجموع الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعة</b>	<b>٨٠٣٣١٥٩</b>	<b>٥٥٨٧٨٦٦</b>	<b>٢٦٤١٥١٦</b>	<b>٣٤٩١١١٢</b>	<b>٥٣٢٩٣٨٨</b>	<b>٩٦٢٥٧٤٣</b>	<b>١٣٤٥٤٩٣٧</b>	<b>٤٨١٦٣٧٢١</b>

ب - فيما يلي بيان توزيع المطلوبات (غير مخصصة) على اساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ :

بالآلاف الدولارات الأمريكية

المطلوبات	لغاية شهر واحد	أكثر من شهر ولغاية ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر ولغاية ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر ولغاية سنة	أكثر من سنة ولغاية ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٤٢١٤٨١	١١٥٠٤٣٠	٣٢٩٤٠٨	٢٩٩٤٦٥	٢٢٦٧١	٤٢٥٣	٥١٧٤١٧	٣٧٥٥١٢٥
ودائع عملاء	٨٤٥٣٧٢٤	٤٤٢٣٢١٩	٢٢٥٠٦٨٩	٢٩٦١٠٨٥	٦١٥١٥٦	١٦٩٦٨٩	١٢٤١٤٧٠٣	٣١٢٨٨٢٦٥
تأمينات نقدية	١٢٨٨٨٢٥	٢٨٠٣٧١	٣٤٤١٤٧	٢٦٧٩٢٣	١٧٠٢٦	٣٩٠	٣٦٦٤١٨	٢٥٦٥١١٠
أموال مقترضة	٥١٥	١١١٢٨٥	٩٢٩٩	٢٤٣١	٩٤٢٩٦	٥٣٧٦٨	-	٢٧١٥٩٤
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	٢٤٢٣٧٧	٢٤٢٣٧٧
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	-	٢٥٩٧٩٥	٢٥٩٧٩٥
مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	١٩٨٩٦	١١٧٣	٥١	٢٩١	٢٢٩٧	٥٤٤٠	٢٣٣٧٧	٥٢٥٢٥
مطلوبات أخرى	٦٨٢٧١	١٦٤٨٥	٤٣٦٥٥	٥٥٤٨	٣٢٢٠٨٥	٢٧١	٦٠٥٧١٣	١٠٧٢١٢٨
مطلوبات ضريبة مؤجلة	-	-	-	-	-	-	١٢٧٦	١٢٧٦
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>١١٢٦٢٨٢٢</b>	<b>٥٩٨٢٩٦٣</b>	<b>٢٩٧٧٢٤٩</b>	<b>٣٥٣٦٧٤٣</b>	<b>١٠٨٣٥٣١</b>	<b>٢٣٣٨١١</b>	<b>١٤٤٣١٠٧٦</b>	<b>٣٩٥٠٨١٩٥</b>
<b>مجموع الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعة</b>	<b>١٠٠٨٣٧٦٧</b>	<b>٤٣٩٣٣٨٠</b>	<b>٢٥١٨٧٦٨</b>	<b>٣١١٤٥٩٩</b>	<b>٥٩٧٥٥٨٥</b>	<b>٨٩٢٢٢٥١</b>	<b>١٢٤٥٢٠٤١</b>	<b>٤٧٤٦٠٣٩١</b>

#### ٤٨ - صافي مراكز العملات الأجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٦		٣١ كانون الأول ٢٠١٧		
المعادل بآلاف الدولارات	عملة الأساس بالآلاف	المعادل بآلاف الدولارات	عملة الأساس بالآلاف	
٣٠٩٠٧	٣٠٩٠٧	١٢٩٧٠١	١٢٩٧٠١	دولار أمريكي
١٠٥٦٤	٨٦٢٤	٧٠٩١	٥٢٤٩	جنيه إسترليني
٣٧٠٦٩	٣٥٤٤٤	٢٠٥٥٠	١٧١٢٣	يورو
٤٦٩٦	٥٣٧٨٥٤	٢٧٢١	٣٠٦٧٢٤	ين ياباني
٢٩٢٦	٣٠٠٣	١٩٧٤	١٩٢٤	فرنك سويسري
٣٩٤٣٢		١٠٥٨٣٤		أخرى*
<b>١٢٥٥٩٤</b>		<b>٢٦٧٨٧١</b>		

\* يمثل المبلغ المعادل بالدولار الأمريكي للعملات الأخرى قيمة مجموعة عملات أجنبية متعددة.

#### ٤٩ - مستويات القيمة العادلة

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تستخدم المجموعة الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

- المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.
- المستوى الثاني: تقنيات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر من معلومات السوق.
- المستوى الثالث: تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها.

**أ - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة والمحددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:**

ان بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة مقيمة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة مالية ، والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمدخلات المستخدمة) :

العلاقة بين المدخلات الهامة غير الملموسة والقيمة العادلة	مدخلات هامة غير ملموسة	طريقة التقييم والمدخلات المستخدمة	مستوى القيمة العادلة	القيمة العادلة بالآلاف		الموجودات المالية / المطلوبات المالية
				الدولارات الأمريكية	٢١ كانون الاول	
				٢٠١٦	٢٠١٧	
<b>موجودات مالية بالقيمة العادلة</b>						
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل:						
لا ينطبق	لا ينطبق	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	المستوى الاول	٣٥٢ ٢٨٤	١٠٤ ٦٢٠	اذونات وسندات حكومية
لا ينطبق	لا ينطبق	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	المستوى الاول	٢٧٤ ٤٠٤	٢٩٣ ٩٦٣	سندات شركات
لا ينطبق	لا ينطبق	عن طريق مقارنتها بالقيمة السوقية لاداة مالية مشابهة	المستوى الثاني	٢٩ ٦٢٤	٢٩ ٦٢٤	سلف وقروض
لا ينطبق	لا ينطبق	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	المستوى الاول	٤٢ ٢٠٤	٤٢ ٤٤٧	اسهم وصناديق استثمارية
				<b>٦٩٨ ٥١٦</b>	<b>٤٧٠ ٦٥٤</b>	<b>مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل</b>
لا ينطبق	لا ينطبق	عن طريق مقارنتها بالقيمة السوقية لاداة مالية مشابهة	المستوى الثاني	٥٨ ٠١١	٣٥ ٤٢٠	مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:						
لا ينطبق	لا ينطبق	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	المستوى الاول	٢٥٨ ٩٢٠	١٨٩ ٥٧٢	اسهم متوفر لها اسعار سوقية
لا ينطبق	لا ينطبق	عن طريق استخدام مؤشر القطاع في السوق	المستوى الثاني	٢١١ ٩٩٢	٢٠٥ ٩٩٠	اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية
				<b>٤٧٠ ٩١٢</b>	<b>٣٩٥ ٥٦٣</b>	<b>مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر</b>
				<b>١ ٢٢٧ ٤٣٩</b>	<b>٩٠١ ٦٣٧</b>	<b>مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة</b>
<b>مطلوبات مالية بالقيمة العادلة</b>						
لا ينطبق	لا ينطبق	عن طريق مقارنتها بالقيمة السوقية لاداة مالية مشابهة	المستوى الثاني	٥٢ ٥١٧	٤٢ ١٥٤	مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
				<b>٥٢ ٥١٧</b>	<b>٤٢ ١٥٤</b>	<b>مجموع المطلوبات المالية بالقيمة العادلة</b>

لم تكن هنالك أي تحويلات بين المستوى الاول والمستوى الثاني خلال العام ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

ب - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة والغير محددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر: باستثناء ما يرد في الجدول ادناه اننا نعتقد ان القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الظاهرة في القوائم المالية الموحدة للمجموعة تقارب قيمتها العادلة:

بآلاف الدولارات الامريكية

	٣١ كانون الاول ٢٠١٦	٣١ كانون الاول ٢٠١٧		
	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة
<b>موجودات مالية غير محددة بالقيمة العادلة</b>				
احتياطي نقدي اجباري لدى بنوك مركزية	١ ٣٦٢ ٧٧٧	١ ٣٦٢ ٧٧٧	١ ٥٥٤ ٤٤٤	١ ٥٥٤ ٤٤٤
ودائع لاجل وخاضعة لاشعار لدى بنوك مركزية	٣ ٢٥٧ ٣٣٦	٣ ٢٥٦ ١٩٠	٢ ٩٠٥ ٢٢٩	٢ ٩٠٢ ٨٣٨
شهادات ايداع لدى بنوك مركزية	٦٥٣ ٠١٦	٦٥٢ ٦٩٧	٣٦٢ ١٨٤	٣٦٢ ٠١١
حسابات جارية وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤ ٨٠٠ ٥٦٣	٤ ٧٩٨ ٢٩٩	٤ ١٤٦ ٧٦٦	٤ ١٤٢ ٦٥٣
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٢١ ٩٩٣ ٦٧٢	٢١ ٨٩٨ ١٢١	٢٣ ٥٦٧ ٨١٢	٢٣ ٤٨٨ ٥٧٥
موجودات مالية اخرى بالتكلفة المطفأة	٧ ٧١٥ ٩٦٩	٧ ٦٤٠ ٩٥٥	٧ ٨٤٢ ٧٠٤	٧ ٧٦٠ ٠٢٣
<b>مجموع الموجودات المالية غير محددة بالقيمة العادلة</b>	<b>٣٩ ٧٨٣ ٣٣٣</b>	<b>٣٩ ٦٠٩ ٠٣٩</b>	<b>٤٠ ٣٧٩ ١٣٩</b>	<b>٤٠ ٢١١ ٥٤٤</b>
<b>مطلوبات مالية غير محددة القيمة العادلة</b>				
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣ ٧٦٢ ٢٠١	٣ ٧٥٢ ٩٩٩	٣ ٩٤٢ ٧٤١	٣ ٩٢٧ ٢٨٨
ودائع عملاء	٣١ ١٧٢ ٥٠٦	٣١ ٠٨٢ ١٥٢	٣١ ١٩٣ ٥٦٩	٣١ ٠٨٠ ٤٥٩
تامينات نقدية	٢ ٥٦٩ ١١٤	٢ ٥٦١ ٤٢٦	٢ ٧٠٩ ٧٦٤	٢ ٧٠٠ ٢٨٩
أموال مقترضة	٢٧٥ ٤١٥	٢٧١ ١٨٥	١٨٣ ٨٧٨	١٨٢ ٠٩٠
<b>مجموع المطلوبات المالية غير محددة بالقيمة العادلة</b>	<b>٣٧ ٧٧٩ ٢٣٦</b>	<b>٣٧ ٦٦٧ ٧٦٢</b>	<b>٣٨ ٠٢٩ ٩٥٢</b>	<b>٣٧ ٨٩٠ ١٢٦</b>

ان القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية والمتضمنة في فئة المستوى الثاني اعلاه تم تحديدها بما يتوافق مع نماذج التسعير المتبعة والمقبولة بناء على خصم التدفقات النقدية آخذين بالاعتبار سعر الفائدة كأهم مدخل في الاحساب.

## ٥٠ - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

فيما يلي تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧:

بالآلاف الدولارات الأمريكية

الموجودات	لغاية سنة	أكثر من سنة	المجموع
التقدي في الخزينة	٥٢٢ ١٦٧	-	٥٢٢ ١٦٧
احتياطي اجباري	١ ٥٥٤ ٤٤٤	-	١ ٥٥٤ ٤٤٤
ارصدة لدى بنوك مركزية	٥٥٥ ٤٥٣	٢٥ ٠٠٠	٥٥٣ ٤٥٣
ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤ ١١٤ ٨٧٢	٢٧ ٧٨١	٤ ١٤٢ ٦٥٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	١٧٦ ٠٣٩	٢٩٤ ٦١٥	٤٧٠ ٦٥٤
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	١٢ ٨٣٥ ١٨٣	١٠ ٦٥٣ ٣٩٢	٢٣ ٤٨٨ ٥٧٥
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر	-	٣٩٥ ٥٦٣	٣٩٥ ٥٦٣
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	٣ ٨٤٢ ٣٥٦	٣ ٩١٧ ٦٦٧	٧ ٧٦٠ ٠٢٣
استثمارات في شركات حليفة	-	٣ ٢٢٦ ٢٣١	٣ ٢٢٦ ٢٣١
موجودات ثابتة	-	٤٥٩ ١٤١	٤٥٩ ١٤١
موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة	٤٨٩ ٩١٨	٣٦ ٦٧٦	٥٢٦ ٥٩٤
موجودات ضريبية مؤجلة	٨٧ ٢٢٣	-	٨٧ ٢٢٣
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٢٩ ١٢٧ ٦٥٥</b>	<b>١٩ ٠٣٦ ٠٦٦</b>	<b>٤٨ ١٦٣ ٧٢١</b>
<b>المطلوبات</b>			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣ ٨٧٨ ٩٠٦	٤٨ ٣٨٢	٣ ٩٢٧ ٢٨٨
ودائع عملاء	٣٠ ٤٥٨ ٧٩٥	٦٢١ ٦٦٤	٣١ ٠٨٠ ٤٥٩
تأمينات نقدية	٢ ٦٧٠ ٧٩٦	٢٩ ٤٩٣	٢ ٧٠٠ ٢٨٩
أموال مقترضة	٣٤ ٤٥٠	١٤٧ ٦٤٠	١٨٢ ٠٩٠
مخصصات أخرى	٣٢٦ ٠٤٠	-	٣٢٦ ٠٤٠
مخصص ضريبية الدخل	٢٧٢ ٢٠٥	-	٢٧٢ ٢٠٥
مطلوبات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	٧٧٤ ٧٩٨	٤٨٧ ٥٨٧	١ ٢٦٢ ٣٨٥
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٣ ٦٩٣	-	٣ ٦٩٣
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٣٨ ٤١٩ ٦٨٣</b>	<b>١ ٣٣٤ ٧٦٦</b>	<b>٣٩ ٧٥٤ ٤٤٩</b>
<b>الصافي</b>	<b>(٩ ٢٩٢ ٠٢٨)</b>	<b>١٧ ٧٠١ ٣٠٠</b>	<b>٨ ٤٠٩ ٢٧٢</b>

فيما يلي تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦:

بالآلاف الدولارات الأمريكية

الموجودات	لغاية سنة	أكثر من سنة	المجموع
التقدي في الخزينة	٤١٦ ٨٧٤	-	٤١٦ ٨٧٤
احتياطي اجباري	١ ٣٦٢ ٧٧٧	-	١ ٣٦٢ ٧٧٧
ارصدة لدى بنوك مركزية	٦٠٢٩ ٦٩٢	-	٦٠٢٩ ٦٩٢
ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤ ٧٦٦ ٢٦٠	٣٢ ٠٣٩	٤ ٧٩٨ ٢٩٩
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢٠٨ ٩٤٨	٤٨٩ ٥٦٨	٦٩٨ ٥١٦
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	١١ ٣١٧ ٥٧٥	١٠ ٥٨٠ ٥٤٦	٢١ ٨٩٨ ١٢١
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر	-	٤٧٠ ٩١٢	٤٧٠ ٩١٢
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	٣ ٨٧٠ ٨٩٠	٣ ٧٧٠ ٠٦٥	٧ ٦٤٠ ٩٥٥
استثمارات في شركات حليفة	-	٣ ٠٧٧ ٠٠٨	٣ ٠٧٧ ٠٠٨
موجودات ثابتة	-	٤٦٣ ٦٣٣	٤٦٣ ٦٣٣
موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة	٥٠٤ ٥٩٦	٢٥ ٦١٨	٥٣٠ ٢١٤
موجودات ضريبية مؤجلة	٧٣ ٢٩٠	-	٧٣ ٢٩٠
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٢٨ ٥٥١ ٠٠٢</b>	<b>١٨ ٩٠٩ ٣٨٩</b>	<b>٤٧ ٤٦٠ ٣٩١</b>
<b>المطلوبات</b>			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣ ٧٢٦ ٢٣١	٢٦ ٦٦٨	٣ ٧٥٢ ٩٩٩
ودائع عملاء	٣٠ ٤٤٣ ٠٨٦	٦٣٩ ٠٦٦	٣١ ٠٨٢ ١٥٢
تأمينات نقدية	٢ ٥٤٤ ٠١١	١٧ ٤١٥	٢ ٥٦١ ٤٢٦
أموال مقترضة	١٢٣ ٢٤٩	١٤٧ ٨٣٦	٢٧١ ١٨٥
مخصص ضريبية الدخل	٢٤٢ ٣٧٧	-	٢٤٢ ٣٧٧
مخصصات أخرى	٢٥٩ ٧٩٥	-	٢٥٩ ٧٩٥
مطلوبات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	٧٨٤ ٥٥٢	٣٤٠ ٠٩٣	١ ١٢٤ ٦٤٥
مطلوبات ضريبية مؤجلة	١ ٢٧٦	-	١ ٢٧٦
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٣٨ ١٢٤ ٧٧٧</b>	<b>١ ١٧١ ٠٧٨</b>	<b>٣٩ ٢٩٥ ٨٥٥</b>
<b>الصافي</b>	<b>(٩ ٥٧٣ ٧٧٥)</b>	<b>١٧ ٧٣٨ ٣١١</b>	<b>٨ ١٦٤ ٥٣٦</b>

## ٥١ - استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة

يبين الجدول التالي استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة على أساس الاستحقاق التعاقدى:

بآلاف الدولارات الأمريكية				
٣١ كانون الأول ٢٠١٧				
المجموع	أكثر من ٥ سنوات	من سنة ولغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	
٢٠٢٠٨٩٩	-	٣٧٠٨٨	١٩٨٣٨١١	اعتمادات
٦٢٧٥٩١	-	١٢٥٦٠	٦١٥٠٣١	قبولات
<b>كفالات :</b>				
٨٨٨٩٦٠	١٧٦٩٦	١٧٨٣٨٧	٦٩٢٨٧٧	- دفع
٦٢٤٦٦٧٠	٣٧٣٨٧٩	١٦٤٧٥٣٢	٤٢٢٥٢٥٩	- حسن التنفيذ
٣٧٦٩٩١٩	١٠٦٧٨٣	٩٢٣٦٥٤	٢٧٣٩٤٨٢	- أخرى
٥٣٢٨٠٩٦	١٧٧٢٠٥	٤٨٥١٠٧	٤٦٧٥٧٨٤	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
<b>١٨٨٩٢١٣٥</b>	<b>٦٧٥٥٦٣</b>	<b>٣٢٨٤٣٢٨</b>	<b>١٤٩٣٢٢٤٤</b>	<b>المجموع</b>
١٣٥٥١	-	١٠٧٢٤	٢٨٢٧	عقود مشاريع انشائية
٨٠٠٠	-	١٩٦٤	٦٠٣٦	عقود مشتريات
٤٦٤١١	٢٠٦٨٦	٢٠١٨٧	٥٥٣٨	عقود ايجار تشغيلية
<b>٦٧٩٦٢</b>	<b>٢٠٦٨٦</b>	<b>٣٢٨٧٥</b>	<b>١٤٤٠١</b>	<b>المجموع</b>

بآلاف الدولارات الأمريكية				
٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
المجموع	أكثر من ٥ سنوات	من سنة ولغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	
٢١٥٦١٥٩	-	٢٣٤٣٢	٢١٣٢٧٢٧	اعتمادات
٦٥٣١٥٨	-	١٤٠٩٣	٦٣٩٠٦٥	قبولات
<b>كفالات :</b>				
٩٢١٦٧٤	٣١٦٨٩	٢٠٩٢٩٠	٦٨٠٦٩٥	- دفع
٦٧٧٦٦١٣	١١٢٨١٨٠	١٨٣٨٨٤٢	٣٨٠٩٥٩١	- حسن التنفيذ
٤٢١٤٦٥٠	٥٥٨١٧٣	٨٥٧٢٣١	٢٧٩٩٢٤٦	- أخرى
٤٩٤٠٠٠٦	٥٧٦٨٠	٤٤٤٩٢٠	٤٤٣٧٤٠٦	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
<b>١٩٦٦٢٢٦٠</b>	<b>١٧٧٥٧٢٢</b>	<b>٣٣٨٧٨٠٨</b>	<b>١٤٤٩٨٧٣٠</b>	<b>المجموع</b>
١٩٩١٣	-	١٧٨٠٥	٢١٠٨	عقود مشاريع انشائية
١١٦٢٣	٩٥٤	٢١٣٤	٨٥٣٥	عقود مشتريات
٣٧٠٣١	٢٢٣٦١	٩٩٥٨	٤٧١٢	عقود ايجار تشغيلية
<b>٦٨٥٦٧</b>	<b>٢٣٣١٥</b>	<b>٢٩٨٩٧</b>	<b>١٥٣٥٥</b>	<b>المجموع</b>

## ٥٢ - إدارة رأس المال

قام البنك المركزي الأردني بتاريخ ٢٠١٦/١٠/٣١ بإصدار تعليمات كفاية رأس المال وفقاً لمعيار بازل III و إلغاء العمل بتعليمات كفاية رأس المال التنظيمي وفقاً لمعيار بازل II.

تقوم المجموعة بإدارة رأس المال بشكل يضمن استمرارية عملياتها التشغيلية وتحقيق أعلى عائد ممكن على حقوق الملكية، ويتكون رأس المال كما عرفته اتفاقية بازل III كما هو مبين في الجدول التالي:-

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٧٤٥٦٤٠٩	٧٦٧٤٥٨٦	اجمالي رأس المال الاساسي لحملة الأسهم العادية (CET1)
(٢٥١٠٣٥٨)	(٢٦٥٦٦٠١)	التعديلات الرقابية (الطروحات من رأس المال الاساسي لحملة الأسهم العادية)
١٠٤٦٢	١٠٤٩٣	رأس المال الاضافي
٣٨٥٩٥١	٤١٦٦٧٣	الشريحة الثانية من رأس المال
-	-	التعديلات الرقابية (الطروحات من رأس مال الشريحة الثانية)
٥٣٤٢٤٦٤	٥٤٤٥١٥١	رأس المال التنظيمي
٣٤٥٣٣٨٦٨	٣٥٦٣٨٢٥١	الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي المرجحة بالمخاطر
%١٤,٣٢	%١٤,٠٨	نسبة كفاية رأس مال حملة الأسهم العادية (CET1)
%١٤,٣٥	%١٤,١١	نسبة كفاية رأس مال الشريحة الأولى
%١٥,٤٧	%١٥,٢٨	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي

- يقوم مجلس الادارة بمراجعة هيكلية رأس المال بشكل ربع سنوي، وكجزء من تلك المراجعة يقوم مجلس الادارة بالاختذ بعين الاعتبار كلفة رأس المال والمخاطر كاحدى العوامل الاساسية في ادارة رأس مال المجموعة وذلك من خلال وضع سياسة للتوزيعات النقدية ورسملة الاحتياطيات.

٥٣ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

إن تفاصيل الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية			
٢١ كانون الأول ٢٠١٧			
شركات حليفة	ودائع لدى أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع من أطراف ذات علاقة
١٣٥ ٨٦٤	-	١١٢ ٠٩٤	٩٦ ٨٣٧
-	٢٦٧ ٩١٧	٣٦١ ٥٦٧	١٠٢ ٤٤٨
١٣٥ ٨٦٤	٢٦٧ ٩١٧	٤٧٣ ٦٦١	١٩٩ ٢٨٥

بآلاف الدولارات الأمريكية			
٢١ كانون الأول ٢٠١٦			
شركات حليفة	ودائع لدى أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع من أطراف ذات علاقة
٢٢١ ٤٢٣	-	١١٩ ٥٧٣	٩٢ ٧١٤
-	٤٧٩ ٢٨٨	٤٥٢ ٦٤٨	٩٨ ٥٦٧
٢٣١ ٤٢٣	٤٧٩ ٢٨٨	٥٧٢ ٢٢١	١٩١ ٢٨١

- إن تصنيف جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة لأطراف ذات علاقة هي ديون عاملة بحسب نظام التصنيف الائتماني للمجموعة ، كما لم يتم تسجيل أية مخصصات تدني في قيمة هذه التسهيلات .

بآلاف الدولارات الأمريكية		٢٠١٧	
شركات حليفة	فوائد دائنة	فوائد مدينة	
	١٩٠٦	١٢٥٢	

بآلاف الدولارات الأمريكية		٢٠١٦	
شركات حليفة	فوائد دائنة	فوائد مدينة	
	٢١٤٣	٢٢٤٩	

- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للإدارة العليا ١,٥ مليون دولار أمريكي والتسهيلات الائتمانية الغير مباشرة ٨,٥ الاف دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٦,١ مليون دولار أمريكي للتسهيلات الائتمانية المباشرة و ٨,٥ آلاف دولار أمريكي للتسهيلات الائتمانية غير المباشرة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت ودائع الادارة العليا ٢,٨ مليون دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٣ مليون دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).
- إن نسب الفوائد المقيدة على التسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الادارة وكبار المساهمين تقع ضمن حدود التسهيلات الممنوحة لباقي العملاء.
- بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للإدارة التنفيذية العليا للمجموعة في الأردن والخارج ما مجموعه ٦٠,٤ مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٥٦,٧ مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

٥٤ - الربح للسهم الواحد العائد لمساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢١ كانون الأول		٢٠١٧		٢٠١٦	
بآلاف الدولارات الأمريكية					
الربح للسنة العائد لمساهمي البنك		٥٢١ ٩٦١	٥٢٢ ١٨٧		
المتوسط المرجح لعدد الأسهم		٦٤٠ ٨٠٠	٦٤٠ ٨٠٠		
نصيب السهم من ربح السنة (أساسي ومخفض)		٠,٨١	٠,٨١		



## ٥٥ - حسابات مدارة لصالح العملاء

- بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء ٣٥٠٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٣٤٤٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦). لا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات المجموعة في القوائم المالية الموحدة.

### ٥٦ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٧٨٠٩٣٤٣	٧٥٨٢٠٦٤	التقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٣٨٢٢١٨١	٣١٩٢٢٣٤	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٢٢٨١٦٨٦	٣٤١٩٣٤٣	ينزل: ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٨٣٤٩٨٣٨	٧٣٥٤٩٥٥	<b>المجموع</b>

### ٥٧ - القضايا المقامة على المجموعة

أ. أقيمت دعاوى مدنية على البنك العربي ش.م.ع منذ عام ٢٠٠٤ أمام محكمة المقاطعة الشرقية لمدينة نيويورك من قبل مدعين أمريكيين وغير أمريكيين (أجانب) تشابه من حيث الوقائع المزعومة والتي مفادها أن البنك العربي قد قام من خلال فرعه في نيويورك، بتحويل أموال إلى من وصفوا بالإرهابيين وبالمنظمات الإرهابية في فلسطين، وانه بذلك قد ساعد وحرص على ارتكاب أعمال إرهابية أدت إلى مقتل أو جرح أفراد عائلات المدعين، ويطالب المدعون البنك في جميع الدعاوى بالتعويض عن الضرر الناتج عن الفعل المدعى بارتكابه.

فيما يخص الدعاوى المقامة من المدعين الأمريكيين وفقاً لقانون مكافحة الإرهاب الأمريكي (ATA)، فقد صدر قرار بتاريخ ٢٢ أيلول ٢٠١٤ عن هيئة المحلفين المختارة من قبل المحكمة بخصوص بعض المدعين متضمناً مسؤولية البنك المدنية عن حوادث منسوبة لحماس. وبعد ذلك تم تحديد تاريخ ١٧ آب ٢٠١٥ للبدء بإجراءات المحاكمة الخاصة بتقدير التعويضات لعدد من المدعين في ثلاثة حوادث ضمن القضية المدنية المقامة ضد البنك. وبتاريخ ١٤ آب ٢٠١٥ تم التوصل الى اتفاق تسوية بين الأطراف يتم بموجبها إنهاء هذه القضية، وفي ضوء ذلك، وبناء على طلب المدعين والبنك، قرر القاضي تأجيل جلسة المحاكمة لتنفيذ بنود هذا الاتفاق.

تضمن اتفاق التسوية، ولغايات مباشرة الاستئناف، وضع آلية شكلية لتقدير مبلغ التعويضات لهؤلاء المدعين، دون الخوض في محاكمة فعلية لتحديد ما. وقد أتاح هذا الإجراء للبنك الحصول على تصديق المحكمة لهذا التقدير، وصدر بتاريخ ٢٤ أيار ٢٠١٦ قرار قابل للاستئناف مباشرة في ضوءه قام الأطراف بتقديم لوائحهم ومذكراتهم لمحكمة الاستئناف، وعقدت جلسة المرافعة بتاريخ ١٦ أيار ٢٠١٧.

لقد جاء اتفاق التسوية هذا دون الاقرار بأي مسؤولية تجاه المدعين، ووفق شروط مقبولة، وبما يحافظ على مصالح البنك وحمايتها وخشية من امتداد فترة درجات التقاضي الى سنوات طويلة، كما وجاء ليعزز وضع البنك من خلال معالجة الاحتمالات والنتائج المرتبطة بالقضية المرفوعة ضده في الولايات المتحدة الأمريكية منذ عام ٢٠٠٤، حيث وضع حدوداً للالتزاماته حسب نتائج الاستئناف، ويقع هذا الاتفاق ضمن تحوط البنك، حيث توجد لديه مخصصات كافية لتغطية الاحتمالات المتوقعة بموجب اتفاق التسوية. وبرأي الإدارة والمحامين المترافعين والمتولين متابعة هذه القضية، فإن هذا الاتفاق قد جاء في مصلحة البنك.

أما بخصوص الدعاوى المقامة من قبل المدعين غير الأمريكيين (الاجانب) وفقاً لقانون التعويض عن الفعل الضار للأجانب (ATS)، فقد صدر بتاريخ ٢٣ آب ٢٠١٣ قرار عن محكمة المقاطعة في نيويورك برد جميع دعاواهم، وقد تبع ذلك قرار آخر لمحكمة الاستئناف بتاريخ ٨ كانون الأول ٢٠١٥ بالتأكيد على هذا الرد. ولاحقاً وبتاريخ ٩ أيار ٢٠١٦ رفضت محكمة الاستئناف بهيئتها الموسعة إعادة النظر في القرار. وقام المدعون بتقديم طلب لدى المحكمة العليا الأمريكية للطعن بقرارات محكمة الاستئناف، وفي ضوء ذلك أصدرت المحكمة العليا الأمريكية قرارها بتاريخ ٣ نيسان ٢٠١٧ بقبول النظر فيها، وقدم المدعون لائحهم بتاريخ ٢٠ حزيران ٢٠١٧، وقدم البنك لائحته الجوابية بتاريخ ٢١ آب ٢٠١٧ كما وقدم المدعون جوابهم عليها بتاريخ ٨ أيلول ٢٠١٧، وعقدت جلسة المرافعة بتاريخ ١١ تشرين الأول ٢٠١٧. وإن البنك ومحاميه على ثقة بأن قرارات محكمة الاستئناف برد هذه الدعاوى سيتم التأكيد عليها، وبالتالي الحكم لصالح البنك.

ب. هنالك قضايا أخرى مقامة على المجموعة تقدر بحوالي ١، ١٦٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (١٤٢، ٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

وبرأي الإدارة والمحامين المتولين متابعة هذه القضايا أنه لن يترتب على المجموعة مطلوبات تفوق المخصص المتقيد لقاءها والبالغ ١٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (١٨، ٣ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

### ٥٨ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للعام ٢٠١٦ لتناسب مع تصنيف الأرقام للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، ولم ينتج عنها أي تعديل لنتائج أعمال السنة السابقة.

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين  
 مجموعة البنك العربي  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

#### الرأي

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة لمجموعة البنك العربي "المجموعة" والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، وكل من قوائم الدخل الموحد والدخل الشامل الموحد والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إضافية أخرى.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

#### اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة "مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة" في تقريرنا. أننا مستقلون عن المجموعة وفق ميثاق قواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين القانونيين بالإضافة الى المتطلبات السلوك المهني الأخرى المتعلقة بتدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للمجموعة في الأردن، وقد أوفينا بمسؤوليتنا المتعلقة بمتطلبات السلوك المهني الأخرى. ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية لتوفر أساساً لرأينا.

#### فقرة تأكيدية

نشير الى الايضاح رقم (٥٧) حول القوائم المالية الموحدة المرفقة بخصوص القضية المقامة على البنك في الولايات المتحدة الامريكية منذ العام ٢٠٠٤ ودون التأثير على رأينا المطلق اعلاه.

#### أمر آخر

تم تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ من قبل ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) -الأردن كمدقق وحيد للبنك للعام ٢٠١٦، وتم إصدار رأي غير متحفظ حولها بتاريخ ٢٩ كانون الثاني ٢٠١٧. وتمشيا مع تعليمات البنك المركزي الأردني للحاكمية المؤسسية للبنوك تم تعيين كل من ارنست ويونغ/ الأردن وديلويت أند توش (الشرق الأوسط) -الأردن كمدققي لحسابات البنك للعام ٢٠١٧ بشكل مشترك.

## امور التدقيق الهامة

ان أمور التدقيق الهامة هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة الحالية. لقد تمت دراسة هذه الأمور ضمن الإطار الكلي لتدقيق القوائم المالية لإبداء رأينا حول هذه القوائم ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. تم وصف إجراءات التدقيق المتعلقة بكل امر من الأمور المشار إليها ادناه.

## نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

شملت إجراءات التدقيق التي قمنا بها الاستعانة بالمستشارين القانونيين الداخليين والخارجيين القائمين على متابعة تلك القضايا القانونية في تقييم كفاية تقديرات الإدارة والاحتمالات المتوقعة لمجرياتها، وخاصة تلك المتعلقة باحتمالات تقدير مخاطرها وما يترتب عنها من اعياء محتملة، وكذلك التحقق من كفاية الإفصاح حول تلك القضايا بما فيها القضية والتسوية ذات العلاقة في الولايات المتحدة الأمريكية والمبينة في الإيضاح رقم (٥٧).

## مخصص اخطار القضايا القانونية والدعاوى

يتعين على المجموعة، وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، تقدير مخصص مخاطر الدعاوى والقضايا العالقة ولا سيما القضية والتسوية ذات العلاقة في الولايات المتحدة الأمريكية، والأعباء القانونية المرتبطة بها والتحوط لها في نهاية كل فترة مالية، وبما ان مخصص الأعباء القانونية هو ناجم عن تقدير محاسبي ويعتبر من البنود المهمة بالنسبة لتدقيقنا كون ان عملية التقدير تعتمد بدرجة كبيرة على الاجتهاد والحكم المهني المبني على الافتراضات المتوقعة للمجريات المستقبلية للقضايا والتسويات ذات العلاقة وتقديرات الإدارة بناء على المعطيات القانونية وتوصيات المستشارين القانونيين للبنك.

## نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

ان اجراءات التدقيق المتبعة تضمنت فهم لطبيعة محافظ التسهيلات الائتمانية بالإضافة الى فحص لنظام الرقابة الداخلي المتبع في عملية المنح والتسجيل ومراقبة الائتمان وتقييم معقولية التقديرات المعدة من قبل الإدارة لمخصص التدني، حيث قمنا بدراسة وفهم لسياسة البنك المتبعة في احتساب المخصصات كما قمنا بدراسة عينة من التسهيلات الائتمانية العاملة وتحت المراقبة وغير العاملة على مستوى المجموعة ككل وتقييم العوامل المؤثرة في عملية احتساب مخصص تدني التسهيلات كتقييم الضمانات المتوفرة وملانة العملاء المالية وتقديرات الإدارة للتدفقات النقدية المتوقعة والمتطلبات التنظيمية الصادرة عن البنوك المركزية. كما قمنا بمناقشة تلك العوامل مع الإدارة التنفيذية للتحقق من كفاية المخصصات المرصودة بالإضافة الى قيامنا بإعادة احتساب للمخصصات الواجب رصدها لتلك العينة.

## كفاية مخصص تدني التسهيلات الائتمانية وتعليق الفوائد على القروض غير العاملة

يعتبر مخصص تدني التسهيلات الائتمانية من الأمور الهامة للقوائم المالية حيث يتطلب احتسابه افتراضات واستخدام الإدارة لتقديرات تدني الدرجات الائتمانية واحتمالات عدم التحصيل الناتجة عن تدهور في الأوضاع المالية والاقتصادية للمدينين في حال عدم كفاية الضمانات.

ان طبيعة وخصائص التسهيلات الائتمانية الممنوحة للمدينين تختلف من قطاع لآخر ومن دولة لأخرى بسبب طبيعة انتشار البنك الخارجي وبالتالي تختلف منهجية احتساب مخصص تدني التسهيلات الائتمانية بسبب اختلاف القطاعات واختلاف تقييم المخاطر المتعلقة بتلك الدول ومتطلباتها القانونية والتنظيمية.

كما قمنا بتقييم ملائمة كفاية الإفصاح حول مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والمخاطر والمبينة في الإيضاح رقم (١١).

بالإضافة الى ذلك، يتم تعليق الفوائد بعد ٩٠ يوم من حدوث التعثر (تاريخ التوقف عن الدفع)، حيث يتم تطبيق الاجتهاد لتحديد تاريخ التعثر، الأمر الذي قد يؤثر على مبلغ الفوائد التي يجب تعليقها.

بالإضافة الى ذلك، تضمنت اجراءات التدقيق اختيار عينة من كشوفات القروض غير العاملة والفوائد المعلقة ودراسة الفوائد المعلقة بما فيها إعادة الاحتساب وفقاً لتعليمات البنك المركزي. بالإضافة الى ذلك، فقد تم دراسة الأسس المستخدمة من قبل الإدارة لتحديد حدوث التدني (تاريخ التعثر).

ان الإفصاحات المتعلقة بتعليق الفوائد على القروض غير العاملة مفصلة في ايضاح (١١) حول القوائم المالية الموحدة.



**تقييم الاستثمارات غير المدرجة في اسواق منظمة**

يتم إدراج الاستثمارات غير المدرجة في اسواق منظمة على اساس القيمة العادلة ضمن المعطيات المتوفرة ويتم الإفصاح عنها بما فيها اسس التقييم في الايضاحين (١٠) و (٤٩). تقوم المجموعة باستخدام طريقة مؤشر السوق المرتبطة باستثمارات مشابهة لتقدير القيمة العادلة لتلك الاستثمارات.

**نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر**

نتيجة لعدم توفر اسعار سوقية متداولة لتلك الاستثمارات فإن اسلوب تقييم هذه الاستثمارات يعد أمراً هاماً لتدقيتنا. قمنا بمراجعة النموذج المعد من قبل المجموعة، وناقشناه مع الإدارة المالية للمجموعة وشملت إجراءات التدقيق التي قمنا بها أيضاً اختبار نظام الرقابة الداخلي والمتعلقة بمعايير التقدير المتبعة والاقتراضات المعتمدة للتحقق من ملائمتها لجهة اسلوب التقييم او ملائمة الاقتراضات المتعلقة بها.

**احتياطي ترجمة العملات الاجنبية**

بسبب طبيعة انتشار البنك الخارجي في عدة دول وتعامله بعملة اجنبية مختلفة فان ذلك قد يعرض البنك الى مخاطر تذبذب اسعار العملات نتيجة للأوضاع الاقتصادية في تلك البلدان، وعليه تعتبر ترجمة موجودات ومطلوبات المجموعة في الخارج من العملة المحلية (الأساسية) إلى الدولار الأمريكي من الأمور الهامة في تدقيتنا حيث تظهر فروقات العملة الناجمة عن تقييم صافي الاستثمار في الفروع الخارجية والشركات التابعة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى.

**نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر**

شملت إجراءات التدقيق اختبار نظام الرقابة الداخلي والمتعلق بتحديد اسعار صرف العملات الاجنبية المعتمدة من قبل الإدارة بالإضافة الى مراجعة عينة من اسعار العملات الاجنبية المعتمدة من قبل الإدارة ومطابقتها مع الاسعار المعلنة من قبل البنك المركزي الاردني واعادة احتساب عينة من الفروقات الناجمة عن ترجمة تلك العملات والظاهرة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى.

**المشتقات المالية والتحوط**

ان عملية تحديد القيمة العادلة من الأمور المعقدة لما تحتاجه من نماذج وتوقعات مستقبلية للتدفقات النقدية والمبينة بالإيضاح رقم (٤٠).

**نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر**

شملت إجراءات التدقيق تقييم مدى ملائمة أساليب ونماذج التقييم المستخدمة من قبل البنك، تضمنت هذه الإجراءات مدى ملائمة المدخلات المستخدمة في عملية التقييم كالتدفقات النقدية ونسب الخصم المستخدمة من خلال مقارنتها مع المعلومات السوقية.

**حصة البنك من أرباح الشركات الحليفة**

يتم قياس حصة البنك من أرباح الشركات الحليفة للمجموعة على اساس حقوق الملكية عند اعداد القوائم المالية الموحدة باستخدام أحدث المعلومات المالية المتوفرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧. بلغت الاستثمارات في الشركات الحليفة ٣,٢ مليار دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧. بناءً على ذلك تم اعتبارها من أمور التدقيق المهمة وتم الإفصاح عنها في الايضاح رقم (١٣).

**نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر**

تضمنت إجراءات التدقيق الحصول على أحدث المعلومات المالية المتوفرة للشركات الحليفة وإعادة احتساب القيمة الدفترية للاستثمارات في الشركات الحليفة وفقاً لطريقة حقوق الملكية، كما تم التواصل مع منققي حسابات الشركات الحليفة الرئيسية والحصول على ادلة تدقيق حولها. كما قمنا بتقييم ملائمة الإفصاحات حول الشركات الحليفة.

**معلومات أخرى**

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي غير القوائم المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات حولها. ان الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. اننا نتوقع ان يتم تزويدنا بالتقرير السنوي بتاريخ لاحق لتقريرنا. ان رأينا لا يشمل المعلومات الأخرى واننا لا نبيدي اي تأكيد حول المعلومات الأخرى.

فيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، ان مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى عندما تصبح متاحة لنا، بحيث نُقيم فيما اذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة او من معرفتنا خلال عملية تدقيق القوائم المالية الموحدة.

**مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة في اعداد القوائم المالية الموحدة**

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة مناسبة لتمكينها من إعداد القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو عن الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة، والافصاح، حسبما يقتضيه الحال، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا قررت الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها، أو أنه لا يوجد لديها بديل واقعي الا القيام بذلك.

ويعتبر القائمين على الحوكمة مسؤولين عن الإشراف على طريقة إعداد التقارير المالية الموحدة للمجموعة.

**مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة**

إن اهدافنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة ككل خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير التدقيق الذي يشمل رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولا يشكل ضماناً بان تكشف دائماً عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق أي خطأ جوهري في حال وجوده. من الممكن ان تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهرية بشكل فردي أو مجتمعة فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من المستخدمين بناءً على هذه القوائم المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس الاجتهاد المهني ونحافظ على الشك المهني طيلة فترة التدقيق. كما نقوم أيضاً:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، والتخطيط والقيام بإجراءات التدقيق بما يستجيب مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الاحتيال على التواطؤ والتزوير والحذف المتعمد والتحريفات أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.
- فهم لنظام الرقابة الداخلي ذو الصلة بالتدقيق من أجل تخطيط إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس من أجل إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.
- استنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، في حال وجود حالة جوهرية من عدم التيقن متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكاً جوهرياً حول قدرة المجموعة على الاستمرار. وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم التيقن، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية الموحدة، أو في حال كانت هذه الإفصاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا. هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا، ومع ذلك قد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية بالمجموعة إلى التوقف عن القدرة على الاستمرار.
- تقييم العرض الإجمالي، لهيكل ومحتوى القوائم المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية الموحدة من الكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وتنفيذ التدقيق على صعيد المجموعة وبنقي المسؤولين الوحيدون عن رأينا.

**Deloitte.**

**EY**  
Building a better  
working world

نقوم بالتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت التدقيق ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقتنا.

كما نقوم بتزويد القائمين على الحوكمة بما يفيد امتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي من الممكن الاعتقاد بانها تؤثر على استقلاليتنا وحيثما ينطبق إجراءات الحماية ذات العلاقة.

من الامور التي تم التواصل بشأنها مع القائمين على الحوكمة، نقوم بتحديد أكثر هذه الامور أهمية في تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة الحالية، والتي تعد أمور تدقيق رئيسية. نقوم بشرح هذه الامور في تقريرنا حول التدقيق إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الافصاح العلني عنها، أو عندما نقرر في حالات نادرة للغاية، ان لا يتم ذكر امر معين في تقريرنا في حال كان للافصاح تأثيرات سلبية يتوقع منها ان تفوق منفعتها المصلحة العامة بشكل معقول.



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٠١٨ كانون الثاني  
حاسبوت قانتونين  
عمان عمان  
إرنست ويانغ وروين  
بشر إبراهيم بكر  
إجازة رقم ٥٩٢

٣١ كانون الاول		إيضاح	بآلاف الدنانير الاردنية
٢٠١٦	٢٠١٧		
٣٤١٦٤٨٥	٣٢٧٠٥٧٦	٥	نقد وارصدة لدى بنوك مركزية
٣٤٣٢٦٢٦	٣٠٦٣٢٥٦	٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٠٤٥٠	٦٧٠٦٧	٧	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠٢٥٣١	٦٦٤٨٢	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٩٨٩٢	١٠٣٣٠	٤٠	مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
١١١٨٦٤٧٢	١١٩٤٧١٠٦	١٠	تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٢٢٢٤٦٣	١٦٤٩١٢	٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤٣٩٧٨٥١	٤٢٨٦٢٦٤	١١	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٩٢٥٨٢٧	٩٦٥٩٣٣	١٢	إستثمارات في شركات تابعة وحليفة
٢٢١٩٧٣	٢١٦٨١٦	١٣	موجودات ثابتة
٢٤٨٦٤٣	٢٥٧٦٧٨	١٤	موجودات أخرى
٣٩٠٢٣	٤٥١٥٢	١٥	موجودات ضريبية مؤجلة
<b>٢٤٢٥٤٢٤٦</b>	<b>٢٤٣٦١٥٧٢</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
١٨٠٤١٧٧	١٧٩٣٠٢٥	١٦	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٦٢٥٠٦١٢	١٦١٧٨٨٢٦	١٧	ودائع عملاء
١٦٦٣٠١٦	١٧٦١٨٦٤	١٨	تأمينات نقدية
١٧٨٥٩	٩٥١٧	٤٠	مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
١٤٧٥٦٤	٦٣٧٤١	١٩	أموال مقترضة
١١٥٢٤٨	١٢٢٢٦٤	٢٠	مخصص ضريبة الدخل
١٤٥٠١٥	١٩٩٥٨٦	٢١	مخصصات أخرى
٦٠٩٢٠٧	٦٨١٨٩٨	٢٢	مطلوبات أخرى
٧٩٣	٩٤٢	٢٣	مطلوبات ضريبية مؤجلة
<b>٢٠٧٥٣٤٩١</b>	<b>٢٠٨١١٦٦٣</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
٦٤٠٨٠٠	٦٤٠٨٠٠	٢٤	رأس المال المدفوع
٨٥٩٦٢٦	٨٥٩٦٢٦	٢٤	علاوة إصدار
٥٣١٣٧٤	٥٦١٨١١	٢٥	إحتياطي إجباري
٦١٤٩٢٠	٦١٤٩٢٠	٢٦	إحتياطي إختياري
٥٨٣٦٩٥	٥٨٣٦٩٥	٢٧	إحتياطي عام
٢٠٠٤٦٨	٢٢٠٤٦٨	٢٨	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
(٢٨١٤٩٢)	(٢٢١٦٠٠)	٢٩	إحتياطي ترجمة عملات أجنبية
(١٩٢٠٦٩)	(٢٠٧٤٣٧)	٣٠	إحتياطي تقييم إستثمارات
٥٤٣٤٣٣	٤٩٧٦٢٦	٣١	أرباح مدورة
<b>٣٥٠٠٧٥٥</b>	<b>٣٥٤٩٩٠٩</b>		<b>مجموع حقوق المساهمين</b>
<b>٢٤٢٥٤٢٤٦</b>	<b>٢٤٣٦١٥٧٢</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٧) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها .

## بالآلاف الدنانير الاردنية

## قائمة الدخل

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
١٠٦٣٨٨٥	١١٢٠٠٣٩	٣٢	فوائد دائنة
٤٣٩٢٢٠	٤٥٤٨٥٧	٣٣	ينزل: فوائد مدينة
٦٢٤٦٦٥	٦٦٥١٨٢		<b>صافي إيراد الفوائد</b>
١٦٧٣١١	١٥٤١٧٢	٣٤	صافي إيراد العمولات
٧٩١٩٧٦	٨١٩٣٥٤		<b>صافي إيراد الفوائد والعمولات</b>
٢٨٤٤١	٣٥٣٢٨		فروقات العملات الاجنبية
١٢٢٤	١٧٦٥	٣٥	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٥٤١٣	٤٨٣٨	٩	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٨٦٩٤٧	٩٧٠٤٣	٣٦	توزيعات نقدية من أرباح شركات تابعة وحليفة
٢٢٢٨٦	١٧٩٠٣	٣٧	إيرادات أخرى
٩٣٦٢٨٧	٩٧٦٢٣١		<b>إجمالي الدخل</b>
٢٠٩٦٦٤	٢١٧٢٣٢	٣٨	نفقات الموظفين
١٩٥٣٥٨	١٩٦٣٤٣	٣٩	مصاريف تشغيلية أخرى
٢٦٧٠٥	٢٨٢٠٣	١٣.١٤	إستهلاكات وإطفاءات
١١١٤١٩	١٦٧٧٧٥	١٠	مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٧١٣٠٧	٦٢٣٠٢	٢١	مخصصات أخرى
٦١٤٤٥٣	٦٧١٨٥٥		<b>مجموع المصروفات</b>
٣٢١٨٣٤	٣٠٤٣٧٦		<b>الربح للسنة قبل الضريبة</b>
١٠٩٤٢٠	١٠٩٣٥١	٢٠	ينزل: مصروف ضريبة الدخل
٢١٢٤١٤	١٩٥٠٢٥		<b>الربح للسنة</b>

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٧) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.



٢٠١٦	٢٠١٧	ايضاح	بالآلاف الدنانير الاردنية
٢١٢٤١٤	١٩٥٠٢٥		الربح للسنة
			يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة
			بنود سيتم اعادتها تحويلها لاحقا الى حساب الارباح والخسائر
( ٥٩٩٦٦ )	٥٩٨٩٢	٢٩	فروقات عملة ناتجة عن ترجمة عملات أجنبية
			بنود لن يتم اعادتها تحويلها لاحقا الى حساب الارباح والخسائر
( ٨٥٥٧ )	( ١٣٦٢٥ )	٣٠	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
( ٨٣٢٨ )	( ١٥٣٦٨ )		التغير في احتياطي تقييم إستثمارات
( ٢٢٩ )	١٧٤٣		أرباح (خسائر) بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل
( ٦٨٥٢٣ )	٤٦٢٦٧		مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة بعد الضريبة
١٤٣٨٩١	٢٤١٢٩٢		مجموع الدخل الشامل للسنة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٧) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

بالآلاف الدنانير الاردنية			
ايضاح	رأس المال المدفوع	علاوة إصدار	إحتياطي إجباري
	٦٤٠.٨٠٠	٨٥٩.٦٢٦	٥٣١.٣٧٤
رصيد بداية السنة			
الربح للسنة	-	-	-
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	-
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-
المحول الى الإحتياطي الإجباري	-	-	٣٠.٤٣٧
المحول الى إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	-	-
المحول من إحتياطي تقييم استثمارات الى الأرباح المدورة	٩	-	-
توزيعات ارباح	٣١	-	-
تعديلات خلال السنة	-	-	-
رصيد نهاية السنة	٦٤٠.٨٠٠	٨٥٩.٦٢٦	٥٦١.٨١١
	٦٤٠.٨٠٠	٨٥٩.٦٢٦	٤٩٩.١٩١
رصيد بداية السنة			
الربح للسنة	-	-	-
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	-
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-
المحول الى الإحتياطي الإجباري	-	-	٢٢.١٨٢
المحول من إحتياطي تقييم استثمارات الى الأرباح المدورة	٩	-	-
توزيعات ارباح	٣١	-	-
تعديلات خلال السنة	-	-	-
رصيد نهاية السنة	٦٤٠.٨٠٠	٨٥٩.٦٢٦	٥٣١.٣٧٤

- \* تشمل الأرباح المدورة موجودات ضريبية مؤجلة مقيدة التصرف بمبلغ ٤٥,٢ مليون دينار، و ارباح تقييم غير متحققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بمبلغ ٠,٦ مليون دينار، وبلغت قيمة الأرباح المدورة التي لا يمكن التصرف بها الا بحالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المعايير المحاسبية ٢ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ .
  - \* تتضمن الأرباح المدورة خسارة غير متحققة بمبلغ (٤٠,٧) مليون دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ تمثل أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩).
  - \* يحظر التصرف برصيد احتياطي مخاطر مصرفية عامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.
  - \* يحظر التصرف بمبلغ (٢٠٧,٤) مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ والذي يمثل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات السالب وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية.
- تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٧) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها .

مجموع حقوق المساهمين	أرباح مدورة	احتياطي تقييم استثمارات	احتياطي ترجمة عملات اجنبية	احتياطي مخاطر مصرفية عامة	احتياطي عام	احتياطي اختياري
٣٥٠٠٧٥٥	٥٤٣٤٣٣	(١٩٢٠٦٩)	(٢٨١٤٩٢)	٢٠٠٤٦٨	٥٨٣٦٩٥	٦١٤٩٢٠
١٩٥٠٢٥	١٩٥٠٢٥	-	-	-	-	-
٤٦٢٦٧	-	(١٣٦٢٥)	٥٩٨٩٢	-	-	-
٢٤١٢٩٢	١٩٥٠٢٥	(١٣٦٢٥)	٥٩٨٩٢	-	-	-
-	(٣٠٤٣٧)	-	-	-	-	-
-	(٢٠٠٠٠)	-	-	٢٠٠٠٠	-	-
-	١٧٤٣	(١٧٤٣)	-	-	-	-
(١٩٢٢٤٠)	(١٩٢٢٤٠)	-	-	-	-	-
١٠٢	١٠٢	-	-	-	-	-
٣٥٤٩٩٠٩	٤٩٧٦٢٦	(٢٠٧٤٣٧)	(٢٢١٦٠٠)	٢٢٠٤٦٨	٥٨٣٦٩٥	٦١٤٩٢٠
٣٥١٨١٤١	٥٢٤٧٠٨	(١٨٣٧٤١)	(٢٢١٥٢٦)	٢٠٠٤٦٨	٥٨٣٦٩٥	٦١٤٩٢٠
٢١٢٤١٤	٢١٢٤١٤	-	-	-	-	-
(٦٨٥٢٣)	-	(٨٥٥٧)	(٥٩٩٦٦)	-	-	-
١٤٣٨٩١	٢١٢٤١٤	(٨٥٥٧)	(٥٩٩٦٦)	-	-	-
-	(٢٢١٨٢)	-	-	-	-	-
-	(٢٢٩)	٢٢٩	-	-	-	-
(١٦٠٢٠٠)	(١٦٠٢٠٠)	-	-	-	-	-
(١٠٧٧)	(١٠٧٧)	-	-	-	-	-
٣٥٠٠٧٥٥	٥٤٣٤٣٣	(١٩٢٠٦٩)	(٢٨١٤٩٢)	٢٠٠٤٦٨	٥٨٣٦٩٥	٦١٤٩٢٠

## بالآلاف الدنانير الاردنية

٢٠١٦	٢٠١٧	ايضاح
٣٢١٨٣٤	٣٠٤٣٧٦	
<b>الربح للسنة قبل الضريبة</b>		
تعديلات:		
٢٣٥٠٧	٢٤٤١٠	١٣
استهلاكات		
١١١٤١٩	١٦٧٧٧٥	١٠
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة		
( ١٥٠٢٨)	٢٢٠٦٨	
صافي الفوائد		
( ٣٩٣٤)	( ٨٩٦)	
(أرباح) بيع موجودات ثابتة		
٣١٩٨	٣٧٩٣	١٤
اطفاء موجودات غير ملموسة		
( ٧٧٦)	( ٥٧٤)	٣٥
(أرباح) إعادة تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		
( ٥٤١٣)	( ٤٨٣٨)	٩
توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
( ٨٦٩٤٧)	( ٩٧٠٤٣)	٣٦
توزيعات نقدية من شركات تابعة وحليفة		
٧١٣٠٧	٦٢٣٠٢	٢١
مخصصات أخرى		
٤١٩١٦٧	٤٨١٣٧٣	
<b>المجموع</b>		
<b>(الزيادة) النقص في الموجودات:</b>		
-	( ١٧٧٣٠)	
أرصدة لدى بنوك مركزية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)		
( ٤٤٧٤٢٩)	( ١٦٦١٧)	
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)		
( ٣٢٩١٤)	( ٩٤٢٥٥١)	
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة		
١٤٢٨٥١	٣٦٦٢٣	
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		
٣٦٦٦٢	( ١١١٩٥)	
موجودات أخرى ومشتقات مالية		
<b>(النقص) الزيادة في المطلوبات:</b>		
١١٦٣٠٣	٤٧٠٨٨	
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)		
( ١٢٨٨٠٨٦)	( ٧١٧٨٦)	
ودائع عملاء		
٧٨٥٧٧	٩٨٨٤٨	
تأمينات نقدية		
( ٤٠٧١٠٤)	٣٤٩٦٠	
مطلوبات أخرى ومشتقات مالية		
( ١٣٨١٩٧٣)	( ٣٦٠٩٨٧)	
<b>صافي (الإستخدامات النقدية في) عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة</b>		
( ١٤٨١٢٤)	( ١٠٥٦٥٥)	
ضريبة الدخل المدفوعة		
( ١٥٣٠٠٩٧)	( ٤٦٦٦٤٢)	
<b>صافي (الإستخدامات النقدية في) عمليات التشغيل</b>		
( ١١٢٣١)	٤٣٩٢٦	
بيع (شراء) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
٧٦١٣٠٢	١١١٥٨٧	
استحقاق موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة		
( ١١٩٣٧)	٣٠٩٢٨	
المتحصل من (المدفوع في) إستثمارات في شركات تابعة وحليفة - بالصافي		
٨٦٩٤٧	٩٧٠٤٣	٣٦
توزيعات نقدية من شركات تابعة وحليفة		
٥٤١٣	٤٨٣٨	٩
توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
( ٦٣٢٩٨)	( ٢٥٠٥١)	١٣
(شراء) موجودات ثابتة		
١١٨٠٦	٦٥٢٦	
المتحصل من بيع موجودات ثابتة		
( ٧١٥٩)	( ٦٢٥٧)	
(شراء) موجودات غير ملموسة - بالصافي		
٧٧١٧٤٣	٢٦٣٥٤٠	
<b>صافي التدفقات النقدية من عمليات الإستثمار</b>		
١٣٩٥٦٠	( ٨٣٨٢٣)	
النقص (الزيادة) في الأموال المقترضة		
( ١٥٨٦٣٠)	( ١٩٠٨٥٤)	
أرباح موزعة على المساهمين		
( ١٩٠٧٠)	( ٢٧٤٦٧٧)	
<b>صافي (الإستخدامات النقدية في) عمليات التمويل</b>		
( ٧٧٧٤٢٤)	( ٤٧٧٧٧٩)	
صافي (النقص) في النقد وما في حكمه		
( ١٠١٦٢)	٣٠١٠	
فروقات عملة - تغير أسعار الصرف		
٥٥٥٥٨١٢	٤٧٦٨٢٢٦	
النقد وما في حكمه في بداية السنة		
٤٧٦٨٢٢٦	٤٢٩٣٤٥٧	٥٥
النقد وما في حكمه في نهاية السنة		

## التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

## من عمليات الإستثمار

## من عمليات التمويل

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٧) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

## ١ - معلومات عامة

- تأسس البنك العربي عام ١٩٢٠، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروعها المنتشرة في الأردن وعددها ٧٤ والخارج وعددها ١٢٥.
- يتم تداول أسهم البنك العربي ش م ع في سوق عمان المالي ويمثل سهم البنك العربي حصة البنك في جميع مؤسسات المجموعة فيما عدا البنك العربي (سويسرا) المحدود والذي يتداول مع سهم البنك العربي بنفس الوقت.
- تم إقرار القوائم المالية المرفقة من مجلس إدارة البنك بموجب جلسته رقم (١) بتاريخ ٢٧ كانون الثاني ٢٠١٨ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

## ٢ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

أ- معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها أثر جوهري على القوائم المالية:

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦، باستثناء أن البنك قام بتطبيق التعديلات التالية بدأ من ١ كانون الثاني ٢٠١٧:

- **تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) - «قائمة التدفقات النقدية»- الإفصاحات**  
تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بإضافة بعض الايضاحات حول المطلوبات الناتجة عن الأنشطة التمويلية والتي تشمل التغيرات النقدية وغير النقدية (مثل أرباح أو خسائر العملات الأجنبية). لم ينتج أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية للبنك.
- **تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) «ضريبة الدخل»: الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة الناتجة عن الخسائر غير المعترف بها**  
تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بقانون ضريبة الدخل وإذا ما كان يقيد مصادر الربح الضريبي والتي يمكن الاستفادة منها لتخفيض الفروقات الزمنية المؤقتة عند عكسها. بالإضافة إلى بعض التعديلات المحدودة الأخرى، لم ينتج أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية للبنك.

ب - معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير النافذة بعد

إن المعايير المالية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير نافذة بعد حتى تاريخ القوائم المالية مدرجة أدناه، وسيقوم البنك بتطبيق هذه التعديلات ابتداءً من تاريخ التطبيق الإلزامي:

### معايير التقارير المالية الدولية رقم ٩

- خلال شهر تموز من العام ٢٠١٤، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار النسخة النهائية من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ (الأدوات المالية) والذي سيحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (الأدوات

المالية: الاعتراف والقياس) وجميع الاصدارات السابقة لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩. يجمع معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ جميع جوانب المحاسبة الثلاثة المتعلقة بالأدوات المالية: التصنيف والقياس والتدني في القيمة ومحاسبة التحوط. قام البنك بتطبيق المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ الصادر خلال عام ٢٠٠٩. وكان التطبيق المبدئي للمرحلة الأولى من المعيار في ١ كانون الثاني ٢٠١١.

- ان النسخة الجديدة من المعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ تطبق على الفترات السنوية ابتداءً من ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر. يطبق المعيار بأثر رجعي باستثناء محاسبة التحوط وتضمن المعيار رقم ٩ اعفاء البنك من تعديل أرقام المقارنة.
- سيقوم البنك بتطبيق المعيار الجديد بتاريخ التطبيق الالزامي للمعيار ولن يقوم البنك بتعديل ارقام المقارنة. قام البنك خلال عام ٢٠١٧ بعمل دراسة مفصلة لتقييم أثر معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩. ان هذه الدراسة المفصلة قائمة على الأرقام الحالية المتوفرة والتي من الممكن ان تكون معرضة للتغيير بسبب احتمال توفر معلومات جديدة عندما يقوم البنك بتطبيق المعيار في عام ٢٠١٨. بشكل عام لا يتوقع البنك تأثير جوهري على قائمة المركز المالي وقائمة حقوق المساهمين ما عدا تأثير تطبيق متطلبات انخفاض القيمة الجديدة وفقاً للمعيار رقم ٩. استناداً على الأرقام الأولية يتوقع البنك زيادة في مخصص التدني بقيمة ٤٩ مليون دينار والذي سيكون له أثر بتخفيض حقوق المساهمين بنفس القيمة. بالإضافة لذلك فإنه قد يؤدي الى تأثير على الضرائب المؤجلة. وسيقوم البنك بتطبيق التغيرات في تصنيفات بعض من الأدوات المالية.

#### أ) التصنيف والقياس

- لا يتوقع البنك تأثير جوهري على المركز المالي او حقوق المساهمين الناتجة عن تطبيق متطلبات التصنيف والقياس الجديدة للمعيار رقم ٩. يتوقع البنك استمرارية استخدام التكلفة المطفأة واستخدام التصنيف الجديد ابتداءً من ١ كانون الثاني ٢٠١٨ لتصنيف جزء من محفظة أدوات الدين باستخدام القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.
- ان التسهيلات الائتمانية المحتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، تتمثل بدفعات أصل الدين والفائدة. قام البنك بتحليل خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأدوات المالية وتوصل الى انها تتفق مع مواصفات قياس التكلفة المطفأة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩، ولذلك فإن إعادة تصنيف هذه الأدوات غير مطلوب.

#### ب) التدني في القيمة

- ان المعيار الجديد يضع نموذجاً للخسارة الائتمانية المتوقعة لجميع أدوات الدين المالية المصنفة بالتكلفة المطفأة او المصنفة كأدوات مالية من خلال الدخل الشامل الاخر. بالإضافة الى ذلك فإن نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة يطبق على التزامات القروض التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر.

#### الخسائر الائتمانية المتحققة مقارنة مع الخسائر الائتمانية المتوقعة وفقاً للمعيار الجديد

- ان تطبيق مبدأ الخسائر الائتمانية المتوقعة سيقوم بتغيير نماذج ومبادئ احتساب وتسجيل الخسائر الائتمانية بشكل جوهري. إن مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة يمثل الخسائر الائتمانية التي يجب

ان تعكس مبلغ من المخصص غير متحيز ويعتمد على عدة سيناريوهات بأوزان مختلفة الذي بدوره يعتمد على تقييم عدد من النتائج المحتملة والقيمة الزمنية ومدى صحة المعلومات عن الاحداث السابقة والأوضاع الحالية والتوقعات المستقبلية عن الحالة الاقتصادية. بينما ومقارنة مع نموذج الخسارة المتحققة الحالية (الأدوات المتعثرة) تحت معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الذي يتضمن أفضل تقدير، القيمة الزمنية للأموال والمعلومات عن الاحداث السابقة ضمن الظروف الحالية. ان هدف تطبيق نموذج قياس التدني الجديد هو تسجيل الخسارة لكل الفترة على جميع الأدوات المالية التي حصل عليها زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية منذ الاعتراف الاولي. وبالمحصلة فإن مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة سيتم احتسابه اما بالخسائر الائتمانية المتوقعة لاثني عشر شهراً او بالخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى عمر الأدوات المالية التي زادت مخاطرها الائتمانية منذ الاعتراف الاولي فيها. وبالمقارنة مع النموذج الحالي للخسائر المتحققة الذي يعترف بالخسارة الائتمانية لكل الفترة عندما يكون هناك دليل على التدني بالإضافة الى المخاطر الائتمانية للأدوات المتعثرة وغير المحددة بعد. بسبب إضافة أو استحداث مفهوم تراجع أو زيادة المخاطر الائتمانية والاخذ بعين الاعتبار المعلومات المستقبلية، ان نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة يلغي الحاجة لوجود قيمة محددة او حدث مهم حسب نموذج الخسارة المتحققة حيث انه يتم الاعتراف بالخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى عمر الأدوات المالية حسب المعيار رقم ٩.

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان والترحيل من الفئة الأولى الى الفئة الثانية

#### الأدوات المالية غير المتعثرة

- المرحلة الأولى (الفئة الأولى) تتكون من جميع أدوات الدين المالية غير المتعثرة والتي لم يحدث عليها زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان من تاريخ الاعتراف الاولي. يجب الاعتراف بالمخاطر الائتمانية المتوقعة وفقاً لاحتمالية التعثر خلال اثني عشر شهراً للأدوات المالية في المرحلة الأولى.
- المرحلة الثانية (الفئة الثانية) تتكون من جميع أدوات الدين المالية غير المتعثرة والتي حدث عليها زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان من تاريخ الاعتراف الاولي، يجب الاعتراف بالمخاطر الائتمانية المتوقعة وفقاً لاحتمالية التعثر على مدى عمر الأدوات المالية. يتوجب على الشركات في الفترات اللاحقة لإعداد التقارير المالية، الاعتراف بالمخاطر الائتمانية المتوقعة وفقاً لاحتمالية التعثر خلال اثني عشر شهراً اذا كان هناك تحسن بالمخاطر الائتمانية للأدوات المالية بحيث لم يعد هناك زيادة جوهرية بالمخاطر الائتمانية منذ الاعتراف الاولي.

#### الأدوات المالية المتعثرة

- ان الأدوات المالية تصنف ضمن المرحلة الثالثة عندما يكون هناك ادلة موضوعية للتدني نتيجة لحدوث خسارة او أكثر (تعثر)، بعد الاعتراف الاولي مع وجود أثر سلبي على التدفق النقدي المستقبلي للقرض. ان نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة يتطلب الاعتراف بالخسائر المتوقعة على مدى عمر أدوات الدين وذلك يشبه الى حد كبير معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.
- أما بالنسبة لمحافظ أدوات الدين الحكومية والشركات، فإن المخصصات التي تم تقديرها بشكل فردي للأدوات المالية المتعثرة المعترف بها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ سيتم استبداله بالمرحلة الثالثة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)، بينما المخصصات المسجلة لجميع الأدوات المالية غير المتعثرة

سيتم استبدالها بالمخصصات بناءً على المرحلة الأولى أو الثانية وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩. أما بالنسبة لمحافظ الأفراد فإن الجزء المتعلق بالمخصصات الذي له علاقة بالأدوات المالية المتعثرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ سيتم استبداله بمخصصات المرحلة الثالثة، بينما الجزء غير المتعثر سيتم استبداله بمخصصات المرحلة الأولى أو المرحلة الثانية وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩.

### العوامل الأساسية المؤثرة على احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة

ان العوامل التالية هي عرضة لدرجة كبيرة من الاجتهاد والتي سيكون لها تأثير كبير على احتساب وحجم الخسائر الائتمانية المتوقعة:

- ١- تحديد وقت حصول زيادة في المخاطر الائتمانية للأدوات المالية.
- ٢- قياس الخسارة الائتمانية لمدة ١٢ شهراً ومدى عمر الأدوات المالية.
- ٣- استخدام المعلومات المستقبلية باستخدام عدد من السيناريوهات المتوقعة.
- ٤- جودة الضمانات.

سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد	معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير النافذة بعد:
يجب تطبيق المعيار للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر.	معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٥) الإيرادات من العقود مع العملاء يبين معيار رقم (١٥) المعالجة المحاسبية لكل أنواع الإيرادات الناشئة من العقود مع العملاء، وينطبق هذا المعيار على جميع المنشآت التي تدخل في عقود لتوريد الخدمات والبضائع للعملاء باستثناء العقود الخاضعة لمعايير أخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) الإيجارات. يحل هذا المعيار بدلاً من المعايير والتفسيرات التالية: معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) عقود الانشاء معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) الإيراد تفسير لجنة معايير التقارير (١٣) برامج ولاء العملاء تفسير لجنة معايير التقارير (١٥) اتفاقيات انشاء العقارات تفسير لجنة معايير التقارير (١٨) عمليات نقل الاصول من العملاء التفسير (٣١) الإيراد - عمليات المقايضة التي تنطوي على خدمات اعلانية.
يجب تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٩ مع السماح بالتطبيق المبكر.	تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي (٢٨): بيع أو تحويل الموجودات بين المستثمر وشركاته الحليفة أو مشاريعه المشتركة تركز التعديلات على التناقض بين معيار التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي (٢٨) فيما يتعلق بفقدان السيطرة على الشركة التابعة والنتيجة عن عملية بيع أو تحويل الاستثمار في الشركة التابعة الى شركة حليفة أو مشاريع مشتركة. توضح التعديلات أنه يتم الاعتراف بكامل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو تحويل الأصول التي ينطبق عليها تعريف المنشأة - وفقاً لمعيار التقارير الدولية (٢) - بين المستثمر والشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة. في حين يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو تحويل الأصول التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة بين المستثمر والشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة الى مدى حصة المستثمر في الشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة.



<p>يجب تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر</p>	<p>تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٢) - تصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس الأسهم قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٢) - الدفع على أساس الأسهم - بحيث تشمل هذه التعديلات ثلاثة أمور رئيسية: تأثير شروط الاستحقاق على قياس المعاملة الدفع على أساس الأسهم مقابل النقد، وتصنيف معاملة الدفع على أساس الأسهم مع خيار التسوية مقابل التزامات الضريبة ومحاسبة التعديلات على أحكام وشروط معاملة الدفع على أساس الأسهم التي تغير تصنيفها من معاملة دفع على أساس الأسهم مقابل النقد إلى معاملة دفع على أساس الأسهم مقابل أدوات حقوق</p>
<p>سيتم تطبيق هذا المعيار اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٩، مع السماح بالتطبيق المبكر</p>	<p>معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) عقود الايجار قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) "عقود الايجار" خلال كانون الثاني ٢٠١٦ الذي يحدد مبادئ الاعتراف والقياس والعرض والافصاح عن عقود الايجار. متطلبات معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٦) مشابه بشكل جوهري للمتطلبات المحاسبية للمؤجر في معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧). وفقاً لذلك، المؤجر يستمر في تصنيف عقود الايجار على انها عقود ايجار تشغيلية او عقود ايجار تمويلية، بحيث يقوم بمعالجة هذان النوعان من العقود بشكل مختلف. يتطلب معيار أعداد التقارير المالية الدولية رقم (١٦) من المستأجر ان يقوم بالاعتراف بالأصول والالتزامات لجميع عقود الايجار التي تزيد مدتها عن ١٢ شهر، إلا إذا كان الاصل ذو قيمة منخفضة ويتطلب من المستأجر الاعتراف بحقه في استخدام الاصل والمتمثل في الاعتراف بالأصل المستأجر والالتزام الناتج المتمثل بدفعات الايجار.</p>
<p>سيتم تطبيق هذا المعيار اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠٢١، مع السماح بالتطبيق المبكر.</p>	<p>معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٧) عقود التأمين يقدم المعيار نموذجاً شاملاً للاعتراف والقياس والعرض والايضاحات المتعلقة بعقود التأمين. ويحل هذا المعيار محل معيار التقارير المالية الدولية (٤) - عقود التأمين. ينطبق المعيار على جميع أنواع عقود التأمين (مثل عقود الحياة وغيرها من عقود التأمين المباشرة وعقود إعادة التأمين) دون النظر للمنشأة المصدرة لعقد التأمين، كما ينطبق على بعض الضمانات والأدوات المالية التي تحمل خاصية المشاركة. ان الإطار العام للمعيار يتضمن استخدام طريقة الرسوم المتغيرة وطريقة توزيع الأقساط.</p>
<p>يتم تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذه التعديلات مع ضرورة الإفصاح عنه.</p>	<p>تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) - تحويلات الاستثمارات العقارية توضح هذه التعديلات متى يجب على البنك تحويل (إعادة تصنيف) العقارات بما فيها العقارات تحت التنفيذ أو التطوير إلى أو من بند الاستثمارات العقارية. تنص التعديلات ان التغيير في استخدام العقار يحدث عند توفر متطلبات تعريف الاستثمارات العقارية (او في حال لم تعد متطلبات التعريف متوفرة) ويكون هناك دليل على التغيير في الاستخدام. إن مجرد التغيير في نية الإدارة لاستخدام العقار لا يمثل دليل على التغيير في الاستخدام.</p>

<p>يتم تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذه التعديلات.</p>	<p>تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٤) - تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) "الادوات المالية" مع معيار التقارير المالية رقم (٤) "عقود التأمين" قام مجلس معايير المحاسبة الدولية في أيلول ٢٠١٦ بإصدار تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٤) لمعالجة الأمور التي قد تنتج من اختلاف تاريخ تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) ومعيار التقارير المالية الجديد لعقود التأمين رقم (١٧). تقدم التعديلات خيارين بديلين للمنشآت التي تصدر عقود خاضعة لمعيار التقارير المالية رقم (٤): استثناء مؤقت من تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) للسنوات التي تبدأ قبل ١ كانون الثاني ٢٠٢١ كحد أقصى، أو السماح للمنشأة التي تطبق معيار التقارير المالية رقم (٩) بإعادة تصنيف الربح أو الخسارة الناتجة عن هذه الموجودات المالية خلال الفترة من الأرباح والخسائر إلى الدخل الشامل كما لو أن المنشأة طبقت معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) على هذه الموجودات المالية.</p>
<p>يتم تطبيق هذا التفسير للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذا التفسير مع ضرورة الإفصاح عنه.</p>	<p>تفسير رقم (٢٢) - لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية - المعاملات بالعملة الأجنبية والدفعات المقدمة يوضح هذا التفسير أنه عند تحديد سعر الصرف السائد الذي سيستخدم عند الاعتراف الأولي المتعلق بأصل أو مصروف أو دخل (أو جزء منه) أو عند إلغاء الاعتراف بأصل أو التزام غير نقدي متعلق بدفعات مقدمة، فإن تاريخ المعاملة هو التاريخ الذي تقوم فيه المنشأة بالاعتراف الأولي بالأصل أو الالتزام غير النقدي الذي نشأت عنه تلك الدفعات المقدمة. يمكن للمنشآت تطبيق هذه التعديلات بأثر رجعي أو مستقبلي.</p>
<p>يتم تطبيق هذا التفسير للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٩ مع وجود إعفاءات محددة للتطبيق.</p>	<p>تفسير رقم (٢٣) - لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية - عدم التأكد حول معالجة ضريبة الدخل يوضح هذا التفسير المعالجة المحاسبية لضريبة الدخل عند وجود درجة من عدم التأكد فيما يتعلق بالضريبة والتي تؤثر على تطبيق معيار المحاسبة الدولي (١٢). لا ينطبق التفسير على الضرائب والرسوم غير المتضمنة في نطاق معيار المحاسبة الدولي (١٢) ولا تتضمن متطلبات خاصة للرسوم والغرامات المتعلقة بالمعالجات الضريبة الغير مؤكدة. يجب على المنشأة تحديد ما إذا كان يجب اعتبار كل معالجة ضريبية غير مؤكدة على حدى أو اعتبارها مع معالجات ضريبية أخرى.</p>

تتوقع إدارة البنك تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في إعداد القوائم المالية عند تاريخ سريانها وإمكانية تطبيقها. وقد لا يكون لتبني هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة، باستثناء تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦)، أي تأثير جوهري على القوائم المالية للبنك بفترة التطبيق الأولى.

وتتوقع الإدارة تبني المعيارين الدوليين للتقارير المالية رقمي (٩) و (١٥) في القوائم المالية للبنك للفترات السنوية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٨ و تبني المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) في القوائم المالية للبنك للسنة التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٩. كما قد يكون لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) تأثيراً جوهرياً على المبالغ المالية والإفصاحات في القوائم المالية للبنك فيما يتعلق بعقوده التأجيرية.

إلا إنه ليس أمراً عملياً تقديم تقدير معقول لتداعيات تطبيق هذه المعايير حتى يعد البنك مراجعة بهذا الخصوص.

### ٣ - أهم السياسات المحاسبية

#### أسس إظهار القوائم المالية

- تمثل القوائم المالية المرفقة القوائم المالية لفروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها وذلك بعد استبعاد الأرصدة والمعاملات بين الفروع. أما المعاملات في الطريق في نهاية السنة فتظهر ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى حسب الحالة. ويتم ترجمة القوائم المالية لفروع البنك العاملة خارج المملكة الأردنية الهاشمية إلى الدينار الأردني وفقاً للأسعار السائدة بتاريخ القوائم المالية .
- يعد البنك قوائم مالية موحدة للبنك وشركاته التابعة و البنك العربي (سويسرا) المحدود.

#### أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وبموجب القوانين والتعليمات النافذة في البلدان التي يعمل بها البنك وتعليمات البنك المركزي الأردني.
- تقرا القوائم المالية للبنك العربي ش م ع بالتزامن مع القوائم المالية الموحدة لمجموعة البنك العربي وتعتبر جزءاً لا يتجزأ منها.
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء بعض الموجودات والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.
- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية و الذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠١٦ باستثناء أثر ما يرد في الايضاح رقم (٢-أ) حول القوائم المالية.

### وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة :

#### أ - تحقق الإيرادات

##### إيرادات ومصاريف الفوائد

- يتم الاعتراف بإيراد ومصاريف الفوائد لجميع الأدوات المالية الخاضعة للفوائد في قائمة الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعالة باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- إن طريقة الفائدة الفعالة هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للموجودات والمطلوبات المالية وتوزيع إيراد

ومصروف الفوائد على مدى الفترة المناسبة التي تخصصها. إن معدل الفائدة الفعالة هو المعدل الذي بموجبه يتم خصم الدفعات النقدية المتوقعة خلال عمر الموجودات أو المطلوبات المالية، أو على عمر أقصر حيثما كان ذلك مناسباً. يقوم البنك بتقدير التدفقات النقدية آخذين بالإعتبار كافة البنود التعاقدية للأدوات المالية ولكنها لا تأخذ بعين الإعتبار الخسائر الإئتمانية المستقبلية.

- يتم الإعتراف بإيراد العمولات بشكل عام في تاريخ المعاملة، يتم إحساب الإستردادات المتعلقة بالتسهيلات الممنوحة سابقاً عند قبضها.

#### إيرادات توزيع الأرباح

- يتم الإعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الموجودات المالية عند نشوء حق للبنك بالحصول على تلك التوزيعات (إقرارها من الهيئة العامة).

#### إيرادات عقود التأجير

- إن سياسة البنك المتعلقة بعقود التأجير مذكورة في الفقرة (ج) أدناه.

#### ب - تسهيلات ائتمانية مباشرة

- يتم قياس التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة ويتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الإئتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الإئتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية في الدول التي يتواجد للبنك فيها فروع أيهما اشد.
- يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزيلها من المخصص بعد اخذ الموافقات الادارية اللازمة بهذا الخصوص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي الى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.
- يتم تحويل الديون غير العاملة والمغطاة بالكامل بالمخصصات والفوائد المعلقة الى بنود خارج قائمة المركز المالي وفقاً لتعليمات البنك الداخلية وبعد الحصول على الموافقات الادارية اللازمة.

#### ج - عقود الايجار

- تصنف عقود الايجار كإيجارات تمويلية عندما تنص شروط الايجار على تحويل جميع المخاطر والمنافع المتعلقة بالتملك للمستأجر بشكل جوهري. أما جميع عقود الايجار الأخرى فتصنف كإيجارات تشغيلية.

#### ١ - البنك كمؤجر

- يتم قيد دخل الايجارات التشغيلية باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى عمر الايجار. كما تضاف التكاليف المباشرة الاولية المتكبدة في مناقشة وترتيب العقد التشغيلي الى القيمة الدفترية للموجودات المؤجرة وتقيد وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى فترة الايجار.

#### ٢ - البنك كمستأجر

- تسجل الموجودات المكتناة من خلال عقود الايجار التمويلية بداية بقيمتها العادلة عند بداية عقد الايجار أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى من دفعات الايجار، أيهما أقل. كما يتم تسجيل مطلوبات التأجير التمويلي بنفس القيمة. وتوزع دفعات الايجار بين مصاريف تمويل وتخفيض مطلوبات التأجير التمويلي من اجل تحقيق معدل فائدة ثابت على الرصيد المتبقي من مطلوبات التأجير التمويلي، وتقيد مصاريف التمويل مباشرة في قائمة الدخل.
- تقيد دفعات الايجار التشغيلي كمصروف وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى عمر الايجار.

#### د - العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات . يتم تحويل البنود النقدية باستخدام السعر السائد بتاريخ إعداد القوائم المالية، ويتم الاعتراف بالأرباح/الخسائر في قائمة الدخل. يتم تحويل البنود غير النقدية والمسجلة في السجلات بالتكلفة التاريخية باستخدام السعر السائد بتاريخ إجراء المعاملة. يتم تحويل البنود غير النقدية والمسجلة في السجلات بالقيمة العادلة (مثل الأسهم) باستخدام السعر السائد بتاريخ تقييم تلك الموجودات، ويتم الاعتراف بأرباح / خسائر التقييم كجزء من تلك القيمة العادلة .
- عند تجميع القوائم المالية للفروع يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع في الخارج من العملة المحلية (الأساسية) الى الدينار الاردني وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ القوائم المالية . أما فروقات العملة الناجمة عن تقييم صافي الاستثمار في الفروع الخارجية فتظهر في بند مستقل ضمن بنود الدخل الشامل الآخر .

#### هـ - الموجودات الثابتة

- تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة التاريخية مطروحاً منها الاستهلاكات المتراكمة واية خسائر متراكمة ناتجة عن التدهن في القيمة. وتشمل التكلفة التاريخية على جميع التكاليف المتعلقة مباشرة بالشراء. وعندما يتكون بند من الموجودات الثابتة من أجزاء ذات أعمار انتاجية مختلفة يتم معالجتها كبنود موجودات ثابتة منفصلة.
- تقيد الاستهلاكات باستخدام طريقة القسط الثابت من اجل تخفيض تكلفة الموجودات على مدى اعمارها الانتاجية المتوقعة ، ولا يتم إستهلاك الأراضي والممتلكات تحت الانشاء.

- تظهر الموجودات قيد الإنشاء بالتكلفة مطروحاً منها أية خسائر ناتجة عن التدني في القيمة. يبدأ إستهلاك هذه الموجودات، وبنفس الطريقة لبنود الموجودات الثابتة من الصنف ذاته، عند جاهزيتها للإستعمال المقصود.
- يتم شطب بند من الموجودات الثابتة عند استبعاده أو عندما لا تكون هناك منافع اقتصادية متوقعة من إستخدامه أو من استبعاده.
- تقيد أرباح أو خسائر إستبعاد الموجودات الثابتة (الفرق بين صافي القيمة التحصيلية من الاستبعاد والقيمة الدفترية) في قائمة الدخل في السنة التي يتم بها إستبعاد تلك الموجودات.

#### و- الموجودات غير الملموسة

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل باستخدام طريقة القسط الثابت. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل. لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة.
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الانتاجي لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

#### ز- عقود إعادة الشراء أو البيع

- يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. تدرج المبالغ المستلمة لقاء هذه الموجودات ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة.
- أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة لقاء هذه الموجودات ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الإئتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة.

### ح- رأس المال

- يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن إصدار أو شراء أسهم البنك على الأرباح المدورة بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد. إذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف في قائمة الدخل.

### ط- استثمارات في شركات حليفة

- الشركة الحليفة هي منشأة يمارس البنك فيها تأثيراً جوهرياً. التأثير الجوهري هو القدرة على المشاركة في السياسات المالية والتشغيلية للجهة المستثمر بها وليست سيطرة أو سيطرة مشتركة على تلك السياسات.
- إن الاعتبارات المستخدمة لتحديد السيطرة المشتركة مشابهة إلى حد ما للاعتبارات المستخدمة لتحديد السيطرة على الشركات التابعة.
- يتم إثبات استثمار البنك في الشركة الحليفة بموجب طريقة التكلفة ولكن يستخدم طريقة حقوق الملكية عند إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

### ي- استثمارات في شركات تابعة

- الشركات التابعة هي تلك الشركة التي تخضع لسيطرة البنك وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها ،
- يظهر الاستثمار في الشركات التابعة بالتكلفة عند إعداد القوائم المالية للبنك العربي ش. م. ع.
- يتم الاعتراف بالأرباح الموزعة عند إقرارها من الهيئة العامة .

### ك- ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة .
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة ، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك .
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها . يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .

- يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً .

#### ل - الموجودات المالية

- يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية) بالقيمة العادلة وبصافي تكاليف المعاملة المتعلقة مباشرة بعملية الإقتناء بإستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل حيث تقيد بدايةً بالقيمة العادلة ويتم تسجيل مصاريف الإقتناء في قائمة الدخل .
- يتم قياس كافة الموجودات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة او القيمة العادلة كما يلي:

#### الأدوات المالية بالتكلفة المطفأة:

- يتم قياس أدوات الدين ، وتشمل التسهيلات الإئتمانية المباشرة والأذونات والسندات ، بالتكلفة المطفأة في حال توافر الشرطين التاليين:
- أ) إذا كانت تلك الموجودات المالية (أدوات الدين) محتفظ بها وفقاً لنموذج أعمال يهدف إلى الإحتفاظ بالموجودات بغرض تحصيل التدفقات النقدية المتعاقد عليها.
- ب) إذا كان ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية مواعيد محددة لتدفقات نقدية متمثلة حصرياً بأصل مبلغ الدين غير المسدد والفوائد المترتبة عليه .
- يتم قياس أدوات الدين التي تطابق هذين الشرطين بدايةً بالقيمة العادلة بعد إضافة تكاليف المعاملة (إلا إذا كانت مصنفة كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل) . ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة بعد طرح أي خسارة تدني في القيمة ، ويتم الاعتراف بإيراد الفائدة في قائمة الدخل .
- في حال تغيرت أهداف نموذج الأعمال بحيث كان هنالك تعارض مع شروط التكلفة المطفأة ، فإنه يجب على البنك إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة سابقاً بالتكلفة المطفأة لتصنف بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل .
- وقد يختار البنك أن تصنف أدوات الدين التي تطابق شروط التكلفة المطفأة المشار إليها أعلاه كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل إذا كان هذا التصنيف يلغي عدم التوافق المحاسبي أو يقلل منه بدرجة كبيرة في حال قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة .

#### الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- إن أدوات الدين التي لا تتطابق مع شروط التكلفة المطفأة المذكورة أعلاه ، أو التي تطابق تلك الشروط ومع ذلك اختار البنك بدايةً تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، فيتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل.



- لا يجوز إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بداية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. إلا في حال تغيرت أهداف نموذج الأعمال بحيث أصبح هناك توافق مع شروط التكلفة المطفأة وكانت التدفقات المالية التعاقدية للأداة تطابق شروط التكلفة المطفأة ، فإن على البنك إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل لتصنف بالتكلفة المطفأة .
- يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، إلا إذا قام البنك بتصنيف استثمار محتفظ به لغير المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف الأولي.
- يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة ، ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في قائمة الدخل .
- يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح في قائمة الدخل عندما ينشأ حق للبنك في الحصول على توزيعات الأرباح (إقرارها من قبل الهيئة العامة).

#### الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية غير المحتفظ بها بفرض بيعها خلال مدة قصيرة.
- يمكن للبنك أن يختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) أن تصنف أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر .
- يتم قياس الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بداية بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة . ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغير في القيمة العادلة تحت بند الدخل الشامل الآخر وتضاف إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات . عند استبعاد تلك الموجودات المالية ، فإن تراكم الأرباح أو الخسائر والتي تم إضافتها سابقاً إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل ولكن يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح المدورة.
- يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح على هذه الاستثمارات في قائمة الدخل في بند مستقل.

#### م - القيمة العادلة

- يمثل سعر الإغلاق بتاريخ القوائم المالية في الأسواق المالية النشطة القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لتلك الأداة المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية :
- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير .
- خصم التدفقات النقدية المتوقعة .
- نماذج تسعير الخيارات .
- تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال تعذر قياس القيمة العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة / التكلفة المطفأة .

#### ن - التدني في قيمة الموجودات المالية

- يقوم البنك بمراجعة القيم الدفترية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة في تاريخ القوائم المالية لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على أي تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة. يتم تسجيل التدني في قيمة تلك الموجودات المالية عند وجود دليل موضوعي نتيجة لوقوع حدث أو أكثر لاحقاً لتاريخ الإعراف الأولي لتلك الموجودات.
- تحتسب قيمة التدني على الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة مخصومة بإستخدام نسبة الفائدة الفعالة الأصلية.
- يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة بمقدار خسارة التدني من خلال حساب مخصص التدني في القيمة. هذا ويتم الإعراف بالتغير بالقيمة الدفترية لحساب المخصص في قائمة الدخل.

#### س - المشتقات المالية

- يتم تسجيل مشتقات الأدوات المالية (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة ، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي بالقيمة العادلة.

#### ١ - المشتقات المالية المحتفظ بها لأغراض التحوط

- **التحوط للقيمة العادلة** : هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك . في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للمشتقات المالية المتحوط بها وكذلك التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل.
- **التحوط للتدفقات النقدية** : هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة والتي لها تأثير على قائمة الدخل . في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ، ويتم تحويله لقائمة الدخل في الفترة التي يؤثر بها التدفق النقدي المتحوط له على قائمة الدخل .
- **التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال**، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في قائمة الدخل .
- **التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية** : في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط ضمن بنود الدخل الشامل الآخر، ويتم تحويله لقائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها .
- التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في قائمة الدخل .

## ٢ - المشتقات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة

- يتم تسجيل القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة في قائمة المركز المالي ضمن الموجودات أو المطلوبات حسب الحالة، ويتم تسجيل مبلغ التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل .

### ع - الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

- تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في بند «موجودات أخرى» وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل .
- يعاد تقييم هذه الموجودات في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة (مطروحاً منها تكاليف البيع) بشكل إفرادي حيث يتم تسجيل التدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ويتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم قيده على قائمة الدخل سابقاً .

### ف - المخصصات

- يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ القوائم المالية ناشئة عن أحداث سابقة وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .
- يتم تقدير قيمة مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين تبعاً للقوانين السائدة في البلدان التي يعمل فيها البنك، وتسجل المبالغ المترتبة سنوياً على قائمة الدخل، ويتم قيد المبالغ المدفوعة للموظفين عند نهاية الخدمة أو تركهم للعمل على المخصص المسجل لقائماً .

### ص - معلومات القطاعات

- قطاع الاعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معا في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات اعمال اخرى .
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات او خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية اخرى .

### ش - حسابات مداره لصالح العملاء

- تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل .
- يتم إعداد مخصص فقط مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها .

**ق - التقاص**

- يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت .

**ر- النقد وما في حكمه**

- هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب .

**٤ - أهم الاجتهادات والتقديرات والافتراضات المحاسبية المستخدمة**

- إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام باجتهادات وتقديرات وافتراضات تؤثر على مبالغ الأرباح والخسائر والموجودات والمطلوبات والإيضاحات المرفقة والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه الاجتهادات والتقديرات والافتراضات تؤثر أيضا على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل.
- قامت الادارة ببعض الاجتهادات خلال تطبيق السياسات المحاسبية للبنك. إن تلك الاجتهادات المقدره من قبل الإدارة والتي لها الأثر الأكبر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية قد تمت مناقشتها في إيضاحات بنود القوائم المالية ذات الصلة.
- إن الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات الغير مؤكدة في تاريخ التقرير والتي على تحتوي مخاطر كبيرة لما قد تتسبب به من تعديل جوهري للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية التالية، موضحة أيضا في إيضاحات بنود القوائم المالية ذات الصلة أدناه. قام البنك بوضع افتراضاته وتقديرته على المحددات المتاحة عند إعداد القوائم المالية. ومع ذلك، قد تتغير الظروف والافتراضات الحالية حول التطورات المستقبلية نتيجة لتغيرات السوق أو الظروف التي قد تنشأ خارجا عن سيطرة البنك. يقوم البنك بعكس هذه التغيرات على الافتراضات عند حدوثها.
- إن تقديراتنا المعتمدة في اعداد القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :
- يتم تكوين مخصص لقاء الديون اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ، ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات السلطات الرقابية التي تعمل من خلالها فروع البنك وشركاته التابعة ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشددا وبما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .

- يتم قيد تدني قيمة العقارات المستملكة اعتمادا على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني ، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري .
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم .
- تقوم الادارة باعادة تقدير الاعداد الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعداد الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني في قائمة الدخل.
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل محامي ومستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالتكلفة لتقدير اية تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في قائمة الدخل.
- مستويات القيمة العادلة : يتم التحديد والإفصاح عن مستوى تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة ، كما يتم فصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. يمثل الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .

#### ٥- نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٥٥ ١٨٤	٣١٨ ١٧١	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى بنوك مركزية:
٣٠٣٣٩١	٣٦٧ ٢٢٨	حسابات جارية
١ ٥٥٧ ٨٣٥	١ ٣٧٣ ٥٨٤	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٨٢٧ ١٦٧	٩٥٤ ٨٤٨	الاحتياطي النقدي الإجباري
٤٦٢ ٩٠٨	٢٥٦ ٧٤٥	شهادات إيداع
<b>٣ ٤١٦ ٤٨٥</b>	<b>٣ ٢٧٠ ٥٧٦</b>	<b>المجموع</b>

- باستثناء الاحتياطي النقدي لا توجد أية أرصدة مقيدة السحب لدى البنوك المركزية .
- بلغت الأرصدة وشهادات الايداع التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اشهر ١٧,٧ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (لا يوجد ارصدة وشهادات ايداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

#### ٦- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

##### بنوك ومؤسسات مصرفية محلية

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٥٩٩	٧٧٢	حسابات جارية
١٧٥ ٠٠٠	٩٠ ٨٩٧	ودائع تستحق خلال ٣ أشهر
<b>١٧٥ ٥٩٩</b>	<b>٩١ ٦٦٩</b>	<b>المجموع</b>

##### بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١ ٨٢٨ ١٠٩	١ ٥٠١ ٧٥٩	حسابات جارية
١ ٤٢٨ ٩١٨	١ ٤٥٢ ١٠٤	ودائع تستحق خلال ٣ أشهر
-	١٧ ٧٢٤	شهادات إيداع
<b>٣ ٢٥٧ ٠٢٧</b>	<b>٢ ٩٧١ ٥٨٧</b>	<b>المجموع</b>
<b>٣ ٤٣٢ ٦٢٦</b>	<b>٣ ٠٦٣ ٢٥٦</b>	<b>مجموع الأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية وخارجية</b>

- لا توجد أرصدة لا تتقاضى فوائد كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب ٥٦٧,٤ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

#### ٧- إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

##### إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	إيداعات تستحق بعد سنة
١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	<b>المجموع</b>

##### إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٥٤٥٠	٤١٤٢٢	إيداعات تستحق بعد ٣ أشهر وقبل ٦ أشهر
-	١٠٦٤٥	إيداعات تستحق بعد ٦ أشهر وقبل ٩ أشهر
٣٥٤٥٠	٥٢٠٦٧	<b>المجموع</b>
٥٠٤٥٠	٦٧٠٦٧	<b>مجموع الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية وخارجية</b>

- لا توجد ايداعات مقيدة السحب كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

#### ٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٨٠٣٢٢	٤٤٤٥٧	أذونات وسندات حكومية
٢١٠١٠	٢١٠١٠	سلف وقروض
١١٩٩	١٠١٥	أسهم شركات
١٠٢٥٣١	٦٦٤٨٢	<b>المجموع</b>

#### ٩ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٧٠١٨٢	١٢١٦٩٩	اسهم متوفر لها اسعار سوقية
٥٢٢٨١	٤٣٢١٣	اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية
٢٢٢٤٦٣	١٦٤٩١٢	<b>المجموع</b>

\* بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الاستثمارات أعلاه ٨,٤ مليون دينار للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٤,٥ مليون دينار للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

\* بلغت قيمة الأرباح المتحققة التي تم تحويلها من احتياطي تقييم استثمارات الى الأرباح المدورة مبلغ ١,٧ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (بلغت قيمة الخسائر المتحققة التي تم تحويلها من احتياطي تقييم استثمارات الى الأرباح المدورة مبلغ (٢٢٩) الف دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

١٠ - تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الاول ٢٠١٧

المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
٤٢٢ ٥٧١	-	١٦ ٧٤٥	٢٨٠ ١٣٥	٧٠ ٢٢٤	٥٥ ٤٦٧	كمبيالات وأسناد مخصومة *
٢٩٧٢ ٦١٥	٢٣٥ ٥٣٠	-	٢ ١٤٤ ٦٩٦	٥٦٢ ٢٧٣	٣٠ ٠١٦	حسابات جارية مدينة *
٨٣٩٦ ٧٦٨	٥٢٠ ٨٤٢	٥٣٨٠٧	٦٠٤٥ ٩٥٣	٥٩٤ ٣٦٣	١ ١٨١ ٨٠٣	سلف وقروض مستفلة *
٩٧٠ ٤٠٥	-	-	-	١ ٢٧٩	٩٦٩ ١٢٦	قروض عقارية
٧٩ ١٧١	-	-	-	-	٧٩ ١٧١	بطاقات ائتمان
<b>١٢٨٤١ ٥٣٠</b>	<b>٧٥٦ ٣٧٢</b>	<b>٧٠ ٥٥٢</b>	<b>٨ ٤٧٠ ٧٨٤</b>	<b>١ ٢٢٨ ٢٣٩</b>	<b>٢ ٣١٥ ٥٨٣</b>	<b>المجموع</b>
٢١٧ ٢٧٦	-	٤ ٦٣٩	١١٨ ٤٢٠	٥٧ ٥٥٢	٣٦ ٧٦٥	ينزل: فوائد وعمولات معلقة
٦٧٧ ٠٤٨	١ ١٩٣	-	٥٤٧ ٢٢٩	٥٧ ٠١٤	٧١ ٦١٢	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
<b>٨٩٤ ٤٢٤</b>	<b>١ ١٩٣</b>	<b>٤ ٦٣٩</b>	<b>٦٦٥ ٦٤٩</b>	<b>١١٤ ٥٦٦</b>	<b>١٠٨ ٣٧٧</b>	<b>المجموع</b>
<b>١١ ٩٤٧ ١٠٦</b>	<b>٧٥٥ ١٧٩</b>	<b>٦٥ ٩١٣</b>	<b>٧ ٨٠٥ ١٣٥</b>	<b>١ ١١٣ ٦٧٣</b>	<b>٢ ٢٠٧ ٢٠٦</b>	<b>صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة</b>

- \* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً والبالغة ٩,٩ مليون دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ .
- بلغت قيمة الديون التي تمت جدولتها خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ مبلغ ٢,٢ مليون دينار.
  - بلغت قيمة الديون التي تمت هيكلتها ( تحويلها من حسابات غير عاملة الى حسابات تحت المراقبة ) خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ مبلغ ١,١ مليون دينار.
  - بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ ما يعادل ٧,٦ مليون دينار أو ما نسبته ٥,٥% من اجمالي التسهيلات .
  - بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ ما يعادل ٩٢٨,٩ مليون دينار أو ما نسبته ٢,٧% من اجمالي التسهيلات.
  - بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ، كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ ما يعادل ٢,٢ مليون دينار أو ما نسبته ٥,٧% من رصيد التسهيلات بعد الفوائد والعمولات المعلقة.



بآلاف الدنانير الأردنية

٢١ كانون الاول ٢٠١٦						
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
٤٤٧٣٩٦	-	١١٧١٠	٣٢٥٧٠٥	٥٤٥٧٦	٥٥٤٠٥	كمبيالات وأسناد مخصصة*
٢٦١٢٢٠٥	٢٢٦٤٦٥	-	١٨٥٧٧٧٧	٤٩٩٥٥٨	٢٨٤٠٥	حسابات جارية مدينة*
٨١٠٩١٩٤	٥٠٤٤٨١	١٥٣٤٤٥	٥٨٥٤٨٦٤	٤٩٢٨٠٤	١١٠٣٦٠٠	سلف وقروض مستغلة*
٩٣١٩٣٥	-	-	-	١٨٥٢	٩٣٠٠٨٣	قروض عقارية
٨٥٥٠٧	-	-	-	-	٨٥٥٠٧	بطاقات ائتمان
<b>١٢١٨٦٢٣٧</b>	<b>٧٣٠٩٤٦</b>	<b>١٦٥١٥٥</b>	<b>٨٠٣٨٣٤٦</b>	<b>١٠٤٨٧٩٠</b>	<b>٢٢٠٣٠٠٠</b>	<b>المجموع</b>
٢٨٦٣٠٥	-	٣٨٧٠	١٧٦٣٥١	٥٨٠٢٤	٤٨٠٦٠	ينزل: فوائد وعمولات معلقة
٧١٣٤٦٠	٩٥٨	-	٥٧٥٣٣٣	٥٣٤٠٧	٨٣٧٦٢	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
<b>٩٩٩٧٦٥</b>	<b>٩٥٨</b>	<b>٣٨٧٠</b>	<b>٧٥١٦٨٤</b>	<b>١١١٤٣١</b>	<b>١٣١٨٢٢</b>	<b>المجموع</b>
<b>١١١٨٦٤٧٢</b>	<b>٧٢٩٩٨٨</b>	<b>١٦١٢٨٥</b>	<b>٧٢٨٦٦٦٢</b>	<b>٩٣٧٣٥٩</b>	<b>٢٠٧١١٧٨</b>	<b>صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة</b>

- \* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً والبالغة ١٩,٧ مليون دينار كما في ٢١ كانون الاول ٢٠١٦ .
- بلغت قيمة الديون التي تمت جدولتها خلال السنة المنتهية في ٢١ كانون الاول ٢٠١٦ مبلغ ٣٢١,٥ مليون دينار.
  - لا يوجد ديون تمت هيكلتها ( تحويلها من حسابات غير عاملة الى حسابات تحت المراقبة ) خلال السنة المنتهية في ٢١ كانون الاول ٢٠١٦ .
  - بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها كما في ٢١ كانون الاول ٢٠١٦ ما يعادل ٣٣,١ مليون دينار أو ما نسبته ٢٧,٠٪ من اجمالي التسهيلات .
  - بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، كما في ٢١ كانون الاول ٢٠١٦ ما يعادل ٩٣٠ مليون دينار أو ما نسبته ٧,٦٪ من اجمالي التسهيلات.
  - بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة، كما في ٢١ كانون الاول ٢٠١٦ ما يعادل ٦٥٢ مليون دينار أو ما نسبته ٥,٥٪ من رصيد التسهيلات بعد الفوائد والعمولات المعلقة.

تفاصيل حركة مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة :

بآلاف الدنانير الأردنية

٢١ كانون الأول ٢٠١٧

يشمل المجموع حركة مخصص تدني القروض العقارية كما يلي:	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
				كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
٦٨٠٢	٧١٣٤٦٠	٩٥٨	-	٥٧٥٣٣٣	٥٣٤٠٧	٨٣٧٦٢	رصيد بداية السنة
١٣١٧	١٩١٤٨٩	٥٧٥	-	١٦٤٨١٧	١٦٢٢٥	٩٨٧٢	المقتطع من الإيرادات
( ٤١٤ )	( ٢٠٩٥٣٣ )	-	-	( ١٨٧٨٧١ )	( ٥٢٤٨ )	( ١٦٤١٤ )	المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة أو محولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي)*
( ١٦٨٨ )	( ٢٣٧١٤ )	( ٣٦٦ )	-	( ١٠٢٨٧ )	( ٧٢٦١ )	( ٥٨٠٠ )	الفائض في المخصص المحول للإيرادات
-	-	-	-	٢٨٧	( ٢٩٣ )	٦	تعديلات خلال السنة
٥٦	٥٣٤٦	٢٦	-	٤٩٥٠	١٨٤	١٨٦	تعديلات فرق عملة
٦٠٧٣	٦٧٧٠٤٨	١١٩٣	-	٥٤٧٢٢٩	٥٧٠١٤	٧١٦١٢	رصيد نهاية السنة

بآلاف الدنانير الأردنية

٢١ كانون الأول ٢٠١٦

يشمل المجموع حركة مخصص تدني القروض العقارية كما يلي:	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
				كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
٩٧٦٧	٦٣٥٢٦٣	١٢٦٧	٦٧٤	٤٩٤٥٩٠	٤٩١٥٥	٨٩٥٧٧	رصيد بداية السنة
١٦٧٤	١٦٠٦٧٣	١٤٢٣	-	١٣٧٢٠٥	١١٣٨٩	١٠٦٥٦	المقتطع من الإيرادات
( ٦٢ )	( ١٤١٨٨ )	-	-	( ١٢٧٦٦ )	( ١٠٦٦ )	( ٣٥٦ )	المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة أو محولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي)*
( ٣٣٦٦ )	( ٤٩٢٥٤ )	( ٨٣٨ )	( ٦٧٤ )	( ٣٢١٤٨ )	( ٥٠٩٧ )	( ١٠٤٩٧ )	الفائض في المخصص المحول للإيرادات
( ١٢٠٢ )	٩٤٨	-	-	٣٤٠	٦٠٨	-	تعديلات خلال السنة
( ٩ )	( ١٩٩٨٢ )	( ٨٩٤ )	-	( ١١٨٨٨ )	( ١٥٨٢ )	( ٥٦١٨ )	تعديلات فرق عملة
٦٨٠٢	٧١٣٤٦٠	٩٥٨	-	٥٧٥٣٣٣	٥٣٤٠٧	٨٣٧٦٢	رصيد نهاية السنة

- لا توجد مخصصات انتفت الحاجة اليها نتيجة تسويات او تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة اخرى كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ و٢٠١٦.

- يتم تحديد قيمة التدني على مستوى كل عميل و بشكل افرادي .

\* بلغت الديون غير العاملة المحولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي ٢, ٢٨٣ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ ( ٧, ٤ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦ ) علماً بأن هذه الديون مغطاه بالكامل بالمخصصات و الفوائد المعلقة.

تفاصيل حركة الفوائد والعمولات المعلقة

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الاول ٢٠١٧

يشمل المجموع حركة الفوائد والعمولات المعلقة للقروض العقارية كما يلي :	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
				كبرى	صغيرة ومتوسطة		
٧٠٧٢	٢٨٦٣٠٥	-	٣٨٧٠	١٧٦٣٥١	٥٨٠٢٤	٤٨٠٦٠	رصيد بداية السنة
١٩٤٤	٥٠٩٨٧	-	٧٦٩	٣٢١٠١	٨٦١٢	٩٥٠٥	فوائد وعمولات معلقة خلال السنة
( ٦٦٩ )	( ١١٧٣٤٤ )	-	-	( ٩٠٢٥٢ )	( ٨٠٢٤ )	( ١٩٠٦٨ )	فوائد وعمولات تم تسويتها / مشطوبة أو محولة إلى بنود خارج قائمة المركز المالي
( ٦٥٢ )	( ٣٥٥٥ )	-	-	( ٥٦٢ )	( ١٢٢٧ )	( ١٧٦٦ )	فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات
-	-	-	-	-	-	-	تعديلات خلال السنة
٥	٩٨٣	-	-	٧٨٢	١٦٧	٣٤	تعديلات فرق عملة
٧٧٠٠	٢١٧٣٧٦	-	٤٦٣٩	١١٨٤٢٠	٥٧٥٥٢	٣٦٧٦٥	رصيد نهاية السنة

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الاول ٢٠١٦

يشمل المجموع حركة الفوائد والعمولات المعلقة للقروض العقارية كما يلي :	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
				كبرى	صغيرة ومتوسطة		
٧٥٠١	٢٦٠٨٦٦	-	٣١٨٩	١٥٨٨٢٣	٥٦٨١٠	٤٢٠٤٤	رصيد بداية السنة
٢٣٥٥	٥١٤٠١	-	٦٨١	٣١١٣١	٩٢٠١	١٠٣٨٨	فوائد وعمولات معلقة خلال السنة
( ٣٤٩ )	( ١٨٦٤١ )	-	-	( ١١٥٤١ )	( ٦٤٣٥ )	( ٦٦٥ )	فوائد وعمولات تم تسويتها / مشطوبة أو محولة إلى بنود خارج قائمة المركز المالي
( ٢٤٣٤ )	( ٦٤٩٢ )	-	-	( ١١١٣ )	( ١٧٥٦ )	( ٣٦٢٣ )	فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات
-	-	-	-	( ١٠٢ )	١٨٢	( ٨٠ )	تعديلات خلال السنة
( ١ )	( ٨٢٩ )	-	-	( ٨٤٧ )	٢٢	( ٤ )	تعديلات فرق عملة
٧٠٧٢	٢٨٦٣٠٥	-	٣٨٧٠	١٧٦٣٥١	٥٨٠٢٤	٤٨٠٦٠	رصيد نهاية السنة

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية

القطاع الاقتصادي	داخل الاردن	خارج الاردن	٣١ كانون الاول ٢٠١٧	٣١ كانون الاول ٢٠١٦
أفراد	١٠٠١٠٣٧	١٢٠٦١٦٩	٢٢٠٧٢٠٦	٢٠٧١١٧٨
صناعة وتعددين	٨٥٩١١٠	١٥٠٤٧٦٠	٢٣٦٣٨٧٠	٢٠٠٨٦٢٩
انشاءات	٣٠٤٦٠٠	١٠٨١٩٩٤	١٣٨٦٥٩٤	١٢٧٥٠٠٤
عقارات	٧٧٤٦١	٧٣٤٧٥١	٨١٢٢١٢	٧٨٦١٤٦
تجارة	٦٧٤٣٩٥	١٥٧٩٦٥٢	٢٢٥٤٠٤٧	٢١٤٦٧٦٥
زراعة	٨٩٢٠٢	٢٨٠٨٧	١١٧٢٨٩	٤٧٨٧٦
سياحة و فنادق	١٤٣٩٩٩	٢١٠٨٣	١٦٥٠٨٢	٢٤٣٤٥٠
نقل	٣٩٢٣٥	٢٣٩٠٢٠	٢٧٨٢٥٥	٣١٧٠٣٦
اسهم	-	٨٥٠٠	٨٥٠٠	١٧٨٥
خدمات عامة	٤٤٤٢٩٩	١٠٨٨٦٦٠	١٥٣٢٩٥٩	١٣٩٧٣٣٠
بنوك ومؤسسات مالية	٨٦٣٠	٥٧٢٨٣	٦٥٩١٣	١٦١٢٨٥
الحكومة والقطاع العام	١١٢٢٥٩	٦٤٢٩٢٠	٧٥٥١٧٩	٧٢٩٩٨٨
<b>صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفاة</b>	<b>٣٧٥٤٢٢٧</b>	<b>٨١٩٢٨٧٩</b>	<b>١١٩٤٧١٠٦</b>	<b>١١١٨٦٤٧٢</b>

## ١١ - موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٤٤٨٦١٨	١٣٩٤٣١٧	أذونات خزينة
٢٤٥٦٢٤٢	٢٤١٨٧٩٩	سندات حكومية وبكفالتها
٤٩٥٨٢٣	٤٧٥٩٨٠	سندات شركات
(٢٨٣٢)	(٢٨٣٢)	ينزل : مخصص التدني
<b>٤٣٩٧٨٥١</b>	<b>٤٢٨٦٢٦٤</b>	<b>المجموع</b>

### تحليل السندات حسب طبيعة الفائدة :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٣٤٦٨٤	١٦٠١٣٥	ذات فائدة متغيرة
٤٢٦٣١٦٧	٤١٢٦١٢٩	ذات فائدة ثابتة
<b>٤٣٩٧٨٥١</b>	<b>٤٢٨٦٢٦٤</b>	<b>المجموع</b>

### تحليل الموجودات المالية حسب توفر الأسعار السوقية :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٧٧٦٨٥	٣٤٧٠١٢	موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية : أذونات خزينة
٥٣٦٣٩٨	٥٦٢٠٣٩	سندات حكومية وبكفالتها
٣٨٨٤٣٥	٣٧٨٨١٥	سندات شركات
<b>١١٠٢٥١٨</b>	<b>١٢٨٧٨٦٦</b>	<b>المجموع</b>

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٢٧٠٩٣٣	١٠٤٧٣٠٥	موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية : أذونات خزينة
١٩١٩٨٤٤	١٨٥٦٧٦٠	سندات حكومية وبكفالتها
١٠٤٥٥٦	٩٤٣٣٣	سندات شركات
<b>٣٢٩٥٣٣٣</b>	<b>٢٩٩٨٣٩٨</b>	<b>المجموع</b>
<b>٤٣٩٧٨٥١</b>	<b>٤٢٨٦٢٦٤</b>	<b>المجموع الكلي</b>

### تفاصيل حركة مخصص تدني الموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٨٣٢	٢٨٣٢	رصيد بداية السنة
-	-	المقتطع من الإيرادات
-	-	المستخدم من المخصص
<b>٢٨٣٢</b>	<b>٢٨٣٢</b>	<b>رصيد نهاية السنة</b>

لم يتم خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ بيع موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة (٢٠٢,٢) مليون دينار خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول (٢٠١٦).

## ١٢ - استثمارات في شركات تابعة وحليفة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

		بآلاف الدنانير الأردنية					
		٢٠١٦ كانون الأول		٢٠١٧ كانون الأول			
تاريخ التملك	طبيعة النشاط	بلد	كلفة الاستثمار	نسبة الملكية و التصويت %	كلفة الاستثمار	نسبة الملكية و التصويت %	
<b>استثمارات البنك في الشركات التابعة</b>							
٢٠٠٦	عمليات مصرفية	بريطانيا	٤٥٢٤٠٧	١٠٠,٠٠	٤٨٥١٥٩	١٠٠,٠٠	بنك أوروبا العربي ش.م.ع
١٩٩٤	عمليات مصرفية	استراليا	٣٥٤١١	١٠٠,٠٠	٥٢٢١٦	١٠٠,٠٠	البنك العربي استراليا المحدود
١٩٩٧	عمليات مصرفية	الأردن	٧٣٥٠٠	١٠٠,٠٠	٧٣٥٠٠	١٠٠,٠٠	البنك العربي الإسلامي الدولي
١٩٩٦	تأجير تمويلي	الأردن	١٥٠٠٠	١٠٠,٠٠	١٥٠٠٠	١٠٠,٠٠	الشركة العربية الوطنية للتأجير ذ.م.م
١٩٩٦	خدمات واستثمارات مالية	الأردن	٨٩٠٠	١٠٠,٠٠	٨٩٠٠	١٠٠,٠٠	شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ.م.م
٢٠٠٨	عمليات مصرفية	السودان	١١٧٣٨	١٠٠,٠٠	٩٣٢٩	١٠٠,٠٠	البنك العربي السوداني المحدود
٢٠٠٩	خدمات واستثمارات مالية	فلسطين	١٦٠٠	١٠٠,٠٠	١٦٠٠	١٠٠,٠٠	شركة العربي جروب للاستثمار
١٩٨٢	عمليات مصرفية	تونس	٤٤٢٧٧	٦٤,٢٤	٤١٧١١	٦٤,٢٤	البنك العربي لتونس
٢٠٠٥	عمليات مصرفية	سوريا	٤٠٦٣	٥١,٢٩	٤٧١٨	٥١,٢٩	البنك العربي سوريا
٢٠٠٦	اعمال تأمين	الأردن	١١٢٥٠	٥٠,٠٠	١١٢٥٠	٥٠,٠٠	شركة النسر العربي للتأمين ش.م.ع
	متعددة		٩٣٢٠		٩٣١٧		أخرى
			٦٦٧٤٦٦		٧١٢٧٠٠		<b>المجموع</b>
<b>استثمارات البنك في الشركات الحليفة</b>							
٢٠٠٦	عمليات مصرفية	تركيا	٧٥٨٨٠	٣٣,٣٣	٧٠٧٤٢	٣٣,٣٣	Turkland Bank A.Ş.
١٩٨٤	عمليات مصرفية	عمان	٧٥٨٠٠	٤٩,٠٠	٧٥٨٠٠	٤٩,٠٠	بنك عمان العربي
١٩٧٩	عمليات مصرفية	السعودية	١٠٢٨٧٠	٤٠,٠٠	١٠٢٨٧٠	٤٠,٠٠	البنك العربي الوطني
١٩٧٢	أعمال تأمين	لبنان	٣٤٤١	٤٠,٣٤	٣٤٤١	٤٠,٣٤	شركة التأمين العربية ش.م.ل
١٩٦٦	تأجير تشغيلي عقاري	لبنان	٣٨٠	٣٥,٢٤	٣٨٠	٣٥,٢٤	شركة الأبنية التجارية ش.م.ل
			٢٥٨٣٧١		٢٥٣٢٣٣		<b>المجموع</b>
			٩٢٥٨٣٧		٩٦٥٩٣٣		<b>المجموع العام</b>

ان الحركة على الاستثمارات في الشركات الحليفة و التابعة هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية			
٢٠١٦	٢٠١٧		
٩٥٨٨٠٩	٩٢٥٨٣٧	<b>رصيد بداية السنة</b>	
١٥٥٢٤	( ١٦٧٨٦ )	انخفاض) زيادة في استثمارات في شركات تابعة وحليفة	
( ٤٨٤٩٦ )	٥٦٨٨٢	تعديلات فرق عملة	
٩٢٥٨٣٧	٩٦٥٩٣٣	<b>رصيد نهاية السنة</b>	

١٣ - موجودات ثابتة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية							
المجموع	أخرى	وسائل نقل	أجهزة الحاسوب والاتصالات	أثاث وتجهيزات ومعدات	مباني	أراضي	
							<b>التكلفة التاريخية :</b>
٤١٢٧٢٩	٢٢٠٥٨	٦١٥٤	٥٨٠٦٦	١٢٢٥١٤	١٦٢١١٠	٤١٨٢٧	<b>الرصيد كما في اول كانون الثاني ٢٠١٦</b>
٦٣٢٩٨	٦٥٧٢	٧٦٣	١٣٠٨٢	٥١٩٩	٣٧٧٨٢	-	إضافات
( ١٨٠٨٨ )	( ٤١٩٠ )	( ٥٦٠ )	( ٤٢٨٧ )	( ٢٠٠٩ )	( ٥٢٥١ )	( ١٧٩١ )	استبعادات
-	( ٤٥٤٧ )	-	-	٤٥٤٧	-	-	تعديلات خلال السنة
( ٢٣٢٩ )	( ٤٠٢ )	( ٣١ )	( ٥٠٠ )	( ٣٤٣ )	( ٩٥٥ )	( ٩٨ )	تعديلات فرق عملة
٤٥٥٧١٠	١٩٤٩١	٦٣٢٦	٦٦٣٦١	١٢٩٩٠٨	١٩٣٦٨٦	٣٩٩٣٨	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦</b>
٢٥٠٥١	٤٧٥١	٧٣٩	٦٧٧٣	٧٤٥٣	٥٣٢٩	٦	إضافات
( ١٧٧١٣ )	( ٤٣٢٣ )	( ٣٢٠ )	( ٧٨٩٣ )	( ٢٣٣٥ )	( ٢٥٢٩ )	( ٣١٣ )	استبعادات
( ٧ )	( ٧ )	-	-	-	-	-	تعديلات خلال السنة
٥٤٤	١	٢	٣٤٥	١٦٩	٩٧	( ٧٠ )	تعديلات فرق عملة
٤٦٣٥٨٥	١٩٩١٣	٦٧٤٧	٦٥٥٨٦	١٣٥١٩٥	١٩٦٥٨٣	٣٩٥٦١	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧</b>

**الاستهلاك المتراكم :**

٢٢١٨٢٨	١١٢٣٦	٥٤٢٢	٤٤٢١٢	٩١٩٣٧	٦٩٠٢١	-	<b>الرصيد كما في اول كانون الثاني ٢٠١٦</b>
٢٣٥٠٧	٣٠٦٢	٣٩٢	٦٧١٨	٨٤٩١	٤٨٤٤	-	استهلاك السنة
( ١٠٢١٦ )	( ١٢٣٦ )	( ٥٦٠ )	( ٣٧٣٣ )	( ١٩٣٥ )	( ٢٦٥٢ )	-	استبعادات
-	( ٩٢٨ )	-	( ٥ )	٩٣٣	-	-	تعديلات خلال السنة
( ١٣٨٢ )	( ٤٠٨ )	( ٢٨ )	( ٤٢٢ )	( ٢٢١ )	( ٣٠٣ )	-	تعديلات فرق عملة
٢٣٣٧٣٧	١١٦٢٦	٥٢٢٦	٤٦٧٧٠	٩٩٢٠٥	٧٠٩١٠	-	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦</b>
٢٤٤١٠	٢١٠١	٤٠٣	٨٤٤٥	٨٥٧٠	٤٨٩١	-	استهلاك السنة
( ١٢٠٨٣ )	( ١١٤٨ )	( ٣٠١ )	( ٧٨٩٠ )	( ٢٣١٢ )	( ٤٣٢ )	-	استبعادات
( ٢٧ )	( ٧ )	( ٢٠ )	-	( ٤ )	٤	-	تعديلات خلال السنة
٧٣٢	١	٢	٢٧١	١٣٨	٣٢٠	-	تعديلات فرق عملة
٢٤٦٧٦٩	١٢٥٧٣	٥٣١٠	٤٧٥٩٦	١٠٥٥٩٧	٧٥٦٩٣	-	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧</b>

٢١٦٨١٦	٧٣٤٠	١٤٣٧	١٧٩٩٠	٢٩٥٩٨	١٢٠٨٩٠	٣٩٥٦١	<b>صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧</b>
--------	------	------	-------	-------	--------	-------	--

٢٢١٩٧٣	٧٨٦٥	١١٠٠	١٩٥٩١	٣٠٧٠٣	١٢٢٧٧٦	٣٩٩٣٨	<b>صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦</b>
--------	------	------	-------	-------	--------	-------	--

بلغت تكلفة الموجودات الثابتة المستهلكة بالكامل مبلغ ٦, ١٢١ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ( ٩, ١٢٢ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ )

١٤ - موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٩٦٣٠٦	٩٤٦١٢	فوائد للقبض
٧١١١٩	٧١٢٤٨	مصاريف مدفوعة مقدماً
٣٢٩٨٧	٣٧٧٢٤	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة*
٨٣٤٦	١٠٨١٠	موجودات غير ملموسة**
٣٩٨٨٥	٤٣٢٨٤	موجودات متفرقة أخرى
<b>٢٤٨٦٤٣</b>	<b>٢٥٧٦٧٨</b>	<b>المجموع</b>

\* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من هذه الموجودات خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة :

بآلاف الدنانير الأردنية				
٢٠١٧				
المجموع	أخرى	مباني	أراضي	
٣٢٩٨٧	٢٥١	٢٣٧٢٨	٩٠٠٨	رصيد بداية السنة
٩٥٠٧	-	٢٩٩٢	٦٥١٥	إضافات
( ٢١٩٦ )	-	( ١٧٧٨ )	( ٤١٨ )	استيعادات
( ٢٥٩٤ )	-	( ١٥٥٩ )	( ١٠٣٥ )	مخصص وخسارة تدني
٢٠	-	٢٠	-	تعديلات فرق عملة
<b>٣٧٧٢٤</b>	<b>٢٥١</b>	<b>٢٣٤٠٣</b>	<b>١٤٠٧٠</b>	<b>رصيد نهاية السنة</b>

بآلاف الدنانير الأردنية				
٢٠١٦				
المجموع	أخرى	مباني	أراضي	
٣٩٨٥٦	٥٤٥١	٢٤٤٢٧	٩٩٦٨	رصيد بداية السنة
٢٧٠٠	-	٢٣٢٢	٣٦٨	إضافات
( ٧٥٧١ )	( ٥١٠٠ )	( ١٤٨٧ )	( ٩٨٤ )	استيعادات
( ١٩٨٧ )	( ١٠٠ )	( ١٥٥٠ )	( ٣٢٧ )	مخصص وخسارة تدني
( ١١ )	-	( ٤ )	( ٧ )	تعديلات فرق عملة
<b>٣٢٩٨٧</b>	<b>٢٥١</b>	<b>٢٣٧٢٨</b>	<b>٩٠٠٨</b>	<b>رصيد نهاية السنة</b>

\*\* الحركة على الموجودات غير الملموسة :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٤٣٨٥	٨٣٤٦	رصيد بداية السنة
٧٧٠٢	٦٩٩١	إضافات
( ٥٤٤ )	( ٧٣٤ )	إستيعادات وتعديلات خلال الفترة
( ٣١٩٨ )	( ٣٧٩٣ )	الاطفاء للسنة
<b>٨٣٤٦</b>	<b>١٠٨١٠</b>	<b>رصيد نهاية السنة</b>



١٥ - موجودات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية						
٣١ كانون الأول ٢٠١٧						
البند التي نتجت عنها موجودات ضريبية مؤجلة	رصيد بداية السنة	المضاف	المحزر	تعديلات خلال السنة و فرق عملة	رصيد نهاية السنة	الضريبة المؤجلة
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٦٦٧٠١	٣٥٤٧٧	(٢٣١٨٠)	٥	٧٩٠٠٣	١٧٧٢٦
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٣٨١٣٢	٥٨٥٦	(٤٩٠٤)	-	٣٩٠٨٤	١١٧٥٦
فوائد معلقة مدفوع ضرائب عنها	١١٦٥٨	٨٩١٢	(٨٥٦٤)	-	١٢٠٠٦	٢٥٩١
أخرى	٢٧٠٧٥	٩٢٦١	(٢١٢٣)	٤٠٨	٣٤٦٢١	١٣٠٧٩
<b>المجموع</b>	<b>١٤٣٥٦٦</b>	<b>٥٩٥٠٦</b>	<b>(٣٨٧٧١)</b>	<b>٤١٣</b>	<b>١٦٤٧١٤</b>	<b>٤٥١٥٢</b>

بآلاف الدنانير الأردنية						
٣١ كانون الأول ٢٠١٦						
البند التي نتجت عنها موجودات ضريبية مؤجلة	رصيد بداية السنة	المضاف	المحزر	تعديلات خلال السنة و فرق عملة	رصيد نهاية السنة	الضريبة المؤجلة
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٣٩٠٢٣	٤٣٨٥٦	(١٦٢٠٦)	١٨	٦٦٧٠١	١٥٠٩٩
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٣٩٠٨٦	٦٣٧٠	(٧٣٢٤)	-	٣٨١٣٢	١١٤٩٨
فوائد معلقة مدفوع ضرائب عنها	٧٩٤٢	٨٢١٤	(٤٤٩٨)	-	١١٦٥٨	٢٤٥٧
أخرى	١٤٨٤٣	١٤٩٧٧	(٢٦٩١)	(٥٤)	٢٧٠٧٥	٩٩٦٩
<b>المجموع</b>	<b>١٠٠٩٠٤</b>	<b>٧٣٤١٧</b>	<b>(٣٠٧١٩)</b>	<b>(٣٦)</b>	<b>١٤٣٥٦٦</b>	<b>٣٩٠٢٣</b>

إن الحركة على حساب الموجودات الضريبية المؤجلة هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٧٦٩٩	٣٩٠٢٣	رصيد بداية السنة
١٩٦٩٤	١٥٦٢١	المضاف خلال السنة
(٨٣٥٩)	(٩٦٤٩)	المطفأ خلال السنة
(١١)	١٥٧	تعديلات خلال السنة و فرق عملة
<b>٣٩٠٢٣</b>	<b>٤٥١٥٢</b>	<b>رصيد نهاية السنة</b>

## ١٦ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بآلاف الدينائر الأردنية					
٢١ كانون الأول ٢٠١٦			٢١ كانون الأول ٢٠١٧		
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة
٩٥٧٧٨	٧٢٢٤٤	٢٢٥٣٤	٨٦٢١٧	٦٤٤١٢	٢١٨٠٥
١٧٠٨٣٩٩	١٦١٧٩٦٣	٩٠٤٣٦	١٧٠٦٨٠٨	١٦٣١٩٠٧	٧٤٩٠١
١٨٠٤١٧٧	١٦٩١٢٠٧	١١٢٩٧٠	١٧٩٣٠٢٥	١٦٩٦٣١٩	٩٦٧٠٦

## ١٧ - ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بآلاف الدينائر الأردنية				
٢١ كانون الأول ٢٠١٧				
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد
		كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٦٣٣٤٨١٩	٢٠٢١٤٦	١١٩٠٦٣٦	١٠٢٥٣٢٢	٣٩١٦٧١٥
١٥٩٧٣٨٢	٤٦	٥٢٧٢	١٠٧٠٢	١٥٨١٣٦٢
٨٠٩٩٥٩٩	٩٥٨٦٥١	٢٣٨٩٦٦٨	٤٣١٧٧٦	٤٣١٩٥٠٤
١٤٧٠٢٦	-	١٨٥	٥٢٧	١٤٦٣١٤
١٦١٧٨٨٢٦	١١٦٠٨٤٣	٣٥٨٥٧٦١	١٤٦٨٣٢٧	٩٩٦٣٨٩٥

بآلاف الدينائر الأردنية				
٢١ كانون الأول ٢٠١٦				
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد
		كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٦١٩٨٣٢٥	٢٠٨٦٧٥	١٢٦٥٥٥٢	١٠٢٤٦٥٢	٣٦٩٩٤٤٦
١٥٥٢٢٩٣	٧١	١٠١٣٠	١١٣٥٠	١٥٣٠٧٤٢
٨٢٦٤٩٦٧	١٣٠٩٢١٢	٢٧٠٣٦٨٤	٤١٥٧٢٧	٣٩٣٦٣٤٤
١٣٥٠٢٧	-	١٩٢	٦٠١	١٣٤٢٣٤
١٦٢٥٠٦١٢	١٥١٧٩٥٨	٣٩٧٩٥٥٨	١٤٥٢٣٣٠	٩٣٠٠٧٦٦

- بلغت قيمة ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني ٧,٢٣٥ مليون دينار أو ما نسبته ٥,٨٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٤,٤٤٧ مليون دينار أو ما نسبته ٨,٢٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٩,٥٦٢٥ مليون دينار أو ما نسبته ٨,٨٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢,٥٥٢٥ مليون دينار أو ما نسبته ٢,٤٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٧,٥٧ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٣٦٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٤,٥٧ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٣٥٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت الودائع الجامدة ١٥٦ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٩٦٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٥,١٠٧ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٦٦٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

## ١٨ - تأمينات نقدية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٩٩٢ ٤٨٢	١ ٠٦٣ ٧٦٣	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٦٦٨ ٧٣٤	٦٩٤ ٩٨٧	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
٦٢٢	١ ٧٥٠	تأمينات التعامل بالهامش
١ ١٧٨	١ ٣٦٤	تأمينات أخرى
<b>١ ٦٦٣ ٠١٦</b>	<b>١ ٧٦١ ٨٦٤</b>	<b>المجموع</b>

## ١٩ - أموال مقترضة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢١ ٥٨٤	٤٧ ٠٤٤	من بنوك مركزية
١٢٥ ٩٨٠	١٦ ٦٩٧	من بنوك ومؤسسات مالية
<b>١٤٧ ٥٦٤</b>	<b>٦٣ ٧٤١</b>	<b>المجموع</b>

## تحليل الاموال المقترضة حسب طبيعة الفوائد

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٥٩ ١٧٥	٩ ٢٩٩	ذات فائدة متغيرة
٨٨ ٣٨٩	٥٤ ٤٤٢	ذات فائدة ثابتة
<b>١٤٧ ٥٦٤</b>	<b>٦٣ ٧٤١</b>	<b>المجموع</b>

- قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٣ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ٤ مليون دينار لمدة (١٥) عاما منها (٥) أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة (٥,٢٪) لعام ٢٠١٣ وفائدة متغيرة (٨,١٪+ليبورا ٦ اشهر) لما بعد عام ٢٠١٣. تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بموجب اقساط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام وبلغ رصيد القرض ٤ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٤ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

- قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٤ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ٢,٨ مليون دينار لمدة (١٠) اعوام منها (٣) أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة ثابتة ٥,٥٪. تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بشكل اقساط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام وبلغ رصيد القرض ٢,٦ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢,٨ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

- قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٥ و ٢٠١٦ بمنح قروض مقابل سلف متوسطة الاجل من البنك المركزي بسعر فائدة ثابت يساوي سعر فائدة الخصم النافذ يوم منح السلفة مطروحا منه ٢٪، ويتم سداد السلف بما يتوافق مع استحقاق اقساط القروض الممنوحة للعملاء والتي تسدد بموجب اقساط شهرية تبدأ من شهر كانون الثاني ٢٠١٨ و تنتهي في شهر أيار ٢٠٢٧ وبلغ رصيد السلف ١,٣٥ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (١,٢٢ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

- قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٦ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ٣,٦ مليون دينار لمدة (١٥) عاما منها (٥) أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة متغيرة (٨,٥٪ + ليبورا ٦ اشهر). تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بموجب اقساط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام وبلغ رصيد القرض ٣,٦ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

- قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٧ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ٧,٧ مليون دينار لمدة (٢٢) عاما منها (٥) أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة ٣٪ (يحق للبنك المركزي تعديل الفائدة كل سنتين بحيث لا تزيد عن ٥,٢٪). تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بموجب اقساط نصف سنوية في كل من شهر أيار وتشرين ثاني من كل عام وبلغ رصيد القرض ١,٧ مليون دينار كما في ٢١ كانون اول ٢٠١٧.

- قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٧ بتوقيع اتفاقيات قروض مع شركة ميتسوي سوميتومو المصرفية في دبي بنسب فائدة ثابتة تتراوح بين (٨٥,٠٪ - ٨٥,٦٪) حيث بلغ الرصيد ١٦,٧ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ و يستحق أول عقد بتاريخ ٤ كانون الثاني ٢٠١٨ وآخر عقد بتاريخ ٢١ ايار ٢٠١٨.

- قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٦ بتوقيع اتفاقية قرض مع بنك أبو ظبي الوطني بقيمة ٥٣,٢ مليون دينار بنسبة فائدة متغيرة (٢٪+ليبورا ٣ اشهر) وقام البنك بتسديد القرض خلال العام ٢٠١٧ (٥٣,٢ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

- قام البنك العربي فروع البحرين خلال العام ٢٠١٦ بالاقتراض من بنوك ومؤسسات مالية بسعر فائدة ثابت (٨,٥٪) حيث استحق آخر عقد بتاريخ ٩ آذار ٢٠١٧ و بلغ الرصيد صفر مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٨,٨ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

## ٢٠ - مخصص ضريبة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٤٢٤٥٧	١١٥٢٤٨	رصيد بداية السنة
١٢٠٩١٥	١١٢٦٧١	مصروف ضريبة الدخل
( ١٤٨١٢٤ )	( ١٠٥٦٥٥ )	ضريبة دخل مدفوعة
١١٥٢٤٨	١٢٢٢٦٤	رصيد نهاية السنة

## تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٢٠٩١٥	١١٢٦٧١	مصروف ضريبة الدخل للسنة
( ١٨٩٣٤ )	( ١٣١١٨ )	موجودات ضريبة للسنة
٨٣٥٩	٩٦٤٩	اطفاء موجودات ضريبة
-	١٤٩	مطلوبات ضريبة للسنة
( ٩٢٠ )	-	اطفاء مطلوبات ضريبة
١٠٩٤٢٠	١٠٩٣٥١	المجموع

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل السائدة في الأردن ٢٥٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل السائدة في البلدان التي يوجد للبنك فروع فيها من صفر إلى ٢٧٪ كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

- حصلت فروع البنك العربي ش م ع على مخالصات ضريبية حديثة تتراوح بين عام ٢٠١٦ مثل البنك العربي الإمارات وعام ٢٠١٢ مثل البنك العربي فلسطين و البنك العربي لبنان.

## ٢١ - مخصصات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية					
٢٠١٧					
رصيد بداية السنة	إضافات	إستخدامات او تحويل	ما تم قيده للإيرادات	تعديلات خلال السنة و فرق عملة	رصيد نهاية السنة
٧٥٩٤١	١٠٢٨٢	( ٧٧٧٨ )	( ٢٩٥ )	٢٠	٧٨٢٧٠
١٢٤١٨	٧٤٢	( ٧ )	( ١٩٧١ )	٦	١١١٨٨
٥٦٦٥٦	٥٣٤٥٤	-	( ١٠ )	٢٨	١١٠١٢٨
١٤٥٠١٥	٦٤٥٧٨	( ٧٧٨٥ )	( ٢٢٧٦ )	٥٤	١٩٩٥٨٦
					المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية					
٢٠١٦					
رصيد بداية السنة	إضافات	إستخدامات او تحويل	ما تم قيده للإيرادات	تعديلات خلال السنة و فرق عملة	رصيد نهاية السنة
٧٧٤٧٩	١٠٨٩٦	( ١٠٣٢٥ )	( ٥٢٩ )	( ١٥٨٠ )	٧٥٩٤١
٤٩٧٢	٧٨٤٢	( ٨٦ )	( ٢٩٧ )	( ١٢ )	١٢٤١٨
٢٩٦٠	٥٣٤٠٧	-	( ١٢ )	٣٠١	٥٦٦٥٦
٨٥٤١١	٧٢١٤٥	( ١٠٤١١ )	( ٨٣٨ )	( ١٢٩٢ )	١٤٥٠١٥
					المجموع

## ٢٢ - مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦		٢٠١٧
٦٦ ٥٧٢	٨٦ ٩٤٦	فوائد للدفع
١٠٩ ٦٥٧	٩٦ ٨١٤	أوراق للدفع
٤١ ٣٣٣	٤١ ٤٠١	فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً
١٩ ٦٧١	٢٠ ٤٤٤	مصاريف مستحقة غير مدفوعة
٣٧١ ٩٧٤	٤٣٦ ٢٩٣	مطلوبات مختلفة أخرى*
<b>٦٠٩ ٢٠٧</b>	<b>٦٨١ ٨٩٨</b>	<b>المجموع</b>

\* يمثل هذا البند في معظمه مطلوبات عائدة لاعباء قانونية مرتقبة (إيضاح ٥٦).

## ٢٣ - مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

البنود التي نتج عنها مطلوبات ضريبية مؤجلة :

بآلاف الدنانير الأردنية					
٢٠١٧					
الضريبة المؤجلة	رصيد نهاية السنة	تعديلات فرق عملة	المحزر	المضاف	رصيد بداية السنة
-	-	-	( ٤ ٤٣٨ )	-	٤ ٤٣٨
٩٤٢	٣ ٨١٥	-	-	٦٦٠	٣ ١٥٥
<b>٩٤٢</b>	<b>٣ ٨١٥</b>	<b>-</b>	<b>( ٤ ٤٣٨ )</b>	<b>٦٦٠</b>	<b>٧ ٥٩٣</b>

بآلاف الدنانير الأردنية					
٢٠١٦					
الضريبة المؤجلة	رصيد نهاية السنة	تعديلات فرق عملة	المحزر	المضاف	رصيد بداية السنة
-	٤ ٤٣٨	-	( ١٢ ٩٩٥ )	-	١٧ ٤٣٣
٧٩٣	٣ ١٥٥	-	( ٢ ٦٩٩ )	-	٥ ٨٥٤
<b>٧٩٣</b>	<b>٧ ٥٩٣</b>	<b>-</b>	<b>( ١٥ ٦٩٤ )</b>	<b>-</b>	<b>٢٣ ٢٨٧</b>

إن الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٧٨١٦	٧٩٣	رصيد بداية السنة
-	١٤٩	المضاف خلال السنة
( ٧٠٢٣ )	-	المطفاً خلال السنة
٧٩٣	٩٤٢	رصيد نهاية السنة

#### ٢٤ - رأس المال المكتتب به والمدفوع وعلوّة الإصدار

أ - بلغ رأس مال البنك ٨, ٦٤٠ مليون دينار موزعة على ٨, ٦٤٠ مليون سهم القيمة الاسمية للسهم الواحد دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (بلغ رأس مال البنك ٨, ٦٤٠ مليون دينار موزعة على ٨, ٦٤٠ مليون سهم القيمة الاسمية للسهم الواحد دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦)

ب - بلغت علوّة الإصدار ٦, ٨٥٩ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

#### ٢٥ - احتياطي إجباري

• بلغ رصيد الاحتياطي الاجباري ٨, ٥٦١ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ( ٤, ٥٣١ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ ) بموجب قانون البنوك وقانون الشركات الاردني وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

#### ٢٦ - احتياطي اختياري

• بلغ رصيد الاحتياطي الاختياري ٩, ٦١٤ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦، يستخدم الاحتياطي الاختياري في الاغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

#### ٢٧ - احتياطي عام

• بلغ رصيد الاحتياطي العام ٧, ٥٨٣ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦، يستخدم الاحتياطي العام في الاغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

#### ٢٨ - احتياطي مخاطر مصرفية عامة

• بلغ رصيد احتياطي المخاطر المصرفية العامة ٥, ٢٢٠ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٥, ٢٠٠ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦)، و يحظر التصرف بهذا الاحتياطي إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني في الحالات التي يكون فيها هذا الاحتياطي يفوق الحد الأدنى المطلوب بموجب تعليمات السلطات المصرفية.

### ٢٩ - احتياطي ترجمة عملات أجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
( ٢٢١ ٥٢٦ )	( ٢٨١ ٤٩٢ )	رصيد بداية السنة
( ٥٩ ٩٦٦ )	٥٩ ٨٩٢	الإضافات ( الاستبعادات ) خلال السنة المحولة الى الدخل الشامل الآخر
( ٢٨١ ٤٩٢ )	( ٢٢١ ٦٠٠ )	رصيد نهاية السنة

### ٣٠ - احتياطي تقييم الاستثمارات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
( ١٨٣ ٧٤١ )	( ١٩٢ ٠٦٩ )	رصيد بداية السنة
( ٨٥٥٧ )	( ١٣ ٦٢٥ )	التغير في القيمة العادلة خلال السنة
٢٢٩	( ١ ٧٤٣ )	صافي ( ارباح ) خسائر متحققة محولة للأرباح المدورة
( ١٩٢ ٠٦٩ )	( ٢٠٧ ٤٣٧ )	رصيد نهاية السنة

### ٣١ - أرباح مدورة

إن الحركة على حساب الأرباح المدورة هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٥٢٤ ٧٠٨	٥٤٣ ٤٣٣	رصيد بداية السنة
٢١٢ ٤١٤	١٩٥ ٠٢٥	الربح السنة
( ٢٢٩ )	١ ٧٤٣	المحول من احتياطي تقييم إستثمارات إلى الأرباح المدورة
( ١٦٠ ٢٠٠ )	( ١٩٢ ٢٤٠ )	الأرباح الموزعة
( ٣٢ ١٨٣ )	( ٣٠ ٤٣٧ )	المحول إلى الاحتياطي الاجباري
-	( ٢٠ ٠٠٠ )	المحول إلى احتياطي مخاطر مصرفية عامة
( ١ ٠٧٧ )	١٠٢	تعديلات خلال السنة
٥٤٣ ٤٣٣	٤٩٧ ٦٢٦	رصيد نهاية السنة

قرر مجلس ادارة البنك العربي ش م ع التوصية للهيئة العامة للمساهمين بتوزيع أرباح نقدية عن العام ٢٠١٧ بنسبة ٣٠٪ من القيمة الاسمية للاسهم اي ما مجموعه ١٩٢,٢ مليون دينار وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين. (قامت الهيئة العامة لمساهمي البنك العربي ش م ع في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١٧ بالمصادقة على توصية مجلس إدارة البنك بتوزيع أرباح نقدية عن العام ٢٠١٦ بنسبة ٣٠٪ من القيمة الاسمية للاسهم اي ما مجموعه ١٩٢,٢ مليون دينار)

\* تشمل الأرباح المدورة موجودات ضريبية مؤجلة مقيدة التصرف بمبلغ ٤٥,٢ مليون دينار، وارباح تقييم غير متحققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بمبلغ ٠,٦ مليون دينار، وبلغت قيمة الأرباح المدورة التي لا يمكن التصرف بها الا بحالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المعايير المحاسبية ٢ مليون دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ .

\* تتضمن الأرباح المدورة خسارة غير متحققة بمبلغ (٤٠,٧) مليون دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ تمثل أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩).

\* يحظر التصرف بمبلغ (٢٠٧,٤) مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ والذي يمثل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات السالب وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية.

٣٢ - فوائد دائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٦٩١ ٣٥٨	٧٧٥ ٠٩٣	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة *
٤٨ ٠٨٦	٤٤ ٨٠٨	أرصدة لدى بنوك مركزية
١٥ ٩٦١	٣٠ ١٣٦	ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥ ٠٠٤	٧ ٢٦٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٠٣ ٤٧٦	٢٦٢ ٧٣٣	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
<b>١ ٠٦٣ ٨٨٥</b>	<b>١ ١٢٠ ٠٣٩</b>	<b>المجموع</b>

\* فيما يلي تفاصيل الفوائد الدائنة على التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة :

بآلاف الدنانير الأردنية						
٢٠١٧						
المجموع	بنوك ومؤسسات حكومات وقطاع عام	شركات			أفراد	
		مالية	كبرى	صغيرة ومتوسطة		
٢٧ ٠٦٦	-	١ ٧٥٤	١٤ ٨٨٤	٧ ٥٩٠	٢ ٨٣٨	كمبيالات واسناد مخصومة
٢٢٦ ٠٨٦	١٣ ١٨٢	٨	١٦٣ ٢٦٥	٤٧ ٣٥٦	٢ ٢٧٥	حسابات جارية مدينة
٤٥٢ ٤٢٠	٣١ ٥١٠	٢ ١٦٦	٢٨٧ ٧٣٩	٣٦ ٩٠٣	٩٤ ١٠٢	سلف وقروض
٥٩ ١٢٧	-	-	-	٣١٣	٥٨ ٨١٤	قروض عقارية
١٠ ٣٩٤	-	-	-	-	١٠ ٣٩٤	بطاقات إئتمان
<b>٧٧٥ ٠٩٣</b>	<b>٤٤ ٦٩٢</b>	<b>٣ ٩٢٨</b>	<b>٤٦٥ ٨٨٨</b>	<b>٩٢ ١٦٢</b>	<b>١٦٨ ٤٢٣</b>	<b>المجموع</b>

بآلاف الدنانير الأردنية						
٢٠١٦						
المجموع	بنوك ومؤسسات حكومات وقطاع عام	شركات			أفراد	
		مالية	كبرى	صغيرة ومتوسطة		
٢٣ ٧٣٤	-	١ ٩٥٤	١٢ ٧٥٨	٦ ٠١٠	٣ ٠١٢	كمبيالات واسناد مخصومة
١٩٨ ٩٦٤	١١ ٣٢١	٥	١٤٥ ٤٦٩	٣٩ ٥٩١	٢ ٥٧٨	حسابات جارية مدينة
٤٠٢ ٠٨٣	٣٣ ٦٠٩	٢ ٤٠٢	٢٤٣ ٥٣٥	٢٨ ٩٤٧	٩٣ ٥٩٠	سلف وقروض
٥٥ ٥٠٩	-	-	-	٣٠٠	٥٥ ٢٠٩	قروض عقارية
١١ ٠٦٨	-	-	-	-	١١ ٠٦٨	بطاقات إئتمان
<b>٦٩١ ٣٥٨</b>	<b>٤٤ ٩٣٠</b>	<b>٤ ٣٦١</b>	<b>٤٠١ ٧٦٢</b>	<b>٧٤ ٨٤٨</b>	<b>١٦٥ ٤٥٧</b>	<b>المجموع</b>



### ٣٣ - فوائد مدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٣٧٥٠٦٥	٣٧٥٧١٤	ودائع عملاء *
١٩٥٤٧	٣٠٤٦٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٤٣٢٨	٢٧٤٥٣	تأمينات نقدية
٢٦٠٤	٢٦٠٦	أموال مقترضة
١٧٦٧٦	١٨٦٢٤	رسوم ضمان الودائع
<b>٤٣٩٢٢٠</b>	<b>٤٥٤٨٥٧</b>	<b>المجموع</b>

\* فيما يلي تفاصيل الفوائد المدينة على ودائع العملاء :

بآلاف الدنانير الأردنية				
٢٠١٧				
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد
		كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٢٢٩٣٤	٢٧٥٦	١١٨٥٣	٨٧٣	٧٤٥٢
١٠٣٢٠	-	٣	٢١٦	١٠١٠١
٣٢٦٠٣٤	٤٤٠٥٠	١٠٣٠٨٧	١٤٤٢٧	١٦٤٤٧٠
١٦٤٢٦	-	٦	٢١	١٦٣٩٩
<b>٣٧٥٧١٤</b>	<b>٤٦٨٠٦</b>	<b>١١٤٩٤٩</b>	<b>١٥٥٣٧</b>	<b>١٩٨٤٢٢</b>

بآلاف الدنانير الأردنية				
٢٠١٦				
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد
		كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٢٢٢٤٥	١٤٦٨	٦٣٤٧	١٣٤٨	١٣٠٨٢
١٠٧١٩	-	٣	٢١٤	١٠٥٠٢
٣١٩٤٥٤	٥٦٢٢٦	١٠٣٥٥١	١٢٤٤٧	١٤٧٢٣٠
٢٢٦٤٧	-	٧	٣١	٢٢٦٠٩
<b>٣٧٥٠٦٥</b>	<b>٥٧٦٩٤</b>	<b>١٠٩٩٠٨</b>	<b>١٤٠٤٠</b>	<b>١٩٣٤٢٣</b>

### ٣٤ - صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
		عمولات دائنة:
٥٨٢٧٧	٥٥٠٢٤	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المضافة
٧٣٩٤٤	٧٠٢٨٢	تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
٥٢٠٠١	٤٨٥٢٦	أخرى
( ١٦٩١١)	( ١٩٦٦٠)	ينزل: عمولات مدينة
١٦٧٣١١	١٥٤١٧٢	<b>صافي إيرادات العمولات</b>

### ٣٥ - أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٧				
المجموع	توزيعات أرباح	أرباح (خسائر) غير متحققة	أرباح متحققة	
١٨٧٣	-	٧٥٧	١١١٦	إذونات خزينة وسندات
( ١٠٨)	٧٥	( ١٨٣)	-	أسهم شركات
١٧٦٥	٧٥	٥٧٤	١١١٦	<b>المجموع</b>

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٦				
المجموع	توزيعات أرباح	أرباح (خسائر) غير متحققة	أرباح متحققة	
١٤٤٨	-	١٠٧٥	٣٧٣	إذونات خزينة وسندات
( ٢٢٤)	٧٥	( ٢٩٩)	-	أسهم شركات
١٢٢٤	٧٥	٧٧٦	٣٧٣	<b>المجموع</b>

### ٣٦ - توزيعات نقدية من أرباح شركات تابعة وحليفة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٤٧٢٤	٤٠٨٣	البنك العربي لتونس
٢٨١٣	٣١٠٠	البنك العربي السوداني المحدود
١١٠٠	١١٠٠	شركة النسر العربي للتأمين ش.م.ع
٣٥٠	-	شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ.م.م
٧٠٩٠	١٠٠٠٠	البنك العربي الإسلامي الدولي
٥٠٠٠	٥٠٠٠	الشركة العربية الوطنية للتأجير ذ.م.م
-	٢٥٤٨	أخرى
٢١٠٨٧	٢٥٨٣١	<b>مجموع توزيعات نقدية من أرباح شركات تابعة</b>
٥٥١٩٩	٧١٠١٨	البنك العربي الوطني
١٠٤٦٧	-	بنك عُمان العربي
١٩٤	١٩٤	شركة الأبنية التجارية ش.م.ل
٦٥٨٦٠	٧١٢١٢	<b>مجموع توزيعات نقدية من أرباح شركات حليفة</b>
٨٦٩٤٧	٩٧٠٤٣	<b>مجموع توزيعات نقدية من أرباح شركات تابعة وحليفة</b>

### ٣٧ - إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٠ ٥٣٤	٧ ٧٧٢	إيرادات خدمات العملاء
٩٠٢	٧٥٨	بدل إيجار صناديق حديدية وإيجارات أخرى
( ١ ٢٣٥)	٧٦٤	أرباح (خسائر) مشتقات مالية
١٢ ٠٨٤	٨ ٦٠٩	إيرادات أخرى
<b>٢٢ ٢٨٦</b>	<b>١٧ ٩٠٣</b>	<b>المجموع</b>

### ٣٨ - نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٤٨ ٩٨٥	١٥٥ ١٧١	رواتب ومنافع
١١ ٢٥٩	١١ ٧٨٩	الضمان الاجتماعي
١ ٣٤٦	١ ٣٣٦	صندوق الادخار
٢ ٨٥٩	١ ٣٤٥	تعويض نهاية الخدمة
٦ ٨١٥	٦ ٩١٧	نفقات طبية
١ ٢٨٦	١ ٢٣١	نفقات تدريب
٣٢ ٢٦٧	٣٤ ٧٣٢	علاوات
٤ ٨٤٧	٤ ٧١١	أخرى
<b>٢٠٩ ٦٦٤</b>	<b>٢١٧ ٢٣٢</b>	<b>المجموع</b>

### ٣٩ - مصاريف تشغيلية أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٣٦ ٦١٩	٣٦ ٣٣٢	مصاريف مكاتب
٣٦ ١٨٨	٣٣ ٦٧٤	مصاريف مكتبية
٣٠ ٦٨٦	٢٩ ٦٣٢	مصاريف خدمات خارجية
٦ ٦٩٥	٧ ٠٩٥	رسوم
١٦ ٢٢١	١٩ ٢٤٠	مصاريف أنظمة المعلومات
٦٨ ٩٤٩	٧٠ ٣٧٠	مصاريف إدارية أخرى
<b>١٩٥ ٣٥٨</b>	<b>١٩٦ ٣٤٣</b>	<b>المجموع</b>

٤٠ - مشتقات مالية

تفاصيل المشتقات المالية هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية

٢١ كانون الأول ٢٠١٧							
قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة	مجموع القيمة الاسمية	القيمة الاسمية حسب الاستحقاق				
			خلال ٣ أشهر	من ٣ أشهر من سنة الى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	من ٣ أشهر من سنة الى ٣ سنوات	
١٠٥٥	٤٠٨	٤٦٣٢٧٥	٣١٤٨٥	٣٤٥٨٧	٩١٦٨١	٣٠٥٥٢٢	عقود فوائد آجلة
٢٧٩٨	٢٣٦٤	٣٥٧٤٨٣٩	٢٩١٧٤١١	٦٥٠٢٨٧	٧١٤١	-	عقود عملات أجنبية آجلة
٣٨٥٣	٢٧٧٢	٤٠٣٨١١٤	٢٩٤٨٨٩٦	٦٨٤٨٧٤	٩٨٨٢٢	٣٠٥٥٢٢	<b>مجموع مشتقات مالية محتفظ بها للمتاجرة</b>
٦٤٧٧	٦٧٤٥	٧٢٦٦٩١	٨٨٦٤٨	١٨٣٠٠٦	٢٨٣٦٢	٤٢٦٦٧٥	عقود فوائد آجلة
-	-	-	-	-	-	-	عقود عملات أجنبية آجلة
٦٤٧٧	٦٧٤٥	٧٢٦٦٩١	٨٨٦٤٨	١٨٣٠٠٦	٢٨٣٦٢	٤٢٦٦٧٥	<b>مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء القيمة العادلة</b>
-	-	-	-	-	-	-	عقود فوائد آجلة
-	-	-	-	-	-	-	عقود عملات أجنبية آجلة
-	-	-	-	-	-	-	<b>مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء التدفقات النقدية</b>
١٠٣٣٠	٩٥١٧	٤٧٦٤٨٠٥	٣٠٣٧٥٤٤	٨٦٧٨٨٠	١٢٧١٨٤	٧٣٢١٩٧	<b>المجموع</b>

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

القيمة الاسمية حسب الاستحقاق	مجموع القيمة الاسمية	قيمة عادلة سالبة	قيمة عادلة موجبة	القيمة الاسمية حسب الاستحقاق		
				من ٣ أشهر الى سنة	من سنة الى ٣ أشهر	أكثر من ٣ سنوات
٤٢٥٢٥	٧٤٥٤١	٧٣٥	-	٣٢٠١٦	-	-
-	٣٠٢٣٠٩٢	١٠٠٦٥	٤٠٨٢	١٦٣٧٥١٢	١٣٢٨٨١٣	-
٤٢٥٢٥	٣٠٩٧٦٣٣	١٠٨٠٠	٤٠٨٢	٨٨٧٨٣	١٦٣٧٥١٢	١٣٢٨٨١٣
٢٦٧١٥٠	٧٥٦٥١٦	٦٨٦٥	٥٨١٠	١٦٧٤٢٩	٢٤٣٩٤٣	٧٧٩٩٤
-	-	-	-	-	-	-
٢٦٧١٥٠	٧٥٦٥١٦	٦٨٦٥	٥٨١٠	١٦٧٤٢٩	٢٤٣٩٤٣	٧٧٩٩٤
-	٧٠٩٠٢	١٩٤	-	-	٣٥٤٥١	٣٥٤٥١
-	-	-	-	-	-	-
-	٧٠٩٠٢	١٩٤	-	-	٣٥٤٥١	٣٥٤٥١
٣٠٩٦٧٥	٣٩٢٥٠٥١	١٧٨٥٩	٩٨٩٢	٢٥٦٢١٢	١٩١٦٩٠٦	١٤٤٢٢٥٨

تدل القيمة الاعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق او مخاطر الائتمان .

٤١ - تركيز الموجودات والايرادات و المصروفات الرأسمالية طبقاً للتوزيع الجغرافي

يقوم البنك بممارسة الأعمال المصرفية من خلال فروع المنتشرة في الأردن والخارج، وفيما يلي توزيع الموجودات والايرادات والمصاريف الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

بآلاف الدنانير الأردنية

المجموع	خارج الأردن		داخل الأردن	
	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦
٩٣٦ ٢٨٧	٩٧٦ ٢٣١	٦٧٣ ٤٦٥	٦٦٥ ٧٥٩	٢٦٢ ٨٢٢
٢٤ ٢٥٤ ٢٤٦	٢٤ ٣٦١ ٥٧٢	١٦ ٧٨٣ ٢٣٣	١٧ ٠٤٨ ٠٣٣	٧ ٤٧١ ٠١٣
٧١ ١٠١	٣٢ ٠٤٢	٥١ ٣٨٤	١٧ ٩٨٦	١٩ ٧١٧

## ٤٢ - قطاعات الأعمال :

لدى البنك العربي مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية تم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء البنك ويقوم بتطويرها دائماً بما يتناسب مع التغير المستمر في بيئة العمل المصرفية وأدواته الحديثة، ويتم استخدامها من قبل الإدارة التنفيذية في البنك. وفيما يلي موجز عن نشاطات هذه المجموعات يوضح طبيعة عملها وخطتها المستقبلية.

### ١. مجموعة ادارة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية

تقوم مجموعة الاعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية بالعمل على تلبية احتياجات الشركات والمؤسسات الدولية والاقليمية والمحلية التمويلية المختلفة بالإضافة الى الخدمات المصرفية المتنوعة، من خلال شبكة فروعها المنتشرة حول العالم، بدء من الاقراض التجاري، و التمويل التجاري و ادارة النقد وصولاً الى التسهيلات التمويلية المركبة. كما ويوفر البنك العربي لعملائه من القطاعات الخاصة والعامة، والشركات الكبرى، والمؤسسات متوسطة وصغيرة الحجم بالإضافة الى المؤسسات المالية، منتجات والخدمات وحلول متطورة ومتخصصة، من خلال قنوات مصرفية لتنفيذ معاملاتهم بكل فاعلية، عن طريق الفروع او القنوات الإلكترونية المختلفة.

### ٢. مجموعة الخزينة

تدير الخزينة في البنك العربي مخاطر السوق والسيولة، كما تقدم المشورة وخدمات التداول لعملاء البنك العربي عالمياً.

تتولى إدارة الخزينة في البنك العربي مسؤوليات متعددة، يأتي في مقدمتها:

- إدارة السيولة بحسب أعلى معايير الكفاءة وضمن الحدود المقررة، مع ضمان توفر السيولة لقطاعات الأعمال بشكل كاف في جميع الأوقات.
- إدارة مخاطر السوق ضمن الحدود المقررة.
- تحقيق إيرادات عن طريق إدارة كل من السيولة ومخاطر السوق.
- الحد من استخدام المشتقات المالية.
- تنفيذ العمليات المتعلقة بشراء وبيع السندات والمشتقات المالية وتبديل العملات الأجنبية مع خبراء السوق.
- كما وتنفذ الخزينة عمليات الإقراض والاقتراض الخاصة بالسوق النقدي مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى.
- بيع العملات الأجنبية والمشتقات والمنتجات المالية الأخرى للعملاء.
- تقديم المشورة المتعلقة باستهلاك وإدارة السيولة ومخاطر السوق لأقسام البنك ذات العلاقة.

### ٣. مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد

يوفر قطاع الخدمات المصرفية للأفراد باقة من البرامج المصممة خصيصاً لتلبية احتياجات قطاعات مختلفة من العملاء وتمتد هذه البرامج لتشمل برنامج جيل العربي الخاص بالأطفال وصولاً الى البرنامج الحصري «إيليت» الذي يخدم عملاءنا المميزين والمتوفر الآن في اسواقنا الرئيسية. ويسعى البنك الى مواصلة تطوير برامجها بما يتناسب مع قطاعات العملاء المختلفة مع تقديم نموذج ادارة العلاقة المناسب، حيث تمثل هذه البرامج جوهر خدماتنا تماشياً مع الاحتياجات والتوقعات المتزايدة للعملاء.

كما يسعى هذا القطاع إلى التواصل المباشر مع فئات العملاء المستهدفة من أجل تقديم الخدمات الفورية الملائمة والدائمة لهم وذلك عن طريق شبكة الفروع والقنوات الإلكترونية كخدمات المصرفية عبر الانترنت والهواتف المحمولة ومركز الاتصال الهاتفي المباشر والصرافات الآلية والرسائل القصيرة عبر الهواتف المحمولة.

معلومات عن قطاعات أعمال البنك

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٧						
المجموع	أخرى	الخدمات المصرفية للأفراد		الخزينة	الاعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية	
		خدمات التجزئة	النخبة			
٩٧٦٢٣١	١٠٦٣٣٢	٨٨٦٨٦	(٧٩٤٥٠)	٣٢٥٥٧٣	٥٣٥٠٩٠	إجمالي الدخل
-	-	٧٩٨٨٨	١٤٦٤٥١	(١٣٠٤٨٠)	(٩٥٨٥٩)	صافي الدخل من الفوائد بين القطاعات
١٦٧٧٧٥	-	٣٧٩٧	٢٧٥	-	١٦٣٧٠٣	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٦٢٣٠٢	-	١٤٢٨٧	٤٦٠٦	١٢٦٧٩	٣٠٧٣٠	مخصصات اخرى
١٦٢٦٩٤	-	٧٨٤١٧	٩٩١١	٨٦٨٨	٦٥٦٧٨	المصاريف الادارية المباشرة
٥٨٣٤٦٠	١٠٦٣٣٢	٧٢٠٧٣	٥٢٢٠٩	١٧٣٧٢٦	١٧٩١٢٠	<b>نتائج أعمال القطاع</b>
٢٧٩٠٨٤	١٧٦٧	٨٨١٩٩	١٧٥١٦	٤٠٠٤٥	١٣١٥٥٧	مصاريف غير مباشرة موزعة على القطاعات
٣٠٤٣٧٦	١٠٤٥٦٥	(١٦١٢٦)	٣٤٦٩٣	١٣٣٦٨١	٤٧٥٦٣	<b>الربح قبل الضرائب</b>
١٠٩٣٥١	٦٢٣٦٥	(٨١٠٠)	٩٣٩٩	٣٣١٢٦	١٢٥٦١	ضريبة الدخل
١٩٥٠٢٥	٤٢٢٠٠	(٨٠٢٦)	٢٥٢٩٤	١٠٠٥٥٥	٣٥٠٠٢	<b>ربح (خسائر) السنة</b>
٢٨٢٠٣	-	١٥٠٣١	١٠٦٩	٢٤٢٧	٩٦٧٦	مصروف الاستهلاكات والإطفاءات
<b>معلومات أخرى</b>						
٢٣٣٩٥٦٣٩	٤٤٥٩٨٨	١٩٨١٢١٣	٥٤١٦٨٧	١٠٢٣٥١٤٦	١٠١٩١٦٠٥	موجودات القطاع
-	٢٨٥٠٤٣٦	١٢٢١٦٩٢	٦٥٧٦٨٧٣	-	-	الموجودات بين القطاعات
٩٦٥٩٣٣	٩٦٥٩٣٣	-	-	-	-	الاستثمارات في شركات تابعة وحليفة
٢٤٣٦١٥٧٢	٤٢٦٢٣٥٧	٣٢٠٢٩٠٥	٧١١٨٥٦٠	١٠٢٣٥١٤٦	١٠١٩١٦٠٥	<b>مجموع الموجودات</b>
٢٠٨١١٦٦٣	٧١٢٤٤٨	٣٢٠٢٩٠٥	٧١١٨٥٦٠	١٩٥٦٢٧٤	٧٨٢١٤٧٦	مطلوبات القطاع
٣٥٤٩٩٠٩	٣٥٤٩٩٠٩	-	-	-	-	حقوق المساهمين
-	-	-	-	٨٢٧٨٨٧٢	٢٣٧٠١٢٩	مطلوبات بين القطاعات
٢٤٣٦١٥٧٢	٤٢٦٢٣٥٧	٣٢٠٢٩٠٥	٧١١٨٥٦٠	١٠٢٣٥١٤٦	١٠١٩١٦٠٥	<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>

معلومات عن قطاعات أعمال البنك

بآلاف الدنانير الأردنية						
٢٠١٦						
المجموع	أخرى	الخدمات المصرفية للأفراد		الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات المالية	الخزينة	
		خدمات التجزئة	النخبة			
٩٣٦٢٨٧	١٠١٣٠٥	٩١٤٨٨	(٧٦٣٦٢)	٣٥٧١٥٢	٤٦٢٧٠٤	إجمالي الدخل
-	-	٨٧٧٤٨	١٤٠٧٢٥	(١٩٢٠٧٧)	(٣٦٣٩٦)	صافي الدخل من الفوائد بين القطاعات
١١١٤١٩	-	١٥٢	٧	-	١١١٢٦٠	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٧١٣٠٧	-	١٧٢٣٩	٥٣١٦	١٣٠١٠	٣٥٧٤٢	مخصصات اخرى
١٦٠٦٢٠	-	٧٦٢٩٨	٩٥٨٢	٧٨٤٠	٦٦٩٠٠	المصاريف الادارية المباشرة
٥٩٢٩٤١	١٠١٣٠٥	٨٥٥٤٧	٤٩٤٥٨	١٤٤٢٢٥	٢١٢٤٠٦	نتائج أعمال القطاع
٢٧١١٠٧	١٧٤٤	٨٧٧٥٣	١٧٠٠٧	٣٧٧٠٧	١٢٦٨٩٦	مصاريف غير مباشرة موزعة على القطاعات
٣٢١٨٣٤	٩٩٥٦١	(٢٢٠٦)	٣٢٤٥١	١٠٦٥١٨	٨٥٥١٠	الربح قبل الضرائب
١٠٩٤٢٠	٥٠٧٦٢	(٧١٩)	٨٨٠٢	٣١٥٢٥	١٩٠٥٠	ضريبة الدخل
٢١٢٤١٤	٤٨٧٩٩	(١٤٨٧)	٢٣٦٤٩	٧٤٩٩٣	٦٦٤٦٠	ربح (خسائر) السنة
٢٦٧٠٥	-	١٤٥٧٢	٩٤٢	٢٢٩٨	٨٨٩٢	مصروف الاستهلاكات والإطفاءات
<b>معلومات أخرى</b>						
٢٣٢٢٨٤٠٩	٤٧٦٢٦٥	١٨٣٢٤٤٧	٤٨٦٣٨٥	١٠٩٩٨٤٠٩	٩٥٣٣٩٠٣	موجودات القطاع
-	٢٥٤٢١٢٢	١١٩٣٤٠١	٦١١٩٥٤٦	-	-	الموجودات بين القطاعات
٩٢٥٨٢٧	٩٢٥٨٢٧	-	-	-	-	الاستثمارات في شركات تابعة وحليفة
٢٤٢٥٤٢٤٦	٣٩٤٤٢٢٤	٣٠٢٦٨٤٨	٦٦٠٥٩٣١	١٠٩٩٨٤٠٩	٩٥٣٣٩٠٣	مجموع الموجودات
٢٠٧٥٣٤٩١	٤٤٣٤٦٩	٣٠٢٦٨٤٨	٦٦٠٥٩٣١	٢١٩٦٣٤٢	٨٤٨٠٩٠١	مطلوبات القطاع
٣٥٠٠٧٥٥	٣٥٠٠٧٥٥	-	-	-	-	حقوق المساهمين
-	-	-	-	٨٨٠٢٠٦٧	١٠٥٣٠٠٢	مطلوبات بين القطاعات
٢٤٢٥٤٢٤٦	٣٩٤٤٢٢٤	٣٠٢٦٨٤٨	٦٦٠٥٩٣١	١٠٩٩٨٤٠٩	٩٥٣٣٩٠٣	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين



## ٤٣ - إدارة المخاطر المصرفية

يقوم البنك العربي بالتعامل مع التحديات المتعلقة بالمخاطر المصرفية بشكل شامل ضمن إطار كلي لإدارة المخاطر وذلك استناداً لأفضل المعايير والأعراف والممارسات المصرفية، مدعماً بهيكل حاكميه على مستوى مجلس الإدارة ومستوى الإدارة التنفيذية بالإضافة إلى ثلاث مستويات رقابية.

تمثل إدارة المخاطر أحد المستويات الأساسية للرقابة وذلك ضمن إطار الهيكل المؤسسي لإدارة المخاطر للبنك، وهي الإدارة المسؤولة عن تطوير نظام محكم وفعال للتعرف على المخاطر التي يتعرض لها البنك وإدارتها حيث تشمل مهامها الأمور التالية:

- مراجعة إطار إدارة المخاطر في البنك قبل اعتماده من مجلس الإدارة.
- تنفيذ استراتيجية إدارة المخاطر بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات عمل لإدارة كافة أنواع المخاطر.
- تطوير منهجيات لتحديد وقياس ومراقبة وضبط كل نوع من أنواع المخاطر.
- رفع تقارير لمجلس الإدارة من خلال لجنة إدارة المخاطر ونسخة للإدارة التنفيذية العليا تتضمن معلومات عن منظومة المخاطر الفعلية لكافة أنشطة البنك Risk Profile بالمقارنة مع وثيقة المخاطر المقبولة Risk Appetite، ومتابعة معالجة الانحرافات السلبية.
- تعزيز ورفع مستوى الوعي بالمخاطر بالاستناد إلى أفضل الممارسات والمعايير الرائدة والمختصة بالقطاع المصرفي.

### أ - مخاطر الائتمان

يعتمد البنك العربي أسلوب المبادرة والديناميكية وتطبيق إستراتيجية متحفظة في إدارة هذا النوع من المخاطر كعنصر أساسي لتحقيق هدفه الاستراتيجي في التحسين المتواصل والمحافظة على نوعية الأصول وتركيبية المحفظة الائتمانية. ويعتمد البنك كذلك على معايير ائتمانية راسخة تتسم بالمحافظة والحكمة وسياسات وإجراءات ومنهجيات وأطر عامة لإدارة المخاطر تأخذ بعين الاعتبار كافة المستجدات في البيئة المصرفية والتشريعية، بالإضافة إلى هياكل تنظيمية واضحة وأنظمة آلية، علاوة على المتابعة الحثيثة والرقابة الفعالة التي تمكن البنك من التعامل مع المخاطر المحتملة وتحديات البيئة المتغيرة بمستوى عالٍ من الثقة والتصميم. إن قرارات الإدارة الائتمانية تستند إلى إستراتيجية أعمال البنك العربي ومستويات المخاطر المقبولة. كما تركز على التنوع الذي يعتبر حجر الأساس لتخفيف وتوزيع المخاطر على المستوى الفردي للعملاء وكذلك على المستوى القطاعي والجغرافي.

### ب - مخاطر التركيز الجغرافي

يحد البنك من مخاطر التركيز الجغرافي من خلال توزيع نشاطاته على عدة قطاعات وعلى عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة، ويبين الإيضاح (٤٤-هـ) تركيز الموجودات طبقاً للتوزيع الجغرافي.

### ج - مخاطر السيولة

تُعرف السيولة على أنها قدرة البنك على تمويل زيادة أصوله ومواجهة الالتزامات المترتبة عليه عند استحقاقها بدون تكبد خسائر غير مقبولة، وذلك حسب تعريف بنك التسويات الدولي. لقد قام البنك العربي بتأسيس بنية تحتية قوية وصلبة من السياسات والإجراءات والموارد البشرية للتأكد من أن التزامات البنك يتم الوفاء بها عند الاستحقاق وتحت كافة الظروف وبدون تكاليف إضافية. يستخدم البنك أساليب متعددة لقياس وتحليل السيولة للميزانية، والتي تساعد البنك على تخطيط وإدارة موارده المالية بالإضافة إلى تحديد عدم التطابق في الموجودات والمطلوبات

والذي من الممكن ان يعرض البنك لمخاطر السيولة، ويبين الإيضاح (٥٠) آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات والإيضاح (٤٧) توزيع المطلوبات (غير مخصصة) على اساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية

#### د - مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق على أنها الخسارة المحتملة جراء التغير في قيمة محافظ البنك نتيجة لتقلبات أسعار الفائدة و صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم والسلع. إن النشاطات الرئيسية الثلاثة التي تعرضنا لمخاطر السوق تشمل المتاجرة بأدوات السوق النقدية والعملات الأجنبية وأدوات السوق الرأسمالية وذلك في المحفظة البنكية ومحفظة المتاجرة، ويبين الإيضاح (٤٥) مخاطر حساسية الاسعار السوقية.

#### ١ - مخاطر أسعار الفائدة

تعتبر مخاطر أسعار الفائدة لدى البنك العربي محدودة ، وتتم إدارتها ومراقبتها بصورة مستمرة. إن الجزء الأكبر من هذه المخاطر يتركز في المدى القصير ولآجال لا تزيد عن سنة، في حين أن الجزء الذي يزيد عن سنة واحدة ومسيطر عليه بشكل محكم. وتتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة وفقا للسياسات والحدود المقررة من قبل اللجنة العليا لإدارة الموجودات والمطلوبات، ويبين الإيضاح (٤٦) مدى تعرض البنك لتقلبات اسعار الفائدة .

#### ٢ - مخاطر أسواق رأس المال

إن الاستثمار في أدوات سوق رأس المال معرض لمخاطر السوق نتيجة لتقلب أسعارها. وإن المخاطر المحتملة للبنك والمترتبة على هذا النوع من الاستثمار تعتبر محدودة نتيجة للرقابة الصارمة على مخاطر أسعار الفوائد ومخاطر الائتمان. كما ويشار في هذا المجال إلى محفظة استثمارات البنك من الأسهم، حيث تشكل هذه الاستثمارات نسبة متدنية من إجمالي استثمارات البنك العربي.

#### ٣ - مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية

إن الإيرادات المتحققة من العملات الأجنبية تنتج بشكل أساسي من العمليات التي يقوم بها العملاء. ويتم وضع حدود صارمة لتعامل البنك لحسابه في مجال المتاجرة بالعملة الأجنبية ، كما يتم التحوط وبشكل مناسب لمثل هذه العمليات وذلك للتعامل مع التقلبات المتوقعة للعملات وبالشكل الذي يقلل من مخاطر أسعار صرف العملات إلى حدودها الدنيا، ويبين الإيضاح (٤٨) صافي مراكز العملات الاجنبية .

#### هـ - المخاطر التشغيلية

تعرف على أنها الخسائر التي يمكن للبنك أن يواجهها نتيجة خلل في سياسات وإجراءات العمل والعنصر البشري والأنظمة الآلية و البنية التكنولوجية، إضافة إلى وقوع حوادث خارجية .

و يتم إدارة هذه المخاطر من خلال إطار شامل ضمن عملية تعزيز وتقوية الضوابط والرقابة الداخلية للبنك.

## ٤٤ - مخاطر الائتمان

أ - إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخفضات المخاطر الأخرى)

بآلاف الدينار الأردني		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	التعرض الائتماني المرتبط بينود داخل قائمة المركز المالي :
٣ ١٦١ ٣٠١	٢ ٩٥٢ ٤٠٥	ارصدة لدى بنوك مركزية
٣ ٤٣٢ ٦٣٦	٣ ٠٦٣ ٢٥٦	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٠ ٤٥٠	٦٧ ٠٦٧	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠١ ٣٣٢	٦٥ ٤٦٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
<b>١١ ١٨٦ ٤٧٢</b>	<b>١١ ٩٤٧ ١٠٦</b>	<b>تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة</b>
٢ ٠٧١ ١٧٨	٢ ٢٠٧ ٢٠٦	للأفراد
٩٣٧ ٣٥٩	١ ١١٣ ٦٧٣	للشركات الصغيرة والمتوسطة
٧ ٢٨٦ ٦٦٢	٧ ٨٠٥ ١٣٥	للشركات الكبرى
١٦١ ٢٨٥	٦٥ ٩١٣	للبنوك والمؤسسات المالية
٧٢٩ ٩٨٨	٧٥٥ ١٧٩	للحكومات و القطاع العام
٤ ٣٩٧ ٨٥١	٤ ٢٨٦ ٢٦٤	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
١٧٧ ٣١٧	١٧٦ ١٩٠	موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
<b>٢٢ ٥٠٧ ٣٤٩</b>	<b>٢٢ ٥٥٧ ٧٥٥</b>	<b>مجموع التعرض الائتماني المرتبط بينود داخل قائمة المركز المالي :</b>
		التعرض الائتماني المرتبط بينود خارج قائمة المركز المالي :
١ ٢٦٢ ٦٣٥	١ ١١٣ ٢٨٢	اعتمادات
٤٢٣ ٥٦٦	٤٠١ ٠٥٤	قبولات
٧ ٤٨١ ٥٦٤	٦ ٩٠٢ ١٥٨	كفالات
٣ ٠٩٠ ٩٩٤	٣ ٣٠٠ ٢٨٤	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
<b>١٢ ٢٥٨ ٧٥٩</b>	<b>١١ ٧١٦ ٧٧٨</b>	<b>المجموع</b>
<b>٣٤ ٧٦٦ ١٠٨</b>	<b>٣٤ ٢٧٤ ٥٣٣</b>	<b>المجموع الكلي للتعرض الائتماني</b>

الجدول اعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر التعرض الائتماني للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ دون اخذ الضمانات ومخفضات مخاطر الائتمان بعين الاعتبار.

ب - تتوزع التعرضات الأتمانية للموجودات\* حسب درجة المخاطر بنهاية العام ٢٠١٧ وفق الجدول التالي :

بآلاف الدينائر الأردنية

٣١ كانون الاول ٢٠١٧

المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
١٠٢٠٤٦٠٧	٧٤١٠٧٩٩	١٧٩٠٠٦٦	٦١١٦٩٤	١٨٢١٣٤	٢٠٩٩١٤	متدنية المخاطر
١٢١٦٢٩٩٥	٢٤٩٢٨٥	١٨٠٠٩١٩	٧٢١٧٢٩٧	٩٠٤٥٦٩	١٩٩٠٩٢٥	مقبولة المخاطر
<b>٢١٤٤٨٠</b>	<b>٥٠</b>	<b>-</b>	<b>١٣١٢٤٢</b>	<b>٣١٤٩٣</b>	<b>٥١٦٩٥</b>	<b>منها مستحقة :</b>
١٤٠٠٣٦	٥٠	-	٧٠٦٢٧	٢٤٠١٣	٤٥٣٤٦	لغاية ٣٠ يوم
٧٤٤٤٤	-	-	٦٠٦١٥	٧٤٨٠	٦٣٤٩	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم
١٥٥٦٥٨	-	-	١١٧٦٠١	٢٥٩٣٣	١٢١٢٤	تحت المراقبة
<b>٩٣١٧٥١</b>	<b>-</b>	<b>٢٢٤٩٨</b>	<b>٦٧٣٦٦٥</b>	<b>١٢٥٦٧٥</b>	<b>١٠٩٩١٣</b>	<b>غير عاملة</b>
٢٦٦٥٢٨	-	-	٢٥٣٩٩٠	٧٢٢	١١٨١٦	دون المستوى
١٢٠٣٩٧	-	٢٢٤٩٨	٨٤١٥٧	٤٢٤٣	٩٤٩٩	مشكوك فيها
٥٤٤٨٢٦	-	-	٣٣٥٥١٨	١٢٠٧١٠	٨٨٥٩٨	هالكة
<b>٢٣٤٥٥٠١١</b>	<b>٧٦٦٠٠٨٤</b>	<b>٣٦١٣٤٨٣</b>	<b>٨٦٢٠٢٥٧</b>	<b>١٢٣٨٣١١</b>	<b>٢٣٢٢٨٧٦</b>	<b>المجموع</b>
٢١٧٢٧٦	-	٤٦٣٩	١١٨٤٢٠	٥٧٥٥٢	٣٦٧٦٥	يطرح: فوائد وعمولات معلقة
٦٧٩٨٨٠	١١٩٣	-	٥٥٠٠٦١	٥٧٠١٤	٧١٦١٢	يطرح: مخصص التدني
<b>٢٢٥٥٧٧٥٥</b>	<b>٧٦٥٨٨٩١</b>	<b>٣٦٠٨٨٤٤</b>	<b>٧٩٥١٧٧٦</b>	<b>١١٢٣٧٤٥</b>	<b>٢٢١٤٤٩٩</b>	<b>الصافي</b>

\* تشمل التعرضات الأتمانية التسهيلات ، الارصدة والاياداعات لدى البنوك والمؤسسات مصرفية ، السندات ، اذونات الخزينة واي موجودات لها تعرضات اتمانية .

- تتوزع التعرضات الائتمانية للموجودات\* حسب درجة المخاطر بنهاية العام ٢٠١٦ وفق الجدول التالي :

بآلاف الدينار الأردنية						
٢١ كانون الاول ٢٠١٦						
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
١٠.٨٩٢.٣٥٨	٧.٧٧٥.١٦٥	٢.٢٦٤.٨٨٧	٥١٨.٥٢٥	١٤٢.٢٤٩	١٩٠.٥٣٢	متدنية المخاطر
١١.٥١٥.٣٧٩	١.٩٧.٠٩٨	١.٧٧٥.٩٧٠	٦.٨٨٣.٨٧٤	٧٧٦.٠٦٣	١.٨٨٢.٣٧٤	مقبولة المخاطر
<b>١٥٧.٨١٥</b>	<b>١.٤٩٨</b>	<b>-</b>	<b>١٠.٦٦٠.٥</b>	<b>١.٦١٠.٤</b>	<b>٣٣.٦٠٨</b>	<b>منها مستحقة :</b>
٧٨.١٩٦	٧٤٩	-	٤٢.٠٤٣	٦.٤٩٩	٢٨.٩٠٥	لغاية ٣٠ يوم
٧٩.٦١٩	٧٤٩	-	٦٤.٥٦٢	٩.٦٠٥	٤.٧٠٣	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم
١.٦٩.٤١٨	-	-	١٣٤.٩٩٤	٢٢.٢٥٦	١١.١٦٨	تحت المراقبة
<b>٩٣٢.٧٩١</b>	<b>١٩</b>	<b>٢١.٧٣٨</b>	<b>٦٥٦.٥٦٠</b>	<b>١.٢٥٧.٣٣</b>	<b>١.٢٨٧.٧٤١</b>	<b>غير عاملة</b>
١.٦٧٠.١	-	-	٨٥٤	٢.٤٧٩	١.٣٣٦.٨	دون المستوى
٣٧٧.٠٩٥	-	٢١.٧٣٨	٣٤١.١٨٢	٥.٦٧١	٨٥٠.٤	مشكوك فيها
٥٢٨.٩٩٥	١٩	-	٣١٤.٥٢٤	١١٧.٥٨٣	١.٠٦٨.٦٩	هالكة
<b>٢٣٥٠.٩٩٤٦</b>	<b>٧.٩٧٢.٢٨٢</b>	<b>٤.٠٦٢.٥٩٥</b>	<b>٨.١٩٣.٩٥٣</b>	<b>١.٠٦٨.٣٠١</b>	<b>٢.٢١٢.٨١٥</b>	<b>المجموع</b>
٢٨٦.٣٠٥	-	٣.٨٧٠	١.٧٦.٣٥١	٥٨.٠٢٤	٤٨.٠٦٠	يطرح: فوائد وعمولات معلقة
٧١٦.٢٩٢	٩٥٨	-	٥٧٨.١٦٥	٥٢.٤٠٧	٨٣.٧٦٢	يطرح: مخصص التدني
<b>٢٢٥٠.٧٣٤٩</b>	<b>٧.٩٧١.٣٢٤</b>	<b>٤.٠٥٨.٧٢٥</b>	<b>٧.٤٣٩.٤٣٧</b>	<b>٩٥٦.٨٧٠</b>	<b>٢.٠٨٠.٩٩٣</b>	<b>الصافي</b>

\* تشمل التعرضات الائتمانية التسهيلات ، الارصدة والايداعات لدى البنوك والمؤسسات مصرفية ، السندات ، اذونات الخزينة و اي موجودات لها تعرضات ائتمانية.

ج- القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية بالتكلفة المتأخرة بنهاية العام ٢٠١٧ كما يلي:

بآلاف الدنانير الأردنية

٢١ كانون الأول ٢٠١٧

المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
<b>الضمانات مقابل :</b>						
١ ٢٦٠ ٥٩٦	٢٧٥ ٧٩٨	-	٥٩٥ ٧٦١	١٧٩ ١٢٣	٢٠٩ ٩١٤	تسهيلات عاملة / متدنية المخاطر
٤ ٢٣٨ ٨٥٦	٥٧ ٧٢٣	-	٣ ٠٥٥ ٣٥٧	٥١١ ٣٥٦	٧١٤ ٤٢٠	تسهيلات عاملة / مقبولة المخاطر
٨٧ ٧٨٨	-	-	٧٢ ٧٢٩	٧٠ ٦٥	٧ ٩٩٤	تحت المراقبة
<b>٢٠٠ ١٧٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١ ٦٦ ٧٠٨</b>	<b>٢٢ ٦٥٤</b>	<b>١٠ ٨١٣</b>	<b>غير عاملة :</b>
١٣٧ ٨٦٤	-	-	١٣٤ ٥٦٨	٢٢٥	٣٠٧١	دون المستوى
١١ ٣٧٢	-	-	٥ ٩٢٠	٣ ٢٩٣	٢٠٥٩	مشكوك فيها
٥٠ ٩٣٩	-	-	٢٦ ٢٢٠	١٩ ٠٣٦	٥ ٦٨٣	هالكة
<b>٥ ٨٨٧ ٤١٥</b>	<b>٣٣٣ ٥٢١</b>	<b>-</b>	<b>٣ ٨٩٠ ٥٥٥</b>	<b>٧٢٠ ١٩٨</b>	<b>٩٤٣ ١٤١</b>	<b>المجموع</b>
<b>الضمانات موزعة على النحو التالي :</b>						
٨٢٥ ٦٨٦	-	-	٤٦٤ ٨٤٠	١٥٠ ٩٤٤	٢٠٩ ٩٠٢	تأمينات نقدية
١٧١ ٧٢٣	-	-	١٤١ ٠٦٥	٢٩ ٥٧٤	١٠ ٨٤	كفالات بنكية مقبولة
١٧٤٩ ٦١٣	٦٩ ٥١٤	-	١ ٣١٨ ٦١٢	٣٠١ ٠٥٠	٦٠ ٤٣٧	عقارية
٢٩٦ ٣٤٨	-	-	٢٩٥ ١٧٦	٩١١	٢٦١	أسهم متداولة
٣١٢ ١٥٠	-	-	٢٩٥ ٨٣٢	١٤ ٣١٣	٢٠٠٥	سيارات وآليات
٢٥٣١ ٨٩٥	٢٦٤ ٠٠٧	-	١ ٣٧٥ ٠٣٠	٢٢٣ ٤٠٦	٦٦٩ ٤٥٢	أخرى
<b>٥ ٨٨٧ ٤١٥</b>	<b>٣٣٣ ٥٢١</b>	<b>-</b>	<b>٣ ٨٩٠ ٥٥٥</b>	<b>٧٢٠ ١٩٨</b>	<b>٩٤٣ ١٤١</b>	<b>المجموع</b>

- القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية بالتكلفة المطفأة بنهاية العام ٢٠١٦ كما يلي:

بآلاف الدنانير الأردنية						
٢١ كانون الأول ٢٠١٦						
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبى	صغيرة ومتوسطة		
<b>الضمانات مقابل :</b>						
٩٣٤ ٥٩٢	١٤٧ ١٠٠	-	٤٨٢ ٠١٤	١٢٨ ٢٩١	١٧٧ ١٨٧	تسهيلات عاملة / متدنية المخاطر
٣ ٩٢٣ ٨٠٣	٥١٢	-	٢ ٨١٣ ٢٤٧	٤٣٤ ٦٤٤	٦٧٥ ٤٠٠	تسهيلات عاملة / مقبولة المخاطر
٩٣ ٠٦١	-	-	٧٦ ١٢٥	٩ ٢٦٥	٧ ٦٧١	تحت المراقبة
<b>٧٢ ٨١١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣٢ ٧٢٩</b>	<b>٢٥ ٧٠٥</b>	<b>١٤ ٣٧٧</b>	<b>غير عاملة :</b>
٥ ٦٣٨	-	-	١٣٧	٩٧٤	٤ ٥٢٧	دون المستوى
١٢ ٠٨٦	-	-	٥ ٤٦٤	٤ ١٦٠	٢ ٤٦٢	مشكوك فيها
٥٥ ٠٨٧	-	-	٢٧ ١٢٨	٢٠ ٥٧١	٧ ٣٨٨	هالكة
<b>٥ ٠٢٤ ٢٦٧</b>	<b>١٤٧ ٦١٢</b>	<b>-</b>	<b>٣٤٠٤ ١١٥</b>	<b>٥٩٧ ٩٠٥</b>	<b>٨٧٤ ٦٣٥</b>	<b>المجموع</b>
<b>الضمانات موزعة على النحو التالي :</b>						
٧٢٥ ٢٥٠	٦١١	-	٤١٣ ٢٩١	١٣٣ ٣٥٢	١٧٧ ٨٩٦	تأمينات نقدية
١٧٥ ٢٨٢	-	-	١٣٤ ٦٧٦	٣٩ ٦٦٧	٩٣٩	كفالات بنكية مقبولة
١ ٥٨٧ ٠٦٩	٦٧ ٩٨٢	-	١ ٢٠٠ ٢٧٠	٢٥٤ ٩٦٣	٦٣ ٨٥٤	عقارية
٢٩٠ ٤١٨	-	-	٢٨٩ ٠٠٠	١ ١١٨	٣٠٠	أسهم متداولة
٢٨١ ٥٠٠	-	-	٢٦٤ ٧٦٠	١٣ ٨٣٢	٢ ٩٠٨	سيارات وآليات
١ ٩٦٤ ٧٤٨	٧٩ ٠١٩	-	١ ١٠٢ ٠١٨	١٥٤ ٩٧٣	٦٢٨ ٧٣٨	اخرى
<b>٥ ٠٢٤ ٢٦٧</b>	<b>١٤٧ ٦١٢</b>	<b>-</b>	<b>٣٤٠٤ ١١٥</b>	<b>٥٩٧ ٩٠٥</b>	<b>٨٧٤ ٦٣٥</b>	<b>المجموع</b>

د - تصنيف سندات الدين حسب درجة المخاطر:

الجدول التالي يبين تصنيف سندات الدين حسب درجة المخاطر باستخدام التصنيف الائتماني لوكالات التصنيف الائتمانية العالمية .

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٧

التصنيف الائتماني	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	المجموع
القطاع الخاص:			
من AAA إلى A-	-	٣١١٠٩٣	٣١١٠٩٣
من BBB+ إلى B-	-	١١٨٠٩٦	١١٨٠٩٦
اقل من B-	-	-	-
غير مصنف	٢١٠١٠	٤٣٩٥٩	٦٤٩٦٩
حكومات وقطاع عام	٤٤٤٥٧	٣٨١٣١١٦	٣٨٥٧٥٧٣
<b>المجموع</b>	<b>٦٥٤٦٧</b>	<b>٤٢٨٦٢٦٤</b>	<b>٤٣٥١٧٣١</b>

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

التصنيف الائتماني	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	المجموع
القطاع الخاص:			
من AAA إلى A-	-	٢٦٦٨٩٢	٢٦٦٨٩٢
من BBB+ إلى B-	-	١٦٧٧٢٨	١٦٧٧٢٨
اقل من B-	-	-	-
غير مصنف	٢١٠١٠	٥٨٣٧١	٧٩٣٨١
حكومات وقطاع عام	٨٠٣٢٢	٣٩٠٤٨٦٠	٣٩٨٥١٨٢
<b>المجموع</b>	<b>١٠١٣٣٢</b>	<b>٤٣٩٧٨٥١</b>	<b>٤٤٩٩١٨٣</b>



هـ - التعرض لمخاطر الائتمان للموجودات حسب التوزيع الجغرافي:

بآلاف الدنانير الأردنية

٢١ كانون الأول ٢٠١٧

المجموع	بقية دول العالم	أمريكا	أوروبا	آسيا *	البلدان العربية الأخرى	الأردن	
٢٩٥٢٤٠٥	-	-	-	٢٦٥	١٤١٥٢٢٥	١٥٣٦٩٠٥	ارصدة لدى بنوك مركزية
٣١٣٠٢٢٣	٧٥٩٢	٦٠١٠٦٩	١٦٤٦٧٥٤	١٤٩٤٧٩	٦١٨٧٦٠	١٠٦٦٦٩	ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٥٤٦٧	-	-	-	-	٦٥٤٦٧	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١١٩٤٧١٠٦	١٣٨٤١	-	٢٢٦	١٣٣٤٦٠	٨٠٤٥٣٥٢	٣٧٥٤٢٢٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٢٢٠٧٢٠٦	-	-	٤٦	٦٠	١٢٠٦٠٦٣	١٠٠١٠٢٧	أفراد
١١١٣٦٧٣	-	-	١٨٠	٤٧٤	٦٧٣٢٧٦	٤٣٩٧٤٣	شركات صغيرة ومتوسطة
٧٨٠٥١٣٥	-	-	-	١٣٢٩٢٦	٥٤٧٩٦٥١	٢١٩٢٥٥٨	شركات كبرى
٦٥٩١٣	١٣٨٤١	-	-	-	٤٣٤٤٢	٨٦٣٠	بنوك ومؤسسات مالية
٧٥٥١٧٩	-	-	-	-	٦٤٢٩٢٠	١١٢٢٥٩	حكومات وقطاع عام
٤٢٨٦٢٦٤	-	٣٥٤٢٣	٣٢٠٠٢	٩٢٢٧٨	٢٣٢٢٦٥١	١٨٠٣٩٠٩	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
١٧٦١٩٠	-	٣٣٣	١٦٧٠	١٠٢٩	١٣٩٢٤٠	٣٣٩١٨	موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
٢٢٥٥٧٧٥٥	٢١٤٣٣	٦٣٦٨٢٥	١٦٨٠٦٥٣	٣٧٦٥١١	١٢٦٠٦٧٠٥	٧٢٣٥٦٢٨	<b>المجموع</b>

المجموع - كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

\* باستثناء البلدان العربية.

و- التعرض لمخاطر الائتمان للموجودات حسب القطاع الاقتصادي:

ش	أفراد				
	تجارة	عقارات	انشاءات	صناعة وتعيين	
	-	-	-	-	ارصدة لدى بنوك مركزية
	-	-	-	-	ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٢٥٤٠٤٧	٨١٢٢١٢	١٣٨٦٥٩٤	٢٣٦٣٨٧٠	٢٢٠٧٢٠٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٢٨٤٤٢	-	-	٣٦٦٠٦	-	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
١٥٩٦٠	٣٣٥٩	٥٠٧٣	٨٥٣٠	٧٢٩٣	موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
<b>٢٢٩٨٤٤٩</b>	<b>٨١٥٥٧١</b>	<b>١٣٩١٦٦٧</b>	<b>٢٤٠٩٠٠٦</b>	<b>٢٢١٤٤٩٩</b>	<b>المجموع</b>

ش	أفراد				
	تجارة	عقارات	انشاءات	صناعة وتعيين	
	-	-	-	-	ارصدة لدى بنوك مركزية
	-	-	-	-	ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢١٤٦٧٦٥	٧٨٦١٤٦	١٢٧٥٠٠٤	٢٠٠٨٦٢٩	٢٠٧١١٧٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٢٨٥٤٤	٢٠٠٠٠	-	٣٠٤٨٧	-	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
١٣٤٣٠	٣٦٤٠	٧٤٥٠	٩٥٥٧	٩٨١٥	موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
<b>٢١٨٨٧٣٩</b>	<b>٨٠٩٧٨٦</b>	<b>١٢٨٢٤٥٤</b>	<b>٢٠٤٨٦٧٣</b>	<b>٢٠٨٠٩٩٣</b>	<b>المجموع</b>

بالآلاف الدنانير الأردنية  
٢١ كانون الأول ٢٠١٧

المجموع	بنوك ومؤسسات الحكومة والقطاع العام	شركات					
		مالية	خدمات عامة	أسهم	نقل	سياحة وفنادق	زراعة
٢٩٥٢٤٠٥	٢٩٥٢٤٠٥	-	-	-	-	-	-
٣١٣٠٣٢٣	-	٣١٣٠٣٢٣	-	-	-	-	-
٦٥٤٦٧	٤٤٤٥٧	-	-	-	٢١٠١٠	-	-
١١٩٤٧١٠٦	٧٥٥١٧٩	٦٥٩١٣	١٥٣٢٩٥٩	٨٥٠٠	٢٧٨٢٥٥	١٦٥٠٨٢	١١٧٢٨٩
٤٢٨٦٢٦٤	٣٨١٢١١٦	٣٩٣١٨٥	١٤٩١٥	-	-	-	-
١٧٦١٩٠	٩٣٧٣٤	١٩٤٢٣	٢١٥٧٥	-	٦٢٢	٣٥٩	٢٦٢
٢٢٥٥٧٧٥٥	٧٦٥٨٨٩١	٣٦٠٨٨٤٤	١٥٦٩٤٤٩	٨٥٠٠	٢٩٩٨٨٧	١٦٥٤٤١	١١٧٥٥١

بالآلاف الدنانير الأردنية  
٢١ كانون الأول ٢٠١٦

المجموع	بنوك ومؤسسات الحكومة والقطاع العام	شركات					
		مالية	خدمات عامة	أسهم	نقل	سياحة وفنادق	زراعة
٣١٦١٣٠١	٣١٦١٣٠١	-	-	-	-	-	-
٣٤٨٣٠٧٦	-	٣٤٨٣٠٧٦	-	-	-	-	-
١٠١٣٣٢	٨٠٣٣٢	-	-	-	٢١٠١٠	-	-
١١١٨٦٤٧٢	٧٢٩٩٨٨	١٦١٢٨٥	١٣٩٧٣٣٠	١٧٨٥	٣١٧٠٣٦	٢٤٣٤٥٠	٤٧٨٧٦
٤٣٩٧٨٥١	٣٩٠٤٨٦٠	٣٩٦٧٤٢	١٧٢١٨	-	-	-	-
١٧٧٣١٧	٩٤٨٥٣	١٧٦٢٢	١٨٩١٦	-	٨٩٦	٩٨٥	١٥٣
٢٢٥٠٧٣٤٩	٧٩٧١٣٢٤	٤٠٥٨٧٢٥	١٤٣٣٤٦٤	١٧٨٥	٣٣٨٩٤٢	٢٤٤٤٣٥	٤٨٠٢٩

#### ٤٥ - مخاطر السوق

مخاطر حساسية الأسعار السوقية

بافتراض ان نسبة التغير على الاسعار السوقية بمقدار (٥٪) عن الاسعار القائمة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ فان حساسية قائمة الدخل وحقوق المساهمين ستكون على النحو التالي:

بآلاف الدينار الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦			٣١ كانون الأول ٢٠١٧			
المجموع	قائمة الدخل	حقوق المساهمين	المجموع	حقوق المساهمين	قائمة الدخل	
٢٠٨٣٤	-	٢٠٨٣٤	٢١٦٨١	-	٢١٦٨١	حساسية اسعار الفوائد
٣٦١٩٥	٣١٤٩٠	٤٧٠٥	٣٣٩٠٣	٢٨٢٩٦	٥٦٠٧	حساسية اسعار الصرف
١١١٨٣	١١١٢٣	٦٠	٨٢٩٧	٨٢٤٦	٥١	حساسية اسعار ادوات الملكية
٦٨٢١٢	٤٢٦١٣	٢٥٥٩٩	٦٣٨٨١	٣٦٥٤٢	٢٧٣٣٩	المجموع

٤٦ - مخاطر اسعار الفائدة

- فيما يلي بيان مدى تعرض البنك لتقلبات اسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ( يتم التصنيف على اساس فترات اعادة تسعير الفائدة او الاستحقاق ايهما اقرب ) :

بالآلاف الدنانير الأردنية

الموجودات	لغاية شهر واحد	أكثر من شهر ولغاية ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر ولغاية ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر ولغاية سنة	أكثر من سنة ولغاية ٢ سنوات	أكثر من ٢ سنوات	غير خاضعة لمخاطر اسعار الفائدة	المجموع
النقد في الخزينة	-	-	-	-	-	-	٣١٨ ١٧١	٣١٨ ١٧١
احتياطي اجباري	-	-	-	-	-	-	٩٥٤ ٨٤٨	٩٥٤ ٨٤٨
ارصدة لدى بنوك مركزية	١ ٦١٠ ٢٥٤	٢ ٣٤٥	-	-	-	١٧ ٧٣٠	٣ ٦٧ ٢٢٨	١ ٩٩٧ ٥٥٧
ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢ ٥٢٧ ٤٣٦	٥٣٥ ٨٢٠	٤١ ٤٢٢	١٠ ٦٤٥	١٥ ٠٠٠	-	-	٣ ١٣٠ ٢٢٢
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢ ٠٥٦	١٥ ٩٠٢	٢٩ ٨٨٤	١٤ ٧٧١	١٤ ٢٢٢	١ ٤٣٢	١ ٠١٥	٦٦ ٤٨٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٤ ١٥٤ ٠٢١	١ ٩٠٩ ٩٣٢	١ ٠١٢ ١٧٨	٩ ٦١ ٢٢٠	٨٤٣ ٦٩٣	٣ ٠٦٦ ٠٤٢	-	١١ ٩٤٧ ١٠٦
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-	-	١ ٦٤ ٩١٢	١ ٦٤ ٩١٢
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	٥ ٦٣ ٢٩٢	٨٤٢ ٣٩٤	٥٧٧ ٣٤٤	٥٧٣ ٨١٢	٨٩٩ ٦٢٩	٨٢٩ ٦٩٣	-	٤ ٢٨ ٦ ٣٦٤
استثمارات في شركات تابعة وحليفة	-	-	-	-	-	-	٩ ٦٥ ٩٣٣	٩ ٦٥ ٩٣٣
موجودات ثابتة	-	-	-	-	-	-	٢١ ٦ ٨١٦	٢١ ٦ ٨١٦
موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة	٩ ٥٩١	١٢ ٥٤٥	٢١ ٢١٦	-	٦ ٢٢٧	-	٢١٨ ٤١٩	٢ ٦٨ ٠٠٨
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٤٥ ١٥٢	٤٥ ١٥٢
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٨ ٨٦٦ ٧٦٠</b>	<b>٣ ٣١٨ ٩٣٨</b>	<b>١ ٦٨٢ ٠٤٤</b>	<b>١ ٥٦٠ ٤٥٨</b>	<b>١ ٧٦٥ ٩٨١</b>	<b>٣ ٩١٤ ٨٩٧</b>	<b>٣ ٢٥٢ ٤٩٤</b>	<b>٢٤ ٣٦١ ٥٧٢</b>
<b>المطلوبات</b>								
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٤١٣ ٩٤١	٩٥٥ ١١١	٢١٢ ٢٤٢	٧٦ ٢٦٤	٢٣ ٧٧١	٢٤ ٤٧٩	٨٦ ٢١٧	١ ٧٩٢ ٠٢٥
ودائع عملاء	٥ ٨٤٩ ٠٢٣	١ ٨٦٠ ١٦٧	١ ٠٥٨ ٢٩٥	١ ٤٧٢ ٤٧٥	٢٠ ٩٧٠ ٦	١٠٣ ٢٨٩	٥ ٦٣٥ ٨٧١	١ ٦ ١٧٨ ٨٢٦
تأمينات نقدية	٨١٧ ٧٢٩	٣ ٦١ ٢٧٩	٢٨٠ ٧٦٨	٨٦ ٠١٠	١٤ ٦١٤	٥ ٩٥٠	١٩٥ ٥١٤	١ ٧ ٦١ ٨٦٤
أموال مقترضة	٤ ١٩٧	١٥ ٩٩٤	٥ ٢٨٤	٣١	٥ ٤١٤	٣٢ ٨٢١	-	٦٣ ٧٤١
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	١٢٢ ٢٦٤	١٢٢ ٢٦٤
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	-	١٩٩ ٥٨٦	١٩٩ ٥٨٦
مطلوبات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	٢١ ٧٥١	٩ ١٥٧	١٣٨ ٠٧	٢٣٠ ٢	-	-	٦٤٤ ٣٩٨	٦٩١ ٤١٥
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٩٤٢	٩٤٢
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٧ ١٠٦ ٦٤١</b>	<b>٣ ٢٠١ ٧٠٨</b>	<b>١ ٥٧١ ٣٩٦</b>	<b>١ ٦٣٧ ٠٨٢</b>	<b>٢ ٥٣ ٥٠٥</b>	<b>١ ٦٦ ٥٣٩</b>	<b>٦ ٨٧٤ ٧٩٢</b>	<b>٢٠ ٨١١ ٦٦٣</b>
<b>الفضوة للضئ</b>	<b>١ ٧٦٠ ١١٩</b>	<b>١١٧ ٢٣٠</b>	<b>١١٠ ٦٤٨</b>	<b>( ٧٦ ٦٢٤ )</b>	<b>١ ٥١٢ ٤٧٦</b>	<b>٣ ٧٤٨ ٣٥٨</b>	<b>( ٣ ٦٢٢ ٢٩٨ )</b>	<b>٣ ٥٤٩ ٩٠٩</b>

- فيما يلي بيان مدى تعرض البنك لتقلبات اسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ ( يتم التصنيف على اساس فترات اعادة تسعير الفائدة او الاستحقاق ايهما اقرب ) :

بآلاف الدنانير الأردنية							
الموجودات	لغاية شهر واحد ولغاية ٣ أشهر أكثر من شهر أشهر ولغاية ٦ أشهر ولغاية ٦ أشهر	أكثر من ٣ شهر	أكثر من ٦ شهر ولغاية سنة	أكثر من ٦ شهر ولغاية سنة	أكثر من ٣ سنوات	غير خاضعة لمخاطر اسعار الفائدة	المجموع
النقد في الخزينة	-	-	-	-	-	٢٥٥ ١٨٤	٢٥٥ ١٨٤
احتياطي اجباري	-	-	-	-	-	٨٣٧ ١٦٧	٨٣٧ ١٦٧
ارصدة لدى بنوك مركزية	٢٠٢٠ ٧٤٢	-	-	-	-	٣٠٢ ٣٩١	٢٣٢٤ ١٣٤
ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٨٣٦ ٥٥٢	٥٩٦ ٠٧٤	٣٥ ٤٥٠	-	١٥ ٠٠٠	-	٣٤٨٣ ٠٧٦
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢٣٥٠	٣٩٨٠	٧٦ ٧٦٠	١١ ٩٦٠	٥٣٠٢	١ ١٩٩	١٠٢ ٥٣١
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٣ ٥٧٩ ٨٥١	٢ ٢٦٣ ٢٠٦	١ ٠٢٨ ٧٢٣	٨٩٤ ٨٢٠	٧٥٢ ٠٨٩	-	١١ ١٨٦ ٤٧٢
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-	٢٢٢ ٤٦٣	٢٢٢ ٤٦٣
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	٥٧٤ ٤٨٥	٦٠٩ ٧٠١	٦٥٢ ٨١٩	٧٤٧ ٧٥٤	١٢٠ ٥٤٣	-	٤٣٩٧ ٨٥١
استثمارات في شركات تابعة وحليفة	-	-	-	-	-	٩٢٥ ٨٣٧	٩٢٥ ٨٣٧
موجودات ثابتة	-	-	-	-	-	٢٢١ ٩٧٣	٢٢١ ٩٧٣
موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة	٩ ٤٦٢	١٣ ٨٢٨	٢٢ ٣٤٧	-	٥ ١٦٣	-	٢٥٨ ٥٣٥
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	٣٩ ٠٢٣	٣٩ ٠٢٣
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٩ ٠٢٣ ٤٤٣</b>	<b>٣ ٤٨٦ ٧٩٩</b>	<b>١ ٨١٦ ٠٩٩</b>	<b>١ ٦٥٤ ٥٤٤</b>	<b>١ ٩٨٢ ٥٩٧</b>	<b>٣ ٠١٣ ٩٦٢</b>	<b>٢٤ ٢٥٤ ٢٤٦</b>
<b>المطلوبات</b>							
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١ ٠٢٠ ٩٣٦	٣٩٢ ٣٣٠	٨٣ ٧٨٠	١٦٨ ٣٠٣	٣٠ ٢٠٤	٩٥ ٧٧٨	١ ٨٠٤ ١٧٧
ودائع عملاء	٥ ٦٩٣ ٢٣٤	٢ ٤١٧ ٩٦٣	١ ٠٤٩ ٣٤٢	١ ٢١١ ٠٨٥	٢٨٤ ٩٥٨	٥ ٥٢٥ ١٩٢	١٦ ٢٥٠ ٦١٢
تأمينات نقدية	١ ١٣٠ ٤٩٢	١٢١ ٨٠٢	١٨٩ ٣٣٩	٨١ ٢٣٠	٧ ٢٨٧	١٢٨ ٢١٠	١ ٦٦٣ ٠١٦
أموال مقترضة	١ ١٤٣	١٣٩ ٥٦٥	٢٨٠٠	٢ ٥٤٠	١ ٥١٦	-	١٤٧ ٥٦٤
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	١١٥ ٢٤٨	١١٥ ٢٤٨
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	١٤٥ ٠١٥	١٤٥ ٠١٥
مطلوبات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة سلبية	٢٥ ٩٦٦	٨٤٨٠	١٢ ٦٧٧	١ ٧٨٩	-	٥٧٨ ١٥٤	٦٢٧ ٠٦٦
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	٧٩٣	٧٩٣
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٧ ٨٨١ ٧٧٢</b>	<b>٣ ٠٨٠ ١٤١</b>	<b>١ ٣٣٧ ٩٣٨</b>	<b>١ ٤٦٤ ٩٤٧</b>	<b>٣٢٤ ٠٦٥</b>	<b>٦٦٢ ٣٣٨</b>	<b>٢٠ ٧٥٣ ٤٩١</b>
<b>الفضوة للفضة</b>	<b>١ ١٤١ ٦٧١</b>	<b>٤٠ ٦٦٥٨</b>	<b>٤٧٨ ١٦١</b>	<b>١٨٩ ٥٩٧</b>	<b>١ ٦٥٨ ٥٣٢</b>	<b>٣ ٢٠٠ ٥٦٤</b>	<b>٣ ٥٠٠ ٧٥٥ (٣ ٥٧٤ ٤٢٨)</b>

#### ٤٧ - مخاطر السيولة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

فيما يلي بيان توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على اساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧:

##### بآلاف الدنانير الأردنية

المطلوبات	لغاية شهر واحد	أكثر من شهر ولغاية ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر ولغاية ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر ولغاية سنة	أكثر من سنة ولغاية ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٤١٤٠٥٢	٩٥٥٢٩٩	٧٤٩٥٧	٢١٤٧٦١	٢٤٥٢٣	٢٦٥٦٣	٨٦٢١٧	١٧٩٦٢٨٢
ودائع عملاء	٤٩٣٥٠٣٠	١٨٧٣٨٤٣	١٠٦٣٧٢٦	١٧٠٩٣٦٥	٢٥٧٣٧٥	١٤٨١٧٠	٦٣٣٤٨١٩	١٦٢٢٢٢٢٨
تأمينات نقدية	٧٣٩٦٠١	١٢٨٥٩٦	٥٧٧٢٥١	٩٧٧٢٨	٢٠٢٢٦	٢٤٤	٢٠١٣٠٦	١٧٦٥١٥٢
أموال مقترضة	٤٢٣١	٨٤٩٥	٥٣٦٨	٣١	٣٧١٥	٤٢١٢١	-	٦٣٩٦١
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	١٢٢٢٦٤	١٢٢٢٦٤
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	-	١٩٩٥٨٦	١٩٩٥٨٦
مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	١٦٣٩	٢٠٨	٢٦٢	١٧٧	-	-	٧٢٣٦	٩٥٢٢
مطلوبات أخرى	٢٠١١٢	٨٩٤٩	١٣٥٤٥	١٢٩٧٤	٣٤٠٥٥٢	-	٢٨٥٧٦٦	٦٨١٨٩٨
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٩٤٢	٩٤٢
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٦١١٤٦٦٥</b>	<b>٢٩٧٥٣٩٠</b>	<b>١٧٣٥٢٠٩</b>	<b>٢٠٣٥٠٣٦</b>	<b>٦٤٦٥٠١</b>	<b>٢١٧٠٩٨</b>	<b>٧٢٣٨١٣٦</b>	<b>٢٠٩٦٢٠٣٥</b>
<b>مجموع الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعة</b>	<b>٤٥٩٥٢٨٩</b>	<b>٣٣٤٢٢٢٥</b>	<b>١٤٥٥٢٨٩</b>	<b>١٩٥٤٧٢٨</b>	<b>٢٣٦٦٤٠٦</b>	<b>٤٧٨٨٨٨٢</b>	<b>٥٨٥٨٧٥٣</b>	<b>٢٤٣٦١٥٧٢</b>

فيما يلي بيان توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على اساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦:

##### بآلاف الدنانير الأردنية

المطلوبات	لغاية شهر واحد	أكثر من شهر ولغاية ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر ولغاية ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر ولغاية سنة	أكثر من سنة ولغاية ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٦٢٩٠٤	٧٥٥٢٩٥	٨٩٩٣٠	١٦٨٥٦١	٢٠٧٠٧	٢٨٤٦	٩٥٧٧٨	١٨٠٦٠٢١
ودائع عملاء	٤٩١٦٠٢٧	٢٤٠٨٢٥٣	١٠٦٢٠٤١	١٣٤٩٤٢١	٢٣٨٩١٠	١١٨٩٥٧	٦١٩٨٢٣٥	١٦٢٩٢٠٢٤
تأمينات نقدية	٩٠٢٩١٨	١٨٩٩٠٠	٢٢٨٦٥٥	١٨٠٨٢٦	١١٦٦٥	٢٧٦	١٤١١٧٩	١٦٦٥٤١٩
أموال مقترضة	١١٥	٧٨٨٩٨	٢٨٣٥	-	٥٥٠٦٤	١٠٩٤٢	-	١٤٧٨٥٤
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	١١٥٢٤٨	١١٥٢٤٨
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	-	١٤٥٠١٥	١٤٥٠١٥
مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	١٣١٤	٣	-	-	-	-	١٦٥٤٧	١٧٨٦٤
مطلوبات أخرى	٢٤٦٥٢	٨٤٧٧	١٢٦٧٧	١٧٨٩	٢٢٤٠٤٣	-	٣٢٧٥٦٩	٦٠٩٢٠٧
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٧٩٢	٧٩٢
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٦٥٠٧٩٣٠</b>	<b>٣٤٤٠٩٢٦</b>	<b>١٤٠٦١٣٨</b>	<b>١٧٠٠٥٩٧</b>	<b>٦٧٠٣٨٩</b>	<b>١٣٣٠٢١</b>	<b>٧٠٤٠٤٥٤</b>	<b>٢٠٨٩٩٤٥٥</b>
<b>مجموع الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعة</b>	<b>٥٦٧٠٠٧٨</b>	<b>٢٧٥٩٩٦٤</b>	<b>١٣٨١٤٩٩</b>	<b>١٧٣١٧٣١</b>	<b>٢٨٥٤٧١١</b>	<b>٤٦٠١٢٤٢</b>	<b>٥٢٥٥٠٢١</b>	<b>٢٤٢٥٤٢٤٦</b>

## ٤٨ - صافي مراكز العملات الأجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٦		٣١ كانون الأول ٢٠١٧		
المعادل بآلاف الدنانير	عملة الأساس بالآلاف	المعادل بآلاف الدنانير	عملة الأساس بالآلاف	
٢٧ ١٢٢	٣٨ ٢٤٢	٤٩ ٤١٢	٦٩ ٦٧١	دولار أمريكي
٣ ٥٤٧	٤ ٠٨٢	٥٤	٥٦	جنيه إسترليني
٢٥ ٩٩٠	٣٥ ٠٤٠	١ ٨٧٩	٢ ٢٠٨	يورو
٣ ٨٥٠	٦٢١ ٧٥٠	٢ ١٧٣	٣٤٥ ٣٨١	ين ياباني
١٧ ٠٢٦		٥٨ ٦٢٠		أخرى*
<b>٧٧ ٥٣٥</b>		<b>١١٢ ١٣٨</b>		<b>المجموع</b>

\* يمثل المبلغ المعادل بالدنانير الأردني للعملات الأخرى قيمة مجموعة عملات اجنبية متعددة .

## ٤٩ - مستويات القيمة العادلة

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية .

يستخدم البنك الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

**المستوى الأول:** الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.

**المستوى الثاني:** تقنيات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر من معلومات السوق.

**المستوى الثالث:** تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها.

أ - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك والمحددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:

إن بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك مقيمة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة مالية ، والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمدخلات المستخدمة) :

العلاقة بين المدخلات الهامة غير الملموسة والقيمة العادلة	مدخلات هامة غير ملموسة	طريقة التقييم والمدخلات المستخدمة	مستوى القيمة العادلة	القيمة العادلة بآلاف الدنانير الأردنية ٣١ كانون الأول		الموجودات المالية / المطلوبات المالية
				٢٠١٦	٢٠١٧	
						<b>موجودات مالية بالقيمة العادلة</b>
						موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل:
لا ينطبق	لا ينطبق	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	المستوى الاول	٨٠ ٣٢٢	٤٤ ٤٥٧	اذونات وسندات حكومية
لا ينطبق	لا ينطبق	عن طريق مقارنتها بالقيمة السوقية لاداة مالية مشابهة	المستوى الثاني	٢١ ٠١٠	٢١ ٠١٠	سلف وقروض
لا ينطبق	لا ينطبق	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	المستوى الاول	١ ١٩٩	١ ٠١٥	اسهم وصناديق استثمارية
				<b>١٠٢ ٥٣١</b>	<b>٦٦ ٤٨٢</b>	<b>مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل</b>
لا ينطبق	لا ينطبق	عن طريق مقارنتها بالقيمة السوقية لاداة مالية مشابهة	المستوى الثاني	٩ ٨٩٢	١٠ ٣٢٠	مشتقات مالية -قيمة عادلة موجبة
						<b>موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر:</b>
لا ينطبق	لا ينطبق	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	المستوى الاول	١٧٠ ١٨٢	١٢١ ٦٩٩	اسهم متوفر لها اسعار سوقية
لا ينطبق	لا ينطبق	عن طريق استخدام مؤشر القطاع في السوق	المستوى الثاني	٥٢ ٢٨١	٤٣ ٢١٣	اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية
				<b>٢٢٢ ٤٦٣</b>	<b>١٦٤ ٩١٢</b>	<b>مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر</b>
				<b>٣٣٤ ٨٨٦</b>	<b>٢٤١ ٧٢٤</b>	<b>مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة</b>
						<b>مطلوبات مالية بالقيمة العادلة</b>
لا ينطبق	لا ينطبق	عن طريق مقارنتها بالقيمة السوقية لاداة مالية مشابهة	المستوى الثاني	١٧ ٨٥٩	٩ ٥١٧	مشتقات مالية -قيمة عادلة سالبة
				<b>١٧ ٨٥٩</b>	<b>٩ ٥١٧</b>	<b>مجموع المطلوبات المالية بالقيمة العادلة</b>

لم تكن هنالك أي تحويلات بين المستوى الاول والمستوى الثاني خلال العام ٢٠١٧ و ٢٠١٦ .



ب - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك والغير محددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:

باستثناء ما يرد في الجدول ادناه اننا نعتقد ان القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الظاهرة في القوائم المالية للبنك تقارب قيمتها العادلة:

بآلاف الدنانير الاردنية

	٢٠١٦ كانون الاول	٢٠١٧ كانون الاول	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	مستوى القيمة العادلة
<b>موجودات مالية غير محددة بالقيمة العادلة</b>							
احتياطي نقدي اجباري لدى بنوك مركزية	٨٣٧ ١٦٧	٨٣٧ ١٦٧	٩٥٤ ٨٤٨	٩٥٤ ٨٤٨	المستوى الثاني		
ودائع لاجل وخاضعة لاشعار لدى بنوك مركزية	١ ٥٥٨ ٦٤٨	١ ٥٥٧ ٨٣٥	١ ٣٧٤ ٥٢٨	١ ٣٧٣ ٥٨٤	المستوى الثاني		
شهادات ايداع لدى بنوك مركزية	٤٦٣ ١٤٩	٤٦٢ ٩٠٨	٢٥٦ ٩٢١	٢٥٦ ٧٤٥	المستوى الثاني		
حسابات جارية وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٣ ٤٨٤ ٥٤٣	٣ ٤٨٣ ٠٧٦	٣ ١٣٣ ٩٧٣	٣ ١٣٠ ٣٢٣	المستوى الثاني		
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	١١ ٢٣٨ ٠٨٢	١١ ١٨٦ ٤٧٢	١١ ٩٨٥ ٩٧٣	١١ ٩٤٧ ١٠٦	المستوى الثاني		
موجودات مالية اخرى بالتكلفة المطفأة	٤ ٤٣٣ ٤٢٧	٤ ٣٩٧ ٨٥١	٤ ٣٢٥ ٨٤٣	٤ ٢٨٦ ٢٦٤	المستوى الاول والثاني		
<b>مجموع الموجودات المالية غير محددة بالقيمة العادلة</b>	<b>٢٢ ٠١٥ ٠١٦</b>	<b>٢١ ٩٢٥ ٣٠٩</b>	<b>٢٢ ٠٣٢ ٠٨٦</b>	<b>٢١ ٩٤٨ ٨٧٠</b>			
<b>مطلوبات مالية غير محددة بالقيمة العادلة</b>							
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١ ٨٠٧ ٣١٦	١ ٨٠٤ ١٧٧	١ ٨٠٠ ١٩٤	١ ٧٩٣ ٠٢٥	المستوى الثاني		
ودائع عملاء	١٦ ٢٩٨ ٧٤٧	١٦ ٢٥٠ ٦١٢	١٦ ٢٤١ ٠٠٢	١٦ ١٧٨ ٨٢٦	المستوى الثاني		
تامينات نقدية	١ ٦٦٨ ٢٣٩	١ ٦٦٣ ٠١٦	١ ٧٦٨ ٢٩٥	١ ٧٦١ ٨٦٤	المستوى الثاني		
أموال مقترضة	١٤٩ ٦٠٢	١٤٧ ٥٦٤	٦٣ ٩١١	٦٣ ٧٤١	المستوى الثاني		
<b>مجموع المطلوبات المالية غير محددة بالقيمة العادلة</b>	<b>١٩ ٩٢٣ ٩٠٤</b>	<b>١٩ ٨٦٥ ٣٦٩</b>	<b>١٩ ٨٧٣ ٥٠٢</b>	<b>١٩ ٧٩٧ ٤٥٦</b>			

ان القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية والمتضمنة في فئة المستوى الثاني اعلاه تم تحديدها بما يتوافق مع نماذج التسعير المتبعة والمقبولة بناء على خصم التدفقات النقدية آخذين بالاعتبار سعر الفائدة كأهم مدخل في الاحتساب.

## ٥٠ - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

فيما يلي تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ :

بآلاف الدنانير الأردنية

الموجودات	لغاية سنة	أكثر من سنة	المجموع
النقد في الخزينة	٣١٨ ١٧١	-	٣١٨ ١٧١
احتياطي اجباري	٩٥٤ ٨٤٨	-	٩٥٤ ٨٤٨
ارصدة لدى بنوك مركزية	١ ٩٧٩ ٨٢٧	١٧٧٣٠	١ ٩٩٧ ٥٥٧
ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٣ ١١٥ ٣٢٣	١٥ ٠٠٠	٣ ١٣٠ ٣٢٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٤٢ ٦١٨	٢٣ ٨٦٤	٦٦ ٤٨٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٦ ٦٦٣ ٤٨٤	٥ ٢٨٣ ٦٢٢	١١ ٩٤٧ ١٠٦
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر	-	١٦٤ ٩١٢	١٦٤ ٩١٢
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	٢ ٤٧٧ ٤٢٩	١ ٨٠٨ ٨٣٥	٤ ٢٨٦ ٢٦٤
استثمارات في شركات تابعة وحليفة	-	٩٦٥ ٩٣٣	٩٦٥ ٩٣٣
موجودات ثابتة	-	٢١٦ ٨١٦	٢١٦ ٨١٦
موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة	٢٦١ ٧٧١	٦ ٢٣٧	٢٦٨ ٠٠٨
موجودات ضريبية مؤجلة	٤٥ ١٥٢	-	٤٥ ١٥٢
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>١٥ ٨٥٨ ٦٢٣</b>	<b>٨ ٥٠٢ ٩٤٩</b>	<b>٢٤ ٣٦١ ٥٧٢</b>

## المطلوبات

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١ ٧٤٤ ٧٧٥	٤٨ ٢٥٠	١ ٧٩٣ ٠٢٥
ودائع عملاء	١٥ ٨٦٥ ١٤٦	٣١٣ ٦٨٠	١٦ ١٧٨ ٨٢٦
تأمينات نقدية	١ ٧٤١ ٢٩٤	٢٠ ٥٧٠	١ ٧٦١ ٨٦٤
أموال مقترضة	١٧ ٩٠٥	٤٥ ٨٣٦	٦٣ ٧٤١
مخصص ضريبة الدخل	١٢٢ ٢٦٤	-	١٢٢ ٢٦٤
مخصصات أخرى	١٩٩ ٥٨٦	-	١٩٩ ٥٨٦
مطلوبات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	٣٥٠ ٨٦٣	٣٤٠ ٥٥٢	٦٩١ ٤١٥
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٩٤٢	-	٩٤٢
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٢٠ ٠٤٢ ٧٧٥</b>	<b>٧٦٨ ٨٨٨</b>	<b>٢٠ ٨١١ ٦٦٣</b>
<b>الصافي</b>	<b>(٤ ١٨٤ ١٥٢)</b>	<b>٧٧٣٤ ٠٦١</b>	<b>٣ ٥٤٩ ٩٠٩</b>

فيما يلي تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦:

بالآلاف الدنانير الأردنية

الموجودات	لغاية سنة	أكثر من سنة	المجموع
النقد في الخزينة	٢٥٥ ١٨٤	-	٢٥٥ ١٨٤
احتياطي اجباري	٨٢٧ ١٦٧	-	٨٢٧ ١٦٧
ارصدة لدى بنوك مركزية	٢٣٢٤ ١٣٤	-	٢٣٢٤ ١٣٤
ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٤٦٨ ٠٧٦	١٥ ٠٠٠	٣٤٨٣ ٠٧٦
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٧٥ ٢٣٩	٢٧ ٢٩٢	١٠٢ ٥٣١
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٥٧١٥ ٧٩٨	٥٤٧٠ ٦٧٤	١١ ١٨٦ ٤٧٢
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر	-	٢٢٢ ٤٦٣	٢٢٢ ٤٦٣
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	٢٤٦٠ ٠٢٧	١٩٣٧ ٨٢٤	٤ ٣٩٧ ٨٥١
استثمارات في شركات تابعة وحليفة	-	٩٢٥ ٨٣٧	٩٢٥ ٨٣٧
موجودات ثابتة	-	٢٢١ ٩٧٣	٢٢١ ٩٧٣
موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة	٢٥٣ ٣٧٢	٥ ١٦٣	٢٥٨ ٥٣٥
موجودات ضريبية مؤجلة	٣٩ ٠٢٣	-	٣٩ ٠٢٣
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>١٥ ٤٢٨ ٠٢٠</b>	<b>٨ ٨٢٦ ٢٢٦</b>	<b>٢٤ ٢٥٤ ٢٤٦</b>
<b>المطلوبات</b>			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١ ٧٧١ ٣٢٧	٣٢ ٨٥٠	١ ٨٠٤ ١٧٧
ودائع عملاء	١٥ ٨٩٦ ١٣٢	٣٥٤ ٤٨٠	١٦ ٢٥٠ ٦١٢
تأمينات نقدية	١ ٦٥١ ٠٧٥	١١ ٩٤١	١ ٦٦٣ ٠١٦
أموال مقترضة	٨١ ٧٢٠	٦٥ ٨٤٤	١٤٧ ٥٦٤
مخصص ضريبة الدخل	١١٥ ٢٤٨	-	١١٥ ٢٤٨
مخصصات أخرى	١٤٥ ٠١٥	-	١٤٥ ٠١٥
مطلوبات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	٣٩٣ ٠٢٣	٢٣٤ ٠٤٣	٦٢٧ ٠٦٦
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٧٩٣	-	٧٩٣
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٢٠ ٠٥٤ ٣٣٣</b>	<b>٦٩٩ ١٥٨</b>	<b>٢٠ ٧٥٣ ٤٩١</b>
<b>الصافي</b>	<b>(٤ ٦٢٦ ٣١٣)</b>	<b>٨ ١٢٧ ٠٦٨</b>	<b>٣ ٥٠٠ ٧٥٥</b>

## ٥١ - استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة

يبين الجدول التالي استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة على أساس الاستحقاق

بآلاف الدينair الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٧				
المجموع	اكتر من ٥ سنوات	من سنة ولغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	
١ ١١٣ ٢٨٢	-	١٤ ٩٢٩	١ ٠٩٨ ٣٥٣	اعتمادات
٤٠١ ٠٥٤	-	٨٩٠٨	٣٩٢ ١٤٦	قبولات
كفالات :				
٦٧٤ ٦٥٠	-	١٠١ ١٣٩	٥٧٣ ٥١١	- دفع
٣ ٥٩٤ ٣٢٣	٨٧ ٤٢١	٩٩٤ ٩٥٦	٢ ٥١١ ٩٤٦	- حسن التنفيذ
٢ ٦٢٣ ١٨٥	٥٣ ٩٦١	٦٢٣ ١٦٦	١ ٩٥٦ ٠٥٨	- أخرى
٣ ٣٠٠ ٢٨٤	١٤ ٤٠٤	٢٦٧ ٤٥٣	٣ ٠١٨ ٤٢٧	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
<b>١١ ٧١٦ ٧٧٨</b>	<b>١٥٥ ٧٨٦</b>	<b>٢ ٠١٠ ٥٥١</b>	<b>٩ ٥٥٠ ٤٤١</b>	<b>المجموع</b>

بآلاف الدينair الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٧				
المجموع	اكتر من ٥ سنوات	من سنة ولغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	
٨ ٢٠٧	-	٧ ٦٠٥	٦٠٢	عقود مشاريع انشائية
٥ ٦٧٤	-	١ ٣٩٣	٤ ٢٨١	عقود مشتريات
١٦ ٠٤٢	١٣ ٤٧٤	٢ ٣٧٩	١٨٩	عقود ايجار تشغيلية
<b>٢٩ ٩٢٣</b>	<b>١٣ ٤٧٤</b>	<b>١١ ٣٧٧</b>	<b>٥ ٠٧٢</b>	<b>المجموع</b>

بآلاف الدينair الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
المجموع	اكتر من ٥ سنوات	من سنة ولغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	
١ ٢٦٢ ٦٣٥	-	١٦ ٣٢٧	١ ٢٤٦ ٣٠٨	اعتمادات
٤٢٣ ٥٦٦	-	٩ ٩٩٥	٤١٣ ٥٧١	قبولات
كفالات :				
٧٠٣ ٤٢٤	٦ ٣٩١	١٣٦ ٩٢٣	٥٦٠ ١٠٠	- دفع
٣ ٨٢٩ ١٣٩	٦٤٤ ٤٦٦	١ ٠٤٨ ٤٢٩	٢ ١٣٦ ٢٤٤	- حسن التنفيذ
٢ ٩٤٩ ٠٠١	٣٨١ ٢٥٤	٦١٠ ٧٣٢	١ ٩٥٧ ٠١٥	- أخرى
٣ ٠٩٠ ٩٩٤	٣ ٠٦٨	٢١٩ ٠٤٥	٢ ٨٦٨ ٨٨١	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
<b>١٢ ٢٥٨ ٧٥٩</b>	<b>١ ٠٣٥ ١٧٩</b>	<b>٢ ٠٤١ ٤٦١</b>	<b>٩ ١٨٢ ١١٩</b>	<b>المجموع</b>

بآلاف الدينair الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
المجموع	اكتر من ٥ سنوات	من سنة ولغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	
١٢ ٧٧١	-	١٢ ٦٢٨	١٤٣	عقود مشاريع انشائية
٨ ٢٤٤	٦٧٧	١ ٥١٤	٦ ٠٥٣	عقود مشتريات
١٤ ٥٨٢	١٢ ٦٧٤	١ ٥١٢	٣٩٦	عقود ايجار تشغيلية
<b>٣٥ ٥٩٧</b>	<b>١٣ ٣٥١</b>	<b>١٥ ٦٥٤</b>	<b>٦ ٥٩٢</b>	<b>المجموع</b>

## ٥٢ - إدارة رأس المال

قام البنك المركزي الأردني بتاريخ ٢٠١٦/١٠/٢١ بإصدار تعليمات كفاية رأس المال وفقاً لمعيار بازل III و إلغاء العمل بتعليمات كفاية رأس المال التنظيمي وفقاً لمعيار بازل II.

يقوم البنك بإدارة رأس المال بشكل يضمن استمرارية عملياته التشغيلية وتحقيق أعلى عائد ممكن على حقوق المساهمين ، ويتكون رأس المال التنظيمي كما عرفته اتفاقية بازل III كما هو مبين في الجدول التالي:

بآلاف الدينار الأردنية				
٢٠١٦		٢٠١٧		
٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		
٣١٠٦١١٥	( ٥٨٩٤٩٢ )	٣١٣٥٢٣٧	( ٦٠٦٨٩٠ )	اجمالي رأس المال الاساسي لحملة الأسهم العادية (CET1)
-	-	-	-	التعديلات الرقابية ( الطروحات من رأس المال الاساسي لحملة الأسهم العادية )
٢٠٠٤٦٨	( ٢٦٦٩٨٦ )	٢١٣٩٧٧	( ٢١٣٨١٠ )	رأس المال الاضائي
٢٤٥٠١٠٥		٢٥٢٨٥١٤		الشريحة الثانية من رأس المال
				التعديلات الرقابية ( الطروحات من رأس مال الشريحة الثانية )
				راس المال التنظيمي
١٨٤٥٨٣٢٤		١٩٠٦٩٠٢٠		الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي المرجحة بالمخاطر
%١٣,٢٧		%١٣,٢٦		نسبة كفاية رأس مال حملة الأسهم العادية (CET1)
%١٣,٢٧		%١٣,٢٦		نسبة كفاية رأس مال الشريحة الأولى
%١٣,٢٧		%١٣,٢٦		نسبة كفاية رأس المال التنظيمي

- يقوم مجلس الإدارة بمراجعة هيكلية رأس المال بشكل ربع سنوي، وكجزء من تلك المراجعة يقوم مجلس الإدارة بالآخذ بعين الاعتبار كلفة رأس المال والمخاطر كاحدى العوامل الاساسية لادارة رأس المال وذلك من خلال وضع سياسة للتوزيعات النقدية ورسملة الاحتياطيات.

## ٥٣ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

إن تفاصيل الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلي :

بآلاف الدينار الأردنية				
٢٠١٧ كانون الأول				
اعتمادات وكفالات وسحوبات وتسهيلات غير مستغلة	ودائع من أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع لدى أطراف ذات علاقة	
١١٢١٦٨	١٤٦٥٤١	١١٨٩٠	١٣٣٦٨١١	شركات شقيقة وتابعة
٢٨٧٢٢	٦١٠٥٠	-	٧٨١٦٧	شركات حليفة
٧٢٦٥٨	٢٢١٧٧٢	١٩٠٠١٢	-	أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين
٢١٣٥٤٩	٤٢٩٣٦٣	٢٠١٩٠٢	١٤١٤٩٧٨	المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٦ كانون الأول			
اعتمادات وكفالات وسحوبات وتسهيلات غير مستغلة	ودائع من أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع لدى أطراف ذات علاقة
١٥٢٩٥٨	٧٤٨١٢	١٠٤٤٦٣	١٢٦٩٠٩٩
٢٦٨٠٢	٢٥٨٢٥	-	١٤٦٧٦٦
٦٩٩٠٦	٣٢١٩٦٤	٣٣٩٩٢١	-
<b>٢٤٩٦٦٦</b>	<b>٤٢٢٦٠١</b>	<b>٤٤٤٣٨٤</b>	<b>١٤١٥٨٦٥</b>

- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة للمنوحة للإدارة العليا ١,١ مليون دينار والتسهيلات الائتمانية الغير مباشرة ٦ الاف دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (١,١ مليون دينار للتسهيلات الائتمانية المباشرة و ٦ آلاف دينار للتسهيلات الائتمانية الغير مباشرة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

- بلغت ودائع الادارة العليا ٢ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢,١ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

- إن تصنيف جميع التسهيلات الائتمانية المنوحة لأطراف ذات علاقة ديون عاملة بحسب نظام التصنيف الائتماني للبنك ، كما لم يتم تسجيل أية مخصصات تدني في القيمة لقاء هذه التسهيلات .

إن تفاصيل المعاملات مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٦		٢٠١٧	
فوائد مدينة	فوائد دائنة	فوائد مدينة	فوائد دائنة
٩٦٢	٥٧٣٩	١٦٢٣	٩١٥١
١٥٩٢	١٤٩٣	٨٣٠	١٢٧٣
<b>٢٥٥٤</b>	<b>٧٢٣٢</b>	<b>٢٤٥٣</b>	<b>١٠٤٢٤</b>

- إن نسب الفوائد المقيدة على التسهيلات المنوحة لاعضاء مجلس الادارة وكبار المساهمين تقع ضمن حدود التسهيلات المنوحة لباقي العملاء .

- بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للإدارة التنفيذية العليا للبنك في الأردن والخارج ٢٧,٧ مليون دينار أردني للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ ( ٢٦,٢ مليون دينار أردني للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦ ) .

٥٤ - حسابات مدارة لصالح العملاء

- لا يوجد حسابات مدارة لصالح العملاء كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ .

٥٥ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٦		٢٠١٧	
٣٤١٦٤٨٥	٣٢٥٢٨٤٦		
٢٨٦٥٢٥٠	٢٤٩٥٨٨٠		
١٥١٣٥٠٩	١٤٥٥٢٦٩		
<b>٤٧٦٨٢٢٦</b>	<b>٤٢٩٣٤٥٧</b>		

## ٥٦ - القضايا المقامة على البنك

أ- أقيمت دعاوى مدنية على البنك العربي ش.م.ع منذ عام ٢٠٠٤ أمام محكمة المقاطعة الشرقية لمدينة نيويورك من قبل مدعين أمريكيين وغير أمريكيين (أجانب) تشابه من حيث الوقائع المزعومة والتي مفادها أن البنك العربي قد قام من خلال فرعه في نيويورك، بتحويل أموال إلى من وصفوا بالإرهابيين وبالمنظمات الإرهابية في فلسطين، وأنه بذلك قد ساعد وحرص على ارتكاب أعمال إرهابية أدت إلى مقتل أو جرح أفراد عائلات المدعين، ويطالب المدعون البنك في جميع الدعاوى بالتعويض عن الضرر الناتج عن الفعل المدعى بارتكابه.

فيما يخص الدعاوى المقامة من المدعين الأمريكيين وفقاً لقانون مكافحة الإرهاب الأمريكي (ATA)، فقد صدر قرار بتاريخ ٢٢ أيلول ٢٠١٤ عن هيئة المحلفين المختارة من قبل المحكمة بخصوص بعض المدعين متضمناً مسؤولية البنك المدنية عن حوادث منسوبة لحماس. وبعد ذلك تم تحديد تاريخ ١٧ آب ٢٠١٥ للبدء بإجراءات المحاكمة الخاصة بتقدير التعويضات لعدد من المدعين في ثلاثة حوادث ضمن القضية المدنية المقامة ضد البنك. وبتاريخ ١٤ آب ٢٠١٥ تم التوصل الى اتفاق تسوية بين الأطراف يتم بموجبها إنهاء هذه القضية، وفي ضوء ذلك، وبناء على طلب المدعين والبنك، قرر القاضي تأجيل جلسة المحاكمة لتنفيذ بنود هذا الاتفاق.

تضمن اتفاق التسوية، ولغايات مباشرة الاستئناف، وضع آلية شكلية لتقدير مبلغ التعويضات لهؤلاء المدعين، دون الخوض في محاكمة فعلية لتحديدها. وقد أتاح هذا الإجراء للبنك الحصول على تصديق المحكمة لهذا التقدير، وصدر بتاريخ ٢٤ أيار ٢٠١٦ قرار قابل للاستئناف مباشرة في ضوئه قام الأطراف بتقديم لوائحهم ومذكراتهم لمحكمة الاستئناف، وعقدت جلسة المرافعة بتاريخ ١٦ أيار ٢٠١٧.

لقد جاء اتفاق التسوية هذا دون الاقرار بأي مسؤولية تجاه المدعين، ووفق شروط مقبولة، وبما يحافظ على مصالح البنك وحمايتها وخشية من امتداد فترة درجات التقاضي الى سنوات طويلة، كما وجاء ليعزز وضع البنك من خلال معالجة الاحتمالات والنتائج المرتبطة بالقضية المرفوعة ضده في الولايات المتحدة الامريكية منذ عام ٢٠٠٤، حيث وضع حدوداً لالتزاماته حسب نتائج الاستئناف، ويقع هذا الاتفاق ضمن تحوط البنك، حيث توجد لديه مخصصات كافية لتغطية الاحتمالات المتوقعة بموجب اتفاق التسوية. وبرأي الادارة والمحامين المترافعين والمتولين متابعة هذه القضية، فإن هذا الاتفاق قد جاء في مصلحة البنك.

أما بخصوص الدعاوى المقامة من قبل المدعين غير الأمريكيين (الاجانب) وفقاً لقانون التعويض عن الفعل الضار للأجانب (ATS)، فقد صدر بتاريخ ٢٣ آب ٢٠١٣ قرار عن محكمة المقاطعة في نيويورك برد جميع دعاوهم، وقد تبع ذلك قرار آخر لمحكمة الاستئناف بتاريخ ٨ كانون الأول ٢٠١٥ بالتأكيد على هذا الرد. ولاحقاً وبتاريخ ٩ أيار ٢٠١٦ رفضت محكمة الاستئناف بهيئتها الموسعة إعادة النظر في القرار. وقام المدعون بتقديم طلب لدى المحكمة العليا الامريكية للطعن بقرارات محكمة الاستئناف، وفي ضوء ذلك أصدرت المحكمة العليا الأمريكية قرارها بتاريخ ٢ نيسان ٢٠١٧ بقبول النظر فيها، وقدم المدعون لاثبتهم بتاريخ ٢٠ حزيران ٢٠١٧، وقدم البنك لاثبته الجوابية بتاريخ ٢١ آب ٢٠١٧ كما وقدم المدعون جوابهم عليها بتاريخ ٨ أيلول ٢٠١٧، وعقدت جلسة المرافعة بتاريخ ١١ تشرين الأول ٢٠١٧. وإن البنك ومحاميه على ثقة بأن قرارات محكمة الاستئناف برد هذه الدعاوى سيتم التأكيد عليها، وبالتالي الحكم لصالح البنك.

ب - هنالك قضايا أخرى مقامة على البنك تقدر بحوالي ٩٨ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٨، ٨٤ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

وبرأي الإدارة والمحامين المتولين متابعة هذه القضايا أنه لن يترتب على البنك مطلوبات تفوق المخصص المقيد لقاءها والبالغ ١١ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢، ١٢ مليون دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).

## ٥٧ - تعديل أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للعام ٢٠١٦ لتناسب مع تصنيف الأرقام للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧، ولم ينتج عنها أي تعديل لنتائج أعمال السنة السابقة.

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين  
البنك العربي ش.م.ع  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية

#### الرأي

قمنا بتدقيق القوائم المالية لشركة البنك العربي ش.م.ع. (شركة مساهمة عامة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

في رأينا، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

#### اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية في تقريرنا. أننا مستقلون عن البنك وفق ميثاق قواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين القانونيين بالإضافة إلى المتطلبات السلوك المهني الأخرى المتعلقة بتدقيقنا للقوائم المالية للبنك في الأردن، وقد أوفينا بمسؤوليتنا المتعلقة بمتطلبات السلوك المهني الأخرى. ونعتقد بأن بيانات التدقيق التوثيقية التي حصلنا عليها كافية لتوفر أساساً لرأينا.

#### فقرة تأكيدية

نشير إلى الإيضاح رقم (٥٦) حول القوائم المالية المرفقة بخصوص القضية المقامة على البنك في الولايات المتحدة الأمريكية منذ العام ٢٠٠٤ ودون التأثير على رأينا المطلق اعلاه.

#### أمر آخر

تم تدقيق القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ من قبل ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) -الأردن كمدقق وحيد للبنك للعام ٢٠١٦، وتم إصدار رأي غير متحفظ حولها بتاريخ ٢٩ كانون الثاني ٢٠١٧. و"تماشياً" مع تعليمات البنك المركزي الأردني للحاكمة المؤسسية للبنوك تم تعيين كل من ارنست ويونغ/ الأردن وديلويت أند توش (الشرق الأوسط) -الأردن كمدققي لحسابات البنك للعام ٢٠١٧ بشكل مشترك.



## أمور التدقيق الهامة

إن أمور التدقيق الهامة هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيق القوائم المالية للسنة الحالية. لقد تمت دراسة هذه الأمور ضمن الإطار الكلي لتدقيق القوائم المالية لإبداء رأينا حول هذه القوائم ولا نبدى رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. تم وصف إجراءات التدقيق المتعلقة بكل امر من الأمور المشار إليها أدناه.

## نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

شملت إجراءات التدقيق التي قمنا بها الاستعانة بالمستشارين القانونيين الداخليين والخارجيين القائمين على متابعة تلك القضايا القانونية في تقييم كفاية تقديرات الإدارة والاحتمالات المتوقعة لمجرياتها، وخاصة تلك المتعلقة باحتماليات تقدير مخاطرها وما يترتب عنها من اعباء محتملة ، وكذلك التحقق من كفاية الإفصاح حول تلك القضايا بما فيها القضية والتسوية ذات العلاقة في الولايات المتحدة الأمريكية والمبينة في الإيضاح رقم (٥٦) .

## نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

إن اجراءات التدقيق المتبعة تضمنت فهم لطبيعة محافظ التسهيلات الائتمانية بالإضافة الى فحص لنظام الرقابة الداخلي المتبع في عملية التسجيل الائتمان وتقييم معقولية التقديرات المعدة من قبل الإدارة لمخصص التدني، حيث قمنا بدراسة وفهم لسياسة البنك المتبعة في احتساب المخصصات كما قمنا بدراسة عينة من التسهيلات الائتمانية العاملة وتحت المراقبة وغير العاملة على مستوى البنك ككل وتقييم العوامل المؤثرة في عملية احتساب مخصص تدني التسهيلات كتقييم الضمانات المتوفرة وملانة العملاء المالية وتقديرات الإدارة للتدفقات النقدية المتوقعة والمتطلبات التنظيمية الصادرة عن البنوك المركزية. كما قمنا بمناقشة تلك العوامل مع الإدارة التنفيذية للتحقق من كفاية المخصصات المرصودة بالإضافة الى قيامنا بإعادة احتساب للمخصصات الواجب رصدها لتلك العينة.

كما قمنا بتقييم ملائمة كفاية الإفصاح حول مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والمخاطر والمبينة في الإيضاح رقم (١٠) .

بالإضافة الى ذلك، تضمنت اجراءات التدقيق اختيار عينة من كشوفات القروض غير العاملة والفوائد المعلقة ودراسة الفوائد المعلقة بما فيها إعادة الاحتساب وفقاً لتعليمات البنك المركزي. بالإضافة الى ذلك، فقد تم دراسة الأسس المستخدمة من قبل الإدارة لتحديد حدوث التدني (تاريخ التعثر).

إن الإفصاحات المتعلقة بتعليق الفوائد على القروض غير العاملة مفصلة في ايضاح (١٠) حول القوائم المالية.

## مخصص اخطار القضايا القانونية والدعاوى

يتعين على البنك ، وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، تقدير مخصص مخاطر الدعاوى والقضايا العالقة ولا سيما القضية والتسوية ذات العلاقة في الولايات المتحدة الأمريكية ، والاعباء القانونية المرتبطة بها والتحوط لها في نهاية كل فترة مالية ، وبما ان مخصص الاعباء القانونية هو ناجم عن تقدير محاسبي ويعتبر من البنود المهمة بالنسبة لتدقيقنا كون ان عملية التقدير تعتمد بدرجة كبيرة على الاجتهاد والحكم المهني المبني على الافتراضات المتوقعة للمجريات المستقبلية للقضايا والتسويات ذات العلاقة وتقديرات الإدارة بناء على المعطيات القانونية وتوصيات المستشارين القانونيين للبنك.

## كفاية مخصص تدني التسهيلات الائتمانية وتعليق الفوائد على القروض غير العاملة

يعتبر مخصص تدني التسهيلات الائتمانية من الامور الهامة للقوائم المالية حيث يتطلب احتسابه افتراضات واستخدام الادارة لتقديرات تدني الدرجات الائتمانية واحتمالات عدم التحصيل الناتجة عن تدهور في الاوضاع المالية والاقتصادية للمدينين في حال عدم كفاية الضمانات.

ان طبيعة وخصائص التسهيلات الائتمانية الممنوحة للمدينين تختلف من قطاع لآخر ومن دولة لأخرى بسبب طبيعة انتشار البنك الخارجي وبالتالي تختلف منهجية احتساب مخصص تدني التسهيلات الائتمانية بسبب اختلاف القطاعات واختلاف تقييم المخاطر المتعلقة بتلك الدول ومتطلباتها القانونية والتنظيمية.

بالإضافة الى ذلك، يتم تعليق الفوائد بعد ٩٠ يوم من حدوث التعثر (تاريخ التوقف عن الدفع)، حيث يتم تطبيق الاجتهاد لتحديد تاريخ التعثر، الأمر الذي قد يؤثر على مبلغ الفوائد التي يجب تعليقها.

**نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر**

نتيجة لعدم توفر اسعار سوقية متداولة لتلك الاستثمارات فإن أسلوب تقييم هذه الاستثمارات يعد أمراً هاماً لتدقيقنا. قمنا بمراجعة النموذج المعد من قبل البنك، وناقشناه مع الإدارة المالية للبنك وشملت إجراءات التدقيق التي قمنا بها أيضاً اختبار نظام الرقابة الداخلي والمتعلقة بمعايير التقدير المتبعة والافتراضات المعتمدة للتحقق من ملائمتها لجهة أسلوب التقييم أو ملائمة الافتراضات المتعلقة بها.

**تقييم الاستثمارات غير المدرجة في اسواق منظمة**

يتم إدراج الاستثمارات غير المدرجة في اسواق منظمة على اساس القيمة العادلة ضمن المعطيات المتوفرة ويتم الافصاح عنها بما فيها اسس التقييم في الايضاحين (٩) و (٤٩). يقوم البنك باستخدام طريقة مؤشر السوق المرتبطة باستثمارات مشابهة لتقدير القيمة العادلة لتلك الاستثمارات.

**نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر**

شملت إجراءات التدقيق اختبار نظام الرقابة الداخلي والمتعلق بتحديد اسعار صرف العملات الاجنبية المعتمدة من قبل الإدارة بالإضافة الى مراجعة عينة من اسعار العملات الاجنبية المعتمدة من قبل الإدارة ومطابقتها مع الاسعار المعلنة من قبل البنك المركزي الاردني واعادة احتساب عينة من الفروقات الناجمة عن ترجمة تلك العملات والظاهرة ضمن بنود الدخل الشامل الأخر.

**احتياطي ترجمة العملات الاجنبية**

بسبب طبيعة انتشار البنك الخارجي في عدة دول وتعامله بعملات اجنبية مختلفة فإن ذلك قد يعرض البنك الى مخاطر تذبذب اسعار العملات نتيجة للأوضاع الاقتصادية في تلك البلدان، وعليه تعتبر ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة المحلية (الأساسية) إلى الدينار الاردني من الأمور الهامة في تدقيقنا حيث تظهر فروقات العملة الناجمة عن تقييم صافي الاستثمار في الفروع الخارجية والشركات التابعة ضمن بنود الدخل الشامل الأخر.

**نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر**

شملت إجراءات التدقيق تقييم مدى ملائمة أساليب ونماذج التقييم المستخدمة من قبل البنك. تضمنت هذه الإجراءات مدى ملائمة المدخلات المستخدمة في عملية التقييم كالتدفقات النقدية ونسب الخصم المستخدمة من خلال مقارنتها مع المعلومات السوقية.

**المشتقات المالية والتحوط**

ان عملية تحديد القيمة العادلة من الأمور المعقدة لما تحتاجه من نماذج وتوقعات مستقبلية للتدفقات النقدية. والمبنية بالإيضاح رقم (٤٠).

**معلومات أخرى**

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي غير القوائم المالية وتقرير مدقق الحسابات حولها. ان الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. اننا نتوقع ان يتم تزويدنا بالتقرير السنوي بتاريخ لاحق لتقريرنا. ان رأينا لا يشمل المعلومات الأخرى واننا لا نبدي اي تأكيد حول المعلومات الأخرى.

فيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية، ان مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى عندما تصبح متاحة لنا، بحيث نُقيم فيما اذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية او من معرفتنا خلال عملية تدقيق القوائم المالية.

**مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة في اعداد القوائم المالية**

ان الإدارة مسؤولة عن اعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة مناسبة لتمكينها من اعداد القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال او عن الخطأ.

عند اعداد القوائم المالية، ان الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة البنك على الاستمرار كمنشأة مستمرة، والافصاح، حسبما يقتضيه الحال، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا قررت الإدارة تصفية البنك أو إيقاف عملياتها، أو أنه لا يوجد لديها بديل واقعي الا القيام بذلك.

ويعتبر القائمين على الحوكمة مسؤولين عن الإشراف على طريقة اعداد التقارير المالية للبنك.



Deloitte.

EY

Building a better  
working world

## مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية

إن اهدافنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية ككل خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير التدقيق الذي يشمل رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولا يشكل ضماناً بأن تكشف دائماً عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق أي خطأ جوهري في حال وجوده. من الممكن أن تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهرية بشكل فردي أو مجتمعة فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من المستخدمين بناءً على هذه القوائم المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس الاجتهاد المهني ونحافظ على الشك المهني طيلة فترة التدقيق. كما نقوم أيضاً:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، والتخطيط والقيام بإجراءات التدقيق بما يستجيب مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الاحتيال على التواطؤ والتزوير والحذف المتعمد والتحرفات أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.
- فهم لنظام الرقابة الداخلي ذو الصلة بالتدقيق من أجل تخطيط إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس من أجل إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للبنك.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.
- استنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبية، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، في حال وجود حالة جوهرية من عدم التيقن المتعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكاً جوهرياً حول قدرة البنك على الاستمرار. وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم التيقن، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية، أو في حال كانت هذه الإفصاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا. هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا، ومع ذلك قد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية بالبنك إلى التوقف عن القدرة على الاستمرار.
- تقييم العرض الإجمالي، لهيكل ومحتوى القوائم المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وفيما إذا كانت القوائم المالية تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.

نقوم بالتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت التدقيق ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا.

كما نقوم بتزويد القائمين على الحوكمة بما يفيد امتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي من الممكن الاعتقاد بانها تؤثر على استقلاليتنا وحيثما ينطبق إجراءات الحماية ذات العلاقة.

من الأمور التي تم التواصل بشأنها مع القائمين على الحوكمة، نقوم بتحديد أكثر هذه الأمور أهمية في تدقيق القوائم المالية للسنة الحالية، والتي تعد أمور تدقيق رئيسية. نقوم بشرح هذه الأمور في تقريرنا حول التدقيق إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الإفصاح العلني عنها، أو عندما نقرر في حالات نادرة للغاية، أن لا يتم ذكر أمر معين في تقريرنا في حال كان للإفصاح تأثيرات سلبية يتوقع منها أن تفوق منفعتها المصلحة العامة بشكل معقول.

**Deloitte.**

**EY**

Building a better  
working world

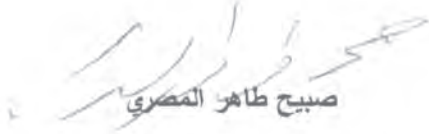
تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى  
يحتفظ البنك بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية، وهي متفقة من كافة النواحي الجوهرية مع القوائم المالية للبنك، ونوصي  
الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه القوائم المالية.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٣٠ كانون الثاني ٢٠١٨



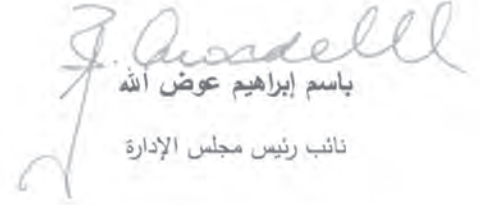
أرنست ويونغ  
إرنست ويونغ الأردن قانونيين  
بشر إبراهيم بكر  
إجازة رقم ٥٩٢

يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية ٢٠١٨.



صبيح طاهر المصري

رئيس مجلس الإدارة



باسم إبراهيم عوض الله

نائب رئيس مجلس الإدارة



صالح بن سلال المهنا

ممثل وزارة مالية المملكة العربية السعودية



نازك عودة الحريري

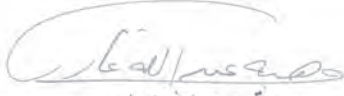


حمزة أحمد جرادات

ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي



سليمان حافظ المصري



وهبة عبد الله تماري



خالد انيس زائد ايراني

ممثل مؤسسة عبد الحميد شومان



عباس فاروق زحير



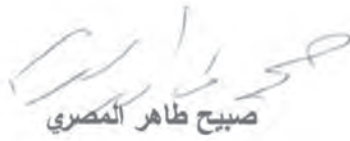
بسام وائل كنعان

مسلم بن علي مسلم



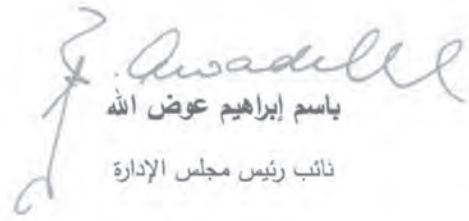
علاء عارف البطاينة

يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن اعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة .



صبيح طاهر المصري

رئيس مجلس الادارة



باسم إبراهيم عوض الله

نائب رئيس مجلس الإدارة



صالح بن سعد المهنا

ممثل وزارة مالية المملكة العربية السعودية



نازك عودة الحريري



حمزة أحمد جرادات

ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي



سليمان حافظ المصري



وهبة عبد الله تماري



خالد انيس "زند ايراني"

ممثل مؤسسة عبد الحميد شومان



عباس فاروق زعيتر



بسام وائل كنعان




مسلم بن علي مسلم




علاء عارف البطاينة

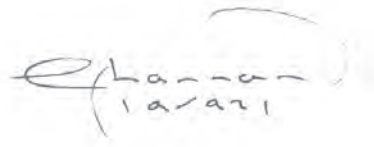
نقر نحن الموقعون أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي لعام  
٢٠١٧.



صبيح ظاهر المصري  
رئيس مجلس الإدارة



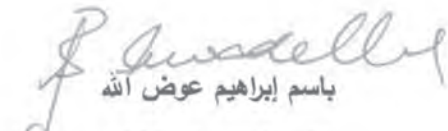
نعمة إلياس صباغ  
المدير العام التنفيذي





غسان ترزي  
المدير المالي

يقر مجلس الإدارة بعدم حصول أي من أعضائه على أية منافع مادية أو عينية لهم شخصياً أو لأي من ذوي العلاقة بهم خلال السنة المالية ٢٠١٧.

  
صبيح طاهر المصري  
رئيس مجلس الإدارة

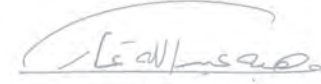
  
باسم إبراهيم عوض الله  
نائب رئيس مجلس الإدارة

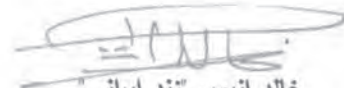
  
صالح بن سعد المهنا  
ممثل وزارة مالية المملكة العربية السعودية

  
نازك عودة الحريري

  
حمزة أحمد جرادات  
ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

  
سليمان حافظ المصري

  
وهبة عبد الله تماري

  
خالد انيس زند ايراني  
ممثل مؤسسة عبد الحميد شومان

  
عباس فاروق زعيتير

  
بسام وائل كنعان

  
مسلم بن علي مسلم

  
علاء عارف البطاينة



٢٩٨	مقدمة
٢٩٨	المادة (١): الالتزام بالحوكمة المؤسسية
٢٩٨	المادة (٢): التعريفات
٢٩٩	المادة (٣): تشكيلة المجلس
٣٠٠	المادة (٤): اجتماعات المجلس
٣٠٠	المادة (٥): مهام ومسؤوليات المجلس
٣٠٤	المادة (٦): المدير العام التنفيذي
٣٠٤	المادة (٧): اللجان المنبثقة عن المجلس
٣٠٤	أ. لجنة الحوكمة المؤسسية
٣٠٤	ب. لجنة التدقيق
٣٠٥	ج. لجنة الانتقاء والمكافآت
٣٠٦	د. لجنة ادارة المخاطر
٣٠٦	هـ. لجنة الاستراتيجية المؤسسية
٣٠٧	و. لجنة الأثمان
٣٠٧	ز. لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات
٣٠٧	المادة (٨): ملائمة اعضاء المجلس
٣٠٨	المادة (٩): ملائمة أعضاء الإدارة التنفيذية العليا
٣٠٩	المادة (١٠): تقييم أداء المجلس والإداريين
٣١٠	المادة (١١): المكافآت المالية للمجلس والإداريين
٣١٠	المادة (١٢): تعارض المصالح
٣١١	المادة (١٣): التدقيق الداخلي
٣١٢	المادة (١٤): التدقيق الخارجي
٣١٢	المادة (١٥): إدارة المخاطر
٣١٢	المادة (١٦): إدارة الامتثال
٣١٢	المادة (١٧): حقوق أصحاب المصالح
٣١٤	المادة (١٨): الإفصاح والشفافية

## مقدمة

يولي البنك العربي اهتماماً كبيراً لممارسات الحوكمة المؤسسية السليمة، كما يلتزم مجلس إدارة البنك بتطبيق أعلى معايير الأداء المهنية على جميع نشاطات البنك، ويتبع البنك في هذا المجال تعليمات البنك المركزي الأردني الذي تبني توصيات لجنة بازل حول الحوكمة المؤسسية، كما يتبع متطلبات الجهات الرقابية/ الرسمية في الاردن ذات العلاقة وسلطات الرقابة في البلدان الأخرى التي يعمل فيها.

لقد كان البنك العربي من رواد المؤسسات التي التزمت بمفاهيم الحوكمة المؤسسية في الشرق الأوسط، وقد تم تشكيل لجنة التدقيق في أوائل العام ١٩٩٦، أما لجنة الحوكمة المؤسسية فقد تشكلت من أعضاء مجلس الإدارة في العام ٢٠٠٢، كما تم تأسيس لجنة الانتقاء والمكافآت في العام ٢٠٠٦، وتم تشكيل لجنة إدارة المخاطر ولجنة الاستراتيجية المؤسسية في عام ٢٠٠٧.

وقد تم إعداد هذا الدليل اعتماداً على دليل الحوكمة المؤسسية للبنوك في الأردن والصادر عن البنك المركزي الأردني والتعليمات الصادرة عنه، بعد موافقته مع أحكام قانوني البنوك والشركات الأردنيين النافذين، وأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك.

وسيقوم البنك بمراجعة هذا الدليل وتطويره وتعديله من وقت لآخر، وكلما اقتضت الحاجة، وذلك بهدف مواكبة التغييرات في احتياجاته وتوقعاته إضافة إلى التغييرات في السوق المصرفية.

## المادة (١): الالتزام بالحوكمة المؤسسية

لدى البنك مجموعة منتظمة من العلاقات مع مجلس الإدارة والمساهمين وجميع الأطراف الأخرى ذات الصلة، وتتناول هذه العلاقات الإطار العام لاستراتيجية البنك والوسائل اللازمة لتنفيذ أهدافه. ويضمن الإطار العام للحوكمة المؤسسية المعاملة العادلة القائمة على المساواة بين جميع المساهمين، بمن فيهم مساهمو الأقلية والمساهمون الأجانب، كما يعترف بجميع حقوق المساهمين التي حددها القانون، ويؤكد تزويدهم بجميع المعلومات المهمة حول نشاطات البنك، والالتزام أعضاء مجلس الإدارة بمسؤولياتهم تجاه البنك والمساهمين.

لقد قام البنك بتعديل هذا الدليل وفقاً لمتطلبات تعليمات الحوكمة المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني رقم ٢٠١٤/٥٨، بشكل ينسجم مع احتياجاته وسياساته، وقد تم اعتماده من مجلس الإدارة بتاريخ ٢٠١٥/١/٢٩ وتم تعديله بتاريخ ٢٠١٦/١/٢٨، وبتاريخ ٢٠١٦/١٠/٢٧ تم تعديل الدليل وفقاً لمتطلبات التعليمات المعدلة للحوكمة المؤسسية للبنوك الصادرة عن البنك المركزي الأردني رقم ٢٠١٦/٦٣، وتم نشره بحيث تتوفر نسخة محدثة منه على موقع البنك الإلكتروني وللجمهور عند الطلب، ويقوم البنك بتضمين تقريره السنوي تقريراً للجمهور عن مدى التزام إدارة البنك ببند الدليل.

## المادة (٢): التعريفات

يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذا الدليل المعاني المحددة لها أدناه ما لم تدل القرينة أو السياق على غير ذلك:

أ. الحوكمة المؤسسية : النظام الذي يُوجّه ويدار به البنك، والذي يهدف إلى تحديد الأهداف المؤسسية للبنك وتحقيقها، وإدارة عمليات البنك بشكل آمن، وحماية مصالح المودعين، والالتزام بالمسؤولية الواجبة تجاه المساهمين وأصحاب المصالح الآخرين، والالتزام البنك بالتشريعات وسياسات البنك الداخلية.

- ب. الملاءمة: توفر متطلبات معينة في أعضاء مجلس إدارة البنك وإدارته التنفيذية العليا.
- ج. المجلس: مجلس إدارة البنك.
- د. أصحاب المصالح: أي ذي مصلحة في البنك مثل المودعين أو المساهمين أو الموظفين أو الدائنين أو العملاء أو الجهات الرقابية المعنية.
- هـ. المساهم الرئيسي: الشخص الذي يملك نسبة (5%) أو أكثر من رأسمال البنك بشكل مباشر أو غير مباشر.
- و. عضو تنفيذي: عضو مجلس الإدارة الذي يشارك بمقابل في إدارة العمل اليومي للبنك.
- ز. عضو مستقل: عضو المجلس الذي لا يخضع لأي تأثيرات تحد من قدرته على اتخاذ لقرارات موضوعية لصالح البنك، والذي تتوافر فيه الشروط المبينة في المادة (3/ج) من هذا الدليل.
- ح. الإدارة التنفيذية العليا: تشمل المدير العام التنفيذي ونائب المدير العام التنفيذي والمدير المالي ومدير العمليات ومدير إدارة المخاطر ومدير التدقيق الداخلي ومدير الخزينة (الاستثمار) ومدير الامتثال، بالإضافة لأي موظف في البنك له سلطة تنفيذية موازية لأي من سلطات أي من المذكورين ويرتبط وظيفياً مباشرة بالمدير العام التنفيذي.

#### المادة (3): تشكيلة المجلس

- أ. يتألف مجلس إدارة البنك من اثني عشر عضواً غير تنفيذي، ويتم انتخابهم من قبل الهيئة العامة للبنك لفترة أربع سنوات، كما يتم انتخاب رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة من قبل أعضاء المجلس.
- ب. يراعى أن يكون من بين أعضاء المجلس أربعة أعضاء مستقلون على الأقل.
- ج. تقوم لجنة الانتقاء والمكافآت في البنك بتحديد المتطلبات اللازمة لضمان استقلالية العضو، بحيث تشمل الشروط التالية كحد أدنى:-
1. أن لا يكون عضواً تنفيذياً في المجلس خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ انتخابه .
  2. أن لا يكون قد عمل موظفاً في البنك أو في أي من الشركات التابعة له خلال السنوات الثلاث السابقة لانتخابه .
  3. أن لا تربطه بأي من أعضاء المجلس الآخرين أو بأي عضو من أعضاء مجالس إدارات الشركات التابعة للبنك أو بأحد المساهمين الرئيسيين في البنك صلة قرابة حتى الدرجة الثانية.
  4. أن لا تربطه بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في البنك أو بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في الشركات التابعة للبنك صلة قرابة حتى الدرجة الثانية.
  5. أن لا يكون شريكاً أو موظفاً لدى المدقق الخارجي للبنك وألا يكون قد كان شريكاً أو موظفاً خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ انتخابه عضواً في المجلس وأن لا تربطه بالشريك المسؤول عن عملية التدقيق صلة قرابة من الدرجة الأولى.
  6. أن لا يكون مساهماً رئيسياً في البنك أو ممثلاً لمساهم رئيسي أو حليفاً لمساهم رئيسي في البنك، أو تُشكل مساهمته مع مساهمة حليف مقدر مساهمة رئيسي، أو مساهماً رئيسياً في إحدى الشركات التابعة للبنك.

٧. أن لا يكون قد شغل عضوية مجلس إدارة البنك أو إحدى شركاته التابعة أو عضو هيئة مديرين فيها لأكثر من ثمانية سنوات متصلة.
٨. أن لا يكون حاصلاً هو أو أي شركة هو عضو في مجلس إدارتها أو مالكا لها أو مساهماً رئيسياً فيها على ائتمان من البنك تزيد نسبته على (٥٪) من رأسمال البنك المكتتب به، وأن لا يكون ضامناً لائتمان من البنك تزيد قيمته عن ذات النسبة.
٩. أن يكون من ذوي المؤهلات أو الخبرات المالية أو المصرفية العالية.

#### المادة (٤): اجتماعات المجلس

- أ. يجب أن لا تقل اجتماعات المجلس عن ستة اجتماعات في السنة.
- ب. يجب على أعضاء المجلس حضور الاجتماعات شخصياً، وفي حال تعذر الحضور فيمكن لعضو المجلس إبداء وجهة نظره من خلال الفيديو أو الهاتف بعد موافقة رئيس المجلس، ودون أن يكون له الحق في التصويت أو التوقيع على محضر الاجتماع.
- ج. تقوم الإدارة التنفيذية العليا وقبل مدة كافية من اجتماع المجلس بتزويد أعضاء المجلس بمعلومات وافية عن المواضيع التي ستعرض خلال الاجتماع، وعلى رئيس المجلس التحقق من ذلك.
- د. يتم تدوين محاضر اجتماعات المجلس واللجان المنبثقة عنه بصورة دقيقة وكاملة وتدوين أي تحفظات أثرت من قبل أي عضو، وأن يحتفظ البنك بجميع هذه المحاضر بشكل مناسب.

#### المادة (٥): مهام ومسؤوليات المجلس

أولاً: يقوم مجلس الإدارة بما يلي :

- أ. الإشراف على الإدارة التنفيذية ومتابعة أداؤها، والتأكد من سلامة الأوضاع المالية للبنك ومن ملاءمته، واعتماد سياسات وإجراءات مناسبة للإشراف والرقابة على أداء البنك.
- ب. تحديد الأهداف الاستراتيجية للبنك، وتوجيه الإدارة التنفيذية لإعداد استراتيجية لتحقيق هذه الأهداف، واعتماد هذه الاستراتيجية، وكذلك اعتماد خطط عمل تتماشى مع هذه الاستراتيجية.
- ج. اعتماد سياسة لمراقبة ومراجعة أداء الإدارة التنفيذية عن طريق وضع مؤشرات أداء رئيسية لتحديد وقياس ورصد الأداء والتقدم نحو تحقيق الأهداف المؤسسية.
- د. التأكد من توفر سياسات وخطط وإجراءات عمل لدى البنك شاملة لكافة أنشطته وتتماشى مع التشريعات ذات العلاقة، وأنه تم تعميمها على كافة المستويات الإدارية، وأنه يتم مراجعتها بانتظام.
- هـ. تحديد القيم المؤسسية للبنك، ورسم خطوط واضحة للمسؤولية والمساءلة لكافة أنشطة البنك، وترسيخ ثقافة عالية للمعايير الأخلاقية والنزاهة والسلوك المهني لإداريي البنك.
- و. تحمل مسؤولية سلامة كافة عمليات البنك بما فيها أوضاعه المالية ومسؤولية تنفيذ متطلبات البنك المركزي والجهات الرقابية ذات العلاقة، ومراعاة اصحاب المصالح، وان البنك يدار ضمن إطار التشريعات والسياسات الداخلية للبنك، وأن الرقابة الفعالة متوفرة باستمرار على أنشطة البنك بما في ذلك أنشطة البنك المسندة لجهات خارجية.

ز. تعيين وقبول استقالة أو إنهاء خدمات أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في البنك وذلك بناء على توصية لجنة الانتقاء والمكافآت. هذا ويتم الحصول على عدم ممانعة البنك المركزي الأردني على استقالة أو إنهاء خدمات كل من المدير العام التنفيذي ومسؤولي التدقيق والامتثال وإدارة المخاطر.

ح. اعتماد أنظمة ضبط ورقابة داخلية للبنك ومراجعتها سنوياً والتأكد من قيام المدقق الداخلي والمدقق الخارجي بمراجعة هيكل هذه الأنظمة مرة واحدة على الأقل سنوياً.

ط. ضمان استقلالية مدقق الحسابات الخارجي بدايةً واستمراراً.

ي. اعتماد استراتيجية لإدارة المخاطر ومراقبة تنفيذها، بحيث تتضمن مستوى المخاطر المقبولة وضمن عدم تعريض البنك لمخاطر مرتفعة، وأن يكون المجلس ملماً ببيئة العمل التشغيلية للبنك والمخاطر المرتبطة بها، وأن يتأكد من وجود أدوات وبنية تحتية لإدارة المخاطر في البنك قادرة على تحديد وقياس وضبط ومراقبة كافة أنواع المخاطر التي يتعرض لها البنك.

ك. ضمان وجود نظم معلومات إدارية كافية وموثوق بها تغطي كافة أنشطة البنك.

ل. التحقق من أن السياسة الائتمانية للبنك تتضمن تقييم نوعية الحوكمة المؤسسية لعملائه من الشركات وخاصة الشركات المساهمة العامة، بحيث يتم تقييم المخاطر للعملاء بنقاط الضعف والقوة تبعاً لممارساتهم في مجال الحوكمة.

م. التأكد من أن البنك يتبنى مبادرات اجتماعية مناسبة في مجال حماية البيئة والصحة والتعليم.

ن. اتخاذ الإجراءات الكفيلة بإيجاد فصل واضح بين سلطات المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة من جهة والإدارة التنفيذية من جهة أخرى بهدف تعزيز الحوكمة المؤسسية السليمة، وعليه إيجاد آليات مناسبة للحد من تأثيرات المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة، وذلك من خلال الآتي على سبيل المثال لا الحصر:

١. أن لا يشغل أي من المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة أي وظيفة في الإدارة التنفيذية العليا.

٢. أن تستمد الإدارة التنفيذية العليا سلطتها من المجلس وحده، والعمل في إطار التفويض الممنوح لها من قبله.

س. اعتماد هيكل تنظيمي للبنك يبين التسلسل الإداري، بما في ذلك اللجان المنبثقة عنه والإدارة التنفيذية.

ع. اعتماد الاستراتيجيات والسياسات للمجموعة والشركات التابعة لها، واعتماد الهياكل الإدارية لهذه الشركات، واعتماد دليل للحوكمة المؤسسية على مستوى المجموعة مع مراعاة التعليمات الصادرة بهذا الشأن عن البنوك المركزية أو الجهات الرقابية للدول المتواجدة فيها الشركات التابعة.

ف. تحديد العمليات المصرفية التي تتطلب موافقة مجلس الإدارة، على أن يراعى عدم التوسع في ذلك بما يخل بالدور الرقابي للمجلس، وأن لا يمنح صلاحيات تنفيذية بما فيها صلاحيات منح ائتمان لعضو من أعضاء المجلس منفرداً بما في ذلك رئيس المجلس.

ص. تحديد مهام أمين سر المجلس بحيث تشمل:-

١. حضور جميع اجتماعات المجلس، وتدوين كافة المداولات والاقتراحات والاعتراضات والتحفظات وكيفية التصويت على مشروعات قرارات المجلس.

٢. تحديد مواعيد اجتماعات المجلس وذلك بالتنسيق مع رئيس المجلس.

٣. التأكد من توقيع أعضاء مجلس الإدارة على محاضر الاجتماعات والقرارات.
٤. متابعة تنفيذ القرارات المتخذة من مجلس الإدارة، ومتابعة بحث أي مواضيع تم إرجاء طرحها في اجتماع سابق.
٥. حفظ سجلات ووثائق اجتماعات مجلس الإدارة.
٦. اتخاذ الإجراءات اللازمة للتأكد من أن مشاريع القرارات المنوي إصدارها عن المجلس تتوافق مع التشريعات.
٧. التحضير لاجتماعات الهيئة العامة والتعاون مع اللجان المنبثقة عن المجلس.
٨. تزويد البنك المركزي بإقرارات الملازمة التي يتم توقيعها من قبل أعضاء المجلس.
- ق. إتاحة الاتصال المباشر لأعضاء مجلس الإدارة واللجان المنبثقة مع الإدارة التنفيذية وأمين سر المجلس، وتسهيل قيامهم بالمهام الموكلة إليهم، بما في ذلك الاستعانة عند اللزوم وعلى نفقة البنك بمصادر خارجية وذلك بموافقة المجلس، مع التأكيد على عدم قيام أي من أعضاء المجلس بالتأثير على قرارات الإدارة التنفيذية إلا من خلال المداولات التي تتم في اجتماعات المجلس أو اللجان المنبثقة عنه.

ثانياً: يتولى، وكحد أدنى، رئيس مجلس الإدارة المهام التالية:-

- أ. الحرص على إقامة علاقة بناءة بين المجلس والإدارة التنفيذية للبنك.
- ب. التشجيع على النقد البناء حول القضايا التي يتم بحثها بشكل عام وتلك التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء، ويشجع على النقاشات والتصويت على تلك القضايا.
- ج. التأكد من استلام جميع أعضاء المجلس لمحاضر الاجتماعات السابقة وتوقيعها، واستلامهم جدول أعمال أي اجتماع قبل انعقاده بمدة كافية، على أن يتضمن الجدول معلومات مكتوبة كافية عن المواضيع التي سيتم مناقشتها في الاجتماع ويكون التسليم بواسطة أمين سر المجلس.
- د. التأكد من وجود ميثاق ينظم ويحدد عمل المجلس.
- هـ. مناقشة القضايا الاستراتيجية والهامة في اجتماعات المجلس بشكل مستفيض.
- و. تزويد كل عضو من أعضاء المجلس عند انتخابه بنصوص القوانين ذات العلاقة بعمل البنوك وتعليمات البنك المركزي ذات العلاقة بعمل المجلس بما فيها هذا الدليل، وكتابة يوضح حقوق العضو ومسؤولياته وواجباته، ومهام وواجبات أمين سر المجلس.
- ز. تزويد كل عضو بملخص كافٍ عن أعمال البنك عند التعيين أو عند الطلب.
- ح. تلبية احتياجات أعضاء المجلس فيما يتعلق بتطوير خبراتهم وتعلمهم المستمر، وأن يتيح للعضو الجديد حضور برنامج توجيه، بحيث يراعي الخلفية المصرفية للعضو، على أن يحتوي هذا البرنامج وكحد أدنى المواضيع التالية:-

١. البنية التنظيمية للبنك، والحاكمة المؤسسية، وميثاق قواعد السلوك المهني.
٢. الأهداف المؤسسية وخطة البنك الاستراتيجية وسياساته المعتمدة.

٣. الأوضاع المالية للبنك.

٤. هيكل مخاطر البنك وإطار إدارة المخاطر لديه.

ط. التداول مع أي عضو جديد بمساعدة المستشار القانوني للبنك حول مهام ومسؤوليات المجلس وخاصة ما يتعلق بالمتطلبات القانونية والتنظيمية لتوضيح المهام والصلاحيات والأمور الأخرى الخاصة بالعضوية ومنها فترة العضوية، ومواعيد الاجتماعات، ومهام اللجان، وقيمة المكافآت، وإمكانية الحصول على المشورة الفنية المتخصصة المستقلة عند الضرورة.

ثالثاً: يلتزم أعضاء مجلس الإدارة بما يلي :-

أ. الإلمام بالتشريعات والمبادئ المتعلقة بالعمل المصرفي والبيئة التشغيلية للبنك ومواكبة التطورات التي تحصل فيه وكذلك المستجدات الخارجية التي لها علاقة بأعماله، بما في ذلك متطلبات التعيين في وظائف الإدارة التنفيذية العليا في البنك.

ب. حضور اجتماعات المجلس، واجتماعات لجانه حسب المقتضى واجتماعات الهيئة العامة.

ج. عدم الإفصاح عن المعلومات السرية الخاصة بالبنك أو استخدامها لمصلحته الخاصة أو لمصلحة غيره.

د. تغليب مصلحة البنك في كل المعاملات التي تتم مع أي شركة أخرى له مصلحة شخصية فيها، وعدم أخذ فرص العمل التجاري الخاصة بالبنك لمصلحته الخاصة، وأن يتجنب تعارض المصالح والإفصاح للمجلس بشكل تفصيلي عن أي تعارض في المصالح في حالة وجوده مع الالتزام بعدم الحضور أو المشاركة بالقرار المتخذ بالاجتماع الذي يتم فيه تداول مثل هذا الموضوع، وأن يدوّن هذا الإفصاح في محضر اجتماع المجلس.

هـ. تخصيص الوقت الكافي للاضطلاع بمهامه كعضو مجلس إدارة.

رابعاً: مسؤولية مجلس الإدارة ومسائلته:

أ. اعتماد حدود واضحة للمسؤولية والمسائلة والالتزام والإلزام بها في جميع المستويات الإدارية في البنك.

ب. التأكد من أن الهيكل التنظيمي يعكس بوضوح خطوط المسؤولية والسلطة، على أن يشمل على الأقل المستويات الرقابية التالية:

١. مجلس الإدارة ولجانه.

٢. إدارات منفصلة للمخاطر والامتثال والتدقيق الداخلي لا تمارس أعمال تنفيذية يومية.

٣. وحدات/ موظفين غير مشاركين في العمليات اليومية لأنشطة البنك.

ج. التأكد من أن الإدارة التنفيذية العليا تقوم بمسؤولياتها المتعلقة بإدارة العمليات اليومية للبنك وأنها تساهم في تطبيق الحاكمية المؤسسية فيه، وأنها تفوض الصلاحيات للموظفين، وأنها تنشئ بنية إدارية فعالة من شأنها تعزيز المساءلة، وإنها تنفذ المهام في المجالات والأنشطة المختلفة للأعمال بشكل يتفق مع السياسات والإجراءات التي اعتمدها المجلس.

د. اعتماد ضوابط رقابية مناسبة تمكنه من مساءلة الإدارة التنفيذية العليا.

هـ. عدم الجمع بين منصبي رئيس المجلس والمدير العام التنفيذي، وان لا يكون رئيس المجلس أو أي من أعضاء المجلس أو المساهمين الرئيسيين مرتبطاً مع المدير العام التنفيذي بصفة قرابة دون الدرجة الرابعة.

#### المادة (٦): المدير العام التنفيذي

إضافة إلى ما هو وارد في التشريعات، يقوم المدير العام التنفيذي بما يلي:

- أ. تطوير التوجه الاستراتيجي للبنك.
- ب. تنفيذ استراتيجيات وسياسات البنك.
- ج. تنفيذ قرارات مجلس الإدارة.
- د. توفير الإرشادات لتنفيذ خطط العمل قصيرة وطويلة الأجل.
- هـ. توصيل رؤية ورسالة واستراتيجية البنك إلى الموظفين.
- و. إعلام المجلس بجميع الجوانب الهامة لعمليات البنك.
- ز. إدارة العمليات اليومية للبنك.

#### المادة (٧): اللجان المنبثقة عن المجلس

يقوم مجلس الإدارة بتشكيل لجان من بين أعضائه، يحدد أهدافها ويفوضها بصلاحيات من قبله، وذلك وفق ميثاق لكل لجنة يوضح ذلك، وتقوم هذه اللجان برفع تقارير دورية إلى مجلس الإدارة، كما وأن وجود هذه اللجان لا يعفي المجلس ككل من تحمل مسؤولياته. ويحظر على أي عضو في المجلس أن يكون رئيساً لأكثر من لجنة من اللجان التالية: (الحاكمة المؤسسية، التدقيق، الانتقاء والمكافآت، وإدارة المخاطر)، كما يحظر عليه أن يكون رئيساً لأكثر من لجنتين من كافة اللجان المنبثقة عن المجلس.

وهذه اللجان تتمثل بالاتي:

#### أ. لجنة الحوكمة المؤسسية:

تتألف من ثلاثة أعضاء على الأقل من المجلس غالبيتهم من الأعضاء المستقلين وعلى أن تضم رئيس المجلس وتتولى هذه اللجنة التوجيه والإشراف على إعداد دليل الحوكمة المؤسسية وتحديثه ومراقبة تطبيقه.

#### ب. لجنة التدقيق:

١. تتألف لجنة التدقيق من ثلاثة أعضاء على الأقل من المجلس ويكون غالبية أعضاء اللجنة بما فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين، وعلى أن لا يكون رئيس اللجنة هو رئيس المجلس أو رئيس لأي لجنة أخرى منبثقة عن المجلس.

٢. يكون جميع أعضاء اللجنة حاصلين على مؤهلات علمية ويتمتعون بخبرة عملية مناسبة في مجالات المحاسبة أو المالية أو أي من التخصصات أو المجالات المشابهة ذات العلاقة بأعمال البنك.

٣. تجتمع لجنة التدقيق أربع مرات في السنة وكلما اقتضت الحاجة.



٤. تقوم لجنة التدقيق بمراجعة ما يلي :

- أ. نطاق ونتائج ومدى كفاية التدقيق الداخلي والخارجي للبنك.
  - ب. القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهرى على البيانات المالية للبنك.
  - ج. أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.
  - د. الخطة السنوية لإدارة الامتثال.
٥. تقوم اللجنة بتقديم التوصيات لمجلس الادارة بخصوص تعيين المدقق الخارجي وإنهاء عمله وأتعا به وأي شروط تتعلق بالتعاقد معه، بالإضافة إلى تقييم استقلاليته، أخذة بالاعتبار أي أعمال أخرى كلف بها خارج نطاق التدقيق.
٦. يكون للجنة صلاحية الحصول على أي معلومات من الإدارة التنفيذية ولها الحق في استدعاء أي إداري لحضور أي من اجتماعاتها على أن يكون منصوصاً على ذلك في ميثاقها.
٧. تجتمع اللجنة مع المدقق الخارجي والمدقق الداخلي ومسؤول الامتثال مرة واحدة على الأقل في السنة بدون حضور أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا.
٨. تقوم اللجنة بمراجعة ومراقبة الإجراءات التي تمكن الموظفين من الإبلاغ بشكل سري عن أي خطأ في التقارير المالية أو أية أمور أخرى، وتضمن اللجنة وجود الترتيبات اللازمة للتحقيق المستقل والتأكد من متابعة نتائج التحقيق ومعالجتها بموضوعية.
٩. لا يجوز دمج أعمال أي لجنة أخرى مع أعمال هذه اللجنة.

ج. لجنة الانتقاء والمكافآت:

١. تتألف من ثلاثة أعضاء على الأقل من المجلس بحيث يكون غالبية أعضاء اللجنة بما فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين.
٢. تجتمع اللجنة كلما دعت الحاجة.
٣. تكون مهام وصلاحيات لجنة الانتقاء والمكافآت ما يلي:
  - أ. تحديد الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى عضوية المجلس مع الأخذ بالاعتبار قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين، كما يؤخذ بعين الاعتبار في حالة إعادة ترشيح العضو عدد مرات حضوره وفاعلية مشاركته في اجتماعات المجلس.
  - ب. ترشح إلى المجلس الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى الإدارة التنفيذية العليا.
  - ج. التأكد من حضور أعضاء المجلس ورشات عمل أو ندوات في المواضيع المصرفية وبالأخص إدارة المخاطر والحاكمة المؤسسية وآخر تطورات العمل المصرفي.
  - د. تحديد فيما إذا كان العضو يحقق صفة العضو المستقل ومراجعة ذلك بشكل سنوي.
  - هـ. إتباع أسس محددة ومعتمدة في تقييم أداء المجلس والمدير العام التنفيذي، بحيث يكون معيار تقييم الأداء موضوعياً.

- و. توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة عن البنك لأعضاء مجلس الإدارة عند الطلب، والتأكد من اطلاعهم المستمر حول أحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي.
- ز. التأكد من وجود سياسة منح مكافآت إداريي البنك ومراجعتها بصورة دورية وتطبيق هذه السياسة كما توصي اللجنة بتحديد رواتب المدير العام التنفيذي وباقي الإدارة التنفيذية العليا ومكافآتهم وامتيازاتهم الأخرى.
- ح. ايجاد منهجية واضحة للتحقق من قيام عضو مجلس الإدارة بتخصيص الوقت الكافي للاضطلاع بمهامه كعضو مجلس إدارة.

#### د. لجنة إدارة المخاطر:

١. تتألف لجنة ادارة المخاطر من ثلاثة أعضاء على الاقل من المجلس على أن يكون من بينهم عضوا مستقلا، اضافة الى المدير العام التنفيذي ومدير ادارة المخاطر.
٢. تجتمع اللجنة اربع مرات في السنة وكلما اقتضت الحاجة.
٣. تشمل مهام لجنة ادارة المخاطر ما يلي:
  - أ. مراجعة إطار إدارة المخاطر في البنك.
  - ب. مراجعة استراتيجية إدارة المخاطر لدى البنك قبل اعتمادها من المجلس.
  - ج. مواكبة التطورات التي تؤثر على إدارة المخاطر بالبنك، ورفع تقارير دورية عنها إلى المجلس.
  - د. التحقق من عدم وجود تفاوت بين المخاطر الفعلية التي يأخذها البنك ومستوى المخاطر المقبولة التي وافق عليها المجلس.
  - هـ. تهيئة الظروف المناسبة التي تضمن التعرف على المخاطر ذات الأثر الجوهري، وأي أنشطة يقوم بها البنك يمكن أن تعرضه لمخاطر اكبر من مستوى المخاطر المقبولة، ورفع تقارير بذلك إلى المجلس ومتابعة معالجتها.

#### هـ. لجنة الاستراتيجية المؤسسية

١. تتألف لجنة الاستراتيجية المؤسسية للبنك من ثلاثة أعضاء من المجلس إضافة للرئيس والمدير العام التنفيذي ونائب المدير العام التنفيذي.
٢. تجتمع اللجنة كلما اقتضت الحاجة.
٣. تشمل مهام لجنة الاستراتيجية المؤسسية ما يلي:
  - أ. الإشراف على جميع العناصر ذات العلاقة باستراتيجية البنك، والتأكد من وجود سياسات عامة لتنفيذ الإستراتيجيات بفاعلية.

- ب. الموافقة على القرارات الاستراتيجية وتوجيه الإدارة التنفيذية.
- ج. مراجعة وإقرار أية استثمارات جديدة كعمليات الاستحواذ والاندماج والتوسع في أسواق جديدة، وعمليات التخلي عن الملكية الخاصة بالبنك أو الشركات التابعة.

#### و. لجنة الائتمان

١. تتألف لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة من رئيس المجلس وأربعة أعضاء ويجوز أن يكون أحد أعضائها مستقلاً على أن لا يكون عضواً في لجنة التدقيق، ويمكن لأعضاء الإدارة التنفيذية العليا المشاركة في اجتماعاتها.
٢. تجتمع اللجنة كلما اقتضت الحاجة.
٣. تكون مهام لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة الموافقة على منح القروض والتسهيلات المصرفية التي تزيد قيمتها عن الصلاحيات الائتمانية للجنة الائتمان العليا للبنك وذلك بناءً على توصية لجنة الائتمان العليا للبنك ووفقاً للسياسة والحدود الائتمانية الموافق عليها من مجلس الإدارة.
٤. ترفع لجنة الائتمان إلى المجلس بشكل دوري تفاصيل التسهيلات التي تم الموافقة عليها من قبلها.

#### ز. لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات

١. تتألف لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات من ثلاثة أعضاء على الأقل من المجلس.
٢. تجتمع اللجنة بشكل ربع سنوي على الأقل.
٣. تقوم لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات برفع تقارير دورية إلى مجلس الإدارة.
٤. تقوم لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات بمهامها وفقاً لما جاء في دليل حاكمية وإدارة المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها والمعتمد من مجلس الإدارة.

#### المادة (٨): ملائمة أعضاء المجلس

- أ. يقوم مجلس الإدارة باعتماد سياسة فعالة لضمان ملائمة أعضائه، على أن تتضمن هذه السياسة الحد الأدنى من المعايير والمتطلبات والشروط الواجب توفرها في العضو المرشح والمعين، وعلى أن يتم مراجعة هذه السياسة كلما استدعت الحاجة لذلك، ووضع إجراءات وأنظمة كافية للتأكد من استيفاء جميع الأعضاء لمعايير الملائمة واستمرار تمتعهم بها.

ب. يجب أن تتوافر فيمن يشغل رئاسة أو عضوية مجلس إدارة البنك الشروط التالية:-

١. أن لا يقل عمره عن خمسة وعشرين سنة.
  ٢. أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة أي بنك آخر داخل المملكة أو مديراً عاماً له أو موظفاً فيه ما لم يكن البنك الآخر تابعاً لذلك البنك.
  ٣. أن لا يكون محامياً أو مستشاراً قانونياً أو مدقق حسابات للبنك.
  ٤. أن يكون حاصلًا على الدرجة الجامعية الأولى كحد أدنى سواء في الاقتصاد أو المالية أو المحاسبة أو إدارة الأعمال أو أي من التخصصات المشابهة.
  ٥. أن لا يكون موظفاً في الحكومة أو أي مؤسسة رسمية عامة ما لم يكن ممثلاً عنها.
  ٦. أن لا يكون عضواً في مجالس إدارة أكثر من خمس شركات مساهمة عامة داخل المملكة، سواء بصفته الشخصية في بعضها أو بصفته ممثلاً لشخص اعتباري.
  ٧. أن يكون لديه خبرة في مجال أعمال البنوك أو المالية أو المجالات المشابهة لا تقل عن خمس سنوات.
- ج. على كل من يشغل رئاسة أو عضوية المجلس توقيع إقرار وفق النموذج المعتمد يحفظ لدى البنك ونسخة منه ترسل إلى البنك المركزي مرفقاً به السيرة الذاتية للعضو.
- د. على رئيس المجلس التأكد من إعلام البنك المركزي عن أي معلومات جوهرية يمكن أن تؤثر سلباً على ملائمة أي من أعضائه.

#### المادة (٩): ملائمة أعضاء الإدارة التنفيذية العليا

أ. يقوم مجلس الإدارة بما يلي:

١. اعتماد سياسة لضمان ملائمة أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في البنك، على أن تتضمن هذه السياسة الحد الأدنى من المعايير والمتطلبات والشروط الواجب توفرها في عضو الإدارة التنفيذية العليا، وعلى مجلس الإدارة مراجعة هذه السياسة من وقت لآخر، ووضع إجراءات وأنظمة كافية للتأكد من استيفاء جميع أعضاء الإدارة التنفيذية العليا لمعايير الملائمة واستمرار تمتعهم بها.
٢. تعيين مدير عام تنفيذي يتمتع بالنزاهة والكفاءة الفنية والخبرة المصرفية بعد الحصول على عدم ممانعة البنك المركزي الأردني.
٣. الموافقة على تعيين أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا للبنك بعد الحصول على عدم ممانعة من البنك المركزي الأردني.
٤. إقرار خطه الاحلال الوظيفي لأعضاء الإدارة التنفيذية العليا، وعلى المجلس مراجعة هذه الخطة مرة في السنة على الأقل.
٥. إعلام البنك المركزي عن أي معلومات جوهرية يمكن أن تؤثر سلباً على ملائمة أي من أعضاء إدارته التنفيذية العليا.

ب. يجب أن تتوفر في من يعين في الإدارة التنفيذية العليا للبنك الشروط التالية:-

١. أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة أي بنك آخر داخل المملكة، ما لم يكن البنك الآخر تابعاً لذلك البنك.

٢. أن يكون متفرغاً لإدارة أعمال البنك.

٣. أن يكون حاصلًا على الدرجة الجامعية الأولى كحد أدنى في الاقتصاد أو المالية أو المحاسبة أو إدارة الأعمال أو أي من التخصصات المشابهة التي لها علاقة بعمل البنك.

٤. أن يكون لديه خبرة في مجال أعمال البنوك أو أعمال ذات صلة لا تقل عن خمس سنوات باستثناء منصب المدير العام التنفيذي، الذي يجب أن لا تقل خبرته في مجال أعمال البنوك عن عشر سنوات.

ج. يجب الحصول على عدم ممانعة البنك المركزي قبل تعيين أي عضو في الإدارة التنفيذية العليا وبالتالي على البنك قبل تعيين أي عضو في الإدارة التنفيذية العليا أن يحصل من المرشح للتعيين على سيرته الذاتية مرفقاً بها الوثائق والشهادات العلمية وشهادات الخبرة وشهادات حسن السيرة والسلوك وغيرها من الوثائق المعززة اللازمة، والطلب من المرشح توقيع الإقرار المعتمد، وعلى البنك تزويد البنك المركزي بنسخة عن الإقرار مرفقاً به السيرة الذاتية للعضو.

#### المادة (١٠): تقييم أداء المجلس والاداريين

أ. يقوم مجلس الإدارة باستحداث نظام لتقييم أعماله وأعمال أعضائه، وعلى أن يتضمن هذا النظام كحد أدنى ما يلي:-

١. وضع أهداف محددة وتحديد دور المجلس في تحقيق هذه الأهداف بشكل يمكن قياسه.
  ٢. تحديد مؤشرات أداء رئيسية يمكن استخلاصها من الخطط والأهداف الاستراتيجية واستخدامها لقياس أداء المجلس.
  ٣. التواصل ما بين مجلس الإدارة والمساهمين ودورية هذا التواصل.
  ٤. دورية اجتماعات مجلس الإدارة مع الإدارة التنفيذية العليا.
  ٥. دور العضوية اجتماعات مجلس الإدارة، وكذلك مقارنة أدائه بأداء الأعضاء الآخرين، ويجب الحصول على التغذية الراجعة من العضو المعني وذلك بهدف تحسين عملية التقييم.
- ب. تقوم لجنة الانتقاء والمكافآت سنوياً بتقييم لعمل المجلس ككل ولجانه ولأعضائه، وعلى أن تقوم اللجنة بإعلام البنك المركزي بنتيجة هذا التقييم.
- ج. يقوم المجلس بتقييم أداء المدير العام التنفيذي سنوياً وفق نظام تقييم مُعد من قبل لجنة الانتقاء والمكافآت بما في ذلك وضع مؤشرات الأداء الرئيسية، وبحيث تتضمن معايير تقييم أداء المدير العام التنفيذي كل من الأداء المالي والإداري للبنك، ومدى انجازه لخطط واستراتيجيات البنك متوسطة وطويلة الأجل، وعلى أن تقوم اللجنة بإعلام البنك المركزي بنتيجة هذا التقييم.
- د. على المجلس اعتماد نظام لقياس أداء اداريي البنك من غير أعضاء مجلس الإدارة والمدير العام التنفيذي، على أن يشمل هذا النظام على الآتي كحد أدنى:
١. أن يعطى وزن ترجيحي مناسب لقياس أداء الالتزام بإطار عمل إدارة المخاطر وتطبيق الضوابط الداخلية والمتطلبات التنظيمية.
  ٢. أن لا يكون إجمالي الدخل أو الربح العنصر الوحيد لقياس الأداء، ولكن يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار عناصر أخرى لقياس أداء الإداريين مثل المخاطر المرتبطة بالعمليات الأساسية ورضا العميل وغيرها.
  ٣. عدم استغلال النفوذ وتعارض المصالح.

## المادة (١١): المكافآت المالية للمجلس والإداريين

- أ. يقوم مجلس الادارة بوضع إجراءات لتحديد مكافآت أعضائه، وذلك اعتماداً على نظام التقييم الذي اقره.
- ب. تقوم لجنة الانتقاء والمكافآت في البنك بوضع سياسة منح مكافآت مالية للإداريين تتصف بالموضوعية والشفافية.
- ج. يجب أن يتوفر في سياسة منح المكافآت المالية العناصر التالية كحد أدنى:
  ١. أن تكون معدة للمحافظة على الإداريين ذوي الكفاءات والمهارات والخبرات اللازمة واستقطابهم وتحفيزهم والارتقاء بأدائهم.
  ٢. أن تكون مصممة لضمان عدم استخدامها بشكل يؤثر على ملاءة وسمعة البنك.
  ٣. أن تأخذ بالاعتبار المخاطر ووضع السيولة والأرباح وتوقيتها.
  ٤. أن لا يستند عنصر منح المكافأة فقط على أداء السنة الحالية، بل أن يستند أيضاً على أدائه في المدى المتوسط والطويل (٣-٥) سنوات.
  ٥. أن تعبر عن أهداف البنك وقيمة وإستراتيجيته.
  ٦. تحدد شكل المكافآت كأن تكون على شكل أتعاب أو رواتب أو بدلات أو علاوات أو خيارات الأسهم أو أي مزايا أخرى.
  ٧. إمكانية تأجيل دفع نسبة معقولة من المكافآت، بحيث يتم تحديد هذه النسبة وفترة التأجيل على أساس طبيعة العمل ومخاطره ونشاطات الإداري المعني.
  ٨. أن لا يتم منح مكافآت مالية لإداريي الدوائر الرقابية (إدارة المخاطر، التدقيق، الامتثال، وغيرها) اعتماداً على نتائج أعمال الدوائر التي يراقبونها.

## المادة (١٢): تعارض المصالح

- أ. على الإداريين تجنب تعارض المصالح.
- ب. يقوم المجلس باعتماد سياسة وإجراءات لمعالجة تعارض المصالح والإفصاح عن أي تعارض في المصالح قد ينشأ عن ارتباط البنك بالشركات داخل المجموعة.
- ج. يقوم المجلس باعتماد سياسيات وإجراءات للتعاملات مع ذوي العلاقة بحيث تشمل تعريف هذه الأطراف أخذاً بالاعتبار التشريعات وشروط التعاملات وإجراءات الموافقة وآلية مراقبة هذه التعاملات، بحيث لا يسمح بتجاوز هذه السياسات والإجراءات.
- د. تقوم الدوائر الرقابية في البنك بالتأكد من أن التعاملات مع ذوي العلاقة قد تمت وفق السياسة والإجراءات المعتمدة، وعلى لجنة التدقيق القيام بمراجعة جميع تعاملات ذوي العلاقة ومراقبتها، وإطلاع المجلس على هذه التعاملات.
- هـ. يقوم المجلس بالتأكد من أن الإدارة التنفيذية العليا تفضد السياسات والإجراءات المعتمدة.

- و. يقوم المجلس باعتماد ضوابط لحركة انتقال المعلومات بين مختلف الإدارات، تمنع الاستغلال للمنفعة الشخصية.
- ز. يقوم المجلس باعتماد سياسات وميثاق للسلوك المهني وتعميمها على جميع الإداريين وبحيث تتضمن بحد أدنى الآتي:
١. عدم استغلال أي من الإداريين معلومات داخلية في البنك لمصلحتهم الشخصية.
  ٢. قواعد وإجراءات تنظم التعاملات مع ذوي العلاقة.
  ٣. الحالات التي قد ينشأ عنها تعارض مصالح.
- ح. يقوم المجلس بالتأكد من أن الإدارة التنفيذية تتمتع بنزاهة عالية في ممارسة أعمالها وتتجنب تعارض المصالح.

#### المادة (١٣): التدقيق الداخلي

أولاً: يقوم مجلس الإدارة بما يلي:

- أ. التأكد من أن دائرة التدقيق الداخلي في البنك قادرة على القيام بالمهام الآتية كحد أدنى:
  ١. التحقق من توفر أنظمة ضبط ورقابة داخلية كافية لأنشطة البنك وشركاته التابعة والالتزام بها.
  ٢. التحقق من الامتثال لسياسات البنك الداخلية والمعايير الدولية والتشريعات ذات العلاقة.
  ٣. تدقيق الأمور المالية والإدارية، بحيث يتم التأكد من أن المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية، تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب.
  ٤. مراجعة الالتزام بدليل الحوكمة المؤسسية.
  ٥. مراجعة صحة وشمولية اختبارات الأوضاع الضاغطة، وبما يتفق مع المنهجية المعتمدة من المجلس.
  ٦. التأكد من دقة الإجراءات المتبعة لعملية التقييم الداخلي لكفاية رأسمال البنك.
- ب. ضمان وتعزيز استقلالية المدققين الداخليين، وإعطائهم مكانة مناسبة في السلم الوظيفي للبنك، وضمان أن يكونوا مؤهلين للقيام بواجباتهم، بما في ذلك حق وصولهم إلى جميع السجلات والمعلومات والاتصال بأي موظف داخل البنك بحيث يمكنهم من أداء المهام الموكلة إليهم وإعداد تقاريرهم دون أي تدخل خارجي.
- ج. اتخاذ الإجراءات اللازمة لتعزيز فعالية التدقيق الداخلي وذلك من خلال:
  ١. إعطاء الأهمية اللازمة لعملية التدقيق وترسيخ ذلك في البنك.
  ٢. متابعة تصويب ملاحظات التدقيق.
- د. اعتماد ميثاق تدقيق داخلي يتضمن مهام وصلاحيات ومسؤوليات إدارة التدقيق، وتعميمه داخل البنك.
- هـ. التحقق من أن دائرة التدقيق الداخلي خاضعة للإشراف المباشر من لجنة التدقيق، وأنها ترفع تقاريرها مباشرة إلى رئيس لجنة التدقيق.

## ثانياً: تقوم لجنة التدقيق بما يلي:

- أ. التحقق من توفر الموارد الكافية والعدد الكافي من الكوادر البشرية المؤهلة لإدارة التدقيق الداخلي وتدريبهم.
- ب. التحقق من تدوير موظفي التدقيق الداخلي على تدقيق أنشطة البنك كل ثلاثة سنوات كحد أعلى.
- ج. التحقق من عدم تكليف موظفي التدقيق الداخلي بأي مهام تنفيذية.
- د. التحقق من إخضاع كافة أنشطة البنك للتدقيق بما فيها المسندة لجهات خارجية.
- هـ. تقييم أداء مدير وموظفي التدقيق الداخلي وتحديد مكافأتهم.

## المادة (١٤): التدقيق الخارجي

- أ. يتم التدوير بشكل منتظم للمدقق الخارجي بين مكاتب التدقيق وشركاتها التابعة كل سبع سنوات كحد أعلى.
- ب. تحتسب مدة السبع سنوات الأولى اعتباراً من عام ٢٠١٠.
- ج. تكون السنة الأولى (عند التدوير) للمكتب الجديد بشكل مشترك مع المكتب القديم.
- د. لا يجوز إعادة انتخاب المكتب القديم مرة أخرى قبل مرور سنتين على الأقل من تاريخ آخر انتخاب له بالبنك بخلاف مهمة التدقيق المشتركة.
- هـ. على لجنة التدقيق التحقق من استقلالية المدقق الخارجي سنوياً.
- و. على مجلس الإدارة اتخاذ الإجراءات المناسبة لمعالجة نقاط الضعف في أنظمة الضبط والرقابة الداخلية أو أي نقاط أخرى أظهرها المدقق الخارجي.

## المادة (١٥): إدارة المخاطر

- أ. على إدارة المخاطر مراقبة التزام دوائر البنك التنفيذية بالمستويات المحددة للمخاطر المقبولة.
- ب. على مجلس الإدارة التحقق من معالجة التجاوزات على مستويات المخاطر المقبولة، بما في ذلك مساءلة الإدارة التنفيذية العليا المعنية بشأن هذه التجاوزات.
- ج. على مجلس الإدارة التأكد من أن دائرة إدارة المخاطر تقوم بإجراء اختبارات الأوضاع الضاغطة بشكل دوري لقياس قدرة البنك على تحمل الصدمات ومواجهة المخاطر المرتفعة، وأن يكون للمجلس دور رئيسي في اعتماد الفرضيات والسيناريوهات المستخدمة ومناقشة نتائج الاختبارات واعتماد الإجراءات الواجب اتخاذها بناءً على هذه النتائج.
- د. على مجلس الإدارة اعتماد منهجية التقييم الداخلي لكفاية رأسمال البنك، وبحيث تكون هذه المنهجية شاملة وفعالة وقادرة على تحديد جميع المخاطر التي من الممكن أن يواجهها البنك، وتأخذ بالاعتبار خطة البنك الاستراتيجية وخطة رأس المال، ومراجعة هذه المنهجية بصورة دورية والتحقق من تطبيقها والتأكد من احتفاظ البنك برأسمال كافٍ لمقابلة جميع المخاطر التي يواجهها.
- هـ. على مجلس الإدارة وقبل الموافقة على أي توسع في أنشطة البنك الأخذ بالاعتبار المخاطر المترتبة على ذلك وقدرات ومؤهلات موظفي إدارة المخاطر.
- و. على مجلس الإدارة اعطاء الصلاحية لإدارة المخاطر في البنك بما يحقق ضمان رفع تقاريرها مباشرة إلى لجنة إدارة المخاطر، ومنحها الصلاحيات اللازمة لتمكينها من الحصول على المعلومات من ادارات ودوائر البنك الأخرى والتعاون مع اللجان الأخرى للقيام بمهامها.
- ز. على مجلس الإدارة اعتماد وثيقة للمخاطر المقبولة للبنك .



ح. تكون مهام إدارة المخاطر ما يلي كحد أدنى:-

١. مراجعة إطار إدارة المخاطر في البنك قبل اعتماده من المجلس.
٢. تنفيذ استراتيجية إدارة المخاطر بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات عمل لإدارة كافة أنواع المخاطر.
٣. تطوير منهجيات لتحديد وقياس ومراقبة وضبط كل نوع من أنواع المخاطر.
٤. رفع تقارير لمجلس الإدارة من خلال لجنة إدارة المخاطر ونسخة للإدارة التنفيذية العليا تتضمن معلومات عن منظومة المخاطر الفعلية لكافة أنشطة البنك بالمقارنة مع وثيقة المخاطر المقبولة، ومتابعة معالجة الانحرافات السلبية.
٥. التحقق من تكامل آليات قياس المخاطر مع أنظمة المعلومات الإدارية المستخدمة.
٦. دراسة وتحليل كافة أنواع المخاطر التي يواجهها البنك.
٧. تقديم التوصيات للجنة إدارة المخاطر عن تعرضات البنك للمخاطر، وتسجيل حالات الاستثناءات من سياسة إدارة المخاطر.
٨. توفير المعلومات اللازمة حول مخاطر البنك، لاستخدامها لأغراض الإفصاح.

#### المادة (١٦): إدارة الامتثال

- أ. على مجلس الإدارة اعطاء الصلاحية اللازمة لإدارة الامتثال بما يحقق ضمان رفع تقاريرها مباشرة إلى لجنة التدقيق، وضمن استمرار رفد ادارة الامتثال بكوادر كافية ومدربة.
- ب. على مجلس الإدارة اعتماد سياسة لضمان امتثال البنك لجميع التشريعات ذات العلاقة، ومراجعة هذه السياسة بشكل دوري والتحقق من تطبيقها.
- ج. على مجلس الإدارة اعتماد مهام ومسؤوليات إدارة الامتثال.
- د. ترفع إدارة الامتثال تقاريرها إلى لجنة التدقيق مع إرسال نسخة عنها إلى المدير العام التنفيذي.

#### المادة (١٧): حقوق أصحاب المصالح

- أ. يتم توفير آلية محددة لضمان التواصل مع أصحاب المصالح وذلك من خلال الإفصاح وتوفير معلومات ذات دلالة حول أنشطة البنك لأصحاب المصالح من خلال:
  ١. اجتماعات الهيئة العامة.
  ٢. التقرير السنوي.
  ٣. تقارير ربع سنوية تحتوي على معلومات مالية، بالإضافة إلى تقرير المجلس حول تداول الاسهم ووضعه المالي خلال السنة.
  ٤. الموقع الالكتروني للبنك.
  ٥. قسم علاقات المساهمين.
- ب. يتم تخصيص جزء من موقع البنك الالكتروني يتضمن توضيح لحقوق المساهمين وتشجيعهم على الحضور والتصويت في اجتماعات الهيئة العامة، وكذلك نشر المستندات المعنية بالاجتماعات ومن ضمنها النص الكامل للدعوة ومحاضر الاجتماعات.

## المادة (١٨): الإفصاح والشفافية

- أ. يقوم المجلس بالتأكد من نشر المعلومات المالية وغير المالية التي تهم أصحاب المصالح.
- ب. يتضمن التقرير السنوي للبنك نصاً يفيد أن المجلس مسؤول عن دقة وكفاية البيانات المالية للبنك والمعلومات الواردة في ذلك التقرير، وعن كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.
- ج. يتأكد المجلس من التزام البنك بالإفصاحات التي حددتها المعايير الدولية للإبلاغ المالي والمعايير المحاسبية الدولية وتعليمات البنك المركزي والتشريعات الأخرى ذات العلاقة وان يتأكد من أن الإدارة التنفيذية على علم بالتغيرات التي تطرأ على المعايير الدولية للإبلاغ المالي.
- د. يتأكد المجلس من تضمين التقرير السنوي للبنك وتقاريره الربعية، إفصاحات تتيح للمساهمين الحاليين أو المحتملين الاطلاع على نتائج العمليات والوضع المالي للبنك.
- هـ. يتأكد مجلس الإدارة من أن التقرير السنوي يتضمن ما يلي كحد أدنى:

١. ملخصاً للهيكل التنظيمي للبنك؛
٢. ملخصاً لمهام ومسؤوليات لجان المجلس، وأي صلاحيات قام المجلس بتفويضها لتلك اللجان؛
٣. المعلومات التي تهم أصحاب المصالح المبينة في دليل الحوكمة المؤسسية للبنك ومدى التزامه بتطبيق ما جاء في الدليل؛
٤. معلومات عن كل عضو من أعضاء المجلس من حيث مؤهلاته وخبراته ومقدار مساهمته في رأسمال البنك وفيما إذا كان مستقلاً أم لا وعضويته في لجان المجلس وتاريخ تعيينه وأي عضويات يشغلها في مجالس إدارات شركات أخرى، والمكافآت بكافة أشكالها التي حصل عليها من البنك وذلك عن السنة المنصرمة، وكذلك القروض الممنوحة له من البنك، وأي عمليات أخرى تمت بين البنك والعضو أو الأطراف ذوي العلاقة به؛
٥. معلومات عن إدارة المخاطر تشمل هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي طرأت عليها؛
٦. عدد مرات اجتماع مجلس الإدارة ولجانه وعدد مرات حضور كل عضو في هذه الاجتماعات؛
٧. أسماء كل من أعضاء المجلس والإدارة التنفيذية العليا المستقلين خلال العام؛
٨. ملخصاً عن سياسة منح المكافآت لدى البنك، مع الإفصاح عن كافة أشكال مكافآت أعضاء المجلس كل على حده، والمكافآت بكافة أشكالها التي منحت للإدارة التنفيذية العليا كل على حده، وذلك عن السنة المنصرمة؛
٩. أسماء المساهمين الذين يملكون نسبة (١٪) أو أكثر من رأسمال البنك، مع تحديد المستفيد النهائي لهذه المساهمات أو أي جزء منها، وتوضيح ان كان اي من هذه المساهمات مرهونة كلياً أو جزئياً؛
١٠. إقرارات من كافة أعضاء المجلس بأن العضو لم يحصل على أية منافع من خلال عمله في البنك ولم يفصح عنها، سواء كانت تلك المنافع مادية أم عينية، وسواء كانت له شخصياً أو لأي من ذوي العلاقة به.

## تقرير الحوكمة

إن البنك العربي هو من أوائل البنوك والمؤسسات المالية التي قامت بتطبيق مفاهيم الحوكمة المؤسسية، حيث أنه ومنذ العديد من السنوات قام بتشكيل اللجان الدائمة: لجنة التدقيق، لجنة الانتقاء والمكافآت، لجنة الحوكمة المؤسسية ولجنة إدارة المخاطر. وقد قام البنك بإصدار دليل الحوكمة المؤسسية في العام ٢٠٠٧ كما وتابع تحديث هذا الدليل بما ينسجم مع تعليمات الحوكمة المؤسسية الصادرة عن الجهات الرقابية المعنية، إضافة إلى قيامه بإجراء التعديلات اللازمة على عقد التأسيس والنظام الأساسي وأية أنظمة داخلية وسياسات لتتوافق مع أية تعديلات تشريعية متعلقة بالعمل المصرفي أو بقانوني الشركات وهيئة الأوراق المالية.

لغايات تطبيق أحكام تعليمات الحوكمة المؤسسية الصادرة عن الجهات الرقابية، فقد تم وضع آلية وإجراءات عمل للتأكد من الالتزام بكافة التعليمات وبحيث تتم مراجعة هذه الآلية والإجراءات سنوياً والتي تشمل الآتي:

١. التأكد من وجود دليل حاكمية مؤسسية معتمد ومعد وفقاً لتعليمات الحوكمة المؤسسية للبنوك الصادرة عن البنك المركزي الأردني وتعليمات حوكمة الشركات المساهمة المدرجة الصادرة عن هيئة الأوراق المالية، ومراجع وفقاً لأية تعديلات تطرأ على هذه التعليمات.
٢. التأكد من وجود ميثاق لمجلس الإدارة ومواريث لكافة اللجان المنبثقة عن المجلس وبشكل يتوافق مع التعليمات.
٣. التأكد من وجود سياسات مكتوبة ومعتمدة لمختلف أنشطة وأعمال البنك معدة وفقاً للتعليمات.
٤. التأكد من انعقاد اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه حسب التعليمات.
٥. التأكد من وجود جداول زمنية معدة لأعمال المجلس واللجان للتأكد من القيام بالاضطلاع بكافة المهام والمسؤوليات حسب التعليمات.
٦. التأكد من قيام مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه، كل على حدة، بإجراء تقييم ذاتي سنوي معد وفقاً للتعليمات.

وامتثالاً لتعليمات حوكمة الشركات المساهمة المدرجة لسنة ٢٠١٧ الصادرة عن هيئة الأوراق المالية فقد أعد هذا التقرير شاملاً البيانات التالية:

## أسماء أعضاء مجلس إدارة البنك العربي وممثلي الأعضاء من الاشخاص الاعتبارين

الاسم	المنصب	صفة الاستقلالية	تنفيذي / غير تنفيذي
السيد صبيح ظاهر المصري اعتباراً من ١٩٩٨/٣/٢٧	رئيس مجلس الإدارة	غير مستقل	غير تنفيذي
معالي الدكتور باسم ابراهيم عوض الله اعتباراً من ٢٠١٦/٣/٣١	نائب رئيس مجلس الإدارة	مستقل	غير تنفيذي
السادة وزارة مالية المملكة العربية السعودية اعتباراً من ١٩٦٦/٤/٢٩	عضو مجلس الإدارة	غير مستقل	غير تنفيذي
يمثلها السيد صالح بن سعد المهنا اعتباراً من ٢٠٠٦/٣/٣١		غير مستقل	غير تنفيذي
السيدة نازك اسعد عودة الحريري اعتباراً من ١٩٩٦/٨/٢٩	عضو مجلس الإدارة	غير مستقل	غير تنفيذي
السادة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي اعتباراً من ٢٠٠١/٩/٢٠	عضو مجلس الإدارة	غير مستقل	غير تنفيذي
يمثلها عطوفة الدكتور حمزة جرادات اعتباراً من ٢٠١٧/١١/١٥		غير مستقل	غير تنفيذي
السيد وهبة عبد الله تماري اعتباراً من ٢٠٠٦/٣/٣١	عضو مجلس الإدارة	غير مستقل	غير تنفيذي
السادة مؤسسة عبد الحميد شومان اعتباراً من ٢٠٠٦/٣/٣١	عضو مجلس الإدارة	غير مستقل	غير تنفيذي
يمثلها معالي السيد خالد أنيس "زند الايراني" اعتباراً من ٢٠١٠/١٢/٢٧		غير مستقل	غير تنفيذي
السيد بسام وائل كنعان اعتباراً من ٢٠١٣/١/٢٢	عضو مجلس الإدارة	مستقل	غير تنفيذي
السيد عباس فاروق زعيتر اعتباراً من ٢٠١٤/٣/٢٧	عضو مجلس الإدارة	مستقل	غير تنفيذي
معالي السيد علاء عارف البطاينة اعتباراً من ٢٠١٥/٤/٢٢	عضو مجلس الإدارة	مستقل	غير تنفيذي
معالي السيد سليمان حافظ المصري اعتباراً من ٢٠١٦/١٠/٢٧	عضو مجلس الإدارة	مستقل	غير تنفيذي
الدكتور مسلم بن علي مسلم* اعتباراً من ٢٠١٧/٥/٨	عضو مجلس الإدارة	مستقل	غير تنفيذي

\* في ضوء استقالة السيد محمد أحمد مختار الحريري بتاريخ ٢٠١٧/٢/١٥

## المناصب التنفيذية في البنك وأسماء الأشخاص الذين يشغلونها

الاسم	المنصب
السيد نعمه الياس صباغ	المدير العام التنفيذي
الانسة رندة محمد توفيق الصادق	نائب المدير العام التنفيذي
السيد محمد عبد الفتاح حمد الغنمة	نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة الائتمان
السيد انطونيو مانكوزو مارشيلو	نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة الخزينة
السيد نعيم راسم كامل الحسيني	نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة الخدمات المصرفية للأفراد
السيد وليد محي الدين محمد السمهوري	نائب رئيس تنفيذي / مدير منطقة الأردن
السيد اريك موداف	نائب رئيس تنفيذي / رئيس قطاعات الدعم والعمليات والتشغيل والأنظمة
السيد غسان حنا ترزي	نائب رئيس تنفيذي / المدير المالي
المحامي باسم علي عبد الله الإمام	أمين سر مجلس الإدارة / مدير إدارة الشؤون القانونية
السيد يوسف علي يوسف سابتس	نائب رئيس أول / مدير التخطيط الاستراتيجي للموارد البشرية قائم بأعمال مدير إدارة الموارد البشرية
السيد جورج فؤاد الحاج	نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة المخاطر
السيد مايكل ماتوسيان	نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة مراقبة الالتزام بالمتطلبات الرقابية للمجموعة
السيد فادي جوزف زوين	نائب رئيس تنفيذي / مدير إدارة التدقيق الداخلي

## عضويات مجالس الإدارة التي يشغلها عضو مجلس الإدارة في الشركات المساهمة العامة

الاسم	العضويات في مجالس إدارة الشركات المساهمة العامة
السيد صبيح طاهر المصري	- رئيس مجلس إدارة شركة زاره القابضة - الأردن (منذ ١٩٩٩/٥)
	- عضو مجلس إدارة شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو) / فلسطين (منذ عام ١٩٩٤)
	- رئيس مجلس إدارة مجموعة شركة الاتصالات الفلسطينية - فلسطين (منذ عام ١٩٩٨)
	- رئيس مجلس إدارة مجموعة أسترا الصناعية - المملكة العربية السعودية (منذ عام ٢٠٠٧)
معالي الدكتور باسم ابراهيم عوض الله	- عضو مجلس إدارة مجموعة البركة المصرفية الإسلامية - البحرين (منذ عام ٢٠١٠ - لغاية تاريخه)
	- عضو مجلس إدارة البنك العربي الوطني ، المملكة العربية السعودية (ممثلًا عن البنك العربي ش م ع منذ ٢٠١٦/٩/١ - لغاية تاريخه)
السادة وزارة مالية المملكة العربية السعودية	- عضو مجلس إدارة الشركة السعودية للكهرباء - المملكة العربية السعودية (منذ عام ٢٠٠٩)
يمثلها السيد صالح بن سعد المهنا	- عضو مجلس إدارة الشركة السعودية العالمية للموائى - المملكة العربية السعودية (منذ عام ٢٠١١)
السيدة نازك اسعد عودة الحريري	- عضو مجلس إدارة بنك البحر المتوسط ش.م.ل - لبنان - نائب رئيس مجلس إدارة مجموعة بنك البحر المتوسط القابضة ش.م.ل - لبنان
السادة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي يمثلها عطوفة الدكتور حمزة جرادات	لا يوجد
السيد وهبة عبد الله تماري	- رئيس مجلس إدارة البنك العربي (سويسرا) المحدود، جنيف (اعتباراً من ٢٠١٣/٤/١٩)، سابقاً عضو مجلس إدارة (٢٠٠٧-٢٠١٣)
	- نائب رئيس مجلس إدارة بنك عُمان العربي ش.م.ع.م - مسقط، عُمان (اعتباراً من أيلول ٢٠١٦)
السادة مؤسسة عبد الحميد شومان يمثلها معالي السيد خالد أنيس «زند الايراني»	لا يوجد
السيد بسام وائل كنعان	لا يوجد
السيد عباس فاروق زعيتر	- رئيس مجلس إدارة شركة Adecoagro SA. (٢٠٠٢ - لغاية تاريخه)
	- عضو مجلس إدارة شركة The Capital Holding Funds plc (٢٠١٤ - لغاية تاريخه)
معالي السيد علاء عارف البطينة	- عضو مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية - الأردن (٢٠١٤ - لغاية تاريخه)
معالي السيد سليمان حافظ المصري	لا يوجد
الدكتور مسلم بن علي مسلم	- عضو مجلس إدارة مؤسسة عكاظ للصحافة والنشر - المملكة العربية السعودية (٢٠١٥ - لغاية تاريخه)

اسم ضابط ارتباط الحوكمة في البنك

- ضابط ارتباط الحوكمة في البنك / السيدة خلود وليد خالد العيسوي / مدير دائرة أمانة السر - قسم المساهمين

أسماء اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة

- لجنة الحاكمية المؤسسية
- لجنة التدقيق
- لجنة الانتقاء والمكافآت
- لجنة الاستراتيجية المؤسسية
- لجنة إدارة المخاطر
- لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات
- لجنة الائتمان

أسماء أعضاء لجنة التدقيق ومؤهلاتهم وخبراتهم المالية والمحاسبية

العضو	المؤهلات	الخبرات
بسام وائل رشدي كنعان / رئيس اللجنة	- ماجستير في ادارة الاعمال - جامعة نورث وسترن - أمريكا ١٩٩٨	- لديه خبرة تزيد عن ٣٠ عاماً في كبرى الشركات العالمية والاقليمية حيث شغل عدة مناصب ووظائف رئيسية في مجال الادارة العامة والمالية والتدقيق والاستثمار
- بكالوريوس اقتصاد / محاسبة - جامعة كليرمونت - أمريكا ١٩٨٦	- الرئيس والرئيس التنفيذي للتنفيذ والاستحواد لمجموعة شركات أدوية الحكمة (منذ ٢٠١٤ - حتى تاريخه)	- الرئيس والرئيس التنفيذي للعمليات والتطوير والاستحواد لمجموعة شركات أدوية الحكمة (منذ ٢٠١٠ - حتى تاريخه)
- شهادة مزاولة مهنة التدقيق (C P A) في ولاية كاليفورنيا الولايات المتحدة ١٩٨٩	- الرئيس التنفيذي للإدارة المالية (CFO) في مجموعة شركات أدوية الحكمة (٢٠٠١ - ٢٠١٠)	- الرئيس التنفيذي للإدارة المالية في شركة فلسطين للإستثمار / باديكو (١٩٩٤-٢٠٠١)
- حاصل على شهادة التحليل المالي (CFA) في الولايات المتحدة الأمريكية ٢٠٠١	- مدير تدقيق في ديلويت اند توش (لوس انجلوس - أمريكا) (١٩٨٦ - ١٩٩٣)	- عضو مجلس ادارة شركة توليد الكهرباء المركزية (CEGCO) (٢٠٠٤-٢٠٠٥)
	- عضو مجلس الادارة ولجنة التدقيق في شركة زارة للإستثمار (٢٠٠٦ - ٢٠١٠)	- عضو مجلس ادارة ورئيس لجنة التدقيق في بنك المال الأردني (بنك التمويل والصادرات سابقاً) (٢٠٠٧ - ٢٠٠٩)
	- عضو مجلس ادارة ورئيس لجنة التدقيق في شركة تطوير العقبة (٢٠٠٨ - ٢٠١٢)	

العضو	المؤهلات	الخبرات
الدكتور باسم ابراهيم يوسف عوض الله / عضو اللجنة	- دكتوراه في الاقتصاد، جامعة لندن ١٩٨٨ - ماجستير في الاقتصاد، جامعة لندن ١٩٨٥ - بكالوريوس في العلاقات الدولية والاقتصاد الدولي، جامعة جورج تاون ١٩٨٤	- المدير العام التنفيذي/ Tomoh Advisory (منذ عام ٢٠٠٩ - لغاية تاريخه) - عضو مجلس إدارة مجموعة البركة المصرفية الإسلامية - البحرين (منذ عام ٢٠١٠ - لغاية تاريخه) - عضو مجلس إدارة البنك العربي الوطني - المملكة العربية السعودية (ممثلًا عن البنك العربي ش.م.ع منذ ٢٠١٦/٩/١ - لغاية تاريخه) - نائب رئيس مجلس أمناء جامعة القدس (منذ عام ٢٠١٤ - لغاية تاريخه) - رئيس الديوان الملكي الهاشمي (٢٠٠٧/١٠-٢٠٠٨/١١) - مدير مكتب جلالة الملك عبد الله الثاني المعظم / الديوان الملكي الهاشمي (٢٠٠٦/٤-٢٠٠٧/١١) - وزير المالية (٢٠٠٥/٦-٢٠٠٥/٤) - وزير التخطيط والتعاون الدولي (٢٠٠٥/٢-٢٠٠١/١٠)
الدكتور حمزة أحمد خليفه جرادات ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / عضو اللجنة	- دكتوراه في الاقتصاد الكلي والسياسة النقدية والاقتصاد القياسي والمالية / جامعة تنيسي الولايات المتحدة الأمريكية عام ٢٠٠٠ - ماجستير في الاقتصاد / الجامعة الأردنية عام ١٩٩٤ - بكالوريوس في الاقتصاد وعلم الحاسوب / جامعة اليرموك عام ١٩٨٧	- مدير دائرة الأبحاث والدراسات/ صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي (أيلول ٢٠١٥ - لغاية تاريخه) - مدير عام البريد الأردني (أيار ٢٠١٤ - أيار ٢٠١٥) - مدير وحدة مشاريع الشراكة بين القطاع العام والقطاع الخاص (PPP) في وزارة المالية (٢٠١٣-٢٠١٤) - مدير الدين العام في وزارة المالية (٢٠١٢-٢٠١٣) - اقتصادي أول في صندوق النقد الدولي/ المركز الإقليمي للاقتصاد والتمويل، الكويت (٢٠١١-٢٠١٢) - مستشار وزير المالية (تموز ٢٠٠٤-٢٠١١)
السيد عباس فاروق احمد زعتر / عضو اللجنة	بكالوريوس مالية ومحاسبة من جامعة جورج تاون ١٩٨٩	- شريك مؤسس والعضو المنتدب لشركة زعتر القابضة (نيسان ٢٠١٣ - لغاية تاريخه) - رئيس مجلس إدارة شركة Adecoagro SA. (٢٠٠٢ - لغاية تاريخه) - عضو مجلس إدارة شركة The Capital Holding Funds (٢٠١٤ - لغاية تاريخه) - عضو مجلس استشاري لـ iMENA Group (٢٠١٣ - لغاية تاريخه) - عضو مجلس الحكام ، جامعة جورج تاون (٢٠١٤ - لغاية تاريخه) - عضو اللجان: التنفيذية، الاستثمار، الادارة، لجنة تخصيص راس المال ولجنة المخاطر Soros Fund Management (أيلول ٢٠٠٢ - نيسان ٢٠١٣) - الرئيس التنفيذي للعمليات Soros Fund Management (أيلول ٢٠٠٢- نيسان ٢٠١٣) - المدير المالي Soros Fund Management (أيلول ٢٠٠٢ - كانون أول ٢٠٠٤) - شريك PricewaterhouseCoopers LLP USA Firm (نيسان ١٩٩٤ - ايلول ٢٠٠٢)



اسم رئيس وأعضاء كل من لجنة الحاكمية المؤسسية، لجنة الانتقاء والمكافآت ولجنة إدارة المخاطر

<p>السيد صبيح المصري / الرئيس السيد علاء البطاينة / عضو السيد سليمان الحافظ / عضو</p>	<p>لجنة الحاكمية المؤسسية</p>
<p>الدكتور باسم عوض الله / الرئيس السيد صبيح المصري / عضو السيد علاء البطاينة / عضو</p>	<p>لجنة الانتقاء والمكافآت</p>
<p>السادة وزارة مالية المملكة العربية السعودية يمثلها السيد صالح المهنا / الرئيس السادة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي يمثلها الدكتور حمزة جرادات / عضو السادة مؤسسة عبد الحميد شومان يمثلها السيد خالد «زند الإيراني» / عضو السيد عباس زعيتر / عضو المدير العام التنفيذي / عضو مدير إدارة المخاطر / عضو</p>	<p>لجنة إدارة المخاطر</p>

عدد اجتماعات اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة المنعقدة خلال العام ٢٠١٧ وأسماء الأعضاء الحاضرين\*

لجنة الانتقاء والمكافآت		لجنة التدقيق**					
الثاني	الأول	السادس	الخامس	الرابع	الثالث	الثاني	الأول
	✓						صبيح المصري
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	د. باسم عوض الله وزارة مالية المملكة العربية السعودية/يمثلها صالح المهنا نازك الحريري
							المؤسسة العامة للضمان لاجتماعي/ يمثلها د. عز الدين كناكورية لغاية ٢٠١٧/١١/١٤ يمثلها د. حمزة جرادات منذ ٢٠١٧/١١/١٥
	✓ لغاية ٢٠١٧/٤/٢٧						وهبه تماري
							مؤسسة عبد الحميد شومان/ يمثلها خالد «زند الايراني»
		✓	✓	✓	✓	✓	بسام كنعان
		✓		✓	✓	✓	عباس زعيتر
✓ اعتباراً من ٢٠١٧/٤/٢٧							علاء البطاينة
							سليمان المصري
							محمد الحريري لغاية ٢٠١٧/٢/١٥
							د. مسلم مسلم منذ ٢٠١٧/٥/٨

\* تُمارس اللجان المهام المناطة بها وفقاً لما جاء في دليل الحاكمية المؤسسية.

\*\* حضر السادة مدققي الحسابات الخارجيين للبنك خمسة اجتماعات للجنة التدقيق.

\*\*\* تضم لجنة الاستراتيجية المؤسسية أعضاء من الإدارة التنفيذية وهم المدير العام التنفيذي ونائب المدير العام التنفيذي وقد حضروا جميع اجتماعات اللجنة.

\*\*\*\* تضم لجنة إدارة المخاطر أعضاء من الإدارة التنفيذية وهم المدير العام التنفيذي ومدير إدارة المخاطر وقد حضروا جميع اجتماعات اللجنة.

لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات				لجنة إدارة المخاطر ****				لجنة الاستراتيجية المؤسسية **		لجنة الحاكمية المؤسسية	
الرابع	الثالث	الثاني	الأول	الرابع	الثالث	الثاني	الأول	الثاني	الأول	الثاني	الأول
								✓	✓		✓
									✓		
				✓	✓	✓	✓				
				✓		✓					
		✓	✓					✓	✓		
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				لغاية ٢٠١٧/٤/٢٧
								✓	✓		
				✓		✓			✓		
✓	✓	✓	✓							✓	✓
										✓	✓ اعتباراً من ٢٠١٧/٤/٢٧
								✓	منذ ٢٠١٧/٥/٨		

عدد اجتماعات مجلس الإدارة خلال عام ٢٠١٧ وأسماء الأعضاء الحاضرين

اجتماعات مجلس الإدارة						أعضاء مجلس الإدارة
السادس	الخامس	الرابع	الثالث	الثاني	الأول	
	✓	✓	✓	✓	✓	السيد صبيح المصري / رئيس مجلس الإدارة
✓		✓	✓	✓	✓	الدكتور باسم عوض الله / نائب رئيس مجلس الإدارة
✓	✓	✓	✓	✓	✓	السادة وزارة مالية المملكة العربية السعودية / عضو مجلس الإدارة يمثلها السيد صالح المهنا
	✓	✓	✓	✓		السيدة نازك عوده الحريري / عضو مجلس الإدارة
✓		✓	✓	✓	✓	السادة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / عضو مجلس الإدارة يمثلها د. عز الدين كناكارية لغاية ٢٠١٧/١١/١٤ يمثلها د. حمزة جرادات منذ ٢٠١٧/١١/١٥
✓	✓	✓	✓	✓	✓	السيد وهبه تماري / عضو مجلس الإدارة
✓	✓	✓	✓	✓	✓	السادة مؤسسة عبد الحميد شومان / عضو مجلس الإدارة يمثلها السيد خالد "زند الايراني"
✓	✓	✓		✓	✓	السيد بسام كنعان / عضو مجلس الإدارة
✓		✓	✓	✓	✓	السيد عباس زعيتر / عضو مجلس الإدارة
✓	✓	✓	✓	✓		السيد علاء البطاينة / عضو مجلس الإدارة
✓	✓	✓	✓	✓	✓	السيد سليمان المصري / عضو مجلس الإدارة
✓	✓		✓			الدكتور مسلم مسلم / عضو مجلس الإدارة منذ ٢٠١٧/٥/٨

  
صبيح المصري

رئيس مجلس الإدارة

إن البنك العربي يؤكد التزامه بتطبيق الأحكام والبنود الواردة في دليل الحاكمية المؤسسية المعتمد من قبل مجلس الإدارة والمنشور أيضاً على موقعه الإلكتروني.

إن البنك العربي قد قام باعتماد ونشر دليل حاكمية وإدارة المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها على موقعه الإلكتروني وذلك استناداً لتعليمات البنك المركزي الأردني وأنه يؤكد التزامه بتطبيق الدليل والبنود الواردة فيه.

- ١- قراءة وقائع الجلسة السابقة للهيئة العامة العادية السابعة والثمانين.
- ٢- مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن السنة المالية ٢٠١٧ وخطة عمل الشركة المستقبلية والمصادقة عليهما.
- ٣- سماع تقرير مدققي حسابات البنك عن السنة المالية ٢٠١٧.
- ٤- مناقشة حسابات وميزانية البنك للسنة المالية ٢٠١٧ والمصادقة عليها، والموافقة على اقتراح مجلس الإدارة بتوزيع الأرباح على المساهمين بمبلغ ٣٠٠ فلساً للسهم الواحد أي بنسبة ٣٠٪ من القيمة الاسمية للسهم البالغة دينار أردني واحد.
- ٥- سماع تقرير موجز حول أعمال اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة وذلك استناداً لأحكام المادة ٦/هـ من تعليمات حوكمة الشركات المساهمة المدرجة لسنة ٢٠١٧.
- ٦- إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية ٢٠١٧.
- ٧- انتخاب مدققي حسابات البنك للسنة المالية ٢٠١٨ وتحديد أتعابهم.
- ٨- انتخاب أعضاء مجلس الإدارة الجديد للبنك العربي ش.م.ع للدورة القادمة ولمدة أربع سنوات تبدأ من تاريخ الانتخاب.
- ٩- أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال مما يدخل في نطاق الاجتماع العادي للهيئة العامة، على أن يقترن ادراج هذا الاقتراح بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن ١٠٪ من الأسهم الممثلة في الاجتماع.

العنوان	البلد
<p>هاتف: ٥٦٠٠٠٠٠ (٦) ٠٠٩٦٢ فاكس: ٥٦٠٦٧٩٣ (٦) ٠٠٩٦٢ ٥٦٠٦٨٣٠ (٦) ٠٠٩٦٢</p>	<p>الإدارة العامة ص.ب ٩٥٠٥٤٥ عمّان ١١١٩٥ الأردن</p>
<p>هاتف: ٤٦٣٨١٦١ /٩ (٦) ٠٠٩٦٢ فاكس: ٤٦٣٧٠٨٢ (٦) ٠٠٩٦٢</p>	<p>عمّان ص.ب ٦٨ عمّان ١١١١٨ الأردن</p>
<p>هاتف: ٥٠٠٠٠١٣ (٦) ٠٠٩٦٢ فاكس: ٥٦٧٠٥٦٤ (٦) ٠٠٩٦٢</p>	<p>الشميساني ص.ب ٩٥٠٥٤٦ عمّان ١١١٩٥ الأردن</p>
<p>هاتف: ٢٩٧٨١٠٠ (٢) ٠٠٩٧٠ فاكس: ٢٩٨٢٤٤٤ (٢) ٠٠٩٧٠</p>	<p>ص.ب ١٤٧٦ شارع فندق جراند بارك الماصيون - رام الله فلسطين</p>
<p>هاتف: ١٧٥٤٩٠٠٠ (٢) ٠٠٩٧٣ فاكس: ١٧٥٤١١١٦ (٢) ٠٠٩٧٣</p>	<p>ص.ب ٨١٢ مبنى رقم ٥٤٠ شارع ١٧٠٦ - بلوك ٣١٧ المنطقة الدبلوماسية مملكة البحرين</p>
<p>هاتف: ٦٣٩٢٢٢٥ (٢) ٠٠٩٧١ فاكس: ٦٢١٢٣٧٠ (٢) ٠٠٩٧١</p>	<p>أبو ظبي: ص.ب ٨٧٥ شارع النصر بناية الشيخ طحنون بن محمد</p>
<p>هاتف: ٣٧٣٧٤٠٠ (٤) ٠٠٩٧١ فاكس: ٣٣٨٥٠٢٢ (٤) ٠٠٩٧١</p>	<p>دولة الإمارات العربية المتحدة دبي: ص.ب ١١٣٦٤ اعمار سكوير بناية رقم ٢</p>
<p>هاتف: ٩٨٠٢٤٦/٩ (١) ٠٠٩٦١ فاكس: ٩٨٠٢٩٩ (١) ٠٠٩٦١ ٩٨٠٨٠٣ (١) ٠٠٩٦١</p>	<p>ص.ب ١١ - ١٠١٥ ساحة رياض الصلح شارع المصارف مبنى شركة الأبنية التجارية بيروت - لبنان</p>
<p>هاتف: ٣٣٢٢٨٥٠٠ (٢) ٠٠٢٠ فاكس: ٣٣٢٢٨٦١٨ (٢) ٠٠٢٠</p>	<p>٤٦ شارع جامعة الدول العربية المهندسين - الجيزة جمهورية مصر العربية</p>

العنوان	البلد
ص.ب ٤٧٥ و ١٣٠١ شارع الزبيري صنعاء	الجمهورية اليمنية
هاتف: ٢٧٦٥٨٥/٩٣ (١) ٠٠٩٦٧ فاكس: ٢٧٦٥٨٣ (١) ٠٠٩٦٧	
ص.ب ١٣٨١٠ ١٧٤ شارع محمد الخامس الدار البيضاء	المملكة المغربية
هاتف: ٣١٥٢ ٢٢٢٢ (٥) ٠٠٢١٢ فاكس: ٠٢٣٣ ٢٢٢٠ (٥) ٠٠٢١٢	
ص.ب ١٧٢ منطقة حمد الكبير جادة رقم ١١٩ الدوحة - قطر	دولة قطر
هاتف: ٤٤٣٨٧٧٧٧ ٠٠٩٧٤ فاكس: ٤٤٣٨٧٦٧٧ ٠٠٩٧٤	
١٥ شارع السعادة إقامة شعباني - وادي حيدرة الجزائر العاصمة الجزائر	الجزائر
هاتف: ٦٠٨٧٢٥ (٢١) ٠٠٢١٣ فاكس: ٤٨٠٠٠١ (٢١) ٠٠٢١٣	
80 Raffles Place UOB Plaza 2 # 32-20 Singapore 048624	سنغافورة
هاتف: ٦٥٣٣٠٠٥٥ ٠٠٦٥ فاكس: ٦٥٣٢٢١٥٠ ٠٠٦٥	
Federal Agency- New York 150 East 52nd Street New York, NY 10022-4213	الولايات المتحدة الأمريكية (وكالة نيويورك)
هاتف: ٧١٥٩٧٠٠ (٢١٢) ٠٠١ فاكس: ٥٩٤٤٦٣٢ (٢١٢) ٠٠١	
Unit 1803, Shanghai Trade Square 188 Si Ping Road Shanghai 200086 China	الصين الشعبية (مكتب تمثيلي)
هاتف: ٦٥٠٧٧٧٣٧/٣٨ (٢١) ٠٠٨٦ فاكس: ٦٥٠٧٢٧٧٦ (٢١) ٠٠٨٦	
Seoul Square Bldg., 5Fl. Hangangdaero 416 Jung-gu. Seoul 04637 South Korea	كوريا الجنوبية (مكتب تمثيلي)
هاتف: ٧٧٥ ٤٢٩٠ (٢) ٠٠٨٢ فاكس: ٧٧٥ ٤٢٩٤ (٢) ٠٠٨٢	



العنوان	البلد
هاتف: ٧٣١٥٨٥٠٠ (٢٠) ٠٠٤٤ فاكس: ٧٦٠٠٧٦٢٠ (٢٠) ٠٠٤٤	بنك أوروبا العربي المملكة المتحدة 13-15 Moorgate London EC2R 6AD
هاتف: ٤٥٦١٦٠٠٠ (١) ٠٠٣٣ فاكس: ٤٢٨٩٠٩٧٨ (١) ٠٠٣٣	فرنسا 26 Avenue des Champs Elysées 75008 Paris P.O. Box 319, 75365 Paris Cedex 08
هاتف: ٧٦٣٩٨٥٢١ (٢) ٠٠٣٩ فاكس: ٧٨٢١٧٢ (٢) ٠٠٣٩	إيطاليا Corso Matteotti 1A 20121 Milan
هاتف: ٢٤٢٥٩٠ (٦٩) ٠٠٤٩ فاكس: ٢٣٥٤٧١ (٦٩) ٠٠٤٩	ألمانيا Niedenau 61-63 D-60325 Frankfurt am Main Germany
هاتف: ٩٣٧٧٨٩٠٠ (٢) ٠٠٦١ فاكس: ٩٢٢١٥٤٢٨ (٢) ٠٠٦١	البنك العربي أستراليا المحدود Australia Level 7, 20 Bridge Street Sydney NSW 2000
هاتف: ٧١٥١٢١١ (٢٢) ٠٠٤١ فاكس: ٧١٥١٣١١ (٢٢) ٠٠٤١	البنك العربي (سويسرا) المحدود Geneva Place de Longemalle 10-12 P.O. Box 3575 1211 Geneva
هاتف: ٢٦٥٧١١١ (٤٤) ٠٠٤١ فاكس: ٢٦٥٧٣٣٠ (٤٤) ٠٠٤١	Zurich Claridenstrasse 26, P.O. Box 6003 8022 Zurich
هاتف: ٩٠٨٣٠٠٠ (٢٢) ٠٠٤١ فاكس: ٧٣٨٧٢٢٩ (٢٢) ٠٠٤١	المالية والمحاسبة 24 Rue Neuve du Molard P.O. Box 3155 CH - 1211 Geneva 3
هاتف: ٥٦٩٤٩٠١ (٦) ٠٠٩٦٢ فاكس: ٥٦٩٤٩١٤ (٦) ٠٠٩٦٢	البنك العربي الإسلامي الدولي شارع وصفي التل، بناية رقم ٢٠ ص.ب. ٩٢٥٨٠٢ عمان ١١١٩٠ الأردن
هاتف: ٥٥٣١٦٤٩ (٦) ٠٠٩٦٢ فاكس: ٥٥٢٩٨٩١ (٦) ٠٠٩٦٢	الشركة العربية الوطنية للتأجير شارع المدينة المنورة، بناية رقم ٢٥٥ ص.ب. ٩٤٠٦٣٨ عمان ١١١٩٤ الأردن
هاتف: ٥٥٢٢٢٣٩ (٦) ٠٠٩٦٢ فاكس: ٥٥١٩٠٦٤ (٦) ٠٠٩٦٢	شركة مجموعة العربي للاستثمار الشميساني، شارع عصام العجلوني بناية رقم (٣) ص.ب. ١٤٣١٥٦ عمان ١١٨١٤ الأردن

العنوان	البلد
<p>هاتف: ٢٩٨٠٢٤٠ (٢) ٠٠٩٧٠</p> <p>فاكس: ٢٩٨٠٢٤٩ (٢) ٠٠٩٧٠</p>	<p>رام الله، البلدة القديمة ص.ب. ١٤٧٦ فلسطين</p> <p><b>شركة العربي جروب للاستثمار</b></p>
<p>هاتف: ٦٥٥٠٠٠١ (١٥) ٠٠٢٤٩</p> <p>فاكس: ٦٥٥٠٠٠٤ (١٥) ٠٠٢٤٩</p>	<p>ابراج واحدة الخرطوم ص.ب. ٩٥٥ الخرطوم - السودان</p> <p><b>شركة البنك العربي السوداني المحدودة</b></p>
<p>هاتف: ٣٥١١٥٥ (٧١) ٠٠٢١٦</p> <p>فاكس: ٣٤٢٨٥٢ (٧١) ٠٠٢١٦</p>	<p>٩ شارع الهادي نويرة، تونس ١٠٠١</p> <p><b>البنك العربي لتونس</b></p>
<p>هاتف: ٥٦٨٥١٧١ (٦) ٠٠٩٦٢</p> <p>فاكس: ٥٦٨٥٨٩٠ (٦) ٠٠٩٦٢</p>	<p>شارع عصام العجلوني، بناية رقم ٢١ الشميساني ص.ب. ٩١٩٤ عمان ١١١٩١ الأردن</p> <p><b>شركة النسر العربي للتأمين</b></p>
<p>هاتف: ٩٤٢١ (١١) ٠٠٩٦٣</p> <p>فاكس: ٣٣٤٩٨٤٤ (١١) ٠٠٩٦٣</p>	<p>شارع المهدي بن بركة، أبو رمانة ص.ب. ٢٨ دمشق - سورية</p> <p><b>البنك العربي - سورية</b></p>
<p>هاتف: ٣٦٨٣٤٣٤ (٢١٢) ٠٠٩٠</p> <p>فاكس: ٣٦٨٣٥٣٥ (٢١٢) ٠٠٩٠</p>	<p>19 Mayis Mah. 19 Mayis Cad. Sisli Plaza A Blok No. 7 34360 Sisli- Istanbul - Turkey</p> <p><b>Turkland Bank</b></p>
<p>هاتف: ٢٤٧٥٤٠٠٠ ٠٠٩٦٨</p> <p>فاكس: ٢٤٧٩٧٧٣٦ ٠٠٩٦٨</p>	<p>الغبرة الشمالية ص.ب. ٢٠١٠ روي ١١٢ سلطنة عُمان</p> <p><b>بنك عُمان العربي</b></p>
<p>هاتف: ٤٠٢٩٠٠٠ (١١) ٠٠٩٦٦</p> <p>فاكس: ٤٠٢٧٧٤٧ (١١) ٠٠٩٦٦</p>	<p>ص.ب. ٥٦٩٢١ الرياض ١١٥٦٤ المملكة العربية السعودية</p> <p><b>البنك العربي الوطني</b></p>
<p>هاتف: ٣٦٣٦١٠ (١) ٠٠٩٦١</p> <p>فاكس: ٣٦٣٦٥٩ (١) ٠٠٩٦١</p>	<p>بناء شركة التأمين العربية، شارع فينيقيا ص.ب. ٢١٧٢ - ١١ بيروت - لبنان</p> <p><b>شركة التأمين العربية</b></p>
<p>هاتف: ٩٨٠٧٥٠ (١) ٠٠٩٦١</p> <p>فاكس: ٩٨٠٧٥١ (١) ٠٠٩٦١</p> <p>فاكس: ٩٨٠٧٥٢ (١) ٠٠٩٦١</p>	<p>ساحة رياض الصلح، شارع المصارف ص.ب. ٦٤٩٨ - ١١ بيروت - لبنان</p> <p><b>شركة الأبنية التجارية</b></p>